

No podemos sustraernos a escribir unas líneas sobre tema de tanta actualidad como es el Año Nuevo. Muchas veces nos gusta más olvidar lo que queda atrás y pensar en el futuro, que por estar aún algo lejano y por nuestras ansias de que sea promisor, tiene algo de espejismo.

Sin embargo, nos hace bien recordar el pasado, de donde nos sacó Cristo, por su amor, nuestras experiencias de triunfos y fracasos, no para enorgullecernos de los primeros y callar los otros, sino para enfrentar el Nuevo Año ordenando nuestra vida y conociendo nuestros puntos débiles o flojos para prestarles toda la atención debida y no ser derrotados nuevamente como lo fuimos antes, y en cambio obtener nuevas victorias.

Fortifiquemos nuestra vida espiritual con esos elementos tan accesibles que Dios a puesto a nuestro alcance y que no por conocidos son menos olvidados. 1) **La lectura diaria y sistemática de la palabra de Dios.** ¿Quién ignora que éste es el medio que Dios ha puesto a nuestro alcance para que podamos tener un mejor conocimiento de su Persona, de su Voluntad, de sus propósitos para con nosotros? El mismo Señor dijo que debíamos escudriñar las Escrituras pues ellas son las que dan testimonio de él. Además por la palabra llegamos a conocer las promesas divinas, siempre fieles e incambiables. 2) **La oración perseverante.** Hasta los niños de la escuela dominical saben del

valor de la oración, cómo ella cambia las cosas, cómo es el medio que el Señor nos ha dejado para que podamos vivir en constante comunión con él. Sin embargo, (lo comprueban las reuniones de oración) la oración es algo que para muchos ha perdido trascendencia, y no se le da el lugar importante que el Señor le asignó.

3) **Vidas limpias.** Podemos ser buenos lectores y aún ocupar un tiempo para orar, pero podemos también, terminados esos momentos, que denominamos devocionales, volver a ser semejantes a los que no tienen ni a Cristo como Salvador, ni el temor de Dios en el corazón. Es que la lectura de la palabra de Dios y la oración deben tener una meta: conocer la voluntad divina para practicarla, y alcanzar el oído de Dios para luego con el poder Suyo, encontrarnos capacitados para vivir vidas que sean cada día más agradables a él. 4) **Comunión y cooperación.** La comunión con Dios es básica, y con nuestros hermanos es imprescindible, pero también es necesaria la cooperación.

¿Cuántos de nuestros esforzados hermanos —misioneros y no misioneros— se sentirían un poco más alentados si cada uno de nosotros, en la capacidad que el Señor nos haya dado, les ayudáramos con lo que estuviéramos a nuestro alcance?

¿Será para ti y para mí este Nuevo Año, un año de propósitos o de realizaciones? ¿Espero que sea de realizaciones para la gloria del Señor, y para nuestro propio bien espiritual?

# YO SOY

## El primero y el último

(Apocalipsis 1:11, 17,  
2:8, 22:13)

Este magnífico título que el Jehová Dios del Antiguo Testamento reclamó para sí mismo únicamente, y que se menciona tres veces en el libro de Isaías (Caps. 41:4, 44:6, 48:12), fué apropiado también por nuestro Señor Jesucristo según vemos en las citas arriba anotadas del Libro del Apocalipsis, el libro que por excelencia habla de su victoria final y gloria culminante y eterna. El hecho de que el Hijo del Hombre tomó para sí este título glorioso de Jehová es una prueba contundente de su Deidad, pues implica su igualdad con Dios el Padre en su existencia eterna y supremacía absoluta.

Como el PRIMERO, El es ante todas las cosas y el Autor de todas las cosas, y, como consecuencia, está por encima de todas las cosas, así como nos declara la palabra de Dios en aquel maravilloso pasaje en Colosenses 1:15-19, el cual todo creyente debe leer con frecuencia y meditar bien.

Como el ULTIMO (o Postrero), El es la meta final en quien todas las cosas hallarán su centro y dicha eternos, pues el primordial propósito de Dios es el "de reunir todas las cosas en Cristo en la dispensación del cumplimiento de los tiempos, así las que están en los cielos, como las que están en la tierra" (Efes. 1:10, Fil. 2:

9-11, Apoc. 5:1-14).

La contemplación y meditación de este sublime título, que lleva Jesús de Nazaret glorificado en el cielo, nos proporciona un "fortísimo consuelo" y despeja todos nuestros temores en cuanto al porvenir, así como el sol naciente hace desaparecer la neblina matutina.

¡Qué consolación aquel título habrá dado al anciano apóstol Juan cuando languidecía desterrado en la solitaria isla de Patmos! El que Juan vió en visión entre los siete candeleros de oro, era el mismo Jesús que él había conocido tan íntimamente en la tierra, y sobre cuyo seno solía recostarse. ¡Cómo se habrá estremecido de gozo al oírle decir: "No temas, Yo soy el Primero y el Último, y el que vivo, y he sido muerto; y he aquí que vivo por siglos y siglos. Amén. Y tengo las llaves del infierno y de la muerte" (Apoc. 1:17-18)! El que había sido crucificado en flaqueza, había resucitado con potencia, y en virtud de su obra redentora consumada en la cruz, ya tenía pleno y eterno dominio sobre el reino de Satanás. "No temas, Juan, Yo soy el Primero pues tengo dominio supremo, y Yo soy el Último pues mis enemigos están vencidos y morirán, pero Yo viviré para siempre". Sin duda el amado discípulo fué grandemente fortalecido por aquella declaración de su Ma-

estro glorificado, y podría decir con fiabilidad como Pablo: "Tengo por cierto que lo que en este tiempo se padece, no es de comparar con la gloria venidera que en nosotros ha de ser manifestada" (Rom. 8:18).

La próxima mención del título: "**Yo Soy el Primero y el Último**", o sea "**Postrero**", ocurre en la carta escrita a la iglesia en Smirna (Apoc. 2:8). La carta revela que esta iglesia estaba experimentando mucha persecución, la que iba a durar por mucho tiempo (los "diez días" del ver. 10 podrían significar los diez períodos históricos de persecución que sufrió la iglesia durante los primeros siglos). Muchos creyentes en Smirna iban a sufrir prisiones, y otros serían muertos por su fe en Cristo. Vemos, pues, una notable correspondencia entre las palabras de introducción de la carta y las circunstancias afflictivas de esa asamblea: "**El Primero y el Postrero, que fué muerto y vivió**, dice estas cosas". Así el Señor, a quien ellos amaban y para quien sufrían, les hace recordar la eternidad de su Persona, que no podía ser afectada por el tiempo ni por la muerte, y que, como el **Último**, él era más allá del alcance de la muerte por cuanto él mismo se había sometido a ella, y, sobreviviendo, había anulado su poder, para "librar a los que por el temor de la muerte estaban por toda la vida sujetos a servidumbre" (Heb. 2:14-15).

Era precisamente por el temor de la muerte que Satanás estaba tratando de intimidar y hacer desviar a esta iglesia en Smirna, de manera que la introducción a la carta no pudo menos que traer a aquellos creyentes afligidos mucha consolación y esperanza, pues quitaría su mirada de los enemigos y peligros que los rodeaban, para fijarla en el que es "el mismo ayer, y hoy, y por los siglos".

Antes de cerrar el Sagrado Volumen nuestro Señor volvió a afirmar que aquel gran título de Jehová era también el suyo. Tres veces en el último capítulo de Apocalipsis él habla de su venida otra vez, y en los versículos 12 y 13 dice: "He aquí, Yo vengo presto, y mi galardón conmigo, para recompensar a cada uno según fuere su obra. Yo Soy Alpha y Omega, Principio y Fin, el **Primero y el Postrero**".

Aquí el Señor alienta a los suyos con la perspectiva de un premio, haciéndoles recordar que el día se acerca cuando toda prueba sufrida para El, todo trabajo hecho para El, y todo testimonio dado para El, sería recompensado abundantemente. "Vuestra merced es grande en los cielos", había dicho el Señor (Mat. 5:12), y si El dijo que sería grande, podemos estar bien seguros que será GRANDE de veras.

Pero, todo es de gracia. Primero el Señor obra en los corazones de los suyos lo que está de acuerdo a su voluntad (Fil. 2:13), luego les ayuda a testificar para El en medio del ambiente corrompido de este mundo malo, y finalmente, El atribuye a ellos, y promete recompensar, lo que su propia gracia ha operado. ¡Qué gracia indecible!

La recompensa es segura, pues el que es el **Principio** es también el **Último**. El permanecerá aún cuando los cielos y la tierra han pasado para dar lugar a un cielo nuevo y a una tierra nueva (Heb. 1:10-12, Apoc. 21:1). No importa cuán remotamente tratáramos de penetrar en la eternidad futura — allí estará nuestro Señor y Supremo Bien, siempre administrando su dilatado imperio de gloria eterna, y colmando de felicidad a todos sus súbditos bienaventurados.

G. M. Airth

Tanto las cosas más grandes, "todo principado, y potestad, y potencia, y señorío", como las cosas más pequeñas, "ovejas y bueyes, todo ello; y asimismo las bestias del campo; las aves de los cielos, y los peces de la mar"; todo está puesto debajo de sus piés (Efes. 1:21, 22; Salmo 8).

Muy temprano en la historia del mundo Job se daba cuenta que el hombre como él lo veía no podría ser el fin, el resultado final; tenía que haber algún otro, y preguntó: "¿Qué es el hombre, para que lo engrandezcas, y que pongas sobre él tu corazón?" (Job 7:17). Job veía que el hombre que él conocía estaba sujeto a dolor, enfermedad y muerte, que necesitaba reprensión, corrección, disciplina, pero él no había contemplado al Hijo del hombre porque su tiempo no había llegado aún.

El Salmista hace la misma pregunta, pero la contesta como Job no podía hacerlo (Salmo 8); "Le has hecho poco menor que los ángeles, y coronástelo de gloria y de lustre. Hicístelo enseñorear de las obras de tus manos; todo lo pusiste debajo de sus pies;" y, anticipando la gloria de Aquel que había de venir, exclama, "Oh Jehová, Señor nuestro, ¡cuán grande es tu nombre en toda la tierra!" La misma pregunta se hace en Salmo 144:3, "Oh, Jehová, ¿qué es el hombre, para que de él conozcas, o el hijo del hombre, para que lo estimes?" Es interesante notar que en el Salmo 8, el Salmista mirando los cielos, la tierra, la luna y las estrellas, pregunta qué es el hombre para que todo sea puesto debajo de sus pies, pero en Proverbios 30:4, Agur, al mirar el viento, las aguas, los términos de la tierra, sabiendo que todo esto tiene un Creador, pregunta: "¿Cuál es su nombre, y el nombre

# Todas

# Las

de su hijo, si sabes?"

En el Nuevo Testamento tenemos la completa respuesta a Job, al Salmista, a Agur, a todo lo que los profetas y sabios han preguntado. Toda profecía de Aquel que había de venir, hecho poco menor que los ángeles, puesto en el polvo de la tierra, coronado de gloria y de honra, recibiendo dominio universal, se ha cumplido en nuestro Señor Jesucristo, Hijo del hombre seguramente, pero también Hijo de Dios. Todos los apóstoles testifican de El. Juan nos relata sus propias palabras, "el Padre ama al Hijo, y todas las cosas dio en su mano" (Juan 3:35); "el Padre ama al Hijo, y le muestra todas las cosas que El hace" (Juan 5:20). "El Padre a nadie juzga, mas todo el juicio dio al Hijo" (Juan 5:23). En palabras diferentes de los otros apóstoles, pero no con menos énfasis, Juan anuncia la supremacía universal del Maestro que él amaba. Es Pablo que dice que todas las cosas están puestas debajo de sus pies, y Jedro confirma su testimonio, diciendo que ángeles, potestades y virtudes están sujetos a El (1 Ped. 3:22).

EL SENDERO

# Cosas Sujetas A El

—F. Jorge Hotton

En Hebreos 2 se cita Salmo 8, y es importante notar la frase que no se halla en el Salmo —"por el padecimiento de muerte"— porque esto es fundamental. Toda honra en el cielo o en la tierra pertenece al Señor Jesucristo, y es suyo por derecho, pero es como uno que ha padecido la muerte que todas las cosas están puestas debajo de sus pies. Su muerte fue diferente a toda otra muerte, pues ningún otro murió, ni ha podido morir siendo "hecho pecado". Todos los demás pecaron, siendo de naturaleza pecaminosa, pero El que no conoció pecado fue hecho pecado por nosotros, y al morir dio su espíritu (Juan 19:30). Su vida nadie podía quitarle; El, como dijo, puso su vida de sí mismo. "Aun no vemos que todas las cosas le sean sujetas", pero es necesario tener paciencia y tener fe, y la fe puede decir: vemos a Jesús coronado de gloria y de honra, y estamos confiados que todo será cumplido conforme a las promesas, y que la tierra, y aun la ciudad de sus padecimientos, será el lugar de su exaltación y su gloria. Le coronaron una vez de espinas, y se mofaron de El, pero más tarde to-

da rodilla se doblará a El, y toda lengua confesará su Nombre.

Pablo dice tres veces, usando casi las mismas palabras, que todas las cosas serán puestas debajo de El. En Hebreos 2:9, el énfasis está sobre su muerte; en 1 Cor. 15:24-28, está sobre su sujeción al que puso todas las cosas debajo de El, y en Efes. 1:22, en el Ser puesto de Dios por cabeza sobre todas las cosas a la iglesia, añadiendo a las otras Escrituras un pensamiento nuevo "la cual es su cuerpo".

Hemos mirado en Hebreos 2 la muerte del Señor como la base de todo para la gloria de Dios y la bendición de los hombres, pero 1 Cor. 15:24-28 nos da un cuadro notable de la gloria venidera. El Señor se ocupa de un enemigo tras otro, sujetándolos a todos. Luego el postrer enemigo, la muerte, es destruido, y todo el mundo, oprimido durante tanto tiempo por el dolor, la tristeza, y toda especie de miseria, fruto del pecado y de la rebelión, se sujetará a El, y El lo coloca una vez más en las manos de su Padre, "para que Dios sea todas las cosas en todos".

DEL CREYENTE

# El Mesías Presentado en Isaías

Con este artículo empezamos una serie póstuma de la pluma de nuestro hermano glorificado, y que publicaremos mensualmente. D. M.

En esta gran profecía que se ha dado en llamar "El Evangelio de Isaías", donde vemos tantas verdades en germen que se encuentran plenamente desarrolladas en el Nuevo Testamento, es de sumo interés y provecho notar cómo se presenta la persona de nuestro Señor, desde su origen hasta su ocupación del trono de gloria, todo en distintos aspectos y circunstancias.

El capítulo cuatro nos da la primera vislumbre de esta Persona tan gloriosa. Después de describir (en cap. 3 y 4: 1), los juicios que van a alcanzar la nación en su apostasia y perversidad, se describe el tiempo de la restauración. Se introduce con el advenimiento de uno que lleva dos títulos: el Renuevo de Jehová, y el Fruto de la tierra. Es la primera vez que se aplica la figura de un vástago de árbol al Mesías que había de venir en la línea de David. Se la ve otras veces en profecías subsiguientes: "Renuevo justo" despertado a David, Jer. 23:5 (lo que vemos en el evangelio de MATEO). "He aquí yo traigo a mi Siervo, el Pimpollo", Zac. 3:8 (lo que se presenta en MARCOS). "He aquí el varón, cuyo nombre es Pimpollo" (Zac. 6:12) (como tenemos en LUCAS). Y aquí, en cap. 4:2 se llama "el Renuevo de Jehová" (como lemos en el evangelio de JUAN). Se nos da la idea de una planta podada o recortada, que empieza a brotar de nuevo. En efecto, la casa de David había quedado muy reducida y empobrecida, cuando Dios cumplió su palabra ("Y despertaré una planta por nombre" - Ezeq. 34:29), dando un renuevo bendito en el nacimiento de Cristo. Este será para la honra de la nación, en contraste con lo que leemos en cap. 3:24: "ceñimiento de saco; y quemadura en vez de hermosura".

EL SENDERO

Mesías será "hermosura y gloria". Como los vestidos sacerdotales hechos para "hermosura y honra" (Exod. 28: 1) de acuerdo al carácter de su Señor; así será con Israel "en aquel tiempo", como vemos en la descripción de los habitantes de Jerusalem en el versículo 3, — el pueblo será llamado santo, los que en realidad pertenecen al Señor, "cuyos nombres están en el libro de la vida".

El segundo título, "El Fruto de la Tierra", nos da a entender que en él serán consumados todos los consejos de Dios. Israel había fracasado, como leemos en cap. 5:4: la cosecha había resultado en amargura y desilusión. La fiesta de las cabañas nos habla de la consumación de los propósitos de Dios, es el tiempo del juntamiento de los frutos de la tierra; pero, como la Pascua se cumple únicamente en Cristo, nuestra pascua, "sacrificada por nosotros" (1 Cor. 5: 7), — así todas estas solemnidades anuales tienen su verdadero significado declarado en nuestro Señor Jesucristo. El se compara al "grano de trigo que cae en la tierra y muere" (Juan 12:24), y, como otro ha dicho: "El era el grano de trigo que el amor redimidor sembró en la tierra el vier-

nes santo; el grano de trigo que empezó a abrir el suelo y crecer hacia el cielo el domingo de resurrección; el grano de trigo que ascendió a la gloria el día de la ascensión; el grano de trigo cuya espiga de granos multiplicados se inclinó a tierra el día de Pentecostés, produciendo el nacimiento de la iglesia, y todavía sigue naciendo".

Con la manifestación de esta Persona insigne la limpieza de Sión de las inmundicias y hechos de sangre en medio de ella se efectúa, como en la venida de Cristo se establece su tribunal (1 Cor. 3:10-15; 2 Cor. 5:10), y el fuego de juicio se muestra quemando las obras indignas. El Espíritu de Dios se ve aquí en plena actividad para llevar a cabo los consejos de Dios en la purificación de su pueblo.

Los resultados de toda esta obra divina se ven en la presencia del Señor mostrada como en los días antiguos sobre el tabernáculo: nube y resplandor de fuego, para su protección contra el calor del sol, o la fuerza del torbellino. Todos los planes de Dios así llegan a su punto culminante, y la duración de estas bendiciones se asegura para siempre.

"La gracia sea con todos vosotros." (Heb. 13:25.) De esta gracia se había ocupado el escritor repetidamente en la epístola. (2:9; 4:16; 10:29; 12:15; 12:28; 13:9.) Habiendo traído sus lectores al trono de la gracia, quiso dejarlos allí, el lugar de su seguridad. Los tiempos eran tan peligrosos como los puestos, pero él ya se había librado de su responsabilidad. A lo alto y a lo bajo, a lo lejano y a lo vasto había llegado en su recorrida en los dominios de la verdad, pero su estrella guiadora siempre fue la gracia de Dios. Ahora no deseaba dejar su propio nombre ni firmar; prefería resumir todo su deseo y todo su trabajo en esta bendición, el más rico don que un alma puede hacer a otra.

DEL CREYENTE

Fué por el año 1890 que tuvo principio el testimonio del Señor en esta ciudad y lo fue en forma muy humilde, en reuniones caseras y aún en lugar abierto, bajo frondosos árboles en la casa de los esposos Kiewiet (suegros del que suscribe) en las orillas de la ciudad, hoy lugar muy próspero y a sólo cuadra y media del local que se levanta en San Andrés.

## Cincuenta Años de Testimonio



Pasado cierto tiempo (no pudiendo precisar la fecha) se alquiló un local más céntrico, en la calle Salta entre Mitre y Belgrano, donde se predicó por un largo tiempo, estando al frente de la obra los esposos Garvie, (hoy con el Señor), y donde el Señor salvó almas a pesar de la abierta oposición de los enemigos, quienes al ver a los pocos creyentes que con gran celo y visión

hacían la obra para el Señor, les llamaban como un mote "la sangre del Señor Jesucristo nos limpia de todo pecado", y aún los niños (hijos de los creyentes) al asistir a la escuela primaria eran molestados con las mismas palabras antedichas. Así corrieron los primeros años del testimonio, días difíciles, pero que no fueron inútiles, pues la semilla germinó, prueba de ello es que hoy hay en esta ciudad y sus alrededores cinco lugares donde se predica el evangelio, sin contar algunas villas dentro del partido pero más alejadas, que son fruto de la obra en San Martín.

Así llegamos al año 1905, cuando se radicaron en esta ciudad los esposos Dodington (también ya con el Señor) quienes abrieron su casa para tener reuniones, pero, comprendiendo la necesidad de tener el testimonio en un lugar más céntrico, alquilaron una sala a una cuadra de la plaza principal en la calle Morón 171 (hoy Matheu) y donde el Señor bendijo los trabajos del evangelio, y muchos podemos recordar con gratitud cuánto debemos a los esposos Dodington. Llegamos al año 1910, cuando vinieron a radicarse los esposos Lowe (también ya con el Señor) y quienes dieron un nuevo impulso a la obra, empezándose las reuniones al aire libre en la plaza principal con mucha animación y el que suscribe juntamente con su hermano Rosendo, niños aún, hacíamos nuestra pobre parte en la conducción del armonium, la plataforma, reparto de literatura, etc., trabajos que el Señor bendijo y que fueron el principio de una mayor intensificación en el testimonio. Ya el lugar no era muy propio y el testimonio se trasladó a la casa de los esposos Packam (también con el Señor) en una amplia sala a la calle en la Av. 25 de Mayo (hoy Ayacucho), para volver a cambiar a la casa de nuestros padres, calle Morón 425 (hoy Matheu) donde estuvo por un tiempo, para trasladarse a un lugar más cómodo y amplio, en una esquina en una propiedad que el Dr. Lowe consiguió en las calles Pueyrredón y Las Piedras (hoy Pueyrredón y Córdoba). En este lugar la obra tomó un nuevo impulso y almas se convirtieron, pero también la prueba vino y hubo un debilitamiento que perjudicó mucho el testimonio, pero la semilla que fue sembrada con tanto celo y fervor dio sus frutos a pesar de las circunstanciales pruebas, el testimonio resurgió y con nuevas fuerzas en el Señor. El local que actualmente hay en la calle Moreno 58 es la continuación de todo el proceso de bendiciones y de pruebas de los largos años del testimonio en esta ciudad.

Hay actualmente como fruto de todo el trabajo cinco iglesias o lugares de predicación. En San Andrés (que corresponde a San Martín) se inicia el testimonio (antes hubo un anexo) en el año 1932, y de este lugar los dos anexos que se tenían, uno en Villa Maipú y otro en Villa Yapeyú, se constituyeron asambleas en el año 1955; lo mismo que en Villa Libertad donde se inició el testimonio en el año 1946. Todos estos lugares con sus hermosos locales que honran el nombre del Señor y que de por sí hablan de la bendición del Señor. Difícil fue el comienzo, pero el Señor ha honrado Su Nombre y podemos constatar una vez más que el trabajo en el Señor y para el Señor no es en vano.

—Alberto J. Souto

# Siete Hombres de Dios

Fue en el año 1827, en Dublin, Irlanda. La iglesia había avanzado mucho por el camino del formulismo y del clericalismo. La verdad pura de las Escrituras se había perdido. Fue entonces cuando Dios levantó siete hombres que comenzaron a batallar por lo que se denominó el "movimiento de recuperación de la verdad", y también el "movimiento de los hermanos".

Es significativo que Dios tomara en mano siete hombres para una tarea semejante. Como si ante algo que se estaba volviendo imperfecto en grado sumo Dios quisiera restablecer la verdad absoluta, toma estos siete hombres —recordamos que el número siete en las Escrituras simboliza lo que es cabal y perfecto— y con ellos inicia un movimiento que habría de restituir la verdad escritural a su cabal expresión.

A través de los años es fácil que las figuras y recuerdos se tornen borrosos. No ha ocurrido así —¡gracias a Dios!— con estos siete hombres. Pero a veces el olvido o el desconocimiento hace que su ejemplo perma-

nezca ignorado. "El Sendero del Creyente" desea recordar a sus lectores quienes fueron y que hicieron estos siete hombres de Dios. En números sucesivos nos ocuparemos de cada uno de ellos, en detalle. Ahora veamos solo quienes fueron estos paladines de la recuperación de la verdad, y cuales fueron sus propósitos.

## Dublin (Irlanda), 1827

Allí empezó. En la casa de Francis Hutchinson, en el N° 9 de Fitzwilliam Square. Los siete hombres que estaban reunidos habían empezado a partir el pan "de acuerdo con la primitiva costumbre". Quienes dieron este primer paso fueron los siguientes:

John Parnell, segundo Lord Congleton, un aristócrata; Anthony Norris Groves, un comerciante; John Nelson Darby, clérigo de la iglesia oficial de Inglaterra, sobrino de un comandante de Lord Nelson; Dr. Edward Cronin, médico; John G. Bellet, abogado; Francis Hutchinson, hijo de un archidiacono; y William James Stokes, un jovencito de veinte años.

Empezaron modestamente. Quizá ni ellos mismos preveían los alcances que su actitud, en perfecta dependencia de Dios, iba a tener en el futuro. Pero sus principios encuadraban en las más puras verdades escriturales, y Dios fue con ellos. Aunque sin hacer una plataforma formal (que hubiera sido caer en los mismos formulismos de los cuales deseaban apartarse) comenzaron a practicar las doctrinas del cristianismo en toda su pureza. Podemos anotar algunas de las cosas que hicieron:

Partir el pan de acuerdo con la primitiva costumbre de los apóstoles, el día domingo.

Reconocer la presencia y acción soberana del Espíritu Santo en su medio.

Predicar el evangelio con una claridad, fuerza y poder desconocidos desde la época de los apóstoles.

Escribir y hacer circular ampliamente tratados, folletos y libros.

Exponer las grandes doctrinas de la Iglesia de Cristo, las operaciones del Espíritu Santo y la bendita esperanza de la rápida vuelta del Señor.

Trabajar por la eliminación del clericalismo.

Afirmar la unidad de la Iglesia de Cristo, una Iglesia suficientemente ancha como para abrazar a todos los santos, y suficientemente estrecha para excluir el mal.

Proclamar la completa suficiencia de la Palabra de Dios, La Biblia, en todos los asuntos de fe, y especialmente en lo que se refiere a la vida y andar de la Iglesia.

## El "movimiento de los hermanos" crece

La casa de Hutchinson quedó pronto chica, y en 1830 se abre el primer local público, también en Dublin, en Angier Street. Muchos se van agregando al primer reducido grupo de "los siete", y el testimonio de la verdad recuperada se extiende. Dos años después llega a Plymouth, en Inglaterra, y desde allí se extiende con renovado impulso. Ello originó que muchos empezaran a denominar a "los hermanos" como "los hermanos de Plymouth" ("Plymouth Brethren"), denominación impropia que hasta hoy subsiste, especialmente en los países de habla inglesa.

Pasaron los años, y el "movimiento de los hermanos" se extendió por muchos países en todo el mundo. Lamentablemente, no siempre se consiguió la unidad, y diversas divisiones lo desmembraron en parte. Pero la verdad no puede ser destruida, y hoy, a casi 135 años de su iniciación, aquel movimiento de "recuperación de la verdad" continúa sosteniendo las mismas verdades doctrinarias que asentaron los siete hombres de Dios, en Dublin, en 1827.

(En el próximo número, daremos una semblanza de John Parnell — Lord Congleton—, uno de los promotores del grupo inicial).

"Por lo cual salid de en medio de ellos, y apartaos, dice el Señor, y no toquéis lo inmundo; y yo os recibiré, y seré a vosotros Padre, y vosotros me seréis a mí hijos e hijas, dice el Señor Todopoderoso". — 2 Crón. 6:17-18

Con los interesantes e instructivos párrafos que siguen, iniciamos una serie que no dudamos será de gran provecho para nuestros lectores, y que ha sido recopilada del...

## Album de Recortes

de A. C. T.

### DICEN DEL RUISEÑOR...

Dicen del ruiñeñor, que cuando está solo en los bosques, descuida su canto; pero que cuando piensa que hay quienes lo escuchan, o cuando está cerca de alguna casa, entona con más perfección. Por cierto este es el modo de proceder de los más grandes hipócritas. Pero, un Natanael sincero, trabaja en todo servicio y en todo lugar para mostrarse aprobado: lo mismo en un bosque donde nadie lo ve, que cuando miles de ojos están fijos en él.

El sol sigue brillando, aún cuando todos los hombres duerman y no haya un solo ojo abierto para ver la gloria de sus rayos; así, un corazón sincero brillará y hará el bien; aunque todo el mundo cierre los ojos, él hará su trabajo y mirará a Dios. Sabe que Dios es *totus oculus*, todo ojo, y por lo tanto no le importa que los demás jamás lo observen ni lo aplaudan. Que Dios le diga al oído "Bien, hecho, buen siervo y fiel", es suficiente para su alma, suficiente para satisfacerle, para alegrarle y para alentarle en los caminos y en la obra de su Dios.

Del libro de Thomas Brooks **Heaven on Earth** (Cielo en la tierra), pág. 130, escrita en 1654.

### "DON GILBERTO, MUY FOGOSO..."

Lo que sigue, es un fragmento de una carta en verso sobre la conferencia anual de Marín, en Galicia, escrita por don Enrique Turrall, y publicada en **EL SENDERO DEL CREYENTE**, de 1927, pág. 149:

Tú que vienes de Argentina  
¿No conoces bien de vista  
al señor allí sentado  
que nunca en Marín ha estado?  
Pues, se llama don Gilberto,  
es inglés de nacimiento,  
vive en Córdoba, Argentina,  
veinte años, y predica  
con gran celo el evangelio.  
Hizo un viaje muy molesto  
y gastó bastantes cuartos  
porque quiso visitarnos.  
Le hemos dicho: Pues, hermano  
vamos a darle trabajo...  
Don Gilberto muy fogoso  
dio un discurso vigoroso,  
animando a nuestras almas  
a poner en Dios confianza.  
Ved el libro de los Hechos,  
ved en él el gran remedio,  
ved la iglesia primitiva.  
Cuando se halla combatida,  
nunca duda ni desmaya  
ni procura ayuda humana,  
busca a Dios en oraciones  
y recibe bendiciones.  
¡Haga Dios que las palabras  
sean siempre recordadas!

## Bibliografía

**INTRODUCCION AL ESTUDIO DE LOS CUATRO EVANGELIOS**, Ernesto Trenchard. 400 páginas en rústica. Cursos de Estudio Bíblico, Barcelona, España.

A la serie de excelentes textos que ya ha escrito Ernesto Trenchard para los Cursos de Estudio Bíblico que dirige en Barcelona, se agrega con la aparición de este nuevo título, una obra de gran jerarquía. Muchos podríamos decir de sus virtudes, pero preferimos ceder la palabra al ilustre F. P. Bruce, de la Universidad de Cancheater, quien dice del último trabajo de Trenchard:

"Esta Introducción tiene asegurada la más calurosa acogida entre los estudiantes de la Biblia del mundo hispano. No existía en castellano ninguna obra que se pudiera comparar con ella. Trenchard es muy versado en la literatura relacionada a su tema, y su profundo conocimiento de los cuatro Evangelios los ha adquirido experimentalmente a través de muchos años."

"Además de la Introducción correspondiente a cada Evangelio, el tomo contiene valiosos estudios sobre la Persona de Cristo, sus métodos de enseñanza, sus parábolas y sus milagros. Traza también el fondo geográfico y cronológico del ministerio del Señor, y sobre todo el autor destaca con mucha fuerza el significado de su muerte y resurrección. Y aún aquellos que como el que suscribe, no tienen como lengua madre el castellano, no pueden sino quedar impresionados por la lucidez del lenguaje y de la exposición de esta obra. Es, pues, con el mayor placer que la recomiendo a todo aquel que desea aumentar su conocimiento de los Evangelios, y conocer mejor al Salvador que ellos presentan para nuestra confianza y obediencia."

Agreguemos que el libro de Trenchard, erudito sin ser pesado, expone con claridad la sana doctrina de los Evangelios sin rehuir los problemas presentados por los escépticos antiguos y modernos. Los títulos y subtítulos, y las preguntas con que termina cada capítulo, facilitan el estudio de este notable libro, que pronto estará en venta en todas las librerías evangélicas.

—A. C. T.

### EL MINISTERIO DE LOS LIBROS

En un número reciente de la revista *Moody Monthly*, una ama de casa escribe sobre la manera en que Dios ha utilizado su pequeña biblioteca. Los libros que tiene son pocos, pero muy bien seleccionados, y la señora los presta a personas a las que pueden ser de ayuda. Cada libro prestado, va acompañado por oración constante. Los resultados han sido extraordinarios.

¿No habrá, durmiendo en mis estantes, algún libro que, puesto en las

manos que Dios indique ha de transformar una vida?

### HOY COMO AYER

"Vivimos en una época decadente y moribunda. La juventud está corrompida, y no tiene respeto alguno por sus mayores. Las verdades aceptadas durante siglos, son puestas en duda...", etc., etc.

Las palabras que anteceden son parte de una inscripción hallada en una tumba milenaria de Egipto. ¡Los tiempos no han cambiado!

# El Sendero del Creyente

Fundada en 1910

DIRECTORES PROMOVIDOS:

Jaime Clifford, Jorge H. French  
Gilberto M. J. Lear  
Jerónimo A. Callejas

Toda la palabra de Dios  
para todo el pueblo de Dios

Tucumán 353, 6º piso L. Buenos Aires  
(Casa de la Biblia)

Directores:

WALTER T. BEVAN  
NIGEL J. L. DARLING  
DANIEL SOMOZA (h.)

Administradores:

NICOLAS V. FERNANDEZ PAZ  
DAVID O. SOMOZA

15 de enero de 1962

## Editorial

### ¡FELIZ AÑO NUEVO!

—Por G. M. J. Lear

En Génesis 8 leemos del fin del diluvio en los días de Noé, y su salida del arca; y en el versículo 13 leemos: Y sucedió que en el año seisciento y uno de Noé, en el mes primero, al primero del mes, las aguas se enjugaron de sobre la tierra". Se veía la tierra ya renovada después del terrible juicio del diluvio —aquella multitud de hombres inmundos y rebeldes contra Dios había desaparecido. Se puede ver,

en fin, un cuadro de la salvación, cuando "las cosas viejas pasaron; he aquí todas son hechas nuevas" (2 Cor. 5:17). Solamente Dios puede borrar lo pasado y darnos una nueva vida y una nueva esfera en la cual vivir para Aquel que nos ha salvado. El primer acto de Noé es edificar un altar y ofrecer un holocausto en reconocimiento de la bondad del Señor para con él; "y percibió Jehová olor de suavidad", dando su promesa de conceder a la tierra sus estaciones ordenadas. En conexión con este pacto se ve el arco iris establecido como señal del concierto hecho, emblema de la misericordia de Dios y la inmutabilidad de sus promesas (véase 2 Cor. 1:20). ¡Qué feliz Año Nuevo!

La última parte de Exodo se ocupa con la construcción del tabernáculo tan lleno de enseñanza para nosotros en su manifestación de verdades evangélicas en símbolos tan llenos de significado, como el altar, el lavacro, la mesa con sus panes, el candelero con sus luces, el altar de incienso, y el arca del concierto. En el capítulo 40:1 leemos de otro año nuevo, el día en que se levanta la construcción y todos los artículos se ven en su debida relación los unos con los otros, siendo aclarado así el propósito de todos los muebles y su uso variado. Constituye para nosotros una experiencia completamente nueva cuando entramos en el santuario por la fe y nos damos cuenta de lo que la adoración significa "en Espíritu y en verdad", aprendiendo la enseñanza de todo lo que podemos contemplar entre las figuras antiguas

de los ritos y ceremonias de la ley. Es de lamentar que haya personas que parecen contentarse con la salvación del alma, pero no siguen adelante para conocer al Señor en la intimidad del culto verdadero, de acuerdo con la doctrina del Nuevo Testamento. Cuando, al fin, llegan a apreciar estos privilegios, es de veras un AÑO NUEVO en su experiencia.

La historia del pueblo de Dios en la Tierra de la Promesa, es muy accidentada, y muchas veces leemos de su lapso en la distancia de su Dios y aun en la más grosera idolatría. Pero hay también tiempos de avivamiento como al principio del reino de Ezequías; y en 2 Crónicas 29:3-4, leemos que bajo la energía e influencia de este siervo de Dios se menciona otro AÑO NUEVO, cuando empieza la obra de la limpieza del templo de todas las inmundicias acumuladas durante los años de apostasía (véase vers. 17), una obra de purificación para la gloria de Dios y el avivamiento de su pueblo. ¡Qué grande es el alivio en nuestra alma cuando tenemos el gran propósito de enmendar nuestra conducta y sacar de nuestras vidas todo aquello que pudiera estorbar nuestra comunión con el Señor! Solamente así podemos servir al Señor con éxito e influir para Dios a aquellos que viven en contacto con nosotros. Es interesante ver cómo la influencia de Ezequías se extiende en diferentes tribus de Israel y se hace sentir en las naciones alrededor. No hicieron caso de la división entre el pueblo de Dios (29:24: la unidad

espiritual se experimenta con gran gozo, a pesar del escarnio y burla de algunos (cap. 30:10). Y así los enemigos tan poderosos alrededor tuvieron que batirse en retirada vergonzosa (32:21). ¡Qué grande es el efecto de este AÑO NUEVO en la historia de Israel!

En el libro de Esdras leemos de otro tiempo de avivamiento, en ocasión de la segunda etapa de la vuelta del cautiverio babilonio, y este nuevo impulso dado al movimiento empieza "el día primero del primer mes" (Esd. 7:9) en el séptimo año del rey Artajerjes. Habían pasado 78 años desde la salida de Zorobabel y su compañía de los transportados, los que habían comenzado con mucho entusiasmo, pero después habían caído en un estado culpable de pereza e indiferencia. La llegada de un hombre tan consagrado como Esdras surte su efecto en seguida, y los habitantes de la tierra se dan cuenta de que no han obedecido la voz de Jehová y se han mezclado con las gentes del mundo alrededor: la línea divisoria entre los israelitas y los baganos ya no se distingue. En tantas partes se ve lo mismo en el día de hoy: el mundo está en la iglesia; y la iglesia está en el mundo. Pero aquí podemos ver la resolución del pueblo: reconocen el mal y forman el propósito de remediarlo y hacer un nuevo principio, un AÑO NUEVO de veras: renovación.

Esta resolución se lleva a cabo, pero se necesita tiempo para realizar el trabajo que implica, y es así que tenemos estos males corregidos

"al primer día del mes primero" (cap. 10:17). Es una verdadera crisis en la vida de la nación, pero siguen adelante con paso firme hasta terminar el asunto, y se efectúa en forma práctica la separación entre los que son de Dios y los que no lo son. ¡Cuánto énfasis se pone sobre la necesidad de no mezclarnos con el ambiente pecaminoso que nos rodea en el Nuevo Testamento! "No os juntéis en yugo con los infieles: porque qué compañía tiene la justicia con la injusticia... por lo cual salid de en medio de ellos, y apartaos, dice el Señor" (2 Cor. 6:14-17). "Salid de ella, pueblo mío, porque no sedis participantes de sus pecados, y que no recibáis de sus plagas" (Apoc. 18:4). El nuevo gozo y el acceso de un poder renovado constituyen pa-

ra el creyente en verdad UN AÑO NUEVO.

Finalmente, leemos en Ezequiel 29:17-20 de un mensaje especial dirigido al profeta "en el mes primero: al primero del mes", comunicándole el despojamiento de Egipto, y la promesa de hacer "reverdecer el cuerno a la casa de Israel". Aquí entonces tenemos la revelación hecha por Dios con respecto a Egipto, símbolo de este mundo en su enemistad para con Jehová, y al pueblo de Dios que va a disfrutar de nuevo del favor divino y ocupar un lugar de bendición para siempre. ¡Qué AÑO NUEVO para ellos!

Hallamos entre los papeles de don Gilberto este artículo tan apropiado para nuestro primer editorial del año. Nuestro querido hermano aún nos habla.

Un predicador puede tener un dominio intelectual de la verdad del tema sobre el cual desea hablar, y puede poseer un vocabulario del lenguaje más lúcido en el cual transmitirlo a su auditorio; pero si no tiene convicciones profundamente arraigadas en cuanto a su apremiante importancia para los hombres, no predicará con esa clase de elocuencia que mueve a los hombres a la acción. Hay una cualidad misteriosa en la recitación pública de un predicador cuya personalidad ha sido toda afectada por su comunión con Dios, y por la seguridad de que el mensaje que lleva ha nacido en momentos de percepción interior del significado del propósito divino centralizado en el Hijo de Dios. Tal persona no ha estado simplemente preparando un sermón: ha estado escuchando en su propia mente un mensaje que sabe que tiene que pronunciar con autoridad. La sinceridad de sus convicciones se revelará en una elocuencia que, aunque no sin estudio, no será un torrente de meras palabras, mas ciertamente será el lenguaje del corazón que sin lugar a dudas la está compeliendo.

## PALABRAS BÍBLICAS

### Las Palabras Bíblicas en Letra Cursiva

Es sabido que el Antiguo Testamento fué escrito en hebreo, y luego en Alejandría los setenta y dos ancianos lo tradujeron al griego por allá entre los siglos dos y tres antes de Cristo, cuya versión era la popular en los tiempos del Señor y sus apóstoles. El Nuevo Testamento fué escrito en griego, salvo algunas porciones que se escribieron en arameo, y de estos idiomas se tradujeron a todas las lenguas más conocidas.

Las distintas versiones castellanas, y recientemente la versión Reina-Valera revisada en 1960, publicada por las sociedades bíblicas en América latina, tienen entre sí algunas variaciones en sus palabras. Cada traductor ha tratado de hacer su trabajo lo mejor posible. La gran dificultad está en que el griego no se puede traducir literalmente en la mayoría de los versículos, por cuanto no tendrían un sentido completo de la idea expuesta en dicha lengua.

Todo buen cristiano debe ser un fiel y celoso guardián del contenido de la Biblia; y en ella misma se encuentra, en Apocalipsis 22:18-19, la maldición para todo aquel que quitare o añadiere a su contenido, al mismo tiempo que la bienaventuranza para el que lee, oye y guarda las palabras de este libro (Apocalipsis 1:3).

A través de los tiempos los idiomas cambian, y el significado de las palabras se modifica. Entre los países hispanos, hay muchas palabras que cambian de significado de un lugar a otro, por lo cual no basta saber una palabra sino lo que quiere significar tal palabra en su respectivo lugar. En el estudio de la Biblia, lo importante es investigar el significado que cada escritor bíblico le quiso dar al escribir cada porción. En distintas versiones de la Biblia, como por ejemplo, la versión Reina Valera corriente, notaremos que en muchos versículos hay palabras en letra cursiva. Estas palabras no significan un asunto importante que se quiera destacar o una cita de otro escrito, como se acostumbra en algunos libros, sino indican que en el texto griego no se encuentra tal palabra, pero se encuentra la idea tácitamente contenida en dicha porción. Por ejemplo: en San Juan 22:15, sin la palabra en cursiva diría SIMON DE JONAS, lo cual nos dejaría en duda si la relación de Simón de Jonás es de hijo, padre, hermano, amigo, etc.; pero en griego, en este caso se emplea el genitivo de procedencia SIMON IOANOU que según la gramática de ese idioma, indica precisamente la relación de hijo a padre; pero en castellano para que tenga un sentido definido debe agregarse la palabra en cursiva HIJO. Otro ejemplo tenemos en Hechos 27:12: "Por si pudiesen arribar a Fenice e invernar ALLI QUE ES un puerto de la costa de Creta. Sacando las tres palabras en cursiva, no se sabe quiénes eran los que debían invernar, si los viajeros de la nave, o el propio puerto de Creta. Ejemplos como éstos se podrían multiplicar usando cada una de las porciones en cursiva.

Algunos traductores, como Nacar Colunga y Pablo Besson, entendiendo que la idea tácita contenida en el griego, formaba parte del texto lo tradujeron gráficamente con tipo común. Straubinger la pone en cursiva, pero

# De Hermana a Hermana

A cargo de la señora Helena H. M. de Wain  
Avenida de Mayo 623, Rojas (Pcia. de Buenos Aires)

## Un Inmenso Amor

"Nunca olvidaré la historia que me contó el misionero Jaime Dickson mientras bajábamos juntos la senda tortuosa de una montaña en la isla de Formosa.

"Jaime me contaba que, hasta el año 1932, aquella gente que vivía en la montaña eran cazadores de cabezas humanas: cabezas que eran ofrecidas a los dioses paganos. ¿Qué fue lo que causó que esta gente abandonara aquel rito espantoso?, le pregunté.

"Varias eran las causas", dijo él. "La supresión del gobierno, el desarrollo educacional, pero, en efecto, la enseñanza cristiana ha hecho más que cualquier otro adelanto para cambiar los corazones de esa gente; y la manera con la cual Dios primero trató con ellos es una extraña, pero maravillosa historia."

Gow Hong era un viejito mercader chino, nacido en los valles de Formosa. Él fué el primero en comenzar una amistad con los aborígenes —los cazadores de cabezas— con el propósito de hacer negocios con ellos. Les vendió sal y otros productos que ellos no podían fabricar ni cultivar en los campos de arroz en las laderas

de las montañas. Gow Hong comerciaba con ellos y vivía también en medio de ellos.

Cuanto más esta gente salvaje le conocía, más descubría que había algo distinto en él. Tenía un amor y una ternura que sabían que ellos mismos no tuvieron en sus propias vidas. El chino continuó calladamente su trabajo, pero cuando tenía oportunidad persuadía a sus recientes amigos a abandonar algunos de sus acostumbrados vicios que les estaban destruyendo.

Después de haber vivido entre ellos por muchos años, un día reunió a toda la tribu y les dijo: Hay una cosa que tienen que acabar completamente y para siempre y es la práctica de matar alguna persona de otra tribu, porque ellos trabajarán hasta matar alguno de su tribu. Realmente están ustedes matando a sus propios seres queridos cada vez que matan a un enemigo.

La gente no respondió en particular sobre el argumento, pero estaban conmovidos porque su gran amigo estaba descontento con sus formas de actuar. Todos le querían mucho y finalmente uno de los jefes de la tri-

bu dijo: Tomaremos únicamente unas pocas cabezas este año. El amigo les dijo: No deben tomar ni una. Los jefes consultaron y volvieron a él otra vez diciendo: Hemos hecho nuestra decisión; este año, porque le apreciamos por su ayuda hacia nosotros y hacia nuestra tribu decidimos tomar una sola cabeza. El chino trató de hacerles considerar esta decisión, pero ellos no aceptaban otra alternativa. Finalmente dijo: Muy bien, si ustedes toman esta cabeza, ¿me prometen que van a terminar con esta práctica para siempre? Y los jefes prometieron. Gow Hong continuó hablando: Entonces creo que este es el mejor trato que puedo hacer. ¿Cuál noche de este mes será la de los ritos y dónde irán para la víctima? Teniéndole confianza le dijeron. Luego, el mercader chino volvió a su casa, alegre porque por lo menos había asegurado la promesa que abandonarían la caza de las cabezas humanas para siempre después del último sacrificio.

Grandes fueron los preparativos para la gran fiesta. La luna se había oscurecido y el anochecer se transformaba en media noche cuando los cazadores afilaban sus cuchillos e iban al lugar de la espera para la víctima elegida. En el oscuro camino de la selva trataban de escuchar los pasos de un caminante. Después de media noche fueron recompensados con el ruido de alguien que se acercaba. Los indígenas estaban con sus cuchillos listos para el ataque; de pronto la forma apenas visible de una víctima se asomaba en la oscuridad. Se oyó el movimiento de un enorme cuchillo, y hecho estaba el crimen. Cuando llegaron al fuego ceremonial, todos se agolparon para ver la cabeza que iba a ser usada para el sacrificio. Uno de los caza-

dores violentamente metió su mano en el canasto. La gente se echó hacia atrás asombrados y estupefactos, porque en la mano del cazador estaba la cabeza del amigo chino —el único hombre que se había preocupado por ellos y que los amaba tanto que tenía gran cuidado de lo que podía pasar a ellos. Ahora estaba muerto— y ellos lo habían matado.

En el silencio mortal que siguió, todos se dieron cuenta cabal que su amigo chino era conocedor de aquel sacrificio. Les hizo prometer que iban a tomar una sola y última vida, entonces él se hizo víctima para el sacrificio.

Las palabras del jefe eran solemnes y determinantes y la gente meneó sus cabezas afirmativamente: "Nunca olvidaremos aquella promesa."

Gow Hong, el mercader chino rindió su propia vida para sellar el fin de los cazadores de cabezas entre los aborígenes de Formosa. Murió cuando la luna se oscureció.

—Trad. por Ada E. W. Coleman.

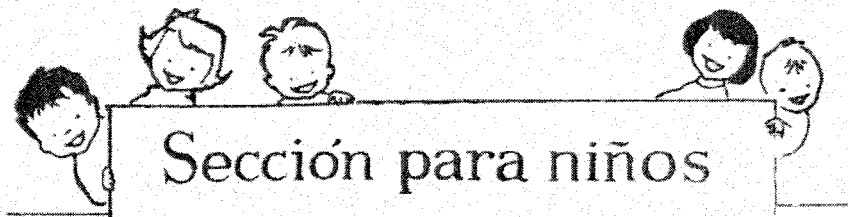
\* \* \*

El relato de este noble hombre chino y el efecto de su sacrificio sobre aquella tribu debe conmovernos. Dió su vida para salvarlos de un horrible pecado. ¿Qué diremos de Aquel que dió su vida para salvarnos no sólo de un pecado, sino para limpiarnos de **todo** pecado y librarnos del poder de ello. Si bien es cierto que según Salmó 40:2: "El se inclinó a mí y me hizo sacar de un lago de miseria, del lodo cenagoso", también es verdad que "puso mis pies sobre pena y enderezó mis pазos". Una persona ha escrito que El no esperó hasta que yo me arrastrase del lago de lodo y luego empezara a andar hacia El. El mismo puso Sus fuertes

entre paréntesis. J. T. de la Cruz traduce gráficamente la idea tácita del griego en tipo común, pero introduce comentarios entre paréntesis en cursiva intercalados entre el texto para explicar las porciones.

Reina Valera edición corriente, versión moderna y versión hispano-americana, emplean las palabras en cursiva, pero Reina Valera, edición revisada en 1960, ya no emplea las palabras en cursiva sino que las considera parte del texto.

—Miguel Estrada.



A cargo de la Sra. Perla M. de Jack, Caa-guazú 1362,  
Lanús, F.N.G.R. (Buenos Aires)

## Días de Descubrimientos

Lectura: San Juan, Cap. I

A través de casi siete mil millas de océano, envió a cada uno de mis sobrinos una cariñosa salutación con los mejores augurios para el Nuevo Año. ¡Nuevo año! ¡Nuevos sobrinos! ¡Nuevos estudios! En este año vamos a estudiar el evangelio de Juan, en la buena voluntad del Señor.

¿Has leído **todo** el capítulo 1? ¿Has notado cómo el apóstol Juan hace mención de ciertos días? Varias veces en este capítulo tenemos la palabra "día". Tenemos "**el siguiente día**" en vers. 29, y "**el siguiente día**" en vers. 35, y "**el día siguiente**" en vers. 43. Distintos días —días de descubrimientos—. Días memorables.

**HEMOS HALLADO AL MESIAS: EL CRISTO.** ¿Qué descubrimiento! Un día dos hombres estaban conversando con el famoso predicador, Juan el Bautista, cuando de repente él in-

terrumpió la conversación y señalando con el dedo a Uno, dijo a ellos: "¡Mirad! ¡He aquí el Cordero de Dios!" Los dos hombres quedaron atónitos. ¿Era posible que Aquel que caminaba delante de ellos era el Mesías tanto tiempo esperado por el pueblo? Pero, el Mesías tenía que ser nada menos que el Hijo de Dios. ¡Estupendo descubrimiento! El Cordero de Dios era el mismo Hijo de Dios venido para ofrecerse en sacrificio por los impíos. Los dos hombres siguieron a Jesús; querían ver dónde El moraba. Y Jesús, quien ve todas las cosas, viéndolos seguirle, díjoles, "¿Qué buscáis?" Y ellos, con toda franqueza, respondieron, "Rabí ¿dónde moras?" Y Jesús les dijo: "Venid y ved".

¿Qué clase de casa será? Yo creo que sería muy pobre y humilde, con

brazos debajo de mí y me alzó del lodo cenagoso y puso mis pies sobre la peña que era Sí mismo. Luego **enlarcé mis pasos** que nos da a entender que aunque somos establecidos no somos estacionados. ¿Quién puede andar mucho en un lago de lodo? (Romanos 6:12). "¿Pues qué diremos? Perseveraremos en pecado para que

la gracia crezca? En ninguna manera." Hermanas, ¿haremos menos que los aborígenes de Formosa? Prometieron terminar con su mala práctica para siempre. Gow Hong murió cuando la luna se oscureció. Nuestro amado Salvador murió cuando el sol se oscureció (Luc. 23:45).

—Helena Wain.

muy poco lujo. Sabemos que el Señor Jesucristo se hizo pobre y todos nosotros recordamos lo que El dijo en Mateo 8:20. No importa la clase de hogar, aquellos dos hombres pasaron un precioso tiempo conversando con el Señor. El resultado de la visita fué que ellos fueron persuadidos que Jesús era el Mesías; ellos descubrieron que El era el Salvador prometido. Con razón ellos volvieron de Su casa, diciendo, "**Hemos hallado al Mesías.**"

**Y ANDRES HALLO A SIMON.** Andrés era uno de los dos que fué a la casa con Jesús. No nos dice quién era el otro que le acompañó, pero muy probablemente era el apóstol Juan quien cuenta esta historia. El era siempre un hombre modesto, no queriendo mencionar su propio nombre. Pero ¿quién era Simón? Simón era el hermano de Andrés. ¿Qué gesto digno de imitar! La **primera** persona que Andrés quiso llevar a Cristo era su propio hermano. Nosotros, al hallar a Cristo como Salvador, debemos buscar a otros para El, y los primeros "otros" deben ser nuestros seres queridos en casa. Una vez un miserable hombre fué salvado y completamente transformado por la gracia de Dios, y en profunda gratitud quiso cruzar la mar con el Señor para proclamar allí, cuán grandes cosas el Señor había hecho para con él, pero Cristo dijo: "Vete a tu casa, a los tuyos, y cuéntales..."

**Y JESUS HALLO A FELIPE.** Estas palabras encontramos en el vers. 43, y nos demuestran que Jesús está buscando a nosotros, aunque nosotros no lo estamos buscando a El. Uno de los más bellos capítulos de la Biblia es Lucas cap. 15, donde encontramos al Señor buscando a los perdidos. ¿Qué gozo hay cuando un alma es hallada por El. Hay gozo para el pecador; hay gozo para el

Salvador; hay gozo delante de los ángeles. ¿Has sido tú hallado por Cristo? **EL halló a Felipe y**

**FELIPE HALLO A NATANIEL.** Me llama la atención cómo cada persona en este capítulo, al hallar a Cristo, o al ser hallado por El, empieza en seguida a buscar a otros. Y así debe ser. ¿A quién puedes tú hallar y traer a Cristo, mi sobrino convertido? ¿No hay un muchacho o una muchacha que puedes invitar a la escuela dominical para oír de Cristo? No tienes que ser desanimado si tu amigo no viene la primera vez que tú le invites. Nataniel no quiso ir a Jesús al principio; no pudo creer que Jesús era el Mesías porque vino de un lugar tan pobre y despreciado, pero sus dudas se desvanecieron cuando él vino a Jesús. Tal vez la persona que tú has invitado, no puede creer que Jesús puede salvar. Has tú como Felipe hizo con Nataniel, cuando él dijo: "Ven y ve". Muchos no entienden; no saben; no creen; no debemos discutir con ellos, debemos tratar de llevarles a los pies del Salvador.

**'Gustad y ved que es bueno Jehová: dichoso el hombre que confiará en El'**

Cariños de

*Perla*

— o o o —

## PREGUNTAS

1. ¿Quién escribió el cuarto evangelio? ¿Juan Bautista? ¿Juan el apóstol? ¿Juan Marcos?
2. ¿Quién dijo: "Hemos hallado al Mesías"?

# NOTAS Y NOTICIAS

A cargo del Sr. Alberto J. Souto, Congreso 332, San Andrés, F.N.G.B.M., Prov. Bs. As.

## SAN FRANCISCO (Córdoba)

La iglesia de la calle Jerónimo del Barco 927, San Francisco (Cda. de Córdoba) ha sufrido la sensible pérdida de uno de sus primeros miembros con la partida a la Patria Celestial del querido hermano Isain Miguel, quien pasó a la presencia del Señor el 31 de octubre ppdo. Conoció al Señor como su Salvador cuando, siendo niño en la escuela dominical, entregó su corazón a Cristo. Poco después le obedeció en el bautismo sirviéndole hasta el fin de su vida. Horas antes de su partida se despidió de su familia y de los hermanos en la fe, diciéndoles: "Me voy con el Señor".

Tanto en la casa como en el cementerio se predicó el evangelio a un público numeroso, y se espera que haya fruto para la gloria de Dios. "El Sendero del Creyente" acompaña a los hermanos de San Francisco en

sus oraciones para que el Señor consuele y bendiga a los familiares del hermano Miguel, especialmente a su esposa e hijita.

## SALTA

Con la bondad y ayuda del Señor, los días 15, 16 y 17 de septiembre celebramos nuestras conferencias anuales para creyentes de esta iglesia, en la cual hemos tenido más de 150 visitas y las instalaciones han sido colmadas por la concurrencia. Los mensajes de la palabra de Dios estuvieron a cargo de nuestros muy apreciados hermanos don Augusto Ericsson, Ricardo Huck, Antonio Parisi, Llamil Mulki, José Teri, Joaquín Lozano, Anibal Palazosa, Musa Mulki, Guillermo Cook y Mario Mulki, los mensajes han sido muy acertados y efectivos y mostraron palpablemente la presencia del Señor y la guía y dirección del Espíritu Santo.

Los niños de la República Argentina y países limítrofes mandan sus contestaciones a "Tía Perla" a/c. señorita Mary Gray, Chile 2155, dep. 2, Buenos Aires, antes del 28 de febrero de 1962, los de otros países, antes del 31 de marzo de 1962. Niños hasta 11 años de edad contestan números 1 a 4; los de 12 a 14, números de 1 a 6; los de 15 a 17, inclusive, números 1 a 8.

## Cumpleaños

Miguel A. Ezpeleta, Lina Anchava, Perla A. Pomerio, Isabel Salverda, María Susana Lumbrera, Samuel V. Botancourt, Rodolfo R. Engler y Lidia Campos.

\* \* \*

Nuestro muy apreciado y querido hermano don Guillermo Cook nos dió un estudio de la palabra de Dios sobre el Tribunal de Cristo, el cual ha sido muy apropiado para nuestros tiempos y ha servido de edificación para el pueblo de Dios.

En la última reunión de la conferencia y en la última parte de la reunión por la noche, se predicó el mensaje glorioso del evangelio, el cual estuvo a cargo de nuestro querido hermano don Mario Mulki. El Señor lo utilizó en sus manos para tocar poderosamente los corazones de los oyentes, habiéndonos gozado grandemente al ver el nombre del Señor glorificado por 17 personas que se rindieron al Señor confesándole como su Salvador personal.

También hemos tenido la alegría de tener con nosotros a los hermanos de la calle Córdoba, habiendo ellos, en los días de nuestra conferencia, suspendido sus reuniones para compartir con nosotros las ricas bendiciones que el Señor derramó en estos días para su pueblo.

Los hermanos de esta asamblea estamos muy agradecidos a los hermanos que nos ministraron y es con gratitud en nuestro corazón que levantamos nuestras voces para alabar y bendecir al Señor por sus muchas bendiciones recibidas.

—Estanislao Chocobar.

## VILLA MERCEDES (San Luis)

Los esposos don Silvestre Caro y su señora, radicados en esta ciudad y dedicando todo su tiempo al servicio del Señor, hacen mención de lo siguiente: "...nos estamos dedicando muy especialmente a la obra entre los niños, los domingos tenemos reunión con ellos en el saloncito que hemos alquilado, y los sábados en la casa de un hermano, y ya hemos

tenido la alegría de ver a unas cuantas niñas recibiendo a Cristo como su Salvador."

## TUPUNGATO (Mendoza)

De una carta del hermano Nicolás Daniele: "...A mi regreso de las conferencias en Jardín Mayoraz (Sta. Fe), comenzamos las programadas conferencias de Tunuyán, con motivo de la inauguración de nuestro local evangélico, gracias a Dios, que El nos dió más de lo que pedimos o entendemos, para su digna gloria, ya que las mismas que comenzamos el 25 de octubre y que debíamos terminar el 29, pero, visto el interés, seguimos hasta el día 3 de noviembre con la predicación del evangelio, y varias almas aceptaron al Señor. Hay aún varios matrimonios muy interesados, los que creemos han de llegar a tan bonita experiencia del nuevo nacimiento; anoche varios jovencitos, de la escuela dominical, manifestaron en oración el deseo de aceptar al Señor y seguirle; algunos de ellos muy conmovidos se abrazaron a sus padres que les estaban acompañando. Fueron momentos muy preciosos que esperamos han de perdurar para la eternidad."

## LA RIOJA

El hermano don Walter Ismay y su señora esposa relatan: "...Con motivo de la visita de los hermanos Schuster y Alvarez, se ha podido hacer un trabajo interesante en muchos pueblos donde no se ha podido trabajar bien antes debido a las grandes distancias. Muchas han sido las Biblias y partes de las Escrituras colocadas en los hogares. Tuvimos conversaciones presentando la Biblia a personas que la desconocían y aclarando a otros cosas que no enten-

dían. Luego hubo una gran cantidad de literatura distribuida casa por casa y entregada a cuantos encontramos."

### CATAMARCA

Desde esta ciudad escribe el hermano don José Campillay: "...Con mucho gozo regresé al hogar después de haber visitado de nuevo a los pequeños grupos en Tinogasta, Santa Cruz, Famatina y Chilecito. En todos estos lugares los creyentes están luchando con sus propias dificultades, sobre todo con la falta de hermanos idóneos para enseñar y pastorear. Con la ausencia de don Cristóbal Franco, esa zona quedó otra vez con la misma necesidad de antes. Seguimos orando al Señor de la mies que envíe obreros a su mies. La zona de Andalgá está mejor atendida, pues de esta iglesia fué a radicarse allí el hermano Manuel Vázquez para ayudar al grupo que va creciendo allí. Este hermano era uno de los que más ayudaba en la obra aquí, así que ahora podré salir menos, no obstante espero que el Señor levantará otras ayudas para las múltiples tareas de la obra aquí."

### GALEGUAYCHU (Entre Ríos)

El Hno. Jiménez, radicado en esta ciudad, cuenta lo siguiente: "...Gracias al Señor la obra continúa, aunque despacio. Nos agrada mucho ver a una señora convertida este año y que se interesa mucho en hablar a otras almas y llevar niños a la escuela dominical. A veces hay tristezas y desilusiones, pero también hay motivos de gozo, por lo cual podemos alabar al Señor".

### MAR DEL PLATA (Buenos Aires)

El Hno. Paveloi escribe: "...por

esta en la bondad del Señor bien; como tenemos varios pedidos de bautismos, esperamos Dios mediante, poder celebrar una reunión al efecto, antes del fin del presente año. Las reuniones siguen bien y mejorando, seguramente en parte a causa del mejor tiempo que tenemos ya en esta época".

### GODOY CRUZ (Mendoza)

Desde este lugar el Hno. don Juan Hofkomp dice: "...las reuniones siguen bien, gracias al Señor, aunque estamos conscientes de que no tenemos el poder que seguramente el Señor quiere manifestar en nuestro medio. Hemos celebrado, desde el lunes 13 de noviembre al sábado 18, reuniones de oración, y suspendimos todas las demás actividades en los anexos. El Señor nos bendijo, y entre los primeros frutos vemos algunos hermanos restaurados.

En la edificación del nuevo local vamos despacio. Estamos preparando el hierro para el hormigón armado, y si Dios lo permite, en la semana próxima comenzaremos a cavar los cimientos".

### SAN MARTIN (Mendoza)

El Hno. Sedrán, sirviendo al Señor en este lugar, escribe de la obra en los siguientes términos: "...hasta que por la gracia de Dios podamos levantar un poco el local, porque dedicamos casi todo el tiempo libre en la construcción, ya que lo hacemos todo entre nosotros, los creyentes, y como los hermanos trabajan no pueden ayudar sino solamente los sábados. Pero el Señor nos está ayudando; hemos recibido ya algunas donaciones de afuera, de hermanos que conocen nuestra situación, y es notable ver como el Señor suple todas nuestras

necesidades, tanto en la obra como también las nuestras personales".

### CORDOBA

El hermano don Jorge Mereshian hace referencia a la obra: "...hemos de tener una serie de reuniones de evangelización en los primeros días de diciembre próximo, Dios mediante, a cargo del hermano don Raúl Caballero Yoccou. Este hermano tuvo a su cargo en el mes de septiembre reuniones de ministerio con el tema la "Vida Eterna", y ha sido de mucha utilidad. Estamos orando al Señor para que bendiga ricamente su Palabra para salvación de almas preciosas y para la gloria de Su Nombre".

### CASEROS (Buenos Aires)

Tuvo lugar en esta ciudad una gran concentración de las iglesias de la zona en una reunión en la vía pública el día sábado 25 de noviembre pasado. Fué una excelente oportunidad para la proclamación del evangelio, el que fué entregado con marcado poder por los hermanos Alberto Darling y Carlos Ibarbalz. Hubo una muy buena asistencia de inconversos y también de creyentes, quedando en las manos del Señor los resultados. Estas reuniones se llevan a cabo con las iglesias de los partidos de San Martín y Tres de Febrero, y esta fué la segunda de la serie de la temporada. Esperamos si el Señor lo permite seguir, siendo la próxima en la plaza de General San Martín, el sábado 20 de enero donde esperamos tener otra nueva oportunidad para evangelizar esta importante ciudad de San Martín. Invitamos a todos los creyentes a acompañarnos, desde ya la comisión lo agradece.

—Alberto J. Souto

### ESCUELA BIBLICA, Villa María

El 24 de noviembre pasado, completó su primer año lectivo la Escuela Bíblica Evangélica. Los alumnos que se inscribieron para este año vinieron del extremo norte de la República, de la lejana Patagonia, del centro y del este del país; eran de buen testimonio y fueron recomendados por los ancianos de sus respectivas iglesias. Se entregaron con ahínco y entusiasmo a sus estudios de las Sagradas Escrituras, y su interés no decayó en ningún momento de manera que su aprovechamiento de las enseñanzas impartidas fué evidente. Varios fueron los hermanos que de diferentes iglesias del país, inclusive la de Villa María, concurren a la Escuela para impartir las enseñanzas de la Palabra de Dios, escogiéndose para cada tópico aquel a quien el Espíritu Santo había señalado como profundo conocedor de él. Los temas tratados y expuestos eran de importancia fundamental para el crecimiento espiritual de los estudiantes y para su preparación para el servicio del Señor.

Se esforzó en impregnarlo todo con un constante espíritu de oración, y de crear un ambiente verdaderamente cristiano. En este aspecto el testimonio de los maestros es valioso y certifica el deseo vehemente de estudio de los alumnos y de su espiritualidad y humildad, y también del aire cristiano que se respiraba en el lugar. Gracias a Dios por ello. Las autoridades de la Escuela agradecen muy sinceramente a estos maestros por su bondad en concurrir a estas clases, y por haber dado a ellas de su tiempo y de sus dones. Lo han hecho para el Señor, y para estos jóvenes obreros del Señor, y de El recibirán su recompensa.

## "...hasta lo último de la tierra"

### JAPON

#### Un Esfuerzo con la Carpa

Animadores fueron los resultados de un esfuerzo con una carpa en Sawatari, un lugar donde hay termas en la parte montañosa de Gumma. El anciano que prestó el terreno para la carpa es creyente y tiene ochenta y tres años de edad. Su esposa es más joven y, aunque es budista, asistió a todas las reuniones y llevó a otras personas con ella. Terminado el esfuerzo se ha empezado una reunión semanal en Sawatari cada viernes por la noche. Entre otras cosas es lindo ver el buen número de niños que asisten a la reunión. No sólo en Sawatari sino en muchos otros lugares los hermanos están ocupándose decididamente en la predicación del evangelio. Apoyémoslos con nuestras oraciones.

Las puertas de la Escuela Bíblica Evangélica están abiertas para aquellos creyentes que quieran cumplir un plan integral de estudios bíblicos en una casa amable y en un ambiente espiritual. Se recomienda a todos los interesados orar mucho buscando la dirección del Señor, de manera de estar bien seguro de cual es la voluntad de El antes de tomar una decisión. En caso de querer ingresar a la Escuela para el próximo curso, escriba a la Dirección de la misma solicitando informes y condiciones a: **Calle Chile 232, Villa María, (provincia de Córdoba).**

### HONG KONG

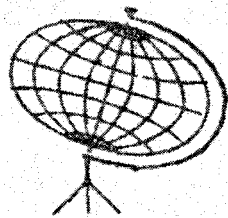
#### Los Cursos por Correspondencia

Todos los meses centenares de personas se inscriben en los Cursos Emaús por correspondencia. La atención a esta obra ocupa el tiempo de cuatro hermanos, todos ellos refugiados. Lo que preocupa a los hermanos es encontrar la mejor forma de aprovechar los contactos hechos por medio de los cursos. Se ha pensado en la posibilidad de visitar personalmente los estudiantes que evidencian verdadero interés. El deseo es de ponerles en contacto con asambleas de creyentes.

### INDIA

#### Campaña Evangelística en lugar Nuevo

Hace poco que se realizó una serie de conferencias de evangelización en el pueblo de Villapuram, sito a unos ciento sesenta y cinco kilómetros de Madrás. Hacia poco que se había comenzado un testimonio en el lugar y había tres familias en comunión. Estos hermanos acostumbraban reunirse en la casa de uno de ellos. Para las reuniones especiales se levantó una ramada cerca de la casa. Unos ciento cincuenta mayores y cien niños escucharon el mensaje cada noche y el Señor prosperó Su Palabra. Muchos profesaron fe en Cristo —algunos de ellos hindúes. Algunas otras personas se quedaron para averiguar más sobre el evangelio. Varios hermanos de



otros lugares concurren para colaborar en el esfuerzo. Aprovechando esta ayuda se realizaron reuniones al aire libre en varios pueblos en los alrededores. Finalizada la serie de conferencias se celebró un bautismo en el que un matrimonio que había hecho profesión de fe hacia un año obedeció al Señor.

### ANGOLA

#### "Bautizándolos"

En Mboma cuarenta y cinco creyentes se bautizaron y fueron recibidos a la comunión de la asamblea. Las entrevistas revelaron verdades interesantes sobre su conversión a Cristo, su crecimiento en el conocimiento de las Escrituras, y su separación del mundo. Ocuparon mucho tiempo las entrevistas pero sirvieron para subrayar la importancia de la Palabra de Dios en la vida de la asamblea. Siete de los niños más grandes pertenecientes a la escuela para internados también fueron aprobados para el bautismo, pero serían bautizados luego en los lugares de donde habían venido.

### RODESIA DEL NORTE

#### Creyentes Reconciliados

A los hermanos en Chitokoloki les tocó una satisfacción especial en la conferencia celebrada en julio. Entre los asistentes se encontraron tres caiques cristianos de los distritos de Chavuma, Mukandakunda y Mize. Había existido un rencor entre ellos durante mucho tiempo y no se hablaban. Pero allí se encontraron en las reuniones y participaron juntos en la Cena del Señor allí en la selva. Esta reconciliación era una verdadera contestación a la oración porque hacía tiempo que había mucho para entristecer en las relaciones entre estos ca-

iques. Cuán bueno era contemplar el espíritu de amistad, olvidadas y sin duda pordonadas las desavenencias del pasado. "Cuán bueno y cuán delicioso es habitar los hermanos igualmente en uno".

### ISRAEL

#### Una Conferencia en Galilea

Dice el hermano Ostrovsky: Otra conferencia semejante a la que celebramos en Jerusalén para la Pascua, tuvo lugar los días 22 y 23 de julio en una aldea de la parte occidental de Galilea. Nos animó la presencia de ochenta a noventa personas que llenaron el pequeño salón para las reuniones de la tarde y la noche en los dos días. Algunas personas escucharon desde afuera. Aun el cura ortodoxo del pueblo asistió a la primera reunión y escuchó atentamente el ministerio de la Palabra de Dios, mostrando de cuando en cuando su aprobación de los pensamientos expresados. Gracias a Dios que hay algunos en aquellas tierras donde caminaba nuestro Señor que escuchan el mensaje divino.

### SANTA LUCIA (Islas Antillas)

#### Una Madre Fiel

Escribe un hermano de la asamblea en Castries: El domingo, 16 de julio, se bautizó una niña de quince años que había asistido a la clase para jóvenes durante tres años. Hace un año ella confesó a Cristo como Salvador suyo. Como resultado de la asistencia de esta niña a la clase, la madre fué atraída al local donde encontró la salvación y fué bautizada y recibida en comunión el año pasado. Esta madre se encuentra ahora entre los miembros más fieles en la asamblea.

—Reginaldo Powell

## ★ Testimonio de un Etiope ★

por el Emperador Haile Sellassie

Nosotros en Etiopía tenemos una de las versiones más antiguas de la Biblia; pero no importa lo vieja que sea la versión y en qué lengua esté escrita, la Palabra permanece siendo una y la misma. Trasciende todos los límites de imperios y todas las concepciones de razas. Es eterna, y una de las pruebas más completas puede hallarse en el cuerpo mismo de la Biblia. Gamaliel, instruido en la ley, amonesta a Israel acerca de su actitud hacia los apóstoles y su enseñanza. "Dejaos de estos hombres", dice, "y dejadlos; porque si este consejo o esta obra es de los hombres, se desvanecerá; mas si es de Dios, no la podréis deshacer". Y así vemos hoy la Biblia con su maravilloso mensaje llegando hasta las partes más remotas de la tierra.

Sin duda todos recordáis haber leído en Los Hechos de los Apóstoles de cómo Felipe bautizó al funcionario etiope. Es el primer etiope que, históricamente, siguió a Cristo; y desde ese día en adelante la palabra de Dios sigue creciendo en los corazones de los etiofes. Y yo podría decir en cuanto a mí, que desde la primera niñez fui enseñado a apreciar la Biblia, y mi amor a ella aumenta con el andar del tiempo. Durante todas mis aflicciones la he hallado causa de infinito consuelo. "Venid a mí todos los que estáis trabajados y cargados, que yo os haré descansar".

¿quién puede resistir una invitación tan llena de compasión?

Como resultado de esta experiencia personal en la bondad de la Biblia, resolví que todos mis compatriotas también debían tener parte en su gran bendición, y que por la lectura de la Biblia encontrarán la verdad para sí mismos. De modo que, a pesar de fuerte resistencia, dispuse que se hiciera una nueva traducción de nuestro antiguo idioma al que entienden y hablan viejos y jóvenes. Sin embargo, no debe creerse que esta oposición se debió a una actitud conservadora que nada admite: fue más bien porque en su larga historia nuestra iglesia tenía una experiencia dolorosa de esfuerzos realizados en el exterior para cambiar la fe que ella había retenido por muchos siglos, y por consiguiente se pensó que esta nueva versión había sido dictada por la misma influencia foránea.

Ho y el hombre ve cómo se vienen abajo todas sus esperanzas y aspiraciones. Está perplejo y no sabe a dónde lo lleva la corriente. Pero debe percibir la realidad de que la Biblia es su refugio y el punto de encuentro de toda la humanidad. En ella el hombre hallará la solución de sus presentes dificultades y dirección para su acción futura; y a menos que acepte con clara conciencia la Biblia y su gran mensaje, no podrá esperar ninguna salvación. Por mi parte me glorío en la Biblia.

## ACTUALIDAD

### LAS SEÑALES

El Señor Jesús reprendió a los fariseos y saduceos porque no sabían discernir "las señales de los tiempos". Es importante que los creyentes no incurran en la misma falta. Ultimamente los diarios y revistas han traído muchas noticias que nos indican que "la venida del Señor se acerca".

En el mundo hay una desazón evidente y una percepción de que las cosas no pueden continuar en su rumbo actual: se intuye una crisis o un cataclismo de alguna naturaleza que no se sabe definir, pero que se teme y se rehuye. Desde la India lejana y legendaria nos llega otra comprobación de este estado de ánimo general: Allí, a las orillas del río Jumna se reunieron 700 sacerdotes con el propósito de evitar "con sus plegarias, un desastre mundial entre el 3 y 5 de febrero". No saben lo qué puede pasar, pero tienen miedo. Necesariamente el hecho nos recuerda las palabras del Señor: "Secándose los hombres a causa del temor y expectación de las cosas que sobrevenirán a la redondez de la tierra" (Luc. 21:26). Razón tienen para temer pues la segunda venida de Cristo es la "esperanza bienaventurada" de los que son de El, mas para el mundo inaugurará el día del Señor con su secuela terrible de juicio.

### DECLARACION UNA

muy significativa hizo ultimamente uno de los ministros de la corona de Gran Bretaña, el señor Eduardo Heath. Dijo que el Mercado Común

Europeo, que tantos dolores de cabeza está causando, podría desembocar "en una Confederación de Europa. Afirmó que esto parece que será el resultado muy probable del presente progreso hacia la unidad económica y política; que es más factible que un arreglo tantas veces mencionado bajo la forma de Estados Unidos de Europa".

Esta declaración de uno de los primeros estadistas de Europa concuerda extraordinariamente con las palabras proféticas inspiradas por el Espíritu Santo hace casi 2.000 años: "Y los diez cuernos que has visto, son diez reyes, que aún no han recibido reino; mas tomarán potencia por una hora como reyes con la bestia. Estos tienen un consejo, y darán su potencia y autoridad a la bestia" (Apoc. 17:12, 13). Delante de nuestros ojos se prepara el escenario para el último acto del gran drama de "los tiempos de los gentiles", que se desarrollará en seguida después de la venida del Señor. Lo que hace muy poco parecía un sueño poco menos que irrealizable, es hoy una realidad en marcha: la confederación de las potencias europeas que son los herederos políticos del antiguo imperio romano.

y el ritual vuelven a adueñarse del culto PROLITURGIA testante en varias denominaciones, especialmente en Norte América y Europa. Otra vez los crucifijos, las velas y las vestimentas especiales de los clérigos se están imponiendo. Nuevamente en congregaciones que antaño se dis-

tinguían por la austeridad de sus servicios religiosos, se cantan las oraciones y las respuestas y aún se escucha la confesión en privado a cualquiera que la solicita. Se acentúa cada vez más la sensualidad en el culto, y cada vez más se aparta **"de la simplicidad que es en Cristo"** (1 Cor. 11:3). Se pretende suplir la ausencia del Espíritu de Dios con una apelación desembozada a los sentidos y a las emociones.

No hay duda que la iglesia profesa vive los días de Laodicea: los últimos días, días de tibieza espiritual, de pobreza, desnudez y vergüenza; días en que tiene nombre de vivir y está muerta espiritualmente. Más y más nos constriñe el imperativo de la palabra de Dios: **"Salgamos pues a El fuera del real, llevando su vituperio"** (Heb. 13:13).

**UNA NOTICIA** muy iluminadora y que ilustra sobre la realidad de lo que es el movimiento actual ecuménico, que tanto seduce a algunos cristianos, hemos leído en el diario "La Nación" del 4 de diciembre ppdo.: "Nueva Delhi, 3 - Representantes de muchas iglesias, inclusive la protestante y la ortodoxa, elogiaron hoy el aumento, creciente, de las relaciones con la iglesia católica romana. En la asam-

blea general del concilio mundial eclesiástico también se expresó la esperanza de que dichas relaciones se desenvuelvan en forma fructífera en el porvenir..." Por su parte, el Papa, en una exhortación a la unidad, según el mismo diario del 12 de ese mes, dice: "Nos hemos propuesto convocar al segundo concilio ecuménico vaticano, con la confianza de que... también atraerá la mirada de innumerables creyentes en Cristo y los invitará a reunir todos en torno del "gran pastor del rebaño", quien ha confiado su perenne cuidado a Pedro y a los sucesores de Pedro".

Es necesario no llamarse a engaño. La única unidad que cabe para los cristianos verdaderos dentro de las enseñanzas claras de las Sagradas Escrituras, es la que se encuentra en ellas: **"la unidad de la fe y del conocimiento del Hijo de Dios"** (Ef. 4:13). Todo otro movimiento o federación de iglesias con este propósito solamente tiende a facilitar los intereses de Roma, y a preparar el terreno para la actuación nefasta de **"la mujer vestida de púrpura y escarlata, y adornada de piedras preciosas... Babilonia la Grande"** (Apoc. 17:4, 5). Ella será la última manifestación de este movimiento híbrido y espurio, después que el Señor haya arrebatado a su iglesia.

Antes de que nuestro querido hermano Wain partiera para estar con Cristo, nos envió este estudio que publicamos para provecho de nuestros lectores.

## La Casa de Dios y su Disciplina

La casa de Dios es el lugar donde se reúne la familia de Dios. Esta verdad podemos aplicar a cada iglesia o asamblea local, que debe ser una miniatura de la iglesia de Dios íntegra. La familia humana o el hogar, debería ser un lugar bien ordenado en todo, y sumiso a una autoridad única para evitar confusión, contención, etc. Cuanto más el hogar cristiano, y mucho más la casa de Dios, como citaba arriba. En cada familia la disciplina es indispensable y si no la hay, todo va a la deriva, resultando en la confusión y el malestar de los miembros. El hogar cristiano tiene una autoridad instituida por nuestro Padre Dios, y el padre humano debe ejercitar su autoridad según su guía de instrucciones: la Palabra de Dios. A la vez, él debe sujetarse a la misma autoridad divina.

La palabra "disciplina". En la versión castellana de la Biblia no se encuentra la palabra "disciplina", a pesar de que es una palabra muy común. Es continuamente empleada y por lo general asociada con el castigo o la corrección. Pero, su primera acepción significa instrucción-enseñanza que resulta en corrección, y

es en este sentido que queremos aplicarla ahora. El tema es extenso, y en el espacio a nuestra disposición forzosamente tenemos que ser muy breves.

La disciplina en el sentido de nuestro propósito, es de tratar de corregir cosas en la asamblea que no concuerdan con la Palabra de Dios. El ejercicio de la disciplina es la responsabilidad de toda la asamblea local, y no de algunos sobrevedores meramente, aunque ellos tienen su responsabilidad de averiguar bien los datos de cada caso, y, según los resultados, deben actuar con humildad y en el temor de Dios para el bien espiritual de los demás miembros. Decimos esto, pues más de una vez la necesidad de disciplinar a un miembro ha resultado en la manifestación de un espíritu de envidia y odio, y hasta se ha llegado a formar partidos a favor y en contra.

Ahora, podemos considerar el tema bajo varios aspectos. Primero, LO QUE ES. No entramos ahora en la disciplina normal que Dios ejercita con sus hijos personalmente, según Hebreos 12 y 1 Cor. 11:30. Cada creyente debe orientarse sobre la importancia de esta disciplina divina. En

Prepárese para asistir los días

3, 4, 5 y 6 de marzo de 1962

a la

CONFERENCIA GENERAL

TINOGASTA 5270

BUENOS AIRES

este artículo tenemos delante la disciplina en la iglesia local: la casa de Dios. Su propósito es de considerar la santidad de las cosas santas. La asamblea local es cosa santa, porque sus miembros, los que verdaderamente han sido bautizados por el Espíritu Santo en el cuerpo de que Cristo es la cabeza (I Cor. 12:13) son llamados "santos" por Dios. Siendo así no es permisible dejar cualquier cosa que pudiera contaminar la santa iglesia. Hay celo divino (I Cor. 3:17). El ejercicio de la disciplina es, en su primer término, el de la instrucción o enseñanza. No es para excomulgar o cortar el culpable de la comunión de "la Cena del Señor". Hay dos importantes excepciones a esta regla y de ellas trataremos luego.

**Diferentes clases de disciplina.** Las excepciones ya mencionadas requieren un medio drástico, tal como el cirujano que mete su bisturí para sacar del cuerpo lo que lo contamina o es contagioso. Así "la espada del Espíritu" es activa para quitar lo que contamina el "cuerpo de Cristo": la iglesia local. La **primera excepción** es la inmoralidad en la vida. En I Cor. 5 tenemos un ejemplo clásico, pero incluye lo citado en versículo 11 y notemos que se refiere especialmente a una persona llamándole "hermano". La **segunda excepción** es la **falsa doctrina**, la que especialmente ataca la deidad de la persona de Cristo, como el eterno Hijo de Dios, y la eficacia absoluta y duradera de su gran obra en la cruz (II Juan 9:10).

Ambas cosas son perjudiciales en extremo, una es la suciedad de la carne, otra es la suciedad del espíritu. Ambas serían desastrosas si se dejaran en la iglesia. Podemos decir, que, de las dos clases, tal vez la segunda es la más peligrosa. Claro es

que, debemos distinguir entre la **enseñanza falsa** y la errónea. En cuanto a la última, casi no es necesario decir, que hay millones de creyentes sinceros, que aman al Señor y le sirven fielmente, honrando su Persona y obra redentora, que interpretan algunas porciones de la Palabra de Dios diferente que nosotros; les amamos en el Señor y les respetamos sinceramente, aunque no aceptamos sus ideas. Pero en cuanto a la **falsa**, podemos imaginar el contagio que se produciría en una asamblea de Dios si fuese permitido a una persona, o personas, esparcir el veneno de estos emisarios de Satanás, que andan de puerta en puerta con sus perniciosos libros y argumentos sutiles, siendo su único propósito vender su literatura por torpes ganancias.

**Otras maneras bíblicas de disciplinar.** Hemos referido a las dos clases citadas como drásticas, y que no queda otro remedio en estos casos sino cortar, hasta que se manifiesta un verdadero arrepentimiento y abandono de las contaminaciones citadas. Pero hay otras disciplinas bíblicas que no son de esta índole y no admiten el cortar de la comunión. Prohibir participar de "la Cena del Señor" —debe ser el último recurso en la disciplina de la iglesia. La disciplina en la casa de Dios no pone en duda, necesariamente, la cuestión de la posición de un hijo de Dios, ni es una prueba que su conversión no es verdadera. Exceso de disciplina conduce a la división en la iglesia, lo que ha ocurrido muchas veces en nuestra historia, pero tampoco la laxidad debe ser tolerada, pues resulta en la pérdida de la bendición divina y desorden y confusión en la familia. Nuestra identificación con una asamblea bíblica no admite condiciones como las que existían en el

tiempo de los Jueces, cuando no había ni autoridad, ni reglas, sino que cada uno "hacía lo que bien le parecía". Desgraciadamente tal espíritu no está ausente en nuestras iglesias hoy día. Nosotros reconocemos a Cristo como "Señor", y tenemos reglas dadas por él, que nos enseñan que su casa no es meramente un lugar de privilegio sino, sobre todo, un lugar de responsabilidad. Hay otros casos bíblicos que nos enseñan en cuanto a la disciplina y merecen una profunda consideración con humildad y en el temor de Dios, para que seamos orientados sobre la mente de Dios Padre, y para que en caso de necesidad de llevarlas a la práctica, no vayamos más allá de lo que la Palabra de Dios nos autorice, pues así es posible caer en la trampa diabólica de tratar duramente con un miembro del "cuerpo de Cristo". Por otra parte, no debemos emplear la parcialidad por causa de amistad o parentesco o cualquier otra cosa. Lógicamente la Palabra de Dios no sanciona acepción de personas, por consiguiente no es permisible a "los guías" ser influenciados por gustos o disgustos, familiares o individuales, sino están obligados a proceder según la "regla de oro". Sería de provecho leer y meditar Exodo 23:1-8 en cuanto a lo expresado arriba.

**Disciplina de un hermano sorprendido.** (Gálatas 6:1). El caso introducido aquí empieza con la palabra "SI", que se presta para la interpretación de una posible contingencia. También podemos tomarlo como un caso actual de entonces. En el capítulo 2, tenemos el caso del apóstol Pedro como ejemplo. Por su acción él puso toda la iglesia en peligro debido a su temor a los ceremoniosos judíos, que luchaban para agregar sus ritos legales a la fe cristiana para la sal-

vación. Entonces el apóstol Pablo le resistió cara a cara, porque era de condenar. También dice que lo hizo **delante de todos**, vale decir, públicamente. Aquí hay una disciplina ejercitada para el bien de todos, sin apartar el ofensor de "la Cena del Señor". Aplicando el versículo a la actualidad de aquel entonces, vemos a un hombre tomado en una culpa. No es uno que persiste en el camino pecaminoso, sino que, perseguido por una tentación, de repente cae, lo que ha acontecido en la historia nuestra. Entonces el propósito es el de restaurarle. La mención de "espirituales" nos llama la atención al hecho de que la obra de restauración no debe ser dejada en manos incompetentes, sino que es para los de experiencia espiritual y que tienen el corazón del pastor. Si no se procede así hay la posibilidad de recibir la reprensión de la Palabra de Dios: "Curan la herida de mi pueblo con liviandad, diciendo: Paz, Paz; y no hay paz." (Jer. 6:14). Aquí tampoco hay la idea de separación del ofensor, sino más bien la aplicación de la Palabra, con la ayuda del Espíritu, por hermanos competentes, para que obre convicción, verdadero arrepentimiento y restauración, en el hermano caído.

**El caso de un hermano ofendido.** (Mat. 18:15). Aquí tenemos un caso particular. Es el de un hermano ofendido por otro hermano. El espacio no nos permite entrar de lleno en detalles. Pero el caso demanda tres pasos: 1) una entrevista personal, para pedir una explicación, "entre tú y él solo". Si fracasa el intento de reconciliación, entonces corresponde al segundo paso: 2) Llevar otros hermanos como testigos, valiéndose del mandato de Deuteronomio 19:15: "no se tomará en cuenta a un solo testigo

contra ninguno en cualquier delito... en relación con cualquiera ofensa cometida...". Así no queda lugar para desconfianza en cuanto a lo que pudiera haber pasado entre los dos. En caso de que no los oyere a ellos (indican estas palabras un endurecimiento de corazón) entonces hay el tercer paso, que es: 3) "dilo a la iglesia". Así el culpable se encara con la iglesia la cual le exhorta por medio de los ancianos. Si queda endurecido todavía, ¿qué más podrían hacer? Algunos quizás nos dirán — dejarle en manos del Señor, o es propio manifestar amor cristiano. Hemos oído un hermano leer en plena reunión el capítulo 13 de I Corintios y sentarse sin comentario, pero todos los que estaban presentes sabían por qué leyó esa porción y la lectura fué recibida con silencio, hasta que un hermano visitante se levantó para explicar que la porción no se refiere a la disciplina, sino a los dones en la Iglesia. Fué un ataque disfrazado contra ancianos ejemplares y de larga experiencia que tenían y merecían el apoyo y el respeto de la gran mayoría de la iglesia.

Lo que algunos, quizá, dirán acerca de tener paciencia, etc., es un erróneo concepto que no tiene el apoyo del Señor. La disciplina no está terminada todavía: en realidad no ha comenzado. El Señor indica lo que la actitud del hermano ofendido tiene que ser: "tenlo por gentil y publicano", vale decir tenga el menor roce posible con el culpable. El Señor no indica nada de lo que la iglesia debe hacer, nada de excomunión; tal procedimiento sólo puede referirse a las ofensas que obligan a separar al culpable de la "Cena del Señor". Ahora surge la cuestión de si el hermano ofendido podría seguir participando de "la Cena del Señor"

con el culpable. En nuestra opinión sí, aun teniendo en cuenta Mateo 5: 23, que es un caso distinto. Aquí la importancia está sentada sobre el significado de la frase "tiene algo contra ti". Si significa que tiene rencor o resentimiento "contra ti", entonces hay pocos de los siervos del Señor que podrían participar, porque hay pocos de los obreros activos contra los cuales alguno no tiene algún resentimiento. No pocos fieles podrán decir como el salmista en Salmo 12:7. "Yo soy pacífico, mas ellos, así que hablo, me hacen guerra". Así el sentido debe implicar que hay algo muy serio en este caso que necesita ser ajustado. Como se ha dicho, podemos seguir en "la Cena del Señor" con hermanos con los que no tenemos más roce. Admitimos que revela un estado triste, sin embargo está contemplado en la perfecta ley.

Ahora podemos citar más casos que no incluyen la excomunión.

**El hermano desordenado.** (II Tes. 3:6). Son como soldados que no guardan el paso —indolentes; estos no trabajan como dice el apóstol (I Tes. 4:11), y tenemos que eludir a los tales, y aún hay poca comunión, sin embargo no cesamos de reconocerles como hermanos en comunión.

**El hermano charlatán** (Tito 1:10-13). Esta porción no ha sido trillada mucho, pero da mucha luz sobre lo que se refiere a veces como "la libertad del Espíritu". La frase está basada sobre II Cor. 3:17 erróneamente, pues la libertad citada no es libertad de palabra, porque el versículo II de Tito 1 dice: "a los cuales es preciso **tapar la boca**", y el versículo 12, "**reprenderles duramente**". Queda mucho para decir sobre esta porción pero necesitaría un artículo por separado.

**Los que producen divisiones.** (Romanos 16:17, 18). Esta condición es más seria que la citada en Tito, pues dice la Palabra que estas personas "no sirven a nuestro Señor Jesucristo". Son egoístas sirviendo a "sus propios vientres y engañando a otros". El siervo verdadero de Cristo en su ministerio no se caracteriza por un espíritu agresivo buscando oportunidades para ponerse delante del público. Más bien es buscado por los demás, en el uso de su don para ministrar. Estos hombres que producen divisiones se ensalzan a sí mismos. Su procedimiento no es por contención o argumentos, sino por "suaves palabras y lisonjas". Por ejemplo, acerca de "la Cena del Señor", tienen sus propias ideas en cuanto a la clase de pan y vino que debemos usar, la hora precisa de la celebración, el orden y manera que debe ser observado hasta que la fiesta se reduce a algo mecánico. Todo

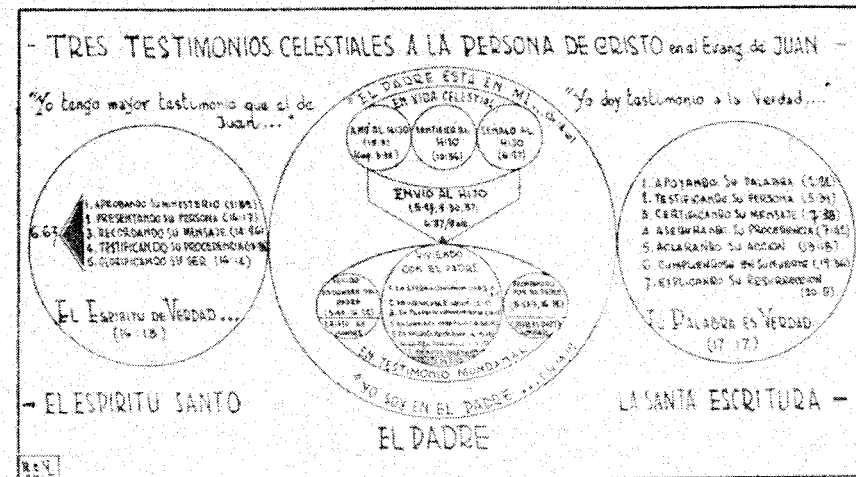
esto es "contrario a la doctrina que habéis recibido".

**Los doctores malos** (Apoc. 2:14, 15). No debemos pasar por alto este caso en nuestro estudio, aun que hemos tratado con estos enseñadores falsos en los dos casos bíblicos que obligan a la excomunión.

Hoy día, en así llamados púlpitos cristianos, se enseñan una gran variedad de negociaciones de toda "la doctrina que hemos recibido". Atacan todo lo vital en la fe cristiana.

En conclusión tomemos a pecho las palabras de Prov. 19:27, "cesa, hijo mío, de oír la enseñanza que induce a divagar de las razones de sabiduría". Nuestro bendito Señor dice: "Mirad, pues COMO oís" (Luc. 8:18) y otra vez "Mirad LO QUE oís" (Marcos 4:24). Por último dijo: "Si alguno tiene oídos para oír, oiga."

—John G. Wain



## El Mesías Presentado en Isaías

La segunda gran profecía de la venida del Mesías al mundo leemos en "el libro de Emmanuel" (Isa. caps. 7-12), donde hay dos secciones que se refieren directamente a él. Estas profecías, de acuerdo con el significado del nombre Jehová, tienen su interpretación en el pasado, el presente y el futuro. Al rey tan indigno, Acház, se ofrece "señal de Jehová... en lo profundo, o arriba en lo alto" (7-11), pero no sabe valerse de la oferta. Sin embargo, el Señor da (no sólo a Acház, sino a "la casa de David", v. 13) una señal maravillosa que todo lo abarca. Hablando de nuestro Señor, el apóstol dice: "El que descendió, él mismo es el que también subió sobre todos los cielos" (Ef. 4:10), donde tenemos la solución del problema planteado en Prov. 30:4: "¿Quién subió al cielo y descendió?". Como afirma nuestro Señor: "Y nadie subió al cielo, sino el que descendió del cielo, el Hijo del hombre que está en el cielo" (Jn. 3:13); y esta palabra mística incluye la muerte, resurrección y ascensión de nuestro Señor. ¿Qué señal estupenda es el Hijo del hombre! "Toda potestad me es dada en el cielo y en la tierra. ¿Qué corto de vista y estúpido es este rey Acház! El hombre natural no percibe.

Pero, a pesar de todas las maravillas que se reúnen en esta persona predicha, y su nacimiento de la virgen como fundamento de su manifestación, es realmente un hombre que nace, aunque su nombre Emmanuel da a conocer su deidad también. Su manera de vivir se describe: come manteca y miel, participando de las promesas de Dios en el preámbulo a la ley (Deut. 6:3), la ley que sólo él pudo cumplir (Sal. 40:8). Adam, por el mal uso del alimento (Gén. 3), cayó, conociendo "el bien y el mal", pero esta persona gloriosa desecha lo malo y escoge lo bueno (v. 15). Y así crece este niño en días afflictivos y aciagos (v. 17), dando la seguridad de la presencia de Dios, según su nombre Emmanuel. Se subraya la importancia de esta profecía, cumplida en Mateo 1: 21-25.

Por

G. M. J. LEAR

Luego, en el capítulo 9:6, tenemos otra descripción de este Mesías, y los nombres se multiplican para enseñarnos toda su carrera milagrosa: (1) ADMIRABLE. La palabra 'pele' en hebreo ('aleph, al revés, primera letra del alfabeto) tiene profunda significancia. En Juec. 13:18 se traduce 'oculto'; en Salmo 119:129 'maravillosos'; en Isa. 25:1, 'maravillas'. Podemos distinguir una alusión a su persona, en su nacimiento: "Dios manifestado en carne" (1 Tim. 3:16), —el misterio de los siglos. CONSEJERO, en sus palabras incomparables, en sus enseñanzas tan profundas y, sin embargo, tan sencillas. "Nunca habló hombre como este hombre". La última proclamación, "Consumado es", da a saber la consciencia de su misión sublime y la terminación de ella.

Luego viene DIOS FUERTE, el poder divino de su vida, evidenciado por sus muchos y variados milagros. Al principio dicen los hombres, ¿Qué es esto? ¿Qué nueva doctrina es ésta?" (Marc. 1:27). Pero después escuchamos las palabras: "¿Quién es

éste?". La persona llama más la atención que sus palabras o prodigios. Pero el punto culminante de tal manifestación de poder se ve en la obra de la cruz y la resurrección que sigue, en demostración de lo perfecta que es la victoria ganada. Forma la pauta del despliegue de la potencia de Dios (Ef. 1:19-20). Entonces viene el nombre PADRE ETERNO. Cristo vino aquí para mostrarnos el Padre (Juan 1:18; 14:9), y pudo decir que había realizado esta revelación (Juan 17:6 y 26), de modo que, por el Espíritu, podemos clamar: "Abba, Padre" (Rom. 8:15). Ultimamente, hay el glorioso título PRINCIPE DE PAZ, denotando la gloria de su reino establecido, cuando al fin este mundo, destrozado por el pecado, gozará de tranquilidad y sosiego mediante el reino de Cristo en el mismo mundo donde fué menospreciado, rechazado y crucificado. "Jesús, ¡qué dulce nombre a los que te queremos!", con toda la plenitud de las glorias encerradas en la Persona que lo lleva para siempre (Fil. 2:11).

JOVEN...

SEÑORITA...

la ESCUELA BIBLICA EVANGELICA le ofrece

Más preparación  
para un mejor servicio

UN CICLO DE TRES AÑOS DE ESTUDIOS  
BIBLICOS SISTEMATICOS

ABIERTA LA INSCRIPCION PARA LOS CURSOS DE 1962

ESCRIBA PIDIENDO AMPLIA INFORMACION A:

ESCUELA BIBLICA EVANGELICA  
CHILE 232,  
Villa María, Córdoba.

# TRES TESTIMONIOS ETERNOS

por R. C. Y.

## Introducción:

En los días de confusión e incredulidad en que vivimos, resulta reconfortante y edificante tornar lentamente las páginas del Evangelio de Juan y descubrir que las palabras: **"Yo soy de arriba..."** (Jn. 8:23) tienen, no sólo el respaldo del que las pronunció, sino el de una hueste de personas que vieron en el Señor Jesucristo al Hijo de Dios. Su precursor Juan junto a las aguas de Enón dijo a las gentes: **"El que de arriba viene sobre todos es..."** (3:31); y nosotros observando con atención su vida efectivamente lo comprobamos: (a) mayor que los patriarcas (4:12; 8:53); (b) mayor que los apóstoles (13:16); (c) mayor que los amigos (15:13); (d) mayor que los magistrados (19:11). Cristo es una Persona excelsa: la naturaleza le reverencia (2:1-11; 6:15-21); la enfermedad le respeta (4:46-51; 5:1-16; 9:1-7); la muerte le obedece (11:40-44). En este libro, las controversias más severas del enemigo, con sus argumentos más poderosos se ven frustradas por el resplandor de la mirada y contestación del Maestro. Respuestas perplejas (4:18-19); enseñanza sólida (7:14-18); discernimiento sabio (8:9-10); revelación sencilla (9:35-36); cariño sincero (11:5); análisis profundo (2:25; 3:13; 14:10-11), jalonan la misteriosa trayectoria del Hijo de Dios a través de su contenido. Después de todo este abundante testimonio, bien hizo el inspirado escritor de escribir al concluir: **"Estas empero son escritas, para que creáis que Jesús es el Cristo, el Hijo de Dios..."** (20:31). Amigos y enemigos se unieron para testificar lo que antecede: magistrados y soldados comprendieron que verdaderamente era el Hijo de Dios.

No obstante, nada más elocuente que el título que encabeza el presente. Solamente la Eternidad puede identificarse con la Eternidad y, El recibe este testimonio, en Su Padre, El Espíritu Santo y las Escrituras.

## Desarrollo:

Para hacer más vividas las escenas que presentamos en la introducción, ofrecemos a los lectores un diagrama donde se visualizan las verdades, tal como aparecen en el evangelio de Juan. Nos es imposible sondear los secretos de la Trinidad contenidos en ciertas culminantes porciones (ej.: 14:26; 1:1-4 y 33). Tampoco entendemos muchos de los pasajes que nos parecen más sencillos, pero con gratitud nos acercamos al Torrente de agua eterna a beber las delicias de Su revelación.

Ver diagrama en pag. 35.

En el primer círculo se encierran los testimonios del Espíritu Santo: Y a este respecto, cabe destacar que el descenso del Espíritu en esta forma visible, era precisamente para que existiera el testimonio de los que lo vieron, tal como Juan lo expresa en este versículo. El "reposo", expresado al final del versículo, tiene la misma idea que en el vers. 39, donde se traduce "morada". La complacencia del Padre, unida a la morada del Espíritu, formaban la aprobación de Su Servicio. Por eso dijo: **"Mi Padre es el que me glorifica... vosotros no le conocéis más yo le conozco"** (8:54-55). Luego, en Juan 14:15; y 16, El hace reiteradas alusiones al Espíritu Santo, y donde asegura que su venida era para:

1) **Verificar lo que conocían** (14:17) —**"vosotros le conocéis"**. Desde el comienzo de Su ministerio había "morado" con el Señor, sus palabras eran en el Espíritu y por el Espíritu. En Cristo el Espíritu estaba "con" ellos, desde Pentecostés estaría "en" ellos.

2) **Certificar su autoridad** (14:26) —**"el Padre enviará en mi nombre"**. Esta escritura puede entenderse más fácilmente si se lee el vers. 16: **"Yo rogaré al Padre y os dará otro Consolador"**. Cuando en Pentecostés se cumplió la promesa, ellos sabían ciertamente que era, lo que El les había anunciado: **"Yo os enviaré el Consolador..."** (15:26). De esta manera quedaba certificada la autoridad del Señor.

3) **Recordar su mensaje** (14:26) —**"os recordará todas las cosas que os he dicho"**. Es decir provocar un gradual y provechoso recuerdo de las expresiones y experiencias vividas cerca del Señor, así como Pedro deseaba de los creyentes 2 Pedro 3:1-2. La obra del Espíritu es lenta y cada vez más profunda en los tesoros de Cristo.

4) **Testificar su origen** (15:26) —**"el dará testimonio de mí"**. Desde Su misma llegada, el Espíritu obró testificando del Señor y de Su obra. (Ro. 1:4; Gál. 4:6-7); sus virtudes (2 Cor. 3:17) y sus efectos (2 Co. 3:18) ensalzaban la Persona de nuestro Salvador porque realmente es "el Espíritu del Señor".

5) **Glorificar su Persona** (16:14) —**"El me glorificará"**. Muchas cosas que el Señor había dicho, los discípulos no habían entendido. Otras El mismo había expresado que "no podían llevar" en ese momento. Por eso la llegada del Espíritu en su específica acción de no "hablar de sí mismo" sino del Señor, era una forma clara de glorificarle. El "confesaría" que Cristo era venido de Dios (1 Juan 4:1-2), y además certificaría la gloriosa unión entre Cristo y el creyente (1 Juan 3:24). Hoy, como desde los albores de la iglesia, los verdaderos creyentes sienten profundo gozo y certísima satisfacción cuando, buscando la presencia del Espíritu, descubren secretos y perfecciones en la persona amada de su Salvador. También nosotros debemos desear ese privilegio y gustar sus efectos.

(Continuará)

# SIETE HOMBRES DE DIOS

Lord Congleton, el "mayordomo fiel"

— o —

Origen, estudio, conversión  
y consagración

— o —

John Parnell, segundo Lord Congleton, primogénito del Barón Congleton, nació en Londres en el año 1805. Pronto en su vida —mientras estudiaba en la Universidad de Edimburgo— aceptó al Señor Jesucristo como su Salvador personal, y desde ese momento su posición ante sus amigos y compañeros fue la de un verdadero cristiano. Cuando alguien le preguntaba si no había sacrificado demasiado al convertirse en cristiano, su respuesta característica era: "¡Sacrificar! No, no he sacrificado nada; ¡he ganado todo!"

Cuando abandonó la universidad, su padre quiso que siguiera la carrera de las armas, y logró para él un puesto en el ejército. Sin embargo, no aceptó porque consideraba que no era la voluntad de Dios que él se conectara con la profesión militar. Casi en seguida de tomar esta deci-

sión, un tío rico le dejó bienes cuya renta era de unas 1.200 libras esterlinas anuales. Es innecesario decir que el capital y su renta fueron consagrados a Dios.

## Su contacto con "los hermanos"

Durante los años 1827 y 1828, visitó con frecuencia la casa de un tío en Dublin. Allí se familiarizó con el trato de Anthony Norris Groves, John N. Darby, John G. Bellet, Dr. Cronin y otros devotos y talentosos cristianos, iniciadores de un remarcable movimiento de recuperación de la verdad. Poco después, Lord Congleton (huego Mr. Parnell) alquiló la primera sala para reuniones públicas de los así llamados "hermanos", ubicada, como dijimos en el número anterior, en Aungier Street, Dublin.

## Sus viajes

Finalizando 1830, John Parnell fue a Bagdad para unirse a las tareas que allí realizaba Mr. A. N. Groves. Llevó gran cantidad de libros, una prensa de imprimir y una gran caja con medicinas. Tras muy duras y penosas experiencias, llegó a Bagdad nueve meses después. Aquí se encontró con insuperables dificultades, puestas en su camino por las autoridades. Siendo mahometanos fanáticos, hicieron lo imposible para evitar que la verdad fuera extendida. De manera que luego de trabajar por un tiempo en Bagdad y sus alrededores, Lord Congleton y algunos otros visitaron la India, y habiendo encontrado allí las puertas abiertas, se quedaron en aquella tierra por años, predicando el evangelio a los inconversos y ministrando la Palabra a los creyentes.

## Su servicio en Inglaterra

Casi siete años después de su salida, Lord Congleton regresó a Inglaterra, y allí trabajó intensamente por cuarenta y seis largos años, hasta su muerte. Lord Congleton fue un diligente estudiante de la Biblia. Era su costumbre levantarse temprano en la mañana, para tener un largo e ininterrumpido período de estudio y meditación de la Palabra de Dios. Y no sólo era un hombre de estudio; también era un hombre de oración. Cuatro veces por día se retiraba para orar: en la madrugada, a las once de la mañana, a las tres de la tarde y a las ocho de la noche.

Tenía John Parnell un gran amor por todos los hijos de Dios, prescindiendo de sectas o denominaciones, y era su placer servir al más humilde, pobre, débil o ignorante de ellos.

Amaba a los creyentes porque pertenecían a Cristo, y consideraba un privilegio ayudarlos en cualquier forma en que pudiera. Y no hacía esto como condescendiendo, como es sensible que ocurre a veces con los que se encuentran en posiciones elevadas con relación a sus hermanos pobres. El estaba libre de todo prejuicio de casta; más aún, en vez de elegir la compañía de los ricos y poderosos, de los refinados y educados, buscó a los pobres y desechados, a los enfermos y sufrientes, y les ministró de acuerdo con sus necesidades.

Fue un abnegado y fiel mayordomo del dinero y propiedades puestas en sus manos. Su regla constante era la de consagrar la mitad de sus ingresos para el servicio del Señor. Aunque predicaba el evangelio con gozo en cada oportunidad que podía, su verdadero ministerio fue entre los creyentes. Se deleitaba exponiendo las Escrituras ante el pueblo de Dios. Quería que todos supieran hablar y callar. En sus oraciones solía decir: "¡Ojalá podamos estar callados hasta que Tú nos des una palabra, y también hablar cuando tenemos un mensaje de Ti!"

## Su muerte

Setenta y ocho años de vida, casi todos al servicio del Señor, tenía Lord Congleton cuando durmió en Cristo, en 1883. Su recuerdo quedó entre los hermanos como el de uno que amó tanto al Señor y a sus hermanos, que no vaciló en consagrar su vida y sus bienes al servicio del Señor, y a la ayuda de los hijos de Dios. Su vida fue como un perfume de olor suave, agradable a Dios.

(En el próximo número: "Anthony Norris Groves, comerciante y misionero")

# El Sendero del Creyente

Fundada en 1910

DIRECTORES PROMOVIDOS:

Jaime Chifford, Jorge H. French  
Gilberto M. J. Lear  
Jerónimo A. Callejas

Toda la palabra de Dios  
para todo el pueblo de Dios

Tucumán 358, 6º piso L. Buenos Aires  
(Casa de la Biblia)

Directoras:

WALTER T. BEVAN  
NIGEL J. L. DARLING  
DANIEL SOMOZA (h.)

Administradores:

NICOLAS V. FERNANDEZ PAZ  
DAVID O. SOMOZA

15 de febrero de 1962

## Editorial

### La Meditación en la Palabra de Dios

por Walter T. Bevan

En un editorial anterior he escrito del arte de la meditación y de su valor como el secreto de la prosperidad espiritual (Josué 1:7, 8); ahora hemos de ver que también es el secreto de la fertilidad espiritual (Salmo 1:2, 3).

Un comentario bíblico sobre

esto sería el Salmo 119: es un salmo que trata de la meditación de un santo hombre de Dios, en la palabra de su Dios. La Palabra es su deleite de día y de noche, se verá que no es algo ocasional, no es algo sentido de vez en cuando; sino algo constante, una actitud normal de la vida.

Se trata de una mente y de un corazón donde se han quedado atesorados pensamientos buenos y palabras de Dios, y todo es expresado por el gozo. ¡Cuán dulces son a mi paladar tus palabras! ¡Cómo amo tu ley!

Una persona se descubre por medio de la cosa en la cual su alma se deleita. ¡Cuán revelador es esto! ¡Qué variedad de gores hay entre creyentes! Pero desafortunadamente el deleite en la palabra de Dios no ocupa el primer lugar y el creyente y la iglesia sufren; hay pocos verdaderos enseñadores de la Palabra y hay relativamente pocos cuyo gozo es ir a fin de escuchar a los pocos que hay.

En la ley de Jehová (la palabra de Dios) tiene su deleite y medita. Queda ejercitado por ella, se ocupa de ella y medita en ella día y noche. Aquel que tiene tal deleite procurará apropiarse para sí todo lo que Dios ha comunicado al hombre. "TODA ESCRITURA... ES UTIL PARA ENSEÑAR, para redargüir, para corregir, para instruir en justicia, a fin de que el hombre de Dios sea perfecto, enteramente preparado para toda buena obra". Si descuidamos cualquiera parte de ella podrá resultar en malentender aun la parte que lee-

mos, y llegaremos a ser desequilibrados doctrinalmente.

Uno de los frutos de la meditación será la comunión con Dios. En la medida de que un creyente es pío y santo, habrá de la Palabra un medio de aumentar su comunión con Dios y crecer en su conocimiento de ella. La Palabra es su principal gozo y contentamiento, y el hombre santo se manifiesta por su dependencia y comunión; no hace nada sin estar seguro de la voluntad de Dios. El Espíritu Santo obra por la Palabra que es a la vez su don. Recordémonos de esto, o sea, del Espíritu en la Palabra, por esto la meditación tiene que ser en ella.

Tal meditación puede ser expresada por el vocablo "rumiar"; llegar a masticar de nuevo lo que ha sido nuestra lectura, y sacar la dulzura y la nutrición de la Palabra, apropiándola para el corazón y para la vida. Esto podrá hacerse en cualquier momento del día, o de la noche, se podrá cerrar los ojos y con deleite contemplar las maravillas y las hermosuras de la Palabra con el fin de aplicarlas a la vida, y todo ha de resultar en ser fructífero en toda buena obra.

La actitud de muchos creyentes nos hace pensar que hayan tomado el consejo de Roma: "La Biblia es un libro difícil, no se molesten ustedes porque toca a nosotros decirles su significado." Bien podríamos agregar las palabras de otro, quien dijo al pensar de tal actitud: "El cielo es un hermoso lugar, pero el camino que lleva allí es muy difícil, no se molesten ustedes, pues

nosotros iremos allí por ustedes."

La Biblia entregará sus dulces frutos a los que meditan en ella y que no se quedan contentos con una lectura superficial.

El resultado de todo será fertilidad. El hombre que hace así con la palabra de Dios es bendito. En el día de la prosperidad puede cantar salmos de la palabra de Dios, y en la noche de la adversidad puede consolarse con las promesas, también de la divina Palabra, y que tendrá atesoradas en su corazón. Si nunca hemos tenido realmente nuestro deleite en la Palabra, y no hemos meditado debidamente en ella, ¿qué tendremos en el día de adversidad y de prueba sino miedo y miseria? No vemos hoy día tanto como en otras épocas, el gozo del Señor reflejado en los rostros de los creyentes, y sin duda la razón es que su deleite no es en la palabra de Dios y en hacer su voluntad. Hay rostros que reflejan la avaricia, el afán, el aburrimiento, etc., pero pocos que reflejan que su gozo está en la palabra de Dios y que medita en ella día y noche.

Cuando no podemos dormir, ¿en qué pensamos? Hagamos la prueba de pensar en Dios y de meditar en su Palabra y de hacerlo tanto en el día de la prosperidad como en la noche de la aflicción.

El Señor, en una ocasión, vio una hermosa higuera llena de un exuberante follaje, esperaba hallar fruto en ella, pero no había nada. Aquellos que meditan en la palabra de Dios no serán así, tendrán

# CINCUENTA AÑOS DE TESTIMONIO...

Calle Córdoba Nº 893  
S. M. de Tucumán

Un hermano en el Señor, ahora en Su presencia, don José Manuel Avila, nos contaba que la obra evangélica en esta ciudad empezó el año 1899; el edificio que en la actualidad estamos ocupando, y donde nos reunimos al nombre precioso de Cristo para partir el pan cada primer día de la semana,



continuar con la doctrina de los apóstoles, sana y buena, mantener la dulce comunión con los santos, y practicar las oraciones con acciones de gracias, como asimismo donde predicamos el sencillo mensaje del evangelio de nuestro bendito Salvador, fué adquirido el año 1904; el que suscribe conoció el lugar en 1922, y desde entonces no dejó de asistir a sus reuniones, ayudando dentro de sus posibilidades en las diferentes actividades de la honrosa obra de Dios.

hojas que no caen, pues su fiel y constante profesión será acompañada con fruto "en su tiempo". El bendito Señor podrá ir allí y siempre encontrará algo para deleitar su corazón; nadie podrá deleitarse en la Palabra y meditar en ella día y noche sin tener al mismo Señor y deleitarse en El. Hagamos pues de la Palabra nuestra meditación diaria; Oremos y leamos, y volva-

mos a orar y leer, y pronto algo ha de tomar posesión de nuestros corazones y meditaremos en esto; puede ser un hecho: aceptémoslo; puede ser una promesa: tomémosla; puede ser un precepto: obedezcámoslo; puede ser una advertencia: hagamos caso de ella; puede ser un ejemplo: imitémoslo, y tendremos vidas fructíferas, llenas de fruta para Dios.

Muchos siervos de Dios, de actuación destacada entre las asambleas conocieron lo que se hace a Su nombre en la calle Córdoba 893, de Tucumán; podemos nombrar algunos que vienen a la memoria... Guillermo Payne, Alfredo Jenkins, Jaime Clifford, Diego Castle, Manuel Martínez, Alfredo Furniss y Gilberto Lear. Hasta el día de hoy son bien recordados por sus obras de amor. En las dos fotografías que se publican con la presente crónica, aparecen algunos de ellos de la siguiente manera: Don Jaime (1), su esposa doña Juana (2), don Guillermo Payne y su esposa (3 y 4), don Manuel Martínez y doña Martina (7 y 8), don Diego Castles (11). La foto tan apreciada fue tomada en casa de don Jaime Clifford a principios del año 1906, en la calle Catamarca esquina Santa Fe, y facilitada por la señorita Febe Almaraz, cuyos padres aparecen bajo los números 5 y 6; la señora Almaraz todavía está en Tucumán, y asiste a algunas reuniones. También aparecen los hermanos Walter, Carrozo, Gómez, Sabaté, Caravera, Rodríguez y Azaña. En la otra fotografía que fue cedida por doña Juana de Clifford, actualmente en Córdoba, podemos ver a don Jaime Clifford y a don Gilberto Lear, dialogando en las montañas del Aconquija, en Tucumán... ¡Qué gratos recuerdos de tan amados siervos de Dios...!



Otros obreros trabajaron entre nosotros en el pasado: los Findlay, Powell, Morris, Srta. Gillingham, Srta. Alicia MacLachlan (ahora viuda de Ramírez), Srta. Betty Johnson (ahora Sra. de Ismay). Actualmente nos ayudan en la extensión del evangelio los esposos Bryant y la señora Juana de Miles; que Dios bendiga a Sus siervos y haga prosperar todo lo que han hecho a Su nombre en medio de nosotros, pues los recordamos y amamos de corazón sincero.

Además de calle Córdoba 893, hay otros dos grupos de hermanos que se reúnen al nombre del Señor para partir el pan el día domingo, en la ciudad, otros en el interior de la Provincia, varios anexos y diversas escuelas dominicales y reuniones para niños. La escuela de la calle Córdoba está formada por 14 clases, alcanzando el número de asistentes a cerca de 200.

Hasta ahora seguimos haciendo reuniones cada domingo en la Plaza

Alberdi (frente a la estación del ferrocarril), donde muchas almas escucharon el glorioso mensaje y fueron alcanzados por la gracia de Dios; también hacemos reuniones al aire libre en otras plazas de la ciudad y varios pueblos del interior de la provincia.

Tal vez interesaría a los lectores conocer la manera sencilla y antigua en que hacemos algunas cosas, y podían considerarlas en la presencia de Dios y con oración, para imitarlas o rechazarlas.

**AMPLIACION DEL EDIFICIO.** — Cuando nos resultaba reducido el local anterior, y decidimos ampliarlo, aconsejamos primero empezar a juntar los fondos; era una alcancía donde se depositaban las ofrendas voluntarias de los hermanos locales; no mandamos a pedir a ninguna otra iglesia o asamblea ayuda financiera; creemos que cada una debe tener y sostener sus propias cargas; en efecto, algunas "vecinas" nos hicieron llegar sus ofrendas en forma espontánea. Se empezó la obra, cuando se había ya juntado más del 70% del importe calculado, y al terminarla el Señor suplió todo lo que faltaba para cancelar la cuenta de la empresa constructora.

**CONFERENCIAS ANUALES.** — Aprovechamos el feriado del mes de octubre, para celebrar las conferencias; despachamos las circulares-invitación el 1º de septiembre de cada año, y pedimos al Señor que nos envíe Sus siervos para darnos Su palabra. Uno de ellos, estando en el extranjero, nos escribió con fecha de febrero diciéndonos que estaba orando al Señor para prosperar su visita a Tucumán en el mes de octubre... y así fue. Creemos que tan sólo el Señor sabe las necesidades de Su pueblo que se congregaría, y El puede enviar Sus siervos con el mensaje oportuno. A través de los años hemos esperado en El, y tan sólo en El, y jamás fuimos defraudados, loado sea Su nombre. El hermano Lear esperaba acompañarnos este año 1961, y el Señor le llamó a otro lugar mejor.

**SOBREVEEDORES.** — Cuando el Señor llamó a Su presencia a uno de ellos, los cuatro que han quedado empezaron a orar a Dios pidiéndole otra cooperación más: oraron por tres meses a favor de un hermano serio, de buen testimonio, que sabe gobernar bien su casa, y cuyo ministerio y trabajos en la asamblea eran evidencias de su capacidad. Por la sugerencia de uno de los cuatro, oraron por un mes más, y al cabo del cuarto mes decidieron pedir al hermano su colaboración en la voluntad de Dios. Al comunicar lo ocurrido al "candidato", éste expresó que agradecía el privilegio pero antes de aceptarlo deseaba él mismo tener un tiempo de oración y esperar en la voluntad de Dios para saber Su voluntad al respecto. Hace algunos años que está con ellos, trabajando sinceramente y humildemente; cuando se anunció su nombre en la asamblea, los hermanos no se sorprendieron, pues era algo que ellos habían esperado, viendo el trabajo y dedicación del hermano... Cada día lunes, los sobreveedores se reúnen para la oración en un aposento alto, y cada uno de ellos ha experimentado la ayuda, fortaleza y gracia necesarias para seguir apacentando la grey a través de los años.

**GASTOS CONFERENCIAS.** — El Señor siempre nos dio con abundancia lo que hacía falta para cada ocasión; tenemos una alcancía que funciona durante todo el mes de septiembre y este año (1961), luego de pagar los gastos ocasionados, repartimos lo que ha sobrado entre los hermanos que nos visitaron y los orfanatorios de Quilmes y Cruz Chica, eran más de

20.000 pesos; esto se menciona tan sólo para la gloria de Dios, pues de Sus manos vienen todas las buenas dádivas.

**OBrero MISIONERO.** — Nuestra asamblea, con profundo gozo, dio las diestras de comunión a un hermano joven de nuestro medio y que el Señor le llamó para servirle en el Norte Argentino. No lo encomendamos a Dios sin orar y esperar en Su dirección. Habiéndolo hecho, nos sentimos con el deber y privilegio de tener y mantener comunión con él; cada primer domingo del mes, una de las bolsas que circulan en la cena del Señor es dedicada al obrero del Señor que salió de la iglesia. La Escuela Dominical, a la que pertenecía por años nuestro querido joven José Teri, y donde nació y creció, también mantiene con él comunión práctica; hay una alcancía puesta allí cada domingo, y los niños dan lo que pueden al Señor y a Su siervo tucumano, las ofrendas del mes de noviembre (de la Escuela) pasaron los 900 pesos.

**SOCIEDADES BIBLICAS.** — Todos los cristianos del mundo somos deudores de ellas, y debemos enseñar a los creyentes de nuestras asambleas a tenerlo en cuenta a fin de recordarlas en las oraciones y enviar toda ofrenda posible, para ayudar en el sostenimiento de tan grandiosa obra. Nosotros, hace muchos años, decidimos hacer llegar a las Sociedades Bíblicas en Buenos Aires dos remesas de fondos al año: la alcancía silenciosa recibe las ofrendas de los hermanos, indefectiblemente, en junio y diciembre.

**REUNION DE JOVENES.** — Alabamos a Dios por un grupo de jóvenes que hay en la congregación, que aman al Señor y al estudio de la Palabra; varios de ellos pueden predicar y son capaces de dar una palabra de ministerio agradable y provechosa; la reunión de los jóvenes se hace en el mismo local, a la que asisten todos los miembros de la iglesia que desean; es de carácter serio y espiritual; los jóvenes forman parte de la iglesia, no un grupo separado, y trabajan y ayudan en todas las actividades de la asamblea; son obedientes y sujetos a los ancianos, como espera el Señor de ellos, para recibir Su bendición.

**COMUNION CON OBREROS MISIONEROS.** — Nuestra asamblea envía periódicamente ofrendas a los hermanos misioneros; lo hacemos directamente y sin la intervención de fondo alguno; al recordar lo que ellos sembraron en el pasado en medio de nosotros, cómo nos exhortaron y enseñaron la Palabra, al pensar en la consolación y bendición que de ellos hemos recibido, es justo hacerles llegar la prueba práctica de amor y comunión. Últimamente despachamos 14.500 pesos a 18 de tales siervos consagrados en nuestra República. Hasta ahora no olvidamos las viudas de Jenkins, Clifford y Martínez, pues mucho debemos a ellas y a sus esposos, ahora con el Señor.

Que Dios bendiga lo escrito para Su gloria y provecho de los hermanos lectores; es el sincero deseo del que suscribe.

—Adib Massuh.

# ALBUM DE RECORTES

de A. C. T.

## ¿COMI MI BOCADO SOLO? (Job 31:17)

"Si bien D. L. Moody estaba muy agradecido por muchas cosas que diversos hermanos (de las asambleas) le habían enseñado, deploraba su actitud, que según él, se asemejaba "a estar comiendo su pedazo de torta solitos en un rincón".

Esto lo cuenta en un reciente artículo sobre el Movimiento Ecuménico, J. C. Pollock, escritor muy evangélico, y muy contrario el ecumenismo "oficial". Creo que las palabras del insigne Moody, que no entró a juzgar, nos deben hacer pensar.

★ ★

## "LA GRACIA POIKILOS DE DIOS"

La voz griega **poikilos**, según William Barclay, quiere decir **multicolor**. Es usada en las obras clásicas para describir el plumaje de las aves, el juego de luces que produce el sol al brillar sobre el granito, los matices de una alfombra de colores.

En el Nuevo Testamento aparece varias veces el término. Pedro lo emplea para describir la gracia de Dios, en 1 Pedro 4:10. Nuestra traducción Reina-Valera habla de "la **multiforme** gracia de Dios". Lo mismo dice Nacar Colunga. Torres Amat traduce por **de muchas maneras**. La versión inglesa Revised Standard habla de la **variada** gracia.

"Es un pensamiento tremendo — dice Barclay—. Hablar de la gracia de Dios como **poikilos**, significa que

no hay color alguno en toda situación humana, que no sea alcanzado por la gracia de Dios. Que un hombre viva en la luz dorada de la alegría y del éxito, o en la negrura de la tristeza y del dolor, lo mismo es; la gracia puede hacer frente a su situación. La gracia de Dios es policroma. Puede solucionar todas las situaciones de la vida".

★ ★

## NO LE PREDICO AL TEOLOGO

Peter Parson es el seudónimo que oculta a un conocido predicador de Inglaterra que se encuentra desde hace un par de años en los Estados Unidos, en donde ejerce la docencia. Cuenta en su columna de "The British Weekly" que, invitado a hablar a los estudiantes de un famoso seminario, había preparado su mensaje y se disponía a predicarlo, cuando vio que en su auditorio, en primera fila, estaba un célebre teólogo. Se sintió tentado a cambiar el tema y a exponer de un modo distinto, pero recordó cuál era su misión: la de alcanzar a los estudiantes, y, olvidando al teólogo, con la ayuda del Señor dio el mensaje que había recibido de El.

¿No es cierto que con demasiada frecuencia nuestros mensajes orales y escritos van dirigidos a los teólogos de las primeras filas, y no a los necesitados que han entrado de la calle? Tal vez sea esa una de las causas del poco fruto que vemos como resultado de nuestros esfuerzos.

★ ★

# CONSIDERACION

Por determinada causa  
a mi hermano debo ir yo  
a entregarle una palabra  
de oportuna exhortación.

Me asiste todo el derecho  
que me concede el Señor;  
es necesario y yo siento  
que es esa mi obligación.

Esto está bien, pero ¿cómo  
he de hacer esta labor?  
Habrá de ser desastroso  
si no me auxilia el Señor.

Para mi caso está escrito  
una previa exhortación:  
"Considerate a ti mismo"  
y en verdad, ¡cuán débil soy!

Como el hermano ha caído,  
trayendo consternación,  
me puede ocurrir lo mismo  
si me alejo del Señor.

Cómo quisiera en el caso  
en que alguna exhortación  
tenga que hacerme un hermano,  
la hiciera con todo amor.

Y aunque yo bien mereciera  
una dura exhortación  
querría que fuese tierna  
y llena de compasión.

Es muy misericordioso  
para conmigo el Señor:  
¡cuántas veces a su enojo  
me estoy haciendo acreedor!

Por ello al Señor reclamo  
humildad de corazón  
y que al hablarle a mi hermano  
sea su restauración.

CRISTOBAL FRANCO

# De Hermana a Hermana

A cargo de la señora Helena H. M. de Wain  
Avenida de Mayo 623, Rojas (Provincia de Buenos Aires)

## "COMO"

Sentados alrededor de la mesa hospitalaria de los hermanos Morris en Trevelin, giró la conversación sobre la pequeña palabra "Cómo" en relación a Dios, a pesar de que El mismo dice por medio de su profeta Isaías: "¿A quién... me comparáis, para que sea semejante? (46:5) y en 40:25 ¿A qué pues me haréis semejante o seré asimilado?, dice el Santo". Don David mencionó siete cosas a las que se compara a Dios en las Sagradas Escrituras. Según el diccionario la palabra "como" quiere decir —la comparación de dos extremos semejantes en alguna calidad. Sabemos que significa —igual que, o, a semejanza, o, a manera de o, según.

Ahora hermanas, vamos a meditar un poco sobre esas siete cosas a las que Dios se asemeja, porque esa pequeña palabra "como" nos manifiesta su tierno cuidado de nosotros. Una de las más conocidas se encuentra en el Salmo 103:13: "Como el padre se compadece de los hijos, se compadece Jehová de los que le temen." Hay padres que tienen muy poca compasión de sus hijos, pero nuestro Dios no se parece a ellos. El conoce nuestra condición y se acuerda de que somos nada más que polvo y nos tiene

lástima. Cuando estamos cansadas o desanimadas o tristes o afligidas, el Dios que hizo este maravilloso universo tiene compasión de nosotras.

Luego Isaías 66:13 dice: "Como aquel a quién consuela su madre, así os consolaré yo a vosotros..." Si como padre compadece, como madre consuela.

Después leemos las famosas palabras del Señor Jesús en Mateo 23:37 que describe su lamento sobre Jerusalén diciendo: "... Cuántas veces quise juntar tus hijos, como la gallina junta sus pollos debajo de las alas..." El quiso cubrir a su pueblo escogido pero con cuánto dolor tuvo que decir "y no quisiste". Qué contraste vemos en el caso de Ruth a quién Booz dijo, "...has venido para cubrirte debajo de Sus alas", refiriéndose a Dios. Nuestro querido hermano don Jaime Clifford solía decir que bajo Sus alas es un lugar cómodo, muy cómodo.

Otra vez le vemos comparado a un pastor en Ezequiel 34:12: "Como reconoce su rebaño el pastor... así reconoceré mis ovejas..." En el oriente el pastor anda delante de sus ove-

jas. (Juan 10:4). El señor Morris nos contó de un hombre que caminaba tras un rebaño de ovejas. Se le preguntó por qué, siendo pastor, no iba delante de ellas y él contestó —no soy el pastor de ellas; estoy llevándolas al matadero. Qué diferente es nuestro buen Pastor, el Señor Jesucristo, quién dió su propia vida para salvar a Sus ovejas del diablo y del castigo eterno. Con razón ellas conocen Su voz. El dijo: Yo soy el buen pastor; y conozco mis ovejas y las mías me conocen, así como el Padre me conoce y yo conozco al Padre (Juan 10:14 y 15 N.R.).

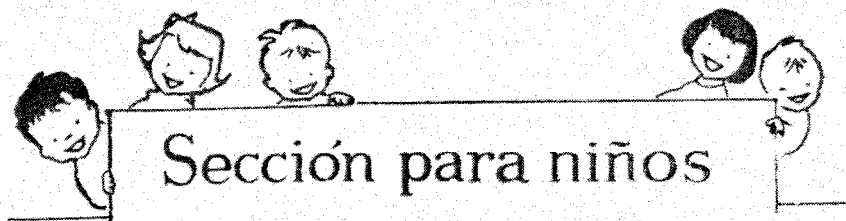
Ahora miremos otra comparación. Esta vez demos vuelta las páginas de nuestro precioso libro y leamos en Deut. 32:11: "Como el águila despierta su nidada, revolotea sobre sus pollos, extiende sus alas, los toma, los lleva sobre sus plumas, Jehová solo le guió..." Hay otro verso similar en Deuteronomio 19:4 "Vosotros visteis... cómo os tomé sobre alas de águila y os he traído a Mí". Dicen que el águila tiene la costumbre de echar sus pollos del nido cuando llegan a tener fuerza. Sin saber volar, ellos tienen que usar sus alas y cuando se ven casi agotadas sus fuerzas, la madre que está revoloteando alrededor de ellos, vuela por debajo y los deja descansar sobre sus plumas. De esta manera les enseña a volar. El que ha dado este instinto al águila, a veces usa el mismo método con nosotras. Como bajo las alas de la gallina y sobre las alas del águila, nuestro Dios nos cuida y nos enseña a tener perfecta confianza en El.

Nuestra próxima mirada es a Dios como un gran Refinador. Eso se ve en Malaquías 3:2 y 3: "... Porque El es como fuego purificador y como jabón de lavadores... y sentarse ha para afinar y limpiar la plata..."

Un refinador de plata hace su obra sentado al lado de un gran fuego, con una olla encima en la cual ha sido puesto el metal en bruto. El hombre no quita su vista de la olla hasta ver su propio rostro reflejado en la superficie de ella, indicando que toda la basura y escoria ha ido al fondo dejando la plata pura a la vista. Sólo entonces el refinador saca la olla del fuego. No hemos sido salvadas solamente para poder entrar en el cielo, hermanas. Hay algo mucho más profundo que eso en los propósitos de Dios: "Porque a los que antes conoció también los predestinó para que fuesen hechos conformes a la imagen de Su Hijo..." (Roms. 8:29). Con ese fin nuestro Dios nos está refinando. Cuánta escoria y basura hay en nosotras que tiene que desaparecer antes de que lleguemos a ser hechas conforme a la imagen de Cristo. Cada circunstancia que nos causa ejercicio de corazón, cada prueba y dificultad, son permitidos con ese fin. Es obra del gran Refinador.

Por último, llegamos al más maravilloso "como" de todos. Se encuentra en Isaías 61:10: "... Como a novio me atavió, y como a novia adornada de sus joyas." ¡Maravillosa gracia! A pobres pecadores que, arrepentidos, han recibido a su Hijo como Salvador. El se ha dignado vestirles con "vestiduras de salvación", rotarles "de manto de justicia", y ataviarles como una "novia adornada con sus joyas".

Alcemos nuestros ojos, hermanas: el Cordero está sobre el trono y pronto vendrá al aire a buscar a su amada esposa, la iglesia redimida con Su preciosa sangre, de la cual formamos parte nosotras. ¡Cuán hermosa será las bodas del Cordero!



A cargo de la Sra Perla M. de Jack, Caa-guazú 1362,  
Lanús, F.N.G.R. (Buenos Aires)

## El Evangelio de San Juan

(Caps. 2:1-11)

### CONFIAR Y OBEDECER

Va estoy de vuelta en la Argentina y me encuentro muy contenta de estar entre vosotros nuevamente. ¿Qué felicidad!

¿Has tratado de pensar alguna vez qué es el secreto de la verdadera felicidad? La gente tiene ideas tan raras acerca del secreto de la felicidad. Hay los que piensan que es el **DINERO**, pero hay personas que son sumamente pobres, sin embargo son felices, y unos de los más ricos son pobres infelices. Otros dicen que es **LA SALUD** —pero muchas personas muy delgadas de salud, están maravillosamente felices. Algunos creen que el secreto de la felicidad es gozar de **LOS PLACERES**, pero ¿son felices los que gastan toda su tiempo en fiestas y bailes y cine y deportes? No. Otros opinan que el poder hacer su **PROPIA VOLUNTAD** trae la felicidad. Sin embargo, tengo que confesar que los niños que yo conozco que hacen lo que quieren, son egoístas, malos, infelices y antipáticos. Yo te contaré el verdadero secreto de la felicidad —es **CONFIAR Y OBEDECER** al Señor Jesús. (Las únicas personas que son verdaderamente felices, son los que hacen esto)

La felicidad es en que hay personas que no pueden asomarse al Señor Jesús con la felicidad. Piensan que al ser cristiano debe ser una cosa triste. Es lo que piensan, pero es un gran error, porque al per-

teneer a Cristo es la felicidad más grande. El nos nos niega los placeres legítimos.

En la misma lectura de hoy vemos al Señor Jesús yendo a un casamiento (lea vs. 1 y 2). Aquellos eran días muy importantes en la vida del Señor. Su ministerio recién había comenzado. Su mente debía estar llena de cosas serias e importantes. Sin embargo estaba dispuesto a dejar todo para ir como un huésped a un casamiento. —¡una ocasión de regocijo y festividad! Esto sí que nos demuestra que la presencia de Cristo no quita la felicidad. Pero, hay más todavía en la lectura. En el curso de la fiesta las provisiones se estaban acabando (lea v. 3), y esto hubiera echado a perder todo el gozo, pero el Señor Jesús estaba tan deseoso que el regocijo continuara, que Él hizo un milagro, convirtiendo el agua en vino. Se ve, querido, que la presencia de Cristo no quita el gozo —es todo lo contrario— **NADIE PUEDE ESTAR VERDADERAMENTE FELIZ SIN EL**. El gozo que es profundo y duradero viene cuando el Señor Jesús está con nosotros, y nosotros **CONFIAMOS Y OBEDECEMOS A EL**. Sigue repitiendo estas palabras “confiar” y “obedecer”, porque esta es la gran lección de nuestra porción de hoy (lea v. 5). “Su madre dice a los que servían: Haced todo lo que os dijere.” Aquí se ve claramente la **CONFIANZA** de la madre, y la **OBEEDIENCIA** de los siervos.

Vamos a considerar la confianza de la madre. Parece que María era pariente o

una amiga íntima de los novios porque se ve que ella tenía algo que ver con los arreglos de la fiesta, porque ella sabía que el vino estaba faltando, y el mismo maestro de la fiesta —él que estaba presidiendo la fiesta— no lo sabía.

¿Puedes pensar en una cosa que podría causar la falta de provisiones en la fiesta? Puede ser que la fiesta duró más tiempo que lo calculado —fiestas de casamiento a veces duraron días. Posiblemente era porque los novios eran pobres — María se movía en un círculo de gente humilde. Tal vez los huéspedes eran mucho más numerosos de lo que ellos esperaban. Por ejemplo, quizás María tenía su invitación, y, antes del día del casamiento, volvió a casa, Jesús y algunos de sus discípulos —(Andrés, probablemente Juan, Pedro, Felipe y Nataniel) y ellos también fueron convidados. De un lado a otro, un huésped extra, causando que faltase el vino. Puede ser que la razón principal era que el Señor Jesús quiso hacer Su primer milagro. No importa la razón, el vino faltaba, amenazando el gozo de la fiesta.

María hizo una cosa muy juiciosa — ella contó a Jesús el problema, dejándonos un buen ejemplo de cómo deberíamos hacer, cuando tenemos dificultades. — llevarlas al señor. ¿Qué diferencia habría en nuestras vidas si llevásemos todo a Dios en oración?

Comienza en la niñez a formar el hábito de contar todo a Jesús. Todas tus angustias, tus alegrías, tus planes y dificultades. La oración, como tú bien lo sabes, no es solamente para pedir cosas, sino es “contar a Jesús”. Dios mediante, continuaremos con el mismo tema en la próxima lección.

Cariños,

*Perla*

### PREGUNTAS

1. ¿Quiere Jesús que seamos tristes o alegres?
2. ¿Cuáles son las ideas falsas de la felicidad?
3. ¿Cuál es el verdadero secreto de la felicidad?
4. ¿En qué pueblo hizo Jesús Su primer milagro?
5. ¿Puedes pensar en algunas cosas que fueron la causa que faltase vino? Citar varias.
6. ¿Cuáles discípulos probablemente acompañaron a Jesús a la fiesta de casamiento?
7. Copiar los vers. en Juan Cap. 1 donde esos discípulos tenían su primer encuentro con Jesús.
8. ¿Cuántos días duró la fiesta del casamiento de Sansón? (Jueces, capítulo 14).

### CONCURSO

Los niños de la República Argentina y países limítrofes mandan sus contestaciones a “Tía Perla” ale señorita Mary Gray, Chile 2135, Buenos Aires, antes del 31 de marzo de 1962, los de otros países,

antes del 30 de abril de 1962. Niños hasta 12 años de edad contestan Nos. 1 a 4; los de 12 a 14, Nos. 1 a 6 y los de 14 a 17 inclusive, Nos. 1 a 8.

### Cumpleaños

Alicia Maccio, Federico Balderrama, María Isabel Bressan, Eduardo E. Vescovo, Alicia Inés Balderrama, Adriana Luisa

Engles, Susana de la Fuente y Alfredo Pomeroy. ¡Felicitaciones!

# NOTAS Y NOTICIAS

CON EL SEÑOR: Juliana D. de Oña

Partió para estar con Cristo esta apreciada hermana de la congregación de la calle Saravia 362, Córdoba.

Su esposo, don Federico Oña, y ella fueron entre los iniciadores y continuadores de la asamblea que hoy se reúne en el Nombre del Señor en este lugar. Durante largos años sostuvo un fiel testimonio de su fe en Cristo, en su hogar y en la iglesia, y en su casa siempre eran bienvenidos los creyentes y podían contar con un recibimiento cordial de parte de ella. Era de esas santas mujeres que constituyen un verdadero puntal para todas las actividades de la iglesia.

El Sendero del Creyente acompaña a don Francisco y a sus hijos en su dolor por la separación, y les recuerda a los que son de Cristo que será solamente hasta que amanezca el día y las sombras huyan. ¡Quiera Dios que todos ellos puedan consolarse en esta seguridad bendita!

## CON CRISTO

El 22 de enero pasado durmió en el Señor Carlos Ernesto Airth, esposo de nuestra hermana doña Margarita Doorn y hermano de don Gordon M. Airth. Don Ernesto, en los últimos días de los comienzos de la obra, trabajaba activamente para el Señor y fué uno de los que iniciaron el testimonio en Villa Crespo, de la Capital Federal. Se radicó por unos años en Catamarca con su señora esposa, y allí dieron todo su tiempo al servicio de Dios en los duros principios del testimonio en aquella ciudad. El Sendero del Creyente acompaña a su esposa, hijos y hermano en la tristeza de la separación, hasta que el Señor venga y nos reúna nuevamente a todos los que somos de El en su presencia, pero siempre juntos.

## CATAMARCA

El hermano don José Campilley, trabajador para el Señor en esta ciudad escribió: "Con alabanza al Señor el domingo

pasado (la carta tiene fecha 5-12-61) hemos finalizado las reuniones para niños, dado los fuertes calores de la época. Durante el año que está por feneecer hemos disfrutado de la ayuda y presencia de El; tanto en el local central como en los barrios Norte y Tallada nos fué posible dar del pan de la vida a chicos y grandes que concurrían para escuchar la Palabra. De los que recibieron al Señor en la escuela dominical, algunos ya están en comunión, otros en vísperas de ser bautizados y otros muy contentos creciendo en todo sentido. En verdad el trabajo en el Señor no es en vano. ¡Gloria a El, por estos triunfos. En breve saldré. Dios mediante, otra vez en gira por el interior de la provincia, vuestras oraciones mucho agradecemos."

## VILLA MERCEDES (San Luis)

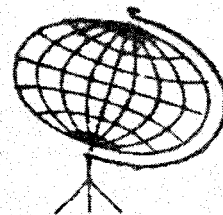
Desde esta ciudad escribe el hermano don Silvestre Caro, quien recientemente se ha radicado allí para servir al Señor. Les diremos a ustedes... que hemos abierto otra escuela en la casa del hermano Daniel Bazán, y un grupo de niños vienen a escuchar la palabra de Dios, así que les rogamos, queridos hermanos, que oren mucho por nosotros y este lugar, para que el nombre de nuestro Salvador sea glorificado en la salvación de muchas almas."

## LUJAN DE CUYO (Mendoza)

Don Francisco Zinna escribe: "Gracias a Dios tuve la oportunidad de estar en San Luis para ayudar a los creyentes en esa ciudad, con el ministerio de la palabra de Dios y el Señor en su gracia bendijo la misma."

Estamos avocados a los arreglos y preparativos de las reuniones especiales y la conferencia lujaneña anual de 1961. El jueves 14 (la carta está fechada 8-12-61) damos comienzo a una gran campaña evangelica a cargo del Sr. Mario Mulki, de Santiago del Estero. Apreciaremos las oraciones de mis hermanos, muchas gracias a todos."

"...hasta lo último de la tierra"



## KATANGA

### Sigamos Orando

Difícil sería pronosticar la situación en Katanga cuando aparezca esta nota. Pero una cosa es cierta y es que hace falta que suba mucha oración al Trono de la Gracia a favor del país y los creyentes allí. Una nota escrita en Jabotville el 17 de octubre dice: La situación aquí en la fecha es más tranquila que un mes atrás cuando se luchaba durante cuatro horas a sólo un kilómetro de la casa. Pero persiste la inseguridad en cuanto al porvenir. Gracias a Dios por algunas almas aquí y en otros lugares que profesan fe en el Señor Jesús. También algunos que se habían apartado se han dado cuenta de los malos frutos de tal paso y han vuelto al Señor. Es un gozo también saber de algunos que piden el bautismo. Otro aspecto interesante es el gran interés que hay por adquirir Biblias, Nuevos Testamentos y porciones.

## RODESIA DEL NORTE

### Un Fiel Testigo

De Balovale se escribe: Hace más o menos cuatro años que unos cuantos hombres y mujeres profesaban fe en Cristo como resultado de visitas hechas a sus aldeas río abajo. Dos años atrás un muchacho creyente, li-

siado de los pies, fué allí para ayudarles a los hermanos como también a predicar el evangelio. El Señor se ha dignado bendecir los esfuerzos del muchacho y de otros en la salvación de algunos y en la edificación de creyentes. Once de estos se han bautizado y ahora están en comunión en la asamblea que recién empieza a reunirse en el lugar. Hay unos veinte más que piden el bautismo. La costumbre aquí ha sido la de esperar hasta ver pruebas de un nuevo nacimiento antes de recibir a las personas para el bautismo. La sabiduría de tal medida se ha comprobado y se han evitado muchos dolores de cabeza y manchas sobre el testimonio del evangelio.

## ARGELIA

### Aprovechando Oportunidades

La obra entre los kabales es muy difícil y la mejor forma de ponerse en contacto con la gente es buscarles en la calle, en cualquier lugar donde los hombres están dispuestos a escuchar —sea en las tiendas, los cafés, en la vereda o en la herrería. En los cafés siempre hay hombres jugando al dominó, y terminado el juego están dispuestos a escuchar el mensaje del evangelio. Preguntas se hacen, algunas serias, otras frívolas, y otras con el solo objeto de provocar argumentos. Un joven que tiene un pequeño negocio está siempre

dispuesto a conversar de las cosas del Señor. Por supuesto los clientes aprovechan las conversaciones. Un tío que le visita al joven es un mahometano fanático que aprovecha toda ocasión para citar el Corán. Roguemos al Señor que prospere esta obra personal en la siembra de la buena semilla.

## ITALIA

### Reuniones de Carpa

Un hermano que sirve al Señor en Perugia escribe del ánimo que se ha visto en el trabajo con la carpa durante la temporada. En Fidenza la carpa estaba repleta todas las noches y muchas personas mostraron interés. La asamblea que se reúne en un pueblo vecino tiene en Fidenza un anexo y la asistencia es buena. En Empoli las cosas salieron al revés —poca asistencia y una falta de interés. En Foligno no se les permitió a los hermanos utilizar el terreno que habían pedido. Siendo imposible realizar la campaña los hermanos optaron por visitar de casa en casa dejando una porción de la Palabra y aprovechando las oportunidades para presentar el mensaje del evangelio.

## FRANCIA

### Ex-Comunista Confiesa a Cristo

En un informe del hermano Kalloudjoglou, de Vichy, se refiere a un esfuerzo con la carpa en un suburbio de Vichy. El dice que habíanorado mucho acerca de las actividades de este verano en Francia. El domingo anterior a su informe tuvieron el gozo de ver a un ex-comunista confesar su fe en Cristo. Este hombre había sido un enemigo duro y amargo del evangelio.

Algunos vecinos del local en Vichy empiezan a mostrar interés en el evangelio. El comentario del hermano es que sin duda esta es la obra del Espíritu Santo quien está contestando las oraciones a favor del vecindario.

## JAMAICA

### Una Buena Conversión

La asamblea en Harbour View prospera y los hermanos procuran consolidar la obra realizada durante la última campaña. En setiembre se bautizaron tres hombres y cinco mujeres, primicias de la obra en este sector. El domingo antes de escribir la nota cinco personas se quedaron después de la reunión en busca del Salvador, entre ellas un joven que había sufrido terriblemente los efectos de la embriaguez. Parece estar muy arrepentido y pide las oraciones de sus hermanos a su favor para que pueda vivir verdaderamente "en novedad de vida".

## GUAYANA BRITANICA

### Bendición por la Radio

Sólo la eternidad revelará los resultados de la propagación del evangelio por medio de la radio. La correspondencia que reciben los hermanos encargados de esta obra en la Guayana Británica indica que más almas han hecho profesión de fe en Cristo en este año que en ningún otro período anterior. Un tal Kisson escribió para decir que en su clase bíblica había varios convertidos por medio de la audición, "Mensaje para la Hora". Estos están testificando para el Señor ya en el distrito apartado donde viven.

—Reginaldo Powell

Los vocablos "carnaval" y "carnalidad" tienen similitud de sonido, pero se asemejan también en otras maneras como es de fácil demostración. Lo triste es ver a "creyentes" gastar su dinero en disfraces, etc., para sus hijos, dinero que sería mejor empleado en comprar pan para los huérfanos. Pero este no es el mal más grave, hacen un mal incalculable a estos niños por fomentar en ellos gustos carnales indignos; todo tiende a hacerlos descender, y no elevarse en su sentir de lo que es propio y moral. Es una señal evidente de carnalidad cuando "creyentes" pueden regocijarse en semejantes cosas. Que el ruego nuestro sea que el Señor nos ayude a renunciar a la carne con sus obras; "los que son de la carne piensan en las cosas de la carne; pero los que son del Espíritu, en las cosas del Espíritu".

Para la mayoría, sin **VACACIONES** duda sus vacaciones se han terminado, queda el recuerdo y quiera Dios que sea grato, de días de sana recreación y de bendiciones espirituales dadas y recibidas. Hablando de esto, hay algo que merece mención. Hemos leído y oído mucho en diferentes oportunidades acerca de pasar las "vacaciones" visitando a los misioneros y las diferentes obras en el país, "para ayudar en la obra". A fin de poder ayudar en cualquier obra son necesarios aquellos que acostumbraban hacerlo con aceptación en sus propias iglesias, y no los que utili-

zan poder visitar las obras como una oportunidad de probar sus dones, que por cierto muchas veces son mediocres. También hay otra cosa que mencionaremos, pero no lo hacemos con el ánimo de ofender, ni meramente criticar, porque hermanos que saben ministrar la palabra de Dios con una medida de unción y aceptación son siempre bienvenidos entre las asambleas de creyentes. Pero en más de una ocasión hemos oído a misioneros expresar su disgusto, especialmente aquellos que viven en lugares de veraneo. Se han quejado del abuso del hospedaje; lo han expresado así, "estamos cansados de las visitas". No es agradable pasar horas en la cocina preparando comidas para "visitas" que no dan señales de su aprecio de los grandes sacrificios que se están haciendo para ellos. De todos modos si no han recibido una invitación especial de parte de aquellos a donde piensan ir, no deben pensar de pasar una semana o más sin pagar una pensión adecuada. El apóstol Juan escribió así acerca de los siervos del Señor de su tiempo: "ellos salieron por amor del nombre de El sin aceptar nada de los gentiles, nosotros pues, debemos acoger a tales personas". Estas palabras son ciertas de los misioneros salidos de nuestras asambleas y sería bueno para todos nosotros pensar un poco más en un sostén digno para ellos. El pensamiento de poder pasar una vacación barata es el fruto de las características infortunadas de la edad en la cual vivimos, y que revela un extraño desgano de pagar lo que es debido y

si es posible evitarlo. Lo que se ha escrito no tiene en vista a los fieles siervos del Señor que van de lugar en lugar suministrando comida espiritual en su sazón y que por lo general son invitados a hacerlo; el obrero es digno de su sostén, ni a los buenos amigos o amigas conocidos, y siempre bienvenidos. El único objeto es procurar formar un poquito más de conciencia en aquellos cuyo grado es visitar mucho, pero no siempre piensan debidamente de la conveniencia y de los recursos de otros.

Es muy **PRO-  
NO ES PARA USTED**, bable que es-  
**SINO PARA OTRO!** Las palabras  
serán leídas

por aquellos que no necesitan la exhortación que contienen, pero con la esperanza de que hayan de hacer a algunos cambiar sus costumbres escribimos algo que en fin, no es más que un eco de lo que leemos en muchas revistas, porque parece ser un defecto general. La reunión de conmemoración, o sea la del domingo por la mañana, es por lo general repleta y es un buen testimonio, y nos sirve como un ancla que no nos permite desviar de las verdades apostólicas. Pero muchos se olvidan de que si no hubiera reuniones de oración durante la semana, pronto no habría un testimonio local, ni siquiera una reunión el domingo por la mañana.

Esta reunión de semana es una en la cual los pocos sirven a los muchos por llevarlos ante el trono de la gracia y que por sus oraciones hacen prosperar la obra del Señor; fortalecen la vida espiritual de los muchos,

sostienen a los débiles y enfermos; los angustiados y aun a aquellos que gobiernan en la iglesia y que tantas veces "brillan por su ausencia". lo hacen por medio de sus oraciones fervientes y eficaces.

Son los privilegiados, se trata de la compañía exclusivista, son privilegiados a compartir con el Señor, y el uno con el otro, la responsabilidad de la propagación del evangelio, la salvación de los perdidos, la preservación del gobierno y de la paz y el sostén de los necesitados. Son exclusivistas no por su propio elegir, porque con gozo recibirían a todos entre ellos con un abrazo de bienvenida; son exclusivistas por el elegir de los negligentes que se quedan en sus casas.

Es la responsabilidad y privilegio de todo creyente participar de la Cena del Señor, pero igualmente lo es de asistir a la reunión de oración. Si hay pobreza espiritual en la iglesia, si el número de los asistentes va mermando, si pocos se salvan o son alcanzados por el evangelio, si las reuniones son aburridas y sin espíritu, la culpa principal está a la puerta de aquellos que no vienen a la reunión de oración, no importa las excusas que tienen. Que el Señor nos ayude a examinar nuestra actitud hacia la asamblea a la cual pertenecemos. Hay iglesias que si siguen como van, pronto no tendrán ninguna reunión de semana. Podrán tener sus excusas, pero razón —NO—. Cuando nuestras reuniones de oración sean como las del domingo por la mañana el vivamiento estará a las puertas.

(Mucho de esto ha sido adaptado de: "Letters of interest").

# C R I S T O

## El Mesías Presentado en Isaías

El capítulo diez trata de la destrucción de las potencias gentílicas, "el Libano caerá con fortaleza" (v. 34), pero el capítulo once empieza con el reverdecimiento del "tronco de Isai", el establecimiento del rey ideal, el Mesías. La casa real ha quedado recortada y el uso del nombre Isai implica que la familia ha sido reducida al nivel de la vida común; la realza davídica de Sión se encuentra en el pueblo de Bethlehem. "Un vástago retornará de sus raíces", o "llevará fruto", el verbo es de la misma raíz de donde viene Ephrata (Miq. 5:2): así que esta cláusula contiene referencia verbal tanto a Nazareth (Netzer, - vástago) como a Bethlehem: la crianza y nacimiento de Cristo.

Y este rey se caracteriza por ser el lugar de descanso del Espíritu Santo, como vemos en 42:1 y 61:1, y se ve históricamente en Juan 1:33, él es el verdadero tabernáculo de Dios del que se dice: "Este es mi reposo para siempre" (Sal. 132:14). En esta manifestación del Espíritu podemos discernir la forma del candelero con su caña central y los seis brazos, saliendo en tres pares. La caña es EL ESPÍRITU DE JEHOVA, que no se da por medida en el caso del Señor (Jn. 3:34). El primer par de brazos: sabiduría e inteligencia. Cristo es en sí lo que debería de ser la nación de Israel (véase Deut. 4:6, donde se usan las mismas dos palabras): da su relación consigo mismo. La sabiduría es el poder de orientarse y dirigirse en la vida; la inteligencia es la capacidad de recibir instrucción con verdadero provecho.

El segundo par de brazos es el espíritu de consejo y de fortaleza, dando el poder de formar buenas conclusiones y llevarlas a cabo. Estas dos cualidades figuran en las palabras de la Sabiduría Personificada en Proverbios 8:14, y se ven en el nombre compuesto del Mesías en el capítulo 9:6: "Consejero y Dios Fuerte". Es "maravilloso el consejo y la sabiduría" (o acción, como podría leerse, Isa. 28:29). El tercer par de brazos se describe como "espíritu de conocimiento y de temor de

por  
G. M. J. Lear

Jehová". Este conocimiento se funda sobre la comunión del amor, como vemos en Juan 10:15 y 17, esa intimidad entrañable entre el Padre y el Hijo, como se ve en las palabras del Señor en Juan 8:55. "Y de temor de Jehová", esa comunión que se expresa por la reverencia, lo que es la esencia de la sabiduría (Prov. 1:7; Job 28:28), y de los requerimientos para el Verdadero Rey (2 Sam. 23:3). Así es la séptuple influencia del Espíritu en este Soberano divinamente instituido.

El versículo cuatro, con el anterior, nos da el efecto de esto: "hará entender diligente", literalmente "de olfato agudo", percibiendo en seguida lo que es del agrado de Dios, aunque descuidado por el mundo (Marc. 12:43, comp. Fil. 4:18). Los pobres y los mansos son el objeto especial de su cuidado, como el Rey descrito en el Salmo 72. La vara de las palabras de su boca hiere la tierra, y el aliento de sus labios matará al impío, como vemos en 2 Tes. 2:8 en la venida del

Señor para establecer su reino. La justicia y la fidelidad le señalan como se lee en Apoc. 3:14, "testigo fiel y verdadero": son el cinto de sus lomos, preparándole para todas sus actividades.

El resultado de todo esto se ve en una gran transformación de las condiciones en la tierra: "Las mismas criaturas serán libradas de la servidumbre de corrupción en la libertad gloriosa de los hijos de Dios" (Rom. 8:21). Y no hay duda que esta elocuente descripción de la paz universal, enseña el cambio operado en los corazones humanos, como individuos, y como naciones. No habrá más incursiones de los leones, osos, leopardos u otras fieras. (Daniel 7). Se verá al fin el significado del título PRINCIPE DE PAZ, y la prosperidad mundial seguirá en su tren. La bendición del reino milenario será el preludio a la bienaventuranza perfecta que caracteriza el estado eterno, cuando la voluntad de Dios será hecha, como en el cielo, así también en la tierra.

## Tres aspectos del Creyente

Hay tres cuadros en la Palabra de Dios, en los cuales el creyente puede verse perfectamente reflejado, tanto en lo que se refiere a su condición pasada como a su presente, y lo que es más, cuál es el glorioso porvenir que nos aguarda. Por lo que se refiere al pasado, leemos en Efesios 2:212: "Que en aquel tiempo estábais sin Cristo, alejados de la república de Israel, y extranjeros a los pactos de la promesa, sin esperanza y sin Dios en el mundo". En cuanto al presente, leemos en I Juan 3:2: "Muy amados, **ahora** somos hijos de Dios..." Pero este versículo no termina aquí, sino que sigue, para darnos una visión de cuál será nuestra condición futura en la gloria, junto a nuestro bendito Salvador: "...y aún no se ha manifestado lo que habremos de ser, pero sabemos que cuando El apareciere, seremos semejantes a El, porque lo veremos como El es."

—Palabras Bíblicas

# El cordero el cual fué muerto desde la fundación del Mundo

Apocalipsis 13:8

La frase que sirve de título a ese escrito es un versículo de difícil interpretación. Las palabras griegas de dicho versículo, tal como están en el Nuevo Testamento Griego del Dr. Nestle rezan: "KAI PROSKYNESOUSIN AUTON PANTES OI KATOIKUNTES EPI TES GES, OU OU GEGRAPTAI TO ONOMA AUTOU EN TO BIBLIO TES ZOES TOU ARNIΟΥ ESFAGMENOU APO KATABOLES KOSMOU". La traducción de estas palabras no ofrece dificultad alguna, pero lo difícil en la sintaxis arresada que tiene dicha porción, lo cual es común en el griego.

Pablo Besson traduce dicho versículo así: "y le rendirán homenaje todos los habitantes sobre la tierra cuyos nombres no están escritos desde la fundación del mundo en el libro de la vida del cordero que fué inmolado".

La frase "DESDE EL PRINCIPIO DEL MUNDO" debe ir a continuación de EL LIBRO DE LA VIDA. Así se encuentra aclarado en el capítulo 17: 8, del mismo libro de Apocalipsis, donde dice: "Cuyos nombres no están escritos en el libro de la vida, desde la fundación del mundo".

La Biblia debe interpretarse por la misma Biblia, pues toda ella es una armonía gloriosa y perfecta. Las di-

ficultades como esta sólo son producto de la dificultad de idioma y de traducción.

Todos sabemos por la historia contenida en los cuatro evangelios, que Cristo murió por allá el año 33 de nuestra era —No pudo morir antes de nacer— y con toda claridad dice en Hebreos 10:10, "Por la ofrenda del cuerpo de Cristo hecha una sola vez". Véase también Hebreos 7:27 y Romanos 6:10.

Algunos piensan que la porción de Apocalipsis 13:8 hace referencia a que Cristo fué muerto en los propósitos de Dios desde la fundación del mundo, pero esta idea es una ambigüedad que no creemos tiene apoyo en la Biblia. Sabemos que el Cordero de Dios estaba preparado en los designios de Dios, desde antes de la fundación del mundo (Prim. Pedro 1:20), pero no muerto. Murió en forma real y verdadera en el tiempo que todos conocemos. Dios envió a su Hijo al mundo; se encarnó en un cuerpo humano, en todo semejante a nosotros, pero sin pecado, naciendo en Bethlehem, y murió crucificado en la cruz por nuestros pecados, en Jerusalem UNA SOLA VEZ por los siglos porque su sacrificio fué perfecto.

—Miguel Estrada

La aflicción es parte de nuestro aprendizaje en la escuela de Cristo. Bien lo dijo El: "El discípulo no es más que su maestro, ni el siervo más que su Señor... Si alguno quiere venir en pos de mí, niéguese a sí mismo, y tome su cruz cada día, y sígame" (Mt. 10:24 y Lc. 9:23).

Gracias a Dios por el ejemplo perfecto, el divino ejemplo que tenemos en El. Leemos en Heb. 5 que "Cristo, en los días de su carne, ofreciendo ruegos y súplicas **con gran clamor y lágrimas**... vino a ser autor de eterna salvación para todos los que le obedecen; y fué declarado por Dios sumo sacerdote" que ahora intercede siempre por nosotros. Su aflicción ni fué inútil; por el contrario, era parte de la preparación para que como hombre, semejante a nosotros en todo, pero sin pecado, pudiera compenetrarse a la perfección de todo nuestro sentir en las pruebas, luchas y necesidades de la vida diaria. Era el Pontífice que nos hacía falta y que Dios mismo proveyó para nosotros.

"Tan profundo como el misterio del amor, es el misterio de la aflicción... **Nunca está tan cerca Dios de nosotros que cuando estamos pasando por la tribulación.** Profetas, apóstoles, mártires, misioneros, y una grande compañía de santos están con nosotros en esta clase de experiencia. Pero lo más importante es que a nuestro lado está el Gran Amigo, también llamado "el Varón de dolores". Isaias nos dice que en todas nuestras aflicciones El se aflige (53:3 y 63:9). Tenemos en Heb. 12 abundante enseñanza mostrándonos que de toda disciplina, la aflicción es la más noble. Aunque tratásemos de evitarla es la cosa que da músculo a nuestra fe, y la ánimo que da visión al alma trayendo todo el mundo, y el cielo tam-

bién al alcance de nuestra mano espiritual... La Escritura afirma que **no podemos ser recibidos sin castigo**, de lo cual nace el fruto de justicia" (adaptado de un escrito de Pedro Ainslie).

Cuando consideramos las pruebas y aflicciones a la luz de la Palabra de Dios, vemos que son parte complementaria de ese proceso divino en nuestra vida para que al fin vaya madurando en nosotros "el fruto del Espíritu" en su plenitud, fruto que a la postre representa nada menos que la formación armónica de Cristo en nosotros, con toda la hermosura de ese carácter que tanta gloria da a Dios aquí en la tierra. ¡Cuánta bendición recibimos cuando lo comprendemos así y buscamos apoyo y consuelo y fortaleza en las inmutables promesas de Dios en su Palabra! Tanto hay en los Salmos y... otras partes de la Biblia, especialmente en las epístolas (para los creyentes de esta dispensación) que son cual bálsamo celestial para nuestra alma atribulada. ¡Tengámoslo siempre a mano!

Pero también nos hablan las Escrituras de una clase de aflicciones que son inútiles, estériles, sobre todo evitables ya que son **innecesarias**. Podemos estar seguros de que no están en el plan de Dios para nuestro crecimiento y perfeccionamiento espiritual. Aflicciones que **El permite pero que El no aprueba**, porque El no las ha dispuesto para nosotros. Tenemos como ejemplo la enseñanza al respecto dada por el apóstol Pablo en 1ª Tim. 6:6-11 acerca de las causas directas que ocasionan muchos dolores

# AFLICCION INNECESARIA

que el creyente materialista y carnal se acarrea **innecesariamente** por su propia culpa. La palabra "traspasados" es de fuerte significado. Después de la siembra, viene lógicamente la cosecha, y ello ocurre a veces aquí mismo en la tierra (Gál. 6:8 y 1ª Tim. 5:24).

Uno de los casos más ilustrativos que encontramos en la Palabra es el que se menciona en 2ª Pd. 2:6-9: "Lot abrumado... afligia cada día su alma justa". Hay que admirarlo por su testimonio intachable en medio de tanta inmundicia moral, tanto pecado. Y sobre todo admirar la bondad y paciencia del Señor en sustentar a su siervo para que se mantuviera fiel y limpio ante sus ojos, honrándole con el calificativo de "justo".

Reconocemos la integridad de su carácter piadoso a través del relato de Gén. 19; y más si tenemos en cuenta lo que 2ª Ped. 2 nos revela de su sentir y amargura interior. Pero hay algo que no se puede pasar por alto, muy triste por cierto, y que se registra en Gén. 19 al fin de la vida de Lot. La calda que no se produjo en Sodoma, vino cuando estaba fuera de ella: sus mismas hijas se encargaron de traer oprobio sobre las posteridades de su vida. ¡Cuánta vergüenza al fin, aunque hay atenuantes que suavizan el juicio! ¿Por qué no siguió el ejemplo de su tío Abraham que no aceptó nada del dey de Sodoma? Prefirió un lugar de honor entre los impíos; honor muy caro, muy costoso, porque al fin todo lo pierde (Gén. 14:21-23 con Gén. 19:1).

Con todo, conforme a la Palabra,

no podemos poner en duda la sinceridad de Lot, en eso de que sufría mucho su alma al ver tanta depravación y vicio a su alrededor entre los moradores de Sodoma. Sufrimiento que él mismo **se buscó**, por así decirlo. El Señor no lo mandó a Sodoma, fué cosa de él, y luego empezó el largo sufrimiento aunque prosperaba materialmente. Pero él, se afligia cada día; no por algunas semanas o meses, ¡nada menos que... por MAS DE VEINTE AÑOS! ¡Qué aguante tuvo Lot! Más de 7000 días perdidos, quemados o también, tirados a los puercos. Serie ininterrumpida de aflicciones que el Señor no dispuso, pero que él se atrajo sobre su vida quitándole gozo, alegría y bendición a través de tantos años perdidos para siempre. Aflicciones completamente innecesarias y ¡EVITA-BLES!

Esa clase de aflicciones, hermanos, representan pura pérdida y desgaste espiritual, moral y hasta físico en nuestra vida aquí en la tierra. ¡Benditas sean las tribulaciones y pruebas que el Señor permite para nuestro bien temporal y eterno, aunque a veces no entendemos el "por qué!" Pero hay las otras que están fuera de los propósitos que Dios tiene para cada uno de sus hijos en particular, y aunque para otros podrían servir como ejemplo para prevenir males y penurias inútiles, para el que las sufre constituyen pura pérdida, a tal punto que al fin tiene que confesar con tristeza y amargura: mi vida ha sido un verdadero fracaso espiritual.

Y lo tan lamentable en todas estas consideraciones es que algunos desgraciadamente no aprovechan para nada la lección. Recién aprenden algo cuando "sufren en carne propia". Tenemos como ejemplo el caso de Demas en 2ª Tm. 4:10. ¿No sabía él la

historia de Lot? Claro que sí; pero quiso probar el mundo, tentar fortuna y placeres. No sabemos si algún día volvió al Señor (al amado anciano Pablo no podría ya porque pronto sería martirizado). Perdió tantas oportunidades de servir al Señor al lado del gran apóstol Pablo...

Hermanos inclinados a "coquetear" con el mundo, tan gráficamente ilustrado por Sodoma, hermanos que en estos solemnes días que vivimos, días postreros de esta dispensación, últimos días para "granjear" bienes espirituales para la eternidad en un servicio fiel y consagrado al Señor, pero que solamente se ocupan de lo material y en ascender en el concepto del mundo poniendo a un lado toda sana exhortación y amonestación de la Palabra. ¡Cuidado con no repetir la "costosa" aventura de Lot!

En 1ª Jn. 2:15-17, tenemos uno de los mejores pasajes bíblicos al respecto. "No améis al mundo, ni las cosas que están en el mundo. Si alguno ama al mundo, el amor del Padre no está en él... Y el mundo se pasa, y sus deseos; pero el que hace la voluntad de Dios, permanece para siempre". Así permanece Abraham entre los héroes de la fe en Heb. 11. ¡Pero no figura allí Lot! Era un hombre en el sentido humano "justo", pero no llegó a ser un "héroe" entre los grandes del reino de Dios. ¡Y podía haberlo sido y... haberse evitado tanta aflicción, amargura y fracaso!

Pero no es solamente Abraham el que se destaca en Heb. 11. Comparando los vers. 8:16 con 23-26 descubrimos la similitud de valores espirituales. Moisés también miraba y ambicionaba lo mejor, lo eterno, lo que está vinculado a Cristo mismo. Y Cristo dijo cosas muy solemnes en este sentido: Jn. 17:14-17.

¡Qué el Señor nos ayude a todos a

redimir bien el tiempo, porque los días son malos! Días que, conforme nos vamos acercando a la Venida del Señor, se parecen mucho a los anteriores al Diluvio, y a los de Lot antes de la destrucción de Sodoma (Ef. 5:15-16 y Lc. 17:26-37). Nos conviene adoptar una actitud semejante a la de Moisés que, "mirando a la remuneración", o sea el galardón eterno, menospreció lo que el diablo le ofrecía en Egipto. Prefirió sufrir de antemano "el vituperio de Cristo", al cual somos llamados nosotros directamente (Heb. 13:12-14), que "gozar de los deleites y comodidades temporales de pecado". Es claro que eso significaría identificación inmediata con el pueblo de Dios ocasionándole ser **afligido** y maltratado, pero ¿no es acaso mejor **afligirse** así para la gloria del Señor, y no como Lot permaneciendo largamente en Sodoma, perdiendo toda bendición y dejando un triste ejemplo para la posteridad? Porque esa aflicción, aunque tiene lo bueno de quitarnos gusto al pecado y demostrar a los demás nuestra condición espiritual, en cambio, no lleva fruto, no reporta ningún "eterno peso de gloria". Podríamos colocarla entre "la madera, heno y hojorasca" que no resiste la prueba del fuego divino.

Mirando al Moisés del Nuevo Testamento, el apóstol Pablo, a través de su confesión personal en Fil. 3:4-21, vemos su exhortación a imitarlo teniendo en poco las grandezas terrenales, no sintiendo apego a las cosas del mundo sino amor a lo que es de Cristo, supremo bien del creyente. Y que como él podamos decir lo de Gál. 6:14: "Lejos esté de mí gloriarme, sino en la cruz de nuestro Señor Jesucristo, por quien **el mundo me es crucificado a mí, y yo al mundo**".

—Guillermo F. Ferraro

## SELECCIONADO

Debemos distinguir entre oración, alabanza y adoración. Generalmente hablando podemos decir que la oración es la ocupación del alma en sus necesidades. La alabanza es la ocupación del alma en las bendiciones recibidas. La adoración es la ocupación del alma en Dios mismo. La oración y la alabanza pueden ir juntas en la adoración e incluidas, pero hablando con propiedad hemos de precisar que cada una de ellas por sí sola no constituye la adoración.

"Señor, salva mi alma", es oración. "Gracias, Señor, por haberme salvado", es alabanza. "Gracias, Señor, por lo que Tú eres", es adoración.

Hablando acerca de Jorge Muller como hombre de oración, un querido hermano en la fe decía: "Solamente le oí orar una vez. Por lo que respecta a las palabras fue una oración muy simple, sin nada de particular. En cuanto a la extensión de dicha oración, más bien fue muy corta. Pero hubo algo que hizo que yo recordara esta oración por siempre jamás: Sentí mientras este hombre oraba que yo mismo era transportado a la presencia de Dios."

El secreto del brillo del rostro de Moisés no es ningún secreto. La faz de Moisés resplandecía porque había estado en íntima comunión con Dios. Durante esos cuarenta días se había bañado en la luz de la Divina presencia, y algunos de los fulgores de esta luz descendieron con él cuando bajó del monte junto a los suyos en la llanura. Este es siempre el secreto de la belleza espiritual. El pueblo que anda a la luz de la comunión con Dios es el que refleja este brillo ma-

ravilloso que las almas ven. "Siendo transformados como por un espejo en la misma gloria del Señor", decía San Pablo.

Cuando estés solo guarda tus pensamientos; cuando estés en familia, tu temperamento; cuando estés en compañía guarda tus palabras.

... y él me escuchará"

No hay otro lugar adonde puedas ir con tus problemas excepto a la presencia de Dios. Si vas y cuentas tus cuitas a los amigos, te libras de ellas unos momentos, luego volverán de nuevo. Llévaselas al Señor y ello significará echarlas en una profundidad infinita de donde nunca jamás volverán a salir. Echa tus problemas allí donde echaste tus pecados; échalos sobre el Salvador. — Spurgeon.

### La provisión de Dios

La muerte de Cristo fue la provisión misericordiosa para satisfacer los requerimientos de su santidad en lugar del castigo que merecemos los pecadores personalmente. No era posible que la copa del sufrimiento fuese apartada del Salvador; no podía salvar a otros y salvarse a sí mismo. El bebió hasta las heces la copa del sufrimiento por ti y por mí. Dios está satisfecho (y ten en cuenta que Cristo es Dios también). ¿Estás tú satisfecho de la provisión de Dios para el perdón del pecado? ¿Ha encontrado tu propia conciencia descanso en el conocimiento del perdón divino?

# SIETE HOMBRES DE DIOS

Anthony Norris Groves

Nació este hombre de Dios en Newton, en el año 1795, y falleció en Bristol, en 1853, a los 58 años de edad. Su vida, intensamente vivida para el Señor, es digna de ser imitada.

Su padre fué un hombre de muy buena posición económica, y muy generoso, si bien un tanto arriesgado en las empresas que emprendía. Algunas de ellas —como su participación en el navío "Royal George", hundido con gran pérdida de vidas humanas— y otras por el estilo le ocasionaron grandes pérdidas. Otras empresas tuvieron mejor éxito por un tiempo, pero finalmente terminaron en desastres financieros. No es de extrañarse, entonces, que Anthony N. Groves heredara de su padre ese espíritu emprendedor y arriesgado en los negocios, que lo impulsó, en sus primeros años, a lanzarse decididamente en el camino de las grandes empresas comerciales.

Convertido en la ciudad de Exeter, Mr. Groves se dedicó, desde entonces

y con igual empeño, a la obra del Señor. Una de sus primeras "aventuras" fué tomar a su cuidado un pobre muchacho, peón de albañil, que a raíz de una caída en su trabajo había perdido el oído. Bajo el invariable cuidado de Mr. Groves, Kitto —que así se llamaba el muchacho— llegó a ser famosísimo en su época. Viajó con Mr. Groves por Palestina y otras tierras, y a su regreso escribió su famoso "Kitto's Pictorial Bible" (Biblia Gráfica de Kitto); posteriormente, fué pensionado de por vida por la reina Victoria. Este solo hecho en la vida de Groves sobrepasa, seguramente, a todas las aventuras de su padre.

Su espíritu dado a las empresas aventureras le llevó a iniciar un largo viaje por mar, en un pequeño yate. Acompañado por su esposa, sus dos hijos —de 9 y 10 años— su hermana Lydia, otra señorita y un joven, llegó hasta San Petesburgo, en Rusia, tras muchos contratiempos y penalidades. Todo ello se multiplicó luego en la travesía de regiones sal-

vajes e inhóspitas del territorio ruso, con su bagaje abundante, en los más primitivos medios de transportes, hasta que llegaron a Bagdad, en un impresionante viaje desde San Petesburgo, para predicar el evangelio e iniciar su obra misionera.

Bagdad, sobre el río Eufrates, se halla situada no lejos del lugar supuesto de ubicación del Jardín del Edén, pero Mr. Groves se encontró allí bajo las circunstancias más desfavorables. El calor era tan tremendo, que debían pasar el día en sótanos, bajo las casas, y por las noches dormían —o trataban de hacerlo— sobre los techos, buscando algo de fresco. La mayoría de los habitantes de Bagdad eran fanáticos mahometanos, en gran parte dedicados al asesinato, la guerra y el robo. Una peste ocasionó por aquel entonces miles de víctimas; y ello unido a la guerra, sangre y hambre, componen la mayor parte de la historia de los tres largos años que pasó en esa terrible ciudad. La peste se llevó a su querida esposa, que falleció allí. Familias enteras fueron arrasadas a su alrededor.

De Bagdad, Mr. Groves y su familia pasaron a la India. Allí encontraron puertas abiertas, y muchas oportunidades para predicar el evangelio, lo cual hizo con gran entusiasmo. Vol-

vió a Inglaterra por un poco de tiempo, tomando contacto con algunos misioneros interesados en la obra en la India, a la cual volvió en compañía de algunos de ellos. Por veinte años estuvo haciendo allí la obra misionera. Se formaron muchas pequeñas asambleas, a las cuales Mr. Groves trató de ayudar, procurando que sus miembros iniciaran empresas que les permitieran mejores medios de vida. Pero su heredada ingenuidad para los negocios hizo que perdiera casi todo su dinero en fracasadas explotaciones de café, seda y otras por el estilo.

Los muchos años de trabajos y privaciones minaron finalmente la salud de Mr. Groves, y debió volver a Inglaterra, y poco después falleció en Bristol. Así pasó por la vida este intrépido misionero, uno de los siete hombres que empezaron, en Dublin, el movimiento llamado "de los hermanos" o de "la recuperación de la verdad". De él podemos decir que quemó su vida como un "olor de suavidad", poniendo al servicio de Su Señor no solamente sus bienes, sino su familia, su tranquilidad, su salud y hasta su vida.

—José R. Palacio

En el próximo número:

John Nelson Darby.

## NO OLVIDAR

en oración — en comunión — en asistencia

a la

### CONFERENCIA DE JOVENES

Córdoba: 19, 20, 21 y 22 de abril de 1962

Tema:

LA ESPERANZA BIENAVENTURADA (Tito 2:13)

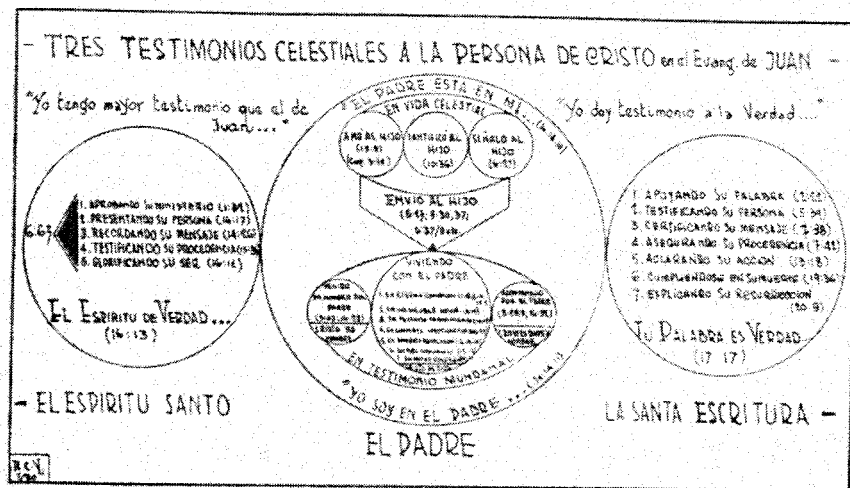
Textos lema: 1 Juan 3:1-3

El día 21 habrá excursión campestre

# TRES TESTIMONIOS ETERNOS

por Raúl Caballero Yocou

(Continuación)



Con respecto al círculo central del diagrama, mucho es lo que la Escritura encierra, pero solamente ofreceremos algunas consideraciones a lo que conceptuamos sobresaliente.

Lo que más se destaca es la identidad de Cristo con SU Padre, "antes que el mundo fuera" (17:5). Repetimos el contenido del círculo: **VIVIENDO CON EL PADRE** por creerlo sumamente necesario: 1) **En eterna comunión** (1:18; 3:13; 17:5). Confesamos nuestra pobreza ante estas Escrituras, pero Su deseo es "que creáis" (6:35; 6:47; etc.) 2) **En indisoluble acción** (5:19; 10:37-38). Cristo había venido a cumplir la voluntad de Dios y consumir Su obra. El lo expresó: "He acabado la obra que me diste que hiciese" (17:4). Al pozo de Jacob (4:34), por el camino (9:1-4), junto a la tumba de Lázaro (11:41-42); o en la cruz del Calvario (19:30), cumplía la voluntad y deseo de Dios. ¡Cuán poco sabemos de esta indisoluble comunión en la revelación del Hijo de Dios! Otra vez, El mismo aclara: "Esta es la obra de Dios, que creáis en el que El ha enviado" (6:29). 3) **En perfecto conocimiento** (10:

15-17; 17:25). Tal como en los casos anteriores, no nos es posible entrar dentro de estos misterios. Tampoco debemos procurar su análisis frío y humano. Los que lo han deseado, viven el desasosiego de lo ignoto y en general se tornan incrédulos y desdichados. Los judíos calculadores lo hicieron en los días de Su carne (5:44) y no "podían creer" porque no buscaban la gloria de Dios. En rigor de verdad no podemos entrar dentro de: "Como el Padre me conoce, y yo conozco al Padre..."; pero podemos disfrutar la consecuencia: "pongo mi vida por las ovejas." Gracias a Dios.

4) **En completa identidad** (10:30; 17:5). Los enemigos mirando a las circunstancias insignificantes, negaban que Cristo fuera de Dios y en Dios (9:16). Los suyos ven las cosas de otra manera. a) Su poder sobre el pecado (1:29; 8:24); b) Su seguridad en la salvación (10:30) y c) Su mensaje de santificación (17:8 y 17), son, entre otras muchas, las experiencias en el diario andar del corazón que le ama. Nos cabe vivirlas con gozo y desear la voz desesperada del enemigo.

5) **En amorosa revelación** (14:9-10). Sin duda el Señor quería mostrarle a Felipe que su humanidad nunca fue independiente de Su Deidad. Al tomar forma humana El solamente cambió de lugar y forma de subsistencia. El que era Uno con el Padre siguió siéndolo, después de haber tomado una forma accesible a los hombres. De esta base depende nuestra salvación. El vuelve a poner las Palabras y las obras como prueba de su revelación.

6) **En fiel comunicación** (15:15). Hay una diferencia marcada entre el hombre y su mensaje, pero en el caso de Cristo y sus palabras: "todas las cosas que oí acerca del Padre, os he hecho notorias". Su mensaje era fiel y completo, su comunicación sencilla y condescendiente, su deseo genuino y definido (ver. 16). En su mirada, los suyos veían y aún ven, el corazón enternecido de Quien sabía amar y vivía lo que era. Admiraban la dulzura del verdadero Amigo. Cristo traía la palabra de Dios, es más, es el Verbo de Dios. 7) **En mutua posesión** (16:15). Estoy seguro que mis hermanos leen azorados: "Todo lo que tiene el Padre, mío es; por eso dije que tomará de lo mío, y os lo hará saber"; yo también confieso lo mismo. Debemos compartir, sin embargo que la Trinidad se presenta en estos versículos con un mismo fin: Cristo posee lo que el Padre tiene y el Espíritu revela a los creyentes lo que es del Padre y de Cristo. Por eso la Escritura debe ser preciosa al corazón del salvado, sus páginas inspiradas, sus promesas confirmadas y su frescura celestial deberían llenar sus almas y dirigir sus pasos en el sendero árido de la vida. Que el Espíritu Santo tenga plena libertad en nosotros, y, que en la Biblia encuentren nuestras almas los más preciados tesoros de nuestra fe.

(Continuará)

# El Sendero del Creyente

Fundada en 1910

## DIRECTORES PROMOVIDOS:

Jaime Clifford, Jorge H. French  
Gilberto M. J. Lear  
Jerónimo A. Callejas

Toda la palabra de Dios  
para todo el pueblo de Dios

Tucumán 358, 6º piso L. Buenos Aires  
(Casa de la Biblia)

## Directores:

WALTER T. BEVAN  
NIGEL J. L. DARLING  
DANIEL SOMOZA (h.)

## Administradores:

NICOLAS V. FERNANDEZ PAZ  
DAVID O. SOMOZA

15 de marzo de 1962

## Editorial

## CONFERENCIAS

por Daniel Somoza (h.)

Este número de "El Sendero del Creyente" aparece en medio de dos conferencias, que a lo largo de los años, han servido en muchos aspectos al pueblo de Dios en la República Argentina. Nos referimos a la Conferencia General que se viene celebrando desde el año 1910 y a la Conferencia Juvenil que este año cumple 31 años de vida.

No pretendemos en este corto editorial enumerar todo lo que

ellas han significado y significan aún, pero si quisiéramos hacer algunos comentarios, con el deseo de que más creyentes las aprecien en una medida mayor.

En primer lugar, estas conferencias han permitido señalar de manera inequívoca el señorío de Cristo, en medio de las asambleas de creyentes. Sin una federación o junta central que las represente, las asambleas de creyentes que se reúnen al nombre del Señor en la Argentina, se han unido profundamente para oír la Palabra de Dios; para adorar juntos, para testificar del evangelio unidos, sin perder por ello su dependencia del Señor; al contrario, proclamando al reunirse la unidad que Cristo como cabeza de la iglesia establece. Esta unidad de corazón y ánimo con aquellos que Dios ha juntado, con los que sin hacer caso del menosprecio, aman el vituperio de Cristo, con los que han tenido el valor de apartarse de prácticas no escriturales y han sido adoptados en forma especial por Dios, para ser sus hijos e hijas.

A lo largo de todos estos años, la guía del Espíritu Santo llevándonos a toda verdad ha sido evidente, no habiéndose, que sepamos, presentado situaciones enojosas que hubieran ido en desmérito de tales reuniones.

Por medio de estas conferencias se ha cumplido el deseo expreso de Dios, de que sus santos se reúnen para escuchar su Palabra, unas veces estimulando al servicio, otras previniendo contra errores de los enemigos de la verdad, otras mos-

trando de las excelencias de Cristo, otras amonestando a vivir en este siglo, templada, justa y piamente.

Hemos aprendido a recibirnos mutuamente, a practicar la hospitalidad y la verdadera fraternidad cristiana, de la cual se complace el Señor, y al hacerlo así, hemos encontrado que es bueno y deleitoso estar los hermanos unidos. Es posible que nuestro interés en reunirnos con otros hermanos haya sido puesto a prueba algunas veces, pero si hemos escuchado la voz del Señor, habremos sido bendecidos.

La liberalidad de las iglesias y de los hermanos en dar para que tales reuniones pudieran celebrarse, ha sido todo un estímulo para el resto de la obra del Señor, y aunque estas conferencias por lo general no tienen un carácter informativo o misionero, sin embargo, justo es decirlo también, de cada una de ellas hemos salido con una visión ensanchada de la obra del Señor y de sus necesidades.

Estas reuniones también nos han permitido conocer personalmente a creyentes que trabajan para el Señor en lugares desconocidos para nosotros, donde tal vez nunca podremos llegar personalmente, y hemos tenido al mismo tiempo, la ocasión de escuchar su ministerio práctico y provechoso.

Ha habido verdadero ejercicio de dones espirituales, tanto de parte de los que han ministrado la Palabra, como de los que la hemos escuchado.

El testimonio al mundo, de la unidad del pueblo de Dios, ha sido manifestado, y también los grupos

de creyentes profesantes, que procuran lograr una unidad aunque sea ficticia, habrán podido corroborar que la única unidad positiva, es la que tiene por base, no una lista de principios o dogmas, sino la que el Espíritu crea en los corazones regenerados, nacidos de arriba.

A lo largo de todos estos años, el Señor nos ha dado, por medio de estas conferencias, el privilegio de experimentar el poder de su Palabra en salvación de muchas almas, en nueva fuerza para el servicio, en vidas consagradas a El, en crecimiento espiritual.

Los hermanos que con la ayuda del Señor echaron las bases de la obra evangélica en nuestro medio eran entusiastas de estas reuniones y si leyéramos viejos tomos de la revista, encontraríamos invariablemente los nombres de Jenkins, Clifford, Drake, Payne, French, Lear y otros de quienes seguramente todos guardamos recuerdos imperecederos.

Creemos pues justificado el esfuerzo de los hermanos que deben organizar estas conferencias; el sacrificio que muchas veces es necesario realizar para lograrlo; los gastos en que se debe incurrir. Bien vale también nuestro empeño por asistir con un espíritu dispuesto, para sacar el mayor provecho posible de tales reuniones.

Que el Señor nos ayude para que podamos seguir reuniéndonos hasta aquel día de la reunión eterna, de la cual no habrá separación, en una unidad sin sombras: la de toda la iglesia redimida por la sangre de Cristo Jesús en el Calvario.

# ALBUM DE RECORTES

de A. C. T.

## REQUISITOS PARA PARTICIPAR DE LA CENA DEL SEÑOR

A Anthony Norris Groves, padre de la obra misionera de las asambleas, y uno de los grandes siervos de Dios del siglo pasado, se le preguntó un día qué había que exigir a un hermano para permitirle que participase de la Cena del Señor.

De inmediato Groves respondió: "Una sola cosa. ¿Lo ha recibido Cristo? Entonces nosotros lo podemos recibir, para la gloria de Dios." La viuda de Groves, que cuenta el caso, agrega: "¿Qué resultados felices traería esta verdad sencilla, si se aplicara entre el pueblo de Dios!"

### ALAS

Enrique Anderson Imbert, cuenta en *Grimorio*, la siguiente bella fantasía:

Yo ejercía entonces la medicina en Humahuaca. Una tarde me trajeron un niño descalabrado: se había caído por el precipicio de un cerro. Cuando, para revisarlo, le quité el poncho, vi dos alas. Las examiné. Estaban sanas. Apenas el niño pudo hablar le pregunté:

—¿Por qué no volaste, m'hijo, al sentirte caer?

—¿Volar? —me dijo—. ¿volar?, ¿para que la gente se ría de mí?

Hasta aquí Anderson Imbert. El coyita, por temor a la risa de sus paisanos humahuaceros, ocultó sus alitas, y se estrelló.

¿Recuerdas a Pedro? Tenía alas, alas de águila. Pero el miedo a la sonrisita burlona de una muchacha hizo que las ocultara, con lo que también se estrelló, del modo que todos conocemos.

Tú y yo, en nuestras vidas cristianas, cuántas veces hemos dicho como el coyita: —¿Volar? ¿Volar, para que la gente se ría de mí?

### "HABLA Y NO CALLES"

Francisco de Quevedo, el gran poeta español, en su vejez comenzó a pensar en las cosas de Dios que durante muchos años había abandonado. Su último libro, escrito en 1643, fue una **Vida de San Pablo Apóstol**, que contiene muchas enseñanzas interesantes. En la pág. 112 de la edición de **Mundo Moderno** de la obra leemos lo que sigue:

Díjole el Señor, de noche a Pablo en visión: No temas, habla y no calles...

"Parece que decir a uno que hable, es decirle que no calle, y que es decir una misma cosa y es así: más aún en nuestro modo de hablar, la repetición exprime con energía la eficacia del mandato. Empero en esta ocasión en que Dios manda a Pablo su predicador, en las gentes el decir que no calle después de haberle mandado que hable añade mucho precepto. Hay predicadores que hablan, y callan cuando no dicen todo lo que se debe decir; muéstranse cortezanos en el púlpito, donde se habían de mostrar apóstoles; disimulan el Evangelio, no le declaran, y por ser bienquistos de los oídos profanos, estudian más lo que no han de

decir que lo que dirán. Pierden con sus palabras, poéticamente lascivas el respeto a la palabra de Dios; y pretenden que la palabra de Dios tenga respeto a los pecados bien vestidos. Por esto quiere Dios que Pablo hable y no calle; no falte el lenguaje que sobra a la gala pueril, para la reprensión de los vicios..."

## EL DESARROLLO DOCTRINAL EN EL NUEVO TESTAMENTO

Hace alrededor de treinta años, mi padre, Jaime Clifford, me entregó un libro, en inglés que, según él, era de valor fundamental, y que él deseaba ver traducido al español. El ejemplar le había sido obsequiado años antes por Don Guillermo Payne, quien también aseguraba que era una obra indispensable. Se trataba de "El desarrollo doctrinal en el Nuevo Testamento", y el autor era Tomás D. Bernard.

Por fin tenemos la traducción castellana de este libro, escrito en 1864, pero que sigue teniendo actualidad. Acaba de editarla Publicaciones de la Fuente, de México, y sin duda estará pronto en venta en nuestras librerías. Wilbur Smith, esa gran autoridad sobre bibliografía evangélica, coloca al libro de Bernard entre las diez obras fundamentales que todo creyente estudioso debe leer.

### PACKER ESCRIBE SOBRE EL ECUMENISMO

Jaime Packer es uno de los teólogos contemporáneos de mayor promesa. Mejor dicho, a pesar de su juventud, es ya una realidad. Y se ha destacado de un modo especial por su defensa de la fe neotestamentaria, frente a los ataques de modernistas y liberales.

Con motivo del Congreso Ecueménico realizado en Nueva Delhi, Packer escribió entre otras cosas, lo que sigue:

"Reuniones como la de Nueva Delhi, dejan la impresión de que existen prosperidad y fuerza en la Iglesia en todo el mundo, pero en el nivel local, las cosas son muy distintas, en Inglaterra y en todas partes. Las preocupaciones ecuménicas pueden resultar peligrosas, al darnos una sensación falsa de la seguridad y del progreso de la Iglesia, apartando nuestra atención del problema básico de la impotencia y falta de vida de ella como fuerza misionera en el mundo.

"¿De dónde procede esta parálisis? Primero se debe a la manera en que ha sido minada la fe en la Biblia, y como consecuencia ha sido abandonada la predicación del evangelio bíblico durante las últimas dos generaciones.

Esto, tal vez, lo estamos empezando a corregir. Pero, en segundo lugar, el poder de Dios nos ha sido quitado. Nuestra impotencia es un juicio divino. Las iglesias están bajo la ira de Dios debido a la manera en que han sido infieles a la verdad de Dios.

"Paralelamente con el movimiento ecuménico, cuyos representantes se reunieron en Nueva Delhi, existe otro movimiento ecuménico que es posible observar en la Iglesia en todo el mundo actual; un gran aumento en el volumen de oración pidiendo el derramamiento del espíritu de Dios en un avivamiento general. Sin que deseemos contraponer los dos movimientos, tal vez podamos preguntarnos cuál de ellos, en los cálculos finales de Dios, habrá contribuido más a la causa de Cristo en el siglo veinte.

# REBELION

por Rosendo Souto

Puede ser que no todos nos hemos dado cuenta que la esencia, o lo esencial en el pecado es la "rebelión". Todas las formas o manifestaciones del pecado, algunas trágicamente terribles, no son más que el efecto de la misma causa: "la rebelión" contra Dios.

Son muchas las Escrituras que sostienen esta verdad y el reproche más duro y amargo que Dios hace a los suyos, de antiguo como de ahora, es eso; su rebelión contra El.

Ya califica la Palabra al primer acto de pecado como rebelión: "aún en los que no pecaron a la manera de la rebelión de Adam" (Rom. 5:14). En la historia, y siguiendo el orden bíblico de las citas, condenando la idolatría y los falsos profetas y los "soñadores" agoreros que buscaban de arrastrar al pueblo de Dios a los dioses ajenos, dice: "El tal profeta o soñador de sueños ha de ser muerto; por cuanto trató de rebelión contra Jehová vuestro Dios... cuando te incitare (el más íntimo, el más cercano) diciendo: 'vamos y sirvamos a dioses ajenos... has de apedrearlo con piedras y morirá por cuanto procuró apartarte de Jehová tu Dios...' (Deut. 13:1-6, 10).

Tenemos también el testimonio de Saúl, de quien se nos dice que murió trágicamente, como sabemos: "Así murió Saúl por su rebelión... contra Jehová, contra la palabra de Jehová, la cual no guardó (1 Crón. 10:13). De este trágico personaje el reproche más grande que le fue repetidamente hecho fue: "Locamente has hecho; no guardaste el mandamiento de Jehová tu Dios... ¿Tiene Jehová tanto contentamiento con los holocaustos y las víctimas, como en obedecer a las palabras de Jehová? Porque como pecado... es la rebelión..." (1 Sam. 13:13 y 15:22, 23). Y para citar un texto bien conocido, tenemos las palabras de Isaías: "Mas él herido fue por nuestras rebeliones... por la rebelión de mi pueblo fue herido" (53:5 y 8).

En el Nuevo Testamento, aparte de la cita ya hecha de Rom. 5, tenemos alguna otra que es elocuente por lo que revela. Por ejemplo, en Col. 3:6, exhortando a la santidad y al amor, despojándonos de las cosas del hombre viejo, amortiguando la concupiscencia y otras manifestaciones de la carne, dice: "Por las cuales cosas la ira de Dios viene sobre los hijos de rebelión." En Efes. insiste en lo mismo y aunque no usa la palabra "rebelión" tiene su más claro equivalente al decir: "...el espíritu que ahora obra en los hijos de desobediencia" (2:2), "rebelión" y "desobediencia" son casi sinónimos, ver también Efes. 5:6, etc.

Estamos hablando de estas cosas porque parece evidente que los hijos de Dios, los que forman Su pueblo, no dan importancia a las cosas que parecen pequeñas, pero que, por ser precisamente hechas contra la voluntad de nuestro Dios y Padre celestial, constituyen actos de rebelión, y si la rebelión es el pecado, son impli-

tamente actos pecaminosos. Estamos prontos a pensar que los que no deben hacerse, o deben evitarse, son los que podríamos llamar: "pecados groseros", y entonces de cuidar más que la conciencia, la apariencia. Hasta hay la tendencia de ser tolerantes con el argumento de que "no tenemos que ser extremistas", sin embargo todo lo que sea contra la voluntad de Dios es un acto de rebelión.

El primer acto de desobediencia fue una cosa muy pequeña, casi fútil, tomar un fruto, probarlo, conocerlo. ¿qué más que una leve reprimenda podría esperarse?, pero Dios había advertido al hombre que semejante acción traería consigo aparejada la muerte, y si la advertencia divina es: "el día que de él comieres morirás" (Gén. 2:17); y si se repite la advertencia: "Porque la paga del pecado es la muerte..." (Rom. 6:23), no debemos albergar la menor duda que el pecado, sea simple o grosero, sea inocente o trágico, lo realice quien se llama o considere un hijo de Dios, como quien no lo es, la consecuencia será inevitablemente la misma: "la muerte".

Mucha mayor responsabilidad tiene el que profesa ser del Señor, por cuanto no puede alegar ni ignorancia, que tampoco sería valedera, pero su luz, lo que él conoce, hace que su "rebelión" "pecado" sea agravante.

Hay muchos aspectos que podríamos tomar en detalle y cada uno de por sí ser materia de un artículo. Hagamos algo así como un pequeño resumen: El amor hacia nuestros hermanos; ¿amamos a los hermanos en la fe? ¿cuánta hipocresía hay en esto! y sin embargo la Palabra es clara: "Si alguno dice, yo amo a Dios, y aborrece a su hermano, es mentiroso... Y nosotros tenemos este mandamiento de él: Que el que ama

a Dios, ame también a su hermano" (1 Jn. 4:20 —Apoc. 21:8, habla de los mentirosos—). El vínculo con los impíos "No os juntéis en yugo con los infieles" (2 Cor. 6:14), y aplicamos esto con preferencia al vínculo matrimonial, de vez en cuando a quienes hacen negocios o se asocian para eso con gente del mundo —triste es decirlo, hay sociedades comerciales entre creyentes e incrédulos que son ejemplo de corrección y ha habido sociedad entre "creyentes" únicamente que han terminado escandalosamente ante el mundo y la iglesia, sin excluir la pillería y el fraude—, no queremos decir que por eso se justifican estas vinculaciones, sino más bien demostrar cuánta falsedad hay también en esto. Pero lo más importante, que la exhortación no hace distinciones y tanto se une con el infiel quien participa en prácticas y hábitos —y también es triste tener que decirlo, pero es la verdad; prácticas y hábitos que están invadiendo la iglesia, que ya la han invadido y que se toleran, como si eso no fuera "rebelión", "pecado" y "causa mortis" espiritual del creyente—, malos hábitos diríamos reflejados en la persona, en su andar, en su apariencia, en su liviandad, como quien participa en cosas más definidas, como casarse o asociarse con uno del mundo. La intolerancia, la intemperancia, falta de gracia, que más es falta de amor que de gracia, la prepotencia —aquí también tenemos que hacer una aclaración: hay iglesias, o que se llaman iglesias, que no prosperan o están en decadencia porque allí hay alguno que obra como si la iglesia fuera su feudo y donde sólo prevalece "su" criterio, hasta el extremo de cerrar los ojos a Escrituras claras, y hacer argumentos falaces para mantenerse en su posición.

# De Hermana a Hermana

A cargo de la señora Helena H. M. de Wain  
Avenida de Mayo 623, Rojas (Pcia. de Buenos Aires)

## EL CHINO CONVERTIDO

Lo que sigue fue relatado por uno de nuestros misioneros en China, quien fue tenido cautivo por los comunistas y alojado en una cárcel donde sufrió mucho.

Nuestra misión en Kweiyang necesitaba un aguatero, entonces le encargamos a un sirviente de confianza la tarea de buscar un candidato apropiado. Pocas horas después, volvió nuestro mensajero con un hombre llamado Wu Kuo Chuán (que significa "La fuerza de la nación", Wu).

La lista no se terminaría, y como decimos cada uno de estos subtítulos podría ser materia de más extensión a la luz de las Escrituras.

Se ha hecho extensa esta nota, y para cerrarla por hoy recordemos la clara exhortación o advertencia de Heb. 2:2 y 3: "Porque si... toda rebelión y desobediencia recibió justa paga de retribución. ¿cómo escaparemos nosotros si tuviéramos en poco una salud tan grande?... Por tanto es menester que con más diligencia atendamos a las cosas que hemos oído, porque acaso no nos escurramos" (v. 1). Estas palabras dirigidas a los cristianos hebreos son de actualidad inmediata y se aplican sin ninguna restricción a quienes están descriptos en 1 Ped. 2:9: "... gente santa, pueblo adquirido..."

Lao Wu (Lao es un término de respeto para un hombre sirviente) era un hombre de lindo aspecto que tenía alrededor de 25 años de edad. Su estatura era más que regular. Sus hombros anchos estaban ligeramente encorvados por llevar cargas pesadas. En su pecho y en sus piernas resaltaban fornidos músculos.

Apareció en la puerta de mi pieza de estudio vestido con un pantalón y camisa de sport. En sus pies llevaba unas sandalias de paja. Su cabello negro era muy largo y estaba muy despeinado. Se sentía muy incómodo en nuestra presencia y durante toda la entrevista miraba con curiosidad por la pieza. Para nosotros su aspecto físico y buena voluntad para el trabajo eran una buena recomendación y lo aceptamos. Después de tres días el sirviente que había encontrado a Wu se me acercó muy preocupado. Me informó que Lao Wu debiera ser despachado en seguida. Un amigo acababa de decirle que nuestro nuevo aguatero era un viejo salteador y hasta había cometido homicidio.

Ahora, según la costumbre China era la responsabilidad del que había recomendado el nuevo criado despedirle si hacía falta. Pero nuestro sirviente sentía miedo de hacerlo por la fama que tenía Wu. Yo no podía acusarle o echarle sin poder comprobar que esta crítica era cierta. Así que decidimos mantener a Wu en nuestro

servicio mientras su conducta y trabajo eran satisfactorios.

Pasó el tiempo. Wu resultó ser un hombre brusco y áspero, pero industrioso e incansable en su trabajo. Además venía voluntariamente y con regularidad a la clase bíblica que era celebrada diariamente en el idioma chino en nuestra casa.

Muchas veces asistió a la reunión de predicación del evangelio en la capilla. Sin embargo los otros sirvientes lo temían y lo evitaban. No sabía leer ni escribir, y sólo de vez en cuando hubo un rayo de inteligente interés en sus oscuros ojos mientras escuchaba la lectura bíblica o un mensaje evangélico. A pesar de todo esto, todos los misioneros orábamos incansablemente por la salvación de Wu.

Una mañana Lao Wu se presentó nuevamente a mi estudio. Su mirada era sombría y anunció que se iba. El día anterior habíamos vuelto de una larga gira y él nos había acompañado. Era un viaje bastante feo durante el cual él había trabajado incansablemente ayudándome a cambiar gomas varias veces, por el camino malo y había perdido su cambio de ropa cuando el bulto se cayó del camión. Durante el viaje le había preguntado acerca de la desaparición de nafta del tanque cuando paramos por dos noches y le pedí vigilar con más cuidado. Fue una dolorosa sorpresa oír que nos estaba por dejar, pero no pude sacar de él la razón por la cual había hecho su decisión. Cuando rehusó mi pedido de que reconsiderara su renuncia expresé mi tristeza de que nos quería dejar y le dije que me gustaría comprarle un nuevo traje antes que se fuera. Un hombre fue enviado inmediatamente para hacer esto y cuando volvió Lao Wu se despidió y se fue.

No habían pasado muchas horas cuando otro empleado vino a pedirme si quisiera recibir de vuelta a Lao Wu. Entonces me contó que había decidido irse porque creía que yo le había acusado de ser el robador de la gasolina, pero cuando me vió comprarle un traje nuevo, llegó a su corazón. Eso le convenció que realmente le tenía confianza y ahora deseaba trabajar otra vez conmigo.

Un cambio maravilloso se hizo en él después de esto. Vivía en una casita cerca de la nuestra y comenzamos a oírle orar y clamar a Dios por misericordia en las últimas horas de la noche. Muy pronto un creyente, que antes le temía, nos informó que Wu había nacido de nuevo. En seguida se puso a estudiar lectura y escritura. Pasaba todas sus horas libres con su cuaderno y su Biblia tratando de deleitar las hermosas promesas del Salvador al cual había llegado a amar. Con cara radiante un día me vino a decir que no era más Wu Kuo Chuán (la fuerza de la nación) sino Wu Ch'ung Sheng (nacido de nuevo Wu) y este fue el nombre por el cual todos lo llegamos a conocer.

Toda su conducta y carácter cambiaron. En vez de ser tan áspero y brusco empezó a mostrar señales de refinamiento y amistad. Pronto llegó a ser muy respetado y amado por todos. Mereció recibir responsabilidad y confianza y se las dieron. Pero el diablo no le dejó en paz por mucho tiempo. Poco después de recibir una carga de responsabilidad fue falsamente acusado por otro empleado y echado en la cárcel por varios días. Sólo nuestra intervención le libró. La experiencia, sin embargo, le hizo bien y las privaciones sufridas por los presos allá tocaron su corazón. Más tarde cuando nuestra quinta produjo más verdura él llevaba algo a la

cárcel para los más pobres de los presos aprovechando la oportunidad para predicarles el Evangelio. Una vez una mujer mala le hirió en la cara delante de mucha gente después de haberle insultado. Fue una maravilla de la gracia de Dios ver cómo el Señor le guardó con calma y sin deseos de vengarse. Más tarde testificó que sólo la presencia de Cristo le fortificó en esos momentos.

Fue rápido su progreso en aprender a leer y escribir. Los momentos más felices para él eran aquellos pasados en las ferias en el campo dando su testimonio. Pero no fue todo fácil. El gran cambio que tuvo su vida le hizo romper completamente con sus amigos de antes. Algunos de ellos se hicieron enemigos de él porque nunca quiso cooperar con ellos para robar a los misioneros. Esta fue la causa por la cual tuvo que huir de

Kweiyang pues amenazaban contra su vida. Algunos meses más tarde recibimos una carta en que decía que había conseguido trabajo en otra ciudad donde gozaba de una comunión feliz con otros creyentes. La última noticia que recibí de "nacido de nuevo Wu" vino de una provincia cercana, un poquito antes de que yo fuera tomado preso por los comunistas. Estaba trabajando con otro creyente y pedía oración por los esfuerzos que los dos hacían para ganar sus compañeros de trabajo para Cristo. Además escribió con ardor de la esperanza que tenía, esperando la segunda venida de Cristo.

Más de una vez en la cárcel de los comunistas pensaba yo en Wu Ch'ung Sheng (nacido de nuevo Wu) cuando sentía la tentación de arrepentirme de haber ido a la China como misionero.

## NOTICIAS DE OTRAS TIERRAS

### FRANCIA

#### La Semilla Fructifica

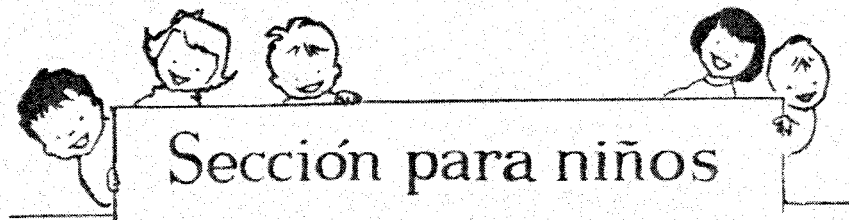
Dice el hermano Patching, de Avri-llé: En setiembre del año pasado cinco jóvenes de Angers y uno de Le Mans se bautizaron. Uno de ellos, oriundo de Martinique, había hallado en una calle de París una hoja de la Biblia, una parte del capítulo uno de Romanos, y la leyó. En la primera oportunidad él consiguió una Biblia y la estudiaba con los Testigos de Jehová hasta descubrir que sus enseñanzas eran anti-escriturales. Luego él vino en contacto con nosotros y se convirtió en el mes de mayo. Después debido a la crisis política, fué llamado bajo armas. El tuvo el gozo de llevar a uno de sus compañeros al Salvador antes de ser en-

viado a uno de los lugares más peligrosos en Argelia. Sus cartas dan testimonio de la fidelidad de Dios.

### BRASIL

#### Más Bautismos

En noviembre último los creyentes en Piracicaba tuvieron el gozo de bautizar a veintidós hermanos nuevos en el río cerca del pueblo. Los creyentes y amigos que asistieron al bautismo llenaron cuatro camiones. Muchos extraños se pararon en el puente para presenciar el acto. Un alto-parlante era de mucha ayuda para explicar el significado del acto y para predicar el evangelio. La mayoría de los que se bautizaron fueron recibidos en comunión el domingo siguiente. Que el Señor siga bendiciendo los esfuerzos de nuestros hermanos.



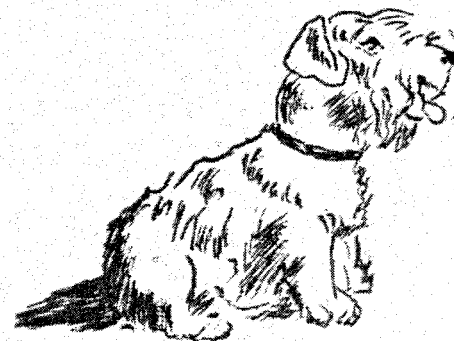
A cargo de la Sra Perla M. de Jack, Caa-guazú 1362,  
Lanús, F.N.G.R. (Buenos Aires)

## Perros

Las vacaciones han terminado y mis sobrinos ya están con los deberes y los estudios. Hoy día vi a un muchachó con unas lágrimas cayendo de sus ojos por el hecho de que tiene que ir otra vez al colegio! Teniendo en cuenta que tendrían mucho que hacer, no voy a dar una lección difícil, éste, el primer mes de las clases, y he elegido como tema, "Los Perros". Casi todos los niños quieren a los perritos. Podemos amarlos o aborrecerlos, pero no podemos ignorarlos, porque están en todas partes. Hay perros bien educados, finos, limpios, silenciosos y sin pulgas!!! Hay los vagabundos que, no teniendo casa, ni familia, ni obligaciones, pasan sus días en completa libertad, alborotando los barrios en continuas reyertas y peleas. Hay los que trabajan desde el alba hasta que se pone el sol y son sumamente útiles al hombre y a la humanidad. Es el más doméstico, dócil, fiel e inteligente de todos los animales, y el más amigo de los niños, cuyo compañero es.

Saben, niños, que he encontrado cuarenta referencias acerca de perros en la Biblia y hay los que dicen que están mencionados cuarenta y una veces. La primera vez en Exodo 11:7.

En aquel tiempo reinaba pánico en todo Egipto. Cada casa egipcia estaba en confusión porque había algún muerto en cada hogar. La gente corría por las calles, buscando a los médicos y a los empresarios fúnebres. El llanto y el lloro llenaba el aire y en medio de aquella tristeza y tragedia, los perros corrían enloquecidos de aquí para allá, gruñendo y mordiendo a la gente que estaba causando tanto trastorno, pero la Palabra de Dios se cumplió aquella noche, pues Dios había dicho: "Mas entre todos los hijos de Israel, desde el hombre hasta la bestia, ni un perro moverá su lengua", y ni un solo israelita fue mordido aquella noche tan terrible. Esos perros en Egipto nos enseñan una lección de obediencia,



niños. Los perros y sus experiencias pueden enseñarnos mucho.

Un gran transatlántico estaba navegando hacia la India y a bordo había un número de valiosos "fox hounds", entre los cuales estaba "Tony". Los perros estaban atados en la cubierta, pero "Tony" consiguió zafar su collar y encontrándose en libertad cayó al agua. El buen capitán, al enterarse de lo sucedido y del peligro que corría el perro, hizo detener al barco y todos los tripulantes buscaron con afán al perro en las aguas, y por fin lo avistaron en la distancia. En seguida una lancha fue bajada y "Tony" fue llevado de vuelta a bordo, completamente agotado. Recibió cuidado especial y pronto estaba tan bien como antes.

"Tony" estaba perdido, moribundo, rescatado y resucitado. El Señor Jesucristo hace todo esto y aún muchísimo más para culpables y perdidos pecadores. ¿Es tu Salvador, sobrino?

Un día, un jardinero, mientras cuidaba las plantas y flores de un hermoso parque, vio a un lindo y pequeño perro de raza. Lo que más llamaba la atención del hombre era que el perrito estaba siguiendo a un hombre que estaba vestido de ropas andrajosas, como un linyera. Además, el jardinero notó que el perrito —"Tim" era su nombre— estaba siempre tratando de oler los pantalones del hombre, y esto hizo al jardinero sospechar, y acercándose al hombre lo paró y descubrió que tenía, dentro de la botamanga del pantalón, un sabroso pedazo de carne! El bocado succulento había sido puesto allí para tentar al perro y secuestrarlo lejos de su casa. El jardinero rescató a Tim justo a tiempo, y el engañado perrito fue devuelto a su patrón. Satanás es un gran engañador y tentador. El

Señor Jesucristo es El que quiere y puede rescatar a los engañados de Satán.

Cariños de

*Cia Perla*

#### PREGUNTAS

1. ¿A cuál plaga se refiere Exodo 11, donde tenemos mención de perros?
2. ¿Cuántas plagas cayeron sobre Egipto?
3. ¿Cómo se llamaba el rey de Egipto que reinaba en aquel entonces?
4. ¿Era cristiano o pagano?
5. ¿De quién fue dicho que, "los perros venían y le lamían las llagas" (Ev. de Lucas, cap. 16).
6. ¿Quién llamó a sí mismo, "un perro muerto"? (2 Sam. cap. 9).
7. ¿De qué mala mujer, dijo Dios, "comerán los perros las carnes de..." (2 Reyes cap. 9).
8. ¿Quién dijo, "...mejor es perro vivo que león muerto"? (Ecles. cap. 9). Copiar el versículo.

Los niños de la República Argentina y países limítrofes mandan sus contestaciones a "Tin Perla" a/c. señorita Mary Gray, Chile 2153, dep. 2, Capital Federal, antes del 30 de abril de 1962; los de otros países, antes del 31 de mayo de 1962. Niños hasta 11 años de edad contestan Nos. 1 a 4; los de 12 a 14, Nos. 1 a 6, y los de 15 a 17 inclusive, Nos. 1 a 8.

#### CUMPLEAÑOS

Alberto L. Marzometto, Ana María Parro, Fernando D. Malki, María Rosalía Frumento y Domingo G. Acuña. ¡Felicidades!

# NOTAS Y NOTICIAS

A cargo del Sr. Alberto J. Souto, Congreso 332, San Andrés, F.N.G.B.M., Prov. Bs. As.

## BENAVIDEZ (Buenos Aires)

La obra en este lugar ha seguido en forma lenta, pero con la bendición del Señor, ya que El ha permitido ver algunos frutos del trabajo efectuado en su Nombre.

El domingo 4 de febrero del corriente año fué un día de mucho regocijo y alegría, fué una verdadera fiesta espiritual disfrutada por los hermanos en ese lugar y las muchas visitas que respondieron a la invitación que se les hizo, con motivo de celebrarse el bautismo de seis creyentes (3 mujeres y 3 varones).

Ya por la mañana, en la reunión de la Cena del Señor, se pudo sentir en forma marcada la presencia del Señor, cuando alrededor de 50 creyentes pudimos recordar y alabar al Señor.

Después de compartir el almuerzo en las distintas casas de los hermanos, pues fueron distribuidas las visitas en diferentes casas, nos reunimos en el terreno que los hermanos en esta localidad han conseguido con gran esfuerzo para levantar su edificio propio, y allí tuvimos la reunión de bautismo, en un bautisterio portátil, cedido por los hermanos de la iglesia en la calle Cockrane 3190, de la Capital Federal. Antes de la celebración de la misma, se tuvo un excelente momento de confraternidad y comunión hermanable, y los hermanos visitantes que representaban sus iglesias tuvieron la oportunidad de

dar un saludo en nombre de las mismas y palabras de aliento para la obra en Benavidez, además de alentar con la Palabra a los que pasarían por las aguas del bautismo. Fueron momentos muy simpáticos y de mucho gozo. En seguida se tuvo una Palabra de ministerio adecuada al acto que se llevaría a cabo, haciéndose una exposición clara acerca del bautismo: a) quién lo ordenó; b) quiénes lo practicaron según la Palabra; c) su significado; d) quiénes deben bautizarse; procediéndose en seguida al bautismo que fué hecho con solemnidad y con mucha atención. Después de un descanso en el que compartimos un buen refrigerio preparado por las hermanas, se tuvo para finalizar el día, una palabra muy apropiada de evangelización, pues fueron muchos los inconversos que asistieron para presenciar los bautismos.

Por todo hay motivos para alabar al Señor, por la comunión entre los creyentes, por la excelente oportunidad del testimonio en la localidad, por los que fueron bautizados, trofeos de la gracia de Dios, por la marcada presencia del Señor; en fin por todo. Fué un día que será inolvidable por los que estuvimos presentes y que, sin lugar a dudas, será de aliento y estímulo a los hermanos que llevan la carga de la obra en ese lugar. Que el Señor les conceda ver mucho fruto que permanezca para la eternidad.

—Alberto J. Souto



La foto es de la escuela dominical que en este lugar inició y mantiene el hermano Juan Humberto Clemente, que viaja para atenderla desde la ciudad de Salta que queda a unos cincuenta kilómetros de la estación Palomitas. Que el Señor conceda al hermano Clemente la salvación de las almas de todos los que constituyen este lindo grupo de niños, y que bendiga este testimonio para la gloria de Dios en el lugar.

#### ZARATE (Buenos Aires)

De una carta de nuestro muy estimado hermano, el Dr. F. Jorge Hotton, hemos tomado lo siguiente: "Hace poco hemos tenido una campaña con carpa, primeramente en uno de los barrios de Zárate, con una buena concurrencia, a pesar del tiempo inestable, y ha habido algún fruto, gracias a Dios, como resultado de este esfuerzo, en el cual se esforzó muy eficazmente nuestra juventud en especial. También en el pueblo de Los Cardales se levantó la carpa, y durante cinco noches se predicó el evangelio. No fué numerosa la concurrencia, pero muchos escucharon la predicación del evangelio desde afuera, por medio de los altavoces. Pudimos ponernos en contacto con algunas

familias que son del Señor, y esperamos que allí pueda establecerse un testimonio más adelante. También fué llevada la carpa a Capilla del Señor, y allí los hermanos trabajaron mucho para atraer la gente, y hubo buenas reuniones. El resultado se verá en los días venideros.

En este mes (la carta está fechada 29-1-62) tuvimos el gozo de bautizar a seis hermanos, siendo cinco de estos varones jóvenes, y esperamos dentro de algunos días tener otro bautismo. Tenemos por lo tanto, muchos motivos para bendecir al Señor por el aliento que nos ha proporcionado al comienzo de este año".

#### EL MAITEN (Chubut)

El hermano don Enrique Schoemaker, radicado en El Bolsón, y que dedica todo su tiempo al servicio del Señor, escribe lo siguiente: "Le escribo desde El Maiten, aquí las reuniones siguen concurridas, los sencillos hermanos son asiduos concurrentes, hay una grata armonía entre todos. Varios han pedido el bautismo, que esperamos celebrar en el río Chubut el 1-1-62 (la carta tiene fecha del 12-12-61) y hacer un sencillito picnic para alejarnos de las tentaciones del mundo durante las fiestas".

#### CORDOBA

El hermano don Jorge Mereshian, sirviendo al Señor en una parte de la ciudad, relata que "Aquí hemos podido realizar una reunión especial de evangelización con el hermano don Raúl Caballero Yocou y después hemos levantado la carpita nuestra no lejos de aquí por una semana. Anoche tuvimos una reunión de bautismo, por todo esto gracias al Señor que nos anima en su servicio".

#### GUALEGUAYCHU (Entre Rios)

Don Juan C. Jiménez, trabajando para el Señor en esos lugares, cuenta que: "El domingo 24 (la carta tiene fecha 2-1-62) tuvimos aquí la fiestita de Navidad a cargo de la Escuela Dominical y, gracias al Señor, el local estaba lleno y con muchas almas inconversas, que con atención seguían el desarrollo de dicha fiestita. También en la cárcel el domingo 31 tuvimos una reunión, en la que obsequiamos a los reclusos con dulces y golosinas que es natural de estos días. Os ruego vuestras oraciones para estos lugares; gracias".

#### TUPUNGATO (Mendoza)

El hermano don Nicolás Daniele radicado en este lugar, relata que: "El mes pasado (la carta tiene fecha de 2-1-62) aprovechamos la visita de nuestros amados hermanos don Osvaldo Sedrán y Sra., y tuvimos tres días de reuniones especiales en Tunuyán y cinco días de evangelización en Tupungato. El Señor nos concedió buen tiempo y buen interés en las almas del lugar, que noche tras noche venían oyendo el glorioso mensaje de vida eterna, y un matrimonio joven aceptó a Cristo como su Salvador y ambos siguen muy bien. Igualmente una señora de Tunuyán en los dos días de la 2ª Conferencia de la zona, que en combinación con esta campaña se realizó en este pueblo, los días 9 y 10 de diciembre. También el Señor nos dio el gozo de ver a dos jóvenes, uno de cada iglesia, pasando por las aguas del bautismo. Los

ministerios, a cargo de los hermanos R. Pelegrina y R. Gallardo (de Mendoza y Luján, respectivamente) y Osvaldo Sedrán, fueron dados en la dirección plena del Espíritu Santo, y fueron de verdadera bendición. Estamos agradecidos a Dios, por permitirnos ver interés en las almas del pueblo y algunas siguen asistiendo con interés, las que esperamos que el Señor arrancará para El, de las garras satánicas, muy en breve. Rogamos sigan orando por esta zona, donde Dios nos tiene sirviéndole".

#### SAN JUAN

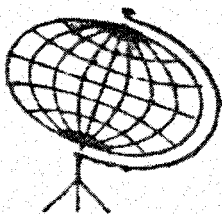
El hermano don Manuel R. Delgado dice que "Hemos tenido un bautismo de diez hermanos, seis fueron de esta iglesia y cuatro de la localidad de Marayes".

#### MAR DEL PLATA (Buenos Aires)

En una carta del hermano Paveloi informa que: "El día 13 (la carta tiene fecha 16-1-62) del corriente, en una reunión especial, celebramos el 109 aniversario del comienzo de este testimonio en esta ciudad. Fué una hermosa reunión en la que incluimos bautismos, obedeciendo en esa oportunidad al Señor siete hermanos y hermanas, fruto de los trabajos de esta asamblea. La concurrencia de hermanos e inconversos fué muy buena, y los mensajes para la oportunidad, excelentes y muy oportunos dados por el hermano don Fernando Vangloni, quien también nos acompañó en las reuniones del día siguiente, domingo 14".

"...hasta lo último de la tierra"

—Reginaldo Powell



## ISLAS FILIPINAS

### Nuevos Creyentes Probados

El hermano Haack dice: Serán apreciadas las oraciones a favor de la familia Pingal que aceptaron al Señor Jesucristo hace poco menos de un año y medio. Ellos se acuerdan que antes de convertirse no sufrieron contratiempos en su vida, pero ahora que son creyentes las pruebas han abundado. (Nosotros, por supuesto, nos damos cuenta de las astutas tácticas del diablo). Muchos de sus parientes, vecinos y amigos ya están en contra de ellos y les han amenazado de distintas formas. Más de una vez el abuelo ha entrado en el local en forma atropelladora para sacar algunos de sus nietos. La semana pasada un hijito de este matrimonio de sólo cuatro años se quemó con agua caliente. Nosotros tratamos de ayudar y animar a esta familia. Orad con nosotros para que su fe sea fortalecida y para que ellos sean una bendición para sus parientes y vecinos.

## INDIA

### Lluvias de Bendición

Hace unos años que existe una obra espontánea y, al parecer, completamente indígena en un sector de Telugú. El movimiento ha tenido lugar en una comunidad nominalmente cristiana. Años atrás en Ongole misioneros bautistas vieron una notable

obra de conversión "de los ídolos para servir al Dios vivo y verdadero", y unas dos mil personas se bautizaron en un solo día. De manera que, aunque la obra actual es independiente de la intervención de extranjeros, se debe mucho a los esfuerzos de aquellos misioneros y de otros de los tempranos años. Actualmente hay por lo menos setenta y cinco grupos de creyentes en el distrito y hay muchos obreros celosos en la predicación del evangelio y la enseñanza de la Palabra para la edificación de los creyentes. No faltan problemas pero el Señor prosperará Su obra.

## ISRAEL

### Un Bautismo en Haifa

El 24 de setiembre próximo pasado, los hermanos en Haifa presenciaron un bautismo en el que una niña israelita se identificó con el Señor en Su muerte y resurrección. Los padres de la niña están en comunión. El día anterior en otra parte se bautizaron dos amigos árabes. En la reunión de la Cena del Señor que se celebró en seguida los hermanos tuvieron un tiempo de preciosa comunión. Las asambleas de creyentes en Israel son pequeñas y cuando hay unos treinta creyentes alrededor de la mesa del Señor es causa de satisfacción. En la reunión la adoración, los himnos y el mensaje eran todos en hebreo.

# ACTUALIDAD

### Bajo este título hemos VIVE COMO leído a fines del recién QUIERAS pasado mes de marzo,

una nota periodística en la que el redactor manifiesta su asombro ante el desarrollo de un nuevo sistema de "enseñanza" que ha sido aprobado por el tradicionalista gobierno inglés. En las escuelas que se han establecido en los alrededores de Londres bajo el sistema de la "no represión de sí mismos" en los niños y jovencitos que constituyen su alumnado, permitiéndoles hacer lo que se les antoja: fumar, beber, pelear, bailar, despreocuparse de horarios, hacer abandono del aseo personal. En fin, sus profesores tienen como objetivo dejar que estas criaturas crezcan "sin inhibiciones", como les da la gana y no como se lo mandan padres y maestros.

Aunque consideramos a este método desde todo punto de vista absurdo y descabellado, no podemos menos que admitir que es la culminación de una serie de teorías que en los últimos tiempos han adquirido un auge inusitado y desgraciadamente han encontrado terreno fértil en las mentes juveniles.

Frente a estas nefastas armas de que se vale Satanás, queremos hacer recordar a nuestros amados jóvenes y también a sus padres, los sabios consejos que Dios nos ha dejado en su eterna palabra.

Leemos en Prov. 15:32: "El que tiene en poco la disciplina menosprecia su alma". En otras palabras, comete un suicidio moral; es como el enfermo que rechaza la medicina que es su única posibilidad de curación.

¡Qué triste es pensar que PADRES aún en nuestras congregaciones hay jóvenes (tanto varones como mujeres) que se rebelan contra sus padres, que se niegan a obedecerles, que se dirigen a ellos con palabras impropias y exigencias desmedidas! Esta indisciplina, por supuesto, se prolonga en la actitud de estos mismos jovencitos frente a sus maestros y profesores en los establecimientos de enseñanza, a sus jefes en sus empleos, y no escapan a estas actitudes sus hermanos en la iglesia.

Cuando este estado de ánimo está en su apogeo, les toca incorporarse a las filas del ejército y allí, desde el primer día, tienen forzosamente que adoptar una actitud completamente distinta y obedecer sin comentarios aún las órdenes más ridículas.

Quisiéramos invitar a nuestros amigos jóvenes a hacer un alto en sus caminos, a reflexionar, a proceder como seres inteligentes, comprendiendo que es mucho más razonable, y mucho más agradable, obedecer por AMOR que por RIGOR.

"Hijos, obedeced en el Señor a vuestros padres, porque esto es justo. Honra a tu padre y a tu madre, que es el primer mandamiento con promesa; para que te vaya bien, y seas de larga vida sobre la tierra. Y vosotros, padres, no provoquéis a ira a vuestros hijos, sino criadlos en disciplina y amonestación del Señor". (Efesios 6.1-4).

El Evangelio es la **EL EVANGELIO** revelación que Dios nos da de sí mismo mediante la persona de su amado hijo Jesucristo, nuestro Señor. El amor de Dios es el origen del Evangelio, pues si Dios no hubiese amado al hombre, no hubiera habido tal cosa; pero la primera enseñanza que precisamos es respecto a la justicia. El Evangelio es la contestación de Dios a Satanás, quien ha obscurecido la mente del hombre respecto a Dios y por esas tinieblas ha producido aquella terrible degradación de la humanidad explicada es en primer capítulo de Romanos. Por el pecado se echó una duda sobre la justicia de Dios, mas ahora, su justicia se manifiesta claramente por el Evangelio.

¡Cuán animador **LA INTERCESION** es el pensamiento **DE CRISTO** de que la intercesión del Redentor en nuestro favor nunca cesa! Cuando oramos, él aboga por nosotros; cuando no estamos orando, él está defendiendo nuestra causa, y con sus súplicas nos ampara de peligros invisibles. Notad la palabra de consuelo dirigida a Pedro: "Simón, Simón, he

aquí que Satanás os ha pedido para zarandearos como a trigo, pero..." ¿Qué dice? ¿ve y ora por ti mismo? Esto sería un buen consejo, pero no está escrito así. Ni dice Jesús, guárdate alerta, y así será preservado. Eso sería una grande bendición. Mas lo que dice es: "pero yo he rogado por ti, que tu fe no falte." Sabemos muy poco de cuánto debemos a la intercesión de nuestro Salvador. Cuando lleguemos a las alturas de los montes celestiales, y echemos una mirada atrás sobre el camino por el cual el Señor nuestro Dios nos ha guiado, ¿cómo bendeciremos a Aquel que, ante el trono eterno deshizo la maldad que estaba haciendo Satanás sobre la tierra! ¿Cómo le daremos las gracias porque él no guardó silencio, sino que día y noche mostró las heridas de sus manos, guardando nuestros nombres sobre su corazón!

Aun antes de que Satanás empezase la tentación, Jesús le había anticipado, y presentó una instancia en el cielo. La misericordia corre más que la malignidad. Notad: él no dice, Satanás os ha zarandeado, y por esto oraré; sino "Satanás os ha pedido para zarandearos." El estorba a Satanás para que no lleve a cabo su verdadero deseo, y lo corta en el principio. No dice: pero he deseado orar por ti; "sino he orado por tí", lo he hecho ya, he ido al tribunal de justicia, y he presentado una contra-instancia, aun antes de ser hecha la acusación. ¡Oh Jesús, qué consuelo es que tú has abogado nuestra causa contra nuestros enemigos invisibles, contraminando sus minas, y descubriendo sus emboscadas! Aquí hay un tema de gozo, gratitud, esperanza y confianza.

—Spurgeon.

# C R I S T O

por  
G. M. J. Lear

## El Mesías Presentado en Isaías

En nuestro estudio anterior vimos la capacidad del Mesías para ocupar el lugar de rey sobre el pueblo y sobre la tierra. Allí también en los capítulos 10 y 11 se habló de la destrucción del enemigo antes de describir las aptitudes del rey para su exaltado oficio; y aquí vemos la misma cosa: el rey de Asiria y sus príncipes desaparecen en un acto de juicio divino (cap. 31:8 y 9), entonces se ve la figura de UN VARON que reinaria para la bendición del pueblo. Este paralelismo entre los dos pasajes no nos deja en ninguna duda en cuanto a quien es este VARON. Es el mismo que hallamos en el Salmo 80:17: "El varón de tu diestra, el Hijo del hombre que para ti corroboraste"; y en Zacarías 6:12, "el varón cuyo nombre es Pimpollo"; y otra vez en Zacarías 13:7: "Levántate, oh espada, sobre el pastor, y sobre el hombre, compañero mío". Y luego después, en el versículo 2, ejerce prerrogativas divinas: (1) "Escondedero contra el viento", — oposición satánica (comp. Marc. 4:39) está anulada para los que confían en el Señor. (2) "Acogida contra el turbión", la tormenta de juicio que va a alcanzar a los impios (véase cap. 30:30). A los suyos da el Señor reposo en el día de la ira (2ª Tes. 1:6-10). (3) "Arroyos de aguas en tierra de sequedad", lo que trae a la memoria otras Escrituras que hablan de tales ríos vivificantes de la presencia de Dios, como Salmo 1:3; 46:4; Jer. 17:8; Ezeq. 47:8-9; Zac. 13:1. El alma regenerada desea gozarse en estas bendiciones divinas más que ninguna otra cosa (Sal. 63:1; 73:25). "Bienaventurados los que tienen hambre y sed de justicia, porque ellos serán hartos" (Mat. 5:6). (4) "Sombra de gran peñasco en tierra calurosa". La roca es figura tantas veces empleada por David, después de su vida fugitiva en los desiertos (Sal. 18:2; 42:9; etc.). Aquí se implica la plena fuerza del sol en la tierra calurosa, y en ese tiempo de prueba el rey echa su sombra deleitosa (comp. Cantares 2:3). Así en este rey divinamente constituido, vemos que sus súbditos disfrutaban de Refugio, Resguardo, Refrigerio y Reposo; y esto es lo que vemos en el capítulo 25:8 que la nación

encuentra en su Dios, poniendo fuera de toda duda la identidad de este "varón" que ocupa el trono. El primer versículo está de acuerdo con Proverbios 8:15-16, donde se menciona el rey y los príncipes, dando a saber que el monarca tiene a otros asociados con él en el reino (Rom. 8:17 y 2ª Tim. 2:12).

Otro resultado de encontrar entronizado al Mesías, a más del **establecimiento** del bienestar del pueblo, se ve en el **entendimiento** abierto de los que se someten a él. En vez de tener los ojos cegados, los oídos agravados, y el corazón engrosado, como en el capítulo 6:10, ahora ven, oyen atentos y el corazón entiende para saber (vv. 3-4). El estado de endurecimiento ha pasado, y están en condiciones de servir de buenos súbditos a su glorioso Rey, y dar testimonio al efecto con lengua suelta, no como en el capítulo 28:11.

En el milenio, como sabemos de

otras Escrituras, todo no va a llegar al estado de perfección de golpe (Salmo 2:10-12; 72:9-11; 1 Cor. 15:25-26), pero aquí vemos que el **escondimiento** se hace imposible. Hay aquellos que mienten en su profesada lealtad al Rey (Salmo 18:44; 66:3), pero semejantes pretensiones vanas no pueden subsistir. "No hay nada oculto que no haya de ser manifestado, ni secreto que no haya de descubrirse" (Marc. 4:22). "En el día que juzgará el Señor lo encubierto de los hombres" (Rom. 2:16). Nosotros creyentes también esperamos el día de manifestación (1 Cor. 3:13 y 2 Cor. 5:10), y deberíamos hacer nuestra obra a la luz de aquel día. En tales condiciones del reino "El efecto de la justicia será paz; y la labor de la justicia, reposo y seguridad para siempre" (v. 17). Bendito dominio de nuestro Señor para la felicidad de la creación en general, y para el pueblo de Dios en especial, para los siglos de la eternidad.

## TEN CUIDADO DE TI MISMO

Hemos oído de un invento muy raro: un reloj que por un ingenioso mecanismo se da cuerda a sí mismo.

Esto se efectúa por medio de un escape ajustado de tal manera que por medio del movimiento del cuerpo de aquel que lo lleva, funciona con el resultado ya mencionado.

Hay cristianos que son como relojes ordinarios, es decir, que no marcan bien sin que se les de cuerda continuamente por medio de reuniones especiales, etc., etc. Esto no debiera ser; pues, como el reloj a que hacemos referencia, tenemos un medio igual al escape del reloj, como ser, la comunión; y a medida que nos ejercitemos diariamente en ella nuestro corazón se llenará de gozo y amor en el Espíritu, que causa espontáneamente una vida recta delante de los hombres, y para la gloria de Dios.

# SIETE HOMBRES DE DIOS

JOHN NELSON DARBY

Alguien dijo de Darby que "ha sido el Tertuliano de esos últimos días", para dar una idea del tesón, ardor, apasionamiento y decisión con que llevó adelante su obra. Quizá nada mejor que iniciar esta semblanza del recio luchador inglés con esta cita, que nos lo presenta como fué toda su vida: Una vez tomada una decisión, nunca volvía atrás, cualquiera fuera el precio que debía de pagar por ello.

Nació John Nelson Darby en Westminster, antigua ciudad inglesa convertida hoy en un barrio de Londres, en el año 1800. Por una extraña coincidencia, ese mismo año nació E. B. Pusey, creador del ritualismo y "campeón" del anglo-catolicismo; la vida de ambos —luchando en campos completamente antagónicos— se prolongó exactamente el mismo tiempo, ya que ambos fallecieron en 1882. Darby era sobrino de un comandante del Lord Nelson, y de ese hecho derivó su segundo nombre.

Educado en colegios y universidades de nombradía, terminó sus estu-

dios brillantemente. Las puertas de la diplomacia se abrieron para él, pero prefirió la carrera eclesiástica, y en 1826, ya ordenado, se hizo cargo de una parroquia de la Iglesia Anglicana, en una zona pantanosa. Su celo para el servicio ya era por entonces muy grande.

Poco tiempo después, y a través de reuniones en casa de la vizcondesa Powerscourt entró en relaciones con A. N. Groves, Lord Congleton, J. G. Bellet, E. Cronin y otros creyentes cuyas inquietudes espirituales pronto tomaron cuerpo en el llamado "movimiento de recuperación de la verdad". Darby, constreñido por el punto de vista escritural acerca de la Iglesia, abandonó su posición parroquial, y un año después, plenamente identificado con los demás integrantes del movimiento, empezó a partir el pan con ellos en Dublin.

En 1830, y por mediación de Francis William Newman, hermano del Cardenal Newman, conoció a Benjamín Willis Newton, de Plymouth, y a su invitación se trasladó a esa ciu-



el contrario, el camino más excelente de la gracia y el amor, promueve un mejor y más abnegado servicio. El diezmo debe ser dejado atrás pero por una ofrenda más superada. Hay dos aspectos que debemos tener en cuenta al meditar sobre nuestra actitud como dadores. La primera es que "todo" es de Dios, le pertenece a El por derecho de Creador y Sustentador y no ha transferido sus derechos a nadie. La segunda es que nuestras ofrendas en dinero o bienes han de comenzar con una ofrenda personal. Si le damos plenamente el corazón, no habrá problemas en darle el diezmo y más.

Creemos que cada creyente en Cristo ha sentido la preocupación de agradar a su Señor, en relación a su ofrenda. Muchas veces la conciencia ha estado turbada, por no haber respondido al Señor en la medida que El lo pide, y la falta de bendición y gozo ha sido el resultado de este proceder mezquino. **EL PECADO DEL EGOISMO**, como todo otro pecado, impide la bendición de Dios.

¿Cuánto estamos dando al Señor? Recordemos la promesa de Dios: **"El alma liberal será engordada y el que saciare será también saciado"** (Prov. 11:25).

En los últimos meses vuestro servidor ha conversado con hermanos

responsables de distintas congregaciones. El tema de las ofrendas ha sido abordado exhaustivamente y la conclusión a que se ha llegado es que las asambleas están ofrendando en una proporción pequeña. Si me fuera permitido hacer un cálculo, estimo que en relación a los sueldos que se perciben, sólo un 3% ingresa a la obra del Señor. El Señor dice que esto implica un robo.

La obra está detenida, o marcha lentamente a causa de la falta de medios. La obra misionera, el ensanchamiento de los edificios, la obra radial, la literatura, los asilos, hospitales, hogares para ancianos, escuelas, coches bíblicos y toda otra manifestación de avance, queda frenada por falta de medios. ¡El Señor nos perdone y mueva nuestro corazón a cumplir su voluntad!

La responsabilidad está en todos. Los hermanos que ministran la Palabra en no dar **"todo el consejo de Dios"**. Los creyentes en general por no ocupar su lugar como dadores alegres. Pero debemos resolvernos ahora mismo a encarar este problema en la confianza que Dios traerá una gran bendición sobre su pueblo.

Cada lector haga su parte, y la marcha de la Obra del Señor será cambiada.

—José Bongarrá.

### "TIEMPOS PELIGROSOS"

Por todos lados se oye de decadencia espiritual; los que una vez corrieron bien, como los galatas, han flaqueado en la carrera; unos que antes mostraron un amor fervoroso, como los efesios, lo han dejado; y otros que solían abnegarse un poco a fin de juntarse con sus hermanos a orar o estudiar la Palabra, como los israelitas, se han olvidado de ella y tienen múltiples distracciones para ausentarse de las reuniones.

¿Cuál es la razón de todo esto? No es difícil contestar a esta pregunta.

El pueblo me ha dicho, dijo Jehová, referente a la nación de su escogimiento, No podéis hacer nada sin mí, nos dice el Señor. Es porque hemos quitado la vista del único objeto que, en estos últimos, peligrosos días, puede sostenernos.

"No os conforméis a este siglo." El espíritu del siglo presente es, más que nunca, contrario a nuestras creencias cristianas.

El amor propio, amor del dinero, de las últimas modas, de los placeres, etc., va acentuándose cada vez más y la única manera de evitar el peligroso contagio es: "Poned la mira en las cosas de arriba, no en las de la tierra".

## TRES TESTIMONIOS ETERNOS

—R. C. Y.

(Continuación)

La sección final del diagrama ofrece el testimonio de las Escrituras al Señor en el evangelio de Juan. El mismo Señor cito varias veces el texto sagrado para certificar o recordar su acción. También aseguró que sus palabras eran palabras de Dios (80:47), que eran permanentes (12:48) y expreso mandamiento y expresión de Dios (12:50; 14:10). El era el Verbo de Dios, la misma Palabra de Dios Viviente sobre la tierra; en sus pláticas con las gentes menciona, "mis palabras" (5:24) como teniendo vida, o también que "si... permaneciereis en mis palabras... conoceréis la verdad..." (8:31), señalando en el primer caso el efecto de sus palabras y en el segundo el resultado. También leemos del Señor hablando con su Padre de "tu palabra" (17:6, 14, 17), la cual así como la de Cristo "es la verdad", y es la expresión más acabada del amor y revelación de Dios.

Todo esto tenía en la armonía de Dios una vinculación íntima con lo que ya estaba escrito en la ley y los profetas que los judíos disponían para la lectura sagrada. Podían leerla, pero no ver su significado y mucho menos su cumplimiento en Cristo Jesús. Si ellos hubieran "escudriñado" tal como los hombres del Antiguo Testamento hicieron (1 Pedro 1:10-11), como El mandó que lo hicieran, pronto hubieran descubierto las hermosuras de Su Persona íntimamente ofrecidas en aquellos manuscritos. Es paradójico y hasta incomprensible cómo la "multitud", aunque confusa podía citar la Escritura diciendo: "¿No dice la Escritura, que de la simiente de David, y de la aldea de Bethlehem, de donde era David, vendrá el Cristo?" (7:42), y sin embargo quienes positivamente sabían que El había descendido a Belén tal como estaba escrito querían matarle y destruirle. Ya en la intimidad de los últimos días, con la Escritura como base, El explica el drama de Judas (13:18), o quizá la razón del odio de los sacerdotes (15:25). Todo su andar, circunstancias y muerte, tenían su explicación a la luz de las Escrituras (17:12; 18:9; 19:24). Nada de cuanto se contemplaba era ilusorio o falaz, sino real y explicable al observar las revelaciones del Antiguo Testamento (Luc. 21:22; 24:44).

En los Salmos y en los Profetas, en Moisés y en todas las Escrituras, Cristo podía señalar el texto que jalonaba su ministerio y el deseo de Dios que obligaba su fin. Su misma palabra: "Consumado es" es la actualización de Sal. 22:31: "...su justicia que él hizo", y su resurrección, la vivificación de Sal. 16:10-11: "...no permitirás que tu santo vea corrupción". En su ascensión de expectativa, anhelo y emoción aquel salmo cobró sensación y vida: "...hartura de alegrías hay con tu rostro; deleites en tu diestra para siempre." A Cristo, a quien toda la Biblia honra y señala, sea la gloria para siempre jamás. Amén.

# "La Enseñanza Olvidada"

LUCAS 15:25 a 32

"Y comenzaron a regocijarse". Así culmina la dulce espera de un padre incomparable. Allí se encuentra el hijo que un día salió cautivado por la luz del mundo, para beber con insaciable sed la copa de iniquidad en la provincia apartada. Sentado a la mesa, en un marco de gozo desbordante, el hijo pródigo medita sobre su suerte cambiada: del hambre a la abundancia. De la esclavitud triste al privilegio de hijo. De la compañía degradante de cerdos, a la inefable comunión del padre. Y ahora, unidos para siempre padre e hijo, se siente despertar la felicidad de aquel hogar amado, donde las sinfonías, las danzas, rasgan el silencio y trascienden los límites de la casa. Miremos lo que pasa afuera: Es la tarde del día. Ya viene el hermano mayor del campo. Cansado, sudoroso, polvoriento, tal vez con los implementos de labranza. Hasta él llegan los acordes felices de aquella fiesta inmortal. ¿Quién pudo quebrar la monotonía de largas horas de tristeza y recuerdos?: tu hermano ha venido y tu padre ha matado un becerro grueso (v. 27), y al salir el padre asistimos al diálogo final de aquella incomparable parábola: "Entonces se enojó y no quería entrar. Salió por tanto su padre y le rogaba que entrase. Mas él respondiendo dijo al padre: He aquí tantos años te sirvo no habiendo traspasado jamás tu mandamiento, y nunca me has dado un cabrito para gozarme con mis amigos. Mas cuando vino éste tu hijo, que ha consumido tu hacienda con rameras, has matado para él el becerro grueso. El entonces dijo: Hijo, tú

siempre estás conmigo, y todas mis cosas son tuyas. Mas era menester hacer fiesta y holgarnos porque éste tu hermano muerto era y ha revivido, habiase perdido y es hallado." En las palabras y actitud del hermano mayor, al umbral de la casa paterna, se exhiben cuatro rasgos de un creyente carnal:

1. **UN ESPIRITU ENVIDIOSO.** "Se enojó y no quería entrar" (v. 28). — Encendido en enojo percibió injusticia en la actitud del padre. El hijo menor un día salió destruyendo la felicidad del padre, manchando el honor de su hogar para vivir largas noches de lujuria y perdición, sin embargo al volver su padre le hace fiesta, y él, que siempre vivió sumiso, obediente, leal, (no es recompensado! Pensó: "¿Cómo voy a entrar en una fiesta, donde él, y no yo, sea el homenajado? No entraré. Se sentía cual Esaú, cuando siglos atrás, volviendo del campo (Génesis 27:30), contempla con amarga sorpresa que allí dentro, Jacob, su hermano menor, lo sustituye, engaña y se alza con su primogenitura, y siente algo que estaba dormido en su corazón: envidia. La envidia es el sentimiento que ha causado los más grandes crímenes de la Biblia: Por envidia los hermanos de José lo vendieron (Génesis 37), al mirarlo solitario por los campos de Dothán, dijeron: "He aquí viene el soñador, matémoslo y echémosle en la cisterna, y diremos: alguna mala bestia lo devoró." No podían tolerar la distinción de sus vestidos, la pureza de su vida, la veracidad de sus labios y que sobre él se inclinara el anciano Jacob, que

cansado de sufrir, halló en aquel muchacho cauce para sus sentimientos. Antes que pudiera defenderse sintió el peso de aquellas manos rudas, que lo arrojan exhausto, sin fuerzas, a la oscura cisterna, y al llegar los madianitas, lo sacan para venderlo como esclavo, y aquella patética escena culmina, con Jacob llorando sobre sus vestidos ensangrentados. Pasan los siglos, David vuelve del valle y entra en la ciudad (1 Samuel 17:57) teniendo en su mano la cabeza de Goliath. Pronto las procesiones tradicionales de mujeres y niños, que no van a la batalla, caminan tras el ejército victorioso de Israel, y Saúl siente, desde su palacio, la voz que vibra en las calles: Saúl hirió sus miles, David sus diez miles; y desde aquel día Saúl miró a través a David" (1 Sam. 18:7-9): Ya estaba el fuego encendido. A partir de ahí no hubo cosa demasiado sagrada como combustible para su llama: Mata a los sacerdotes, prende fuego a Nod, intenta matar a Jonathan, destruye la felicidad de Michal, descuida los intereses del gobierno, y al final conduce al pueblo a las sombras de Gilboa, donde se eclipsa para siempre su recuerdo y memoria y todo en aquel intento desesperado que era la obsesión de su vida: matar a David. Llegamos a la mañana del día más señalado de la historia, donde Pilato, a pesar de ser frío, cobarde, calculador, percibió algo que está latente en todos los episodios que rodean el Calvario: "Sabía que por envidia le habían entregado" (Marc. 15: 10). Envidia. ¿Cuánto lucha el Señor a través de los siglos para desarraigar esta planta dañina que crece en medio de su pueblo! Es el origen de tristeza, dolor, divisiones, amor al primado, echando sombra sobre la Iglesia que Cristo ganó por su san-

gre. Muchas veces se reproduce en nuestros días la enseñanza olvidada del Salvador. Hay fiesta: Un esfuerzo espiritual de las asambleas, conferencias, campañas de evangelización, reuniones especiales de enseñanza, y con desagrado contemplamos que otros ocupan el lugar que creemos debe correspondernos, y entonces "no queremos entrar". Somos echados de menos, porque nuestra silla "estará vacía" (Sam. 20, 18) en aquella fiesta de amor, y ¿cuál será el resultado?: la fiesta sigue, las almas se salvan. El Nombre del Señor es glorificado, pero nosotros estamos fuera, sin participar de manjares espirituales. "El no quería entrar." ¿Somos nosotros así?

2. **UN ESPIRITU TRISTE.** "Tantos años te sirvo y no me has dado un cabrito para gozarme con mis amigos" (v. 29) — Los vecinos de aquella mansión lo habrán contemplado siempre silencioso, obediente, sumiso, trabajando como dice Nehemías "desde la subida del alba hasta el salir de las estrellas", no traspasando jamás los mandamientos de su padre. El podía hablar del trabajo del padre, pero no tenía experiencia para describir el amor del padre. Nunca feliz, nunca dichoso, nunca satisfecho. Cuántas veces al volver del campo cansado de trabajar, el padre lo habrá recibido con aquella mirada significativa, cuyo lenguaje está expresado en Apoc. 2: "Yo sé tus obras, tu trabajo, tu paciencia, pero tengo contra ti que has perdido tu primer amor." El Señor valora más nuestra comunión que nuestro servicio. A veces el creyente está tan ocupado en la obra del Señor, que no tiene tiempo para estar a solas con Dios, contemplar su rostro, y en adoración silenciosa oír su voz. El secreto de un servicio eficaz no es trabajar para el

Señor, sino dejar que el Señor trabaje por nosotros (Filip. 2:13). Cuando el creyente se encuentra en el altar, como un esclavo que sirve por amor (Exodo 21:5), hallará en sus labores que "el gozo de Jehová será su fortaleza" (Neh. 8:10). "Tantos años ha que te sirvo, y no me has dado un cabrito para gozarme." Es como si dijera: "Mi servicio para ti ha sido una esclavitud sin deleites." Triste es contemplar a creyentes que viven como si su fe en el Señor fuera un yugo que les oprime, y no velas que conduce a su barquilla hacia el puerto celestial. La diferencia entre una religión y la fe en Cristo, es que unos llevan la religión, mientras que el creyente es "llevado" por Cristo (Isaías 46:4). Sentado a la mesa del aposento alto, Felipe dijo al Señor: "Muéstranos al Padre y nos basta" (Juan 14:8), el hijo mayor tenía al padre. ¿qué le faltaba entonces para ser feliz? ¿Somos nosotros así?

**3. UN ESPIRITU SOBERBIO.** — El hermano mayor estaba dominado por sí mismo y con desprecio se compara con su hermano: Tantos años te sirvo, mas él consumió tu hacienda. No traspasé jamás tu mandamiento, mas él vivió con ramera. Jamás me aparté de tu lado, mas él se alejó a la provincia apartada. Sin embargo, ¡... fiesta para él! Al sentir el desprecio que trasuntan sus palabras recordamos la queja del Señor en Isaías: "Estate en tu lugar, no te llesgues a mí que soy más santo que tú. éstos son humo en mi furor, fuego que arde todo el día" (Isaías 65:5), y las palabras del apóstol Pedro: "Dios resiste a los soberbios y da gracia a los humildes" (1 Pedro 5:5). El apóstol Pablo escribiendo a los Filipenses dice: "Nada hagáis por contienda y vanagloria, antes bien en humildad, estimándoos inferiores unos a otros"

(2:3-4), y es interesante notar que la palabra clave del capítulo es "otros." Cristo se humilló a sí mismo, hecho obediente hasta la muerte y muerte de cruz, por otros (5 a 8). El apóstol Pablo desea ser "derramado cual libación sobre el sacrificio de otros" (v. 17). Timoteo estaba unánime con el apóstol por "otros" (v. 20), y bajando la mirada en concepto y nombres llegamos a Epafrodito, hermano y compañero de milicia, que estuvo cercano a la muerte, para suplir la falta de "otros" (v. 30). Pensar en otros, entrar en sus intimidades, llevar sus cargas, es el remedio eficaz contra el espíritu soberbio que deforma nuestra personalidad y conduce al pueblo de Dios a luchas y contiendas que apagan el gozo de un servicio eficaz. ¿Somos nosotros así?

**4. UN ESPIRITU INSENSIBLE.** — Culminando la descripción del hijo mayor, se encuentra que nunca compartió con los sentimientos de su padre. Desde que salió el hijo menor hacia la provincia apartada, aquel anciano vivía triste, deprimido, aplastado. Nada podía hacerle feliz, ni la prosperidad de sus tierras, la obediencia de su hijo ni la fidelidad de sus esclavos; allí, muy adentro guardaba el secreto de una pena que ensombrecía su hogar. Mas, un día el hijo regresa débil, arrepentido, humillado y su corazón no resiste más, corrió, echóse sobre su cuello y besóle. Ya se olvidó los años de alejamiento que destrozó su corazón y no se acuerda más, y la confesión entrecortada de su hijo muere en aquel pecho donde reposaría para siempre de su pecado. Fue aquél el día más feliz de su vida: mientras para el hijo mayor fue el más amargo de su existencia. No podía comprender el amor de aquel corazón, y despectivo le dice: "éste tu hijo", mientras él

padre, deseando encender su misma compasión en aquel pecho frío, le recuerda "éste tu hermano, muerto era y ha revivido, habíase perdido y es hallado." ¿Qué sentimientos nos despiertan al contemplar las almas que se pierden? A través del ministerio terrenal del Salvador leemos: "Tuvo compasión de ellas porque eran como ovejas que no tenían pastor". El sentía compasión infinita aun por la mano que clavó la corona de espinas en sus sienes benditas, los labios que lanzaron el esputo vil, y los puños que desfiguraron su rostro hermoso. Sin embargo, cuán lejos estamos en entrar en la intimidad de aquel corazón y poseer su sublime compasión. Estamos viendo en la hora undécima, cuando el sol de la gracia se va poniendo y las almas, hoy más desorientadas que nunca, bajan sin esperanza hacia la tumba. ¿No estamos tal vez, hermanos míos, a la mesa del convite eterno, comiendo nuestro bocado solos? (Job 31:17). ¿Qué ejemplo nos entregan los cuatro leprosos? (2 Reyes 7:9); llegan al campamento de los sirios, hambrientos, pobres, enfermos, y luego de comer se miraron avergonzados los unos a los otros: "No hacemos bien: hoy es día de buena nueva y nosotros callamos, y si esperamos hasta la luz de la mañana, nos alcanzará la maldad. Vamos pues... "y nosotros, ¿iremos? o ¿esperaremos la luz de la mañana sin nubes, cuando lamentaremos no haber sido fieles en el ministerio que el Señor nos encomendó? Allí está el hermano mayor al umbral de la man-

sión: duro, insensible, frío, sin comprender ni compartir la compasión de su padre... ¿somos nosotros así? Mas gracias al Señor, sobre el fondo oscuro de aquella personalidad brilla el germen que cura esta enfermedad espiritual (v. 31): Piensa en tu privilegio: "Hijo". ¿Qué ternura de aquel anciano! El sentir aquella palabra en labios del Señor despierta santas emociones en nuestra alma. Bien lo dijo el apóstol (1 Juan 3:1). Piensa en tu posición: "Tú siempre estás conmigo". Esto es la gloria del cristianismo: la compañía del Señor en todo momento, oscuridad o luz, días de tormenta o calma, horas de salud o enfermedad, experimentar la dulce confianza del salmista: "Tú siempre estás conmigo: trabaste de mi mano derecha, hasme guiado según tu consejo y después me recibirás en gloria" (Salmo 73:23-24). Piensa en tu posesión: "todas mis cosas son tuyas". ¿Por qué, entonces, hijo mío, el espíritu envidioso, triste, soberbio, insensible? ¿Por qué? ¿No son todas mis cosas tuyas? Siglos atrás, Esther se acercó al rey Assuero y el monarca extendió el cetro: "Pide lo que quisieras que te dé" (Esther 5:2), y Esther, según la costumbre oriental, toca el cetro y pide. "Todas mis cosas son tuyas". ¿Sientes en tu vida esta enfermedad espiritual?, toca el cetro mientras lees estas líneas y ruega al Señor que El te sane, limpie y purifique tu alma, para que desde hoy seas un hijo fiel en su casa, para toda buena obra. Amén.

—Mario E. Mulki.

#### NUESTRA MORADA

Si eres un hijo de Dios y propones asentarte cómodamente en un cierto lugar, probable es que El Padre celestial plante allí unos espinos para que, como el pajarito que vuela de rama en rama y de gajo en gajo, tengas que pasar de acá para allá hasta que hayas aprendido por esa dolorosa experiencia, que Dios y él sólo, de la eternidad hasta la eternidad, es "la morada" de su pueblo. (Deut. 32:11. — (Traducido).

# El Sendero del Creyente

Fundada en 1910

## DIRECTORES PROMOVIDOS:

Jaime Clifford, Jorge H. French  
Gilberto M. J. Lear  
Jerónimo A. Callejas

Toda la palabra de Dios  
para todo el pueblo de Dios

Tucumán 358, 6º piso L. Buenos Aires  
(Casa de la Biblia)

## Directores:

WALTER T. BEVAN  
NIGEL J. L. DARLING  
DANIEL SOMOZA (h.)

## Administradores:

NICOLAS V. FERNANDEZ PAZ  
DAVID O. SOMOZA

15 de abril de 1962

## Editorial

### El Señor

Por Nigel J. L. Darling

*Es de fundamental importancia para nuestra vida cristiana el lugar que asignamos al Señor Jesús en ella. El es nuestro Salvador con todo lo que este término implica en las Sagradas Escrituras, pero después de haberle aceptado como tal pasa a ser nuestro Señor en el sentido más amplio de la palabra y ya no nos pertenecemos sino que somos propiedad de El. Del reconocimiento y acatamiento cabales*

*de esta realidad espiritual depende que nuestra vida le sea agradable o no. No son solamente los labios que digan: Señor, Señor, sino el corazón sometido y sujeto a su voluntad que establece la relación verdadera que existe. El apóstol Pablo se deleitaba en su posición de sujeción delante del Señor y su mayor gozo era titularse "siervo de Jesucristo" (Rom. 1:1), y la palabra "siervo" significa "esclavo": de su propiedad.*

*A través de toda la palabra de Dios encontramos subrayado este aspecto de la persona de Cristo: Daniel glorificaba "al que vive para siempre; porque su señorío es sempiterno". y Elizabeth, llena del Espíritu Santo, aun antes de su nacimiento habló de "la madre de mi Señor." El ángel que anunció a los pastores el nacimiento del Mesías, declaró "que os ha nacido hoy... un Salvador, que es Cristo el Señor", y después de su resurrección y ascensión Pedro predicó a "toda la casa de Israel, que a este Jesús que vosotros crucificasteis, Dios ha hecho Señor y Cristo." Vendrá el día en que El será reconocido universalmente porque Dios ha dispuesto que "en el Nombre de Jesús se doble toda rodilla... y toda lengua confiese que Jesucristo es el Señor"; y es el privilegio y el deber de cada creyente de otorgarle el lugar que le corresponde en su vida y testimonio. De otra manera éstos no podrán alcanzar su plenitud ni satisfacer las exigencias de Dios Padre.*

*El Señor Jesús mismo destaca la verdad esencial de su señorío y dice*

*a sus discípulos: "Vosotros me llamáis, Maestro, y, Señor: y decís bien; porque lo soy (Juan 13:13), pero también llama la atención el hecho de que no se trata de un título solamente, sino de una solemne responsabilidad de acatar la Palabra, al preguntar: "¿Por qué me llamáis, Señor, Señor, y no hacéis lo que digo?" (Lucas 6:46). La pregunta es por demás pertinente. La palabra, Señor, está continuamente en nuestra boca, pero ¿cuán poco sabemos del verdadero sometimiento de nuestra vida a su voluntad y dirección! Sin embargo, esto y no otra cosa significa que El sea Señor nuestro. Sus derechos sobre nosotros no tienen límites. Somos de El para el tiempo y para la eternidad. El reconocimiento de esos derechos inherentes de El tiene que predominar sobre todos los actos de nuestra vida, los que deberán consumarse bajo su mirada escudriñadora.*

*El señorío de Jesucristo no es ninguna sinécure. Es una relación real y exigente. El es nuestro Señor y nosotros somos de El, para hacer lo que El quiere, para obedecerle y para servirle. Es la tarea de nuestra vida y debemos dedicarnos a ella con verdadera consagración. Su Palabra será nuestra guía, su voluntad nuestra suprema ley y su obra nuestra constante preocupación. El manda por medio de las Sagradas Escrituras, interpretadas a nuestro corazón por su Santo Espíritu; y a nosotros nos toca atenernos a las instrucciones contenidas en ellas con obediencia y dedicación, sin añadir y sin quitar. En*

*este aspecto de la vida cristiana, nuestras relaciones son de Señor y siervo: Amo y esclavo, y demandan la prevalencia de Su voluntad y la sumisión de la nuestra en todo lo que atañe a nuestra vida y testimonio.*

*Desde su conversión misma, Pablo comprendió este requerimiento del renacimiento espiritual y, en actitud de rendición total, preguntó: "Señor, ¿qué quieres que haga?" Saulo de Tarso, que proseguía el camino por el elegido, desaparece y cede el lugar a Pablo, el gran evangelista, que cuenta por honor ser "siervo de Jesucristo", con todo lo que significaba de sujeción a Cristo su Señor. La nota dominante de su carrera cristiana y de su vida de testimonio es, "no ya yo, mas vive Cristo en mí", y esta rendición completa al señorío de Aquel a Quien acaba de aceptar como su Salvador le permitía escalear las alturas espirituales con el Señor Jesús, y servirle como ningún otro ni antes ni después de él.*

*Cristo es nuestro Señor, y no está dispuesto a compartir su lugar con nada ni con nadie. Todos nuestros intereses propios tienen que subordinarse a los de nuestro Señor, que son siempre preeminentes y superiores. Ya lo dice la Biblia, que es imposible servir a dos señores porque evidentemente en muchas oportunidades los intereses de uno prevalecerían sobre los del otro, y nuestro servicio para ninguno sería de todo corazón. Tenemos "UN SEÑOR", que sea el Señor nuestro en realidad y en verdad.*

Ma

yor

do

mía

En tiempos bíblicos, el mayordomo de la casa de familia, por lo general, solía ser un esclavo que había servido con toda fidelidad. A veces era un libertado, antes esclavo, que de voluntad propia hubiese elegido para servir a su antiguo amo por amor de él. Solían entregarse en poder del mayordomo todos los bienes de la casa para administrarlos; todas las finanzas; todos los arreglos diarios de la familia; muchas veces se les encomendaron los asuntos de la educación y la disciplina de los hijos menores. En fin, el mayordomo era uno que tuviese en su poder todos los asuntos familiares, por cuanto el amo reconocía en él toda rectitud, fidelidad y lealtad.

Los escritores del Nuevo Testamento, inspirados por el Espíritu Santo, se han valido por dechado a este bien conocido personaje de los hogares del oriente cercano, para enseñar a aquellos a quienes fueron confiadas las cosas del Señor, como depositarios de esas cosas, sus responsabilidades. Y en esto, tienen responsabilidades, primero, para con aquel que les haya entregado sus bienes, que los administraren con toda fidelidad, y luego, para con aquellos a quienes los tuvieren que suminis-

trar, que los ministraren cumplidamente, sin reserva ni falta.

Pocas veces se lee en la traducción española del Nuevo Testamento los vocablos "mayordomo" y "mayordomía". En verdad, más a menudo el traductor Cipriano de Valera emplea: "dispensador" y "dispensación" como los equivalentes.

Es de notar que en Efes. 1:10 se declara que Dios mantiene en su propio poder la administración, o sea la dispensación de los bienes allí indicados. En los versículos tres en adelante de ese capítulo el apóstol prorrumpe en bendición a Dios, alabándole por sus múltiples obras de gracia, y en los versículos nueve y diez dice: "descubriéndonos el misterio de su voluntad, según su beneplácito, que se había propuesto en sí mismo, de reunir todas las cosas en Cristo, en la dispensación (es decir: la administración, la mayordomía) del cumplimiento de los tiempos". Grande administración es esta que Dios ha retenido en su propia autoridad y potencia para llevar a cabo sus eternos propósitos. A ningún ser creado podriase encomendar semejante obra. Esta mayordomía pertenece únicamente a Dios, quien, obrando de acuerdo a su designio, a su tiempo reunirá en Cristo todas las cosas para la eterna gloria y honra del bien amado Hijo que dióse a sí mismo en precio de rescate por todos.

Pasando la mayordomía confiaba a los hombres, en primer lugar es menester considerar aquella que les fuera encomendada a los apóstoles y profetas, o sea: el misterio "que ahora es revelado a sus santos apóstoles y profetas en el Espíritu" (Ef. 3:5). El apóstol Pablo en varias de sus cartas, declara que a él le hubiera ordenado Dios como dispensador (mayordomo) del evangelio y de los mis-

terios que por siglos y edades hubieran quedado ocultos. Estas revelaciones que le fueron comunicadas las recibió, no para sí mismo, sino para suministrarlas a los santos. Por tanto, escribía: "A griegos y a bárbaros, a sabios y a no sabios, soy deudor. Así que, cuanto a mí, pronto estoy a anunciar el evangelio también a vosotros" (Rom. 1:14-15). También escribió: "¡Ay de mí si no anunciar el evangelio! Por lo cual, si lo hago de voluntad, premio tendré; mas si por fuerza, la dispensación (la mayordomía) me ha sido encargada" (I Cor. 9:16-17). Como mayordomo sentía impulsado a cumplir su cometido, a predicar el evangelio "a los griegos y a los bárbaros, a los sabios y a los no sabios".

Pero no sólo a los inconversos era deudor, sino a los creyentes también, pues tenía sus responsabilidades para con ellos, para declararles las profundas verdades que le fueron reveladas. Por ejemplo: "habéis oído la dispensación" (o sea: la administración o la mayordomía) "de la gracia de Dios que me ha sido dada para con vosotros, a saber, que por revelación me fué declarado el misterio, como antes he escrito en breve" (Ef. 3:2-3). Este misterio que había sido "escondido desde los siglos en Dios" (Ef. 3:9), ya fué descubierto y sacado a la luz en los capítulos uno y dos de esta misma epístola a los Efesios. Es la verdad acerca de la iglesia, que ella, del Señor "es su cuerpo, la plenitud de aquel que hinche todas las cosas en todos" (Ef. 1:23); "que ya no sois extranjeros ni advenedizos, sino juntamente ciudadanos con los santos, y domésticos de Dios... el edificio va creciendo para ser un templo santo en el Señor; en el cual vosotros también sois juntamente edificados, para morada de Dios en Es-

piritu" (Ef. 2:19-22). En todo esto se puede ver que no hay distinción entre judío y gentil, pero "que los gentiles sean juntamente herederos, e incorporados, y consortes de su promesa en Cristo por el evangelio" (Ef. 3:6). Así administra el apóstol lo que el Señor le hubiese encargado para manifestarlo a los creyentes. Estas citas son nada más que una pequeña muestra de lo mucho que el apóstol suministra acerca de semejantes verdades.

Otra vez el apóstol se refiere a la mayordomía (la dispensación) que le diera Dios, la que es: "para que cumpla la palabra de Dios: a saber él entre los gentiles; que es Cristo en vosotros la esperanza de gloria" (Col. 1:25-27). En varios de sus escritos Pablo desarrolla esta verdad de la esperanza de gloria, o sea la venida del Señor, por ejemplo: I Co. 15:51-53, I Tes. 4:13-18, Col. 3:4, II Tes. 1:7-10. Ejerce así su mayordomía, suministrando a los santos aquello que el Señor le hubiese revelado para comunicárselo a ellos. Pero aun más, todas sus epístolas son la entrega a la iglesia de todo lo que el Señor le hubiese encomendado para la enseñanza y edificación de los santos, y con fidelidad para con Dios, asimismo para con los santos, él ha suministrado las riquezas que el Señor le haya encomendado.

Mediante "los apóstoles y profetas" (Ef. 3:5) no sólo el apóstol Pablo, sino también los demás escritores de la Palabra, Dios ha encomendado a los santos sus maravillosas verdades, y en su turno los recipientes, generación tras generación, vienen a ser los mayordomos de estos bienes. Escribiendo a Tito (1:7-9) el Apóstol Pablo le indica las características que señalan a un obispo, una de las cuales es: "el obispo sea sin crimen, co-

mo dispensador (mayordomo) de Dios". La traducción que da Juan José de la Torre de esta porción reza así: "debe el obispo, cual mayordomo de Dios, ser irreprochable". Acuerdo que el sentido de "obispo" es "sobreeedor"; que no es un dignatario de una jerarquía.

Muchas son las responsabilidades que llevan los sobreedores, y es menester que se acuerden ellos que administran no por cuenta propia, sino por cuenta de Dios, los asuntos de la asamblea, inclusive la enseñanza y exposición de la Palabra. Pues, dice el apóstol que conviene que sea apto para enseñar el obispo (I Tim. 3:2). Es menester que reciban de la Palabra lo que podrán suministrar a los santos para su edificación. De consiguiente, les es indispensable la debida lectura y estudio de las Santas Escrituras.

No solamente son mayordomos los ancianos, los sobreedores, pero el apóstol Pedro escribe: "Cada uno según el don que ha recibido, adminístrelo a los otros, como buenos mayordomos (dispensadores) de las diferen-

tes gracias de Dios" (I Ped. 4:10). Todo creyente, como "miembro en parte" (I Cor. 12:27) tiene su ministerio en el cuerpo de Cristo, y Dios aguarda el fiel servicio de todos. No en el hablar consiste toda mayordomía; Pedro dice: "Si alguno habla, hable conforme a las palabras de Dios; si alguno ministra (sirve) ministre conforme a la virtud que Dios suministra: para que en todas las cosas sea Dios glorificado por Jesucristo" (I Ped. 4:11). Así que cada uno utilice su don, sea lo que sea, con debida fidelidad para con Dios, como asimismo para el bien de los hermanos en Cristo.

Ahora, para terminar, que todos sepan que "se requiere en los mayordomos (dispensadores), que cada uno sea hallado fiel" (I Cor. 4:2). Nótese la frase: "cada uno". No hay excepción alguna. Todos los creyentes tienen su responsabilidad para suministrar a otros las cosas que Dios les haya encomendado, y esto para que sea Dios glorificado.

—Tomas Lawrie

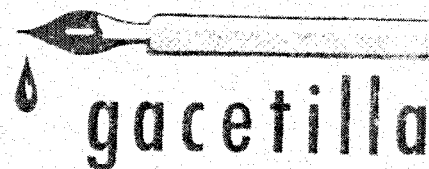
#### APARTE CON JESUS por Diego Castles

En el Evangelio de Marcos (que presenta al Señor Jesús como el Siervo perfecto de Dios, es digno de notarse la prontitud con que él cumplía la voluntad de Dios; no es menos notable la actitud del Señor para con sus discípulos, y el cuidado que mostraba para enseñarles, a fin de que fueran aptos, para que, en su ausencia, sirviesen fiel y dignamente a Dios, en predicar el Evangelio, como él mismo había hecho.

#### CRISTO NUESTRO APOSTOL Y SUMO SACERDOTE por S. A. Williams

"Por tanto, hermanos santos, participantes de la vocación celestial, considerad al Apóstol y Pontífice de nuestra profesión, Cristo Jesús" (Heb. 3:1).

En estas conferencias el Señor ha guiado nuestros pensamientos hacia sí mismos, y en estos versículos el Espíritu Santo nos exhorta como "participantes de la vocación celestial" a considerarle a él.



La Conferencia General 1962 se verificó durante los días de Carnaval, iniciándose con la reunión de bienvenida el sábado, 3 de marzo, por la noche y terminándose con la última reunión del martes 6, por la noche. Desde el comienzo se experimentó la presencia del Señor y había verdadero interés para escuchar la palabra de Dios. Todas las reuniones fueron muy bien concurridas y el problema era ubicar a la gente. Había buen orden y los hermanos se disciplinaron admirablemente colaborando ampliamente en los arreglos y acatando las disposiciones tomadas para la buena marcha de la conferencia.

El ministerio era bueno y edificador, y creemos que todos salieron bendecidos de las reuniones. Varios hermanos ministraron sobre temas diversos y había poder y oportunidad en sus mensajes. También los tres estudios bíblicos sobre la primera carta de Juan eran muy provechosos y fueron seguidos con gran interés por los presentes. No es fácil abarcar un libro como éste en tres estudios, pero nuestro hermano Cook lo logró de manera que todos fuimos enseñados y ayudados. Algunos hermanos cantaron himnos entremedio de los mensajes que fueron muy apreciados.

Una visita inesperada, pero muy bienvenida, había en la conferencia. El hermano don Ernesto Wilson, que sirvió al Señor por unos treintisiete años en el Congo, Africa Central, estuvo de paso por Buenos Aires y nos acompañó en las reuniones. Está actualmente haciendo una gira por la América Latina y llegó a nuestra Capital desde Chile. Ministró la Palabra con gran provecho en dos oportunidades, y el Señor lo utilizó para bendición a nuestras almas. Habló, desde luego, en inglés y el hermano Walter Wright interpretó con gran acierto sus mensajes.

Don Ernesto Wilson nos contó que el año pasado estuvo en una conferencia semejante a la nuestra en el Congo, Africa, y que asistieron a ella como dos mil creyentes africanos. Nos dijo que en aquel país hay como 250. asambleas que se reúnen al Nombre del Señor, es decir en el Congo, y que es el país en Africa donde más ha progresado la obra. ¡Cuánto precisan estos queridos hermanos en Cristo de nuestras oraciones en estos días de guerra civil y confusión en su país! ¡Que el Señor les guarde fieles a El y a Su Palabra, y mantenga abierta allí la puerta del evangelio!

La organización de la conferencia exigía muchos sacrificios y labor a las comisiones respectivas, especialmente a los responsables del local de la misma, del servicio del té y del cuidado de los niños, y los hermanos y hermanas que trabajaron en estos servicios se esforzaron y lucharon como héroes. ¡Muchas gracias a todos! Nuevamente contraímos una deuda de gratitud con la iglesia de Tinogasta 5270, que nos cedieron su local y trabajaron tanto para acondicionarla para la conferencia. Sin su esforzada colaboración no habría sido posible tener las reuniones.

# De Hermana a Hermana

A cargo de la señora Helena H. M. de Wain  
Avenida de Mayo 623, Rojas (Pcia. de Buenos Aires)

## "ESCOGEOS HOY"

Josué 24.15

**"... escogeos hoy a quién sirváis que yo y mi casa serviremos a Jehová"** Las palabras de Josué siempre nos han parecido importantes. Su manera tan decidida de tratar con el pueblo de Dios nos han inspirado admiración. **"Escoge hoy"** —no hay nada vacilante ni indeciso en su propia manera de escoger.

Hermanas: ¿No es aún hoy asunto de primera importancia? ¿A Quién serviremos? Después de aceptar a Cristo como nuestro Salvador aun nos toca la responsabilidad de escoger qué clase de creyente hemos de ser. Ahora vamos a considerar cómo escogieron algunas otras personas en las Sagradas Escrituras.

Empecemos con Lot y su tío Abraham. Según Génesis 13:11 Lot escogió las comodidades y riquezas y placeres de Sodoma en vez de la vida de peregrino de su tío Abraham, y terminó su vida en una cueva habiendo perdido su esposa y todos sus bienes. Pero Abraham dejó que Dios le eligiese su camino y llegó a ser llamado el "Amigo de Dios". El Señor Jesús dice a los suyos: **"Vosotros sois mis amigos si hacéis las cosas que yo os mando"** ¿Qué quiere decir? Quiere decir que nosotros elegimos de no elegir nuestro propio camino, sino decir: "Señor, toma tu las riendas de mi vida; guíame en Tu camino y que

sea hecha en mí tu voluntad"

Ahora leamos en Hebreos 11:24,25: **"Por la fe Moisés hecho ya grande rehusó llamarse hijo de la hija de Faraón, escogiendo antes ser maltratado con el pueblo de Dios, que gozar de los deleites temporales del pecado."** Moisés también tuvo que escoger entre ser un gran Señor, hijo y tal vez heredero del mismo rey Faraón, y el ser un pobre peregrino, sufriendo las quejas y menosprecios aun del pueblo de Israel por quien había dejado todo. Pero Moisés supo pesar bien las cosas y vio que toda la gloria de Egipto era pasajera mientras las aflicciones con el pueblo le llevaría un día a la gloria del Señor que sería eterna.

Después miremos en Daniel 1:8. ¿Qué momento de decisión en la vida de este joven príncipe que se halla esclavo! Tuvo que escoger obedecer o no a su dueño, el gran rey de Babilonia. Daniel tuvo que escoger y, como Nehemías en otra ocasión, cuando examinó el asunto, vio a este rey pagano como un mero hombre y por lo tanto eligió no contaminarse. Cuántas veces el patrón, o la patrona, u otro que parece tener poder sobre nosotros nos mandan hacer lo que sabemos no es del agrado del Señor y vacilamos, pero en Daniel 3:16,18 tres valientes compañeros de Daniel tuvieron que escoger entre obedecer o perder sus

vidas. ¿Cuál fue su reacción? Oyela hermana: **"nuestro Dios nos puede salvar y si no sepas que no adoraremos a tu dios oh Rey"**. ¿Qué valor, decimos, y es verdad, hermanas, pero miremos la recompensa, el Hijo de Dios nos acompañará en toda la prueba que nos viene y por fin oiremos su **"bien hecho"**. Saber que el Señor de la gloria nos llama Sus amigas ¿no es para nosotras recompensa magnífica?

Para terminar leamos en Lucas 10:42. Como muchas de nosotras Marta se preocupaba con muchos quehaceres, mientras María aprovechaba la visita del Señor para sentarse a Sus pies y oír Sus palabra. El Señor Jesús apreció más la acción de María que la de su activa hermana. Cuando Marta llamó la atención del Señor a la aparente inactividad de su hermana El la defendió y hasta la alabó, diciendo: **"... María ha escogido la buena parte la cual no le será quitada"**. Hermanas, ¿no es verdad que debemos escoger más a menudo esta **"buena parte"**. No nos cuesta estar siempre ocupadas en la obra del Señor pero, sí, nos es más difícil cerrar la

puerta y entrar a estar a solas con El. ¿Cuántas cosas hay que necesitan nuestra atención; cuántas interrupciones cuando una quiere estar a solas con el Señor! Como creyentes en el Señor Jesucristo y habiendo hecho nuestra elección debemos estar siempre dispuestas como María a escoger **"la buena parte"**. Esto sí, vale la pena.

Teniendo en cuenta la pronta venida de Cristo para llevar a los suyos, no podemos terminar esta pequeña meditación sin una palabra a las que todavía no han escogido a Cristo por Salvador personal. En vista de la incertidumbre de la vida, pues pudiera ser que tendría que encontrarse con Dios hoy mismo, ¿no le parece que es tiempo de buscar el perdón de todos sus pecados? Lo que se consigne sólo y únicamente por la fe en la muerte de Cristo en la Cruz del Calvario a favor de Ud. Acéptele, pues como Su Salvador y tendrá la paz y seguridad de la salvación de su alma. Hoy es el día de la salvación, mañana puede ser demasiado tarde.

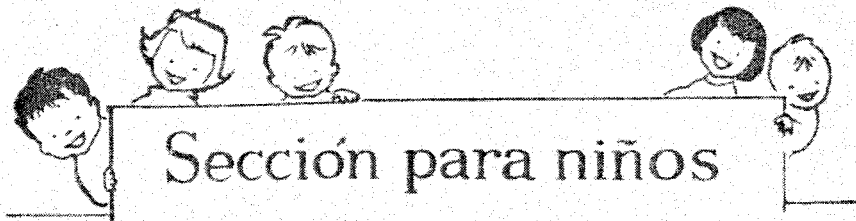
Ana de McAllister

## UN GRAN CAMBIO

La última palabra del Antiguo Testamento es maldición; la posición que ocupa esta palabra es significativa, pues el Antiguo Testamento, aunque prefigura y profetiza de Cristo, es en sí mismo la historia de Adán y sus descendientes, **puestos aquí en responsabilidad; una historia ennegrecida con los detalles de la persistencia del hombre en su curso de pecado y rebelión contra Dios, un curso cuyo necesario fin es inevitablemente maldición.** La maldición de Dios (véase Deuteronomio 28:15-68), es el fin del hombre según la carne, y es aquello que Dios impone como una absoluta necesidad en la administración de su santo gobierno, cuando todas sus ofertas de misericordia han sido rechazadas.

El último versículo del Nuevo Testamento, al contrario, trata de la **gracia**; y, entre la maldición del Antiguo y la gracia del Nuevo Testamento, está interpolado aquello que explica el cambio, a saber, la CRUZ; pues allí, en gracia, Cristo se puso en el mismo lugar de maldición; en las palabras de la Escritura, **"El fue hecho maldición por nosotros"**. (GAL. 3:12).

Esto es una grande realidad: pues él ocupó completamente el lugar del pecador; y, siendo maldecido por nosotros, allí cayó sobre él la porción que, de otra manera, habría sido nuestra parte para la eternidad, a saber, el fuego del juicio divino contra el pecado.



A cargo de la Sra. Perla M. de Jack, Caa-guazú 1362.  
Lanús, F.N.G.R. (Buenos Aires)

## Greyfriars Bobby

Es un título algo raro, sobrinos, pero voy a explicarlo. "Bobby", en este caso, es el nombre de un perrito, y "Greyfriars" es el nombre de una iglesia. Se ve, pues, que la historia para este mes es acerca de un perrito que tuvo algo que ver con los recintos de una iglesia. La historia de Greyfriars Bobby es de fama mundial. Es el relato de un perrito que jamás se olvidó de su amo.

Entre las muchas ciudades que visité en nuestro viaje a Europa hay una llamada Edimburgo, donde está el histórico y renombrado castillo edificado sobre una roca. Cerca de esa hermosa y antigua ciudad vivía en un chacra el perrito Bobby. No era un perro ovejero, así que no podía atender a las ovejas, pero sabía muy bien matar ratones. Siempre estaba corriendo tras ratones, no dejando a ellos robar los pollitos o comer el grano de su amo. Se ve, sobrinos, que Bobby hacía lo que podía, y lo hacía **muy bien**. Imitémosle. Las cosas pequeñas bien hechas, valen mucho.

Cada persona en la chacra amaba a Bobby, y Bobby amaba a todos, pero había un pobre pastor de ovejas llamado Juan, y Bobby amaba a Juan más que a todos. Juan era un pobre anciano, no tenía hogar, ni hijos, ni

esposa, pero tenía el inmenso amor leal del pequeño perrito. De día Bobby fue siempre tras el anciano, y de noche en su humilde y muy pobre choza, Juan enseñaba al perrito hacer pruebas. Cada día de domingo el anciano llevaba al perrito a la iglesia, dejándole siempre afuera en el cementerio que rodeaba la iglesia. Juan enseñaba a Bobby a respetar aquel lugar sagrado y jamás el perrito ladraba allí. Hay una lección para nosotros aquí. ¿Respetamos la casa de Dios? ¿Siempre nos portamos bien en la iglesia?

Bobby era cachorro todavía, de menos de un año de edad, cuando el chacarero dijo al pobre Juan: "El verano ha pasado, y el trabajo del invierno en la chacra es demasiado pesado para un anciano como Ud.; vete a la ciudad y allí encontrarás trabajo liviano, pero el perrito **quedará aquí**." ¡Qué triste noticia! ¡El pobre echado; los dos compañeros separados! ¡Qué esperanza! Bobby no quedó nada, porque en su corazoncito de perro, el viejo Juan era su amo, y ladrando un alegre "adiós" a la chacra, el chacarero, y a todos los de allí, siguió a su fiel amigo Juan hasta la ciudad de Edimburgo. Cansado y enfermo, el anciano se tiró en un vagón de ferrocarril para descansar, pero el perrito,

sabiendo que esto no era bueno para su amo, ladraba y ladraba a su lado, hasta que Juan se levantó y los dos fueron a una humilde confitería, donde, por unas horas, ellos podían gozar de calor y comida. Pero el anciano solamente podía alquilar una piecita de un miserable local de la ciudad. No podía trabajar. Tenía fiebre y tosía todas las noches. Bobby se acostaba al lado de su amigo y trataba de calentarlo con su cuerpecito, pero llegó el momento cuando el viejo Juan tenía demasiado calor —tenía una fiebre espantosa— y el fiel perrito trató de aliviarle, lamiendo las manos. Una mañana Bobby no podía despertar a su querido amo. El viejo Juan había muerto. Veremos en la próxima lección, D. M., lo que sucedió con el perrito; es sumamente interesante.

Y ahora, quiero copiar una cartita que recibí ayer de la señorita Mary.

Querida "Tía Perla",

Quiero escribirle estas líneas para decirle en nombre de sus sobrinos, y del mío propio, cuán contentos estamos de su regreso, y de encontrarla otra vez entre nosotros en nuestra querida patria.

Al mismo tiempo deseo hacerle presente que al contestar la pregunta sobre quién es el autor del Evangelio de Juan, la mayoría de los niños han contestado, "Juan el Bautista"; cree que en una futura lección podría dejarles aclarado este punto.

He estado revisando el registro y encuentro que hay niños que responden al Concurso desde la Capital Federal, las provincias de Buenos Aires, Salta, Santiago del Estero, Chubut, Tucumán, Mendoza, Santa Fe, Jujuy, Córdoba, Catamarca, y del exterior, las repúblicas de Uruguay y Chile, y de España. Quizá si los niños supieron esto, al que su provincia o país no figura, contestarían y harían que también lo hagan sus amiguitos. Creo que si es así, podríamos

invitarles a contestar junto con abril los tres anteriores y por esta vez perdonarles el retraso en la llegada de las respuestas. ¿Qué le parece?

Con mucho cariño, me despido de Ud.  
—Señorita Mary.

Me parece a mí muy bien la idea de la Sra. Mary, así que esperamos tener muchos nuevos concursantes en el mes de abril, Dios mediante, y hasta entonces, con cariños,

*Perla*

## CONCURSO

Escribir una redacción sobre la lección "PERROS" del mes de marzo. Más o menos, 75 palabras; 150 palabras; 200 palabras, según el grupo.

### NINOS PREMIADOS EN EL CONCURSO "TIA PERLA" 1981

#### Distinguido - 130 puntos

Giannelli, Daniel  
Giannelli, Lilliana N.

#### Primer premio

	puntos
De Lignori, Lilliana D. ....	128
Engler, Adriana L. ....	126
Ilínguez, Isaias ....	126
Manariz, Lidia ....	126
Acuña, Diana ....	125
Cazón, Jorge D. ....	125
López, Noemí M. ....	125
Parma, Ana María ....	125
Acuña, Domingo G. ....	124
Laffitte, Lidia G. ....	124
Pomerio, Alfredo L. ....	123
Pomerio, Perla ....	123
Engler, Rodolfo P. ....	122
Gava, Roberto ....	122
Jamarli, Martita E. ....	122
López, Juan Carlos ....	122
Ezpeleta, Daniel G. ....	121
Perrina, Lidia A. ....	120
Vidal, Guillermo D. ....	120

# NOTAS Y NOTICIAS

A cargo del Sr. Alberio J. Souto, Congreso 332, San Andrés, F.N.G.B.M., Prov. Bs. As.

## CONFERENCIA GENERAL 1962

En el salón de Tinogasta 5270 se efectuaron las conferencias del año en curso, asistiendo aproximadamente dos mil personas para escuchar la Palabra de Dios.

El ministerio fué variado, pero el Espíritu guió especialmente a varios hermanos a la exposición de enseñanzas acerca de "La Iglesia", y "La Segunda Venida del Señor Jesucristo". Asimismo, se escuchó una sólida exposición de la primera epístola de San Juan.

Los mensajes estuvieron a cargo de los señores Sadrak A. Ericsson, Miguel A. Zandrino, Guillermo Cook, Angel M. Bonatti, Miguel Estrada, Nigel J. L. Darling, Daniel Martínez.

Guillermo T. Cliffe, David T. Morris, Guillermo B. Jack, Gilberto S. Sharpin.

La nota destacada posiblemente fué la inesperada visita del misionero Ernesto Wilson, que durante cuatro décadas sirvió al Señor en Africa Central. Sus mensajes despertaron interés, haciendo de intérprete el señor Walter Wright.

Además, se incluyeron diferentes informes sobre aspectos de la Obra, completándose el programa con varios solos a cargo de distintos hermanos.

El intervalo permitió estrechar vínculos fraternales, y apreciar la simpática comunión de los visitantes, cuyo número se aproximaba a los sesenta.

## Segundo Premio

Balderrama, Alicia	118
Ezpeleta, Miguel	117
De la Fuente, Eduardo	117
Sara, Eliseo	116
Abraham, María	114
Mulki, Fernando	114
Balderrama, Helvecia F.	113
Caltejas, Irma	113

## Tercer Premio

Veseovo, Eduardo O.	108
Caballero, Raguél	107
Rondinella, María A.	107
Domínguez, Nelson	106
Cárdenas Salverda, Isabel	103
De la Fuente, Susana	101
Sosa, Mercedes C.	101

## PARA ABRIL

Los niños de la República Argentina y países limítrofes mandan sus contesta-

ciones a "Tía Perla" a c. señorita Mary Gray, Chile 2155, Dpto. 2, Buenos Aires, antes del 31 de mayo de 1962, los de otros países, antes del 30 de junio de 1962. Niños hasta 11 años de edad contestan números 1 a 4; los de 12 a 14, números 5 a 6, y los de 15 a 17, inclusive, números 7 a 8.

NOTA: la pregunta N° 4 del mes de enero, debe leerse "capítulo 6". Felicitamos a los niños que encontraron la respuesta de cualquier modo, y hemos adjudicado a todos los puntos correspondientes. Aprovechamos para recordarles que la presentación del trabajo influye sobre el puntaje. Algunos han perdido puntos en 1961 debido a la falta de prolijidad.

## CUMPLEAÑOS

Jorge C. Harris, Juan Carlos López, Lidia Munariz, Berta Balderrama, Jorge David Cazón, Olga Pizzurno, Ruth Lencina, Florentina Tartaglino, Bruno Alderisi y Marta Alderisi. ¡Felicidades!

Como es ya habitual, los niños fueron atendidos en un salón cercano, teniendo ellos en esta forma su propia conferencia a cargo de hermanos preparados para esta misión.

Resumiendo se puede decir: sin sobrepasar el nivel general de este tipo de reuniones, la Conferencia fué buena, edificante y provechosa. Es de desear que cada mensaje haya hecho efecto en los corazones.

—Samuel Amenós.

## BAHIA BLANCA (Bs. As.)

Durante los días 27 al 30 de enero ppdo., tuvimos el gozo de tener en nuestro medio al apreciado hermano don José Bongarrá. Aprovechando su visita preparamos una breve campaña de predicación del evangelio, la que comenzó con una reunión al aire libre, en la plaza céntrica de esta ciudad, en la cual pudimos ver más de 300 personas escuchando el evangelio. Luego seguimos con tres reuniones en nuestro salón con una buena asistencia de inconversos; además, por los altavoces el vecindario escuchó con atención el mensaje de vida.

En cuanto a las audiciones radiales que hemos comenzado en la buena voluntad del Señor en el mes de enero, a las 19.25 horas, diariamente, por LU7 Radio Gral. San Martín, usando idénticos mensajes y presentación que las audiciones de "Meditaciones Cristianas", nos es grato informar a los hermanos que el Señor nos está bendiciendo ricamente en este trabajo, dado que son muchos los oyentes que nos han escrito desde lugares muy distantes, en especial de las provincias de Río Negro y La Pampa. Rogamos a los hermanos el apoyo en oración, para que el Señor bendiga el mensaje que irradiamos

todos los días y para que El nos dé los fondos necesarios para continuar con esta obra.

Para los días de "semana santa" estamos preparando unas conferencias especiales, para las iglesias del sur de la República. Esperamos tener en estos días la visita de muchos de nuestros hermanos de las iglesias de la Patagonia y pasar gratos momentos estudiando juntos la Palabra del Señor. Desearíamos que los hermanos tengan en consideración, en sus oraciones, esta Conferencia a fin de que el Señor se digne bendecir este esfuerzo.

—José Montes (h.)

## GODOY CRUZ (Mendoza)

El hermano don Juan E. Hofkamp, radicado en este lugar, relata lo siguiente: "El Señor nos ha bendecido en estas últimas reuniones y estamos llenos de gozo, aunque pruebas no nos faltan. No nos cabe duda de que el enemigo trata de estorbar e impedir el crecimiento de la obra, y cuando hay dificultades, es porque el Señor quiere darnos nuevas bendiciones. Gracias a Dios que al fin de la lucha el Señor dará la victoria a los suyos (Ap. 12:10 y 11; Daniel 10:12 y 13).

Con la edificación del nuevo local vamos avanzando lentamente; ya cerramos los cimientos y estamos esperando que las autoridades se expidan sobre la eximición sobre el derecho de edificación y pueda la inspección dar el visto bueno, entre tanto seguimos preparando material para el hormigón armado."

## GUALEGUAYCHU (Entre Ríos)

El hermano don Juan C. Jiménez y señora, trabajando para el Señor

en esta ciudad, escriben: "Esta mañana he vuelto de Villaguay, fui allí y pude gozarme con los hermanos teniendo buena asistencia en las reuniones... espero que en la próxima oportunidad, que será, Dios mediante, el mes próximo, hemos de realizar un bautismo, pues tenemos dos almas que el año ppdo. confiaron en el Señor, un hombre y una señora que están muy gozosos y desean obedecer al Señor en el bautismo y seguirle fielmente. También el domingo 11 de febrero, aquí en Gualaguaychú, pudimos llevar a cabo el bautismo de dos creyentes, un joven de la escuela dominical y una señora que había confiado en el Señor el año pasado, de esta manera fueron añadidas a la iglesia estos queridos hermanos. En la cárcel seguimos igualmente la obra entre los presos. Cada domingo tenemos reuniones con los presos y un grupo de ellos siempre concurre con interés para escuchar la palabra de Dios."

#### POTOSI, Bolivia

El hermano Dr. P. G. W. Hamilton, que está ocupado, juntamente con su esposa, en la Obra del Señor en Potosí, nos escribe entre otras cosas: "En la bondad del Señor, y por el esfuerzo de sus hijos en ésta, ha sido posible abrir un cuarto local para reuniones en esta ciudad. En cada uno se lleva a cabo escuela dominical y otras dos reuniones semanalmente. Ya son tres las personas que han hecho profesión de fe en este último anexo. ¡Sea el Señor glorificado!"

No nos olvidemos en nuestras oraciones del Dr. Percy y su ahogada esposa, ni de la obra en Potosí y en toda Bolivia. ¡Gracias a Dios por estas tres almas alcanzadas por el evangelio y salvadas por la gracia de Dios manifestada en Cristo!

#### CONFERENCIA DE JOVENES:

Cuando aparezca este número de nuestra revista estará por realizarse en Córdoba la Conferencia de Jóvenes, que hace muchos años se viene repitiendo con tanto provecho. Esperamos que para los días 19, 20, 21 y 22 de abril se dará cita en la docta un gran número de jóvenes creyentes, venidos de todas partes de la República, para escuchar la palabra del Señor y para gozar de la comunión de los santos. El tema es inspirador: "La Esperanza Bienaventurada del Creyente", y es especialmente oportuno y adecuado para los días que vivimos.

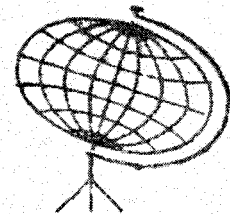
Acordémonos en nuestras oraciones de los hermanos en Córdoba que organizan la conferencia, y no nos olvidemos de la necesaria comunión en los grandes gastos que demanda.

#### "ERROR Y VERDAD"

Samuel Amenós, Hipólito Yrigoyen 8081, Banfield, Pcia. de Buenos Aires. Precio \$ 10 cada libro.

Recomendamos este librito que ha sido publicado por las iglesias del sud del Gran Buenos Aires, con el fin de ilustrar a los creyentes de las asambleas sobre los errores de algunas de las sectas con que viven en contacto, confrontando lo que enseñan con las Sagradas Escrituras. Contiene una introducción, "Tu Palabra es verdad", y ocho capítulos, tratando cada uno de ellos las doctrinas de seis sectas diferentes, y de la autoridad, inspiración e infalibilidad de la Biblia. Necesitamos mantenernos en estado de continuo alerta en estos últimos días, cuando se multiplican las doctrinas erróneas y se rechaza y subvierten las enseñanzas claras de la Palabra de Dios; este capítulo será

## "...hasta lo último de la tierra"



#### TAILANDIA

Se aprovechan los cursos por correspondencia

Hay mucho interés por los cursos por correspondencia en Tailandia. Actualmente hay cuatro mil ciento treinta alumnos anotados, y se han despachado ocho mil cuatrocientos cursos, y han sido completados siete mil trescientos veintitrés. Cincuenta y ocho alumnos ya terminaron doce cursos de estudio y han recibido certificados de mérito. En la cárcel de Bangkok hay más de cien presos que siguen los cursos. Hace poco que uno de ellos escribió así: "El director de la cárcel es muy favorable. El ha colocado a todos los presos que estudian los cursos en un dormitorio aparte y les ha provisto de mesas y de otras facilidades para el estudio. Antes estábamos desamparados, pero ahora estamos juntos y podemos ayudarnos los unos a los otros."

Actualmente hay diecisiete cursos traducidos al idioma Tai. La mayoría de los presos mencionados arriba tienen sentencias de quince a veinte años, de manera que será posible tenerles vinculados a los estudios de la Palabra por mucho tiempo.

de ayuda para saber lo que la Biblia dice respecto a los temas tratados.

Los interesados deberán dirigirse al hermano don Samuel Amenós para adquirir el número de ejemplares que precisan, para sí o para su iglesia.

#### JAPON

Nuevos esfuerzos

En Shibukawa se están celebrando reuniones evangelísticas dos veces por día, tarde y noche, en la casa del Dr. Ogawa. Este hermano ha sido convertido hace solamente tres años, pero es notable ver como el Señor le ha utilizado para el crecimiento de la obra. En la actualidad hay unos cuarenta hermanos en comunión. El hermano Mullan espera visitar el pueblo de Omiya para ver las posibilidades para iniciar una obra nueva. Omiya es el centro de la prefectura de Saitama y la ciudad más grande, y hasta ahora no hay ningún testimonio allí. Oremos para que el Señor prospere los esfuerzos de nuestros hermanos en el Japón.

#### KATANGA

Evangelizando los soldados

Dice el hermano Smith: Cuando empezó la lucha entre las fuerzas de la Un y los katanganeses, el comandante me dió permiso para visitar el campamento militar donde había 400 soldados. Un predicador africano y yo visitamos cada casa y conversamos con los hombres, obsequiándoles literatura y porciones de las Escrituras en el idioma de cada uno. Había verdadero interés y esto abrió el camino para una serie de reuniones todas las noches durante una semana. Las esposas e hijos asistieron también a las reuniones. Los discos de

"Buenas Nuevas" eran de mucha ayuda para alcanzar a aquellos cuyo idioma nos era desconocido. En el campamento se hablan por lo menos seis distintos idiomas y los soldados vienen de muchas partes de Katanga.

## ARGELIA

### Fruto de la obra personal

Un soldado francés que es creyente ha tenido el gozo de llevar al conocimiento del Salvador a un joven prisionero árabe de 19 años de edad. Este joven sabe leer francés y un día había recibido un evangelio de las manos de nuestro soldado. El resultado fué que un día, en una visita que le fué hecha al prisionero, dijo que había nacido de nuevo y que estaba lleno de gozo. Su rostro estaba radiante. Para conversar con él hay que hacerlo a través de las rejas. Otro prisionero que no sabe leer francés recibió un evangelio en árabe.

## PORTUGAL

### Conversiones que animan

El hermano Poland, de Foz Do Douro, dice: Últimamente nos ha animado mucho la conversión en Leca de Palmeira de cuatro personas que acostumbraban asistir a las reuniones. También anima el aumento en la asistencia en la Escuela Dominical. Hace poco que el hermano Joaquim Alexandre y yo pasamos un día en los pueblitos, a unos cincuenta kilómetros al norte de Oporto, donde visitamos a radioescuchas. Pasamos un tiempo provechoso con varios que habían escrito solicitando más informes sobre las audiciones. Hemos recibido cartas de entre trescientas y cuatrocientas personas.

## GUAYANA BRITANICA

### Reuniones especiales

Se realizó un esfuerzo evangelístico en el pueblo de Stanleytown. No es más que una aldea, pero cada noche había por lo menos cien inconversos presentes. Se celebraron las reuniones en el salón de bailes del pueblo, y el público se sorprendió cuando el predicador dijo que nunca antes había estado en un salón de baile. Era notable la reverencia de la gente al escuchar la predicación de la cruz. En la última noche, dos hombres se quedaron después de la reunión y aceptaron al Salvador. Uno de ellos había sido anciano en una denominación prominente, pero recién conocía el camino de la salvación. La hija del otro había recibido al Salvador días antes y se gozó al ver a su padre tomar el mismo paso. Ella había sido católica-romana. En la última reunión le regaló al dueño del salón, un hindú, un ejemplar de la Biblia. Los hermanos se habían comprometido alquilar el salón, pero él luego no quiso aceptar nada. Ojalá que él lea la Biblia y que la luz del evangelio penetre en su corazón.

## ANGOLA

### Una Escuela Bíblica

En Luma la obra de mayor interés cuando escribió la hermana Hopkins, era la Escuela Bíblica para varones. Hay 31 hombres de lugares lejanos y cercanos que concurren para seguir el curso que durará seis semanas. Dios quiera que los estudios sirvan para la edificación en la fe de estos hermanos, y para que sean instrumentos útiles en las manos del Señor de la mies.

—Reginaldo Powell.

# ACTUALIDAD

**PRONOSTICO** Los tiempos son peligrosos porque son incomprensibles a la mente humana. No dejemos que los oscuros acontecimientos que se suceden apaguen la luz de la fe.

La lectura detenida de la palabra de Dios, nos hará conocer que vendrán días peores, por el aumento de maldad y el desconocimiento de Dios. El mal estado espiritual de los pueblos y cosas vaticinan peores acontecimientos, a fin de que el pueblo de Dios esté apercebido. (Mat. 24:33). La condición actual es un mal agüero para el futuro cercano, en lo que a este siglo malo se refiere (2 Tim. 3:13). Pero también indica el pronto cumplimiento de las grandes y preciosas promesas de Dios a favor de los suyos, difuntos y vivos. En este sentido, cuanto más empeoren las cosas de aquí, tanta más esperanza hay en el corazón del humilde creyente. "No temáis", nos dice, y Pablo agrega "consolaos los unos a los otros". (1 Tes. 4:18).

## PALABRAS

La técnica política moderna se caracteriza, salvo honrosas excepciones, por el uso deliberado de lenguaje ambiguo y tendencioso que tiene como propósito el engaño y la confusión. Fácilmente se observa que muchos esfuerzos altisonantes de oratoria y escritura no significan nada absolutamente, sin embargo cumplen el propósito de despertar emociones ficticias e inflamar pasiones indomables.

El mundo civilizado en general y las naciones en particular, se encuentran divididos en distintos grupos pa-

ra los cuales palabras como "rojos", "imperialistas", "comunistas", "capitalistas", "golpistas", "reaccionarios", "nacionalistas, etc.", despiertan entusiasmo o aborrecimiento, según la tendencia que representan.

Hay los que se complacen en despertar odios entre los pueblos con el fin de desencadenar luchas para conseguir ventajas partidarias. Es nuestro deber como creyentes en el Señor Jesucristo evitar estrictamente el espíritu del odio y cultivar, inculcar y mostrar el espíritu de amor que es el mismo espíritu de Cristo. El amor es la señal del verdadero discípulo (Juan 13:35). "El que no ama no conoce a Dios; porque Dios es amor; y el que vive en amor, vive en Dios, y Dios en él". (1 Juan 4:8 y 16). Sin el amor nuestras mejores palabras son como metal que resuena, nuestros mejores dones no son nada, y nuestros mejores esfuerzos de nada sirven (1 Corintios 13:1 a 3).

## PANORAMA SOMBRIO

Estas son las palabras con las cuales muchos hombres de gobierno y especialmente los netamente políticos describen la situación actual. Y visto del lado puramente humano, que no tiene más esperanza que lo material, la idea parece ser acertada. El horizonte está cargado de negras nubes; la tormenta de horrible guerra, la matanza de civiles, mujeres y niños, está a punto de estallar al menor rozamiento; la rectitud y la práctica parecen no formar ya más parte en las relaciones entre ciertas naciones, pues los buenos ceden ante las imposiciones de los malos, pa-

norama sombrío, por cierto. Todo es fruto de la intención del corazón no regenerado por el evangelio de nuestro Señor Jesucristo. El que no tiene temor de Dios, no puede dirigir bien los destinos de su pueblo, y mucho menos los del mundo, como lo demuestra palpablemente la Biblia en la historia de los reyes de Israel. El respeto a Dios y el anhelo de cumplir su voluntad son las cosas necesarias para ser "ministro de Dios para bien", como debe serlo todo hombre que está en poder. (Rom. 13:1-4; 1 Tim. 1-4). Sería bueno que los hombres que están en poder leyeran esos versículos de la Palabra de Dios, pues tendrán que darle a él cuenta de como hayan gobernado. Oremos por ellos.

Todas las grandes potencias mundiales se están armando o preparándose intensivamente para armarse con armas llamadas atómicas o nucleares, gastando para ello millones de millones de pesos que provienen de los impuestos que pagan los pueblos a base de inmensos sacrificios. ¡Y todo para matar! ¿Sobre quienes cae la responsabilidad? Hay gobiernos que desean el desarme, pero otros irrespetuosos de pactos, movidos por envidia y egoísmo continúan la carrera armamentista, obligando a otras naciones a hacerlo por lo que se llama defensa propia. ¿Dónde terminará? Ninguno lo puede decir. Pero podemos asegurar que esos malos gobernadores que han provocado esta situación cargan con una enorme responsabilidad ante Dios y el anatema de todo hombre, mujer y joven de sentimientos humanitarios y justos. A los cristianos nos incumbe el privilegio de orar, sin apasionamientos ni rencor,

a favor de todas las personas que están en autoridad. Pero también debemos aprender una lección útil. Hay un acérrimo enemigo que nos amenaza continuamente y en contra de todas sus artimañas y maquinaciones, debemos tomar "toda la armadura de Dios, para que podáis resistir en el día malo" (Efesios 6:13), que se avecina. Esta armadura eficaz se describe en Efesios 6:14-18.

**CUANDO HAY QUE PERDONAR** promueve el avivamiento en varias partes, vemos

que Satanás no está ocioso: trata de provocar disensiones y divisiones por todos los medios posibles, en la mayoría de los casos valiéndose de los gustos o disgustos personales. Deberíamos pensar que la obra del Señor está dolorosamente afectada por tales razones. Un extracto sobre el perdón que viene de otro periódico podría ayudarnos. "Cuando estamos sufriendo más por causa de alguna injusticia o mal hecho por otros, entonces es el tiempo de pensar más en perdonar. El perdonar después de haber llegado a un entendimiento con el que nos ha agraviado no es la clase de perdón que penetra más hondamente. El tiempo de perdonar a otro en nuestro corazón es cuando estamos persuadidos que él no tiene razón en ninguna manera y todavía dura el dolor que nos ha causado. Dijo cierto hombre de voluntad férrea: "Yo creo en la reconciliación después de haber vencido a mi adversario". Pero la reconciliación no es cuestión de vencer al otro, sino de dejarnos vencer por Cristo. Si estamos esperando la reconciliación solamente después de haber vencido al otro, estamos sufriendo una gran derrota espiritual nosotros mismos.

# C R I S T O

por

G. M. J. Lear

## El Mesías Presentado en Isaías

Como en ocasiones anteriores (caps. 11 y 32), antes de la presentación del Mesías se anuncia la caída de todo lo que se opone, en este caso la vanidad de los ídolos y sus obras (41:29).

En nuestro estudio anterior tuvimos las palabras: "He aquí un rey"; aquí es "He aquí mi siervo", una presentación muy distinta de esta persona gloriosa. Dos veces en esta parte de la profecía se llamó la atención a él en esta manera: (1) 42:1, donde se ve su humildad y constancia hasta conseguir la victoria. (2) 52:13,— su engrandecimiento, después de grandes sufrimientos. En los dos pasajes se ve que él cumple la divina voluntad como siervo perfecto que es. En el capítulo 41:8 Israel tiene el nombre de siervo, pero no ha realizado los designios de Dios, como vemos en la figura de la vid en cap. 5:7. Y así nuestro Señor declara: "Yo soy la vid verdadera"; y en el caso del siervo, él es el único que ha llevado a cabo un servicio verdadero. Y es de notar que el versículo primero menciona las tres personas de la Santa Trinidad: "mi siervo" (Cristo); "mi alma (Dios mismo); "mi espíritu", — el Santo Espíritu. Y hay otra cosa que de veras es notable: "Mi siervo" nos da el significado de OBED. (abuelo de David); "le sostendré", nos da la idea de apoyo como ISAI (padre de David); "mi escogido" es más correctamente "amado" (véase Mat. 3:17; Luc. 3:22), el significado de DAVID. Estos tres nombres podemos ver juntos en Ruth 4:17.

Ahora, en cuanto a este siervo, podemos observar su Carácter, su Conducta, su Constancia y su Conquista. El versículo dos nos da a entender que no viene al mundo para proclamarse Mesías en forma llamativa y pública (Mateo 12:16); da pruebas suficientes de su mesianidad (véase Juan 3:2; 15:24), y "los que tienen oídos" oyen. Nunca embelesa a los hombres por la magnitud de sus milagros, obligándolos a creer, sino que ofrece señales que, interpretadas por los hombres de fe, darian una fuerte convicción de la verdad: "Si alguno oyere y abrie-

re, yo entraré a él" (Apoc. 3:20). En su entrada triunfal en Jerusalem (Mateo 21, son los niños principalmente que le aclaman (Salmo 8:2).

En cuanto a su conducta, vemos una ternura incomparable y una consideración divina. La caña cascada que no sirve para el flautín rústico del pastor, sería naturalmente tirada; el pábilo humeante sería una mecha inútil para la lámpara; pero este siervo muestra un espíritu de amor y cuidado de lo más flaco e inservible. "Este a los pecadores recibe, y con ellos come", "No peques más" son sus palabras a la mujer pecadora, y al hombre también (Juan 8:11; 5:14). Y a los samaritanos que no le quieren recibir, no quiere destruirlos, "Porque el Hijo del hombre no ha venido para perder las almas de los hombres, sino salvarlas" (Lus. 9:56).

Nuestro tercer punto es su constancia: "No se cansará (la misma palabra 'humeare' en vers. 3), ni desma-

yará (la misma palabra como 'cascada' en vers. 3), hasta que ponga en la tierra juicio". A pesar del menosprecio que sufre, sigue en su misión dada por el Padre **hasta terminarla** (Jn. 4:34, etc.), como el pastor sale en busca de la oveja **hasta** hallarla (Luc. 15:4), como amó a los suyos que estaban en el mundo **hasta** el fin (Jn. 13:1), y como se hizo "obediente **hasta** la muerte" (Fil. 2:8). Los israelitas fallan y los hombres fracasan, pero este siervo preclaro continúa hasta poder decir: "He acabado la obra que me diste que hiciere" (Jn. 17:4).

Finalmente, pensemos en su conquista: "Las islas esperarán su ley"; todo el mundo viene debajo de su dominio: es 'alianza' del pueblo de Israel; es 'luz' de las gentes, los gentiles. Todos caen bajo su influencia mágica. Los ciegos tienen la apertura de los ojos; los presos salen de la cárcel, y los que están en tinieblas gozan de la luz del sol, — sí, del Sol de justicia", nuestro Señor Jesucristo.

## Testimonio

¡Cuán claro es el testimonio de una persona que ha tenido una experiencia personal del poder de Cristo! Notemos **el testimonio firme del ciego curado**. (1) **A los vecinos** que no querían creer (v. 8-9) dice: "Fui y me lavé, y recibí la vista", v. 11. (2) **A los fariseos** que le discutían y objetaban que por haber hecho el milagro en el sábado, Jesús no podía ser un hombre de Dios (vs. 16, 24), contesta: "Una cosa sé, que habiendo yo sido ciego, ahora veo". Los religiosos argüyen sobre reglas y ceremonias externas; el cristiano sabe por su experiencia interna. (3) **Los padres** no podían negar lo sucedido (vs. 20-21), pero tenían miedo de dar testimonio de Jesús, v. 22. Muchas personas **conocen** la verdad, pero tienen miedo de confesarla; los que han **experimentado** la verdad, no se avergüenzan del evangelio. Terminamos con cinco preguntas que merecen estudio. (1) **¿Quién es Jesús?**, v. 36. Véase lo que dijo el eunuco, Hechos 8:37. (2) **¿Qué te hizo?**, v. 26. Feliz aquel que puede decir: "Me salvó". (3) **¿Dónde está él?**, v. 12. Debemos dirigir los pecadores a Cristo. (4) **¿Qué dices de él?**, v. 17. "Cristo es todo para mí". (5) **¿Crees tú en el Hijo de Dios?**, v. 35. Tu salvación depende de esto. I Juan 5:13.

# ¡Amén!

# ¡Aleluya!

☆☆☆ ☆☆☆

"Y dijo todo el pueblo, Amén: y alabó a Jehová" 1 Crónicas 16:36.

No todos encuentran interesante la lectura de los primeros capítulos de 1 Crónicas, y sin embargo, tienen un significado notable leídos a la luz del Nuevo Testamento. Nos suministran un cuadro gráfico, no visto en otra parte del fin de este siglo. Las listas largas de nombres, al parecer de poca importancia, llegan a tener mucha importancia, al notar que están escritas en el **libro de los reyes** (1 Crón. 9:1). Si los nombres no estuvieran en el libro, ningún reclamo a una herencia en el reino podría presentarse.

Se nota que acerca de muchos nada se dice, el único hecho de importancia acerca de ellos es que sus nombres están en el libro. Hay algunos altamente encomiados —muy valientes hombres de guerra, varones ilustres, valientes ayudadores— hay mujeres mencionadas, Achsa (Cap. 2:49), que pidió fuentes de agua para su heredad, Seera, (Cap. 7:24), que edificó ciudades, y muchas otras. Hay algunos cuyos nombres denotan tristeza: Jabes cuya madre señaló el do-

lor con que había sido acompañada su llegada al mundo (Cap. 4:9), y el niño cuyo padre le llamó Beria, por cuanto había estado con aflicción en su casa" (Cap. 7:23) — y algunos, desgraciadamente, son mencionados con desaprobación, porque servían a otros dioses. Sus nombres están en el libro, pero sus corazones no fueron perfectos para con Dios.

¿Qué palabras para nosotros, cuyos nombres están escritos en el libro de la vida del Cordero! Ninguno de nuestros dolores es olvidado, ni el más pequeño servicio hecho por amor de su Nombre; pero bien podemos preguntarnos, ¿qué será la crónica escrita junto a nuestros nombres? La gracia los ha colocado en el libro de la vida, y nadie los podrá borrar, pero, ¿qué se está escribiendo en el libro de memoria? (Malaquías 3:16). ¿Es la censura del Señor, o su aprobación que está siendo anotada allí?

En 1 Crónicas 16:36 algo más es traído delante de nosotros. David ha llevado el arca a Jerusalem: el día

de su separación se ha terminado. El templo no se ha edificado todavía, pero el arca tiene su lugar allí como el centro divino. El reinado de David, que ha prefigurado el reinado del Hijo del hombre en su rechazamiento, está llegando a su fin, y el rey de gloria (en figura) está por llegar. En este capítulo David ha tenido la visión del reino en su gloria, y del templo en su hermosura, y dedica este Salmo (Vs. 8-26) a alabanzas al Señor, terminando con "Bendito sea Jehová Dios de Israel, de eternidad a eternidad". Y el pueblo, por un breve momento en comunión con los pensamientos de Dios, dice: "Amén: y alabó a Jehová".

Ahora los sacerdotes están en sus puestos, y los levitas en los suyos: porteros, cantores, músicos que tocan sus arpas, y sus salterios, sus címbalos y sus trompetas ya tienen asignados sus trabajos; los que están puestos sobre los tesoros, sobre los sacrificios, y sobre los negocios de la casa del Señor están todos en los lugares en donde fueron colocados por el rey David, para alabar y servir al Señor. ¿No nos trae al pensamiento el día que pronto llegará, cuando todo lo que respira alabará al Señor, cuando todo propósito de Jerusalem, y para todo el mundo, se cumplirá, cuando todo será sujetado al Señor Jesucristo, y él reinará en gloria y triunfo? Israel tendrá su bendición, una bendición sobre la tierra, pero los santos de los lugares celestiales tendrán su porción celestial, y su servicio en asociación con el Señor del cielo. Los que han sufrido con él en su rechazamiento, reinarán con él en su gloria. ¡Cuán precioso es contemplarle en estas escenas históricas coronado de muchas diademas, señalando a cada uno de sus siervos las tareas que ha de cumplir en su reino!

Cuán hermoso el privilegio de ser usados por él en el mundo venidero! (2 Tim. 2:12; - Cor. 6:2).

En Apocalipsis 19:4 hallamos casi las mismas palabras que tenemos en 1 Crón. 16:36. Aquí se ha consumado el juicio del gran sistema apóstata; el Rey de reyes, y Señor de señores está por salir venciendo y para vencer "Y los veinte y cuatro ancianos (prefigurados por los 24 grupos de sacerdotes)", y los cuatro animales se postraron en tierra, y adoraron a Dios que estaba sentado sobre el trono, diciendo: Amén: ¡Aleluya!

Miramos atrás y, viendo la visión que David contempló, decimos, Amén, y alabamos al Señor. Miramos adelante y sabemos que la gracia nos coloca entre la compañía de adoradores de Apocalipsis 19:4, diciendo, Amén: Aleluya. Una gran compañía dice, Aleluya, y otra vez dicen, Aleluya, y la voz de una grande compañía, una voz como de muchas aguas y de grandes truenos, dice ALELUYA. Todo es alabanza, porque reina el Señor nuestro Dios Todopoderoso.

Y mientras esperamos ese día amado y deseado, ¿no diremos aun ahora, Amén: Aleluya? Podremos estar muchas veces en circunstancias difíciles, pero ¡qué aliento, qué consolación tenemos! Podemos estar abatidos y perplejos, pero el mismo Señor es nuestro guía y ayudador. Acordémonos que es solamente por un tiempo breve. Nada puede acontecer sino lo que es divinamente permitido por su amor perfecto, de modo que podemos tener ánimo, y mirándolo al que nos amó, y se dio a sí mismo por nosotros, el responso de corazones amantes frente a todo lo que él hace, o permita, será, Amén: Aleluya.

—F. Jorge Hotton

## SIETE HOMBRES DE DIOS

Dr. EDWARD CRONIN

No fueron favorables las circunstancias que rodearon espiritualmente al Dr. Cronin en su niñez. Su padre era activo miembro de la Iglesia Católica Romana, y su madre era protestante. En ese ambiente de desigualdad espiritual transcurrieron sus primeros años —había nacido en Cork en 1801— hasta que fue a Dublin para seguir sus estudios universitarios. No se sabe con seguridad como y cuando se convirtió, pero el Dr. Andrew Miller, escribiendo acerca de él, dice: "Vino a Dublin como estudiante de medicina alrededor de 1826. En esa ciudad solicitó su comunión como visitante, y fue rápidamente aceptado por los Independientes, pe-

ro cuando se enteraron que residía en Dublin esta libertad le fue retirada. Se le informó que ya no podría ser admitido a la mesa de ninguna de las congregaciones sin que previamente fuera admitido en calidad de miembro de alguna de ellas."

La impresión que esto ocasionó sobre su espíritu fue notable, y Dios comenzó a trabajar en él acerca de la verdad del "Un Cuerpo". Decidió no apresurar su decisión, e hizo una pausa. Tras mucho ejercicio de conciencia y mucha oración, rehusó someterse a las ordenanzas de la Iglesia Congregacional. Fue un tiempo de ruda prueba, pero el Señor le ayudó a superarlo. Comenzó a reunirse

con el Sr. Edward Wilson, quien era Secretario de la Sociedad Bíblica, para estudiar la Palabra de Dios. Poco a poco, vieron claramente que el Señor les señalaba un camino: Reunirse por la mañana en el Día del Señor para el partimiento del pan y oración.

Una vez que ellos iniciaron las reuniones, fueron rápidamente seguidos por otro, si bien se podía decir que la errónea conducta de la Iglesia Congregacional los había impelido a dar el paso, no era menos cierto que el Señor los había guiado a retornar a su Palabra infalible, para actuar bajo la dirección del Espíritu Santo. La pequeña reunión continuó por algún tiempo, hasta que todos sus miembros se unieron con los Hermanos que habían comenzado a partir el pan en Fitzwilliam Square. De ahí en adelante, el nombre del Dr. Cronin quedó íntimamente ligado con los de Bellet, Darby, Hutchinson y los otros que caminaban en igual senda de separación. Persistían en mucha oración, y realizaban el partimiento del pan tal como lo hacían los primitivos cristianos.

Algún tiempo después el Dr. Cronin resolvió acompañar a John Parnell (Lord Congleton) y a F. W. Newman en su ya comentado viaje a Bagdad. Le acompañaban su madre y su hermana, y estaban lejos de imaginar las dramáticas alternativas del viaje. Si terrible fue el viaje a través del Mediterráneo hasta Aleppo, lo que siguió hasta llegar a Bagdad —cruzando el desierto— fue aún peor. En Aleppo comenzaron sus desventuras. Lord Congleton se casó en esta ciudad con su hermana, pero las fatigas del viaje, unidas a muy pobres condiciones de salubridad, hicieron que ella no pudiera soportarlas, y falle-

ció en esta misma ciudad. Poco después, al llegar a Bagdad, falleció su madre. Su viaje parecía marcado por la fatalidad.

Las alternativas fueron cambiantes, pero siempre desfavorables. El fanatismo de los habitantes llegaba a límites increíbles, y las persecuciones eran frecuentes. En una ocasión, en un pequeño pueblo, fueron brutalmente apedreados. El Dr. Cronin, quedó tendido en el camino, y se le dio por muerto. En realidad, solo estaba mal herido, y poco a poco se recuperó. Pero evidentemente, el trabajo resultaba infructuoso. Mr. A. N. Groves, a quien habían ido a acompañar y ayudar en Bagdad, resolvió trasladarse a la India, y el Dr. Cronin volvió a Inglaterra. Su idea era promover un movimiento dentro de la Iglesia, para despertar un mayor interés en el campo misionero.

Vuelto a Londres, el Dr. Cronin se mantuvo por muchos años en comunión con los hermanos con quienes había compartido el movimiento de recuperación de la verdad. Pero ya en aquel entonces se habían producido algunas divisiones, y aunque el Dr. Cronin era uno de los elementos más calificados entre los hermanos Excluvistas, una actitud suya considerada como "independiente" motivó que tuviera que apartarse de ellos. lo que ocurrió en 1879, y cuando él tenía ya casi 80 años de edad.

Dos años más tarde el Dr. Cronin falleció, a los 82 años de edad. Estaba tan firmemente aferrado a los principios escriturales que habían gobernado toda su vida como al principio. Murió con una simple y feliz confianza en el Salvador, a quien había amado y servido con toda fidelidad por tan largos años.

—José R. Palacio

# ALBUN DE RECORTES

de A. C. T.

## LIBERTAD Y TEOCRACIA, NO DEMOCRACIA

"... Dentro del plan reconocido del orden y gobierno según el Nuevo Testamento, creemos en la plena libertad. Esto significa libertad de participación. La asamblea es el lugar de la libertad espiritual, porque es una teocracia y no una democracia como algunos suponen erróneamente. La libertad significa que existe un pleno reconocimiento de los dones carismáticos del Espíritu Santo, que tiende a la variedad, y crea responsabilidades.

"Desde luego existe el debido reconocimiento del gobierno, y creemos sinceramente que debemos reconocer a los que trabajan entre nosotros y nos presiden en el Señor, y nos amonestan, y que debemos tenerlos en mucha estima y amor por causa de su obra (1 Tes. 5:12, 13). Una iglesia local sin ancianos, gobierno y orden no es una iglesia neotestamentaria." De la revista *Calling*, de las asambleas de Vancouver, Canadá.

## AHORA SE DEDICAN A ESCRIBIR

El poeta Jorge Luis Borges ha estado dando conferencias en los Estados Unidos. Interrogado por la prensa de Washington sobre los escritores de su patria dijo: "Actualmente los escritores argentinos se

quedan en casa y escriben". Borges señaló que esto es mucho más productivo que los movimientos literarios de hace unos treinta años cuando los escritores estaban tan ocupados conferenciando el uno con el otro, que no tenían tiempo para escribir.

¿No pasará algo parecido en nuestro ambiente, a lo que pasaba en el de los escritores de hace treinta años? A veces pienso que los cristianos estamos tan ocupados conferenciando y escribiendo acerca de la vida cristiana, que no nos damos tiempo de vivirla.

## CONVERSION Y PERSONALIDAD

Dice Erik Routley, el predicador y musicólogo inglés, en su libro *The Gift of Conversion*:

"La personalidad no se torna borrosa ni negativa cuando se convierte. Muy por el contrario, el hombre convertido es más persona que antes. La tensión entre lo que es y lo que desea aparecer ante sus prójimos es aliviada, y el resultado es una personalidad más simple, directa, y de contornos más claros. A la confusión, la reemplaza la integración y la armonía.

## LOS TRES VARONES JUDIOS EN EL HORNO DE FUEGO

La siguiente poesía fue escrita por el poeta español Cristóbal de Castillejo, hace cuatro siglos y medio:

Dijo Nabucodonosor:

Hoy metimos tres varones,  
en el horno aprisionados,  
y ahora, siendo mirados,  
veo cuatro, sin prisiones.  
Y el fuego no les empeece  
ni les toca en los cabellos.  
La vista del cuarto de ellos,  
Hijo de Dios me parece.

# ¿Por qué Teméis?

Esta pregunta dirigida por nuestro Señor a sus discípulos atemorizados ante las olas encrespadas y amenazantes, que parecían dispuestas a hundir su pequeña embarcación, llega también hasta nuestros oídos entre la zozobra de estos días tempestuosos en que nos toca vivir. ¿Por qué teméis?

El temor forma parte integral de nuestras vidas. Nos advierte del peligro y contiene nuestra impetuosidad. Engendra en nosotros el cuidado y es el más eficiente policía de nuestras calles. Además como nos dice Dios en su Palabra: "El temor de Jehová es el principio de la sabiduría." Pero mientras que Dios creó el temor para que fuese nuestro amigo y siervo, nosotros lo hemos convertido en nuestro enemigo y amo.

En este temor, el temor desmedido, fuera de control, que comúnmente llamamos ansiedad, congoja o preocupación, que Dios condena, y por el cual tendremos que responder. Este temor no sólo es un pecado contra Dios sino que lo es también contra nosotros mismos. Por culpa suya miles han acertado sus vidas y millones han acortado sus vidas y millones han amargado con su hiel.

El incrédulo o inconverso tiene por qué temer. No tiene acceso al Altísimo. Está "sin esperanza y sin Dios en el mundo". Su primera preocupación debiera ser la salvación de su alma y hasta que ella no esté asegurada no tiene ninguna seguridad en

cuanto al tiempo o a la eternidad. Pero el creyente en Cristo, que está en plena comunión con El, no tiene por qué temer.

Nuestro temor por regla general puede clasificarse en una de las siguientes categorías: Temor al hombre - Temor a las circunstancias y al futuro - Temor respecto a nuestra provisión - Temor en cuanto a nuestra salud.

Pero, ¿por qué temer? **al hombre** ya que el Señor está a nuestro lado y podemos por eso decir confiadamente "El Señor es mi ayudador; no temeré lo que me hará el hombre."

**a Las Circunstancias o al Futuro**, siendo que éstas están bajo el control de Dios, siguiendo un plan y horario determinado por El que siempre ha de redundar para nuestro bien. "Y sabemos que a los que a Dios aman **Todas las cosas les ayudan a bien**". (Rom. 8:28).

Por cierto no sabemos lo que el futuro nos depara, pero ello no debe ser motivo de ansiedad pues, como alguien bien ha dicho: "No sé lo que el futuro tiene para mí, pero conozco a quién lo controla".

**en cuanto a Nuestra Provisión**, pues el Señor nos ha ordenado no afanarnos en cuanto al alimento y el vestir, ya que nuestro Padre Celestial sabe que tenemos necesidad de todas esas cosas, y nos las dará si le damos

a El y a sus cosas el primer lugar en nuestras vidas. (Mateo 6:31-33).

**en cuanto a Nuestra Salud**: "Yo soy Jehová tu sanador", ha dicho el Señor a los que confían en El y le obedecen. Queda para nosotros pues confiar plenamente en El que "sana todas nuestras dolencias."

El célebre médico cristiano, Walter W. Wilson, relata como en cierta oportunidad le preguntó a su lavandera, una negra, por qué estaba siempre tan feliz. Ella le contestó: "Bien, no tengo dinero para perder, así que nunca me preocupo en cuanto a perderlo. No tengo muebles para perder porque se los he dado al Señor, y si algo pasa con ellos el Señor lo habrá hecho con Su propiedad y no con la mía. Tengo además un cuerpo robusto y sano, pero si me enfermo y muero iré al cielo y ¿no pensará usted que eso me causará ansiedad, no es cierto?"

La sencilla confianza de esa mujer debiera avergonzarnos al pensar en el tiempo que perdemos en inútil preocupación y ansiedad.

Sin embargo, a pesar de no contar con ninguna razón para nuestro temor y ansiedad, y a pesar de no ganar o solucionar nada de esa manera, seguimos preocupados. ¿Por qué? Porque no utilizamos aquellas armas que Dios ha puesto a nuestro alcance para vencer el temor y la preocupación y desterrarlo de nuestras vidas. Son ellas la oración y la fe.

El apóstol Pablo no tan solo nos aconseja en una forma negativa a que no nos preocupemos, sino que nos da la gran alternativa positiva: "Por nada estéis afanosos; sino sean notorias vuestras peticiones delante de Dios en toda oración y ruego, con hacimiento de gracias. Y la paz de Dios, que sobrepuja todo entendimiento, guardará vuestros corazones y vuestros entendimientos en Cristo Jesús." (Filip. 4:6, 7). Por otra parte el apóstol Pedro nos dice, inspirado por Dios, lo que podemos por medio de la oración hacer con nuestros problemas y preocupaciones, "echando toda vuestra ansiedad sobre El, porque El tiene cuidado de vosotros."

En un himno que solemos a menudo cantar, quizás sin prestar mucha atención a la letra, se nos pregunta si estamos tristes, agobiados y cargados de aflicción, y luego se nos da la razón de ello: "Esto es porque no llevamos todo a Dios en oración." ¿Cabe añadir más al respecto?

La preocupación es en realidad sinónimo de la falta de fe, como lo revela claramente el Señor al preguntar a sus discípulos "¿Por qué teméis, hombres de poca fe.?" De allí que la fe y la preocupación son incompatibles, y si confiamos nuestra vida y todo lo demás al cuidado y dirección del Señor, todo nuestro temor y preocupación desaparecerán.

Por eso, ¿"por qué teméis?"

—Carlos A. Morris

# “...los atraje”

(Oseas 11:4.)

por el Dr. P. G. W. Hamilton

La experiencia cristiana es singularmente extraordinaria: ¡desde su comienzo es maravillosa! Sin comprenderlo él así en el principio, y a menudo sin apreciarlo en el resto de su vida, el creyente descuida la verdad de que su condición en Cristo Jesús responde a la gracia de una operación divina, a la cual correspondió. Esa operación divina fue descrita por el propio Señor Jesús (Juan 6:44) con las palabras: “Ninguno puede venir a mí, si el Padre que me envió no le trajere”. En estas sus palabras el verbo traducido “traer” tiene el sentido de “traer ejerciendo arrastre”, lo que más correctamente expresamos con el verbo *atraer*. La verdad es que *hacia* auxilio divino por parte de Dios Padre: ¡fuimos *atraídos*! Esta acción maravillosa gracia se ejerce misteriosamente, y sin discriminación, hacia todo ser humano. (1 Tim. 2:4; 2 Pedro 3:9.)

El creyente en Cristo Jesús ha correspondido a una intención divina: ha sido conducido a un nuevo lugar en él un movimiento hacia Cristo, movimiento originado en poder divino: un impulso divino: ¡ha sido *atraído*!

Habiendo correspondido a la

cia de esa generosa operación de Dios Padre, se operó, en el hoy creyente, una segunda gracia: la atracción de la Persona de Jesucristo mismo, fruto de su cruz. “Yo, si fuere levantado de la tierra, a todos *atraeré* a mí mismo”, dijo. (Juan 12:32.) Su sacrificio de la cruz rindió cautiva a él nuestra fe, pues manifestó su maravilloso amor, y le evidenció como el suficiente y eficaz Salvador que se propuso ser. Su excelencia rindió nuestra fe porque esa excelencia nos *atrajo*, satisfaciendo nuestra apremiante necesidad. Como no podía ser de otra manera, tan maravillosa experiencia puso en nuestros labios las palabras del apóstol, “Nos gloriamos en Cristo Jesús” (Fil. 3:3); y aquellas del salmista, “Por tanto en él se alegrará nuestro corazón”. (Sal. 33:21.)

Pero no ha terminado con esto el *atraer* de la gracia de su atracción. En 2 Pedro 1:3-9 leemos algo que corresponde a lo que debe seguir luego: *la vida y la salvación*, a saber: la vida cristiana. Textualmente dice: “...las cosas que pertenecen a la vida y a la piedad...”

llamado por su gloria y virtud; por las cuales nos son dadas preciosas y grandísimas promesas, para que por ellas fueseis hechos participantes de la naturaleza divina, habiendo huído de la corrupción que está en el mundo por concupiscencia”.

“La vida y la piedad” corresponden a cuanto naturalmente debe seguir a la salvación: significan otro intento divino para el ya salvado. Esa vida y piedad tienen necesariamente su aprovisionamiento. La Escritura nos dice que ese aprovisionamiento es hecho nuestro, generosamente, por poder divino, pero sujeto a cierta circunstancia instrumental. Dice: “...por (mediante) el conocimiento de (Cristo) aquel que nos ha llamado por su gloria y virtud”. La circunstancia instrumental al propósito divino es, aquí, el conocimiento de Cristo: un conocimiento experimental de él (espiritual) que incorpore a nuestra experiencia cristiana “las cosas que pertenecen a la vida y a la piedad”. Estas “cosas” son de Cristo, se hallan en él, y son posibles de obtenerse solamente por el conocimiento de él.

Para el cumplimiento de este objetivo la Escritura descubre un nuevo secreto: ¡que en Cristo hay instrumentos de atracción!, los mismos que llaman al creyente, ¡que lo cautivan! “Nos ha llamado por su gloria y virtud”, dice el texto. ¿Qué significa esta frase? Significa que la excelencia y manifestación del poder divino de Cristo son instrumentos por los cuales él llama *atrae* al creyente. Por lo tanto, al descubrir a la experiencia cristiana las excelencias de Cristo y las manifestaciones de su poder, éstas, naturalmente, harán consciente de nuevo a la vida cristiana por parte de la

de Cristo. Si cede a esa atracción, dejándose llevar muy cerca del Señor, el creyente crecerá en el conocimiento de Cristo, y le serán consiguientemente impartidas, por poder divino, las “cosas que pertenecen a la vida y a la piedad”. ¡Cuán preciosa es, pues esta atracción, y cuán imprescindible que la obedezcamos!

Por el versículo siguiente (v. 4) se nos informa que el creyente procede a descubrir que en esa excelencia y poder divinos de Cristo hay “preciosas y grandísimas promesas”. ¡El conocimiento de Cristo es promesa de todo lo demás! Es promesa de esa transformación de la cual escribió Pablo a los Corintios (2 Cor. 3:18), y que aquí por Pedro se nos expresa ser “participación de la naturaleza divina, habiendo huído de la corrupción...” en otras palabras, su santidad.

El llamado del Espíritu Santo a “diligencia por esto mismo” (v. 5), no puede ser más oportuno. Resultará en el florecimiento de la madurez cristiana descrita en los versículos siguientes, de 2 Ped. 1:5-8; madurez que es fruto de desarrollo; madurez que es —en lo espiritual— ¡el fruto de la flor! y que enriquecerá vidas ajenas (v. 8).

De la manera que correspondimos a la atracción que nos condujo a Cristo para ser por él salvados, dejémosnos cautivar hoy por la atracción de las excelencias y poder divinos de nuestro Señor: esta es nuestra responsabilidad. Dios será fiel. Las “cosas que pertenecen a la vida y a la piedad” serán traducidas a nuestra experiencia; florecerá nuestra vida en santidad; y, por desarrollo espiritual, cada cualidad cristiana florecerá en la que le precedió, y nuestra vida será fecunda para Dios!

# El Sendero del Creyente

Fundada en 1910

## DIRECTORES PROMOVIDOS:

Jaime Clifford, Jorge H. French  
Gilberto M. J. Lear  
Jerónimo A. Callejas

Toda la palabra de Dios  
para todo el pueblo de Dios

Tucumán 358, 6º piso 1. Buenos Aires  
(Casa de la Biblia)

## Directores:

WALTER T. BEVAN  
NIGEL J. L. DARLING  
DANIEL SOMOZA (h.)

## Administradores:

NICOLAS V. FERNANDEZ PAZ  
DAVID O. SOMOZA

15 de mayo de 1962

## Editorial

# El Secreto de la bienaventuranza

—Walter T. Bevan

En Santiago leemos algo más acerca del valor de la meditación (Sant. 1:24-25), "aquel que hubiere mirado atentamente en la perfecta ley", vale decir La Palabra de Dios. El verdadero oidor, o lector, mira atentamente lo que lee, o lo que oye. El uso de este vocablo es interesante. Tenemos su sen-

tido literal en Juan 20:5, 11: "bajándose a mirar", "bajóse a mirar"; se trata del sepulcro del Señor, llegaron allí y se agacharon para mirar con una mirada fija. Tenemos su sentido espiritual en 1 Pedro 1:12, "en los cuales desean mirar los ángeles". A través del período de los profetas, los ángeles estaban escudriñando, mirando con anhelo de entender las cosas de las cuales escribieron acerca de los misterios de la redención. En Santiago se refiere a la necesidad de fijar toda la atención en el espejo de la Palabra de Dios, pero tiene que ser aún más que una mirada concentrada, porque tiene que ser constante, "perseverando en ella". Una mirada fija, concentrada y continuada.

Muchos no dan a la palabra oportunidad para influir sobre sus vidas, porque sus miradas y meditación en ella son interrumpidas, son algo que hacen a intervalos distanciados y solamente por un breve tiempo. La palabra debe ser amada y debemos llegar a ella deseosos de oír y obedecerla. El creyente meditándolo no se aparta de las Escrituras, las hace su estudio y su deleite diario. Cultivemos pues el hábito de la contemplación y de la meditación reflexiva y el resultado será que seremos hacedores de la palabra y de la obra, y bienaventurados en su hecho.

Una vez leí algo así: "No podemos andar siempre con un volumen grande bajo el brazo a fin de consultarlo cada vez que se presenta un problema, o una dificultad, así solamente aquellos que

están acostumbrados a meditar en la palabra y en sus verdades han de encontrar pronto la palabra apropiada; estará en su corazón cuando la precisen".

La meditación, pues, es importante, Isaías dijo: "Tú le guardarás en completa paz, cuyo pensamiento en ti persevera" (Isa. 26:3), aun la oración en gran parte depende de ella. La meditación ha sido llamada "la madre de la oración". En la oración conversamos con Dios y en la meditación conversamos con nosotros mismos. Lee- mos en el Salmo 104:34: "Dulce será mi meditación en él", o "serme ha suave hablar de él" (en la versión griega se usa el vocablo "dialogos" —dialogando—, Yo hablo a El, y El habla a mí). Este es otro aspecto de la meditación, contiene dos elementos: Pensar y hablar. Al leer su palabra y escuchar la voz de Dios que habla por ella, el Señor hablará al alma, dará una visión de Dios. Al meditar y pensar, la gloria y la verdad de lo que hemos visto y oído será aplicada a nuestra vida diaria. La gloria de Cristo se revelará al alma que espera; esto nos hace ver la importancia de ajustar nuestras vidas a la luz de la gloria y la hermosura de la de El. Es por la palabra de Dios que el Espíritu llega con toda plenitud a nuestras vidas.

El Salmo 49:3 también habla del "pensamiento" o "meditación de mi corazón"; tiene que ser algo del corazón. ¡Cuánto bien espiritual nos traerá la meditación en la palabra de Dios! Nos dará fuerza y éxito espiritual, porque dará satis-

facción espiritual, nos será dulce meditar de El.

En los Salmos leemos mucho acerca del salmista conversando consigo mismo acerca de su Dios y de su gracia; es un ejercicio sano y espiritual y conduce a algo mejor aún; conversar con Dios mismo acerca de su infinita bondad. Haga la prueba, hable a su alma de Dios, hágala recordar de la infinita bondad de Dios en salvarla, etc.

Será bien también traer a la mente la bondad experimentada ya; meditar en ella y volver a pensar de todo para nuestro propio provecho. Otra vez vemos en esto la diferencia entre la meditación y el estudio. Estudiamos a fin de descubrir algo nuevo, pero meditamos sobre cosas que ya conocemos, que hemos experimentado ya. Todos no pueden estudiar mucho, ni bien; pero todos tienen el deber de ponderar las verdades conocidas y aplicarlas a sus vidas.

El siervo de Elías fue enviado para ver si hubiera nubes, pero no vio nada, y fue enviado otra vez, hasta siete veces y al fin vio una nube pequeña, como la palma de la mano de un hombre (1 Reyes 18:43-44), pero pronto el cielo estaba lleno de nubes; y así será con la meditación, si la primera vez no vemos nada, miremos otra vez y pronto habrá plenitud de satisfacción. Oremos y leamos, y volvamos a leer y orar y pronto algo ha de tomar posesión de nuestras almas que resultará en dulce meditación.

Como Santiago nos dice, la Biblia es como un espejo y si nunca miramos en él llegaremos a descui-

dar nuestra apariencia espiritual; será llegar a ser "oidor de la palabra, pero no hacedor de ella" ("se miró" —un hecho momentáneo—, "y se ha ido" —se alejó completamente—, "luego olvidó" —completo olvido.) Un vistazo y se alejó y se mantiene alejado. Mirar la Biblia todas las mañanas apuradamente, y sin un pensamiento de aplicar sus enseñanzas a la vida, es como una mirada rápida al espejo sin tener la intención de corregir lo que revela que precisa arreglo.

La Biblia también es como el agua, si nunca nos lavamos en ella, pronto habrá manchas en la vida y aun suciedad. También es como el alimento, y si no comemos, la salud

espiritual ha de sufrir.

La bienaventuranza no consiste en conocer la voluntad de Dios, sino en hacerla. La obediencia es su propia recompensa y no hay felicidad tan grande como aquella de hacer la voluntad de Aquel que amamos.

Cuidémonos, pues, de nuestros pensamientos, meditemos mucho sobre Dios y sobre Cristo, y todo esto ha de ayudarnos en crecer más y más a su imagen.

Procuremos pues recuperar este arte que estamos perdiendo en estos días de afanes y apuros —el arte de meditar— y que nuestra meditación sea de El y de las cosas divinas.

## "LAS COSAS QUE NO SE VEN"

2 Cor. 4:18

Es bueno que la mayor parte del tiempo de nuestra peregrinación, estemos mirando hacia adelante. Más allá está la corona, más allá está la gloria. El futuro debe ser, al fin y al cabo, el gran objeto del ojo de la fe, pues él nos trae esperanza, nos comunica gozo, nos da consolación e inspirado nuestro amor. Al mirar hacia el futuro, vemos eliminado el mal, vemos deshecho el cuerpo del pecado y de la muerte y vemos al alma gozando de perfección y puesta en condiciones de participar de la herencia de los santos en luz. Mirando aun más allá, el iluminado ojo del creyente puede ver cruzado el río de la muerte, vadeado el sombrío arroyo, y alcanzadas las montañas de luz donde está la ciudad celestial. El creyente se ve a sí mismo entrando por las puertas de perla, aclamado como más que vencedor, coronado por las manos de Cristo, abrazado por Jesús y sentado con él en su trono, así como él ha vencido y se ha sentado con su Padre en su trono. La meditación en este futuro bien puede disipar la noche del pasado y la niebla del presente. Las alegrías del cielo compensarán sin duda las tristezas de la tierra. ¡Afuera mis temores! la vida en este mundo es corta; pronto la terminaré. ¡Afuera mis dudas, la muerte es sólo un arroyuelo; pronto lo cruzaré! ¡Cuán corto es el tiempo! ¡Cuán larga es la eternidad! ¡Cuán breve es la muerte, cuán infinita es la inmortalidad! Me parece que ahora mismo estoy comiendo de los racimos de Escol y bebiendo del manantial que está del otro lado de la puerta. ¡El viaje es tan corto...! ¡Yo pronto estaré allí! — C. H. S.

## El Velo de la Congregación

Leamos el capítulo II de la primera carta a los Corintios: "Quiero que sepáis que Cristo es la cabeza de todo varón y el varón es la cabeza de la mujer y Dios la cabeza de Cristo".

La cabeza es la parte más sobresaliente del hombre, la más ensalzada y noble, que se enseñorea del cuerpo, le dirige y le gobierna. El cuerpo consiste en diferentes miembros unidos entre sí que reciben su vida, su poder y movimiento de la cabeza, y así se desarrolla y crece. El cuerpo no obra por sí mismo, sino obedeciendo las indicaciones de la cabeza.

**Cristo es la Cabeza de su Iglesia.**—

El está sentado a la diestra de Dios, ensalzado sobre todo... y puesto por Cabeza de Su Iglesia que es su cuerpo. Todo el cielo reconoce su autoridad. Toda la tierra será sujeta a El reconociéndole por Cabeza, acatando sus órdenes y recibiendo fuerzas de El para ponerlas por obra.

Ahora bien, Cristo, como Cabeza de Su Iglesia, ha de ser ensalzado y reconocido como Señor en el culto. El hombre no puede estar en la presencia de Dios en su propia justicia, sino sólo en Cristo. En El justificado, en El acepto. **La cabeza literal del hombre es puesta por figura de Cristo**, y para dar a entender que Cristo ha de ser manifestado, esa cabeza del hombre ha de estar descubierta.

Sigamos: **El varón es la cabeza de la mujer.** (En Efesios 5:23, dice que el marido es cabeza de la mujer, así como Cristo es Cabeza de la Iglesia.) No ha de enseñorearse ella; él debe dirigir y gobernar en el temor de Dios. Hemos visto que el hombre se descubre en el culto porque su ca-

beza es símbolo de Cristo y Cristo ha de ser visto. Ahora, para completar la lección que el hombre no ha de ser visto delante de Dios, la mujer cubre su cabeza, porque la cabeza de ella representa al hombre como la cabeza del hombre representa a Cristo.

Este capítulo sigue hablando de la cena del Señor, donde el pan y el vino son símbolos del cuerpo y de la sangre de Cristo; el pan literal se parte y el vino literal se derrama para que entendamos que Su cuerpo fue roto y Su sangre vertida.

De la misma manera existen estos otros dos símbolos en el culto. Las cabezas descubiertas de los hombres y las cabezas cubiertas de las mujeres. La cabeza descubierta es figura de Cristo, Cabeza de Su Iglesia, quien ha de ser reconocido y revelado como Señor en el culto, dirigiéndolo todo. La cabeza cubierta de la mujer es figura del hombre, por lo cual ha de estar velada, cubierta, escondida. Como ningún hombre piensa en estar en el culto cubierto, ninguna mujer debe estar en el culto con la cabeza descubierta, sino que debe tener sobre su cabeza esta señal de estar bajo autoridad por causa de los ángeles que presencian estos símbolos que glorifican a Cristo su Señor y nuestro. No deben ponerse el velo después de entrar, sino antes de entrar, recordando que entran en la presencia de Dios.

Añade el apóstol: "y Dios la Cabeza de Cristo". Cristo, que era Dios, revestido de las glorias y magnificencias divinas, tomó forma de siervo y fue obediente a Su Padre. VELO SU GLORIA; hizo las obras y habló las palabras de Su Padre, esperó la hora

# De Hermana a Hermana

A cargo de la señora Helena H. M. de Wain  
Avenida de Mayo 623, Rojas (Pcia. de Buenos Aires)

## “Se hizo pobre, siendo rico”

2ª Corintios 8 y 9

“Porque ya conocéis la gracia de nuestro Señor Jesucristo, que por amor a vosotros se hizo pobre, siendo rico, para que vosotros con Su pobreza fueseis enriquecidos” (2ª Cor. 8:9).

¿Quién es éste que se hizo pobre, siendo rico? Nada menos que el Dueño de todo el universo; tan rico, porque posee todas las cosas, se hizo tan pobre que, al tomar forma humana nació en un establo que, tal vez, no fue más que un galpón, y envuelto en pañales fue acostado en un pesebre.

Refiriéndose a esto, el apóstol Pablo lo llama la “gracia” de nuestro Señor Jesucristo, y lo menciona para dar impulso a nuestra manera de dar a Dios. Al escribir de las ofrendas de los creyentes también las llama por el mismo nombre, “esta gracia”

por El indicada e hizo Su voluntad. Honró a Dios, reconoció a Dios, oró a Dios. En Su grande agonía, pidiendo que el vaso fuese traspasado de El, dijo: “Empero no lo que yo quiero, sino lo que tú”. Vivía en esta actitud: no Yo sino el Padre. Así tenemos ejemplo de cómo debemos reconocer a Cristo por Cabeza: no yo sino Cristo.

—Enrique Turrall.

(v. 7). Es posible abundar en fe, en palabra, en ciencia y hasta en toda solicitud y no en “esta gracia”: la gracia de dar (v. 7). Parece que tenemos que enseñar a los nuevos creyentes la verdad acerca de dar al Señor de nuestros bienes. A lo menos se oye muy poco del tema. Alguien ha dicho que el “dar” debe ser enseñado como una doctrina de la fe cristiana. Es cierto que es un gran privilegio y trae una bendición. “Hay quienes reparten y les es añadido más; y quienes retienen más de lo que es justo, pero vienen a pobreza. El alma generosa, será prosperada y el que saciare, él también será saciado (Prov. 11:24, 25). El Señor ha reservado un amor especial para los que dan alegremente (2 Cor. 9:7).

Hermanas: ¿Cuánto gastamos sobre nosotras mismas y cuánto damos al Señor? ¿Tenemos el coraje de hacer un balance particular? Hagamos una lista de lo que desembolsamos para nuestra casa, nuestras vacaciones y paseos, nuestra ropa y tocador, nuestro propio placer, para no decir lo que comemos y bebemos y agreguemos al final de la lista lo que damos al Señor y para Su obra. ¿Cuánto gastamos en cosas superfluas?

Me acuerdo haber leído de dos creyentes ricos, uno abogado y el otro negociante, que paseaban juntos por

muchas partes del mundo. Llegaron a Corea y un día vieron un arado tirado con dificultad por un muchacho que estaba entre las varas en el lugar de un buey, mientras un hombre viejo, empuñando la rienda, lo conducía. El abogado sacó una foto de la escena y luego dijo al misionero que actuaba de intérprete: Eso es un cuadro curioso; me supongo que son muy pobres. No —fue la quieta respuesta—, esa es la familia de Chi Num. Cuando se edificaba la iglesia, ellos deseaban ayudar, pero no tenían plata, así que vendieron su único buey y dieron el dinero a la iglesia. Esta primavera están tirando el arado ellos mismos. El negociante entonces dijo: Eso habrá sido un verdadero sacrificio. No lo llamaron así —replicó el misionero—; ellos pensaban que era una gran suerte tener un buey para vender.

Hermanas: ¡Cuántas de nosotras sabemos lo que es sacrificarnos para ayudar la obra de Dios! Esa gente en Corea, siendo ricos en amor y gratitud a Cristo, se hicieron más pobres de lo que eran de las cosas materiales y cosas necesarias a su vida. Me hizo pensar, al leerlo, de lo que dice el apóstol Pablo en 2ª Cor. 8:3 de los que, con agrado, habían dado conforme a sus fuerzas, y aún más allá de sus fuerzas, y se dieron primeramente a sí mismos al Señor.

Esta última frase nos lleva más allá de el dar de nuestro dinero al Señor. Darle primeramente a nosotras mismas abarca más que nuestra platita. ¿Qué de nuestro tiempo y nuestras fuerzas? Muchas veces usamos nuestros ojos, oídos y boca más para otras cosas que para el Señor. El señor Jonathan Goforth, un bien conocido misionero en la China, cuenta que hace muchos años atrás había un hombre llamado Fu que vivía en el sur del

país. Era un fiel creyente en Cristo y nunca perdió una oportunidad de testificar a sus amigos del poder del Señor para salvarles. Sin embargo, los que le interesaban más eran los pobres chinos que eran prácticamente vendidos como esclavos para trabajar en las minas de plata en la América del Sur. Nunca fueron permitidos volver a su patria. Fu deseaba mucho ir a contarles del Señor Jesús. Siendo demasiado pobre para pagar el pasaje allí, fue y se vendió como esclavo también. Llegó a las minas y pasó el resto de su vida allá trabajando y contándoles a ellos de su Señor tan poderoso. Cuando falleció dejó tras sí una iglesia de 200 miembros, todos los cuales fueron llevados a Cristo por él. Así que si no tenemos mucho de los bienes de este mundo para darle, hermanas, podemos darle a nosotras mismas, entregándonos de lleno en Sus manos para hacer lo que El quiere con nosotras.

He leído que en Lucas 15 vemos a una oveja perdida que fue buscada hasta hallarla, a una moneda buscada “con diligencia” hasta ser hallada, pero cuando un hijo con un alma eterna se perdió, nadie lo buscó. ¡Todo el énfasis puesto en lo material! Hay muchas cosas que una vez perdidas jamás pueden ser recuperadas, y una de ellas es el tiempo. El tiempo perdido no puede ser redimido nunca. Con cuántas cosas insignificantes perdemos tiempo y gastamos dinero. En cuanto a nuestra plata lo que nos queda es lo que da valor a lo que damos, que sea mucho o poco. Pronto viene el Señor y no tendremos más oportunidad en esta vida de mostrarle cuánto le amamos y cuán agradecidos somos por todo lo que El hizo por nosotros: El, que siendo rico se hizo pobre. ¡Gracias a Dios por Su Don inefable!

# No pasaremos por aquí otra vez

(de "The Treasury")

Cuando terminamos un período de nuestra vida y miramos atrás, lo contemplamos, y cada pensamiento, palabra y hecho están allí en su lugar, tal como los dejamos, y como alguien ha dicho: "esteriotipado para siempre en las placas ya pasadas a la eternidad". En el Tribunal de Cristo los días pasados volverán, uno por uno, en el orden como pasaron para encontrarnos otra vez en la presencia de nuestro Señor. ¿Cuál será su fallo? ¿Cuánto permanecerá como "oro, plata y piedras preciosas" cuando él los haya probado? No podemos revocar el pasado, porque ha ido fuera de nuestro alcance; mas el presente está aún en nuestras manos para hacer de él lo que deseamos.

Todo pasa sin ninguna pausa. El tiempo es cual una nave que nunca echa anclas. Cada día trae su trabajo, sus oportunidades, sus responsabilidades. ¿Qué estamos haciendo?

El tiempo corre por nuestras manos cual arroyo por conducto. No conoce pausa hasta haberse acabado; y si permanecemos indiferentes, no haciendo ningún esfuerzo para detener el arroyo que fluye, no nos daremos cuenta de nuestras oportunidades y obligaciones hasta que hayan pasado para siempre.

No demos lugar en esta breve vida nuestra a cosas que no nos sean provechosas cuando vida y tiempo son pasados. **Cuán imprudente es conservar tiempo y energía**, voluntariamente, a "cosas de barro que perecen", y en la persecución de objetos que, alcanzados, revientan en la mano cual burbuja, y no son más que "vanidad y vejación de espíritu".

El cristiano que está de veras ansioso de vivir bien debe estar poseído continuamente del pensamiento de que no tiene que vivir largo tiempo. Unos cuantos años más, pueda ser, a lo sumo, y el lugar que nos conoce

cuatro jóvenes que tomaron decisión de seguir a Cristo. Uno de los jóvenes pertenece a un pueblito donde se ha trabajado mucho durante los últimos cuarenta años, y donde los pocos creyentes han pasado a la presencia del Señor dejando pocas esperanzas de reemplazantes. Sin embargo, una hermana fiel ha mantenido el testimonio en su hogar y ahora tiene el gozo de ver a dos de sus hijos gozándose de la salvación. Dios conceda que su ejemplo sea seguido por otros en el pueblo.

—Reginaldo Powell

hoy no nos conocerá más. Contemos nuestros días y apliquemos nuestros corazones a sabiduría. Que no sea: ¿con cuántas cosas puedo llenar esta medida de tiempo?, sino más bien: ¿cómo puedo hacer estas cosas bien? El modelo del cielo es la calidad, no la cantidad. Fidelidad sobre pocas cosas traerá a recompensa de gobernar sobre muchas cosas. El trabajo que hacemos debe ser hecho para los ojos de Dios. Un gran escultor en Grecia, mucho tiempo ha, hizo una estatua que debía ser colocada sobre una alta columna. Sin embargo, fue tan cuidadoso de representar bien el pelo encima de la cabeza como del resto de la estatua. Por qué se da tanta molestia?, le preguntó uno, "pues nadie podrá ver encima de la cabeza cuando esté sobre la columna". "No", repuso el escultor, "¡mas Dios lo verá!". Así, también, con nosotros. Seamos, pues, sinceros y hagamos bien lo que emprendemos en su nombre.

No podemos efectuar todo lo que desearíamos. No podemos sembrar todo campo que vemos; pero podemos dejar caer unas pocas semillas por el camino mientras pasamos, en simpatía con el gran sembrador. No hay semilla tan pequeña que no se propague y multiplique. El grano desnudo parece debilidad cuando tu mano lo deja caer cuidadosamente en el terreno, pero viene el día cuando podrás, con gozo, recoger el ondeante grano, puede ser a treinta, a sesenta o a ciento. "Y el que da simiente al que siembra... multiplicará vuestra sementera y aumentará los crecimientos de los frutos de vuestra justicia". (2 Cor. 9:10).

Aunque no aparezca nada para marcar tu vida como eminente, puede haber entre las semillas de tu canasto uno, que sembrado, será árbol grande, bajo cuya sombra muchos halla-

rán reposo. No desprecies el día de las cosas pequeñas. Haz poco y hazlo bien. Oportunidades pueden parecer pequeñas y triviales en sí mismas, pero, ¿quién podrá decir lo que serán los resultados? Acuérdate que la misma oportunidad nunca volverá. No pasaremos por aquí otra vez.

Es una ley de la naturaleza que las cosas dejen alguna marca o huella tras sí. Un escritor eminente dice: "Todas las cosas están ocupadas en escribir su propia historia. El planeta, la piedrecilla, van acompañados de su sombra; la roca, al rodar, deja sus rasguños en el monte; el río, su canal en la tierra; el animal, sus huesos en el estrato; el helecho y la hoja, sus modestos epitafios en el carbón. La gota, al caer, hace su escultura en la arena o la piedra. Ni un pie pisa en la nieve o sobre el suelo, sin dejar impreso, en caracteres más o menos duraderos, un mapa de su marcha. Cada hecho del hombre se inscribe en las memorias de sus semejantes o sobre su propia cara y modales".

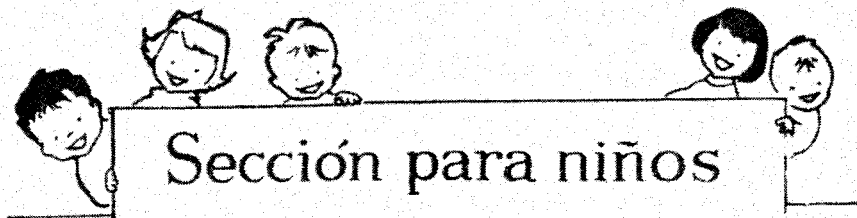
Preguntemos a nosotros mismos ¿Cuál será nuestra huella mientras pasamos? Dejar huella, es imprescindible. "Porque ninguno de nosotros vive para sí." (Romanos 14:7.) Si sintiéramos la grandeza de la vida, y sus posibles resultados, y el valor incalculable de las cosas que llenan su breve y estrecha medida, teñiría cada pensamiento, palabra o hecho con la convicción de lo que será. Busquemos esa gracia divina que nos permitirá dejar tales huellas detras que nos harán bendición a los que vienen después, huellas que obtendrán el "bien hecho" del Señor en el día venidero, cuando él llame el pasado a presente.

Trad. por: P. G. W. Hamilton

## ESPAÑA

### Bendiciones de lo Alto

A fines de diciembre último en una ciudad de España se celebró una conferencia de dos días cuando unos quinientos creyentes y sus familias, venidos de distintos lugares, se reunieron para pasar juntos el fin del año y entrar en el Año Nuevo con una nueva consagración al Señor y a Su Servicio. El "llamado de medianoche" el día 31 y una solemne advertencia al día siguiente rataron su fruto en



## Sección para niños

A cargo de la Sra. Perla M. de Jack, Caa-guazú 1362,  
Lanús, F.N.G.R. (Buenos Aires)

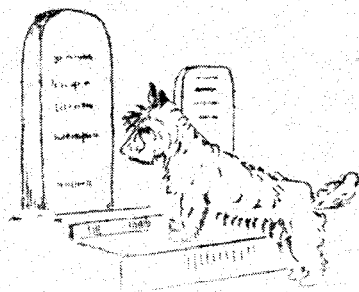
### Greyfriars Bobby (2)

(Lectura: Mateo 25:14-30)

¡Viejo Juan había muerto! El perrito Bobby había perdido su amo. Con corazón quebrantado él acompañó a los pocos hombres que llevaron los restos mortales del pobre Juan al cementerio en los recintos de la iglesia de Greyfriars. Aquella noche el triste perrito durmió sobre la tumba de su patrón. El cuidador del cementerio lo echó porque perros no eran permitidos dentro de aquel lugar tan sagrado. Pero, en cuanto el cuidador se descuidaba, Bobby estaba adentro.

Cierta día llegó al cementerio el chacarero que había tratado tan despiadadamente a Juan. Ya era sabido por todos los alrededores que el perrito frecuentaba el cementerio, y al oír esto, vino para llevarlo de vuelta, y en un momento de descuido, lo capturó. Fue encerrado en un establo de la chacra, pero mientras que el chacarero dormía tranquilamente en su cama, Bobby aprovechó las horas para rasgar la tierra de debajo de la puerta del establo, hasta que podía escapar de allí. ¡Qué inteligente era Bobby! Encontrándose en libertad, ni

tomó tiempo para ladrar "adiós", sino que empezó a correr. Corría y corría, sin mirar atrás. Ocho kilómetros corrió, y por fin llegó otra vez al cementerio, y a la tumba de su inolvidable dueño.



Empezó en seguida a matar ratas, siempre llevándolas al encargado del cementerio, para demostrarle su deseo de ser útil. Hizo correr a todos los gatos también, y protegió a los pajaritos, cuyos cánticos eran la única nota de alegría en aquel lugar silencioso. Bobby jamás ladraba en aquel sitio donde fue puesto el precioso cuerpo de su querido Juan.

De esta manera el jardinero dejó a Bobby quedarse en Greyfriars, y él lo amaba y lo cuidaba, a veces bañándole y peinándole hasta que su pelo brillaba.

Los niños pobres que vivían en los conventillos de los alrededores del cementerio conocían al perrito, y cada noche, antes de acostarse, ellos se acercaban a las ventanas de sus humildes piezas, y decían: "Buenas noches, Bobby", sabiendo que dentro de las puertas de Greyfriars, Bobby estaba durmiendo sobre la tumba del viejo Juan. En los días de sábado, cuando los niños no tenían clases ni deberes, ellos llevaron al perrito a pasear por los bosques.

Nunca faltaba la comida para Bobby, porque cada medio día volvió a la misma pensión donde había ido a comer con Juan, y la amable dueña lo esperaba con unos bocaditos sabrosos y siempre con un huesito jugoso.

Muchas damas de Edinburgo querían dar al famoso Bobby un hogar cómodo y los soldados del castillo desearon adoptarle como mascota del regimiento, pero Bobby escapó de cada lugar, y aunque salió del cementerio cada día para hacer sus andanzas, volvió cada noche antes que se cerraran las puertas, para dormir cerca de los restos de su amado Juan.

En quince años Bobby era ya viejo, pero todavía mataba ratas y echaba gatos, y cuando murió fue enterrado cerca de su querido Juan.

Una dama que era rica y que amaba a los animales, hizo hacer un monumento fuera de las grandes puertas de Greyfriars, y allí se puede ver una réplica exacta del perrito llamado "GREYFRIARS BOBBY"; la estatua es de bronce y abajo hay una fuente de agua donde los perros de Edinburgo pueden refrescarse. La inscripción sobre el monumento reza así:

"Un tributo a la fidelidad de Greyfriars Bobby. En el año 1858 este fiel perro acompañó los restos mortales de su amo al cementerio de Greyfriars, y se quedó cerca de aquel sitio hasta su muerte, en el año 1872."

¿Todo en memoria de un perrito que nunca olvidó a su amo! ¿Qué tal nuestras memorias, sobrinos? ¿Quién es nuestro amo? ¿Somos fieles o inútiles? Cariños de

*Perla*

### PREGUNTAS

1. ¿Has leído detenidamente la lectura en Mateo, cap. 25?
2. ¿Cómo se llama el perro que cayó en el mar? (Lección de marzo).
3. El liniero que trató de secuestrar al perrito llamado Tim, ¿de quién es figura? (Lección de marzo).
4. ¿Quién era "Greyfriars Bobby"?
5. ¿Cómo se llamaba su dueño, y qué oficio tenía? (Lección de abril).
6. ¿Fue fiel a su amo, Bobby? ¿Cuáles pruebas dio de su amor y fidelidad?
7. ¿A cuántos de los siervos en la parábola dijo el Señor: "Bien, buen siervo y fiel"?
8. ¿Cuál fue la suerte del siervo inútil en la parábola? Copiar el versículo.

# NOTAS Y NOTICIAS

A cargo del Sr. Alberto J. Souto, Congreso 332, San Andrés, F.N.G.B.M., Prov. Bs. As.

## Con el Señor:

**Manuel Antonio Martín, de Villa Constitución.** — Escribe el hermano Agustín Gallardo que este muy apreciado hermano partió para estar con Cristo el 7 de diciembre ppdo. Era anciano de la iglesia de Villa Constitución y sirvió al Señor fielmente en ella. Se destacaba por su santidad de vida, por su estudio continuo de la Palabra de Dios y por su puntualidad en las reuniones. Además de su discernimiento espiritual, tenía el don de presentar los mensajes de las Sa-



Los niños de la República Argentina y países limítrofes mandan sus contestaciones a "Tía Perla", a/c. señorita Mary Gray, Chile 2155, Dpto. 2, Buenos Aires, antes del 30 de junio, los de otros países, antes del 31 de julio de 1962. Niños hasta 11 años de edad contestan las numeradas de 1 a 4; los de 12 a 14, de 1 a 6, y los de 15 a 17, inclusive, de 1 a 8.

gradas Escrituras de manera provechosa. Era de veras una columna en la iglesia. Poco antes de partir ministró sobre la santidad, dejando un claro testimonio de su fe y esperanza en el Señor Jesucristo. La noche del velatorio se celebró una reunión y muchos vecinos y amistades tuvieron oportunidad de escuchar el evangelio.

Deseamos para los familiares y amigos del hermano Martín el consuelo de Dios, y la misma esperanza que tenía él en el Señor.

## SAN JUAN

Desde esta ciudad, donde está radicado y sirviendo al Señor el hermano don Manuel R. Delgado, relata lo siguiente: "... Regresé juntamente con otro hermano de la localidad de Marayes, donde pasamos algunos días trabajando entre los pobladores con el evangelio, tanto en reparto de tratados así como en la colocación de las Sagradas Escrituras; realizamos buenas reuniones en evangelización, tanto para los niños así como también con reuniones para mayores y, gracias al Señor, algunas personas

## CUMPLEAÑOS

Gustavo Daniel Andrés, Inés Herran, Ana María Quevedo, Estela Torres, Julia Pérez Lucero, José Frumento, Amado Cabañas, Mario Daniel Prata, Alberto Yacomuzzi, Alicia Isabel Cañejas y Ester Betancourt.

¡Muchas felicidades a todos!

manifestaron haberse convertido al Señor, esperamos que esto sea una realidad de una genuina conversión a Dios. El mismo día realizamos un bautismo en San Juan, de nueve hermanos, de los cuales ocho son mujeres y un varón; este acto dio lugar a la realización de una preciosa reunión, donde tuvimos ministerio y predicación del evangelio por el muy amado hermano don Pablo Boichenko, quien ha estado por 15 días entre nosotros, con reuniones de ministerio y predicación del evangelio".

## SAN MARTIN (Mendoza)

El hermano don Osvaldo Sedrán, obrero del Señor radicado en este lugar, dice: "... las reuniones aquí siguen animadas, gracias al Señor, aunque deseamos ver algunas conversiones y estamos esperando en el Señor que El obre a fin de que muy pronto algún pecador acepte a Cristo.

El mes de enero ppdo. hemos comenzado con reuniones caseras en un barrio nuevo, y gracias a Dios con mucho éxito, varias almas se interesaron por su salvación, y creemos que algunas están muy cerca del Señor.

También estamos construyendo un nuevo local evangélico, el cual requiere mucho sacrificio y paciencia por carecer de toda clase de recursos. Confiamos en el Señor, quien, como hasta ahora lo ha hecho, siga proveyendo todo lo que nos hace falta. Hermanos, orad por nosotros y la obra del Señor en estos lugares que nos hacen falta vuestras oraciones, muchas gracias por todo".

## CATAMARCA

Don José A. Campillay nos escribe: "... acabo de regresar del Interior de

la provincia y parte de La Rioja, los creyentes visitados se han animado mucho, nuevas almas fueron alcanzadas con la palabra del evangelio. En un lugar del valle de Famatina un matrimonio creyó en el Señor y en otro un joven tomó el mismo paso con evidente gozo. Seguimos en oración por ellos, y las almas que quedaron interesadas, a fin de que El que comenzó la buena obra en ellos la perfeccione hasta el día de su venida".

## OBISPO TREJO (Córdoba)

El hno. don Rodolfo Pohler dice, "... Estoy en Calchín, con el equipo rodante de don Agustín Bistoco, y hemos tenido dos buenas reuniones hasta aquí. La semana que viene pensamos llegar a Las Varillas, después pasaremos por Sacanta y El Arañado".

## GUALEGUAYCHU (Entre Ríos)

En esta ciudad se encuentra sirviendo al Señor el hno. don Juan C. Jiménez, quien en carta personal cuenta lo siguiente, "... aquí seguimos adelante, el domingo último tuvimos la grata visita de los esposos Risler de Rosario, con quienes nos gozamos en gran manera, y a pesar de que casi todo el día llovió fuerte, pudimos celebrar la reunión de la noche con buena asistencia, de la que varios inconversos que se mostraron muy interesados continúan viniendo, os ruego vuestras oraciones a nuestro favor, gracias."

## ECOS DE UNA VISITA POR EL INTERIOR

El hno. don Juan B. García, de la Cap. Federal, relata lo que vio en una visita a San Juan; "Llegamos a San Juan en los días de Navidad, días muy

apropiados para predicar el evangelio de nuestro Señor Jesu-Cristo, y la fiesta de los niños en la calle San Luis estuvo muy linda; los niños se alegraron con sus regalitos, etc., y los padres también. Fué motivo de una mayor concurrencia, continuando así, los 6 domingos que estuvimos allí. Se tuvieron que abrir las puertas laterales, y sacar más bancos hasta la vereda y la calle por no haber más lugar dentro. El último domingo estuvo el hno. don Osvaldo Sedrán, de San Martín (Mendoza). También se tuvieron muy buenos cultos en las casas donde periódicamente se visitan durante la semana. El hno. don Manuel Reyes Delgado nos llevaba también en su coche a fin de aprovechar bien el tiempo; de estas visitas tuvimos el gozo de ver ir a las reuniones a un matrimonio de Mendoza. Los hermanos en San Juan están muy contentos de ver que en el mes de febrero podían abonar la última cuota del terreno adquirido en el fondo, con el propósito de ampliar el salón y edificar vivienda etc. Para ello creo que tienen en venta una casita que tienen y así conseguir más efectivo para la construcción".

El hno. García también visitó Com. Rivadavia (Chubut) y dice: "tuve el placer de estar con los hermanos allá, tuvimos diferentes reuniones en los Kilómetros 5, 8 y 27. En Km. 5 después de la predicación una señora bastante compungida nos dijo, "yo quiero ser salva". Sentados, hablamos y oramos, al levantarnos le dije, ¿está Ud. contenta? y respondió, "muy contenta". Que el Señor riegue la semilla sembrada y la haga prosperar para el bien de las almas.

#### CAPITAL FEDERAL

El lunes 9 de abril se dió comienzo a las reuniones de enseñanza para her-

manos sobreveedores y ayudadores en la obra. Estas reuniones han sido de mucha ayuda y grande bendición para las asambleas de Buenos Aires y alrededores, y se vienen celebrando desde el año 1936 en el local de la calle Brasil 1750, que nos ha sido cedido por los hermanos en las inmediaciones por encontrarse en construcción el nuevo local y haberse derribado el que por tantos años ha prestado tan valioso servicio para estas reuniones y para el testimonio en ese lugar.

El programa para el corriente año ha sido preparado con el tema general "El Ministerio de la Iglesia", a) La Formación, b) La Dirección, c) La Unidad, d) El Testimonio, e) El Templo de Dios, f) El Cuerpo de Cristo y g) La Esposa del Cordero, tema que por cierto es muy importante y necesario tratar a fin de tener un amplio conocimiento de lo que es la Iglesia del Señor.

El primer sub-tema a) La Formación, fué tratado con mucho acierto y con marcada presencia del Señor, por el hno. don Nigel J. L. Darling, quién nos llevó por la Palabra a la gloriosa realidad del cuerpo de Cristo aquí en la tierra y a la gran responsabilidad de guardar la unidad.

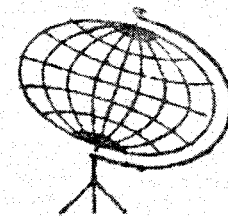
Las reuniones restantes, que serán seis más, tendrán lugar las siguientes fechas, 14 de mayo, 11 de junio, 2 de julio, 13 de agosto, 10 de septiembre y la última el 8 de octubre, y las mismas se llevarán a cabo en el salón Mariano Moreno, calle S. del Estero 1243, Capital Federal, a las 20.— hs.

#### TELEVISION

El canal 13 de la Capital Federal ha resuelto cerrar sus programas diarios con unos tres minutos dedicados a "Un Momento de Meditación". Dos o tres de estos espacios de mediano-

"...hasta lo último de la tierra"

—Reginaldo Powell



#### JAPON

##### Prosperidad en la obra

Refiriéndose a las experiencias del año pasado el hermano Currie se acordó de la bendición del Señor en el testimonio en Japón. Casi todas las asambleas podían regocijarse por algunos aumentos y por crecimiento espiritual. Esa fue la experiencia en Fuchu, uno de los lugares donde ayudaba nuestro hermano. Para el fin de año los creyentes resolvieron celebrar diez días de reuniones de evangelización, valiéndose de la colaboración de dos hermanos visitantes. El salón se llenó todas las noches y siempre había unos doce inconversos presentes. Antes de finalizar la serie un joven

hizo profesión y hay otros que siguen con interés. Para el Año Nuevo los hermanos habían preparado conferencias especiales para creyentes en seis distintas zonas. En estas conferencias fue grato ver como el Señor está despertando dones entre los hermanos japoneses.

#### HONG-KONG

##### Obra entre los refugiados

Las multitudes de refugiados chinos presentan uno de los problemas grandes para los siervos del Señor, y a la vez una preciosa oportunidad. Casi todos los días llega a la clínica evangélica alguno recién escapado de la

che han sido cedidos a oradores de los cultos "no católicorromanos". Por la gracia de Dios varios de estos espacios han sido reservados para nuestro hno. don Fernando V. Vangioni, y ha podido valerse de ellos para hacer un llamado a los corazones y consciencias de los teleespectadores y señalarles al Señor Jesús el gran Médico de todas las enfermedades del alma.

Actualmente el hno. Vangioni tiene cedido este espacio dos veces por semana, y podemos dar gracias a Dios

que ha abierto esta puerta tan importante para la proclamación del evangelio. Muchas veces se había conversado sobre la posibilidad de lograr espacio en la televisión para el evangelio, pero el costo había constituido hasta ahora una barrera infranqueable. Oremos mucho por nuestro hermano Fernando, que Dios por su Espíritu le dé sabiduría y poder de lo alto para hacer el mejor uso posible de esta oportunidad que le ha sido brindada, y para que muchas almas sean alcanzadas y salvadas.

China. Tanto trabajan los siervos del Señor entre los pobres que la primera vez que llegan éstos parecen más bien mendigos. Pero es notable el cambio que se opera en ellos una vez que conocen a Cristo como Salvador. Aunque siguen pobres hay un arreglo y limpieza que es muy distinto a su estado anterior. ¡Qué triste es vivir en los reducidos ranchos donde ellos se ven en la necesidad de refugiarse! Damos gracias a Dios que nuestros hermanos en la fe pueden ministrar a sus necesidades materiales y espirituales.

## INDIA

### Antagonismo

La fiesta del Dios-Serpiente que se celebra en Changallu parece ser muy popular. Con anticipación un religioso brahmin había visitado el lugar dos veces y, el resultado se notaba en una oposición al evangelio que no se había sentido antes en treinta años de experiencia en la obra del Señor. Para aprovechar la ocasión los creyentes pusieron un quiosco cerca de la casa misionera y sin dificultad consiguieron que los que pasaban aceptasen folletos. Aun algunos de otros pueblos que se encontraban compraban evangelio y otros libritos evangélicos. Pero en el pueblo mismo se tropezaba con dificultades. Los folletos fueron arrancados de las manos de los creyentes y hechos pedazos, y se obraba de tal forma que después de dos horas los hermanos tuvieron que retirarse. Antes de hacerlo uno de los hermanos se arrodilló en la calle para encomendar a Dios todo, y especialmente a los que habían rechazado el mensaje de la vida.

## EL LIBANO

### Semilla sembrada

Una señorita entró en la librería evangélica en Beirut para pedir permiso para copiar una historia que acababa de leer en la Biblia que estaba en exposición en la vidriera. El encargado sugirió que ella podría ahorrarse mucho trabajo si comprara un evangelio o, mejor todavía, un Nuevo Testamento. De resultado ella pasó una media hora, más o menos, leyendo las Escrituras y copiando la historia que le interesaba especialmente, y luego ella llevó dos evangelios. Como fruto de avisos publicados en un diario local, y el vivo interés del redactor del diario que dice ser creyente, se ha vendido Escrituras en árabe y algunas Biblias en inglés y francés. Confiamos en la promesa divina de Su Palabra no volverá a El vacía.

## CIPRO

### Fruto en terreno duro

No hace mucho que los hermanos en Nicosia tuvieron el gozo de ver a cuatro almas confesar su fe en el Señor Jesús en público. Este hecho les ha sido de mucho estímulo porque se trata de una isla donde el terreno es muy duro. El hermano que escribió esperaba poder visitar a Cairo y al valle del Nilo en Egipto, para ministrar en las asambleas allí si no se presentasen dificultades para conseguir visas. Entendemos que la libertad religiosa en este último país es limitada. Oremos por nuestros hermanos tanto en Cipro como en Egipto.

**NO HAY** tema de mayor actualidad para el creyente en el Señor que el que ocupó

la atención de la reciente Conferencia de Jóvenes en la ciudad de Córdoba: la segunda venida de Cristo, que es calificada en las Sagradas Escrituras como "la esperanza bienaventurada". Todas las señales previstas en la Biblia denuncian la inminencia de ella, y no es posible observar lo que sucede alrededor nuestro cada día y contemplar el panorama de los acontecimientos mundiales contemporáneos, sin darse cuenta que el día de la apoteosis de nuestra vida cristiana se acerca. Tanto en el orden político, económico y religioso estamos viendo la realidad de las cosas que la palabra de Dios advierte serán inmediatas a su advenimiento.

Sabemos estas cosas. Dios por su Espíritu ha iluminado nuestro corazón acerca de este bendito propósito suyo en Cristo, y nos ha asegurado en su Palabra que "el que ha de venir vendrá, y no tardará". No obstante, creemos que no tiene en nuestro testimonio para el Señor el impacto que corresponde ni ejerce sobre nuestra vida la influencia que debiera. Si asimiláramos cabalmente la maravillosa perspectiva la aparición en el aire de nuestro glorioso Salvador para recoger a su iglesia a sí, otra sería nuestra conducta en el mundo y diferente nuestra manera de proceder en todo.

**A PESAR** de todas las advertencias que encontramos en las Escrituras y a pesar

de todo lo que leemos y escuchamos sobre el particular, parecería que viviéramos adormecidos sin percibir ni experimentar la expectación de la venida de Cristo. Debidamente apreciada, esta esperanza nos obligaría a un severo examen en la presencia de Dios para purgar de nosotros todo lo que fuese contrario a su santa voluntad; sería un poder incontestable en nuestro testimonio; conferiría a todo nuestro servicio un nuevo ardor y un mayor ejercicio de alma.

El apóstol escribe recordando a los hermanos de Tesalónica que ellos no estaban "en tinieblas, para que aquel día os sobrecoja como ladrón" sino que eran "hijos de luz, e hijos del día". Esta es nuestra responsabilidad, que Dios nos ha revelado la verdad maravillosa que Cristo viene otra vez para llamarnos así y para introducirnos a las glorias de nuestro hogar celestial, donde estaremos para siempre con El. De ahí la exhortación solemne de que "no durmamos como los demás; antes velemos y seamos sobrios".

son las actitudes que el **VELAR** Señor Jesús recomienda a **Y ORAR** los suyos frente a la promesa de su venida. Sabemos lo que quiere decir velar. No se trata solamente de mantenerse des-

pierto, aunque esto es necesario y el sueño espiritual es una real amenaza para el creyente, sino de mantenerse despierto y vigilante. El centinela vela cuando está de guardia, y está alerta a todo lo que pasa a su alrededor y atento al menor ruido, sobre todo cuando está actuando en tiempo de guerra y tiene motivos para sospechar que sucederá algo excepcional. Este debe ser el velar del creyente: una gozosa vigilancia que suponga una definitiva separación del mundo y el reconocimiento que "nuestra vivienda es en los cielos; de donde también esperamos al Salvador, al Señor Jesucristo".

El complemento natural del velar es el orar. No podemos vivir a la expectativa de la venida de Cristo sin mantener comunión con Dios por medio de la oración. La certidumbre de la inminencia de su venida obligará a un ajuste constante de nuestra vida, que a su vez nos llevará a su presencia en oración en busca de dirección y de poder. El mundo, la carne y Satanás son poderosos elementos perturbadores, y solamente mediante la constante comunión con Dios podremos mantenerlos a raya y conservar clara y luminosa nuestra "esperanza bienaventurada".

"Agradándole en todo" (Col. 1:10; 1 Tes. 4:1). La vida que agrada a Dios es la vivida en comunión con su Hijo, que da testimonio de la realidad de las cosas invisibles al andar en separación del mundo, y que manifiesta las excelencias del Señor Jesús. Es una vida vivida en mansedumbre y humildad y que recuerda al Padre la vida que su Hijo una vez vivió en esta tierra: que exhibe el fruto del Espíritu.

## NO ES POSIBLE

vivir la realidad de la esperanza de la venida del Señor sin sentir la solemne responsabilidad que pesa sobre nosotros con respecto a los que no son salvos. Sus órdenes para nosotros sus siervos son: "negociad entre tanto que vengo", y si estamos esperándole de ver sus instrucciones tendrán una urgencia imperativa y no podremos eludirlas. El solo pensar en que la Biblia nos enseña lo que acontecerá después del arrebatamiento de la iglesia, nos debe mover a una actividad incansable en el evangelio, y a una cacería sin tregua de almas mientras todavía estemos en el día de la gracia.

Pronto estaremos con el Señor. Luego nos corresponderá responder ante El en el tribunal de Cristo del uso que hemos hecho de nuestro tiempo y talentos en su servicio. Hoy todavía podemos escuchar su voz a través de su Palabra: "id... predicad el evangelio a toda criatura", pero su advenimiento pondrá término a esta fase de nuestro servicio. Bienaventurada y gloriosa es nuestra esperanza, pero exigente y excluyente en lo que se refiere a nuestra vida hasta tanto El venga.

# C R I S T O

## El Mesías Presentado en Isaías

Otra vez tenemos mención del Siervo de Jehová en el capítulo 49, y vemos allí sus ejercicios íntimos en comunión con el Padre que le ha confiado una misión tan estupenda. Su llamada se ha hecho sentir aún antes de su nacimiento, como dice nuestro Señor: "Me apropiaste cuerpo" (Heb. 10:5), el instrumento de su servicio ya preparado en una forma milagrosa. La madre se menciona especialmente, como le vemos en la profecía del Salmo 22:9/10, esperando en Dios desde los pechos de su madre. Y así, antes de comenzar su carrera en el mundo, su nombre ocupa lugar de importancia, como hemos visto también en Isaías capítulos 7 y 8. Su boca es "como espada aguda", según se presenta el Señor en Apocalipsis 1:16 y 2:16. Así también es la palabra de Dios (Heb. 4:12), la que se ajusta en la boca de este Siervo maravilloso; ¡cómo mata a los hipócritas y orgullosos en Lucas 11 y Mateo 23! ¡Y cuántas veces la enemistad de los hombres se despierta por sus palabras (Luc. 4:29; Juan 8:59; 10:31)! Hay autoridad y poder irresistible en sus dichos.

por  
G. M. J. Lear

Pero este Siervo dice: "Cubríome con la sombra de su mano" (v. 2); está escondido hasta el cumplimiento del tiempo de su manifestación. "Venido el cumplimiento del tiempo, Dios envió su Hijo, hecho de mujer" (Gal. 4:4); "a su tiempo murió por los impíos" (Rom. 5:6); "El cual se dió a sí mismo en precio del rescate por todos, para testimonio en sus tiempos" (1 Tim. 2:6). El calendario de Dios se ve en Levítico 23 en la lista de las siete solemnidades anuales de Israel. Y no es solamente como espada en la mano de Dios, sino como saeta, limpia, especialmente pulida, para hacerla perfectamente eficaz, alcanzando a los enemigos (Sal. 45:5).

En el versículo tres vemos que Dios está comple-

tamente satisfecho con este Siervo, sabiendo que tendrá gloria por su servicio. Dice el Señor: "Padre, glorifica tu nombre. Entonces vino una voz del cielo: Yo lo he glorificado, y lo glorificaré otra vez" (Juan 12: 28); tanto en su vida, como en la obra de redención en la cruz, sería glorificado el Padre. Sin embargo de esto, el Siervo se da cuenta que su persona y sus obras han sido rechazadas (Juan 1:11; 12:37; 15:24), y según todo cálculo humano los resultados de sus esfuerzos han sido muy escasos (Juan 3:11; 5:43); pero, a pesar de todo, dice: "Mi juicio está delante de Jehová, y mi recompensa con mi Dios" (véase cap. 53:12); tiene la misma confianza del creyente de hoy: "Vuestro trabajo no es en vano en el Señor (1 Cor. 15:58). Entonces se revela la gran envergadura de los propósitos de Dios en el versículo seis: Primeramente la nación va a ser levantada; la tierra será restaurada; las gentes (los gentiles) serán iluminadas; y "lo postrero de la tierra" será alcanzado por la magnífica salvación del Señor. ¡Qué bienaventurada esperanza!

Es notable la manera en que se adoptan ciertas palabras como nombre propio del Mesías: (1) IS-

RAEL (v. 3), — la nación que fracasó tan miserablemente tiene ahora un representante perfecto en su persona y en su obra. Oseas 11:1 se cumple en realidad en Cristo (Mat. 2:15). (2) LUZ DE LAS GENTES (v. 6). Va a llegar el tiempo cuando se dirá a la nación de Israel: "Levántate, resplandece; porque ha venido tu lumbré" (cap. 60:1); "y andarán las gentes a tu luz" (id., v. 3). Pero este maravilloso Siervo es "luz de las gentes", "la luz verdadera, que alumbra a todo hombre que viene a este mundo" (Juan 1:9). Y en la eternidad no tienen "necesidad de sol, ni de luna, para que resplandezcan... la claridad de Dios la iluminó, y el Cordero era su lumbrera" (Apoc. 21: 23). (3) ALIANZA DEL PUEBLO (v. 8), — el nuevo pacto se personaliza en Cristo, de manera que no hay peligro de caducidad ni cambio. Bajo estos auspicios tan favorables los participantes de esta alianza estarán en las mejores condiciones: los presos salen de la cárcel, los necesitados son satisfechos, — en fin, todas las injusticias de los hombres van a quedar anuladas. Cuando se establezca el reino del Mesías triunfará para siempre el bien sobre el mal, la verdad sobre la mentira.

"El conoció mi camino: probaráme, y saldré como oro" (Job 23:10). Ignorancia y confianza: ignorancia en cuanto al camino, confianza en cuanto al fin del camino. Es bueno no poder saber lo que nos espera. Dios bondadosamente pone un velo sobre nuestros ojos. Nos desanimaríamos si pudiéramos prever el futuro. ¡Qué bueno es saber que él conoce el fin, el principio y el camino en toda su extensión! Por la fe podemos confiar en él por cada pisada que demos en la senda.

## «Y Crecía la Palabra del Señor»

(Hechos 6)

En las recias batallas libradas con los implacables enemigos de la verdad, los apóstoles y discípulos, a través de prisiones y cárceles, salieron siempre victoriosos. La recién nacida iglesia, sin experiencia ni mayores conocimientos, fué conducida de victoria en victoria por la irresistible energía del Espíritu de Dios. Los últimos versículos del capítulo cinco registran días gloriosos de testimonio unido y de actividad incesante, al anunciar ellos el Mensaje del Señor a todos. Qué gozo llenaba sus corazones en Su santo servicio, y tal predicación y enseñanza, respaldadas con la fuerza de un testimonio unido, y dirigido por el Espíritu, no eran sin fruto; así es que leemos la frase con que comienza nuestro capítulo, "En aquellos días creciendo el número de los discípulos...". Habrá siempre crecimiento cuando la iglesia del Señor anda en santidad y separación a El. Solamente con estas palabras significativas podía el Espíritu Santo describir la incontenible ola de bendición que conmovió la ciudad de Jerusalem en aquellos memorables días.

Empero el enemigo no duerme, no se da por vencido fácilmente, y lo que no podía lograr por ataques foráneos intentó hacer por incitar a luchas internas, encontrando un punto vulnerable en la línea de defensa de la iglesia. Nuestro enemigo es harto astuto; la misma bendición que Dios había dado en la obra fué motivo, en sus manos, para crear las dificultades que estancaron el fluir del raudal de bendi-

ciones sobre la iglesia... "Creciendo el número de los discípulos, hubo murmuración". De qué poca gravedad parece el murmurar, sin embargo es uno de los instrumentos más útiles en manos de Satanás para destruir la obra del Señor. La murmuración es siempre la actividad de la vieja naturaleza, la carne. El nuevo hombre no murmura, sino que cuando le maldicen no retorna maldición; cuando padece no amenaza, sino remita la causa al que juzga justamente; (1 Pedro 2:2-23; Salmo 37:5-6). No obstante podemos deducir de las medidas luego adoptadas, que hubo descuido de parte de los apóstoles en el cuidado pastoral de la enorme asamblea. Bien puede ser que el crecido número de creyentes, y el reducido número de obreros (apóstoles) hacía difícil cumplir esta importante obra. Seguro es que no hubo crecimiento espiritual en los discípulos que aparejaba a la bendición dada en la obra, el número de los salvos aumentaba pero en sus vidas espirituales los discípulos no crecían... siempre una peligrosa situación. Cuan importante es en la vida de la asamblea que los hermanos responsables procuren el adecuado alimento espiritual para asegurar el desarrollo de las vidas de los creyentes. Una media hora por semana de enseñanza es muy poca para un pueblo expuesto seis días de la semana a los ataques del enemigo, y la influencia de un mundo enemigo que le rodea. Una reunión semanal dedicada exclusivamente a la enseñan-

za o ministerio de la Palabra, por hermanos capacitados, puede cambiar radicalmente la vida espiritual de toda una asamblea, elevándola a un nivel a donde desaparecerán las murmuraciones y demás brotes de carnalidad.

El cuidado de las viudas (6-1) no parecía ser un asunto de mucha importancia ni un problema de difícil solución, no obstante era en realidad la reaparición en grado inferior del espíritu del capítulo cinco que llevó a Ananías y a Safira a la tumba, el materialismo. En la historia del pueblo de Israel la primera dificultad sería de carácter interno ocurrió por causa de cosas materiales, pan y agua, el materialismo (Exo. 17). A menudo hoy en día estas mismas cosas materiales son causa de perturbación en el seno de la asamblea, y de desavenencias entre hermanos en Cristo. Todo es sagrado y santo en el servicio del Señor, y todo requiere manos limpias y corazones desinteresados, corazones que buscan la sola gloria de Dios. Los apóstoles eran hombres de discernimiento y reconocieron que la dificultad que afectaba la paz y la tranquilidad de la primitiva iglesia era de índole espiritual, y por lo tanto requería un remedio de carácter espiritual. Reconocieron que las murmuraciones eran una manifestación del estado espiritual pobre en que se encontraba la iglesia. Si ellos hubiesen sido hombres de menos espiritualidad y discernimiento habrían abandonado en seguida sus actividades espirituales para dedicarse, personalmente a servir las mesas, y de esta manera asegurar una equitativa distribución de alimentos. Esta actitud podría haber suavizado la herida, y

sofocado el fuego de la murmuración momentáneamente, pero habría sido una obra superficial; el mal escondido habría reventado algún día. Hacía falta una obra más profunda, un tratamiento más a fondo de ese mal. Guiados por el Espíritu de Dios aquellos santos hombres tomaron el único camino que podía salvar al pueblo de Dios y ayudarles a salir de ese pantano ponzoñoso; dijeron a los hermanos, "nosotros persistiremos en la oración y en el ministerio de la Palabra" (v. 4). Los apóstoles alimentaron al pueblo de Dios con la Palabra, les ayudaba con la oración, y el resultado fué que cuando hicieron la elección de los siete varones la hicieron del punto de vista espiritual. Vencieron los prejuicios raciales y su tendencia a andar según la carne, escogiendo a los siete del grupo que se había sentido menospreciado, los griegos. Es de notar también que buscaron a siete hombres aptos para la obra de servir las mesas, capacitados por sus cualidades y condiciones espirituales, no naturales. "Varones de buen testimonio, llenos de Espíritu Santo, y de sabiduría" (vr. 3).

La lección aprendida pues, de esta parte del incidente, no es solamente que se diera solución a un problema difícil en la iglesia, sino que se hubiera aprendido la manera de encarar todos los problemas tanto en la asamblea como en la vida particular; esto es por dar lugar a la Palabra de Dios y la oración. Más fácil sería reunirnos en conferencias y comisiones, pero el camino seguro, es el que el Espíritu de Dios nos traza aquí. La espada del Espíritu. Su Palabra, aplicada con integridad a la vida y conciencia de la persona o de la asam-

blea, hace marchitar la vieja naturaleza, llevando a un sometimiento incondicional a las condiciones y verdades de las Escrituras.

El cuidado con que eligieron a los siete varones para desempeñar tan humilde servicio como el de servir a las mesas, nos enseña la importancia que Dios da al carácter y vida de Sus siervos. Son tres las cualidades mencionadas aquí que deben hallarse en los que actúan públicamente en el testimonio de la iglesia:

1) **Ser de Buen Testimonio** (vr. 3), esto es en su relación a sus hermanos en Cristo y delante del mundo, para infundir confianza con respecto a la obra que se realiza.

2) **Ser Llenos del Espíritu Santo** (vr. 3), sin cuyo poder y presencia el siervo más dotado es inútil.

3) **Ser Lleno de Sabiduría**, que ha recogido no de fuentes humanas sino por contacto con Dios. (Compárese 2 Pedro 1:1-10; Lucas 10:38-42).

Estos siete siervos de Dios, divinamente equipados, pronto lograron quitar todo motivo de queja y murmuración; la unión y la comunión fueron restaurados. El "tapón" que había impedido el libre flujo de bendición y poder, entristeciendo al Espíritu Santo, fué quitado y de nuevo la poderosa corriente de bendición siguió su curso por el cauce divinamente establecido, la asamblea. El Espíritu registra esta victoria con las palabras "Y crecía la Palabra del Señor" (vr. 7).

Tres veces leemos en Los Hechos que "Crecía la Palabra del Señor", y en cada una de ellas es la canción de triunfo del Espíritu Santo por la victoria ganada sobre los enemigos de la iglesia de Cristo: 1) En Hechos 6-7 es celebrada la victoria sobre la Carne; 2) En He-

chos 12-24 es anunciada la victoria sobre el poder del Mundo; 3) En Hechos 19-20 se proclama la victoria sobre las huestes del Diablo. Nuestra frase es por cierto extraña, no se refiere al aumento en el número de palabras, ni a nuevas revelaciones dadas a los apóstoles, sino al efecto de la Palabra en los corazones y vidas de los oyentes. La Palabra del evangelio crece cuando es oída y recibida (creída) por el pecador; en este aspecto leemos, "Crecía la Palabra del Señor y el número de los discípulos se multiplicaba mucho". La Palabra crece también en el sentido del desarrollo que obra en las vidas de los salvos; tenemos una ilustración de esto en la parábola del Sembrador; (Marcos 4:8); la semilla "nació — creció — dió fruto", los discípulos "oyen — reciben — hacen". Un ejemplo vivo de esta verdad tenemos en aquel varón, santo y piadoso, Esteban; su nombre significa "corona", y fué él el primero en merecer este galardón del mártir (Apoc. 2:10). Esteban aparece como un meteoro sobre las páginas del Nuevo Testamento, brillando con una luz celestial por solamente el espacio de dos capítulos, y desapareciendo luego en una aureola de gloria al ser recogido el sufrido mártir por el Hijo del hombre que le esperaba de pie a la diestra del Trono de Dios. (Véase versión inglesa King James). (Hechos 7:55-60).

Trazaremos brevemente los rasgos principales de esta notable vida para ayudarnos a entender cómo la Palabra transforma la vida del discípulo; El Espíritu Santo ha registrado aquí para nuestro provecho y bendición una lista de las cualidades espirituales que hacían que Esteban se destacara entre sus

hermanos; era varón, 1) Lleno de fe y de Espíritu Santo, (vr. 5), 2) Lleno de gracia y de potencia (vr. 8), 3) Lleno de sabiduría (vr. 10). La pequeña palabra "lleno" hacía toda la diferencia entre él y los demás; ellos tenían fe, él estaba lleno de fe; el Espíritu Santo moraba lleno todos ellos, él estaba lleno de Espíritu; De la plenitud de gracia del cual el Señor Jesús es la Fuente (Juan 1:16) habían tomado ellos, empero él había bebido de esa Fuente hasta llenarse; Ellos poseían la nueva vida, él estaba lleno de la potencia de aquella vida, la vida en abundancia; mientras la sabiduría recibida por ellos les capacitaba a servir a sus hermanos con aceptación, él poseía aquella sabiduría en tal grado que los enemigos "no podían resistir a la sabiduría y al Espíritu con que hablaba" (ver. 10) (Compárese también 1 Cor. 1:30). A medida que la Palabra de Dios crecía para Esteban él crecía en estatura espiritual. En su vida íntima y secreta Esteban vivía

la verdadera Vida Victoriosa, era el "Varón lleno de fe y de Espíritu Santo". En su vida pública y su testimonio en el servicio del Señor, era varón "lleno de gracia y de potencia". Al llegar al fin de su brevísima vida en los momentos más difíciles de su actuación, aún "lleno del Espíritu Santo" (Hechos 7:55), el noble mártir, demostró que conocer al Señor Jesús es algo real y verdadero; aquella fe que le había sostenido en la vida le conducía victorioso por las aguas turbulentas del martirio; "estando lleno del Espíritu Santo, puesto los ojos en el Cielo, vio la gloria de Dios, y a Jesús que estaba a la diestra de Dios, y dijo: He aquí veo los Cielos abiertos, y al Hijo del hombre que está a la diestra de Dios". (Hechos 7:55-60). Saulo de Tarso no podía olvidar esa escena de sufrimiento y de gloria, de muerte y de victoria (Hech. 22:20). Que no la olvidemos nosotros.

—A. W. Cook

Cuando una cerradura y la llave corresponden bien, es sólo razonable suponer, aunque sean de clase sencilla, que la una fué hecha para la otra. Si son semejantes en su forma, aquella suposición es más fuerte todavía. Pero si la cerradura está compuesta de partes tan raras y curiosas como para desbaratar la pericia del mecánico más hábil; si es absolutamente nueva y peculiar, siendo diferente de todo lo antes visto en el mundo; si ninguna llave en el universo puede entrar en ella excepto una sola, y ésta se ajusta tan fácil y exactamente que un niño puede abrirla, estamos absolutamente seguros que ambas, cerradura y llave, fueron hechas por la misma mano maestra y pertenecen la una a la otra. No menos curiosamente, ~~los caracteres de la sabiduría del hombre, no menos originales y característicos~~ son las profecías contenidas en el Antiguo Testamento con respecto a los judíos. Y la llave de la historia ~~encaja en forma tan perfecta en esta cerradura~~, que quedamos convencidos de que el Dios de la historia es el Dios de la profecía.

## SIETE HOMBRES DE DIOS

William James Stokes

William James Stokes es un ejemplo digno de ser imitado por nuestra juventud. A una edad en la que muchos sólo piensan cosas triviales, él tenía ya la suficiente madurez de pensamiento como para discernir la verdad en medio de la oscuridad espiritual que había en su tiempo. Nacido en 1807, tenía apenas 20 años cuando decidió cortar sus vínculos con el sistema religioso al cual había pertenecido, y pasó a ser uno de los "siete hombres de Dios" que iniciaron en separación la búsqueda de la verdad sencilla, a la luz de las

Sagradas Escrituras.

No era fácil conseguir un lugar público para reuniones en Dublin por aquel entonces, y siguiendo una práctica que ya era conocida, resolvieron tomar en alquiler un local que durante la semana se ocupaba para fines comerciales. Así empezaron las reuniones en la calle Aungier, en Dublin. Era un gran salón de remates, donde se depositaban muebles y otros enseres. Lord Congleton era quien había tomado oficialmente la locación, pero para poder celebrar las reuniones era nece-

sario preparar previamente el salón lo que se acostumbraba a hacer los sábados por la noche. Y allí William James Stokes ponía en la humilde tarea toda la fuerza que le daba su juventud. El no esperaba que los más ancianos, capacitados para ministrar más eficientemente la palabra vinieran a hacer ese trabajo, sino que siempre estaba listo para ser el primero en la tarea. Corridos los muebles, se colocaba la mesa en el centro, y el modesto lugar quedaba listo para la reunión del día domingo.

Recordando esas tareas, cincuenta años después, uno de los que había participado en ellas pudo decir: "Estas eran épocas benditas para mí alma —Parnell, Stokes y otros corriendo los muebles y poniendo la simple mesa con el pan y el vino —es algo que nunca olvidaré; seguramente teníamos la presencia, sonrisa y aprobación del Maestro en esta tarea". Nuestros jóvenes, que a veces se alejan disimuladamente cuando hay que realizar humildes tareas manuales de este tipo, tienen aquí algo que aprender.

Comentando los principios de los hermanos, la Sra. E. Trotter, en uno de sus más interesantes libros dice: "La inspiración vino a ellos solos al principio, y no bajo la influencia de grandes multitudes; tampoco desapareció, sino que les dio vigor y los sostuvo en sus vidas desacostumbradamente laboriosas y largas." Este es el secreto de su éxito: Largas vidas dadas por Dios, pero un incesante trabajo por parte de ellos.

Stokes fue toda su vida un trabajador inconsolable. Amaba a los creyentes, quienes le retribuían sinceramente. Fue un hombre sumamente útil en las reuniones de estudio bíblico, que realizaba no sólo en los

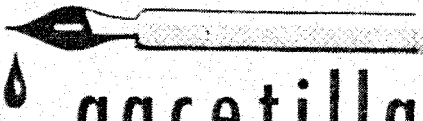
locales de reunión, sino también por las casas de los creyentes o en cualquier lugar donde algunos se juntaran para recibir alimento espiritual. Mantuvo una clase Bíblica para hombres en la Asociación Cristiana de Jóvenes en Dublín, a la cual asistían entre 100 y 200 personas. Su ministerio era muy apreciado en las Asambleas, y tenía una particular disposición para solucionar los pequeños problemas que surgían entre sus miembros; a ello ayudaba grandemente su carácter apacible y amable. Muchos de sus discursos han sido publicados, y algunas notas suyas aparecen en un conocido libro, "Verdad en sazón". Visitaba con frecuencia Inglaterra, y allí, pese a sus ya muchos años, dirigía reuniones para jóvenes en Devon, en compañía de otros conocidos creyentes.

Entre los ambiciosos planes que Stokes llevó a cabo, merecen destacarse dos: Junto con Mr. Robert Keane, procurador de Dublín, puso en marcha el conocido orfanatorio "Harold's Cross Protestant Orphanage" y luego un "Hogar de Socorro", en la calle Malborough 31, también en Dublín.

El excesivo trabajo a que se entregó debilitó sus fuerzas, y por muchos años estuvo seriamente enfermo, pero ello en nada afectó su carácter, que siguió siendo jovial, afable y cariñoso. Vivió feliz y alabando al Señor hasta que El le llamó a su presencia, cuando sólo faltaban ocho días para cumplir los sesenta y cuatro años. De este temple, actividad y vida espiritual eran los hombres que Dios eligió para hacer su obra en los albores del siglo pasado.

José R. Palacio

EL SENDERO



# gaceta

La ciudad de Córdoba, que fue la sede de la primera Conferencia de Jóvenes en el año 1930, invitó también para la trigésima primera que tuvo lugar los días 19, 20, 21 y 22 de abril pasado, demostrando una vez más la utilidad y vitalidad de estas reuniones extraordinarias de la juventud cristiana. No obstante los inconvenientes y carestía del transporte y las dificultades de todo orden que se presentan, éstas han venido celebrándose año tras año aportando la demostración visible de la realidad de una juventud pujante en nuestras asambleas, que quiere crecer en el conocimiento del Señor y ser instrumento apto para su servicio.

La concurrencia era extraordinaria, y las amplias instalaciones del teatro Rivera Indarte, gentilmente cedido por las autoridades provinciales, resultaban insuficientes para contener la multitud de asistentes a las reuniones de la tarde y noche, y aun por la mañana casi se llenaban. El número de visitas pasaba de los trescientos y la hospitalidad cordobesa ha añadido nuevos laureles a su fama nunca desmentida a través de los años en este aspecto tan importante de la vida cristiana. No es poca hazaña ofrecer hospitalidad a más de trescientos hermanos, y vayan para las amas de casa de Córdoba nuestras felicitaciones calurosas y sinceras.

La esperanza bienaventurada era el tema general de la conferencia, y difícilmente se pudo haber seleccionado uno de mayor actualidad y oportunidad. La esperanza de la segunda venida de Cristo debe llenar nuestros corazones, regir nuestra conducta e inspirar nuestro servicio. Hagamos de ella el norte verdadero de la brújula de nuestra vida cristiana, y hallaremos como ésta se enderece más y más en las sendas del Señor y se ajuste con fidelidad creciente a las demandas y exigencias de su Palabra.

El tema era tratado en varios de sus aspectos por hermanos que habían sido invitados a este fin, y se escucharon mensajes provechosos sobre el acontecimiento cumbre de la carrera del creyente. También se programaron dos estudios bíblicos sobre temas atinentes: el tribunal de Cristo y las bodas del Cordero. Hubo plataforma libre para los jóvenes y varios de ellos ministraron con provecho. Una novedad fue el "buzón de preguntas", donde los que querían cualquier aclaración podían echar la pregunta respectiva, la que fue contestada luego por alguno de los hermanos invitados. También se presentó a los hermanos la importancia de la obra educacional evangélica, encareciendo la conveniencia de consolidarla y propender a su ampliación.

Para la predicación del evangelio por la noche fue colmado el teatro de gente, y hubo una reunión muy solemne. Muchos quedaron después para conversar y varios también hicieron profesión de fe en Cristo. Oremos para que haya habido en ellos una verdadera obra del Espíritu Santo en conversión. El coro de Córdoba cantó varios himnos con virtud y sentimiento.

# El Sendero del Creyente

Fundada en 1910

DIRECTORES PROMOVIDOS:

Jaime Clifford, Jorge H. French  
Gilberto M. J. Lear  
Jerónimo A. Callejas

Toda la palabra de Dios  
para todo el pueblo de Dios

Tucumán 358, 6º piso L. Buenos Aires  
(Casa de la Biblia)

Directores:

WALTER T. BEVAN  
NIGEL J. L. DARLING  
DANIEL SOMOZA (h.)

Administradores:

NICOLAS V. FERNANDEZ PAZ  
DAVID O. SOMOZA

15 de junio de 1962

## Editorial

### EXCUSAS

por Daniel Somoza (h.)

La publicación de este número de "EL SENDERO DEL CREYENTE" coincide con la llegada del invierno, estación no muy propicia en estas latitudes, para emprender esfuerzos especiales de evangelización, pero oportuna para consolidar lo logrado hasta el presente y planear la actividad futura.

lo haciendo llegar las palabras a los corazones de los oyentes. Finalmente todos los gastos fueron cubiertos. Podemos dar gracias a Dios por una muy buena conferencia, y por la eficacia del trabajo de nuestros jóvenes hermanos de Córdoba y por su entusiasmo en el servicio del Señor.

Hay un hecho que queremos destacar en este editorial, con relación a esos esfuerzos, hecho que de una u otra manera nos concierne a todos y que por su trascendencia merece nuestra seria reflexión. Nos referimos concretamente al poco interés que se presta, por lo general, a las nuevas personas interesadas en el evangelio como resultado de la realización de campañas especiales, de la obra radial o de la actividad de los hermanos de la asamblea local, malográndose así ingentes esfuerzos, sacrificios y dinero, y lo que es peor desatendiendo la vida espiritual de los nuevos convertidos o interesados.

La poca disposición a visitar o atender a los interesados se evidencia dentro de la esfera de acción común de la iglesia, pues una de las dificultades que solemos encontrar en el trabajo de evangelización, es la falta de hermanos o hermanas que sentándose al lado de un alma ansiosa por conocer al Señor, puedan llevarla a los pies de Jesús. Por regla general se dan muchas excusas, que no son razones, para no realizar este importante trabajo personal. La rapidez con que muchos rehúsan el trabajo personal con las almas, nos recuerda lo que leímos acerca de un predicador que comentando I Corintios 15 al llegar al último versículo leyó: "Así que hermanos míos amados, estad firmes y constantes, evitando la obra

del Señor siempre..." y luego agregó: No, no es "evitando la obra del Señor siempre..." sino "creciendo en la obra del Señor siempre..." Lo que sucede, es que tantos creyentes viven "evitando..." siempre" que insensiblemente me he equivocado."

Cada uno de nosotros, tiene sus excusas para no realizar el trabajo, excusas muy razonables, pero excusas al fin. Por eso creemos que nos haría bien pensar en el siervo de Dios que también tenía excusas razonables: MOISÉS. El había escuchado con temor y reverencia, las palabras de Jehová provenientes de la zarza ardiente y en respuesta al mandato de ir a Egipto a sacar al pueblo de la esclavitud, Moisés comenzó a interponer su razonamiento y dar las causas por qué él creía que no debía emprender tal tarea. No pensemos ni por un momento que las suyas eran excusas triviales, al contrario eran dificultades reales las que debía enfrentar, razón por lo cual tenía tanta preocupación y se sentía tan impotente.

Moisés expuso cuatro razones o dificultades que según él le impedían llevar a cabo la gran tarea para la que Dios mismo le había llamado. La primera estaba contenida en su pregunta: "¿Quién soy yo...?" (Ex. 3:11.) No hay duda que Moisés tenía un profundo sentido de su incapacidad personal. ¿Cómo podría un hombre, que ya había fracasado en su intento, liberar él solo a unos cinco millones de esclavos de las manos del rey más poderoso de la tierra? Cuando nosotros pensa-

mos en lo que significa rescatar un alma del poderoso reino de las tinieblas, a la libertad gloriosa del evangelio, ¿cómo no sentirnos inquietos y con cierto temor? Lo cierto, es que la promesa de Dios a Moisés "Ve, porque yo seré contigo..." (3:12) ha sido repetida para nosotros por el mismo Señor Jesús, cuando dijo: "Yo estoy con vosotros, todos los días, hasta el fin del mundo."

Está es la respuesta del Señor a la preocupación que nos aflige cuando tenemos que hablar con los interesados, ya sea en nuestros salones o en sus casas particulares y la causa de nuestro fracaso, es que solemos volvernos formales y olvidarnos de que cuando los discípulos estuvieron con el Señor por última vez, en la tierra, El les dijo expresamente que no debían intentar testificar para El hasta que hubieran sido investidos de poder de lo alto. Si hubieran salido sin la unción del Espíritu Santo, el trabajo de ellos también hubiera terminado en fracaso.

La segunda dificultad que se le presentaba a Moisés está expresada en su nueva pregunta: "¿qué les responderé?". (3:13). Moisés tenía que ir a los hebreos esclavizados y decirles que Dios le había mandado, a lo que ellos podrían responder con mil preguntas difíciles de contestar. "Muéstranos al Padre y nos basta" es una demanda tan antigua como el ser humano, pero Dios puso en conocimiento de Moisés la respuesta que debía dar: "YO SOY me ha enviado a vosotros" (3:14).

Nuestra tarea es predicar al Dios de las Sagradas Escrituras, en su revelación por medio de su Hijo Jesucristo y dejar la obra de convicción y persuasión al Espíritu Santo, cuya función es revelar a Dios. Sangre y carne, no pueden hacerlo, pero sí puede hacerlo el Espíritu de Dios.

La tercera razón que interpuso Moisés, fue que ellos no le creerían (4:1). Moisés se veía seguramente, en medio del pueblo, contándoles la historia maravillosa de la zarza que no se consumía a pesar del fuego, explicándoles en nombre de quién venía, entregándoles el mensaje de liberación que había recibido, pidiéndoles que se levantaran y demandaran de Faraón la libertad y salieran de la tierra llevándose con ellos las riquezas de los egipcios. En verdad tenía razón para pensar que no podían creerle.

Cada día nos enfrentamos con personas que ponen en duda la verdad del mensaje del evangelio —la misma dificultad que tenía Moisés— y cuando les decimos que conocemos a Dios, que hemos sido librados del poder de Satanás y por el Espíritu de Dios hemos nacido de nuevo, no quieren creernos y piensan de nosotros algunas veces, como de hipócritas o tontos que nos hemos dejado llevar de una idea. Moisés se dio cuenta de esto y honestamente puso su dificultad ante el Señor. Podemos leer en qué forma respondió Dios a su siervo tan cauteloso: “¿Qué es eso que tienes en tu mano?, fue la pregunta y Moisés respondió: una vara, Dios le dijo:

“Echala en tierra.” Moisés la echó en tierra y la vara se transformó en una culebra y huía atemorizado de ella. Entonces Jehová le dijo que extendiera su mano, la tomara de la cola y al hacerlo se transformó nuevamente en vara. (4:2-4). Esa vara habría de ser en la mano de Moisés, una señal de poder para Israel y de terror para Faraón. Con ella persuadía a los hijos de Israel, que Dios estaba con él; con ella quebrantaría el poder y humillaría el orgullo del rey de Egipto.

La vara tirada y recogida tiene símbolo para nosotros, el de nuestra consagración al Señor. Lo que seamos en la vida diaria: agricultores, obreros, empleados, patrones, profesionales, maestros, echemos la vara de nuestra vida a los pies del Señor, en humilde y santa consagración y levantémosla, cual Moisés la levantó, consagrada para el servicio del Señor. Si cada uno de nosotros, echáramos nuestros talentos infructíferos a los pies del Señor, y los recogiéramos en ese nuevo poder, el testimonio nuestro sería poderoso, y por cierto hay muchas varas que podemos echar a Sus pies. Asusta aún a muchos creyentes la idea de vivir la vida consagrada y escapan de ella, como Moisés de la culebra; pero si obedeciendo al Señor nos posesionamos de ella, tendremos poder para vivirla gozosos. Que cada uno de nosotros pueda seguir su carrera cristiana, con la vara de poder en la mano.

“Yo no soy hombre de palabras” fue la cuarta excusa que dio Moisés (4:10) y ésta tenía bastante fun-

## “Hay solamente un libro”

por John MacBeath

Era al fin de su vida que Sir Walter Scott hizo este pronunciamiento. Había leído y escrito una biblioteca de libros; y su estimación de los valores demanda nuestra atención. Había pedido a su yerno que le leyera; el hombre más joven preguntó: “¿Cuál libro, Sir Walter?”. “Hay sólo un libro”, respondió el moribundo. El capítulo catorce del Evangelio de Juan proveyó la necesaria paz y seguridad. Temprano y tarde, en gozo y en tristeza, en vida y en muerte, hay sólo un libro de suficiente valor para la fe y esperanza de la humanidad.

Hay sólo un Libro que nunca deja de ser actual. Tiene algo que decir para todos los tiempos de la vida.

Hablamos de él como un libro, y sin embargo es una biblioteca de sesenta y seis libros reunidos en uno solo volumen. Estos folletos fueron escritos por muchas personas, en muchos lugares, en diferentes épocas; cuando al fin fueron juntados, estaban tan relacionados y en tal hilación que en forma indubitable alguien había secretamente dirigido la escritura de todo el grupo; el Escritor oculto no podía ser otro que Dios mismo. El obra por senderos misteriosos para realizar sus maravillas: la Biblia es una de ellas.

Antiguo, pero siempre nuevo

Es un libro muy viejo; viene a

damento, pues como él mismo lo reconoce, era tardo en el habla y torpe de lengua. Esta es una excusa muy escuchada cuando se procura que algún hermano entreviste a un interesado: “Yo no sé hablar, no tengo el don de hablar a la gente”; pero si fuésemos al lugar donde trabaja quien así se excusa y le oyéramos hablar libremente de mercaderías, finanzas o política, diríamos que puede carecer de algún don, pero no precisamente el de saber hablar. Podríamos también escuchar a esas personas ¡qué lenguaje fluido! ¡con qué facilidad pueden comunicar sus pensamientos e inquietudes! Sin embargo rehúsan conversar acerca del Señor con los niños de la escuela dominical o

con una persona interesada. A veces nos hemos encontrado con los que quieren que sea otro quién hable a sus hijos, esposo, familiares, etc. ¿Por qué no lo hacen ellos mismos? Es que no han echado a los pies del Señor la vara de la consagración para que el Señor la bendiga y es así que tienen temor de hablar, pensando que no les creerán.

Dejamos expuesto el problema y algunas ilustraciones bíblicas que confiamos el Señor use para que, desechando temores; emprendamos desde ya la gran tarea personal de conducir almas a los pies del Señor. Será una de nuestras experiencias más felices.

través de largos siglos y de lugares muy lejanos; fue escrito en otras lenguas, y lo leemos en nuestro idioma nativo y según el habla viva de nuestro propio tiempo. Es viejo de acuerdo con el modo humano de contar los años, pero es tan joven como cada generación; es contemporáneo de cada edad. Nunca fuera de actualidad, guarda paso con cada período de tiempo. Hace algunos años el director de un diario canadiense publicó como artículo de fondo en un "día de hacimiento de gracias" el capítulo ocho de Deuteronomio. "Las palabras", se dijo, "parecían casi referirse más al Canadá moderno que al antiguo Canadá. El que las dijo había estado muerto por unos dos mil quinientos años, pero sus palabras eran tan vivientes y aplicables como en los días en que fueron pronunciadas, tan modernas como cualquier cosa en los periódicos de ese "día de acción de gracias". Con coraje cantamos, como bien podemos hacerlo: "Nuevos deberes tráenos otro día. Y el tiempo cambia lo nuevo de ayer;

**Ariba y adelante siempre mira  
Quien la verdad desea poseer."**

La verdad siempre está a la vanguardia, conduciendo a las generaciones al futuro. Cuando éstas han perdido su camino, es porque no han seguido la verdad. Cristo es la verdad encarnada en una vida, y él permanece para siempre, perpetuamente delante de todo nuestro progreso; nunca podemos pasarle de largo o adelantarnos a él.

Hay sólo un Libro de autoridad final para nuestra fe. El apóstol confiadamente afirmó: "No hemos creído fábulas por arte compuestas". El estaba seguro de los fundamentos de su creencia. Los profetas de los

tiempos anteriores estaban ciertos de las comunicaciones de Dios. "Así dijo el Señor" era el mandato para su mensaje. "El Señor ha hablado, ¿y quién puede menos que profetizar?", era su autorización para decir lo que decían acerca de la misericordia y juicio de Dios en la vida del pueblo y de la nación.

Nuestro Señor confirmó la antigua palabra al declarar: "Si vosotros creyeseis a Moisés, creeríais a mí; porque de mí escribió él". Las mentes escépticas del tiempo pusieron una trampa para Jesús cuando le presentaron su dilema: "Moisés dijo, ¿pero qué dices tú?". Cristo es la autoridad final de las cosas de que estamos persuadidos y debemos creer. Son verdaderas no meramente para el tiempo presente, sino por todo tiempo: "El cielo y la tierra pasarán; mas mis palabras no pasarán". En su plática con los dos discípulos en el camino a Emmaús, él puso su sello sobre la veracidad del Antiguo Testamento, y los corazones de esos dos ardieron después de su iluminadora exposición.

"Estoy cansado de especulación", dijo Henry Drummond; "he vuelto a la Biblia". ¡Qué bien autenticada es la fe que puede cantar lo mismo en la niñez como en la vejez: "Cristo me ama, me ama a mí; su palabra dice así"! La Biblia es la prueba terminante de la validez de nuestras creencias espirituales.

Hay sólo un Libro de eficaz poder. Las palabras de Cristo son espíritu y son vida. Se verifican en el corazón que las recibe. Un colportor que vendía Biblias fue asaltado con el revólver dirigido hacia él en un bosque siciliano en medio de la noche, y se le ordenó que prendiera fuego y quemara sus libros. Habiendo encendido el fuego, preguntó si

se le permitiría leer un corto extracto de cada libro antes de entregarlo a las llamas. De uno leyó el Salmo 23; de otro, la parábola del buen samaritano; de otro, el sermón del monte; de otro, el himno de Pablo al amor, y así sucesivamente.

Después de leer cada porción, el bandolero exclamó: "Ese es un libro bueno; no vamos a quemarlo; déme-lo a mí". Al fin ni un solo libro fue quemado. Uno por uno pasaron a manos del bandido, quien se alejó en la oscuridad, llevándose todos los libros. Algunos años después apareció de nuevo, pero esta vez como ministro cristiano, y contando su historia al colportor dijo: "Fue la lectura de sus libros la que hizo esto". La cosecha de la Biblia es la de vidas transformadas en todas partes del mundo, y la cosecha de las iglesias establecidas por la redención de comunidades enteras.

Hay sólo un Libro de certidumbre en cuanto a las cosas postreras. Thomas Carlyle solía citar de la oración nocturna de su padre: "Prepáranos para esos grandes acontecimientos, la muerte, el juicio y la eternidad". Una vez y otra, al pasar los años, y cuando nuestros seres amados nos son llevados, nos hallamos frente a frente con estos hechos. Podemos refugiarnos en las conocidas palabras. "No pido ver

la distante escena; bástame un solo paso". Pero la lejana escena puede presentárenos sin poder evitarlo por las cuales pasamos, o los deberes que tenemos que afrontar.

He leído de una madre que estaba entrevistándose con un maestro de una de las grandes escuelas en Inglaterra; le preguntó "¿Qué deberíamos enseñar a nuestros niños?". El maestro respondió: "Enseñe a un muchacho a decir la verdad; enséñele a amar a su madre; enséñele a creer en la vida futura". "Pero, ¿por qué esto último, cuando el niño tiene toda su vida por delante?". "Porque mantiene vivo el espíritu de querer saber; llena la vida de significado; hace sagrada cada actividad; cada día es un trozo de lo eterno, un romance, una aventura."

La Biblia es un libro que mira hacia adelante, y sus lectores desarrollan una mente que hace lo mismo, bien segura de que lo que sembramos recogeremos, tanto en esta vida como en la venidera. La jubilosa certeza del creyente es que nada puede apartarnos del amor de Cristo; él nos da esa seguridad que nada sabe de duda y temor. "La Biblia me lo dice"; ese es el permanente testimonio de su palabra; de ahí nuestra convicción y confianza para siempre jamás.

De los Salmos, los libros de Moisés y los profetas se desprende que los creyentes en tiempos del Antiguo Testamento estaban poseídos de una concepción que les infundía un gran temor reverencial, con todo su efecto restringente, ante la grandeza y el poder de Dios. El santo miedo de Dios que este sentido de su majestad producía en ellos era un potente factor en hacerles apartarse del mal y andar en humildad delante del Eterno. "Conversad en temor todo el tiempo de vuestra peregrinación" (1 Pedro 1:17; 3:15).

# De Hermana a Hermana

A cargo de la señora Helena H. M. de Wain

## La Gloria del Varón

I Cor. 11:1-16

¿No es cierto, hermanas, que todo lo relacionado con el señorío de Cristo es de tan grande importancia que jamás debe ser relegado a nuestro ¡qué importa! Temo que la costumbre de cubrirse la cabeza en la congregación se mira como cosa de muy poca importancia. Tal vez algunas hermanas no entienden bien el hermoso significado de este acto.

Las mujeres tenemos en la iglesia una función distinta a los hombres. La Palabra en 1ª Cor. 11:7 dice que el varón no debe cubrirse la cabeza pues él es imagen y gloria de Dios, pero la mujer es gloria del varón, y sigue enseñándonos en el versículo 10 que la mujer debe tener señal de autoridad sobre su cabeza "por causa de los ángeles". Así que ya tenemos dos razones por qué debemos cubrirnos. Primero por ser la gloria del varón y segundo por causa de los ángeles. ¿Has pensado alguna vez, hermana mía, que tú puedes afectar a los ángeles en el cielo? Es posible que muchas no lo creen pero la Palabra inspirada por el Espíritu Santo lo dice. Hay otros pasajes también que dan a entender que los seres celestiales están interesados en los seres humanos. Por ejemplo, tenemos el pasaje clásico de 1ª Pedro 1:12, que, después de mencionar cómo los de la antigüedad inquirieron diligentemente acerca de la gracia destinada a nosotros, (los

que vivimos en el último siglo), agrega que son cosas en las cuales anhelan mirar los ángeles. Hay un verso más hermoso todavía en Efesios 3. Después de escribirles del misterio que Dios había guardado escondido desde los siglos, el gran apóstol Pablo menciona que a él le fue dada esta gracia de anunciar el Evangelio de las inescrutables riquezas de Cristo, "...para que la multiforme sabiduría de Dios sea ahora dada a conocer por medio de la iglesia a los principados y potestades en los lugares celestiales..." (Efes. 3:10). En su carta a Timoteo él exhorta diciendo: "Te encarezco delante de Dios y del Señor Jesucristo, y de sus ángeles escogidos que guardes estas cosas..." 1ª Tim. 5:21

Volviendo a Efes. 3:10 meditemos un poco sobre la reacción de aquellos principados y potestades en los lugares celestiales durante la terrible escena del Calvario. En el jardín de Gethsemaní un ángel fue enviado desde el cielo para fortalecer al Señor Jesús pero cuando Él estaba colgado sobre la cruz tuvo que decir: "Dios mío, Dios mío, ¿por qué me has desamparado?". Ningún ángel fue permitido volar para rescatarlo de las manos inicuas de los hombres. ¿Qué sentirían las potestades celestiales al ver la agonía de Su Creador? Y ¿qué misterioso ha-

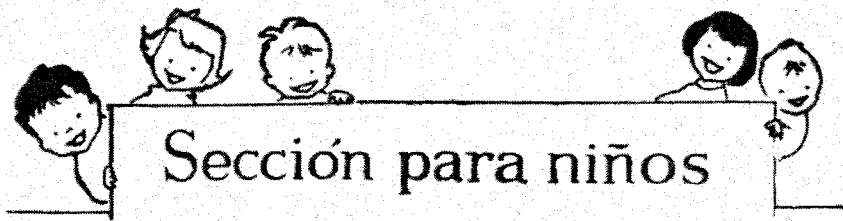
brá sido para ellos el silencio de Dios durante esas horas! Pero ahora ellos pueden entender la multiforme sabiduría de Dios al ver la formación de la Iglesia, la esposa de Cristo, que es el producto del Calvario y la contestación al misterioso silencio de Dios durante aquella tragedia.

Sí, hermana, la Iglesia de la cual eres parte, es de sumo interés a los ángeles, por lo que ha costado a su amado Maestro. Ahora, la sumisión de la mujer al varón en la iglesia, manifestada por su cabeza cubierta, presenta un cuadro hermoso a los ángeles de la sumisión de toda la Iglesia a Cristo, su Cabeza. ¿Ahora comprendes lo que estás haciendo cada vez que cubres la cabeza? Estás ensalzando a Cristo y testificando de su señorío delante de los hermanos en la fe, y más todavía, delante de los siervos del Señor, los seres celestiales.

Notemos que al entrar en este tema el apóstol empieza con el Señor Jesús. Dice: "Pero quiero que sepáis que Cristo es la Cabeza de todo varón...; y Dios la cabeza de Cristo" (1 Cor. 11:3). ¿Por qué no empezó con la última frase: "Pero quiero que sepáis que... Dios (es) la cabeza de Cristo"? A mi parecer es porque toda su enseñanza en esta porción se trata de la primacía de Cristo. Dios quiere que Su Hijo "en todo tenga la preeminencia" (Col. 1:18), y que sea ensalzado por la Iglesia. El cabello largo de la mujer, que lo tiene por naturaleza, es dado como señal que ella está bajo la autoridad del varón y es una figura de la Iglesia bajo la autoridad de Cristo. Dice el vers. 15: "...a la mujer criar el cabello le es honroso; porque en lugar de velo le es dado el cabello." Alguno

me dirá, tal vez, si el cabello le es dado en lugar de velo, ¿por qué cubrirlo? El vers. 5 corrige eso al decir que, "toda mujer que ora o profetiza con la cabeza descubierta afronta su cabeza..." y el vers. 6, "...si le es vergonzoso a la mujer cortarse el cabello... que se cubran...". Tomen nota, hermanas, del lenguaje que el Espíritu Santo usa acerca de cortarse el cabello. Se ve que es la voluntad divina de que cubramos aún el velo que la misma naturaleza nos ha dado. Y —¿quién creó la naturaleza?—. El bienaventurado y solo Soberano, Rey de reyes, y Señor de señores, el único que tiene inmortalidad, que habita en luz inaccesible, a quien ninguno de los hombres ha visto ni puede ver, al cual sea la honra y el imperio sempiterno. Amén." (1ª Tim. 6:15-16). El Señor Jesús es el resplandor de Su gloria y la imagen misma de Su sustancia. El varón también es imagen y gloria de Dios, mas la mujer es la gloria del varón. Lo que es la gloria de Dios puede estar descubierta en Su presencia, mas la gloria del hombre debe estar cubierta allí.

En 1ª Pedro 3:3-7 leemos que nuestro atavío "no sea el externo de peinados ostentosos," etc., sino el interno, "el del corazón, en el incorruptible ornato de un espíritu atable y apacible que es de grande estima delante de Dios." Se menciona aquí el exterior y el interior. Si el interior del corazón está encubierto de lo ornato que es de grande estima delante de Dios, no cabe duda que su influencia se manifestará en la plena conformidad exterior a la voluntad divina. Así que evitemos el peligro de conformarnos a lo exterior solamente, pues es posible ser muy hipócrita de espíritu en esto,



## Sección para niños

A cargo de la Sra. Perla M. de Jack, Caa-guazú 1362,  
Lands, F.N.G.B. (Buenos Aires)

### ANIMALES BIBLICOS

(El Leopardo)

Lectura: Génesis, cap. 7:1-10

En vez de seguir con el tema que había propuesto, he decidido llevar a mis sobrinos (por medio de esta página) al jardín zoológico. Un paseo en el jardín zoológico siempre es interesante e instructivo, y primeramente iremos a la jaula de una fiera. Allí veremos al animal, con ojos pequeños, mandíbulas anchas, orejas redondas, dientes agudos, cola larga, y su cuerpo está cubierto de hermosas manchas. Claro que sí, es el **LEOPARDO**. ¡Qué incómodo debe estar en tan reducido espacio! Estaría en su ambiente en el bosque

—en un momento subiendo a un árbol y en otro, andando arrastrándose en el suelo; ligero, astuto y cruel — porque es feroz y sanguinario. Ataca al ganado y aun al hombre. Estamos contentos que entre la bestia salvaje y nosotros hay rejas fuertes, y por lo tanto nos podemos parar y admirar su cabeza tan semejante a la del inocente gato, pero lo que nos llama la atención son aquellas manchas tan negras y redondas que cubren ese hermoso pellejo de color rojizo. Al contemplar las manchas, sobrinos, debemos recordar que son,

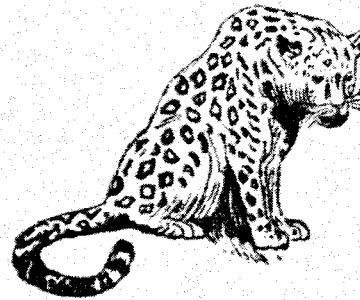
cumpliendo con el requisito divino para el exterior y faltando lo que es de gran valor para Dios. Dios jamás haría caso de lo que es mera forma y no real. No debemos estar meramente correctas en lo exterior pero también en lo interior. Que Dios nos ayude, hermanas, a dar a Cristo el lugar que le corresponde y del cual es sumamente digno en lo encubiertito de nuestros corazones. Entonces no habrá ninguna dificultad en cuanto a las cosas exteriores.

Para terminar, quisiera repetir lo

que Dios ha dicho; que nosotras las mujeres somos, "la gloria del varón". ¿Es éste el concepto que tiene tu esposo de ti, hermana mía? Y tú, hija, ¿eres la gloria de tu padre? Es una frase muy hermosa, y cuanto más hermosa es cuando es la verdad de una misma. Nosotras que no tenemos ni esposo ni padre debemos serla de los varones en nuestra iglesia, conduciéndonos de tal manera que seamos una gloria a nuestros hermanos.

—Helena Wain

Manchas Naturales. Podemos decir en otras palabras, que son "marcas



de nacimiento". Las manchas negras han estado allí desde el primer momento de la vida del leopardo. No hay leopardo sin manchas. En la misma forma, niños, nosotros somos nacidos con una naturaleza pecaminosa heredada del primer hombre Adán. Como el manzano produce manzanas, de igual manera nuestra naturaleza produce hechos pecaminosos. Son **Manchas de Diferentes Tamaños**. Se puede ver en el dibujo que las manchas son desiguales. Algunas son pequeñas y otras son bastante grandes. Todos nosotros tenemos nuestras manchas pequeñas, como el orgullo y el egoísmo. ¡Ojo con las manchitas! Pueden crecer.

Si el leopardo fuera lo suficientemente necio para tratar de sacar sus manchas con la lengua, jamás lo conseguiría —podría lamear y lamear hasta hartarse, pero nunca podría quitar las manchas de su piel. Cuan parecido es esto a muchas personas en el día de hoy—tratan por sus buenas obras y sus propios esfuerzos, quitar sus pecados— pero todo es inútil. Lo que necesitamos nosotros es una naturaleza completamente nueva, sin ninguna mancha, la que recibimos en el momento de aceptar a Cristo como nuestro Salvador personal, "...to-

dos los que le recibieron, dióles potestad de ser hechos hijos de Dios".

No era necesario para el profeta Jeremías ir a un jardín zoológico para ver un leopardo —este animal no es raro en Palestina. ¿Qué tiene Jeremías que decimos de este animal? Parece que él también quedó muy impresionado al ver las manchas, y dice en su profecía, "Mudará el negro su pellejo, y el LEOPARDO sus MANCHAS? En otra versión dice, "¿puede acaso el etíope mudar su piel, o el LEOPARDO sus MANCHAS?" El profeta dirigió su pregunta al pueblo de Dios, y agrega las palabras, "entonces podréis vosotros también obrar bien, que estáis habituados a obrar mal" (V.M.). Por lo tanto, la lección del LEOPARDO es que por nuestros propios esfuerzos, no podemos limpiarnos del pecado.

"¿Qué me puede dar perdón?

Sólo de Jesús la sangre,

y, ¿un nuevo corazón?

Sólo de Jesús la sangre.

Precioso es el raudal,

Que limpia todo mal.

No hay otro manantial,

SOLO DE JESUS LA SANGRE.

"Tú... nos has redimido para Dios, con Tu sangre". "Por gracia sois salvos por la fe, y esto no de vosotros, pues es don de Dios."

Como resultado de nuestra visita al jardín zoológico, ojalá aprendamos el secreto de como limpiarnos de nuestras "manchas", y si Dios lo permite, haremos otra visita a los animales bíblicos en el próximo número. Hasta entonces, cariños,

*Perla*

# NOTAS Y NOTICIAS

A cargo del Sr. Alberto J. Souto, Congreso 332, San Andrés, F.N.G.B.M., Prov. Bs. As.

## CON EL SEÑOR

### MARGARITA E. de HAMILTON

El día 7 de febrero pasado el Señor llamó a su presencia a nuestra hermana, esposa del Dr. Norman A. Hamilton, en Ottawa, Canadá, en su viaje de regreso a nuestro país donde volvían para seguir sirviendo al Señor.

Nunca podremos apreciar suficientemente la obra de la mujer cristiana en sus diferentes esferas de acción. El Señor les ha confiado

una tarea inmensa, que justo es reconocerlo, saben cumplir con admirable celo y tesón.

Son variadas las delicadas tareas en el hogar: crianza y educación de los hijos, atención de la vida espiritual de cada uno de ellos, a la vez que la suya propia, la colaboración que debe prestar a la obra de su marido, los trabajos que vienen como proyección de la obra del Señor: recibir huéspedes, atender visitas que llegan con los más variados problemas, etc.

## PREGUNTAS

1. ¿Cuántos animales limpios de cada especie se salvaron en el arca?
2. ¿Cuántos animales inmundos de cada especie entraron en el arca?
3. ¿Cuántos años tenía Noé cuando vino el diluvio?
4. ¿Cuál profeta nos habla del leopardo?
5. Nombrar algunas de las pequeñas manchas que hay en nosotros por naturaleza.
6. ¿Qué es lo que nos puede limpiar de toda mancha de pecado? Citar un vers., en 1 Juan.
7. Citar y copiar el vers., en Jeremías cap. 13 que habla del leopardo.
8. "... todos los que le recibieron, dióles potestad de ser hechos hi-

jos de Dios...". ¿En qué cap. del evangelio de Juan encontramos estas palabras?

Los niños de la República Argentina y países limítrofes mandan sus contestaciones a "Tía Perla" a/c. señorita Mary Gray, Chile 2155, dto. 2, Capital Federal, antes del 30 de junio de 1962, los de otros países, antes del 31 de julio. Niños hasta 11 años de edad contestan números 1 a 4; los de 12 a 14, números 1 a 6 y los de 15 a 17, inclusive, números 1 a 8.

## CUMPLEAÑOS

Gustavo Daniel Andrés, Inés Herrán, Ana María Quevedo, Estela Torres, Julia Pérez Lucero, José Frumento, Amado Cabañas, Mario Daniel Prata, Alberto Yacomuzzi, Alicia Isabel Callejas y Ester Betancourt. ¡Muchas felicidades a todos!

También en la asamblea sus trabajos son múltiples: predicar, enseñar, ser de ayuda, consejo, orientación, ejemplo, etc. Por eso cuando una de esas mujeres cristianas, que ha sabido cumplir con su ministerio en el hogar y en la obra, pasan a la presencia del Señor, sentimos junto con la tristeza de la partida, la ansiedad por ver en todos los hogares y asambleas, mujeres cuyos hijos puedan levantarse y llamar a su madre bienaventurada, y cuyo esposo pueda también alabarla.

Pedimos sobre los familiares de nuestra estimada hermana la bendita consolación del Señor.

—D. S. (h.)

## DAVID BEVAN

Como es del conocimiento de muchos de nuestros lectores, el día 6 de abril, a raíz de un accidente de tránsito en la ciudad de Córdoba, falleció este joven hermano hijo de nuestro Director, don Walter T. Bevan y de doña Dorotea Hogg de Bevan.

En casos como éste, nuestro corazón se anuda y nuestra mano se resiste a escribir y vienen con renovado vigor a nuestra mente muchas de las palabras del Salmo 103. Allí Dios nos muestra que El también siendo Padre, tuvo que compadecerse de la suerte de su Hijo, y pone en su justo lugar nuestra vida cuando menciona lo que realmente somos: polvo y cuando nos asemeja a la hierba y a las flores del campo.

Es incomprensible para nosotros todo esto, solamente la gracia y la bondad del Señor pueden en el corazón de padres y familiares, hacer una obra efectiva trayendo consuelo verdadero. Quien nunca se olvida de ninguna de nuestras circunstan-

cias ha dicho: "Bienaventurados los que lloran: porque ellos recibirán consolación". Esto es lo que deseamos a nuestros hermanos en su dolor.

Nuestro hermano Bevan desea que en su nombre agradezcamos todas las muestras de afecto que le han hecho llegar en estas circunstancias.

—D. S. (h.)

## AUDICIONES "PLATICAS CRISTIANAS"

Con motivo de celebrarse el 10º aniversario de las audiciones "Pláticas Cristianas", se realizará el próximo 10 de julio en el Teatro Astral, Corrientes 1639, Buenos Aires, un acto público, ocasión en la que muchos amigos y oyentes tendrán oportunidad de conocer al equipo completo de colaboradores de esas audiciones. El acto que dará comienzo a las 20 horas será sumamente interesante, y se invita al mismo muy cordialmente a todos cuantos deseen asistir, recomendando que lleven a amigos inconversos pues predicará el evangelio el hermano don Fernando V. Vangioni.

## MAR DEL PLATA (Buenos Aires)

El hermano don Nicolás Paveloi, radicado en esta ciudad, relata lo siguiente: "... durante la temporada veraniega, buen número de hermanos del interior nos visitaron, ayudándonos en las reuniones de predicación y suministrándonos buen ministerio, por lo que estamos muy agradecidos; no dudamos que la fraternal comunión prestada, redundará en bien del testimonio en este lugar.

Ya hemos reiniciado algunas de las actividades suspendidas como consecuencia del verano, y espera-

mos que la bendición de Dios, sea sobre todo lo que deseamos realizar en bien de preciosas almas".

## CATAMARCA

Desde esta ciudad escribe el Hno. don José A. Campillay: "... hace unos días que regresé del interior de la provincia; en las Termas de Fiambalá el Señor me ayudó para poder dirigir la Palabra a un grupo de personas por varias noches seguidas; tres de ellas recibieron al Señor, quedando otros interesados, regresando luego a sus hogares cada uno con su Biblia muy contentos. También yo regresé bastante cansado, pero con el corazón rebosando de alabanza al que sufrió más por nosotros. Para llegar a ese lugar hay que hacer 10 kilómetros a caballo y dos más a pie, pues queda en montañas escarpadas".

## SANTA FE

En carta particular el hermano don Serafín Torres, radicado en este lugar, refiere lo que sigue: "Días pasados el Señor nos dio gran privilegio y gozo, viajamos a Laguna Paiva donde dos hermanos obedecieron al Señor en el paso del bautismo. Don Walter T. Bevan ministró y un servidor anunció el amor de Dios. El domingo me quedé para ayudar en las reuniones. Orad por Laguna Paiva. Después de dos domingos de poca asistencia en Jardín Mayoraz a causa de las continuas lluvias, ayer domingo las tres reuniones mejoraron totalmente: la escuela dominical alcanzó a 56 presentes aumentando el número por la noche."

## GODOY CRUZ (Mendoza)

El hermano don Juan E. Hofkamp escribe: "El mes de abril ha sido de intensa actividad para la iglesia en Mendoza. Comenzamos dedicando todas las noches de una semana a la oración, en la cual el Señor nos bendijo, derramando espíritu de oración, confesión y alabanza. Luego nuestro muy querido hermano, don Guillermo Cook, nos ministró la Palabra durante 8 noches, con mensajes de positiva edificación y consolación. Desde el domingo 15 al 22 de mayo nuestro hermano predicó el evangelio con poder y algunos se convirtieron al Señor. Se distribuyeron más de 5.000 folletos de "Cruzada a cada Hogar" y unas 4.000 porciones del evangelio según San Juan. Los días 20 al 22, en horas de la tarde, se realizó nuestra conferencia anual, con la colaboración en el ministerio de otros hermanos de la zona y de la provincia de Córdoba, con mucha bendición."

## ARCANGEL FAIENZA

Acompaño dos informes enviados por este hermano el que también ruega anunciemos su cambio de domicilio: que en adelante será:

Arcángel Faienza y Sra.

Calle Salta 944.

San Salvador de Jujuy. F.N.G.B.

## VILLA CARLOS PAZ (Córdoba)

El Señor nos permitió visitar la ciudad de Valparaíso (Chile), para tomar reuniones, aprovechando también llegar hasta San Felipe, Quillota, y hasta la misma capital, es decir, Santiago.

También tuve el privilegio de tomar reuniones en Mendoza y en al-

gunas Asambleas de Zona Cuyana, como ser: San Martín, Luján de Cuyo, Tupungato y Tunuyán. Pasando por San Juan donde tuve a mi cargo reuniones por cinco noches.

El Señor bendijo su Palabra en salvación de almas, a El sea la gloria.

El Señor me concedió el privilegio de visitar el Norte otra vez y ayudar con el ministerio en las conferencias jujeñas los días de la llamada semana santa. Tanto el ministerio como los mensajes de predicación, en los cuales tomaron parte varios hermanos visitantes, resultaron de grande bendición para el pueblo de Dios y el Señor bendijo Su Palabra en salvación de almas, como también algunos que estaban apartados del Señor fueron restaurados.

Invitados por los hermanos, visité a Salta y Güemes, por tres días; llegando a Frías (Santiago del Estero) para asistir y participar en el ministerio de la Palabra en sus conferencias anuales, que en este año fueron celebradas desde el veintiocho de abril hasta el primero de mayo pasado. Allí también el Señor nos bendijo en forma especial en salvación de preciosas almas, y su pueblo fue nuevamente reconfortado y reanimado por la Palabra tan oportuna recibida en el poder del Espíritu. En esta ciudad, un tanto desconocida por algunos, el Señor ha levantado desde hace varios años una hermosa asamblea usando a sus siervos los esposos Martínez y otros, quedando doña Martina, aún todavía con sus casi noventa años, quien, a pesar de su debilidad física, el Señor mantiene como un pedestal que habla en forma elocuente del poder de Dios y de la fidelidad de sus siervos. A su alrededor se

levanta una promisoría juventud secundada por los hermanos don Jorge Freille y don José Quero, quienes llevan la mayor responsabilidad en la obra del Señor. Hermanos, orad por los hermanos en Frías.

—A. Faienza.

## Escuela Bíblica Evangélica:

Se ha programado, para los días 7 al 11 de julio próximo, la Tercera Semana de Meditación: que serán reuniones de estudio para obreros y misioneros solamente. Se han elegido tres temas para el estudio, con los subtemas correspondientes: "El culto en la Iglesia", "La Cena del Señor" y "El Bautismo", y se espera la colaboración de varios hermanos invitados para presentar los temas en calidad de relatores, para luego seguir en "mesa redonda" con la intervención de todos.

Se están cursando invitaciones con los detalles de las reuniones de meditación y con los subtemas de cada asunto a tratar, y se confía en que todos los asistentes estudiarán previamente los asuntos a considerarse para poder participar con provecho en los estudios respectivos. La invitación se limita estrictamente a los obreros y misioneros y no dudamos que un buen número de ellos se darán cita en Villa María, Pcia. de Córdoba, para esta semana. La experiencia de las otras dos semanas anteriores constituye una amplia recomendación para esta nueva, pues el testimonio unánime de los que asistieron a aquellas fue de comunión dulce alrededor de la Palabra y de grandes bendiciones recibidas. Se recomienda a cada asistente que traiga una frazada. Escuela Bíblica Evangélica.

## Asamblea:

Se notifica a los consejeros de la

escuela que, D. M., el domingo 8 de julio se realizará la Asamblea Anual Ordinaria de la Escuela Bíblica Evangélica, y se les ruega hagan lo posible por asistir. Se dará una información completa del primer año de funcionamiento de la escuela y sobre los propósitos y perspectivas del nuevo año que acaba de iniciarse.

Hemos tenido el privilegio de convivir con las autoridades, alumnos y servicio de la Escuela Bíblica durante una semana de abril, y de dictar unas clases y hemos comprobado la importancia de establecer contacto con la misma y de conocer personalmente lo que se está haciendo para el Señor allí. Hemos quedado impresionados con la labor que realizan los responsables y con la seriedad y aplicación al estudio de los alumnos, y no dudamos que la repercusión en la obra de esta preparación espiritual será para bendición de la misma y para la gloria de Dios. Asista, pues, hermano consejero, a la Asamblea y Ud. también podrá comprobar para sí mismo estas cosas.

#### Conferencia de Jóvenes:

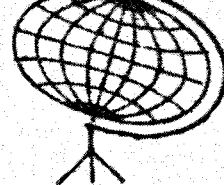
Se celebró en la ciudad de Córdoba la 31ª Conferencia de Jóvenes, durante los días de "Semana Santa", 19 al 22 de abril ppdo. El tema escogido para la conferencia fue "La Esperanza Bienaventurada" (Tito 2:13), el que a su vez se dividía en tres partes: "La Esperanza de los hijos de Dios", "Cristo, nuestra suprema esperanza" y "Resultados de la esperanza", cada una con sus subtemas respectivos. También hubo dos estudios bíblicos: El Tribunal de Cristo y Las Bodas del Cordero. Además se trató en dos mensajes el tema de la obra educacional en

nuestro país. Había, asimismo, "plataforma libre" para los jóvenes que se habían anotado con anticipación para ocuparla.

Las visitas eran numerosas, sobrepasando las trescientas, pero todos fueron recipientes de la proverbial hospitalidad cordobesa, y los hermanos de la docta recibieron a todas en sus hogares. Las autoridades provinciales cedieron el teatro Rivera Indarte para las reuniones, y se pudo aprovechar de su ubicación céntrica y de sus comodidades para las reuniones. El único inconveniente que había es que es un poco chico para la concurrencia que hoy asiste a las conferencias. Había veces cuando la gente tenía que volverse por no lograr asiento. En cambio, tiene muchas ventajas y está muy bien situado; tiene también asientos para más de mil y el escenario es grande, de manera que se pudo colocar asientos para muchos más. En total, los hermanos de Córdoba calculan que había de 1.500 a 2.000 personas en las reuniones más concurridas.

Las reuniones se desarrollaron de acuerdo al programa y había una asistencia realmente impresionante. Aun por las mañanas el teatro casi se llenaba, excepto el escenario, mientras por las tardes y noches se colmaba. Los mensajes fueron provechosos y se escucharon con atención y reverencia. El domingo por la noche se predicó el evangelio con solemnidad y poder a un teatro repleto, y fueron varios los que hicieron profesión de fe en Cristo. El sábado se hizo una excursión campestre a la estancia "La Reducción", pero llovió por la tarde interrumpiendo la fiesta y obligando a un regreso anticipado. El coro de Córdoba colaboró en varias reuniones y cantó

## "...hasta lo último de la tierra"



por Reginaldo Powell

### JAPON

#### Estímulo entre la juventud

La ciudad de Kioto es la capital antigua del Japón y, entre otras cosas, es famosa por sus templos y su idolatría. Hay allí un pequeño grupo de creyentes y, gracias a Dios, el número está en aumento. Un hermano visitante fue impresionado por el gran número de niños y de jóvenes que están bajo el son del evan-

gelio. En el día de Navidad más de treinta jóvenes de ambos sexos, estudiantes secundarios, se reunieron en la casa de una de las hermanas. Se pasó un tiempo precioso cantando himnos de Navidad y del evangelio. Varios de estos jóvenes han tenido que sufrir la intolerancia y la persecución de parte de sus parientes budistas debido a su confesión de fe en Cristo. Tres de los jóvenes ya han sido bautizados y

con provecho para creyentes e inconvertidos himnos y cánticos del evangelio. Los jóvenes de Córdoba se lucieron en la organización y conducción de la Conferencia, que demandaba una labor impropia, y nos alegramos mucho que sus esfuerzos hayan sido coronados por el éxito y que Dios ha bendecido su trabajo. Todos los inconvenientes fueron oportunamente subsanados y las cosas se hacían "decentemente y en orden". Las visitas han vuelto a sus hogares muy agradecidos de las atenciones recibidas de sus hermanos cordobeses y del amor cristiano experimentado. Finalmente, todos los gastos fueron cubiertos y no ha quedado problema a este respecto. ¡A Dios las gracias en todo y para todo!

#### En Agradecimiento:

Debido a la imposibilidad de poder contestar todas las cartas recibidas, y de poder individualizar

a todos los hermanos y hermanas presentes en la casa y en el cemeniterio, la familia y la prometida de David A. Bevan quieren expresar, por gentileza de estas páginas, su sincero agradecimiento por todas las expresiones de amor y simpatía recibidas.

—Walter T. Bevan.

#### SARANDI: Mansilla 2940

El día 31 de marzo próximo pasado nos gozamos en ver pasar por las aguas del bautismo a dos matrimonios, uno de ellos fueron oyentes de "Meditaciones Cristianas" y el otro, fruto de la carpa que hemos tenido en el barrio de "Villa Argentina".

Por este motivo damos gracias a Dios y pedimos las oraciones de su pueblo a favor de la obra en este lugar.

—Antolín Gallego.

otras dos niñas lo han pedido, pero la mayoría de los padres están resueltos de no permitir a sus hijos tomar este paso. ¡Cuántas veces se cumplen las palabras del Señor: "Los enemigos del hombre serán los de su casa"! Recordemos en nuestras oraciones a estos jóvenes y a los que buscan ayudarles espiritualmente.

## SINGAPUR

### Un alma despertada

Escribe un hermano: Uno de los contactos más interesantes de estos últimos días, vinculado con las reuniones al aire libre, es el de un joven malayo que compró una Biblia y luego nos invitó a su casa. Le hemos visitado dos veces ya y le hemos encontrado muy estudioso. Está leyendo con sincera atención la Biblia comparándola con el Corán. Nos dirigió preguntas inteligentes, entre ellas una con referencia a la diferencia que había entre la historia registrada en la Biblia y en el Corán. Asentimos a esta observación haciendo notar que la historia bíblica es apoyada plenamente por los descubrimientos arqueológicos. En seguida él se dio cuenta y dijo: "Al parecer hay mucha confusión en el Corán!" Este hecho es significativo porque revela la falibilidad del libro considerado como infalible por los musulmanes. Esperamos visitar al joven periódicamente.

## HONG KONG

### Entre las islas

Casi todas las semanas la lancha "Elim" recorre las islas alrededor de Hong Kong. Un fin de semana de enero los hermanos ocupados en esta obra fueron animados al ver

el interés mostrado en dos poblaciones en la isla Laan Tau. En una de estas aldeas les fue posible celebrar reuniones por la noche, a las que asistió casi todo el pueblo. Muchos de los hombres son pescadores y al terminar la tarea del día ellos dejaron sus redes para venir a escuchar la "doctrina de Jesús". Cada noche se aumentaba el interés en el evangelio. Según el hombre principal de la aldea se oía por primera vez allí semejante mensaje. Oremos para que la buena semilla lleve fruto en los corazones de estos sencillos pescadores.

## ANGOLA

### Testimonio en el hospital

Dice el Dr. Bier, de Mboma: A pesar de temores y rumores hay poco cambio en la situación en esta zona de Angola y podemos proseguir con nuestra obra bajo condiciones casi normales.

Todavía nos falta personal en Mboma. Si los meses restantes del año resultan tan ocupados como los primeros, tendremos un año récord en el número de enfermos, tratamientos y operaciones. Las ciento treinta camas apenas llenan la necesidad y a veces algunos enfermos tienen que dormir en el suelo. Hasta ahora hemos hecho quinientas operaciones quirúrgicas, y siempre hay muchos que esperan turno. En el hospital, los creyentes africanos predicán el evangelio por el micrófono y así son alcanzados todos los enfermos. Hemos tenido resultados en almas salvadas y apreciaremos las oraciones de nuestros hermanos mientras se lleva así el mensaje del evangelio a un público que nunca baja de doscientas cincuenta personas.

# ACTUALIDAD

Hasta nuestra mesa de **REVISTAS** redacción llegan continuamente revistas evangélicas de toda América, portadoras de noticias, mensajes e inquietudes de creyentes de otros países. Al leerlas nos acercamos a ellos y conocemos así sus actividades, goces, luchas, que en general son comunes a todos los creyentes. Las últimas que hemos leído, trasuntaban un júbilo inusitado fruto del entusiasmo despertado a raíz de las campañas realizadas por el Dr. Billy Graham en diferentes países de habla castellana.

Publicaciones de nuestro país dan cuenta también que este evangelista visitará la Argentina en octubre próximo, celebrando conferencias en Rosario, Córdoba y Buenos Aires, y piden las oraciones de los creyentes para que el Señor bendiga esos esfuerzos.

El Dr. Billy Graham, **DR. GRAHAM** a los 43 años de edad, es considerado por los cristianos de muchos paí-

ses como uno de los evangelistas más destacados del mundo. Desde 1950, millones de personas en el Canadá, los Estados Unidos, Inglaterra, Corea, Alemania, Holanda, la India, Australia, Jamaica, Puerto Rico, Panamá, Costa Rica, Guatemala, México —mencionando sólo algunos de los países que él ha visitado— le han oído hablar acerca de la salvación y del amor de Dios. Durante sus giras de predicación miles de personas de todas las edades y condiciones sociales han hecho pública profesión de su fe en el Señor Jesucristo.

El ministerio del Dr. Graham no se reduce a campañas evangelísticas únicamente. También tiene programas radiales por medio de tres potentes cadenas de emisoras de los Estados Unidos. Sus mensajes son enviados para ser transmitidos por onda corta a otros 17 países.

Algunos de los libros del Dr. Graham han sido traducidos al castellano y están en circulación. Son ellos: El Secreto de la Felicidad, Los Siete Pecados Mortales y Sermones de Decisión.

Hay creyentes sinceros **ORACION** que no comparten lo que podríamos llamar el método usado para atraer al público y tampoco están de acuerdo con la forma en que posteriormente se encamina a los interesados o nuevos convertidos en tales campañas, pero esto no quita que Dios haya usado al Dr. Graham de una manera notable.

Aquellos que están plenamente de acuerdo pueden desde ya orar al Señor para que muchas almas sean ganadas para él en esos días de esfuerzo especial y los que no comparten plenamente la realización de tales campañas encontrarán también en la oración un refugio y un arma eficaz para cambiar lo que pueda haber de inconveniente en bendición para las almas.

El horizonte ofrece un **FUTURO** cuadro bastante triste, pues sin duda alguna, el mundo va de mal en peor. Todo parece estar en desorden y por más que hombres de Estado, eminentes y de sana intención y propósitos, hacen esfuerzos para buscar soluciones a los difíciles problemas que se les presentan, éstos parecen ser superiores a sus fuerzas y aptitudes. El cuadro es, pues, negro y desesperante.

Pero el creyente tiene donde encontrar solaz. El puede decir con verdad: "Dios es nuestro amparo y fortaleza, nuestro pronto auxilio en las tribulaciones. Por tanto, no temeremos aunque la tierra sea removida, aunque se traspasen los montes al corazón de la mar" (Salmo 46:1-2). Para él "vuestra vida está

escondida con Cristo en Dios" (Col. 3:3).

Por lo tanto, para los que somos de Cristo, el mundo no navega cual barco sin timón. Los acontecimientos son tramos en el cumplimiento de un plan divino, y, por ello, nos corresponde saber cómo debemos andar y aprovechar en beneficio de la vida espiritual propia y la salvación de almas, cada nueva etapa en el desarrollo que dan las cosas. Debemos ser sabios y consultar con Aquel que tiene su inequívoca mano sobre el timón para conocer hacia dónde va a dirigir el barco. Si así lo hiciéramos, sacaríamos provecho de lo que, al parecer, es verdadero desastre.

Se van a desencadenar días aún más difíciles y sería bueno para nosotros que los anticipemos con conocimientos que acerca de ellos encontraremos estudiando la Palabra de Dios, para que cuando vengan estemos afirmados en Dios y podamos salir triunfantes de toda prueba.

Es probable que a lo **DESALIENTO** largo de nuestra vida cristiana nos hayaamos sentido alguna vez desalentados a causa de circunstancias adversas. No olvidemos que cuando creímos en el Señor fuimos invitados a seguirle, tomando nuestra cruz. Para el creyente la cruz es símbolo de sacrificio, sufrimiento, pero predominantemente de victoria.

Llevar la cruz significa refrenar inclinaciones, controlar deseos, someter voluntades, regir nuestra vida por la ley del Espíritu. Si lo hacemos podremos vencer el desaliento y lograr la victoria.

# C R I S T O

por  
G. M. J. Lear

## El Mesías Presentado en Isaías

El capítulo 50 nos ofrece otro cuadro del Mesías, dando sus experiencias personales, los profundos ejercicios de su alma al venir aquí para cumplir su sagrada misión. Los primeros versículos ponen en relieve el completo fracaso de Israel, especialmente por su inatención a la voz de Dios (vers. 2), el que ha manifestado su poder de una manera inequívoca en tiempos pasados en el Mar Bermejo y en el desierto. Pero ahora (v. 4) se presenta Uno que obra en dependencia de Jehová, cumpliendo su voluntad, a pesar de todo sufrimiento moral y físico que esto implica. Este Siervo de Dios viene aquí en forma humana, y se mencionan cinco partes del cuerpo que él voluntariamente toma (Hebreos 10:5).

(1) "Jehová me dió lengua de sabios" (v. 4), para comunicar las palabras de Dios al cansado, como encontramos en Mateo 11:28. En el evangelio de Juan leemos vez tras vez que nuestro Señor habla de acuerdo con el mensaje entregado a él por el Padre: "El que habla de sí mismo, su propia gloria busca; mas el que busca la gloria del que le envió, éste es verdadero" (cap. 7:18). "Yo hablo lo que he visto cerca del Padre" (8:38). Y en su último discurso con los judíos, dice: "Porque yo no he hablado de mí mismo; mas el Padre que me envió, él me dió mandamiento de lo que he de decir, y de lo que he de hablar" (12:49). Cuando vemos las obras y oímos las palabras de nuestro Señor, vemos y oímos la perfecta manifestación del Padre (cap. 14:10).

(2) "Despertará de mañana... oído... El Señor Jehová me abrió el oído" (vv. 4 y 5). La figura es la del alumno ansioso de recibir día tras día su lección en constante dependencia de su Maestro. Dice Jesús a los judíos: "Y yo, lo que he oído de él, esto hablo en el mundo" (Jn. 8:26). ¡Cuántas veces se retira el Señor

para tener comunión a solas con el Padre! El evangelio de Lucas nos da ocho ocasiones cuando el Señor está en oración ante el Padre (3:21; 5:16; 6:12; etc.), y en Juan 17 pisamos la tierra santa de sus íntimos ejercicios de estrecha comunión: "Las palabras que me diste, les he dado"; "Yo les he dado tu palabra" (vv. 8 y 14). La verdad proclamada en el mundo por el Hijo, es la que había oído del Padre (Jn. 8:40), y esta verdad incluía su propio desechamiento y padecimiento; pero, estando en una condición de completa sumisión a la voluntad del que le envió, no fué rebelde ni se tornó atrás (v. 5). "Sacrificio y presente no te agrada; has abierto mis oídos... el hacer tu voluntad, Dios mío, hame agradado" (Sal. 40:6-8).

(3) "Dí mi cuerpo a los heridos" (v. 6). Cuando vienen los hombres armados para tomarle en el jardín de Gethsemaní, no pueden realizar su propósito hasta que Jesús se entrega voluntariamente en manos de ellos (Juan 18:6, 11 y 12). El cuerpo que él había tomado para poder llevar a cabo la misión que le fuera encomendada por el Padre, para poder representar a los hombres y conseguir la redención a favor de ellos, en el cual llevó nuestros pecados sobre el madero" (1 Ped. 2:24); ese cuerpo del que hacemos memoria en la fiesta del rompimiento del pan, oyendo la voz del Salvador diciéndonos: "Esto es mi cuerpo, que por vosotros es dado; haced esto en memoria de mí" (Luc. 22:19); ese cuerpo que habla de su perfecta humanidad, su identificación con nosotros, es entregado a los heridos, y soporta los azotes, crueles y terribles, de una flagelación

romana. Y siguen las torturas de los clavos en las manos y pies, con la última afrenta de la lanza del soldado que les traspasa el costado, alcanzando hasta el corazón (Juan 19:34).

(4) "Mis mejillas a los que me mesaban el cabello". Aquí tenemos las crueldades premeditadas de aquellos que le querían hacer sufrir en todas maneras, un acto que nos recuerda el castigo y maldición que son la parte de aquellos que se rebelan contra la ley de Dios (Nehemías 13:25). El Señor aquí está pagando lo que no había tomado (Salmo 69:4). El cabello del nazareo, que tuvo que raer la cabeza en el día del cumplimiento de su voto, fué quemado en el altar, formando parte de su sacrificio; pero en el caso de nuestro Señor fué arrancado en puro despecho para causar dolor y desfiguración. En la visión apocalíptica vemos al Hijo del hombre con los cabellos blancos como la nieve, color de pureza y santidad (Apoc. 1:14), de acuerdo con el trono que después se ve en el juicio final (Apoc. 19:11).

(5) "No escondí mi rostro de las injurias y esputos" (v. 6). En esta profecía hay dos visiones del rostro de Cristo: Objeto de vejámenes e insultos (v. 6); inflexible en su propósito férreo para llevar a cabo su obra (v. 7). Dios no ha querido darnos ningunos detalles con respecto a la apariencia física de nuestro Señor, de sus facciones o de su aspecto general, pero tenemos mencionado su rostro en varias partes de las Escrituras: (I) Lo vemos afirmado en Luc. 9:51. (II) Cubierto en Marcos 14:65. (III) Herido en Lucas 22:64. (IV) Escupido en Mateo 26:67. (V) Desfigurado en

(Continúa en la pág. 178)

## SIETE HOMBRES DE DIOS

J. G. BELLET

Cada uno de los integrantes del grupo de los "siete" de quienes nos venimos ocupando tuvo sus facetas o características propias. Lo que distinguí a John Gifford Bellet fue su espiritualidad, una espiritualidad llevada casi a la poesía. De él se dijo que "hablaba en poesía", y R. G. Vett, de Norwich, un juez profundo, que había leído y estudiado los escritos de todos los componentes del movimiento de Dublín, dijo de Bellet que era "el más espiritual de todos".

A pesar de los años transcurridos desde que pasó por este mundo, sus libros siguen siendo fuente de inspiración para muchos. De entre ellos, sobresalen "La Gloria Moral de Nuestro Señor Jesucristo", verdadero canto de amor al Señor; "El Hijo de Dios", "Patriarcas", "Evangelistas", etc. Su ministerio escrito, lleno de amor y ternura, calaba muy profundo en las verdades espirituales.

La historia de Bellet es simple pero apasionante. Irlandés —nacido en Dublín— estuvo conectado con

la iglesia oficial en los primeros años de su juventud. Había nacido en 1795, y tras sus primeros estudios en el Exeter, pasó al Trinity College, y allí conoció a John Nelson Darby, naciendo una amistad que duró toda la vida. Estudiosos —verdaderos eruditos— pareció por un poco de tiempo que ambos tomaban caminos distintos: Darby siguió la carrera eclesiástica, y Bellet, aunque consagrando su vida al Señor, se dedicó a la vida civil. Sin embargo, esta situación duró poco tiempo, y algunos años después ambos compartían los trabajos iniciales del "movimiento de los hermanos", o de la "recuperación de la verdad". En Fitzwilliam Square, primero, y en Aungier Street, un año después, ambos —junto con los otros fieles hombres de Dios a quienes ya hemos mencionado en artículos anteriores— iniciaron la senda estrecha y dura de una vida espiritual conforme a los principios escriturales. Allí, en ese retorno a la verdad, el ministerio de Bellet fue de inapreciable ayuda.

Cuando algunos de los hermanos decidieron partir para propagar por otros países el ardor de su ef. Bellet decidió quedarse en Dublín. E hizo bien. Fueron años difíciles. No faltaron divergencias y puntos de vista encontrados. Pero Bellet, poniendo en práctica lo que tanto había ministrado desde la platóforma y por los hogares, actuó siempre, con solicitud de verdadero pastor, para mitigar las amarguras que los conflictos siempre ocasionan. Parecía como si toda su vida estuviera enderezada a cumplir el mandato "haya paz entre vosotros". No podía concebir que hermanos que confesaban verdades comunes pudieran estar distanciados por asuntos muchas veces formales. Y entonces, con la Biblia en la mano, Bellet derramaba ternura para suavizar asperezas.

Su vida se caracterizó por su rectitud espiritual y por su consecuencia en los principios que sostenía.

Casi toda su actividad se desarrolló en Dublín, con una breve residencia en Bath, entre los años 1846 a 1848. En la misma ciudad de Dublín falleció en 1864, cuando estaba cercano a cumplir los 70 años de edad.

De Bellet puede decirse que nada en lo que dijo o hizo en su vida ha producido o ayudado a producir una disensión, sino que todo su trabajo y empeño, en el temor del Señor, era para remover las barreras que a veces separan a los hermanos, y para restaurar al pleno goce de la comunión a quienes la habían perdido. Su memoria es honrada, a casi cien años de su muerte, porque él quiso honrar a su Señor, sirviendo a sus hermanos buscando "la unidad... en el vínculo de la paz".

—José R. Palacio

(En el próximo número:  
Fransis Hutchinson)

## CONTINUAD EVANGELIZANDO

"Mucho dolor me daría si los hermanos dejaran de ser un grupo de cristianos dedicados a la evangelización. En verdad, si así sucediera, decaerían en su posición espiritual y posiblemente llegarían a ser sectarios, no en teoría, pero en práctica, desde que les faltaría ese principio de ensanche: el amor. Gracias a Dios eso no ha sucedido hasta ahora (1875). Pero sólo la gracia de Dios puede mantener el testimonio. Confieso que siento una especie de envidia de aquellos a quienes Dios ha llamado para evangelizar... Al principio los hermanos se ocupaban, y casi solos, en la evangelización en forma primitiva, en ferias, mercados, carreras, regatas, y en todas partes en el aire libre".

Así escribió, hace muchos años, el gran hombre de Dios J. N. Darby, uno de los siete.

Nos cabe preguntar si hemos conservado ese espíritu de evangelización. No hay duda que se ha hecho en parte; pero quizás no con el fervor y consagración de aquellos tiempos. Tengamos presente las sabias palabras del finado hermano Darby y busquemos de Dios un avivamiento entre nosotros, a fin de que ocupemos bien el tiempo en hacer conocer el glorioso evangelio por todos los medios a nuestro alcance.

# LOS CREYENTES Y EL DIA DEL SEÑOR

El autor de este artículo, que reproducimos de la revista "Die Botschaft" para nuestros lectores, fué el Dr. Emil Doenges, que hoy está con el Señor. Se trata de un hermano bien conocido entre los creyentes alemanes, y que era muy versado en las enseñanzas bíblicas es. catológicas, o sean las de más allá de la muerte.

**"Pero con respecto a la venida de nuestro Señor Jesucristo y nuestra reunión con él, os rogamus, hermanos, que no os dejéis mover fácilmente de vuestro modo de pensar, ni os conturbéis, ni por espíritu, ni por palabra, ni por carta como si fuera nuestra, en el sentido de que el día del Señor está cerca". 2ª Tesal. 2:1-2.**

Los creyentes en Tesalónica, debido a la influencia engañosa de Satanás, fueron inducidos a dejar su esperanza de la venida del Señor y en el arrebatamiento; de todos modos estuvieron agitados en este sentido. Ellos creyeron ahora, o estuvieron en peligro de aceptar, que el "Día del Señor" ya había venido sobre el mundo y sobre ellos. "El Día del Señor", sin embargo, no es otra cosa que el día de ira y de juicios de Dios sobre el mundo y, especialmente, sobre el pueblo de Israel antes que lle-

que el Señor "en medio de Sus santos decenas de millares" para el juicio y para el establecimiento de Su reino sobre la tierra con gran poder y gloria. Muchas veces habla el Antiguo Testamento de ese "Día": "Aullad, porque está cerca el día de Jehová; vendrá como asolamiento del Todopoderoso... He aquí el día de Jehová viene, crudo y de saña y de ardor de ira, para tornar la tierra en soledad y raer de ella sus pecadores" (Isaías 12:6-9).

"Cercano está el día grande de Jehová, cercano y muy presuroso... día de ira aquel día, día de alboroto y de asolamiento, día de tiniebla y de oscuridad, día de nublado y de entenebrecimiento". (Sofonías 1:14-15).

"Porque he aquí, viene el día ardiente como un horno... el día de Jehová grande y terrible" (Malaq. 4:1 al 5).

Satanás, el gran adversario del Señor y de Su pueblo, había traído una persecución fuerte y grande sobre los tesalonicenses, esa misma que fuera causante de la expulsión del apóstol de esa ciudad (1 Tes. 2:14-16). No conforme con eso, Satanás, poderoso y lleno de astucia, se esforzó en engañar a los creyentes haciéndoles creer que esas persecuciones fuesen el "Día del Señor", o "de ira". Pero, ¿en qué forma distinta el apóstol les había enseñado? Les había escrito que la venida del Señor es su esperanza, que pudiesen tener el privilegio de esperar al Señor Jesús viniendo de los cielos justamente para librarlos o para salvarlos de la ira venidera (lee: 1 Tes. 1:9-10; 4:15-17). Pero el enemigo odia esta esperanza bienaventurada que el Señor sembró en los corazones de los Suyos antes de Su partida de este mundo, cuando les dijo: "En la casa de mi Padre muchas moradas hay... vendré otra vez y os tomaré a mí mismo" (Juan 14:2-3). La esperanza de los creyentes es para el enemigo un gran obstáculo y escándalo, pues sabe que aquel en quien vive tal esperanza, tiene aliento, gozo y poder y en él está el fervor para con el Señor y Su obra y camina en santidad práctica, "purificándose a sí mismo, así como El es puro" (1 Juan, 3:3).

En todos los capítulos de la primera carta a los Tesalonicenses se habla de esa esperanza de la pronta venida del Señor con las bendiciones múltiples consiguientes. Asimismo, nos es llamada la atención, vez tras vez, tanto en los evangelios como en las cartas del apóstol, acerca de la esperanza de los creyentes: que debemos ceñirnos nuestros lomos y tener encendidas

nuestras lámparas y aguardar a nuestro Señor y seremos bienaventurados si así lo hacemos (Luc. 12:35-37).

Así, también, habla el Señor continuamente en el libro de las revelaciones (Apocalipsis) de Su pronta venida en el sentido de "guardarlos de la hora de la prueba que ha de venir sobre el mundo entero" (Apoc. 3:10-11; 22:7; 12:20).

Muy prontamente Satanás se esforzó, usando toda clase de medios, de destruir esa esperanza de la venida del Señor en los creyentes pudiendo verse en nuestro versículo 2 como trató de engañarlos "por espíritu, por palabra y por carta falsa del apóstol". Pero el apóstol recuerda a los creyentes, conmovidos en su esperanza, sus enseñanzas dadas con anterioridad y les ruega enfáticamente que no se dejen mover ni conturbar por dos causas: "por la venida del Señor Jesucristo y nuestra reunión con él"; ni "como si hubiese venido ya el Día del Señor", es decir, como si ese día hubiese sobrevenido ya sobre el mundo y sobre ellos. Consideremos, pues, esas dos razones del apóstol que utiliza para volver a traer a la verdad a esos corazones turbados.

1) Es justicia para Dios traer ira y un juicio justo sobre sus enemigos que atribulan a los Suyos; eso sucederá cuando se presenta el Señor Jesús viniendo de los cielos con Sus ángeles de Su potestad en llama de fuego". Ese es justamente el Día del Señor, cuando acontece tal cosa; es el Día de la Ira del cual deberían ser librados y salvados los que le pertenecen, los Suyos, por medio de la venida del Señor y recibir reposo, reposo justamente en aquel día venidero de la ira de

Dios (1 Tes. 1:10; 2 Tes. 1:6-7). Como los tesalonicenses, en ese entonces, no tenían reposo, sino, al contrario, tribulación, por eso deberían, ya por tal hecho, saber que no podía haber venido ya ese "Día del Señor". Vea, también, Romanos 1:18 donde "la ira de Dios se revela desde el cielo contra toda impiedad e injusticia de los hombres", no perteneciendo los creyentes a ese grupo, ya que según Rom. 5:9 "somos salvos de la ira".

2) "En el Día del Señor" los creyentes no solamente deben gozar de reposo, sino estarán reunidos con los que durmieron en el Señor. Justamente en la carta anterior, les consoló el Espíritu acerca de los que fueron llevados: que no se entristezcan ya que ellos no faltarán cuando el Señor venga en Su Día y Su reino, sino que los traerá consigo. Acerca de ese reino, en el cual Cristo será rey aquí en la tierra, los tesalonicenses —así parece— ya habían recibido enseñanzas claras (Hech. 17:7). Y el apóstol les escribió en su primera carta que JESUS en su regreso al reino traerá consigo a los que durmieron. (1 Tes. 4:13-15). ¿Cómo sería posible esto? Acerca de eso les enseña en los versículos que siguen: que el Señor descenderá al aire y desde allí con voz de mando resucitará a los muertos en Cristo, los vivientes los cambiará y los arrebatará hacia El para que, juntos desde entonces, estén con El siempre.

Esta venida del Señor Jesucristo y esta reunión con El no había sucedido aún como demostró claramente su propia estadía aquí en este mundo. ¿Cómo entonces podía haberse llegado ya el Día del Señor?

El apóstol después de haber tocado esos dos puntos, cita dos ra-

zones más, o dos demostraciones de que el Día del Señor no podía haberse venido todavía y, en consecuencia, que continúa el día de Salud y de Testimonio, por el cual tenían que sufrir tanto por parte del enemigo. Escribe él:

"Nadie os engañe en ninguna manera; porque ese día no vendrá sin que antes venga la apostasía, y se manifieste el hombre de pecado, el hijo de perdición el cual se opone y se levanta contra todo lo que se llama Dios o es objeto de culto, tanto que se sienta en el templo de Dios como Dios haciéndose pasar por Dios". (2 Tesal. 2:3-4).

Aquellas dos razones por las que el Día del Señor no podía haber llegado, conocían bien los tesalonicenses y ellos debían haberse quedado firmes en esa enseñanza apostólica. Diferente, en cambio, es con estas dos razones (v. 3 y 4) que posiblemente eran nuevas para ellos.

1) Primeramente debiera venir la apostasía; la fe cristiana, el cristianismo debiera haberse desaparecido de la tierra antes que venga el Señor en Su Día sobre el mundo.

Desde que el apóstol ha escrito este hecho serio, se ha ido preparando la "apostasía" y está encaminándose visiblemente, y justamente sucede esto en los últimos decenios y años de manera que asusta. Hay profesores de la teología moderna quienes quieren tener un cristianismo sin Cristo y sin Su cruz y sin Su palabra eterna.

2) Como última razón, el apóstol indica que antes del "Día del Señor", hará aparición "el hombre de pecado, el hijo de perdición", el "sin-ley". El que ha de ser la encarnación de la "apostasía" y de la abominación. No es otro que el anticristo a quien cita el apóstol

Juan repetidas veces (1º Juan 2:18 y 22; 2º Juan 7). El libro de Apocalipsis lo llama "la otra bestia" y, también, el "falso profeta" (Apoc. 13:11; 19:20). La primera bestia es un poder político, el nuevo imperio romano a surgir o su cabeza, que subirá del "mar" del mundo disuelto por la anarquía (Apoc. 13:1-10; Isaías 17:12). "La otra bestia", o "el hombre de pecado", representa un poder religioso que sube de la tierra, es decir proviene de situaciones ordenadas. Ambas bestias se unirán, por lo menos por un período, —y justamente, debido a las violencias y la abominación de estas dos "bestias", como también por causa del abandono general del cristianismo, vendrá el Señor con Sus santos decenas de millares del cielo para hacer juicio y erigir Su reino. Ambos,

pues, el juicio y el reino, que a continuación se establece, el reino de Cristo, son llamados, a veces conjuntamente, o veces individualmente, es decir, por separado, el "Día del Señor" (compare: Joel 3:14 y 15 con Joel 3:18; Sofonías 3:8 con 3:15-17).

Ya en el libro de Daniel, nos es mostrado el anticristo, al que los judíos en su falta de fe aceptarán como a su Mesías y como a su rey. También en esta cuestión, el gran adversario del eterno Dios exige para sí adoración divina en el templo (Daniel 9:27 y 11:36-39). Habrá entonces grande tribulación, cual no la ha habido desde el principio del mundo hasta ahora, ni la habrá. Daniel 12:1; Mat. 24:15-22).

(Continuará)

CRISTO EL MESIAS (viene de la pág. 172)

Isaías 52:14. (VI) Resplandeciente en Mateo 17:2. (VII) Majestuoso en Apocalipsis 1. La antigua profecía de Génesis 3:15 que predice el aplastamiento de la cabeza de la serpiente parece como puesta al revés en la muerte de Cristo: la vemos bofetada, coronada de espinas, y encima de ella se pone el título ESTE ES JESUS REY DE LOS JUDIOS. Pero todo esto tiene su fin, y "vemos a Jesús, coronado de gloria y de honra" y en su cabeza hay muchas diademas".

La firmeza es de veras como la roca sólida: sabe que no será avergonzado, y que está cercano el que le ha de justificar (v. 8). Y así se ve en nuestro Señor: "Gran-

de es el misterio de la piedad: Dios ha sido manifestado en carne; ha sido justificado en el espíritu" (1 Tim. 3:16): "Fué hecho de la simiente de David según la carne; el cual fué declarado Hijo de Dios, según el espíritu de santidad" (Rom. 1:3-4). No hay quién acuse, y no hay quién condene a este Siervo de Jehová; y esto se aplica a los creyentes en el día de hoy, porque no hay quién acuse, ni condene a los que pertenecen al Señor (Rom. 8:32-34). Pero los que rechazan el mensaje de Dios, no tendrán refugio, mas serán sepultados en dolor (v. 11). Triste fin de los que tuvieron en poco una salud tan grande.

## Carta de los Lectores

A "EL SENDERO DEL CREYENTE"

Todos los años, hacia fines de octubre se celebra en la ciudad de Londres, Inglaterra, la Conferencia Anual Misionera que, organizada por nuestras asambleas, congrega cerca de quinientos misioneros de distintas partes del mundo y que coinciden en su viaje de descanso y visita. La asistencia en el lugar cedido al efecto colma su capacidad de cuatro mil personas, y durante tres o cuatro días un programa que cubre el día permite escuchar informes breves de distintos campos de labor, mensajes de ministerio hacia el final de cada sesión, junto a mensajes para las hermanas por misioneras visitantes y reuniones especializadas para quienes tienen interés o están por dedicarse a la obra misionera, en salones adyacentes. El té se sirve en el sub-suelo y da lugar a informes breves también que por falta de tiempo no han podido escucharse en el salón grande de la conferencia. Se viven de esta manera días de preciosa comunión y es indudable que el impulso e inspiración que estas conferencias han prestado a la obra misionera, es de resultados positivos, especialmente en lo que a las iglesias del Señor en Inglaterra concierne. Al margen se escuchan informes financieros de los Fondos Misioneros y reuniones de enseñanza para sobreveedores sobre temas de actualidad que se han sugerido. Considerando el saldo positivo que estas conferencias han

dejado y después de meditarlo bien, he sentido clara indicación del Señor para permitirme sugerir a la revista "El Sendero del Creyente", la idea que no es mía, está sin duda en el pensamiento y corazón de muchos siervos de Dios, organizar ese tipo de conferencia en nuestro medio para el año 1963.

Creo que por su antigüedad en la Obra del Señor en la Argentina, esa revista estaría más que facultada para iniciar los trabajos previos hasta llegar a su culminación, quedando en libertad de invitar a otros hermanos a colaborar en la organización de una conferencia que, en principio, podría celebrarse cada dos o tres años, teniendo en cuenta como programa básico el mismo que sigue en Londres y que refleja la experiencia de muchos años en opinión que sería la oportunidad de invitar para mensajes especiales de ministerio a uno o dos hermanos que en el extranjero, han acreditado la calidad de su ministerio y el don de su experiencia. Personalmente y de prosperar la idea, gustosamente sometería a la Dirección de la revista los nombres de dichos siervos de Dios, estrechamente vinculados a la Obra Misionera en Estados Unidos, Gran Bretaña y Alemania.

Creo sinceramente que una conferencia de ese tipo, calidad y ministerio significaría en nuestro medio un verdadero impulso a la obra evangélica, a la par que estimula-

ría en forma apreciable a todas nuestras iglesias en el sentido de sostener más adecuadamente el esfuerzo misionero en el propio país, y aún se haría sentir su influencia en los países vecinos, ya que éstos podrían estar representados en la conferencia. Sugiero la primera para 1963 pues considero que una conferencia de esta magnitud requiere un año de preparación entre oración y detalles a ejecutar.

Queda expuesta en síntesis apretada una idea que considero por la madurez ya alcanzada por la Obra del Señor en la Argentina, no debe esperar más para que se concrete. Confío que Dios ha de guiarles en la consideración de este asunto para mayor gloria de Cristo nuestro Señor, y el bien espiritual de su pueblo.

—Fernando V. Vangioni

Hemos tomado muy buena nota de la iniciativa expuesta por nuestro hermano Vangioni, la que creemos podría resultar en mucho beneficio para la Obra en Argentina y aun en toda Sud América. Al publicarla para el conocimiento de nuestros lectores, nos permitimos sugerirles nos escriban comunicándonos sus impresiones sobre el particular, pues nos interesa mucho saber su parecer no necesariamente para publicación en la revista, sino para conocer la opinión de los hermanos sobre una proposición de tanta envergadura.

Mientras meditamos sobre la idea, haremos de él un motivo especial de oración y rogamos a nuestros lectores quieran acompañarnos en ella. La Obra es de Dios: busquemos, entonces, la dirección de Su Espíritu en un asunto de tanta importancia y que podría tener proyecciones insospechadas en el campo misionero.

—La Dirección

## ADORACION FAMILIAR

No puede haber nada de mayor importancia en un hogar cristiano que la lectura diaria de las Sagradas Escrituras seguida de oración. La mañana y la noche parecen ser las oportunidades más convenientes para ello. Es sugestivo que Dios ordenó a su antiguo pueblo Israel la ofrenda de dos corderos de un año, uno a la mañana y otro a la tarde. Igualmente el incienso era quemado todos los días a la mañana y a la tarde delante de Jehová (Ex. 29:38-39; 30:7, 8). El incienso está asociado en las Escrituras con las oraciones de los santos (Ap. 8:3). El cordero habla de Cristo (1 P. 1:19). Si deseamos los "días de los cielos sobre la tierra", prestemos entonces atención a la adoración familiar (Dt. 11:18-21). Casi todas las dificultades y tristezas pueden deducirse de esta negligencia diaria.

—F. F.

## El Sendero del Creyente

Fundada en 1910

DIRECTORES PROMOVIDOS:

Jaime Clifford, Jorge H. French  
Gilberto M. J. Lear  
Jerónimo A. Callejas

Toda la palabra de Dios  
para todo el pueblo de Dios

Tucumán 358, 6º piso L. Buenos Aires  
(Casa de la Biblia)

Directores:

WALTER T. BEVAN  
NIGEL J. L. DARLING  
DANIEL SOMOZA (h.)

Administradores:

NICOLAS V. FERNANDEZ PAZ  
DAVID O. SOMOZA

15 de julio de 1962

Editorial

## LA COMUNION

por Nigel J. L. Darling

*Es interesante y por demás conveniente para nosotros considerar lo que el Señor Jesús señaló como elemento esencial a la vida cristiana. Registrando el relato que tenemos de Su visita al hogar de Marta y María, encontramos cómo Cristo observaba la actitud de estas hermanas en ocasión tan propicia, y*

*cómo juzgaba entre ellas adjudicando a cada una de estas actitudes el lugar que verdaderamente le correspondía. El amaba a ambas y ambas le amaban a El, pero cada una de ellas reaccionaba a su manera y de acuerdo a su carácter. (Lucas 10:38-42).*

*Marta, fiel a lo que evidentemente era su manera de ser (ver Juan 12:2), "se preocupaba con muchos quehaceres" que le impedían aprovechar debidamente la visita y presencia del Señor; mientras María "sentándose a los pies de Jesús, oía su palabra", lo que provocó un reproche de su hermana que se distraía con el servicio. Nosotros naturalmente nos inclinamos a apoyar el reclamo de Marta, que parecía justo y razonable: si "afanada y turbada" estaba, ¿no era para observar debidamente a El y servirle mejor? Efectivamente, así era pero, sin embargo, no tenía razón. Antes del servicio tiene que haber la comunión. La Persona tiene precedencia sobre la obra. Así Cristo establece definitivamente el lugar que corresponde a la comunión con El: "... una cosa es necesaria; y María ha escogido la buena parte...". La comunión con Dios es esencial a nuestra vida cristiana, si hemos de vivirla de acuerdo a su voluntad y para su gloria.*

*Es para nosotros un honor ser los siervos de Dios, y Pablo se jactaba de ser "siervo de Jesucristo", pero el Señor Jesús se ha dignado en su gracia soberana e inefable llamarnos "amigos, porque todas las cosas que oí de mi Padre, os las he*

dado a conocer" (Juan 15:15). Es en virtud de esta dulce relación que Dios nos ha llamado "a la comunión con su Hijo Jesucristo nuestro Señor". El es el Hijo de Dios y es nuestro Señor, pero El mismo nos ha designado "amigos" y hemos sido llamados a la comunión con El. La comunión no es la lectura de las Sagradas Escrituras ni la práctica de la oración, aunque incluye a estos ejercicios indispensables y no hay comunión sin ellos; tampoco consiste en instrucción para nuestro servicio, aunque por medio de ella recibiremos las indicaciones que nos hagan falta; asimismo no es exclusivamente el hacimiento de gracias, la alabanza, la adoración, aunque estas cosas imprescindibles están comprimidas en la verdadera comunión. Todos estos aspectos de la vida espiritual están presentes en la comunión y todos ellos serán santificados e intensificados por ella.

No es fácil definir en pocas palabras lo que es la comunión: el diccionario dice que es "la participación en común; la comunicación; el trato íntimo; el intercambio de ideas; unión en una misma fe", de manera que podemos discernir algo de la gracia maravillosa de Dios que nos ha traído a nosotros, pecadores perdidos que éramos, a la comunión de Su bendito Hijo. Esta comunión supone una verdadera convivencia espiritual con nuestro Señor; un trato personal e individual con el Salvador; una relación íntima y estrecha con la persona de Cristo. La comunión con el Señor es la que nos convertirá en cristia-

nos de hechos, y no de nombre solamente; que nos impartirá el poder y sabor de Cristo; que llenará nuestra vida de la dulzura y consolación de Su presencia y compañía.

Enoc sabía de esa comunión y "caminó... con Dios". En ese diario andar con Dios pudo conocer los pensamientos íntimos del Altísimo, pudo saber Sus propósitos y proyectar y pudo agradecerle en medio de la maldad de un mundo hundido en el pecado. Es en la intimidad de la comunión, engendrada por esa maravillosa amistad que el Señor nos brinda, que nos hace conocer "todas las cosas que oí de mi Padre", y que nos compenetramos de los secretos de Dios. María también sabía de ella, y a Sus pies escuchando las palabras de Su boca parece haber aprendido mejor que ninguno de los Suyos el significado de su muerte y la verdad gloriosa de su resurrección. Sí, hermanos, nuestra vida ha de ser consagrada a su servicio, pero antes de éste y esencial a él tenemos que atender y obedecer el llamado de Dios "a la comunión con su Hijo Jesucristo nuestro Señor". Así aprenderemos a amoldar nuestra vida a las exigencias de su Palabra y sabremos de los misterios de su voluntad.

"La comunión íntima de Jehová es con los que le temen", reza la nueva traducción del salmo 25:14. La antigua dice "el secreto de Jehová". Es que el secreto de Jehová viene a ser sinónimo con la comunión íntima, pues en la intimidad de la comunión verdaderamente es con el Padre, y con su Hijo Jesucristo" (1 Juan 1:3).

# Palabras Bíblicas

## ESPIRITUS ENCARCELADOS

(1ª Pedro 3:19)

Este versículo no presenta ninguna dificultad de traducción, en griego versión del Dr. Nestle, la frase dice: EN TOIS FYLAKE PNEUMASIN cuya traducción en castellano es literal, pero las falsas doctrinas lo especulan para apoyar sobre el sus errores doctrinarios, diciendo que Cristo descendió al infierno a predicar el evangelio a los muertos en condenación.

Cristo predicó EN ESPIRITU por medio de Noé y por medio de todos los profetas, y los siervos de Dios del Antiguo Testamento; de la misma manera que actualmente los siervos del Señor predicando guiados por el Espíritu Santo; es decir, Cristo predica en ESPIRITU por medio de sus siervos, tanto ahora como en la antigüedad. Los contemporáneos de Noé fueron incrédulos y rechazaron el anuncio de Dios, y murieron en la condenación, por eso quedaron encarcelados en el infierno.

La Biblia presenta al incrédulo como un encarcelado en cadenas de tinieblas y de error; por eso el mensaje de Cristo anuncia a los presos libertad (San Lucas 4:18; Isaías 61:1).

Los mismos ángeles que no guardaron su dignidad, pecando contra Dios están en oscuridad, en prisiones eternas hasta el día del juicio. Todos los muertos en la condenación están en la prisión del infierno a la espera del Día del Juicio Final.

La Biblia es terminante al establecer que la salvación debe aceptarse en esta vida (San Juan 3:36; Hebreos 9:27) y después de la muerte no habrá ninguna oportunidad de salvación, sino que el que muere en la incredulidad sufrirá una condenación eterna en el lago de fuego, que es el destino final de los inconversos después del Juicio Final (Apocalipsis 20:12-15).

—Miguel Estrada

## OPORTUNA AMONESTACION

En el libro de los Hebreos se nos amonesta primeramente de tener cuidado de no dejarnos ir a la deriva en las cosas de Dios; luego, la exhortación procede a invitarnos a que tengamos cuidado de no desobedecer a Dios, y después pone delante de nosotros el peligro de abierto y caprichoso desafío de la voluntad de Dios.

Parece imposible que hubiera tal cosa como caprichoso desafío de la voluntad de Dios en un creyente; pero si tenemos en cuenta que tolerar el pecado en nosotros, en la más mínima forma, constituye delante de Dios ese horrible mal, estaremos más dispuestos a velar. Dios quiera que así sea.

# Vístete tu

## Ropa de

## Hermosura

—Isaías 52:1-2

En estos versículos el Señor expresa su deseo de hacer cosas maravillosas para su pueblo, y lo llama para que se despierte y actúe como corresponde a un pueblo que tiene en vista un futuro tan bendito.

El Señor dice: "Vístete tu ropa de hermosura, oh Jerusalem". En esta exhortación también hay una lección para nosotros. El desea que su pueblo esté bien vestido. Cuando el príncipe volvió a su padre era tan humilde que hubiera sido contento de ser un siervo, en vez de aspirar a ser un hijo, pero el padre tuvo pensamientos mucho más tiernos hacia su hijo y dijo "SACAD EL PRINCIPAL VESTIDO Y VESTIDLE", pues el padre deseaba que estuviera bien vestido.

En Colosenses capítulo 3, el Señor nos da un guardarropas lleno de vestidos preciosos, que desea ver en uso diariamente, dice: "vestíos pues, como escogidos de Dios, santos y amados, de entrañas de misericordia, de benignidad de hu-

mildad, de mansedumbre, de tolerancia, sufriendo los unos a los otros. Si alguno tuviera queja de otro, DE LA MANERA que Cristo os perdonó, así también hacédlo vosotros, y SOBRE TODAS ESTAS COSAS VESTIOS DE CARIDAD, la cual es el VINCULO de la perfección". ¡Qué conjunto de vestidos preciosos tenemos aquí!

Pero, ¿lucimos estas prendas preciosas? Mi esposa tenía la costumbre de visitar a una señora que varias veces le mostró el contenido de su guardarropa, lleno de lindos vestidos, pero extraño es decirlo, que casi nunca veíamos que llevara esa ropa.

El Señor quiere que llevemos nuestros vestidos espirituales diariamente, en todas partes, en el hogar, en la oficina, en el taller, y aun en las calles de la ciudad. ¡Cuan grande es la necesidad de hacer así en el día de hoy!

Un doctor, creyente, estaba andando por la calle de un pueblo

en una noche muy fría, cuando vio a un joven vendiendo diarios. Casi no había nadie en la calle y con simpatía se acercó al joven y comprando un diario, le dio algo más de lo que costaba, y le habló un poco del Señor. Al dejarle le preguntó si no tenía mucho frío. "No", contestó, "sentía mucho frío antes de que Ud. llegase, pero no tanto ahora". ¿Qué era que le quitó el frío? ¿No era acaso el amor en el corazón y la actitud tomada por el doctor? Creo que sí. Este doctor llevaba puesto la "benignidad", tomada del guardarropa de Colosenses 3.

En el versículo 14, tenemos otra hermosa prenda, dice: "Y SOBRE TODAS ESTAS COSAS VESTIOS DE CARIDAD". Este es nuestro "sobretodo". Una señora solía decir que su esposo nunca estaba tan bien vestido como cuando llevaba su SOBRETUDO puesto. Bueno, hay una cosa segura, y es que no hay ningún creyente BIEN VESTIDO al que le falte su SOBRETUDO, pues, dice la Palabra, que "es el vínculo de la perfección". El Señor dijo a sus discípulos antes de partir: "Un mandamiento nuevo os doy, que os améis los unos a los otros como yo os he amado". Juan 13:34. Tiene que ser el VESTIDO PRINCIPAL "pues en esto conocerán todos que sois mis discípulos, si tuvieréis amor los unos con los otros". ASI QUE EL SEÑOR DESEA QUE ESTEMOS BIEN VESTIDOS.

El padre del príncipe, no sólo deseaba que su hijo estuviera bien vestido, sino que se SENTIESE BIEN, y para esto puso en su mano un anillo. Qué gozo para el hijo. No sería un siervo, sino un hijo, en su propia casa, perteneciendo a la fa-

milia. Este gozo es nuestro también, pues dice en I Juan 3:2: "Muy amados AHORA somos hijos de Dios". Que estemos regocijando, felices en el amor y comunión del Padre, mirando al futuro sin temor: "Aún no se ha manifestado lo que hemos de ser, pero SABEMOS que cuando él apareciere SEREMOS SEMEJANTES A EL, porque le veremos como él es".

El Padre del príncipe no era solamente deseoso de que su hijo fuese BIEN VESTIDO y que se SENTIERA BIEN, pero también que ANDUVIESE BIEN, pues "puso zapatos en sus pies". Nuestro Señor también desea que nosotros ANDEMOS DIGNOS DE EL, que nos ha llamado a su reino y gloria. Somos sus representantes en este mundo. ¡Qué honor nos ha dado! ¿Nos hemos dado cuenta? ¡Cuan cuidadosas, honestas y santas deben de ser nuestras vidas delante del mundo! Fué dicho del hijo de Pedro el Grande que estaba estudiando en otro país de incógnito, hasta que finalizó sus estudios, que, en su trabajo, su vida y su carácter, nunca se había visto nada que quitara de la dignidad de su posición tan exaltada.

¡Oh! que sea nuestro anhelo ANDAR digno de la vocación con que somos llamados con toda humildad y mansedumbre, con paciencia, soportando los unos a los otros en amor". (Efesios 4:1-2).

Si estos lindos vestidos son llevados en nuestras vidas estaremos BIEN VESTIDOS, nos SENTIREMOS BIEN y ANDAREMOS BIEN, y la vida de Jesús será manifestada en nuestros cuerpos. "VISTETE TU ROPA DE HERMOSURA".

—S. A. Williams.

# De Hermana a Hermana

A cargo de la señora Helena H. M. de Wain  
Avenida de Mayo 623, Rojas (Pcia. de Buenos Aires)

## Forma o Perfume

El autor de un artículo intitulado "El perfume de las flores" comenta con pesar: "No sabemos hoy día valorar el perfume de las flores como lo hacían nuestros antepasados. Por un cultivo especial buscamos producir flores de una hermosura singular, pero inodoras, y les otorgamos premios en las exposiciones florales, mientras que en otro tiempo se las hubiera considerado como mujeres hermosas desprovistas de sentido".

Esta experiencia ¿no se reproduce acaso en otros dominios que en la horticultura? Por una inclinación natural tendemos, al efecto, a la grandeza de nuestro servicio, y descuidamos el perfume. La hermosura del color y de la forma priman ante todo. Pero como el esplendor de una flor no reemplaza al perfume, de igual manera la extensión de nuestras actividades, el ejercicio de nuestros dones individuales, no podrán jamás compensar la ausencia de esa cosa sutil, indefinible, exquisita, que exhala un alma para la cual el Señor Jesús es el centro de la vida y del servicio.

¿No debería ser nuestra la preocupación constante del apóstol Pablo que "Dios manifiesta el olor de su conocimiento por nosotros en todo lugar"? Y si nos llamamos "creyentes" ¿no somos portadoras de ese Nombre que es "como ungüento derramado"?

Dios tuvo asimismo ese deseo para su pueblo cuando después de haberlo llevado hasta El le dijo por la palabra profética: "Yo seré a Israel como rocío; él florecerá como lirio, y extenderá sus raíces como el Líbano;... y olerá como el Líbano, volverán, y se sentarán bajo de su sombra" (Oseas 14).

El Líbano con sus cedros, sus plantas aromáticas se abrían en floración, sus viñas odoríferas debían embalsamar el aire de deliciosos senderos.

Y Aquel que promete a Israel ser para él como rocío, no es menos que ésto para sus hijos. Nos ha dado el Espíritu Santo que nos pone en relación con la plenitud divina. Cuando al comenzar la jornada buscamos el rostro de nuestro Salvador, escuchando su voz en su Palabra, somos fortalecidas y refrescadas como las flores al influjo del rocío.

Muchas creyentes de conocimiento ejemplar, de conducta irreproachable, son no, obstante, las últimas hacia las cuales las almas trabajadas y los corazones afligidos querrán ir en demanda de la simpatía que tanto necesitan. Porque, ¡ah!, es posible ser rigidamente ortodoxas y no atraer, tener mucho conocimiento y poco perfume. Mas Dios que descendió en la persona de su Hijo, a fin de cumplir la obra de redención, está siempre a la obra por

su Espíritu para realizar en nosotras los frutos de esa redención, para vivificar y refrescar nuestras almas "renovándolas de día en día". El hermosa la vida de los suyos, haciéndola fructífera y produciendo la dulzura de carácter, el perfume de Cristo.

Cada flor, cada brizna de hierba, recibe su porción particular de rocío; de la misma manera podemos obtener cada una nuestra porción celestial, recibir de su plenitud y gracia por gracia, mediante el auxilio del Espíritu que producirá en nuestras vidas individuales la forma, así como el perfume.

Adaptado por la Srta. Sara Lizza

Queridas hermanas, lo que hemos leído arriba me hace pensar en la libra de perfume de nardo puro de mucho precio con que María de Betania ungió los pies del Señor Jesús, secándolos con sus cabellos; y, "la casa se llenó del olor del perfume". ¡Qué lindo habrá sido para los que estaban en esa casa! Esa fragancia habrá penetrado hasta todos los rincones de ella, llenando de placer a todos bajo su techo. Cuánto placer habrá dado al mismo Señor!, y cómo lo apreciaba, porque vio tras el acto, el motivo, "para el día de mi sepultura ha guardado esto." Es cierto que María de Betania no estaba entre las que llevaban las especias aromáticas para embalsamar su cuerpo después de su muerte en la cruz. ¿Acaso ella era la única, aún entre sus discípulos, que entendía que el Señor Jesús iba a resucitar? Por tanto lo que hizo María tendría una doble fragancia para el Señor, física y espiritual.

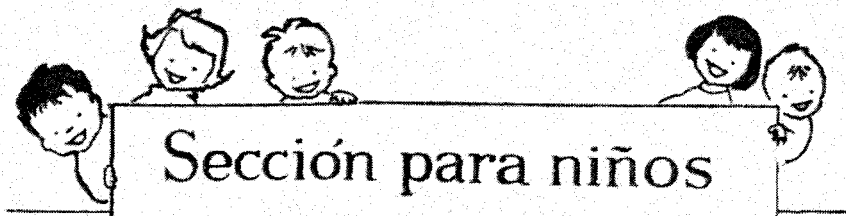
Entre las preciosas ofrendas que los príncipes ofrecieron a Dios, en la dedicación del tabernáculo en el

desierto, había una cuchara de oro llena de perfume. También cada vez que nosotras oramos, llenamos con más perfume una copa de oro. De esas copas de oro llenas de la fragancia del incienso de nuestras oraciones, leemos en Apoc. 5:8. Ojalá que oráremos más, hermanas, para que se llene más el mismo cielo del perfume de ese incienso.

Otra cosa, que es como un "olor fragante" a Dios mismo, es lo que los filipenses hicieron al apóstol Pablo. El los alababa por haber suplido sus necesidades y luego agrega que, "ninguna iglesia participó conmigo en razón de dar y recibir sino vosotros solos," y describe esa ayuda como un, "olor fragante, sacrificio acepto, agradable a Dios." (Fil. 4:18). Hermanas, ¿cuántas veces hemos sido un olor fragante a algún siervo de Dios, en el mismo sentido que fueron los filipenses con el gran apóstol?

Un día, un anciano hermano al ver a un joven huésped arreglar su valija para marcharse, le observó que había una cosa que iba a dejar atrás. El joven mirando a su alrededor insistió que no olvidaba nada, pero el anciano le contestó que él, que había una cosa que no podía llevar en su valija. Preguntando por fin lo que sería, el anciano hermano contestó —no puede llevar con usted la impresión que su presencia ha dejado en esta casa. ¿Qué clase de perfume dejamos atrás, hermanas, después de nuestras visitas en otras cosas? Juan, el apóstol, testifica acerca de Cristo, que, "habió entre nosotros lleno de gracia y verdad" —o sea forma y perfume en su perfección. Qué fragante perfume exhalaba la vida del Señor Jesús delante de Dios!

Para terminar, quisiera recordar a



## Sección para niños

A cargo de la Sra. Perla M. de Jack, Caa-guazú 1362,  
Lanús, F.N.G.R. (Buenos Aires)

### EL RELOJ

Todos juntos vamos otra vez al Jardín Zoológico. Habiendo pagado la entrada vemos un reloj grande avisándonos la hora. Quisiera que nos detengamos aquí porque creo que el reloj nos enseña maravillosas lecciones. Vemos que la esfera tiene doce números: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11 y 12. En cada número tenemos una historia bíblica.

**A la UNA hora.** ¿Qué cosa en la Biblia fué perdida y tenía que ser hallada? A ver. ¿Quiénes de mis **1** sobrinos saben lo que era? Claro que sí, **UNA** oveja. Una oveja perdida fué hallada por el Buen Pas.

mis hermanas una palabra del libro de los Proverbios que dice, "mejor es estar en un rincón del terrado que con mujer rencillosa en casa espaciosa" (25:24). ¡Qué fea impresión deja una mujer que está siempre renegando y nerviosa! ¿Por qué es que derramamos nuestro mal humor tanto sobre los que queremos más, especialmente entre los de nuestra casa?

Que Dios nos dé la gracia, queri-

tor y salvada a tiempo. ¿Eres tú como aquella oveja, querido? Jesús es el único Salvador.

**A las DOS horas.** En el mismo capítulo encontramos **DOS** hijos. Uno **2** que se quedó en casa, y otro que partió a una ciudad lejana. No importa si somos como el uno o el otro: todos hemos pecado y todos necesitamos el perdón de nuestros pecados.

**A las TRES horas.** En Ira. Samuel, capítulo 31, leemos acerca de **TRES** **3** hijos quienes murieron juntamente con su padre. Ellos no

das hermanas, de crear en nuestro propio hogar primero la forma, mas no sin el perfume tan dulce y fragante de la paciencia. Lo que somos vale más que lo que hacemos. Resumiendo: tengamos forma, es decir, obedecemos la voluntad de Dios revelada en su Palabra, pero que lo hagamos con el perfume de la gracia que es de Cristo. (1 Cor. 13:1-8).

—Helena M. de Wain.

pensaron que morirían aquel día, pero la muerte les sorprendió. "Acuérdate de tu Criador en los días de tu juventud..."

**A las CUATRO horas.** Un enfermo tenía tanto deseo de encontrar al **4** Señor que él pidió a **CUATRO** de sus amigos que le llevaran a Cristo. Había muchas dificultades y obstáculos, pero el enfermo, por la ayuda de sus amigos fué llevado y puesto a los pies del Señor. ¿Quieres ser salvo, sobrino? No te desanimas por los obstáculos. No dejes que ellos te impidan acudir a Cristo.

**A las CINCO horas.** ¿Recuerdas de un hombre que tenía **CINCO** **5** manos? El ya estaba perdido para toda la eternidad, pero no quiso que sus hermanos fueran a tal lugar de tormentos. Los que no presten atención a lo que dice Dios, infaliblemente irán a acompañar a aquel rico. "Dios... quiere que todos... sean salvos".

**A las SEIS horas.** Al ver la gran necesidad en las bodas de Caná, **6** el Señor Jesús hizo Su primer milagro, haciendo una amplia provisión, llenando las **SEIS** tinajas de piedra. El puede suplir todas nuestras necesidades, y la promesa es, "Pedid y se os dará".

**A las SIETE horas.** Una muy mala mujer vino al Señor Jesucristo por **7** que ella tenía **SIETE** demonios. El Señor Jesucristo, quien tiene poder sobre todos los demonios, los echó. No hay pecador que no pueda ser salvado por el Señor. Ven tal como te encuentras.

**A las OCHO horas.** Había una gran embarcación —todos fueron invitados a bordo, pero solamente **8** **OCHO** personas aceptaron, en-

traron y fueron salvados. ¿Si tú hubieras estado allí, sobrino, hubieras sido uno de los ocho?

**A las NUEVE horas.** He aquí los hombres que fueron la razón para **9** que el Señor pronunciara las conocidas palabras, "¿Mas, dónde están los **NUEVE**?" ¡Ingratos! ¡Ni volvieron siquiera para decir "gracias" al Señor!

**A las DIEZ horas.** Fueron curados **DIEZ**, pero uno solo volvió para dar **10** gracias ¡Qué contraste! Uno volviendo con un corazón muy agradecido. Nueve yendo por su camino con nada de gratitud en sus caminos con nada de gratitud en sus como el uno, o como los nueve. ¿Has sido limpiado? ¿Has dado las gracias?

**A las ONCE horas.** Hace mucho tiempo, **ONCE** hermanos se para **11** ron delante de un muy buen hermano suyo. Después de tratar con ellos en forma cariñosa en cuanto a sus pecados, les perdonó, les besó, y les colmó de bendiciones. He aquí una historia que ilustra la bondad de Dios para con nosotros.

**A las DOCE horas.** Por último, oímos las palabras del Maestro, diciendo, "¿No he escogido yo **12** a vosotros **DOCE**, y uno de vosotros es diablo". Cristo puede salvar al más vil pecador si viene a El **AHORA**.

Y ahora hemos considerado una historia para cada número en la esfera del reloj, y nos damos cuenta que las agujas han estado moviéndose todo el tiempo que hemos estado parados aquí —el tiempo pasa, las horas vuelan, y no hay tiempo en esta ocasión para ir más aden-

tro. Hasta la próxima, Dios median-  
te. Cariños.

*Tía Perla*

## PREGUNTAS

1. ¿Qué era la primera cosa que vimos hoy al entrar otra vez en el Jardín Zoológico?
2. Nombrar el animal del cual hablamos en la primera visita al mismo lugar.
3. ¿Quién habló de la oveja perdida y el hijo pródigo?
4. Nombrar el padre y los tres hijos que murieron juntos.
5. ¿Cómo se llamaba la mujer de quien fueron echados siete demonios? (Lucas, cap. 8).
6. ¿De qué enfermedad fueron curados los diez hombres?

## GRECIA

### Puertas cerradas

Una de las regiones difíciles de Europa es Grecia, donde se da muy limitado permiso para la predicación del evangelio. Se permite la práctica de un culto no oficial, pero no la propagación. El noventa y seis por ciento de la población es ortodoxa oriental. Un medio factible para alcanzarlos con el evangelio es la radio, pero por ahora no hay permiso para hacerlo dentro del país. Actualmente hay dos programas de quince minutos cada uno desde Radio ELWA, en Liberia. Ojalá que haya muchas personas en Grecia que sintonicen estos programas y sean salvos.

7. Nombrar los once hermanos y el hermano que les perdonó. (Libro de Génesis).
8. Nombrar los doce discípulos. (Evangelio de Mateo).

Los niños de la República Argentina y países limítrofes mandan sus contestaciones a "Tía Perla", a/c. señorita Mary Gray, Chile 2155, dep. 2, Buenos Aires, antes del 31 de agosto de 1962, los de otros países, antes del 30 de setiembre de 1962. Niños hasta 11 años de edad contesten las numeradas de 1 a 4; los de 12 a 14 años, de 1 a 6, y los de 15 a 17 años, inclusive, de 1 a 8.

## CUMPLEAÑOS

Carlos J. Buroni, Eliseo Sara, Elena E. Valli, María E. Franco, Lidia G. Laffitte, Dina M. Acuña, Liliana N. Giannelli, Facundo Quevedo, Diana A. Murad y Lilia Graciela Mulki.  
¡Muchas felicidades a todos!

## Tú y tu casa

Del lugar llamado Sangre Grande escribe el hermano Bell: el primer domingo de este año se bautizó una familia que hizo profesión de fe hace algún tiempo, con pocos días de diferencia entre la conversión de uno y otro. Fue un gozo ver al padre y a la madre, y luego a las dos hijas y el hijo entrar al agua en presencia de un público numeroso que había venido para asistir a este interesante acto, y luego a la Cena del Señor. Se encontraba en la reunión una familia de un lugar llamado Manzanilla y parecían impresionados por lo que contemplaron por primera vez.

—Reginaldo Powell.

# NOTAS Y NOTICIAS

A cargo del Sr. Alberto J. Souto. Congreso 332, San Andrés, F.N.G.B.M., Prov. Bs. As.

## CALLE MERCEDES 612, Capital Federal

Por la bondad del Señor, hemos celebrado, el día 25 de mayo, el 45º aniversario de la obra en este lugar. El Señor nos ha dado disfrutar un día de feliz camaradería bajo el son de su buena Palabra, y en el recuerdo de todas sus bendiciones y cuidados a través de todo este camino andado, mirando a El para los días venideros para su cuidado y provisión, conforme a su promesa. Agregado a ello se celebró un bautismo de nuevos miembros que habían sido sumados al cuerpo de Cristo, que es su iglesia. Todo esto ha movido a nuestros corazones en reconocimiento y gratitud por todas sus bondades para con nosotros. Muchos hermanos de las distintas iglesias vecinas nos acompañaron en este día de fiesta de la iglesia en Floresta.

—Miguel Leccese.

## VERONICA (Buenos Aires)

La asamblea en este lugar ha tenido otra vez el gozo de celebrar su conferencia anual, los días 25, 26 y 27 de mayo ppdo., fecha memorable para esta asamblea.

La asistencia fué muy buena y la impresión unánime es que el Señor ha contestado abundantemente las súplicas elevadas al trono de la gracia. El ministerio y la predicación del evangelio estuvieron a cargo de los hermanos A. Richmond, G.

B. Jack, O. Risso, O. Andrés y A. J. Souto.

Deseamos que los mensajes escuchados en la conferencia sean traducidos en vidas más santas y consagradas al Señor.

La predicación del evangelio fué bendecida en la salvación de un joven, quien dió prueba de su sinceridad.

Pedimos al pueblo del Señor que ore a favor de la obra en este lugar.

—Guillermo B. Jack

## ZARATE (Buenos Aires)

En un hermoso día de 25 de mayo fuimos recibidos por los buenos hermanos de Zárate y juntos compartimos de una preciosa reunión alrededor de la Palabra del Señor.

Fué considerado el texto: "Mirad hermanos vuestra vocación" (1º Cor. 1:26) como tema, presentado por cuatro hermanos invitados, los cuales nos llevaron a la meditación de los siguientes sub-temas: a) Llamados hijos de Dios; b) Llamados santos; c) Llamados cristianos, y d) Llamados amigos. El Señor nos concedió inolvidables momentos de provecho espiritual.

Al cierre de la primera parte fué levantada una ofrenda para la obra misionera, de modo que la bendición que recibimos en esta conferencia también será compartida por otros siervos del Señor en otros lugares en una forma práctica.

Escuchamos también hermosos himnos entonados por la juventud; además, en el intervalo, los jóvenes

se esmeraron en servirnos un refrigerio. Otra nota interesante y de gran relieve fué el trabajo que realizaron los hermanos de Zárate en el arreglo y pintado del edificio. Que el Señor recompense con creces todo el esfuerzo realizado.

—José Montillau.

#### SANTE FE (Conferencia Juvenil)

Conforme a noticias recogidas, fué celebrada una hermosa conferencia de jóvenes durante los días 25 al 27 de mayo ppdo., la que fué rica en mensajes para la juventud, la misma se llevó a cabo en el salón de la calle Rioja 3029, de esa ciudad.

Visitaron el lugar muchos jóvenes de varias iglesias de la provincia, Capital Federal y un hermoso conjunto de jóvenes de la ciudad de Córdoba se hizo presente para entonar hermosas canciones de alabanza al Señor.

La Palabra de Dios fué escuchada con atención y asimilada en sus variados temas; aún recuerdan los jóvenes las enseñanzas recibidas y las Palabras del Salvador: "Mayores que estas cosas verás".

Fué hermoso también el reunirse alrededor de la mesa del Señor el día domingo para hacer memoria de Aquel que nos amó: con sumo gozo y emoción se entonaron las palabras,

"Nunca me olvidaré de ti,  
De tu agonía en Gethsemaní.  
Ni del Calvario do por mí  
Sufriste, oh Salvador".

Que el Señor colme de bendiciones la conferencia realizada y, como resultado de la experiencia vivida en estos días, que los jóvenes pue-

dan apreciar cuán hermosa es su Palabra y la comunión con El.

—José Montillau.

#### CAPITAL FEDERAL

Siguiendo con el programa para estas reuniones preparado para el corriente año, se celebró la tercera reunión del año, la que estuvo a cargo del estimado hermano don Walter T. Bevan, quien trató el tema general: "El ministerio de la Iglesia", con el subtema "La unidad", tema que viene desarrollándose esta temporada y que se seguirá tratando los lunes siguientes: julio 2, agosto 13, septiembre 10 y, para finalizar, el 8 de octubre, siempre a cargo del hermano Bevan y con los subtemas "El testimonio", "El templo de Dios", "El cuerpo de Cristo" y "La esposa del Cordero".

#### MERCEDES (Buenos Aires)

El hermano Roberto Bisio, trabajando para el Señor en esta ciudad, escribe: "Podemos deciros que el Señor nos ha permitido tener un esfuerzo en la llamada semana santa, del 15 al 21 de abril ppdo., donde pudimos experimentar la presencia de Dios entre nosotros, pues la asistencia cada noche fué en aumento, y el domingo teníamos el salón completo, debiendo algunas personas permanecer de pie. El saldo de todo el esfuerzo fué que una señora confesó al Señor y algunos niños y niñas, además del ánimo y confirmación que produjo en los creyentes. Estamos orando para que estas nuevas almas sean confirmadas en su fe. Por favor, ayúdenos con sus oraciones. Muchas gracias.

#### FAMATINA (Catamarca)

El hermano don José Campillay, de Catamarca, nos escribe lo siguiente: "Hace varios días que me encuentro en esta zona, a 400 kilómetros de Catamarca, ayudando a los solitarios creyentes de esta costa precordillerana. En Chilecito tuvimos buena concurrencia, aunque el frío y los resfríos han impedido a algunos a concurrir. En este pueblo estoy visitando por las casas, teniendo buenos contactos con los inconversos. Pude visitar a caballo en los lugares de Carrizal y Alto Carrizal a algunos creyentes e interesados. Encarezco vuestras oraciones por la obra en estos lugares tan necesitados, y por mí".

#### BENAVIDEZ (Buenos Aires)

Los hermanos en este lugar levantaron una carpa para tener un esfuerzo especial los días 24, 25, 26 y 27 de mayo ppdo. El motivo fué de celebrar el aniversario de la obra en ese lugar, 17º aniversario, y el Señor concedió a nuestros hermanos muy buenas y animadas reuniones. Hubo ministerio y predicación y el Señor concedió rica bendición, no sólo para su pueblo sino también en conversión de almas. Los hermanos en este lugar han quedado tan alentados por los resultados que abrigan el propósito de tener, un poco más adelante, una campaña especial de predicación con carpa en el mismo lugar que han adquirido para levantar el local propio. Ya en esta ocasión la carpa estuvo en el terreno mencionado. Las oraciones del pueblo del Señor serán muy apreciadas y muy necesarias.

#### DOCK SUD (Buenos Aires)

La asamblea que se reúne en el Nombre del Señor en Pasaje Homero 1648, celebró con una reunión especial el 31º aniversario del establecimiento del testimonio en ese lugar. Los asistentes, que colmaban la capacidad del salón, escucharon un informe interesante de las grandes cosas que Dios ha hecho allí a través de los años, y también de las actividades actuales de la iglesia, relacionadas por el hno. Don Vicente Soto. El ministerio de la Palabra estaba a cargo de los hermanos Nigel J. L. Darling y José Bisio, y el hermano Guillermo Cliffe predicó el evangelio. El coro de la congregación cantó algunos himnos y la Srta. Alicia Miguel un solo. Después se sirvió un refrigerio a todos los presentes.

De veras fué una tarde de hermosa comunión cristiana alrededor de las Sagradas Escrituras, y esperamos que haya sido de provecho para todos los que estuvieron. Es un gozo ver cómo Dios está bendiciendo los esfuerzos en el evangelio de los hermanos de Dock Sud, y cómo está prosperando Su obra allí. Adelante, hermanos, para el Señor, para su Obra, para su gloria! Tengan la seguridad que da la palabra de Dios que habréis de cosechar, si no hubiérais desmayado.

#### SANTIAGO DEL ESTERO

Las acostumbradas conferencias santiagueñas del 25 de mayo, han dejado una huella de inolvidables recuerdos en nuestros corazones. La asamblea ha vivido días de verdadera comunión espiritual, sintiéndose el rocío del Espíritu que des-

cendia silenciosamente sobre los hermanos reunidos, mientras se abría la Palabra de Dios. Don Francisco Zinna, especialmente invitado para una serie de evangelización, tomó a su cargo las reuniones desde el 20 al 27 de mayo. Noche a noche, la Palabra anunciada con sencillez, gracia y poder del Espíritu dió resultados positivos, de tal manera que entramos en el ambiente de las Conferencias de los días 25, 26 y 27, con almas salvadas y creyentes edificados en su santísima fe. En el ministerio de la Palabra tomaron parte los hermanos Nigel Darling, Reginaldo Powell, Victor Ibarra, Juan Craig y Frank Bryant, y en la plataforma libre, los siguientes: Catalfamo, Yolde, Iztueta y Dr. Elias Jalil. Sin tema fijo, fuimos conducidos a la contemplación del creyente como Templo, Peregrino y Discípulo, escuchándose en las diferentes sesiones sobre el Espíritu que llena el templo, la conducta que debe desplegar el Peregrino y la cruz que debe llevar el discípulo. Como siempre, según la típica costumbre del lugar, el almuerzo y té dio lugar a una agradable camaradería cristiana, cuando hermanos de diferentes partes compartían momentos de fraternal

## "Sin mi nada podéis hacer"

(JUAN 15:5)

Cualquier cosa que os perturbe en relación a falta de poder, falta de gozo, falta de reposo, falta de concentración, falta de comunión, o cualquier otra falta, significa esto: que el Señor Jesucristo no está ocupando el lugar que él desea ocupar en el centro de tu ser, o en la circunstancia de tu andar, o testimonio exterior. El mal es que estás "sin Cristo", y el remedio es el agua que Dios te promete. Es el Espíritu Santo que revela a Cristo en nosotros; que imparte Cristo al corazón. Y cuando se bebe de esta agua, cuando uno se refresca en el Espíritu Santo, entonces, a consecuencia de una vital actitud hacia el Señor Jesucristo, se efectúa un cambio, y por el Espíritu Santo, Cristo, el Señor, es entronizado en el centro mismo del ser — es dueño de la vida!

comunión. Al mirar a los días de Conferencia y recordar cómo el Señor nos habló, nos parecía, con cada hermano que se despedía para reintegrarse al ritmo de su actividad cotidiana, revivir aquel atardecer judío, cuando cada apóstol del Señor llevó en sus manos "una cesta llena de pan" (Juan 6:13), despojo de una batalla donde el Señor fué glorificado. Sea pues, que de aquellos momentos el Señor pueda recoger fruto en almas consagradas y rendidas a su Voluntad.

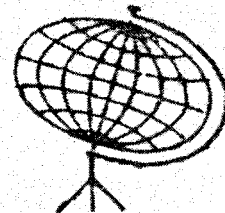
## ENTRE NOSOTROS

Se halla de regreso en el país nuestro apreciado hermano doctor Norman O. A. Hamilton. Le damos nuestra cordial bienvenida y que el Señor le bendiga al reanudar su servicio para El en nuestro medio, es nuestro deseo y oración.

## RECORDAMOS A LOS INTERESADOS

Que no nos es posible publicar ninguna colaboración que llega a nuestra mesa en forma anónima, y sin el nombre completo y señas de quien la haya remitido.

## "...hasta lo último de la tierra"



Por Reginaldo Powell

## INDIA

### Ensanchando fronteras

Hace poco que algunos hermanos de Narsapur resolvieron visitar a los Koi, miembros de una tribu que muy poco contacto ha tenido con el evangelio. La tribu consiste de unos trescientos mil indígenas esparcidos en la jungla de las montañas. Aprovechando la ayuda de un creyente que conocía el idioma, ellos prepararon unos discos y emprendieron viaje. Tuvieron la oportunidad de visitar una sola aldea en la orilla de la jungla. Valiéndose del idioma Telugu que el cacique entendía, ellos explicaron su misión. Los indígenas escucharon con curiosidad y atención los mensajes de los discos. ¡Registraron el coche para encontrar a la persona que hablaba! Ellos manifestaron que era la primera vez que escucharon semejante mensaje. Ahora hace poco que dos matrimonios hindúes han ido a vivir entre esta gente primitiva en la jungla infestada de tigres, osos y malaria. Su único propósito es anunciar las buenas nuevas de salvación a esta gente dominada por el culto a los espíritus y por la borrachera. ¡Dios quiera que sea prosperada su misión para la gloria de Su nombre!

## RODESIA DEL NORTE (Africa)

### Un gran cacique convertido

Dice el hermano Logan, de Cha-

vuma: "El otro día nos visitó Mwant Yamvo, uno de los más destacadas caciques del Africa —el que está sobre muchos caciques en el Congo, Angola y Rodesia—. Cuando nos visitó hace cuatro años tenía varias esposas y también lucía un brazalete de tendones humanos. Hace un año que hizo profesión de fe en Cristo y arregló su vida dejando todas sus mujeres menos una. Más tarde se bautizó. En esta visita él habló en la escuela de niñas y dijo: La última vez que yo vine aquí yo no era cristiano, pero ahora soy creyente en el Señor Jesucristo. Soy uno de ustedes. Les exhorto a seguir las cosas de Dios y a ayudar a los misioneros que vinieron para ayudarnos a nosotros".

## SIRIA

### Cumpliendo la misión

Durante los primeros meses de este año el hermano Kasparian se encontraba en Aleppo, ocupado todos los días en visitas a distintos barrios de la ciudad con el propósito de celebrar reuniones entre árabes, armenios y sirios. En la ciudad hay una iglesia que prospera espiritualmente. En ella hay algunos hermanos activos en testificar para el Señor y que son deseosos de esparcir las verdades sencillas y escriturales entre los creyentes del Medio Oriente.

## FRANCIA

### Una siembra en perspectiva

Los hermanos en Francia piden oración en favor de un propuesto reparto del evangelio de San Juan, que bien puede ser que ya se haya realizado. La Sociedad Bíblica les iba a proporcionar diecisiete mil ejemplares. En el librito se encontraría una página con la oferta de un curso bíblico gratuito por correspondencia. Se ofrecerían también premios a los que estudian el curso. Los nombres de interesados serían enviados a las asambleas para permitir que se pongan en contacto con ellos. Se esperaba que los creyentes franceses apoyasen el esfuerzo.

## PORTUGAL

### Una carta interesante

Sirve de estímulo en cuanto a la obra radial la siguiente carta recibida por el hermano Poland, de Foz do Douro: Reza así: Con sorpresa y gran satisfacción escuché su muy apreciado programa el día nueve del mes. Queridos mensajeros de la Palabra de Dios, quiero decirles que no soy más que un pobre chacarero y vivo en un lugar donde sus mensajes son completamente desconocidos. Todos los de aquí siguen la religión de los sacerdotes, y yo también fui criado en esa religión, pero ahora hace tiempo que oigo de los "creyentes", y alguien me ha dicho que son más rectos y de religión más pura. Nunca he asistido a una reunión de creyentes puesto que vivo en este lugar desierto y lejos de la ciudad, y no hay un solo creyente aquí. Ahora, desde que sintonizo sus mensajes, ellos me

atraen mucho y los sigo atentamente". Oremos para que el Señor siga utilizando los mensajes radiales.

## NORTEAMERICA

### Obra entre refugiados

Se entiende que hay unos doscientos mil refugiados cubanos en la ciudad de Miami. Nuestros hermanos en la fe han visto en su presencia allí una responsabilidad delante del Señor: la de alcanzarles con el mensaje del evangelio. En muchos casos han tenido que ofrecerles ayuda económica y esto también les ha abierto la puerta para anunciarles el mensaje de Dios. Hermanos que en otro tiempo han servido al Señor en Cuba se han dedicado a la obra de la evangelización entre los refugiados y Dios les ha dado el gozo de ver mucho fruto. Así para muchos la desgracia ha resultado en bendición espiritual.

## CUBA

### Se celebró la conferencia

Según una carta, los hermanos en la ciudad de La Salud pudieron llevar a cabo su acostumbrada conferencia el 25 de diciembre último. El hermano que escribió dijo que echaron de menos a los misioneros, pero que el Señor está levantando columnas espirituales entre los Suvos. Durante la conferencia se celebraron tres reuniones por día y ocho hermanos participaron en el ministerio de la Palabra. No les es posible realizar reuniones al aire libre, pero el Señor les está abriendo otras puertas de testimonio. El mismo hermano dijo que muchas personas que no asisten a las reuniones han comprado Biblias. Oremos por nuestros hermanos en la fe allí.

# ACTUALIDAD

## LA CRISIS FINANCIERA

Los problemas financieros están en la primera plana de los diarios, el atraso en el pago de los sueldos y jornales a los empleados de las reparticiones estatales y de muchas empresas comerciales e industriales, preocupa a gobernantes y dirigentes empresarios y gremiales.

Muchos han llegado al fin de sus recursos, no saben a qué atenerse y tienen miedo del futuro. Esta crisis nos afecta a todos en mayor o menor escala, y seguramente son circunstancias permitidas por Dios para hacer ver a su pueblo que "no sólo con pan vivirá el hombre, más con toda palabra que sale de la boca de Dios". En un mundo lleno de dudas y cambios que lleguemos a conocer mejor a Aquel, cuyo nombre es "EL MISMO" (Heb. 1:2 y 13:8). Así únicamente podemos estar "contentos de lo presente"; porque El ha dicho: "No te desampararé ni te dejaré".

## ¿CUAL HECTAREA SERA?

Se cuenta de cierto chacarero que tenía una buena porción de tierra bajo cultivo y hacía alarde de generoso, porque dedicaba el producto de una hectárea a la obra del Señor.

Un visitante le preguntó cuál era la hectárea así dedicada.

—"Bien", contestó el chacarero, "la verdad es que la hectárea cambia todos los años".

—"¿Cómo sucede eso"?

—"Hombre, en las estaciones lluviosas doy al Señor la parte más baja de mi campo y en las estaciones de sequía le doy la parte más alta".

—"Pero en ese caso el Señor tiene siempre la parte peor, inundada en los tiempos de lluvia y quemada en años muy secos".

—"Precisamente", contestó el chacarero, "no voy a robar a mi familia la mejor hectárea que poseo".

Y, ¡cuántas personas hay que obran así! ¿Hay mucha crisis? Entonces será la obra del Señor que tiene que sentir primero la escasez.

Bien se ha dicho que **LAS SANTAS ESCRITURAS** más odiado y más querido en el mundo

entero. Mientras vemos que en muchas partes se esfuerzan en extirpar el Nombre de Dios y se intensifica la lucha para propagar el ateísmo, el viejo Libro continúa triunfante por su camino impartiendo bendición por todos lados.

Nos llena de admiración la satisfacción expresada por los santos del Antiguo Testamento con la Palabra de Dios conocida por ellos. En el Salmo 119 leemos: "Por heredad he tomado sus testimonios para siempre; porque son el gozo de mi corazón" (v. 111). Jeremías dice: "Halláronse tus palabras, y yo las comí; y tu palabra me fué por gozo y por alegría de mi corazón" (Jer. 15:16). David añade su testimonio: "Deseables son más que el oro, y más que mucho oro afinado; y dulces más que la miel, y que la que destila del panal" (Sal. 19:10). Si estos siervos de Dios, atesoraban tanto lo poco que conocían de la palabra divina, ¿qué hacemos nosotros con nuestros mayores privilegios en el día de hoy? Es de temer que haya hermanos que leen los diarios y revistas del mundo con más regularidad y asiduidad que las Sagradas Escrituras.

**COMO LEER LA BIBLIA** Damos a continuación las sugerencias de un siervo del Señor de mucha experiencia, para leer con más provecho la Palabra de Dios:

1) Leedla con regularidad, estudiando alternadamente porciones del Antiguo y Nuevo Testamento. Comenzad al principio de cada uno. Cuando hayáis terminado cada Testamento, comenzadlo de nuevo.

2) Leedla con oración. Con vuestra propia sabiduría no podéis entender la Palabra de Dios. En vuestra lectura de las Escrituras, pedid al Señor que os dé luz.

3) Leedla con meditación. Meditad lo que leéis. La verdad se aplicará así a vuestro corazón. Veréis

significados nuevos y más profundos. Es mejor pensar otra vez un poco, que leer meramente un trozo.

4) Leedla con relación a vosotros mismos. Nunca leáis con el solo propósito de ilustrar a otros. Recibid la bendición vosotros primeramente, y luego comunicadla a los demás. Preguntáos siempre: ¿cómo me afecta esto a mí?

5) Leedla con fe. No como una declaración que podéis, o no, creer, sino como la palabra revelada de Dios. Recibid cada palabra como verdadera, con la sencilla confianza de un niño.

6) Leedla y poned en práctica lo que leéis. Podemos aceptar la Palabra de Dios como la revelación de su voluntad. En ello encontraremos lo que debemos ser y hacer. El espera que seamos hijos obedientes.

Una señorita interrogada acerca **EL SECRETO DEL AMOR A LAS ESCRITURAS** de su amor a las Escrituras, contestó acertadamente y dijo: "Ayer recibí una carta del hombre a quien he dado mi corazón y consagrado mi vida. Confieso francamente que la leí cinco veces, no porque no la hubiese entendido en la primera lectura, ni porque esperara recomendarme al autor por la lectura frecuente de la carta. No fué para mí cuestión de deber, sino sencillamente un placer. La leí así porque estoy consagrada al que la escribió. Leer la Biblia con el mismo motivo, significa leerla devocionalmente, y para el que la lee en este espíritu, es realmente una carta de amor y una carta de amor del amigo más amante y más amado en el universo."

# C R I S T O

## El Mesías Presentado en Isaías

Isaías 52:13-15 es otro pasaje notable que nos da un compendio de lo que iba a cumplir este preclaro "Siervo de Jehová", a quien se llama la atención en forma especial: "He aquí", como en 42:1. En estos versículos se nos ofrece un sumario de su carrera en el mundo para llevar a cabo los consejos divinos.

I. "Mi siervo será prosperado". Es cierto que el título "siervo" se aplica a la nación de Israel en capítulo 41:8 y 9, pero el pueblo terrenal siempre fracasa en realizar los propósitos de Dios, sea como "hijo" (véase Oseas 11:1 y comp. Mat. 2:15), o como "viña" (véase cap. 5:4 y comp. Juan 15:1). Y no ha cumplido como siervo tampoco, y en capítulo 49:6 se distingue la nación infiel del Siervo que levanta las tribus de Israel y trae bendición a los gentiles. El será "prosperado", como el hombre bienaventurado del Salmo 1:3. En Josué 1:7 Jehová habla a su siervo Josué: "Solamente te esfuerces... para cuidar de hacer conforme a toda la ley... para que seas prosperado en todas las cosas que emprendieres". También de José se escribe: "Jehová era con él, y lo que hacía, Jehová lo prosperaba" (Gén. 39:23). Estos dos hombres son figuras de nuestro Salvador y disfrutaron de esta prosperidad, prometida a la obediencia, la que caracteriza a nuestro Señor, y él solamente, en toda perfección (Fil. 2:8; Heb. 5:8). El Señor pudo mirar al alto cielo y decir: "Yo, lo que a él agrada, hago siempre" (Juan 8:29). "La voluntad de Jehová será en su mano prosperada (Isa. 53:10).

II. "Será engrandecido", una palabra que implica suscitación y resucitación. Las dos ideas se ven unidas en el discurso del apóstol Pablo en Hechos 13:23-34: "Levantó a Jesús por Salvador a Israel" (v. 23). Y, refiriéndose a las promesas cumplidas en Cristo, dice: "Dios ha cumplido a los hijos de ellos, resucitando a Jesús" (v. 33). Así vemos a nuestro Señor enviado al

por  
G. M. J. Lear

mundo, sostenido en todo su sendero en medio de Israel (Salmo 16: 9 y 10). Como murió cargado de nuestros pecados, esto envuelve la resolución del problema de nuestra maldad, la satisfacción de la justicia y la completa victoria sobre todo el poderío del enemigo. "¿Dónde está, oh muerte, tu aguijón?, ¿dónde, oh sepulcro, tu victoria?"

III. "Ensalzado", donde podemos discernir su ascensión y recibimiento en la gloria, siendo aplicables las palabras del Salmo 24: "Alzad, oh puertas, vuestras cabezas... y entrará el Rey de gloria". Así se relata en el evangelio: "Y aconteció que bendiciéndolos, se fué de ellos; y era llevado arriba al cielo" (Luc. 24:51). Y esto da lugar a la adoración de los apóstoles, y su vuelta a Jerusalén "con gran gozo". Cristo triunfante y ascendido es la causa de la paz y la alegría de los creyentes. El resumen de la verdad que tenemos en 1º Timoteo 3:16, termina con las palabras: "Ha sido creído en el mundo; ha sido recibido en gloria". Su ascensión al cielo está intimamente relacionada con su venida otra vez, como dicen los ángeles: "Este mismo Jesús que ha sido tomado desde vosotros arriba en el cielo, así vendrá como le habéis visto ir al cielo" (Hech. 1:11). En la epístola a los Hebreos se hace hincapié sobre esta verdad de la ascensión de nuestro pontífice, "que penetró los cielos" (cap. 4:14), "donde entró por nosotros como precursor Jesús" (6:20), y "por su propia sangre, entró una sola vez en el santuario" (9:12).

IV. "Será muy sublimado". Esto nos da el resultado permanente de estos actos de elevación: "La potencia... la cual obró en Cristo, resucitándole de los muertos, y colocándole a su diestra en los cielos",

sobre todo principado, y potestad y potencia" (Ef. 1:20-1). "Por lo cual Dios también le ensalzó a lo sumo, y dióle un nombre que es sobre todo nombre" (Fil. 2:9). Cuatro veces en Hebreos contemplamos a nuestro Señor sentado a la diestra de la majestad en la gloria: (1) Cap. 1:3, que nos da un retrato de las excelencias de su persona y obra, "habiendo hecho la purgación de nuestros pecados por sí mismo, se sentó a la diestra de la Majestad en las alturas", demostrando lo cabal que es LA EXPIACION. (2) Cap. 8:1, donde le vemos como el pontífice "que se asentó a la diestra del trono de la Majestad en los cielos", ocupándose en su trabajo de LA INTERGESION. (3) Cap. 10:12, que nos enseña de la perfección de su sacrificio de tal modo que "está sentado a la diestra de Dios, esperando lo que resta, hasta que sus enemigos sean puestos por estrado de sus pies, dándonos LA EXPECTACION del establecimiento de su trono. (4) Cap. 12:2, una presentación del Señor como Autor y Consumador de la fe que "sentóse a la diestra del trono de Dios", un ejemplo para todos los fieles. — LA INSPIRACION de nuestra carrera. Esta contemplación de él sentado en los cielos, trae a la memoria la esperanza de su venida otra vez, porque de allí "esperamos al Salvador, al Señor Jesucristo" (Fil. 3:20).

Pero la consideración de esta magna obra efectuada por nuestro Señor, y sus sufrimientos para consumarla, llena de asombro a los que lo contemplan (Isa. 52:14): la desfiguración de su parecer y de su hermosura los llena de espanto, — semejante crueldad, maldad e infligimiento despiadado de sufrimiento!

Sin embargo, "él rociará muchas

## SIETE HOMBRES DE DIOS

Francis Hutchinson

Esta es la historia de un hombre que pasó muy joven a la presencia del Señor. Apenas 31 años contaba Francis Hutchinson cuando sus días terrenales terminaron. Pero dentro de esos breves años, ¡cuántas cosas dignas de ser contadas. De él si que puede decirse que su vida fué breve, pero llena de cosas de valor.

Solo William James Stokes era más joven que él entre los siete que empezaron a partir el pan en separación en el N° 9 de Fitzwilliam Square, en 1827. Hutchinson contaba por aquel entonces 25 años, y

pertenecía a una familia muy caracterizada. Su abuelo era barón, y su padre fué el Rev. Sir Samuel Syngge, Archidiácono de Killala. El apellido de Hutchinson fué tomado por su padre, al suceder a un tío. Luego de su fallecimiento, su hijo mayor sucedió a su abuelo en la dignidad de barón. Estos títulos, sin embargo, no fueron obstáculo para que Francis Hutchinson compartiera con sus hermanos la humilde pieza y los aún más humildes menesteres de limpiarla y cuidarla, desde el principio. Eran pocos, pero fervientes.

gentes". Es una obra sacerdotal. (La misma palabra se emplea en Exod. 29:21, Levit. 5:9; etc.). Trae a la memoria el rociamiento de la sangre sobre un pueblo, el de Israel, en Exod. 24:8; pero aquí hay "muchas gentes" que reciben beneficio eterno. "Los reyes cerrarán sus bocas", no encontrando ninguna justificación de tal tratamiento de este Siervo (comp.

Job 29:9 y 10). Y este relato trágico-glorioso se va a hacer conocer en todos los rincones de la tierra, el evangelio se extiende a todo el mundo (véase Rom. 15:21; Marcos 14:9; Lucas 13:29). Es un mensaje que publica la sabiduría de Dios. ¡Cuán incomprensibles son sus juicios, e inescrutables sus caminos!" (Rom. 11:33).

Algunos otros creyentes fueron acercándose al pequeño grupo, y lo que más le extrañaba era que no tuvieron un "pastor" o "ministro". En nuestros días esto no nos asombra, ya que estamos acostumbrados a ver este procedimiento entre nuestras Asambleas, pero por aquel entonces, en que el clericalismo estaba en todo su apogeo, era algo realmente notable.

El nombre de Hutchinson ha quedado íntimamente ligado al de los otros seis hombres con quienes inició el movimiento de recuperación de la verdad. La sencillez escritural que brillaba diáfananamente en cada una de sus reuniones, y aún de sus vidas mismas, era también motivo de asombro. Nunca se había oído, en muchos siglos, un evangelio predicado con tanto poder; las más puras doctrinas, tanto tiempo sumergidas en la oscuridad, volvían a resurgir, como en los tiempos de los apóstoles. Y cada uno que se agregaba a la compañía era una nueva demostración pública de la obra que Dios estaba haciendo por medio del pequeño grupo inicial, actuando en su dependencia y bajo la dirección de su Santo Espíritu.

Cuando la cantidad aumentó y fue necesario buscar un local más grande, las perspectivas se ampliaron. Algunos iniciaron viajes a otras tierras, pero Hutchinson quedó en Dublin. Siguió ministrando la Palabra de Dios, y de ellos se dijo: "La enseñanza y testimonio de los hombres de 1828 no solo animaron e inspiraron directamente el gran movimiento evangelístico de 1857, sino que también dieron un nuevo carácter a la actividad misionera de ese siglo, y antidataron, en su fresco y claro estudio de las Escrituras, mucha verdad que es hoy herencia co-

mún para la Iglesia de Dios". La verdad es que sus vidas habían sido transformadas de adentro hacia afuera, y ellos podían transmitir a otros, con todo ardor, aquello que habían recibido. Así, sostenidos por este fuego interior, pasaron por la vida los hombres que iniciaron el movimiento "de los hermanos". Algunos tuvieron larga vida, y la emplearon para el Señor. Otros, como Hutchinson, fueron llamados muy pronto a dejar esta escena. Pero todos podían cantar, como síntesis de sus vidas, las estrofas de aquel himno que es como un símbolo:

Yo he visto la cara de Jesús  
No me hables de nada más;  
Yo he oído la voz de Jesús  
Y mi alma está satisfecha.

Con esta nota concluimos la serie de ocho, iniciada en enero de este año, con el deseo de recordar a aquellos que hicieron posible la vuelta a la verdad sencilla de las Escrituras. Las semblanzas de los siete hombres elegidos por Dios han desfilado por estas páginas, y de ellas podemos sacar muchas enseñanzas. Nos muestran que en los propósitos de Dios no cuentan solo los grandes movimientos, sino también los pequeños. Han existido grandes avivamientos y multitudes han sido movidas por ellos; pero también han existido —como este del que nos hemos ocupado— otros movimientos, de trascendencia y resultados inmensurables. Y como conclusión, podemos comprobar una vez más que los propósitos de Dios son siempre alcanzados a través de aquellos a quienes El ha preparado, ya se trate de un hombre, un pequeño grupo o una multitud.

—José R. Palacio

## EL TEMOR DE DIOS

"No hay temor de Dios delante de sus ojos", es una de las marcas de los incrédulos mencionadas por el apóstol Pablo en Romanos capítulo tres. Por el contrario, el temor de Dios debiera ser una característica prominente entre cristianos, pero lastimosamente, fuerza decirlo, hoy día esta cualidad espiritual tan recalca da en las Escrituras apenas se asoma en la vida de muchos creyentes o en las reuniones de muchas iglesias. Hace mucha falta que los santos sean instruidos tocante a la necesidad de un profundo temor de Dios que les conduzca a una obediencia más real a la palabra de Dios, y a la práctica más inteligente y constante de la oración, pues estos elementos son imprescindibles para promover verdadera reverencia, adoración, y potencia espiritual en el seno de la iglesia. Sin este temor reverencial de Dios, el testimonio del cristiano carece de valor ante el mundo y causa tristeza a su Señor.

En el Salmo 112:1 leemos: "Bienaventurado el hombre que teme a Jehová, y en sus mandamientos se deleita en gran manera". ¿Quién es este hombre bienaventurado por su temor a Dios?

1. Es el hombre que "en sus mandamientos se deleita en gran manera". Fijémonos bien que este hombre no sólo se deleita en los mandamientos del Señor, sino que se deleita en ellos en GRAN MANERA. El conoce a su Maestro demasiado bien para pensar que sus requerimientos son por demás severos. Este hombre sabe que su Señor le ama demasiado bien para imponerle demandas que tornarían su vida dema-

siado difícil y penosa. ¿Qué dijo el mismo Señor al respecto? — "El que me ama, mi palabra guardará; y mi Padre le amará, y vendremos a él, y haremos con él morada" (Juan 14:23). ¡Qué recompensa sublime! Por eso el hombre que teme a Dios se deleita en su palabra en gran manera, pues disfruta de aquella maravillosa e íntima comunión prometida a los obedientes que es la bienaventuranza máxima de la vida cristiana. Se deleita en los mandatos de su amado Señor porque sabe que son dados para proporcionarle provecho espiritual, protección, poder, paz, placer y un sentido muy real de la Presencia divina con él cada día.

2. Es el hombre que se aparta del mal: "He aquí que el temor del Señor es la sabiduría, y el apartarse del mal la inteligencia" (Job 28:28). El mal a que Job se refería sería los pecados corrientes entre los hombres, como ser, injusticia, violencia, engaño, robo, opresión, borrachera, y toda impureza, pero el Nuevo Testamento lleva al cristiano a un nivel más elevado en que tiene que apartarse no solamente de los mencionados pecados, sino también de otros, quizás menos groseros, pero no menos escandalosos, que por desgracia son muy comunes entre el pueblo de Dios en la actualidad.

El que realmente teme a Dios apartará de sí "toda amargura, y enojo, e ira, y voces, (gritería), y maledicencia, y toda malicia". Tales cosas perjudican en gran manera el testimonio de un creyente y causan perturbación en el seno de la Iglesia de CRISTO, la cual ganó por su sangre. El hombre temeroso de Dios se servirá siempre del antídoto divi-

no a todos aquellos males, a saber, la palabra de Dios y la oración. Si teme a Dios se **empeñará** en ser un pacificador, y no un perturbador de los santos, mostrando un espíritu "puro, pacífico, modesto, benigno, lleno de misericordia y de buenos frutos, no juzgador, no fingido." Bien dice la palabra que "el fruto de la justicia es sembrado en paz, por los que promueven la paz" (Efes. 4:32. Sant. 3:17-18). Si tú, estimado lector, eres culpable de los pecados mencionados arriba, es preciso que hagas caso de lo que Dios te dice en Proverbios 28:13: "El que encubre sus pecados, no prosperará, mas el que los confiesa y se **aparta**, alcanzará misericordia", porque, y toma nota, "**Bienaventurado el hombre que siempre es temeroso** (de Dios), mas el que endurece su corazón, caerá en mal" (v. 14).

3. Es el hombre que sirve a Dios con consagración: "**Servid a Jehová con temor, y alegraros con temblor**", dice David en Salmo 2:11. No digas que esto se refiere solamente a los que estaban bajo el rigor de una ley amenazante, pues la misma verdad se halla recalcada con frecuencia en el Nuevo Testamento para los que tienen la dicha de estar bajo la gracia. ¿No dijo el mismo apóstol Pablo a los corintios: "Y estuve yo con vosotros con flaqueza, y mucho **temor y temblor**" (1 Cor. 2:3). ¿De qué tuvo temor, y por qué tembló aquel denodado e incomparable siervo de Dios? Se desprende del contexto que tuvo miedo de que su elocuencia natural tuviera efectos contraproducentes en sus oyentes, haciéndoles fijarse más en Pablo el siervo, que en Cristo el Señor.

En 1 Cor. 9:16-27 el apóstol describe el afán con que se había esforzado para anunciar las buenas nue-

vas de salvación a fin de ganar almas para Cristo, pero en el último versículo descubre uno de los móviles que le impulsaba a tanto sacrificio, a saber, el **temor**: "Hiero mi cuerpo, y lo pongo en servidumbre; no sea que, habiendo predicado a otros, yo mismo **vengo a ser reprobado**", es decir, eliminado como no merecedor de un premio del Señor. ¿Qué temor de Dios poseía aquel hombre consagrado! No quería permitir en su vida ninguna indolencia o indulgencia carnal, porque siempre temía en vista el día de la distribución de los premios, y temía desagradar al Señor y perder el suyo. A esto se refiere en 2 Cor. 5:10-11 donde dice: "Porque es menester que todos nosotros parezcamos ante el tribunal de Cristo... estando pues **poseídos del temor del Señor**, persuadimos a los hombres... mas a Dios somos manifiestos".

En nuestros días parece que hay poco temor y temblor en muchos de los que ocupan la plataforma en las reuniones, y una de las necesidades más apremiantes en la actualidad es un retorno al verdadero reconocimiento del Señorío de Cristo sobre su iglesia. Solamente así anunciará el predicador la palabra de Dios con **temor y temblor**, y solamente así habrá **temor y temblor** en los corazones de los oyentes, con sus resultados positivos en la conversión de almas y la santificación de los creyentes.

Obreros del Señor, y hermanos todos, "Retengamos la gracia por la cual sirvamos a Dios, **agradándole con temor y reverencia**" (Heb. 12:28). Tomemos a pecho aquella palabra citada al principio de este artículo: "**BIENAVENTURADO el hombre que teme a Jehová**", pues aquí está uno de los factores más forma-

## El Gobierno en las Asambleas

"Mirad por vosotros mismos, y por todo el rebaño, en el cual el Espíritu Santo os ha puesto por vigiladores sobre él, para pastorear la asamblea de Dios." (Hechos 20:28, lit.).

Los miembros del Cuerpo de Cristo integramos una **perfecta unidad**, dentro de la cual existe una **armónica variedad** determinada principalmente por los **dones** con que el Espíritu Santo ha dotado a **cada miembro**. Ninguna gracia espiritual debe motivar **iactancia** al que la posee, ni otorga a nadie una **posición de preeminencia** en relación a los demás. Todos tenemos el deber de **conocer y ejercitar** nuestros dones, y **reconocer** los ajenos, sabiendo que han sido conferidos para **bendición y provecho colectivos**.

Nos ocuparemos en este artículo de un **don descuidado** por muchos de aquellos que lo han recibido y **desestimado** por otros que **desatenden** las enseñanzas escriturales. Las organizaciones religiosas apetece con fines ambiciosos y egoístas. La historia eclesiástica atestigua de las **tremendas consecuencias** de ese extravío.

Pero nuestro propósito es examinarlo a la luz de las Sagradas Escrituras, que con el **equilibrio, precisión y certeza** de la mente divina nos traza las sencillas pero profundas instrucciones concernientes al gobierno de las asambleas.

tivos de una vida cristiana prosperada por Dios, y provechosa para nuestro prójimo.

—G. M. Airth

El don a que hacemos referencia es aquel que el apóstol Pablo conceptuaba que poseían los ancianos de la iglesia de Efeso, cuando les declara en su discurso del capítulo veinte de los Hechos (v. 28): "El Espíritu Santo os ha puesto por **OBISPOS**, para **apacentar** la iglesia del Señor". Este versículo nos descubre clara y elocuentemente los pensamientos de Dios en lo que atañe a la conducción de las congregaciones primitivas por parte de aquellos hermanos celestialmente dotados a tal efecto. Que el Señor ilumine nuestro entendimiento para comprender y aplicar los principios neotestamentarios en ese sentido...

A) Primeramente consideraremos el significado del término "obispo". Ocurre cinco veces en el Nuevo Testamento; es tomado de la palabra griega EPISKOPOS (EPI — sobre; SKOPEO — miro), y se puede traducir: sobreveedor, supertintendente, guardián, inspector, vigilador, celador, sobrestante, etc.; su significación literal es: "el que mira sobre" los demás. El verbo EPISKOPEIN se usa en Hebreos 12:15, y se traduce: mirar bien o solicitamente, velar, estar atento; y en 1ª Pedro 5:2 (una variante), traduciendo: tener cuidado, vigilar, ejercer la superintendencia, gobernar. El Señor Jesús es el Obispo de nuestras almas por excelencia, y los hermanos que pueden llamarse así, no son elegidos ni ordenados humanamente, sino constituidos por el Espíritu Santo, y reconocidos a causa de poseer las características que de un obispo enumera la Palabra.

En Hechos 20:28-32 aprendemos

que los obispos deben mirar ante todo por sí mismos, y luego sobre los demás; estar capacitados para defender el rebaño de los "lobos rapaces", y sujetarse a "Dios y la palabra de su gracia".

Una iglesia puede tener muchos obispos, (Flp. 1:1), ya que en ella el Espíritu reparte los dones y Dios coloca los miembros como quiere (1ª Co. 12). Y puesto que el creyente debe procurar los mejores dones, si alguno apetece obispado buena obra desea. (1ª Co. 12:31; 1ª Tim. 3:1). Nótese que dice buena OBRA, y no título o cargo eclesiástico. Cuando un hermano reúne los requisitos de 1ª Tim. 3 y Tita 1, al ejercitar su don será reconocido y respetado como un obispo en la asamblea.

B) En segundo lugar notaremos que hay otros términos que designan al sobreveedor. Ellos son: ANCIANO (En griego: PRESBYTEROS) y PASTOR. (Únicamente en Ef. 4:11, y 1 Pedro 5:4, en plural). El don de GOBERNACIONES (1ª Cor. 12:28) equivale a la obra del sobreveedor. Mediante Hchs. 20:17 y 28, y 1ª Ped. 5:1-2, descubrimos que PASTOR, OBISPO y ANCIANO son términos sinónimos.

En Hebreos 13:7, 17 y 24, hay una palabra griega traducida por Reina.

Valera como "pastor significa también; director, guía o guiador, caudillo, jefe, el que tiene el gobierno, conductor; pero define la misma persona llamada obispo o anciano en otros lugares.

Como anciano, (término que expresa experiencia y madurez espiritual), el sobreveedor debe recibir sujeción de parte de los jóvenes, reconocimiento y alta estima a causa de su obra. (1ª Ped. 5:5 y 1ª Tes. 5:12 y 13). Si gobierna bien deberá ser tenido por digno de doblada honra, especialmente si trabaja en predicar y enseñar. (1ª Ti. 5:17).

Como pastor debe apacentar la grey de Dios con buena voluntad, no por fuerza ni ganancias deshonestas, sino siendo ejemplo de los demás (1ª Ped. 5:2-3). Tan delicada labor será el fruto, ante nada, del amor hacia el Señor, (Juan 21:15-17), que el mismo Señor premiará en su venida.

Como guía, (Heb. 13), debe hablar la Palabra de Dios, ser un hombre de fe, y velar por las almas de los que tiene a su cuidado, por lo cual será recordado y obedecido.

Tal es, a grandes rasgos, la doctrina escritural del gobierno de las asambleas.

—Rubén S. Pitt

## LA BIBLIA

La Biblia revela la voluntad de Dios, patentiza la condición moral del hombre, el camino de la salvación, la condenación de los pecadores y la felicidad de los santos.

Sus doctrinas son santas; sus preceptos son obligaciones; sus historias verdaderas; sus decisiones, inmutables.

Leedla, para tornaros sabios; creedla, para ser firmes; practicadla para ser santos.

Ella contiene luz para dirigiros; alimento para nutrirnos y confortación para alegraros.

# LOS CREYENTES Y EL DIA DEL SEÑOR

(Continuación)

Entre la venida del Señor para el arrebatamiento de los creyentes (Parusie) (1 Tes. 4:15) antes del Día de la ira por un lado, y la manifestación (Epiphany) de Su venida (2 Tes. 2:8) para el justo juicio o para Su reino, por otro lado, tendrá lugar aquí en la tierra el tiempo de la gran tribulación anticristiana. En el cielo, empero, se festejará mientras dure ese tiempo, la boda del cordeiro (Apoc. 19:6 y 10). Desde allí acompañarán, entonces, al Señor, Sus santos decenas de millares" que El anteriormente se los llevó hacia arriba cuando el arrebatamiento que, a su vez, inicia la primera resurrección. Le acompañarán hacia abajo a esta tierra en el "Día del Señor" para el juicio, para la caída de la primera bestia y para la destrucción de la "otra bestia", el anticristo y para la inauguración del milenio (Apoc. 19:11 - 20:6).

En conexión con estas cuatro demostraciones de que el Día del Señor aún no ha empezado, el apóstol

El autor de este artículo que reproducimos de la revista "Die Botschaft" para nuestros lectores, fué el Dr. Emil Doenges, que hoy está con el Señor. Se trata de un hermano bien conocido entre los creyentes alemanes, y que era muy versado en las enseñanzas bíblicas escatológicas, o sean las de más allá de la muerte.

da a conocer a continuación dos obstáculos que impiden la aparición del anticristo y, en consecuencia, atrasan la venida del "Día del Señor". Escribe: "y ahora vosotros sabéis lo que lo detiene, a fin de que a su debido tiempo se manifieste. Porque ya está en acción el misterio de la iniquidad, sólo que hay quien al presente lo detiene, hasta que él a su vez sea quitado de su medio y entonces se manifestará aquel iniquo, a quien el Señor matará" (2 Tes. 2:6-8).

No dice el apóstol cuáles son esos dos obstáculos. Pero nos dice que los creyentes mismos lo sabrían quién es y qué es lo que es. ¡Ciertamente! Pues ellos mismos forman una parte o uno entero de estos dos impedimentos para la aparición del anticristo. Mientras que ellos mismos están en la tierra y en medio de ellos vive el Espíritu Santo, quien con ellos espera la venida de nuestro Señor Jesucristo y nuestra reunión con El y Quien exclama con

ellos: "Ven, Señor Jesús" (Apoc. 22:17), existe un poder sobre la tierra que retiene la apostasia del cristianismo y por ende la aparición del anticristo.

"Lo que lo detiene" es, pues, la esposa del Señor, es decir el conjunto de los creyentes verdaderos sobre la tierra y, al mismo tiempo, las autoridades y el orden instituido están en ellos fortalecidos. Y: "lo que lo detiene" es el Espíritu Santo mismo (compare Génesis 19:22, la suerte de Enoc, el séptimo de Adán que fuera arrebatado antes del diluvio. Hebr. 11:5; Judas 14-15).

Si en un abrir y cerrar de ojos, en un momento —lo que hoy mismo puede ocurrir—, el Señor viene, reuniendo a los Suyos a Sí mismo, entonces no habrá más impedimento para la apostasia completa y total, ni tampoco para la encarnación de la abominación en la persona del anticristo.

Cuánta tristeza tiene que haber causado al Espíritu Santo y al Señor el hecho de que el adversario, el enemigo, había conseguido cambiar a los tesalonicenses a que ya no esperen al Hijo de Dios de los cielos. Quien los librará de la ira venidera. Se habían quitado la "coraza de fe y de amor, y el yelmo de la esperanza de salvación" (1<sup>a</sup> Tes. 5:8). Esperaron ahora otras cosas, cosas que estuvieron en conexión con el "Día del Señor" y sus terrores; creyeron que ese día va se había iniciado. Pero: ¿dónde quedó la fidelidad del Señor, en El que creyeron, dónde Su amor cuando les dijo: "volveré y os tomaré a mí mismo?", y ¿a qué harían con esa esperanza con la que miraron diariamente hacia la "estrella resplandeciente de la mañana" para ser arrebatados? Todo fue en vano. Su suer-

te no fue otra que la del mundo enemigo, y ¡cuán nítidas y claras habían sido las enseñanzas y advertencias del apóstol en su primera carta acerca de la diferencia de su esperanza bienaventurada de la venida del Señor para su arrebatamiento (1 Tes. 4:15-18), en contraste con el destino terrible del mundo cuando el advenimiento del "Día del Señor" (1 Tes. 5:1-3)! A los creyentes la venida del Señor —vendrá así como ladrón en la noche— debe traer la salvación antes de la ira; al mundo, en cambio, "destrucción repentina".

Continúa el apóstol que no tenían necesidad de saber mayores detalles acerca de los tiempos y de las ocasiones, ya que éstos están en relación con "el día". Esto mismo dijo el Señor a Sus discípulos antes de Su partida, poco antes de Su ascensión a los cielos, cuando le preguntaron (Hechos 1:6): ¿Restaurarás el reino a Israel en este tiempo? Les contestó El que no les toca a ellos saber los tiempos o las estaciones. El reino está en relación con el "Día del Señor". La diferencia es que el reino tiene su lugar aquí sobre la tierra en este mundo, en cambio, es celestial todo cuanto atañe a la Iglesia del Señor en su esperanza y en su estado. En relación al reino, si vienen al caso tiempos y ocasiones y estaciones, es decir: acontecimientos de tiempo, sucesos mundiales, llamados "señales de los tiempos". La llegada del Señor, o Su venida para los Suyos, en cambio, es un suceso independiente de todos los acontecimientos de los tiempos. El Señor a los Suyos, va que ellos son una parte de El mismo —El la cabeza, los Suyos Sus miembros—, nos ha prometido Su venida como acontecimiento inmediato y a espe-

rarle diariamente (Juan 14:3; Luc. 12:24-36). En esta esperanza estuvieron los primeros cristianos, como vimos (ver: 1 Cor. 15:51 y 52); Fil. 3:20-21) hasta que el enemigo logró engañar y hacer dormitar a sus corazones (Mateo 24:48; 25:1-13; Lucas 12:45).

De acuerdo a las enseñanzas del apóstol dadas a los creyentes, deben vivir en esa esperanza de volver del cielo hacia acá abajo juntamente con el Señor "en Su día y a Su reino". Ellos son: "hijos de luz e hijos del día". ¿Cómo pues, podía aquel día sorprenderles como ladrón? (1 Tes. 5:4-5). Cuando aquel día vendrá y se levantará el sol de justicia en su ardor (Malaq. 4:1-2), entonces deberían ellos "resplandecer como el sol en el reino de su Padre" (Mat. 13:43). Pues, lejos de ser juzgados juntamente con el mundo impio en el "Día del Señor", serán ellos los jueces que juzgarán al mundo (1 Cor. 6:1-2). Ellos, al mismo tiempo, formarán los rayos de aquel sol de justicia en Su gloria de justicia. Sin Su esposa, el Señor Jesucristo no empieza Su gobierno. Ella Le acompaña en Su aparición para el juicio para Su día y Reino. En la venida del Señor para el arrebatamiento de los Suyos, el Señor baja del cielo solamente hasta el aire como "la estrella resplandeciente de la mañana", como El es llamado en el último capítulo del Nuevo Testamento. El conduce a los redimidos hacia arriba a la casa paterna para que estén siempre con El y para la fiesta de las bodas (Apoc. 19:6).

En Su bajada, empero, a Su reino, "se afirmarán Sus pies en aquel día sobre el monte de los olivos". Entonces vendrá "con sus santas decenas de millares" (Judas 4-15;

Zacar. 14:4-5; Apoc. 19:11) como el "sol", como es llamado significativamente en el último capítulo del Antiguo Testamento.

Empero, si el ojo no está abierto para reconocer la diferencia que hay entre el estado de Israel y la Iglesia según la Palabra de Dios, entonces no están abiertos tampoco ni oídos ni corazón para la posición celestial y la esperanza viva de la Iglesia. El llamamiento del Señor: "Yo vengo presto", entonces no despierta el eco, es decir no habrá contestación nuestra en unión con el Espíritu Santo: ¡"Ven, amén, ven, Señor Jesús"! Qué triste es y qué remoción de la meta propuesta.

También, en los tiempos nuestros, que no se caracterizan por persecuciones generales, muchos corazones creyentes son conmovidos nuevamente por la remoción de todas las cosas, por la perplejidad de los pueblos, por el aumento de la inmoralidad e indisciplina y por la creciente fuerza del anticristianismo. Se les escucha decir, como allá a los tesalonicenses, que el Señor no viene a que debe haber venido. Pero hoy también, a pesar de que el reloj del mundo se encuentra mucho más avanzado que en aquel entonces, siguen en pie las cuatro razones citadas que demuestran lo contrario. Ciertamente es, más cierto que nunca, que vemos acercarse aquel Día del Señor (Hebr. 10:25). ¡Así que bien cerca está el Señor en persona, "la estrella resplandeciente de la mañana"!

Seamos hallados velando, esperando y sirviendo cuando Su llegada. No digamos al igual que siervo infiel: "mi señor tarda en venir", sino llamemos al Señor en unión con el Espíritu Santo: ¡"Amén, sí, ven, Señor Jesús!"

# El Sendero del Creyente

Fundada en 1910

DIRECTORES PROMOVIDOS:

Jaime Clifford, Jorge H. French  
Gilberto M. J. Lear  
Jerónimo A. Callejas

Toda la palabra de Dios  
para todo el pueblo de Dios

Tucumán 359, 6º piso L. Buenos Aires  
(Casa de la Biblia)

Directores:

WALTER T. BEVAN  
NIGEL J. L. DARLING  
DANIEL SOMOZA (h.)

Administradores:

NICOLAS V. FERNANDEZ PAZ  
DAVID O. SOMOZA

15 de agosto de 1962

## Editorial

### El Culto Espiritual

—Walter T. Bevan

El Señor había tocado la conciencia de la samaritana y su liviandad se tornó en seriedad al darse cuenta de que estaba en la presencia de Uno que conocía toda su vida. Fue entonces que ella le preguntó acerca del debido lugar del culto. Tenía que ser, o Jerusalem, o Gerizim. ¿Cuál?

El Señor al contestarle nos ha

dado esta maravillosa definición de lo que es el culto espiritual.

En verdad, aquí tenemos tres cultos. 1: El culto ignorante de los samaritanos (vosotros adoráis lo que no sabéis). 2: El culto inteligente de los judíos ("nosotros adoramos lo que sabemos"). 3: La adoración espiritual que Cristo vino a introducir (Jn. 4:23). El hecho de que "nuestros padres" adoraran en tal o cual lugar nunca es una guía suficiente y segura. El culto samaritano tenía todo, menos la presencia de Dios. Los judíos con su templo y sistema de sacrificio tenían la autoridad divina, y deberían haber aprendido a adorar a Dios en Espíritu y en verdad, sin embargo echaron a perder todo por su formalismo muerto e hipocresía.

El Señor Jesucristo no decidió a favor, ni de éste, ni de aquello. El templo sobre Gerizim había estado en ruinas por un siglo y medio ya, pero Cristo vio por su visión profética las ruinas del hermoso templo de Jerusalem también, solamente faltaba medio siglo y ambos templos estarían en la misma condición.

El problema de la mujer, pues, no tenía tanta importancia. La adoración de Dios consiste la realidad y no de religiosidad. En Espíritu y en verdad: el culto de los judíos era de la letra y no del Espíritu; el de los samaritanos era falso y no de verdad. El verdadero culto es en Espíritu (y lo que faltó en el culto de los judíos), y en verdad (lo que faltó en el culto sa-

maritano); entonces no es una cuestión de lugar ahora, sino de la presencia del Señor.

La verdadera naturaleza de la adoración. El objeto supremo de la adoración es EL PADRE. El Padre busca adoradores, pero en Espíritu, y en verdad. "TALES" adoradores (el vocablo "tales" es enfático); es de este carácter que tienen que ser aquellos que adoran. Solamente "hijos" pueden clamar "Abba Padre", adorar pues, "lo que sabéis" es vano.

El lugar donde adorar no es de suma importancia. Cristo mismo dijo que "Jerusalem sería entregada a los gentiles" (Lucas 21:24), no es cuestión ahora de dónde. Cristo no designó, ni a Jerusalem, ni a Roma, ni a ningún otro lugar como el centro del culto. Dios revela su Nombre en la Persona de su Hijo Jesucristo, y adoradores se congregan en su Nombre en todo y en cualquier lugar. Cristo pues pasó por alto la controversia entre judíos y samaritanos como algo que no tenía interés; habló a la mujer de otro Padre que "padre Jacob", en el cual ella confiaba. La religión no consiste de ceremonias especiales y en lugares especiales, sino es un asunto de una relación personal con Dios. Es posible ser muy ortodoxo en cuanto a las formas exteriores, pero muerto en cuanto a lo espiritual.

Es cierto, "la hora ha venido"; y desde que El Señor ha enviado al Espíritu Santo, no es en "este monte", ni en aquel, porque las sombras han pasado y el santuario

terrenal ha dado lugar al celestial.

Dios es Espíritu; no queda limitado, ni por el espacio, ni por el tiempo, es infinito, está en todas partes y no precisa cierto lugar, con cierto ritualismo y ceremonia; un grupo de verdaderos creyentes reunido en una cueva podría agradecerle mejor que otro en un edificio lujoso, si éstos están allí solamente porque creen que hay que hacerlo en "ese monte", y que no hay salvación en otro. Cuanto más que el adorador se fija en un edificio local, menos podrá entender la verdad de la presencia de Dios en todos los lugares.

La manera de adorar a Dios. "Dios es Espíritu". No hay palabras comparables a éstas por la infinitud sublime de su comprensión y su penetración a las raíces profundas del asunto. "Dios es Espíritu". Como el viento, penetrando todo, no atado a lugar alguno, llena todo con su presencia. En Espíritu y en verdad. Viene un argumento fuerte y convencedor a favor de la sencillez en el culto. La iglesia por demasiado tiempo ya ha identificado el adorar a Dios con un culto elaborado y ornato, y lo que es carnal, material y terrenal, como en "este monte". La adoración del corazón tiene que corresponder con la naturaleza de Dios y la gracia del Padre que busca adoradores. Tenemos que acercarnos a El con esta parte de nuestros seres que es espíritu, que es a la vez el santuario del Espíritu Santo en el creyente (1 Cor. 6:9); todo verdadero acercamiento a

Dios tiene que ser en Espíritu y en verdad.

El Señor Jesucristo, pues, no introduce palabra alguna con el fin de preservar el ritualismo. Adorar en Espíritu no precisa palabra alguna, ni lugar especial; solamente un alma que se postra interiormente, en espíritu delante de Dios y que se sujeta a su amorosa voluntad.

En verdad, vale decir con realidad e inteligencia, como opuesto a lo que es simbólico e ignorante (judíos y samaritanos). Es Cristo quien nos declara la verdad acerca de Dios; hace a Dios toda una realidad viva en el alma, dándole así el poder de adorar en Espíritu y en verdad. Tal cosa no significa meramente hacerlo con sinceridad. La sinceridad en sí no es una prueba de que la adoración es aceptable (aunque es un requisito esencial); aun los fanáticos (como Sau-

lo de Tarso) piensan que hacen la voluntad de Dios. Pero donde el Espíritu dirige, allí también está la verdad, porque es El Espíritu de Verdad. La verdad excluye todas las desilusiones en las cuales el creyente pudiera encontrarse enredado y lo que no es más que un servicio de labios (Salmo 50:16; Isa. 29:13; Mateo 15:8; Marcos 7:7). Excluye substitutos como aquellos que colocan lo que es exterior en lugar de lo que es espiritual. Ofrendas, en vez de pagar los votos, y cumplir la justicia, misericordia y la humildad. (Salmo 50:8-11; Miqueas 6:7, 8). El creyente en Cristo ha dejado el culto que es rudimentario, imperfecto y parcial. La Carta a los Hebreos es un comentario sobre esto. "Lleguémonos, pues, con corazón verdadero en plena certidumbre de fe" (Hebreos 10:19-23). "Tributamos culto por el Espíritu Santo" (Filipenses 3:3, VHA).

Cuatro veces en los relatos de los Evangelios, el Señor Jesús camina ante nosotros en la gloria de su gracia y verdad, y sean lo que fueren las correspondencias o variaciones, que esos evangelios exhiben en otras partes de sus narraciones, cierto es que los grandes hechos de la muerte y resurrección de Cristo son relatados cuatro veces en todos los pormenores de los acontecimientos actuales.

# Palabras Bíblicas

...Y no seamos confundidos de él en su venida

Primera Juan 2:28

Algunos creyentes al ver que el Señor tarda su venida, pierden la paciencia, dejando de esperarlo, como en el caso del siervo malo de San Mateo 24:48-51, pero el Señor vendrá en forma inesperada para aquellos que han perdido el primer amor y ya no viven bajo la expectación de la Segunda Venida del Señor.

El creyente fiel espera cada día y cada momento aquel acontecimiento dichoso de encontrarse con Cristo en el aire, y para él, la vuelta del Señor no será ninguna sorpresa.

La palabra CONFUNDIDOS de Primera Juan 2:28, es la traducción de la palabra griega AISQYNTOMEN, que significa AVERGONZADOS. Cuando Cristo vuelva en su Segunda Venida, después de la recepción jubilosa de la iglesia redimida en el aire, cada uno de los creyentes tendrá que comparecer ante el Tribunal de Cristo para rendir cuenta de lo que hubiere hecho por medio del cuerpo, ora sea bueno o malo (Seg. Corintios 5:10).

El mal creyente piensa ahora que no hay diferencia entre el andar fielmente obedeciendo al Señor, o vivir en forma mundana; pero lo mismo, como dice Malaquías capí-

tulo 3, en el Tribunal de Cristo se verá la diferencia entre el que vive fielmente y el que es desobediente al Señor. Todo aquel que no anduvo debidamente en el camino del Señor, que fue mundano, injusto, infiel, descuidado o indiferente a la Palabra del Señor, al ser presentado ante el Tribunal de Cristo, delante de todos los redimidos, y delante de los ángeles y demás seres celestiales, quedará su conducta al descubierto a la vista de todos, y será AVERGONZADO (confundido) delante de todos. De la misma manera todo aquel que es un hipócrita, simulando ser fiel y cumplidor, pero en su corazón, en cambio, no es fiel y sólo quiere aparentar ante los demás para quedar bien ante los hombres, en el Tribunal de Cristo será puesto en descubierto y AVERGONZADO.

El fiel creyente que caminó de buena voluntad en las cosas del Señor, aun cuando haya tenido flaquezas y caídas, que las ha confesado al Señor para recibir el perdón y la limpieza (Prim. Juan 1:8-10) recibirá la aprobación del Señor, y su presencia causará alegría delante de todos.

—Miguel Estrada.

# De Hermana a Hermana

A cargo de la señora Helena H. M. de Wain  
Avenida de Mayo 623, Rojas (Peña, de Buenos Aires)

## No por Camino Cerca

Exodo 13:17

Al leer la historia de los Israelitas y meditar en cómo Dios les llevó de la esclavitud de Egipto al país prometido, nos salta a la vista muchas lecciones prácticas para nuestra propia peregrinación desde la "Ciudad de Destrucción" de este mundo hasta el país celestial, prometido por el Señor a los suyos. Leyendo en Exodo 13:17 me interesó una palabra allí. Dice que Dios no los llevó por el camino **que estaba cerca**. El mismo verso nos explica en parte la razón diciendo: "...Que quizás no se arrepientan... y se vuelvan a Egipto." En Exodo 14:10-12 encontramos que fue justamente lo que pasó. Se asustaron y clamaron: "¿Por qué nos has sacado de Egipto?"

Pero ninguna cosa sorprende a Dios y sabiendo todo les llevó por, "un camino largo", de grandes experiencias. Leemos en Salmo 78:41 que los Israelitas, "ponían límite al Santo de Israel". Dios tuvo que enseñarles que no hay límite a Su poder, Su sabiduría, Su amor, Su gracia y Su paciencia para con los Suyos. Una de las razones por la cual Dios no podía llevarles por el camino cerca era porque eran tardos en aprender. También Dios quiso enseñar a Faraón que El era Jehová. A veces Dios permite a los Suyos pasar por pruebas no por Su propio adelanto sino para dar una lección

a otros. Se permitió que Job sufriera para que, siglos más tarde, nosotros pudiéramos aprender de sus experiencias que el propósito de Dios es nuestra bendición. Por lo tanto aquí vemos que Dios no los llevó por "camino cerca". He oído que el camino a Egipto se podía atravesar en unos once días —a ellos les costó 40 años por el desierto. Sin embargo no fueron años vacíos ni perdidos.

Primeramente Dios fue Su guía. La nube de día y el fuego de noche les guiaban. Cuando quedó la nube, ellos quedaron, que fuese un día o 40 días. En 40 años el Guía nunca fallaba. Es el mismo Dios que quiere guiarnos a nosotras hoy. El nunca falla pero, ¿le seguimos? A veces la nube se paró en lugar de amargura, o tristeza, o prueba y a veces en lugar de plenitud, gozo y alegría. Pero siempre fue para darles una nueva lección, un nuevo conocimiento de Su Dios, una nueva prueba de Su omnipotencia a favor de ellos.

Luego llegamos al Cap. 15 de Exodo. Empieza con la gran salvación por el mar Bermejo. Todos en seco y en salvo pasaron la mar y todos sus enemigos fueron vencidos sin tener ellos que levantar una mano para salvarse. ¡Dios lo hizo todo! La salvación de nuestra alma tiene

que ser así. Dios lo hace todo; nosotros la aceptamos de su mano y, como hicieron los Israelitas, cantamos las alabanzas de Aquel que sufrió la muerte por nosotras.

Ahora pasado el mar Bermejo se ponen en marcha y empiezan las pruebas y enseñanzas de Dios. ¡Tres días sin agua! Qué prueba grande es viajar en desierto caluroso sin agua. Cuantas veces ejércitos han sido vencidos porque les faltaba agua. Por fin la ven en la distancia. ¡Qué promesa de alivio!, y se apuran para llegar, y cuantas veces en la vida pasa así. Hay promesa de alivio, promesa de adelanto y nos animamos, pero es todo en vano. Al llegar encuentran que es agua amarga. Oh, entonces el pueblo murmuró contra Moisés. Quien hay de vosotros que no nos hemos encontrado en este trance. Una cosa o condición que prometió tanto, resulta amargura y chasco y, como los Israelitas, murmuramos contra todos los que, a nuestro parecer, tenían que ver con el asunto.

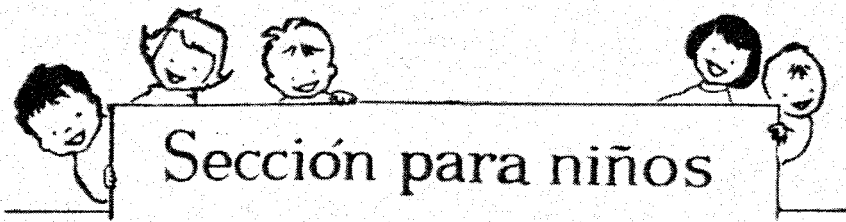
Me hace recordar una experiencia tal en mi vida. Un hermano oyendo de nuestra experiencia nos vino a visitar. No le conocíamos pero con corazón de amor había venido y nos dijo: —No dejen que esto les haga amargar, sino que les haga madurar más en su vida cristiana. Hay una sólo manera de hacerlo: Pónganlo en las manos del Señor y no miren al hombre. Moisés supo hacer eso, oró a Dios y las aguas amar-

gas llegaron a ser aguas dulces. El árbol sumergido en las aguas hizo que se tornaran dulces. Eran las mismas aguas pero el árbol las hizo dulces. El árbol no puede hablarnos de otra cosa sino de Aquel que fue colgado sobre el madero. Nuestro amigo nos dio un consejo sabio. La prueba puede amargar o madurarnos según la reacción de nuestro corazón. La prueba endureció el corazón de Faraón pero maduró el de Job, de Daniel, de José, etc.

Entonces la nube mueve otra vez. Llegaron a Elim, lugar de abundancia, palmas y agua. El agua habla del Espíritu Santo que Dios da a cada creyente. Pero El puede ser entristecido por nuestra conducta y esto corresponde a las aguas amargas de Mara o puede ser, como es debido, agua viva rebotando en nosotras. En Juan 7:37, 38 leemos que el Señor promete darnos ríos de agua viva, rebotando como la copa de David en el Salmo 23. Cuando rebotamos de gozo, satisfacción y alegría, otros se dan cuenta que hemos estado con Jesús y quieren conocerle también. Sí, hay camino largo para la mayoría de nosotras antes de entrar en el país prometido. Como para los Israelitas el camino tiene nuevas experiencias de nuestro Dios cada día. Que nunca nos amarguemos por causa de las pruebas sino que cada prueba nos haga madurar más en las cosas del Señor.

—Ana de McAllister

Los Evangelios de San Mateo, San Marcos y San Lucas respectivamente dan prominencia a las ideas de **orden**, de **poder** y de **gracia**; mientras que el Evangelio de San Juan presenta la **gloria** de Cristo.



## Sección para niños

A cargo de la Sra. Perla M. de Jack, Caa-guazú 1362,  
Lanús, F.N.G.E. (Buenos Aires)

### ANIMALES DE LA BIBLIA

#### (LEONES)

(Jueces 14:5, 6; 1 Crón. 11:22-24)

Nos ha tocado un día de mucho frío para visitar el jardín zoológico. "¡Vamos a los leones primeramente!", gritan mis sobrinos a una voz. "¡Todos a los leones!".

¡Ay! ¡Ay! ¡Qué frío hace! Al acercarnos a las inmensas jaulas, el rugido de un león nos asusta, pero quedamos admirados al ver su aspecto majestuoso, su agilidad y fuerza prodigiosa —de veras, debe ser el terror de la selva, este noble rey de las fieras. Como en el caso de los leopardos, estamos contentos que entre nosotros y los leones, hay rejas fuertísimas. Pero en la Biblia hay incidentes verídicos en los cuales, hombres, por la ayuda de Dios, afrontaron cara a cara a leones. Viene a mi memoria el caso de uno que tenía semejante encuentro en un día de tremendo frío. ¿A ver? ¿Cuáles de mis sobrinos pueden adivinar en quién estoy pensando?

"¡Daniell!", exclama uno. ¡Ha visto! Para muchos, la palabra "Daniel" es sinónimo de la palabra "león". Pero, no dice que hacía frío

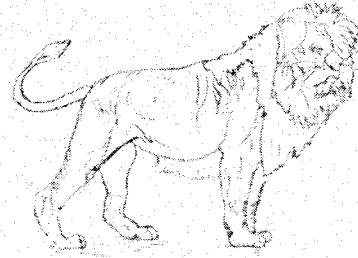
en el foso de leones donde Daniel pasó toda una noche.

"¡David!", dice un sobrino del mismo nombre, pero tampoco dice que hacía frío aquella noche cuando David vio algo moviéndose entre las sombras y cerca del ganado. Sería una noche serena de luna y de sombras cuando de repente saltó un león encima de un precioso corderito, y él lo salvó.

¿Hay alguna otra sugestión? "Samsón", menciona uno, y su compañero continuó, diciendo, "¡sí, claro que sí! Samsón, porque cuando él fue a visitar a su novia, se enfrentó inesperadamente con un león en el camino, y con su inmensa fuerza, lo mató." Pero no dice nada en la Biblia en cuanto del clima de aquel día —si hacía frío o calor. ¿No pueden recordar de otro que tenía un combate con un león? ¿Se rinden niños? "Sí, tía, nos rendimos."

**BENAIAS** es el nombre. El héroe de esta historia era uno de los soldados más valientes de David y más tarde llegó a ser uno de sus tres ge-

nerales. Un día un león estaba rondando alrededor en busca de comi-



da. ¡Qué hambre tenía! De repente Benaias oyó el esperado rugido del león, porque había caído en la trampa preparada para él. Con un arma en la mano, probablemente un puñal, Benaias corrió y pegando un salto, cayó en el fondo del pozo, y levantándose, se trabó en una lucha de vida o muerte con el león en la cual corrió mucha sangre, hasta que Benaias dio el golpe fatal. Tal vez Benaias llevó las marcas de aquel combate para el resto de su vida, pero su heroísmo fue reconocido y recompensado por el rey David.

Esta historia sirve como una excelente ilustración del Señor Jesucristo. Quien, conociendo los destrozos que nuestro terrible enemigo, el "león" Satanás, había hecho, vino voluntariamente y sólo se enfrentó con él en el conflicto de la Cruz. Luego siguió su gloriosa victoria, y fue dado a El el lugar más alto en las alturas como recompensa de su sacrificio. Tal como Benaias, el Salvador lleva las marcas del conflicto en Su cuerpo que nos harán recordar eternamente de sus sufrimientos por nosotros.

Al dar término a nuestra lección sobre leones nos acordamos del heroísmo de Perpetua al principio del siglo tercero. Perpetua era una mujer casada de unos veintidós años de edad cuando fue citada para presentarse delante de un juez romano y fue interrogada si ella confesaba la fe cristiana. Su juez dijo, "Tienes que negar a Cristo o ser tirada a los leones". Con valor ella rehusó negar a Cristo, aunque su anciano padre se echó a sus pies para rogarle que lo salve de esta agonía, pero, sin embargo, ella se mantuvo firme. El día llegó cuando ella pisó las arenas resplandecientes del circo en medio de una multitud de espectadores en el gran anfiteatro. Una compuerta se abrió y de allí salió un inmenso león y la hirió. En ese mismo momento ella dio un vistazo a la multitud y vio a su hermanito en la galería, y le gritó, "¡Sé fiel a Cristo!". Otros leones fueron entonces soltados y Perpetua selló su testimonio con su sangre para recibir la corona del mártir, y pareciera que la oímos a través de los siglos, diciendo, "Niño, sé fiel a tu Salvador".

Hasta la próxima, en la voluntad del Señor, cariños.

*Perla*

#### PREGUNTAS

1. ¿Cómo se llama la niña que fue muerta por los leones?

# NOTAS Y NOTICIAS

A cargo del Sr. Alberto J. Souto, Congreso 332, San Andrés, F.N.G.B.M., Prov. Bs. As.

## SAN MARTIN, Mitre 355 (V. Maipú)

### CON EL SEÑOR

El 4 de abril pasado, el Señor llevó a Su presencia, a nuestra estimada hermana Sra. Angustida Garrido



Vda. de Domínguez. Nació en Granada, España, en 1878. Residiendo en Rosario de Santa Fe, escuchó el mensaje del Señor y fue convertida. Durante muchos años, estuvo congregada en Moreno 58, San Martín y los últimos en Villa Maipú. Fue una vida llena de angustias y amarguras motivadas por diversas razones, pero de su corazón lleno de la paz del Señor, siempre sobrellevando sus duras pruebas. Sembró la Palabra en toda ocasión y la eternidad le concederá ver frutos muy preciosos. Oremos por la salvación de su familia inconversa.

—F. J. Piquard

### MAR DEL PLATA, (B. A.)

De una carta del Hno. Faveloi hemos tomado lo siguiente: "...por ésta, las reuniones se mantienen

Los niños de la República Argentina y países limítrofes mandan sus contestaciones a "Tía Perla" a/c señorita Mary Gray, Chile 2155, Depto. 2, Buenos Aires, antes del 30 de septiembre de 1962 y los de otros países, antes del 31 de octubre. Niños hasta 11 años de edad contestan las preguntas numeradas de 1 a 4; los de 12 a 14, de 1 a 6 y los de 15 a 17 inclusive, de 1 a 8.

### CUMPLEAÑOS

Hellé Trunsoot, Alicia Buroni, Isaías Iníquez, Esther N. Britos y Héctor Pastorive. ¡Felicitaciones!

buenas; los jóvenes se ocupan de hacer algo entre los niños, para lo cual atienden una "Hora Feliz" en un barrio algo apartado de nuestro local. Asimismo, realizan reparto de porciones de las Escrituras y tratados; además, asisten con marcado interés a la clase de estudio de la escuela dominical. Tenemos esperanzas de que nuestros jóvenes continúen sirviendo al Señor con sinceridad y fervor."

### VILLA MARIA (Córdoba)

El hermano Huck, de la Escuela Bíblica en esa ciudad, nos escribe: "...actualmente tenemos mucho trabajo en la Escuela Bíblica, en la que además de mis funciones administrativas, dicto dos materias, "Religiones Comparadas" y "Geografía Histórica" de la Biblia; esta última materia es de gran ayuda para una mejor interpretación de numerosos pasajes bíblicos. Los alumnos están entusiasmados con las hermosas enseñanzas de esta materia. Además de mi trabajo en la Escuela, tenemos, mi señora y yo, una tarea realmente misionera en la asamblea donde estamos congregados, Boulevard Sarsfield 299, un barrio de Villa María. Esta congregación es todavía muy pequeña, unos 12 en comunión, pero por la gracia de Dios podemos colaborar en todas las tareas de la iglesia, (escuela dominical, ministerio y predicación, haciendo buen uso de un equipo de alto parlantes que un hermano alemán me donara). La asistencia a la escuela dominical ha aumentado; el último domingo tuvimos 59 niños, también cada domingo vemos caras nuevas, lo que nos llena de gozo.

También estoy visitando la localidad de James Craick; a 40 kilóme-

tros de Villa María, donde aún no hay ningún testimonio, pero sí varios creyentes y algunos interesados. Estamos orando por un salón.

Visito también una vez por mes a Marcos Juárez, haciendo las reuniones en casa de una creyente y oren muy especialmente por un matrimonio misionero, o algún jubilaado que se ocupe con más tiempo de aquel lugar."

### GUALEGUAYCHU (Entre Ríos)

El hermano don Juan C. Jiménez informa: "...la semana pasada estuve en Villaguay y juntamente con la colaboración del Hno. don Narciso Blanco, de Concordia, pudimos celebrar el bautismo de dos almas (un hermano y una hermana) que confiaron en el Señor el año pasado, y de esta manera obedecieron al Señor en el bautismo y quedaron así añadidos a la pequeña congregación allí. Este lugar sigue todavía con la misma necesidad de algún hermano consagrado que se radique allí y colabore en la edificación de los creyentes y evangelización de las almas. Aquí en Gualeguaychú las reuniones siguen más animadas, algunas personas nuevas inconversas vienen y se interesan en el evangelio. Ruego las oraciones a nuestro favor, gracias."

### SAN MARTIN (Mendoza)

Desde esta ciudad escribe el Hno. don Osvaldo Sedrán lo que sigue: "...recién acabo de llegar del nuevo local que estamos construyendo, gracias a Dios hemos podido aprovechar este día feriado un grupo de hermanos para poder adelantar algo ya estamos llegando a la altura del dintel y pronto pensamos lle-

nar de hormigón el encadenado que lleva todo alrededor el edificio.

Las reuniones están animadas, gracias al Señor, tanto aquí en el Centro como también en los anexos. Esperamos vuestras oraciones a favor de la obra aquí, muchas gracias."

## NOTA PARA EL SENDERO

Durante 70 días el Señor nos ha permitido efectuar una gira por varios países europeos, habiéndonos gozado mucho en el servicio al Señor, juntamente con los hermanos de España, Italia, Francia y Gran Bretaña.

En España, hemos celebrado reuniones en Madrid, Barcelona, Orense, Coruña, Vigo, Marín y Santo Tomé; y gracias a Dios almas han hecho su decisión para seguir a Cristo. Mucho debemos orar por nuestros queridos hermanos en España, pues siempre deben sufrir por causa del testimonio de Cristo.

En Italia nuestra gira abarcó 16 lugares, acompañándonos siempre el hermano A. Vigna, quien hace unos años estuvo entre nosotros aquí y mucho nos hemos gozado con la comunión de los hermanos italianos. La necesidad de ministerio se hace sentir mucho en Italia. Hay poca juventud en las iglesias y los hermanos responsables, muchos ellos de edad, ya no pueden atender como quisieran esta parte tan importante de la obra. No obstante hay hermanos con dones para seguir la obra, y deben ser alentados con las oraciones de los creyentes.

En París, las reuniones se celebraron con los hermanos de habla española y también tuvimos reuniones conjunta con los hermanos franceses. El clima en que trabajan

nuestros hermanos es por demás indiferente y la obra avanza muy lentamente.

Momentos de grande emoción vivimos en Gran Bretaña al visitar especialmente en Escocia a hermanos conocidos de todos nosotros. La alegría de don Samuel A. Williams era muy notable y él preparó toda la actividad que hemos desarrollado allí, visitando unas cuatro iglesias, y participando de la gran muestra misionera en Ayr.

El Señor nos ha sostenido durante este viaje, habiéndonos preservado de peligros, y concediéndonos la salud necesaria para atender más de 100 reuniones. El viaje fue resultado de cuatro años de oración, y el conjunto agradece la comunión de todos los queridos hermanos que nos han tenido presente en sus oraciones.

Al observar la obra en otros países, podemos decir que la obra en Argentina ha sido muy bendecida por el Señor, y oramos para que El nos guarde en fidelidad y consagración para extender más allá de nuestras fronteras la bendición que tenemos.

—Angel Bonatti, Juan M. Baker,  
Augusto S. Ericsson,  
Carmelo Racciatti

## ROSARIO

Iglesia calle La Paz 1864

La Asamblea que por muchos años se reunía en la calle Italia 2152, en la bondad del Señor ya tiene nueva y definitiva residencia que ha de ser hasta que el Señor venga.

Después de muchos ruegos y supplicas a nuestro buen Padre Celestial para que nos concediera un lu-

gar más amplio, en su gran amor y benevolencia, nos ha contestado de una manera muy maravillosa, pues el 29 de marzo pasado, se concretó la compra de la nueva propiedad situada en el lugar del epígrafe; y luego de haber efectuado las refeciones y modificaciones necesarias, el día 9 del corriente mes de junio se inauguró la primera etapa con una numerosa concurrencia de hermanos de las distintas Asambleas de esta ciudad, pasando muy gratos momentos en la presencia del Señor.

Esperamos D.M., dentro de unos años poder efectuar la segunda etapa formando un salón que tendrá la capacidad para dar cabida a unas 300 personas.

Por ahora solo nos resta velar, esperar y orar para que almas preciosas sean alcanzadas y salvadas con el poder del Evangelio, para gloria, honra y alabanza de nuestro Dios y Padre y de nuestro Señor Jesucristo.

—José A. Bello

## ESCUELA BIBLICA DE VILLA MARIA

De acuerdo a lo programado, entre los días 7 y 11 de julio, se llevó a cabo en la Escuela Bíblica, en Villa María, la Tercera Semana de Meditación, concurrendo un interesante número de misioneros y obreros, que, dejando por un corto tiempo sus tareas, deseaban tener unos días de profunda meditación y enseñanza de las Escrituras. Muchos obreros y misioneros se encuentran sumamente atareados en sus campos de labor, y esta semana ha sido para ellos como un verdadero Elim, con sus fuentes y palmeras, refrigerando sus almas con la Palabra.

En una conferencia general o local, no hay la posibilidad de estudiar detenidamente y a fondo un determinado tema y formular preguntas para aclarar dudas, pero en estas semanas anuales de meditación, mucho ha sido el beneficio recibido por quienes han podido estar presentes. Cuatro largas sesiones diarias se llevaban a cabo, pero nadie parecía estar cansado y más bien se lamentaba que llegara la hora del almuerzo, cena, etc., pues había verdadero deseo de aprender más. Sería lindo que aun un mayor número de hermanos, obreros y misioneros pudieran aprovechar anualmente esta excelente oportunidad, que brinda la Escuela Bíblica para obtener mayor beneficio del estudio de las Sagradas Escrituras.

Los temas que se consideraron, fueron los siguientes: "El Orden del Culto", "La Cena del Señor" y "El Bautismo". En esta oportunidad los temas fueron iniciados en su estudio por el señor Walter Bevan y los Dres. Percy Hamilton, Plinio Zandrino, Miguel Zandrino, y Sres. Fernando V. Vangioni y Alejandro Clifford, entrando luego en el estudio todos los presentes, haciéndose sumamente provechosa cada sesión.

Estamos muy agradecidos al Señor por contar con esta Escuela Bíblica y la oportunidad de estas semanas de meditación, como también a los hermanos y hermanas de la Escuela Bíblica que alojaron y atendieron con tanto cariño a los visitantes. Que el Señor les recompense.

—S. G. Spooner

## ASAMBLEA DE LA ESCUELA BIBLICA

El 8 de julio se llevó a cabo en Villa María la Asamblea Ordinaria

de Consejeros de la Escuela Bíblica, con la concurrencia de buen número de consejeros de todo el país, lo que sin duda demuestra el creciente interés por la marcha de este aspecto de la obra del Señor.

Muy interesante resultó considerar el funcionamiento de la Institución durante el último ejercicio y constatar como el Señor había provisto lo necesario para su marcha normal.

Se trazaron planes para el futuro y se formularon sugerencias muy interesantes para los trabajos de la

Escuela Bíblica. Quedó en los presentes la impresión que dentro de muy pocos años, el edificio actual donde funciona la Escuela, resultará chico. El que proveyó hasta aquí, sin duda dará la solución de cada problema a medida que se vaya presentando.

La Escuela Bíblica, además de los hermanos que componen el Consejo, necesita de muchos amigos que, simpatizando con esta obra, la apoyen con sus oraciones y comunión práctica.

—S. G. Spooner

## FELICIDAD

*El hombre aspira a la felicidad porque fue creado para ser dichoso en esta vida y en la otra; mas por causa del pecado se encuentra rodeado de tantas miserias y sufriendo tan grandes infortunios. Separóse de Dios; pero no por eso deja de buscar la felicidad, o por lo menos aspirar a ella; mas como se halla extraviado y no puede por sí mismo salir de su extravío, la busca precisamente donde jamás puede encontrarla. Busca distracciones agradables, se entrega a los placeres, distrae su mente con toda clase de pasatiempos y frivolidades; hace, en fin, cuanto puede por ser dichoso, pero no lo consigue.*

*La verdadera felicidad, presente y futura, se halla en el Señor Jesucristo, en quien, por fe en su nombre, podemos tener el perdón de pecados y ser herederos de los bienes celestiales.*

*"El principio de la sabiduría es el temer de Jehová; buen entendimiento tienen cuanto ponen aquellos por obra; su loor permanece para siempre". (Salmo 111:10).*

### SEMANA NACIONAL DE ORACION POR LOS NIÑOS

del 9 al 16 de Septiembre

"Clamaremos, Tú oírás y salvarás" 2º Crón. 20:3

- ◆ Reuniones especiales de oración
- ◆ Cadenas de oración
- ◆ Oración en el hogar

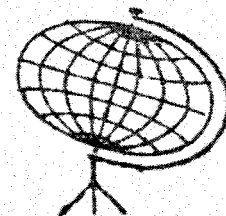
Para que "Ninguno se pierda"

### LIGA ARGENTINA PRO EVANGELIZACION DEL NIÑO

Rivera Indarte 1231  
Buenos Aires

Independencia 258, Of. 14  
Córdoba

## "...hasta lo último de la tierra"



### HONG-KONG

#### Una lancha evangélica

Animadora es la obra de la lancha entre las islas. En un lugar una mujer que hemos visitado varias veces ha hecho profesión de fe en Cristo. Su conversión resulta de haber escuchado la predicación de un hermano chino en otra isla. Los creyentes están buscando serie de ayuda espiritual como también guiar al marido duro y escéptico a los pies del Salvador. Los estantes de ídolos están todavía repletos en el hogar porque el marido no permite que sean quitados. Los creyentes en la asamblea de Chuk Yuen sienten su responsabilidad en esta obra de la lancha y siempre que les sea posible acompañan a los misioneros en sus viajes para predicar a los pescadores. En uno de estos viajes se repartió una cantidad de carteles evangélicos y al volver a visitar los mismos lugares los encontraron colocados ya en las paredes de muchos hogares. Algunos estaban colgados arriba de las estampas ancestrales, de manera que serían contemplados con frecuencia.

### INDIA

#### En el leprosario

Dice la hermana Jaap, de San-keshwar: No dudo del gusto que habréis sentido si hubiérais podido

acompañarnos en la reunión de la Cena del Señor hace dos domingos. Siendo el primer domingo del mes se realizó en el leprosario. El salón estaba repleto y había muchos hermanos visitantes. El Señor manifestó Su presencia en nuestro medio. El hermano que ministró la Palabra había sido un internado en un tiempo. Es muy apreciado y tiene el don de evangelista. Otro de los hermanos asistentes había sido el medio de la conversión de varias personas en su aldea como también de la iniciación de una asamblea allí. Otro es un ciego que es un fiel testigo para Cristo donde vive. El ha sido el medio de la salvación de su esposa y de su hermano. No debemos pasar por alto otro ciego que testifica mucho entre los pacientes externos que concurren al leprosario. Algunos han profesado fe en Cristo.

### RODESIA DEL SUD

#### Oportunidades para el Evangelio

Las puertas que se abren para la predicación del evangelio en esta sección del Africa son un estímulo para los obreros del Señor. Los hermanos Allison que sirven al Señor allí se dedican a los africanos y a los portugueses. Hay muchos que han profesado fe en el Salvador. En un lugar llamado Rugare un africano ha cedido su casa para las reuniones pero ya resulta chica. Hay algunas almas que han profesado fe

en el Señor Jesús. Los mensajes se entregan en portugués y en Chishono para estar seguro que todos entienden la Palabra. En Rodesia del Sud hay un amplio campo para obreros que entienden el portugués. Roguemos al Señor de la mies que envíe obreros a Su mies.

## KATANGA

### Progreso en la Obra

La asamblea en la ciudad de Albertville en la nueva república sigue con tranquilidad y al parecer los de la congregación están "combatiendo juntos por la fe del evangelio". Ultimamente han habido varias profesiones de fe en el Señor Jesucristo como Salvador personal. Entre ellos se cuenta un anciano de unos sesenta y cinco años de edad. El ha tenido contacto con el evangelio desde su niñez cuando vivía en el distrito de Luanza en los días del pionero Dan Crawford. Ya hacen unos treinta años que vive en Albertville. Ahora, después de tantos años, de repente él ha recibido al Salvador. Tales casos sirven de estímulo para que no nos desanimes en nuestra proclamación del evangelio.

## PORTUGAL

### Un tratado para cada hogar

Escribe el hermano Doolan: Falta poco para completar nuestra campaña de reparto de tratados en un esfuerzo para visitar cada hogar en la zona. Actualmente estamos trabajando en Bombarral. El otro do-

mingo yo iba a Bombarral para hablar a los niños en la escuela dominical cuando un joven me saludó y me dijo que deseaba comprar un Nuevo Testamento. Faltando tiempo entonces para conversar sólo pude entregarle un Testamento y apuntar su nombre. Averiguando luego supe que él era uno de los dirigentes de un movimiento católico juvenil. Entiendo que no tiene relación oficial con la iglesia católico-romana y actualmente está ocupado con el estudio de un curso por correspondencia sobre el evangelio de San Juan, y ha asistido a reuniones evangélicas. Dice él: "Poco a poco estoy aprendiendo el nuevo camino de salvación".

## GUAYANA BRITANICA

### Audiciones Radiales Bendecidas

Desde Georgetown se escribe: Nunca hemos experimentado tanta bendición e interés espiritual como en los últimos meses. Los acontecimientos de conocimiento público han sacudido de su indiferencia a muchos. Cada día nos trae correspondencia que habla de bendición y de conversiones en distintas partes como resultado de los programas radiales. De la frontera con la Guayana Holandesa llegaron por lo menos seis cartas contando de verdadero interés y de dos conversiones en una casa. Por la radio son alcanzados lugares donde posiblemente los obreros del Señor nunca entrarían y personas que de otra manera no escucharían. Cartas recibidas del leprosario cuentan de bendiciones recibidas. Dios despierta a las almas por medio de las desgracias.

—Reginaldo Powell

# ACTUALIDAD

**UNIDAD** Parecería que el espíritu ecuménico estuviera en el aire hoy día. Confederación de iglesias y confederación de Estados es el orden del día. Mucho se dice y escribe hoy día de una Confederación de Estados Europeos. Hacen referencia al "gigante europeo"; al "milagro alemán"; del "milagro italiano"; de "la reconciliación franco-alemana"; de la "prolongación del Mercado Común en una Comunidad política", etc., etc. En las esferas eclesiásticas también respiran el mismo aire, "confederación, confederación".

Oímos mucho acerca de unir las iglesias cristianas, y hasta desde Roma ha venido la invitación al C. M. de iglesias de enviar dos observadores al Concilio Ecuménico a iniciarse el 11 de octubre próximo; pero al mismo tiempo recordamos lo que ha dicho ya el Secretario por la promoción de la unidad cristiana: "la unidad cristiana no puede realizarse sin la ayuda de una autoridad infalible, y esta tiene que ser visible". Parece pues que el interés es de poder absorber todos los otros sistemas.

La unidad es un tema mal entendido, y la sentimentalidad, y la sabiduría humana solamente están haciéndolo más confuso todavía. Hay una diferencia entre la Iglesia de Cristo y la Cristiandad. La verdadera iglesia se compone de todos los creyentes verdaderos, no importa donde se encuentran, cada uno de ellos ha nacido de nuevo. La cristiandad es una mezcla de salvos y no salvos. Las divisiones entre creyentes, por cierto entristecen; pero la unión de todo el

cristianismo no será el remedio, y si fuera conseguida, no será una obra de Dios. Mucho de lo que leemos hoy día no es más que un esfuerzo para unir la cristiandad, y para los verdaderos creyentes que se unen a tal movimiento ha de traer muchos compromisos, y contemporaneidades que a la larga han de resultar en la formación de grandes organizaciones dominadas por personas, a veces no regeneradas y llenas de sabiduría humana.

## HAY UN SOLO CUERPO

La unidad ya está allí y no hay necesidad de crearla, todos los regenerados son de Cristo y están en Cristo, forman parte de este solo cuerpo, y no puede haber unión entre "convertidos" y "no convertidos", entre "salvos" y "no salvos". Aquí tenemos pues el problema serio; admitir a la comunión de la iglesia a personas sin las debidas evidencias de haber nacido de nuevo, y así formar "compañías mixtas", y cuántas veces la voz, y el voto de "los carnales" tiene el mismo valor que el de aquellos que vigilan por una iglesia pura y espiritual. Debemos mantener la preciosa verdad de que somos todos uno en Cristo, somos unidos a todos los que son unidos al Señor; pero al mismo tiempo tenemos que mantener limpia la iglesia, y no por un afán de números, incluyendo como miembros aún a los no salvos.

Leímos hace unos días, "en una época cuando fabulosas cantidades de dinero

se gastan en satélites y en armamentos, millares de seres humanos mueren por falta de condiciones para el desarrollo". Es triste pensar que tantos de los habitantes del mundo viven en condiciones de hambre, miseria y dejadez, y debemos hacer todo a nuestro alcance como creyentes para ayudarlos. Pero ahora surge la pregunta. ¿Cuántos de nosotros vivimos en la condición del subdesarrollo espiritual? Parecería que hay muchos creyentes que quedan contentos con menos del mínimo de alimento espiritual. Alimentan sus cuerpos, pero sus almas quedan vacías.

Podemos también llevar esto a la esfera de la iglesia, porque también vemos a iglesias subdesarrolladas; parece que no tienen a nadie con verdadero afán y consagración para cuidar la arve; todos buscan lo suyo, pero en hacer esto no son subdesarrollados, sino bien desorientados. No podemos entender cómo iglesias pueden llegar a tal condición. Revela una grande negligencia de los recursos espirituales que El Espíritu pone a su alcance: pero lo triste es que tantas veces quedan contentas así, y en vez de pedir ayuda de hermanos, ministros de palabra, si bien en su autocomplacencia, satisfechas con su propia y mediocre actividad, son contentas de vivir mal alimentadas. Podemos seguir aplicando todo esto a las obras del amor y de pensar de las necesidades espirituales y materiales de otros. ¿Somos subdesarrollados en esto?

**SEQUIA PROLONGADA** Ha habido partes de algunas de las provincias del país que han sufrido por la falta de lluvia. Es al-

go triste ver el campo seco y los animales flacos, y muriendo por centenares, y rogamos al Señor que mande lluvias sobre la tierra seca. Pensamos ahora de la sequía espiritual. La lluvia es enviada para refrescar la tierra y hacerla fructífera; para llenar sus fuentes y sus ríos; y así en el sentido espiritual debe estar la iglesia, siempre llena de fruto, y dando refrigerio a muchos. Pero cuántas veces todo es al contrario, y como la falta de lluvia traerá el hambre; así también será en el sentido espiritual, habrá hambre, pero no de pan, sino de la palabra de Dios.

Dios enseñó a su pueblo a orar a El cuando había falta de lluvia, pero la oración tenía que ser acompañada con el arrepentimiento y la confesión de pecado (1. Reyes. 8: 35-36). Esto sugiere que la sequía espiritual es el resultado de la falta de oración. Las iglesias de mucha oración no sufren de la sequía espiritual, pero hoy día es más común encontrar una ínfima parte de la congregación en la reunión semanal de oración, y aún entre ellos, tantas veces se nota una rutina monótona.

Volvamos a Dios con confesión de nuestras faltas; dejemos de ir a las reuniones por mera costumbre; vayamos a ellas con algo en el "canastillo" para dar a Dios; volvamos a nuestro primer amor; permitamos a la enseñanza del Señor "gotear como la lluvia" sobre nuestras almas; clamemos a El con fe sincera; y "descenderá como la lluvia sobre la hierba cortada", sanando lo que la hoz del arrepentimiento ha cortado, suavizándola todo, y dándonos "muchedumbre de Paz" y reanimando "la heredad exhausta". (Salmos. 72:6; 68:9).

# C R I S T O

por  
G. M. J. Lear

## El Mesías Presentado en Isaías

En el capítulo 53 de este libro tenemos la profecía más completa y detallada de la venida y la obra de nuestro Señor Jesucristo. Hemos visto el compendio dado en cap. 52:13-15 y los resultados de la misión de este Siervo de Jehová; pero ahora tenemos una presentación ordenada de los acontecimientos más estupendos en la historia del mundo. Los doce versículos se dividen en cuatro secciones de tres versículos cada una, dándonos los cuatro pensamientos de Sufrimiento, Substitución, Sacrificio y Soberanía.

I. Sufrimiento (vv. 1-3). En la manifestación del "brazo de Jehová" (un título de Cristo, como se ve en cap. 40:10; 51:9; 52:10), se presenta como "renuevo" y "raíz", la última demostración de la vida de la planta, y el fundamento de la planta. Lo mismo se ve en las palabras de Jesús en Apoc. 22:16: "Yo soy la raíz y linaje de David", como él mismo propone en su pregunta dirigida a los fariseos: "Si David le llama Señor (en Salmo 110:1), ¿cómo es su Hijo"? ¿Qué grande el misterio de su persona que es Hijo de Dios e Hijo del hombre a la vez! Señor de David, e hijo también. Pero la casa de David había quedado reducida a bajo nivel, como "tierra seca", sin esperanza de recuperar poder. Pero así está escrito: "Después de esto volveré y restauraré la habitación de David, que estaba caída; y repararé sus ruinas, y la volveré a levantar" (Hech. 15:16). Como en el caso de Abraham y Sara, de los que eran como "tierra seca" (Gen. 17:17) nació Isaac por el poder de Dios, así en Israel nace el Cristo, cuando no había esperanza en la nación. Pero nació en circunstancias humildes y pobres, sin gloria de realeza, y así "sin atractivo" para los judíos que estaban esperando a un Mesías conquistador con las insignias de un rey: la hermosura moral y espiritual no se toma en cuenta. Y el resultado es que es "des-

preciado y desechado entre los hombres" (Marc. 6:3; Juan 7:15; 20:15:24; etc.). Y así se llama "varón de dolores, experimentado en quebranto", — dolores morales (Marc. 8:12, 18; 9:19; 14:33-4); quebrando físico (Luc. 22: 43/4; 23:26; Salmo 22). La actitud del pueblo se describe en tres maneras: (1) **Escondimiento de rostro**, para no mirarle y tomar en cuenta sus angustias (Lam. 1:12). (2) **El menosprecio**, avaluándole en treinta piezas de plata (Zac. 11:14), precio de esclavo. **"No lo estimamos"** (Marc. 6:6; Juan 7:5; 10:33; 12:37/8), — tan ciegos que no pudieron distinguir y apreciar la perfección de la bondad y amor divinos. Se burlan de él en varias ocasiones (Luc. 8:53; 16:14; 23:35), y rechazan terminantemente su pretensión de ser el Hijo de Dios (Mat. 26:64/5), echándose en la cara después de haberlo crucificado (Mat. 27:40 y 43).

II. **Substitución** (vv. 4-6). Ahora se hace el descubrimiento que todos estos padecimientos internos y externos no vinieron por causa de alguna maldad hallada en él (véase versículo 9, última cláusula), sino por razón del mal de otros. Aún en el curso de su vida aquí sanando a los enfermos, este versículo 4 recibió cumplimiento. En Mateo 8:17 dice que se cumplió esta profecía al dar perfecta curación a los que padecían, porque es evidente que el Salvador sentía la virtud que salía de él para el bien de la humanidad afligida (Marc. 5:30), dando la idea de recibir sus males para anularlos, dando así un presagio de lo que iba a efectuar con la enfermedad del pecado humano. ¡Y cuán grande es el significado que cobran las palabras de burla: "A otros salvó, a sí mismo no puede salvar"

(Mat. 27:42)! Precisamente para esto murió: para salvar a otros; y por causa de esto no pudo salvarse a sí mismo. Fue abandonado por Dios, pero por los pecados de otros, y no castigado porque lo merecía por culpa propia. El versículo 5 le describe como "herido", "molido" y "castigado", dándonos a entender juicios inflingidos: (i) en el cuerpo, lacerado, traspasado como en Salmo 22:16 y Zacarías 12:10; (ii) en la mente, sufriendo los escaños y mofas de las multitudes azuzadas por sus jefes, abrumado por tanta hostilidad; (iii) y estos sufrimientos internos y externos forman un castigo, las demandas de la ley completamente agotadas, y la paz así asegurada (Ef. 3:17 y Col. 1:20). Ahora el versículo seis nos da el entendimiento iluminado en cuanto a este misterio de sufrimiento: **NOSOTROS** somos los culpables, **TODOS** en general, **CADA CUAL** por separado, nos hemos apartado de la voluntad de Dios, andando por nuestros caminos extraviados. Entonces tenemos la médula de esta acumulación de dolor: "Jehová cargó en él", muriendo Cristo como verdadero sustituto, no como inocente, sino asumiendo la responsabilidad de todas nuestras ofensas, "el justo por los injustos, para llevarnos a Dios" (1 Ped. 3:18). La palabra "cargar" se podría traducir "hacer precipitarse", o "reconcentrarse" sobre él, como el gran Representante de todo el pecado de la humanidad, el verdadero "Hijo del hombre". Se acumula el pecado de los cuatro puntos del compás, descendiendo sobre él desde el norte, el sur, el este y el oeste de todas las naciones de la tierra. Allí, en el Cristo crucificado, tienen su punto de encuentro todos los pe-

## La Vergüenza

Nadie quiere pasar vergüenza. te del pueblo como malhechor, pese a ser justo, santo y sin manchar. Es una experiencia muy desagradable. Bien dice el diccionario que es una "turbación del ánimo" por miedo a la deshonra, etc. Tan terrible es pasar vergüenza que muchos han incurrido en falsedades y otros graves pecados por eludirlos. La vergüenza está, muchas veces, asociada con la timidez; mientras que la integridad y la valentía son virtudes que contribuyen a no tener que experimentarla. "Vergüenza es robar", reza un adagio; y como 'robar' es malo, avergoncémonos de todo lo malo, pero no nos avergoncemos de practicar o creer lo que es bueno, noble y puro.

Terrible como es la vergüenza, nuestro amado Salvador la menospreció por amor hacia nosotros. Lee en Hebreos 12:2 que Jesús, "habiéndole sido propuesto gozo, sufrió la cruz, menospreciando la vergüenza" (oprobio o ignominia en otras versiones). ¡Qué vergüenza ser acusado públicamente de algo digno de muerte, máxime sin haberlo cometido! Qué vergüenza ser desnudado, maniatado y conducido delan-

te del pueblo como malhechor, pese a ser justo, santo y sin manchar. ¡Qué vergüenza pasar por impotente —"a otros salvó, a sí mismo no puede salvar"— cuando El sabía que habría de vencer aún al que tenía el imperio de la muerte! Pero esta vergüenza, El la menospreció por amor de nosotros, sabiendo que Su sacrificio sería vindicado por la resurrección de entre los muertos, y que El vería el fruto de la aflicción de Su alma, y quedaría satisfecho. ¡Aleluya!

Maravilloso es también pensar que el Señor Jesucristo no se avergüenza de llamarnos Sus hermanos a los que hemos sido redimidos por El (Heb. 2:11), pese a lo que somos; lo débilmente que reciprocamos Su gran amor; lo pobremente que le servimos; lo insignificantes que somos en tantos o en todo sentido. Cuántas veces nosotros ocultamos nuestro parentesco o amistad o asociación con personas o lugares que nos producen esa "turbación del ánimo" de que habla el diccionario, por miedo a la deshonra; mientras que —hermana, hermano— el Se-

cados de los pasados siglos y de los futuros. La oscuridad que envuelve el lugar que se llama Gólgota, en símbolo de la carga indescriptible que pesa en forma aplastante sobre los hombros de la Víctima que allí toma el lugar de los culpables. Y, luego de esta exposición maravillosa de este acto de sustitución, siguen las palabras, no menos misteriosas: "Y por su llaga fuimos nosotros curados". Esta inflicción de padecimientos sin paralelo tiene un efecto positivo: Los beneficiados re-

ciben la curación perfecta. Cristo tomó el lugar del pecador tan realmente que agotó en su persona toda la sentencia terrible de Dios en su santidad contra la maldad del hombre; y ahora el creyente en él goza de completa sanidad, ocupa el lugar que corresponde a Cristo. "Al que no conoció pecado, hizo pecado por nosotros, para que nosotros fuésemos hechos justos de Dios en él". La sustitución se efectúa cabalmente.

ñor no se avergüenza de llamarnos **Sus hermanos**. ¡Qué condescendencia! ¡Qué caridad!

Hay otro pensamiento similar en Heb. 11:16, donde "Dios no se avergüenza de llamarse Dios de ellos", los hombres y mujeres de fe que esperaban una ciudad mejor, aún sin verla; los hombres y mujeres de hoy que —aunque débilmente— confiamos y esperamos en El. ¡Qué dicha, qué consuelo, qué maravilla tener un Dios como lo es nuestro Dios, que no se avergüenza de llamarse Dios de nosotros! ¿Nos avergonzamos nosotros de nuestro Dios, de nuestra fe preciosa una vez dada a los santos? (2ª P. 1:1 y Judas 3). ¿O le confesamos a El, y proclamamos y defendemos la fe que nos ha dado, sin avergonzarnos?

Miremos a San Pablo y a San Pedro: el primero decía: "No me avergüenzo del **evangelio**, porque es poder de Dios para salvación a todo aquel que cree"; y el segundo decía: "si alguno padece como **cristiano**, no se avergüence, sino glorifique a Dios" (Rom. 1:16 y 1ª P. 4:16). Ambos podían decirlo con autoridad, pues padecieron afrenta por amor del Señor Jesucristo. Pablo hablaba del evangelio, la bendita doctrina de salvación; Pedro hablaba de los que predicaban ese evangelio de la gracia de Dios. Hoy en día tanto la palabra 'evangelio' como la palabra 'cristiano' pueden llevar distintos significados, según quienes las usen algunos, por 'evangelio' quieren decir un programa social; y por 'cristiano' señalan a algún religioso, casi sin discriminación. La hermosa palabra 'cristiano' ha dado lugar a "evangélico" o "creyente", u otras, que no tienen la riqueza de significado que tenía la palabra 'cristiano', que fue dada a los discípulos del Se-

ñor por primera vez en Antioquía (Hech. 11:26). Y entre los modernos "creyentes" o "evangélicos" hay, entre otros, los 'modernistas' que niegan los fundamentos de la fe; y los 'fundamentalistas' que creen, proclaman y contienden por esos fundamentos. No nos avergoncemos, pues, con Pablo, del evangelio, del evangelio único que él recibió y proclamó (ver 1ª Cor. 15:1-4 y Gál. 1:6-8); ni de ser cristianos; y, —si por las circunstancias de la época en que vivimos—, se hace necesario aclararlo, no nos avergoncemos de proclamar que somos 'fundamentalistas' por cuanto aceptamos todo el consejo de Dios, sin mutilaciones ni perversiones.

Fijémonos en otras declaraciones del gran apóstol a los gentiles, San Pablo, respecto a la vergüenza:

a) En 2ª Tim. 1:12, refiriéndose a sí mismo como 'preso' (estaba encarcelado), dice a su hijo dilecto en la fe: "padezco esto; pero no me avergüenzo". Aunque está padeciendo la cárcel, por ser "predicador, apóstol y maestro de los gentiles" (v. 11), ¡qué delito! Pablo no se avergüenza, y da su valedera razón para ello: "porque yo sé a quien he creído, y estoy seguro que es poderoso para guardar mi depósito para aquel día". No nos avergoncemos de sufrir por el Señor, si es necesario, sabiendo que "las aflicciones del tiempo presente no son comparables con la gloria venidera que en nosotros ha de manifestarse." (Rom. 8:18).

b) 2ª Tim. 1:8. Aquí el apóstol, en medio de sus prisiones, exhorta a Timoteo a no avergonzarse de dar testimonio de nuestro Señor, recordándole que Dios no nos ha dado el espíritu de cobardía, sino el de poder, de amor y de dominio propio. ¡Qué tres elementos! Seamos valien-

tes (poder), pero usemos ese poder o valentía con sentimientos (amor), como cuando castigamos a nuestros hijos para formarles el carácter, por su bien, no con odio o rencor; y hagámoslo controlando nuestras pasiones (dominio propio). Y usando esas tres virtudes —("cordón de tres dobleces no se rompe pronto" Ecc. 4:12)— no nos avergoncemos de dar testimonio fiel por nuestro Señor Jesucristo. Y hagámoslo ya, pues "la noche viene cuando nadie puede trabajar".

c) Citaremos solamente, sin comentario, la otra exhortación a Timoteo, en 2ª 2:15, a saber: "Procura con diligencia presentarte a Dios aprobado, como obrero que no tiene de que avergonzarse, que usa bien la palabra de verdad".

Atendamos a la palabra del Señor, y, conmovidos por el hecho que ni Dios se avergüenza de llamarse Dios nuestro, ni el Señor Jesucristo se avergüenza de llamarnos Sus hermanos; y admirados por Pablo y Pedro que sellaron sus testimonios con sangre, sin avergonzarse del evangelio ni de ser cristianos, proponámonos testificar por el Señor. Entonces sí que habrá quien se avergüence, pero para la gloria de Dios: ese será "el adversario" quien no tendrá así nada malo que decir de nosotros". (Ver Tito 2:6-8).

En cambio nosotros disfrutamos de "la esperanza que no avergüenza, porque el amor de Dios ha sido derramado en nuestros corazones por el Espíritu Santo que nos fue dado." (Rom. 5:5). —Walter Wright

## SALMO 51

Querer, hacer y conocer. — En Juan 7:14-24 el Señor nos muestra el secreto de llegar al convencimiento verdadero de la verdad divina. Hay tres partes en este secreto: (1) QUERER. Esto es de suma importancia, porque

*El hombre que se convence,  
contra su voluntad,  
seguirá adelante siempre en  
la misma terquedad.*

Dice el profeta Isaías: "Si quisieréis y oyereis, comeréis el bien de la tierra"; y el último mensaje evangélico reza: "El que quiere tome del agua de la vida de balde" (Isa 1:19 y Apoc. 22:17). Pero el Señor se queja de los judíos: "Y no queréis venir a mí, para que tengáis vida" (Juan 5:40). (2) HACER. Si los buenos deseos no se traducen en acción, de poco valor son. "No todo el que me dice: Señor, Señor, entrará en el reino de los cielos; mas el que hiciere la voluntad de mi Padre" (Mateo 7:21). Ahora la buena disposición que se lleva al terreno de la práctica resultará en (3) CONOCER de la doctrina en su propia experiencia que realmente es de Dios, y que está descansando sobre una roca sólida para su salvación. Los judíos cavilantes (v. 15) y jueces incompetentes (v. 24) muestran mala voluntad y por tanto no pueden llegar al "convencimiento de la verdad" (comp. 1 Tim. 2:4 y 2 Tim. 3:7).

—G. M. J. L.

## El Coreano

# que los Comunistas no Pudieron Matar

*El autor del relato interesante que publicamos a continuación, adaptado por la Sra. Mary Gray, ha estado en la ciudad de Buenos Aires el mes pasado, cuando tuvimos oportunidad de conocerlo.*

Me llamo E. Yohann Lee, nací en Shanghai, China, el 2 de enero de 1934.

Vivía en el puerto de Inchon, a unas 30 millas al sudoeste de Seoul, cuando los comunistas cruzaron el paralelo 38 aquel 25 de junio de 1950 y comenzó la "guerra de Corea". Yo contaba 17 años de edad; había finalizado mis estudios en la escuela primaria y estaba cursando el primer año de la secundaria.

En julio, las tropas norcoreanas llegaron a Inchon, y sembraron el caos. Los 300.000 habitantes fueron tomados completamente de sorpresa por la invasión. Mis padres, a mi instancia, huyeron hacia el sur, pero yo permanecí en la ciudad, pues era miembro de la liga anticomunista.

Un día escuché un llamado a la puerta, y al abrir me encontré cara a cara con un compañero de estudios, respaldado por dos policías norcoreanos. Sólo mediaron unas pocas palabras para convencerme que mi amigo y compañero se había transformado en mi enemigo, pues era el jefe del grupo comunista en nuestro colegio.

El 5 de julio de 1950 me encontré en la cárcel. La causa: por mi conducta anticomunista y mi fe en Cristo. Por primera vez en mi vida, me di cuenta de lo que vale la fe y la esperanza del creyente en Cristo. Desde ese día hasta mi primer interrogatorio, vi morir a 275 personas, muertos por los comunistas en las formas más horribles imaginables, pues la ventana de nuestra prisión daba sobre el lugar de la ejecución.

Aunque parezca mentira, durante los días de mi encarcelamiento, mi corazón estuvo inundado de paz, pese al saber que estaba señalado para la muerte. Pude durante esos días testificar a mis compañeros de prisión, y llegué en esta forma a experimentar la seguridad de tener a mi lado a Cristo como mi Salvador y Amigo, y no como una figura espiritual lejana, como me había parecido antes de ser encarcelado.

El 29 de julio de 1950 tuvo lugar mi primer interrogatorio. Recuerdo que la sala estaba decorada íntegramente de rojo, hasta las luces estaban cubiertas con papel rojo. Me pareció que estaba caminando en un mar de sangre. Enfrenté a ocho jueces, todos policías secretos. No duró más de 30 minutos.

El segundo interrogatorio tuvo lugar el 31 de julio siguiente. Lamento no haber podido responder mejor a la pregunta que me hicieron, ya que me tomó completamente de sorpresa. Me preguntaron: ¿"Por qué es cristiano"? Supongo que mi fe era débil en aquel entonces, porque respondí: "No sé". Se rieron de mí, y así terminó mi segundo interrogatorio.

Regresé a mi prisión avergonzado, por mis respuestas tan titubeantes, y después de escudriñar detenidamente mi corazón, y en contestación a mis oraciones, Dios me dio la confianza y la seguridad que me hacían falta, y entonces me sentía que estaba preparado para cuando se realizara mi tercer interrogatorio que fué el 5 de agosto.

Volvieron a preguntarme si era cristiano. Al responder que sí, uno de

mis jueces me dijo que si estaba preparado a negarlo, me esperaba un brillante porvenir. Sin titubear, le respondí que no podía negar a mi Señor, y que esperaba que él también llegara a confiar en Cristo Jesús.

La respuesta que recibí fué un recio golpe en la cabeza que me partió el cráneo, administrado por uno de los guardias que me custodiaban. Cuando volvieron mis sentidos, me encontré tendido sobre un piso de cemento. No podía mover la cabeza — sufría un dolor indescriptible, sin embargo mi alma regocijaba.

Al llegar la noche no podía aguantar el dolor, y no había nadie que viniera en mi socorro, sino Aquel que no me había abandonado. Clamé al Señor para que me quitara el dolor y que me sanara la cabeza. Le prometí que si así hiciese, le serviría toda mi vida. Esta consagración total de mi ser a Dios fué la primera crisis que pasé en mi vida espiritual. Dios obró el milagro, en cinco días, sin tratamiento médico, sólo me quedaba una enorme cicatriz.

El 12 de agosto de 1950 fui llamado para escuchar mi sentencia. Esperaba la muerte. Después de escuchar mis respuestas afirmativas de mi fe en Cristo, mis jueces consultaron entre sí, y extraño fué para mí oírles decir que no me podían condenar a muerte siendo un menor, y que me encontraba en libertad.

Regresé a la casa paterna —no quedaba mucho de ella— pero al menos significaba que tenía un piso en el que me podía estirar. Después de dos días decidí huir a Pusan, a 350 millas de Inchon. El temor de ser reclutado para el ejército comunista me hizo apresurar el paso. Caminando de noche, y manteniéndome escondido durante el día, al fin llegué a mi destino el 13 de setiembre de 1950. Mis pies estaban hinchados y los dedos de ellos quebrados, y a causa de la poca alimentación que había tenido hacía ya tiempo, era nada más que huesos y piel. Tuve que buscar mi comida en el depósito de desperdicios, junto con miles de otros refugiados. Nunca me olvidaré el día en que me encontré con el sargento Peterson. Le dije que era creyente en Cristo y me ofrecí para trabajar a cambio de la comida. Trabajé con él un tiempo y luego en varios otros empleos en el Ejército americano. Recordé mi promesa y testifiqué todo lo que pude para el Señor. Tuve el privilegio de estar en la reconquista de Seoul, por las Naciones Unidas el 28 de setiembre de 1950. Regresé a Inchon en diciembre, y presidi la primera reunión en la iglesia del lugar, que previamente habíamos limpiado de los efectos de la ocupación comunista. Esa noche conté mi historia a los noventa presentes y tuve el gozo de ver a todos rendirse al llamado del Señor, al hacerles la invitación.

Durante mis estudios en la Universidad de Seoul, experimenté la segunda crisis en mi vida espiritual. Me fueron ofrecidas varias oportunidades para estudiar en los Estados Unidos. Al mismo tiempo el señor Jack McAlister entró en contacto conmigo. Me mandó el Manual de la Cruzada Mundial de la Literatura, que informaba sobre como conducir una Cruzada a Cada Hogar. Contenía la visión de una evangelización mundial por medio de la página impresa. Este Manual me despertó vivamente el interés y lo leí tres veces. Me di cuenta que tenía que elegir entre proseguir mis estudios superiores en Estados Unidos o permanecer en Corea, conduciendo cruzadas.

Después de un intercambio de cartas con Jack McAlister, y al leer una vez más los versículos 7 y 8 del capítulo 3 de la carta a los Filipenses, me di cuenta que yo también contaría como pérdida la educación superior por el inmenso privilegio de colocar un mensaje escrito del evangelio en cada hogar de los 22.000.000 que viven en mi país. ¿Acaso Dios no me había

salvado la vida para que yo le sirviera? ¿Cuántos morirían sin Cristo durante esos años que yo pasaría estudiando inútilmente en América? Acepté, entonces, el ofrecimiento de Jack McAlister de permanecer en Corea y conducir estas cruzadas, para las cuales me aseguraba el material necesario. Así pasó la segunda crisis en mi vida espiritual. Desde entonces millones han sido evangelizados y miles salvados e inscriptos en Cursos Bíblicos. ¡A Dios sea la gloria! Me alegro tanto que "no fui desobediente a la visión celestial".

Al llegar a su conclusión la Cruzada a Cada Hogar, en Corea, tuve que hacer frente a las perspectivas de mi ministerio futuro. Recibí más de veinte propuestas y después de mucha oración, acepté el puesto de ayudante del pastor de la Iglesia Presbiteriana de Inchon. Esta Iglesia tenía una extensa parroquia. Contaba novecientos miembros, de los cuales quinientos eran asiduos asistentes a la misma, y 800 niños en la Escuela Dominical. He actuado como intérprete para más de cincuenta misioneros en el interior de Corea. He realizado traducciones de los libros de Oswald J. Smith y otros destacados autores, además de escribir varios libros y artículos.

Antes de contarles sobre la tercera crisis en mi vida espiritual, quisiera darles una idea de cómo Dios me preparó para ella. Durante toda mi vida parece que Marcos 16:15 me ha dominado: "Id por todo el mundo y predicad el evangelio a TODA criatura". El mismo pasaje me llevó a la decisión suprema cuando Dios envió a Jack McAlister a mi vida. Luego recuerdo las reuniones juveniles con las multitudes con los rostros bañados en lágrimas, tan típicas de los estudiantes; las Campañas Evangelísticas Rurales, donde se salvaron los pecadores más empedernidos; la obra realizada con la Misión Eslava y Oriental en Corea, culminando con los resultados estupendos de los 16 meses llevados conduciendo la Cruzada a Cada Hogar en Corea. Por estos y otros medios Dios me mostró la potencia de la página impresa, como la única forma de poder marchar a la par con el aumento constante de la población mundial. Llegué a esta conclusión después de haber tomado parte en toda forma de evangelización: he conducido 119 campañas evangelísticas; he predicado todos los domingos a un auditorio de 700 personas; he dirigido un coro; he hablado semanalmente, por radio; he cumplido las tareas de intérprete para casi todos los evangelistas extranjeros que han visitado a Corea; he traducido numerosos libros a mi idioma nativo; he escrito dos libros y 16 folletos, etc. No digo que estas experiencias no me hayan sido de utilidad, pero sí diré que en la Cruzada a Cada Hogar, he hallado la clave de cómo evangelizar al mundo. Las situaciones en nuestro mundo están cambiando continuamente. La luna ya no es un paraíso en un cuento de hadas, el hombre científico está hablando de poner pie en ella. En un mundo así es perentorio contar con un método para evangelizar más rápidamente. En Asia y Africa todos están aprendiendo a leer —lo que leen moldeará la vida futura de millones de seres y ellos cambiarán el curso del mundo. ¿Cómo enfrentar este hecho? ¿Debemos enviar a más misioneros? ¿Edificar iglesias? ¿Establecer hospitales? Se ha calculado, que al paso actual que lleva la evangelización del mundo, tardarían 10.000 misioneros 1.500 años para evangelizar a Asia solamente.

Sin embargo, existe una forma concreta para hacer frente a esta situación. Es la página impresa. Con la distribución sistemática del evangelio impreso es posible cumplir con la Gran Comisión del Señor "a TODA criatura". La experiencia me ha enseñado esto. Durante los años 1958-60, más de ocho millones de folletos evangélicos han sido distribuidos en este país lleno de dolor y sufrimiento.

En respuesta a la oración, Dios envió a Jack McAlister nuevamente a Corea en 1959. Juntos estudiamos el mapa de Asia y después de largo tiem-

po en oración, nos miramos con lágrimas de gozo en los ojos. Sentíamos que Dios nos había hablado al corazón ese 4 de octubre. Yo hice mi decisión. Me di cuenta de lo que Dios quería que hiciese con el resto de mi vida; lo dedicaría a evangelizar el Oriente, con Cruzadas a Cada Hogar. Esta fue la tercera y última crisis en mi vida. ¿Qué otro motivo mejor puede hallarse para la vida, que conocer a Cristo y hacerlo conocer?

Después de esto, renuncié a todos los cargos en la obra del Señor que venía ejerciendo, los que sumaban más de quince. Me llevó seis meses para hallar reemplazantes, pero al fin pude decirle a Jack McAlister: "Estoy libre para conducir las cruzadas". Al hacer esta decisión había contado el costo. Mis padres dependían de mí para su sustento, pero ellos también tuvieron una gran lección que aprender: "El que ama a hijo o hija más que a mí no es digno de mí."

Luego de dos meses de pruebas, cuando nuestros recursos estaban agotados, Dios intervino. Escuchamos un llamado a la puerta y allí se encontraron dos amigos que había conocido en el Campo de Prisioneros de Guerra. Yo les había hablado del Salvador y se habían convertido, y me contaron que habían sido puestos en libertad por ser cristianos. Habían abierto un negocio y deseaban ofrendar al Señor todo lo que ganaban aparte de lo que necesitaban para el sustento. Me preguntaron cómo me podían ayudar, para mostrar así su gratitud por haberles yo hablado de Cristo. Les conté de mi decisión de llevar a cabo esas Cruzadas a Cada Hogar y que estaba dependiendo de Dios para suplir mis necesidades, y ambos se mostraron gozosos de poder garantizar cierta suma de dinero fija mensual. ¡Cuánta gratitud llenó mi alma! Dios obró el milagro en el momento oportuno, dejándome ver además, el fruto de sus milagros en la vida de otros.

Actualmente estamos concluyendo la Segunda Cruzada a Cada Hogar en Corea, que ha colocado un folleto evangélico con un mensaje especial para la juventud, por primera vez en cada hogar de un país.

He llegado al fin de mi historia. Mi próxima labor es conducir Cruzadas a Cada Hogar en todos los países asiáticos. Necesito de vuestras oraciones urgentemente; oren por mí, les suplico, todos los días, mientras hago todo lo que está a mi alcance para entregar el mensaje del evangelio a los millones de mis semejantes orientales. Debo cumplir estas Cruzadas en Hong Kong, Formosa, Filipinas, Indonesia, Viet Nam, Ceilán, India y otros países abiertos al evangelio. El propósito que tuvo Dios al arrancarme de las fauces de una prisión comunista, fue para que diera el mensaje de vida a millones que se encuentran sin Cristo.

Quisiera concluir contando la historia de dos de estos folletos que fueron repartidos.

La desesperación había hecho que Lu Sang Won recurriera a la bebida para consolarlo por la pérdida de su hija. Tenía 39 años de edad; pero la bebida sólo añadió a su sufrimiento, el dolor. Su familia había conocido días mejores. La chacra que trabajaba era herencia de tres generaciones. Este terreno producía suficiente para mantener la familia de siete personas y era respetado el por todos los del pueblo de Kwang Sang.

Pero cuando murió su hija, con ella desapareció toda su esperanza. Para qué seguir trabajando, decía, si ella no volvería. Así noche tras noche, la pasaba bebiendo en la taberna. El dinero necesario para alimentar a la familia, lo gastaba y al fin perdió todo, a pesar de los ruegos de su familia que dejara el alcohol. No podía, estaba esclavizado; la bebida lo había transformado en una bestia humana.

Entonces sucedió algo. La Iglesia Presbiteriana cercana decidió organizar una Cruzada a Cada Hogar. Un 27 de mayo pusieron manos a la obra, y un folleto llegó a las de Lee Sang Won. Se intitulaba: "¿Eres feliz?". Intrigado por el título, Lee Sang Won decidió leerlo pensando encontrar quizá alguna esperanza para su dolor. Encendió una vela, pues ya anochecía, y leyó el folleto, una, dos veces. Leyó acerca de aquel Jesús que prometía perdonar sus pecados y hacerlo feliz. Tomando el folleto firmemente en sus manos, levantó los ojos al cielo diciendo: "Dios, perdona mis terribles pecados. Acepto tu Hijo como mi Salvador. Sé que él me hará feliz".

Ahora Lee Sang Won, es feliz —y su familia también. Tiene dos grandes deseos: testificar por Cristo y edificar una iglesia en su pueblo.

La segunda historia trata de Kim Soonja. Contaba 23 años yambulaba por las calles de un pueblo coreano. La desesperación se traslucía en su rostro. Era una prostituta. Ansiaba poder cambiar su situación, suspirando por alguien que simpatizara con ella. Pero, ¿a quién le podía importar? No tenía familia ni amistades.

Pero, sí, ¡a Dios le importaba! Kim no lo sabía hasta que un día encontró una página impresa. El título: "¿Eres feliz?"

—¡Claro que no lo soy! —exclamó al leerlo.

Con alma hambrienta, leyó el escrito, sin embargo encontró que le faltaba el final. Desconsolada, Kim se dio cuenta que alguien había roto el folleto en dos. Añoraba conocer a Cristo y cómo ser feliz. Descubrió la dirección de la Cruzada a Cada Hogar: Casilla de Correo 251, Seoul, Corea, leyó. Decidió ir a la ciudad capital para hallar la segunda parte del mensaje. Caminó muchas millas; su destino: Casilla de Correo 251, Seoul. Estaba segura que quien imprimía estos mensajes iría a recoger su correspondencia. Llegó al correo y esperó un día entero. Nadie apareció. Volvió al día siguiente. Tampoco.

Al tercer día llegué yo para retirar mi correspondencia, y Kim se me acercó preguntándome tímidamente si yo tenía la otra mitad del mensaje que tenía en la mano. Le aseguré que sí, y la llevé a mi oficina. Con lágrimas me contó su historia preguntándome luego si Cristo recibiría a una como ella.

Pude asegurarle que él había dicho "El que a mí viene no le echo fuera", y juntos oramos, Kim confesando su arrepentimiento. Volvió a su pueblo, y en contestación a su oración, encontró empleo en un molino. Más tarde me escribió contándome de su próximo casamiento con un "maravilloso" creyente. Que alegría me dio, al predicar en la Iglesia Presbiteriana en Incheon, ver a Kim con su esposo, radiante de felicidad, cantando las canciones de Sión.

Una última palabra. La oración es la clave de la evangelización del mundo. El único poder que nos queda para usar, es éste. Todos los otros medios ya han sido explotados al máximo. Nunca habrá episodios más sensacionales que los recientes, en el campo misionero; no puede haber una apelación a la simpatía humana más elocuente que los niños hambrientos y huérfanos de Corea. Nunca podrán escucharse testimonios más electrizantes que los ya contados por los misioneros. No se predicarán sermones misioneros mejores de los ya predicados. Todos estos factores han contribuido a la obra misionera, sin embargo ¡la tarea es más grande que nunca! La oración es la única solución, junto con una sistemática distribución de la Palabra de Dios.

La Biblia nos habla de las oraciones de TODOS los santos. Esta tarea es demasiado grande para unos pocos. Unas gotas de lluvia no traen bendición, pero millones ¡sí! Entre los millones de creyentes en Cristo, tenemos que ha-

llar a decenas de miles que orarán, inteligente, ferviente y tenazmente. Si se consigue esto, romperá el alba del día de la evangelización en gran escala.

La Cruzada Mundial de la Oración nació de ese versículo del Salmo 2: "Pideme y te daré por heredad las gentes...". Tenemos que pedir

Existen hoy grandes extensiones sin evangelizar porque hemos sido negligentes en el uso de esa arma, la más potente que tenemos — la oración.

Al finalizar diré que la respuesta al clamor de los misioneros: "¿Hay millones que nunca han oído pronunciar el nombre de Cristo!", es este: Aunque no hay esperanza de que ESCUCHEN el mensaje de salvación, de cualquier manera, serán evangelizados, pues las palabras del misionero por excelencia, el apóstol Pablo, son proféticas: "A los que no fue anunciado de él, VERAN; y los que no oyeron, ENTENDERAN" (Romanos 15:21). ¿Cómo? LA RESPUESTA DE DIOS ES LA PAGINA IMPRESA.

*Es cierto que David cayó profundamente en el pecado, cometiendo crímenes horribles durante el tiempo de su triste desvario. Pero también es cierto que su arrepentimiento fue profundo y sus expresiones sinceras de honda contricción nos permiten penetrar en los grandes ejercicios de su alma cuando, compungido de conciencia, se juzgó en la presencia de Dios. Para describir la enormidad de su culpa usa las mismas tres palabras que se emplean en el gran día de las expiaciones de los judíos (Lev. 16:21):*

**II. MIS REBELIONES**, son actos de sublevación contra la autoridad divina que tiene que condenar. Tiene que acusarse de alta traición contra el trono del Omnipotente, es un insurgente que merece la más severa pena de la ley, ya que se ha rebelado contra el Hacedor de los cielos y de la tierra.

**II. MI MALDAD** (v. 2). Esta palabra indica más bien la naturaleza torcida de donde ha venido todo el mal cometido. No se trata tanto de los hechos sino de la fuente impura de su corazón de donde proceden "los malos pensamientos, los adulterios", etc. (Marc. 7:21). Juzga ahora no solamente lo que ha hecho sino lo que él mismo es en la presencia de Dios. (Rom. 3:19).

**III. MI PECADO** (v. 3), lo que implica su fracaso en la vida, no habiendo llevado a cabo el designio del Creador, la voluntad de Dios. Toda vida vivida para sí, malogra el propósito divino en darnosla.

**IV. EL REMEDIO** se ve en una naturaleza regenerada, el nuevo nacimiento (Jn. 3:3 y 5). "Crea en mí, oh Dios, un corazón limpio" (v. 10). Si alguno está en Cristo nueva criatura es" (2 Cor. 3:17). Así únicamente viene la salvación: "un remiendo de paño nuevo en vestido viejo". (Luc. 5:36) es inútil.

—G. M. J. L.

# El Sendero del Creyente

Fundada en 1910

DIRECTORES PROMOVIDOS:

Jaime Clifford, Jorge H. French  
Gilberto M. J. Lear  
Jerónimo A. Callejas

Toda la palabra de Dios  
para todo el pueblo de Dios

Tucumán 358, 6º piso L. Buenos Aires  
(Casa de la Biblia)

Directores:

WALTER T. BEVAN  
NIGEL J. L. DARLING  
DANIEL SOMOZA (h.)

Administradores:

NICOLAS V. FERNANDEZ PAZ  
DAVID O. SOMOZA

15 de setiembre de 1962

## Editorial

Daniel Somoza (h.)

Nadie pone en duda el hecho de que estamos viviendo días de crisis no sólo material y moral, sino también espiritual cuando el creyente que procura llevar una vida recta delante del mundo y delante del Señor, sufre la desconsideración del mundo y aún de parte de muchos que profesan ser cristianos.

Cuando en los siglos pasados, los creyentes se vieron liberados de las violentas persecuciones de Roma, tuvieron que enfrentar a enemigos internos no menos terribles, porque de todas las circunstancias que

acompañan los momentos de adversidad, ninguna trae consigo pena tan profunda como el daño causado por aquellos que considerábamos amigos o tal vez hermanos en la fe.

El apóstol Pablo conoció y cultivó la amistad cristiana, y en cada una de sus varias epístolas llenas de asuntos interesantes, dejó un espacio destacado para saludar a aquellos con quienes había logrado tener una intimidad fraternal, mostrando también placer en transmitir el saludo de los que lo acompañaban.

Sin embargo podemos observar que los amigos, numerosos al escribir sus primeras cartas, fueron menguando hasta que cercano el fin de su carrera, cuando sus problemas, sufrimientos y luchas eran tal vez mayores, quedó solo para pelear la buena batalla. En su segunda carta a Timoteo encontramos palabras que muestran lo triste de su corazón: "sólo Lucas está conmigo." El egoísmo, la inconstancia, la cobardía, fueron puestos en evidencia, pero Pablo no quedó del todo solo, pues podía decir que aunque todos lo habían abandonado, el Señor no.

El apóstol Juan en su tercera epístola menciona a tres personas: Gaio, Diótrefes y Demetrio que son otros tantos ejemplos para nuestra vida. Gaio era un hombre humilde y fiel que se destacaba por sus buenas obras y su trabajo meritorio. Era apreciado por su andar en verdad, por la sinceridad con que servía, por la ayuda que prestaba a los siervos del Señor. Quisiéramos

encontrar en nuestro andar cristiano muchos hermanos como Gaio, y ser nosotros también como él.

Demetrio era un creyente cuyo testimonio el apóstol alababa, pues todos menos uno, lo apreciaban y aún la verdad lo apoyaba. El tercero para mencionar es Diótrefes. De éste se nos dice que repudiaba a Juan (el discípulo a quien amaba el Señor). Además, no solamente no recibía a los siervos del Señor, pero impedía que otros lo hicieran. Era arrogante, perverso, se complacía en disciplinar injustamente a buenos servidores del Señor, y esto sólo porque deseaba la preeminencia que le corresponde sólo a Cristo. Cuán triste es encontrar —y las encontramos— a personas como Diótrefes y también a quienes prefieren el "chisme" a la confidencia sincera y la "charla" a la conversación seria.

También el Señor conoció de esto, pues si bien alguno de sus enemigos podía haberle tomado, fue uno de los suyos, un infiel, quien lo entregó vendiéndolo por unas miserables piezas de plata. Judas quebró la unidad de amor que existía entre el Señor y los discípulos, desuniendo las partes; pero el Señor de inmediato, después de su muerte y resurrección, empezó la obra de juntarlos a fin de obtener la unidad de los suyos, por la que tanto había hecho y orado, obra que es continuada por el Espíritu.

Nos haría bien preguntarnos qué tal somos cada uno de nosotros y mirar si estamos perseverando en la unidad, testimoniando así para el

Señor y su Iglesia o si, por el contrario, nos caracteriza y separa la envidia, la asociación con los descontentos, el exceso de celo que desfigura la visión de las cosas. Tal vez nos creemos con el derecho de hacernos los malos, los importantes, de herir injustamente a los hermanos, de condenar todo trabajo en el que no participamos nosotros, sin tener jamás la entereza espiritual y el valor moral de disculparnos o pedir perdón.

Podemos en tal caso aprender del apóstol quien tenía un propósito definido en su vida, expresado en estas palabras: "Por esto, procuro yo tener siempre conciencia sin remordimiento acerca de Dios y acerca de los hombres." Pablo quería tener una conciencia que no lo acusara de ofender a Dios, que no le enrostrara negligencia en el servicio, una conciencia libre de ofensa para con los hombres, que diera testimonio de su anhelo de hacer bien a todos, mayormente a los participantes de la fe.

Ojalá nuestras vidas se caracterizen por una humildad no fingida, por una profunda fe en Dios y su Palabra, por un sincero amor al Señor y a los hermanos, por una devoción sin límite a la causa del evangelio, por una confianza sencilla y pura en el Señor.

Adornemos nuestro peregrinaje por este mundo andando dignos del carácter de hijos de Dios y grabemos en nuestros corazones la verdad de que una vida de rectitud es agradable a Dios, como beneficiosa para los hombres. (Mateo 5:14-16)

# Palabras Bíblicas

## LA IRA DE DIOS

Juan 3: 36; Romanos 1: 18; Efesios 2: 3 y 5; 6; Colosenses 3: 6; Apocalipsis 6: 16; 16: 19 y 19: 15.

La palabra "ira" en el Nuevo Testamento es la traducción de tres palabras griegas diferentes, a saber:

32 veces la palabra ORGE, cuyo significado principal es: disposición de ánimo; instinto; humor; carácter; agitación interior que llena el alma; manera de sentir; manera de pensar.

11 veces la palabra THYMOS, que significa: soplo; alma; fuerza vital; vida; corazón; espíritu; sentimiento; pensamiento; voluntad; deseo, y por extensión significa: valor, cólera.

2 veces la palabra PARORGIZO que significa: irritar; provocar la ira.

La palabra castellana "ira" que deriva del latín, cuya forma es igual al castellano, significa según el Diccionario de la Real Academia Castellana: pasión psíquica que mueve a la indignación; deseo de injusta venganza, y deseo de venganza según orden de justicia. Pero según el diccionario latino-castellano significa: cólera; furor; violencia; saña; encarnizamiento.

Hablando de los hombres, la IRA es la pasión pecaminosa de venganza, y de odio hasta ensañarse, es el furor violento que conduce al encarnizamiento.

En las ideas paganas, cuando so-

brevienen desgracias o cataclismos, se pensaba que los dioses se habían irritado, y descargaban su ira sobre los hombres, por eso el culto pagano trataba de aplacar la ira de los dioses por medio de sacrificios y ritos que cumplieran.

Hablando del Dios de los cielos, que es tres veces santo; que es un Dios de amor, lleno de pureza, en el cual no hay sombra de mudanza de ninguna clase, LA IRA DE DIOS significa el disgusto que El siente por todo aquello que es pecado; y el deseo de que se aplique la justicia sobre toda especie de mal. Cuando en la Biblia se habla del furor de la ira de Dios, quiere decir la vehemencia con que Dios desea justicia sobre todo pecado; pero el más sublime de los sentimientos divinos —el amor— se antepone a la justicia, ofreciendo al pecador el perdón de los pecados por medio del don de su amor, el sacrificio de Cristo en la cruz. Dios da una oportunidad de salvación al pecador, pero si éste rechaza esa oportunidad durante esta vida, no le queda otro fin que recibir la justa paga de sus pecados, que es la condenación eterna. El Dios de los cielos no se complace con el castigo del pecador como es la idea pagana, sino que encarece su caridad para con los hombres ofreciéndoles la salvación, para lo cual ha enviado a su propio Hijo a morir en la cruz.

Miguel Estrada.

(Este artículo apareció hace algunos años en la revista evangélica THE WITNESS, y lo reproducimos porque creemos que podrá ser de mucho provecho para nuestros lectores).

## La Vida Guiada

Por W. W. CAMPBELL.

En esta vida incierta, plagada por el pecado y hostigada por la calamidad, la maravilla de la revelación divina es que Dios guía a Su pueblo, y por cierto Su guía se muestra como parte de la gran herencia de la redención. La vida guiada no es la vida supra-elevada de los pocos, sino la vida normal para todas las gentes de Dios. Los patriarcas de antaño tenían tres elementos principales en sus vidas, rodeando tres centros focales: el altar, la tienda de campaña, y el pozo o cisterna. Mientras que lo primero habla de Dios, y era construido de piedra perdurable, la segunda —un mero cobertizo de lona que puede ser plantado y arriado otra vez en una corta hora— es un emblema, seguramente, de la existencia variable que el hombre está llamado a llevar. Habla de peregrinación, una confesión que este mundo no era su hogar, que ellos buscaban una ciudad que tiene fundamento, cuyo edificador y hacedor es Dios.

En los primeros capítulos de la historia de la raza humana, como así también en la experiencia inicial de un individuo, la guía fue impues-

ta sobre el hombre por Dios, aparte completamente de su cooperación. Es sólo después que los sucesos han tomado lugar que podemos mirar hacia atrás sobre todo un conjunto de circunstancias que fueron manifestamente dirigidas por Dios con un propósito en la vida de un individuo o grupo. Moisés en el Antiguo Testamento, y Pablo en el Nuevo, ilustran esto perfectamente. Uno apenas puede imaginarse un tiempo menos propicio para nacer que el período cuando Moisés apareció en el escenario de la historia humana. Que este niño, nacido en el hogar de esclavos, hubiese de morar un día como príncipe en la corte de Faraón, y hubiese, subsiguientemente, bajo Dios, de ser el libertador, juez y dador de la ley de su pueblo, parecía de lo más improbable; pero bajo la mano guiadora de Dios, este suceso tan improbable tuvo lugar, aún aparte completamente de cualquier cosa que Moisés hizo, al menos en lo que concierne a las etapas primeras. Dios mismo supervisó, controló y guió.

La historia temprana de Pablo ilustra el mismo principio. Seguramente esto es lo que él quiere decir al expresar: "Pero cuando agradó a Dios, que me apartó desde el vientre de mi madre, y me llamó por su gracia". (Gál. 1:15). Su historia temprana, su crianza religiosa como fariseo, su ciudadanía romana, su cultura helenística, todas contribuyeron para combinar en su persona las tres principales esferas sociales de su época: judía, romana y griega. Que estas circunstancias fueron dirigidas por Dios para prepararle para la obra de su vida, ni Pablo ni ningún otro que conoce los hechos, puede dudar en lo más mínimo. Se podrá decir que estos son ejemplos

sobresalientes; sin embargo, aunque en menor grado, el mismo principio está escrito ampliamente en la vida de todos los que saben algo acerca de la guía de Dios. No me sorprendería llegar a saber que la mayoría de nosotros miramos atrás a las tempranas circunstancias de nuestras vidas cuando no correspondíamos para nada a la voluntad divina, y que ahora es obvio para nosotros que eran parte del plan de Dios para nosotros. El asunto que quiero destacar es que hay algo soberano en la guía de Dios, algo que surge de la iniciativa divina, y que está latente en la divina voluntad.

Habiendo considerado la vida guiada en su comienzo, consideremos ahora a la luz de su conclusión. Si estamos sin ideas claras en cuanto al propósito de la vida, estaremos en condiciones pobres, por cierto, para decir si estamos o no siendo guiados. ¿Cuál es, entonces, el propósito de Dios para Su pueblo hoy día? Evidentemente Su guía estará en relación con Su plan para nosotros, y no nuestro plan para nosotros mismos. Esto es ilustrado en la historia de los hijos de Israel. El Señor les prometió una herencia terrena, y fue Su propósito que ellos hubiesen de ser el instrumento a través del cual El se haría conocer, y las Escrituras demuestran que Dios guió a Su pueblo en relación con ese propósito.

¿Cuál, entonces, es el propósito de Dios hoy día? Pablo lo expresa muy claramente en las palabras de Romanos 8:29: "Porque a los que antes conoció, también los predestinó para que fuesen hechos conformes a la imagen de su Hijo, para que él sea el primogénito entre muchos hermanos". Este es el propósito principal para toda vida redimida por Dios: eventual semejanza con

el Señor Jesucristo. "Escogidos para que fuésemos santos y sin mancha delante de él". (Ef. 1:4). La guía de Dios sobre Su pueblo tendrá este fin en vista, y tanto lo que El envía como lo que El retenga tendrá el propósito del desarrollo del carácter. Esta es la voluntad de Dios para todos los Suyos, y toda guía privada estará relacionada con el propósito global de Dios. Ha sido dicho: "trace su curso conforme a un mapa grande". El propósito redentor de Dios no es hacernos materialmente prósperos; es hacernos semejantes a Cristo, y en la vida guiada, la vida que está obviamente dentro de la voluntad de Dios, esto será pre-eminentemente, que es una maduración del carácter bajo la mano gobernadora de Dios. Las escapadas sobrenaturales de las dificultades de la vida no necesitan ser una señal de la vida guiada. Los lugares escabrosos son también necesarios dentro del plan de Dios; como, por cierto, lo dijera al autor el difunto J. B. Watson, hace algunos años: "Dios se guarda las lecciones más difíciles para la clase superior".

Habiendo mirado a nuestro tema tanto en sus comienzos como en su conclusión, tratemos ahora de llenar el espacio entre una y otra. No podemos vivir en la compañía de nuestro Nuevo Testamento sin descubrir que el pueblo de Dios no ha de vivir como unidades aisladas. Así como coloca al simple o solitario dentro de familias, así Dios reúne a Su pueblo en iglesias, y estoy convencido que hay un aspecto de la vida guiada que es colectivo. Esto nos es ilustrado en el libro de números, particularmente los primeros capítulos. En primer lugar a las tribus les fueron dados sus lugares en el campamento, en relación con

la carpa de reunión; luego a la tribu de Leví le fue dado su ministerio señalado en conexión con el movimiento del tabernáculo. Luego siguen las reglamentaciones para preservar al campamento de contaminación, la ley de los Nazarenos, la ofrenda de los príncipes del pueblo en conexión con la dedicación del altar, el tabernáculo es erigido, es cubierto por una nube que se transforma en la señal para marchar o descansar. "Al mandato del Señor acampaban, y al mandato del Señor marchaban". Para evitar toda posibilidad de error había dos trompetas de plata para congregar al pueblo tanto para asuntos comunes como especiales. "en vuestro día de regocijo así como también en vuestras fiestas señaladas".

Esto tiene su contraparte en el Nuevo Testamento en la iglesia local. Mientras que es perfectamente cierto que cada uno de nosotros tenemos nuestra vida privada con Dios, en la cual tenemos experiencias exclusivamente nuestras, es, no obstante, cierto que hay mucho que compartimos en común con todo el pueblo de Dios; y de esta asociación no nos podemos desentender sin pérdida personal. Me pregunto hasta dónde hemos aprendido a vivir nuestras vidas en relación con una iglesia local, la cual se ha tornado para nosotros como el punto de enfoque del testimonio de Dios. Muchos de nosotros hemos conocido a hermanos por los cuales damos gracias a Dios, quienes al determinar donde irían a vivir, se guiaban no por ser el distrito o la casa mejor, sino por cual fuese la mejor posición desde donde podrían ser de más ayuda a la compañía de cristianos con quienes estaban en comunión de iglesia. La vivienda es un problema real en nuestras ciudades, y

la juventud que está levantando sus hogares no tiene, muchas veces, gran oportunidad de elección en el asunto; pero me temo que demasiado a menudo existe poca meditación desde el punto de la accesibilidad a la asamblea. Pero, la juventud no es la única transgresora. Muchos que deberían haber sabido mejor, hubiesen evitado privarse de comunión cristiana si hubiesen plantado sus tiendas en relación con el tabernáculo.

No es solamente la vivienda, —aunque esa es una parte muy importante de la vida moderna—, sino que nuestra carrera secular debería ser considerada en forma similar. Más de un problema sobre el ser guiado tiene su solución aquí, si tenemos deseos de ordenar nuestras vidas en relación con el testimonio de la iglesia local. No hay nada estático acerca de una iglesia viviente. Siempre está creciendo y extendiendo su poder y testimonio espiritual. Todo movimiento así requiere guía, y por cierto que aparte de las condiciones morales necesarias no puede haber movimiento alguno. El pecado de María y Aarón (Números 12) ilustra el caso. María fue encerrada fuera del campamento por siete años, y el pueblo no viajó hasta que María fue traída de nuevo. Tienen que existir las correctas condiciones morales, tanto individual como colectivas, si hemos de avanzar en la voluntad de Dios. Números 13 ilustra el peligro de ser guiado por decisiones de la mayoría. Caleb y Josué no son las únicas minorías que han demostrado tener razón. Debemos tener fe para atrevernos a seguir para adelante sobre las promesas de Dios si es que hemos de ser guiados.

(Continuará).

# De Hermana a Hermana

A cargo de la señora Helena H. M. de Wain  
Avenida de Mayo 623, Rojas (Pcia. de Buenos Aires)

## TRES PUERTAS CERRADAS

2 Reyes 4:1-37

En el capítulo 4 de 2º Reyes leemos de tres puertas que fueron cerradas, dos por mujeres y una por el profeta Eliseo. La mujer en el verso uno era una pobre viuda con dos hijos para cuidar. Además debía una suma substancial de dinero y no estaba en condiciones de pagarla. Para colmo, venía el acreedor pidiendo sus dos hijos como garantía. La viuda habló a Eliseo de su gran necesidad, el cual, inmediatamente le preguntó: "Declárame qué tienes en tu casa". La mujer le contestó que no tenía nada salvo un pote de aceite. El aceite en el oriente es una comodidad muy útil y necesario, pero por otro lado es algo muy ordinario, de modo que la mujer bien podría haber dicho: ¿De qué me vale una vasija de aceite? El profeta Eliseo le da instrucciones de buscar prestado muchas vasijas vacías y llevarlas a su casa. Pero le dijo algo más: —Entra luego y enciérrate tú y tus hijos y echa en todas las vasijas. Y se fue la mujer y **cerró la puerta** y echó en todas las vasijas hasta que se llenaron de aceite. Entonces el profeta le mandó vender el aceite, pagar sus deudas y vivir con sus dos hijos de lo que sobraba.

Solamente un pote de aceite, pero era de gran utilidad aunque parecía ser cosa tan insignificante. A Dios no le hacen falta cosas grandes y nobles y muchas veces los pasa por alto, utilizando alguna co-

sa muy insignificante para manifestar su poder. Todos nosotros tenemos algo en nuestra mano o en casa que podría ser usada en el servicio del Señor, algo que podremos ofrecerle en cambio de su gran amor hacia nosotros demostrado en el don de Su hijo amado.

Vayamos pues a nuestra pieza y **cerrando la puerta** ofrezcamos al Señor nuestras manos y nuestros pies, pidiéndole utilizarlos en Su servicio para la gloria de su nombre.

Se cuenta del gran violinista Paganini, que tenía que dar un concierto ante una gran audiencia. El salón del teatro más amplio que había se llenaba de gente de alta categoría que había venido de muchas partes para oír este famoso concertista. Llegada la hora Paganini se presentó y fue aplaudido con mucho entusiasmo. Luego se puso a afinar su instrumento. Se le rompió una cuerda; siguió afinando pero se rompió la segunda cuerda; y aún la tercera. Hubo un gran murmullo entre el público, muchos se levantaron para ir a la boletería y pedir que se les devuelva el dinero. En medio del tumulto se levantó Paganini pidiendo silencio. Entonces dijo: una sola cuerda y Paganini; y empezó a sacar de esta sola cuerda una música tal como la gente jamás había oído y todos se quedaron maravillados. Nosotras hubiéramos pensado: ¿qué vale una sola cuerda de un violín? Pero puesta en las manos del maestro fue usado grandemente. Hermanas, cerremos

nuestra puerta y pongamos la sola cuerda, esta cosa tan insignificante que somos, o tenemos, en las manos de nuestro gran Maestro. El quiere usarnos tal como somos, con tal que nos entreguemos de lleno a El. Entonces veremos hasta donde llegará el "pote de aceite", y qué bendición ha de ser.

Siguiendo con el versículo 8 de nuestro capítulo, tenemos otro ejemplo hermoso de una mujer que quería servir a Dios. Tal vez la acción tan noble de esa mujer era también el resultado de una puerta cerrada. Nos da un lindo ejemplo de hospitalidad. Es posible que haya dicho: Bueno, si no puedo hacer otra cosa, quisiera a lo menos ayudar al siervo de Dios. Cada vez que Eliseo pasaba por allí, la mujer le invitaba a comer. Pero le pareció muy poco todavía. Consultando con su esposo, se pusieron de acuerdo en edificar una pieza, en la cual pusieron una cama, una mesa, una silla y un candelero, de modo que el profeta cada vez que visitaba ese pueblo podía alojarse cómodamente en esa casa.

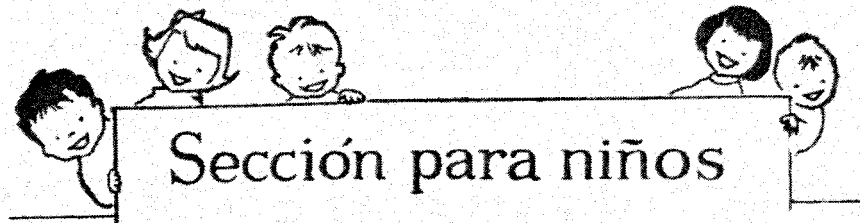
Hermanas, Dios no es deudor de nadie. Eliseo estaba muy contento y averiguó qué podía hacer por ella en recompensa. La mujer era tan modesta que no quería que él se empeñe por ella, pero Giezi, el siervo de Eliseo, le hizo saber que este matrimonio estaba sin hijos. Llamando nuevamente a la mujer, Eliseo le profetizó que había de tener un hijo. Si ponemos lo poco que está a nuestro alcance al servicio del Señor, El lo ha de devolvérselo en bendición. La promesa se cumplió y el muchacho creció siendo la luz de los ojos de sus padres. Pero un día, acompañando a su padre al campo, se enfermó, y pocas horas después murió sentado sobre las ro-

dillas de su pobre madre. Ella estaba afligida, pero tomando al hijo muerto, lo puso sobre la cama de Eliseo, y **cerró la puerta**. Entonces salió en busca del profeta.

¿No hay una lección en este incidente para nosotras? Aquellas cosas que antes de conocer a Cristo nos eran un placer, no servirán de ninguna ayuda en nuestra vida cristiana. Tienen una influencia contra productiva y debemos cerrar la puerta sobre ellos y dejarlos atrás. Pueden ser cosas buenas en sí, sin embargo un impedimento a nuestra vida espiritual. Cuántos hábitos y costumbres hemos transferido a nuestra vida cristiana sin darnos cuenta. Quiera Dios ayudarnos ponerlos a un lado y cerrar la puerta sobre ellos.

Continuando la historia vemos que había otra puerta que tenía que ser cerrada. La mujer fue a Eliseo y al enterarse él de lo que había pasado le dio instrucciones a su siervo de ir y poner su báculo sobre el rostro del niño. Giezi hizo todo lo que Eliseo le mandó hacer pero sin ningún resultado, no había movimiento de ninguna clase en el niño. Luego el profeta fue a la casa de la mujer y la primera cosa que hizo antes de actuar fue **cerrar la puerta** y orar. Esta actitud hizo toda la diferencia y dio grandes resultados. Hermanas, no nos sorprendamos si nuestros esfuerzos no traen ningún resultado si no son acompañados con intensa oración. Es necesario cerrar la puerta para estar a solas con Dios si queremos tener poder en nuestras vidas.

Quiera Dios ayudarnos cerrar estas tres puertas en nuestras vidas. Una para pedirle que nos muestre lo que podemos ofrecer a Su servicio; luego otra para dejar atrás todo lo que puede ser de impedimen-



## Sección para niños

A cargo de la Sra. Perla M. de Jack, Caa-guazú 1362,  
Lanús, F.N.G.R. (Buenos Aires)

### LA ZORRA

(Lucas 13:31-35; Mateo 8:20)

Al dejar la jaula de los leones, nos encontramos frente a frente con un animal bastante parecido al perro, pero tiene la cabeza más redonda y la cola más lacia, larga y de muchísimo pelo. ¡Qué cola fantástica tiene! Todo el cuerpo es de color rojizo con la extremidad de la cola blanca. Niños, este animal con su hermosa cola tiene, de veras, una apariencia atractiva, pero es un animal astuto, voraz, cruel y dañino. Estamos contentos que hay rejas entre la zorra y nosotros. Esta fiera ha llegado a ser el símbolo del engaño y de la hipocresía.

El profeta Ezequiel se refirió a los profetas falsos de Israel como "zorras en los desiertos", porque ellos pronunciaron palabras engañosas y mentirosas. Y, cuando el Señor Jesucristo habló de un rey como "aquella zorra", lo hizo a causa de su sutileza y crueldad, porque

era aquel quien ordenó la muerte de Juan Bautista.

De todos los caracteres astutos en la Biblia, tal vez Jacob es el más destacado. Su mismo nombre quiere decir "engañador", y vivía de acuerdo a su nombre. Era tal, que un día él se disfrazó con pieles sobre sus manos y su cerviz, para engañar a su anciano padre, convenciéndole que él era su hermano Esaú. Trajo un guisado de cabras, pretendiendo que era de venado, el guisado predilecto de su padre, todo para obtener la bendición de su padre, la que verdaderamente pertenecía a su hermano.



No era la primera vez que había engañado a su hermano. Anteriormente había robado la primogenitura por medios sutiles, cuando él vio que su hermano estaba muy hambriento, le indujo a renunciar a su

primogenitura por un guisado de lentejas. Pero, niños, Jacob el engañador cosechó lo que sembró, porque él mismo fue engañado DIEZ VECES por su tío, después de haber huído de la ira de su hermano.

Por ende, la zorra nos enseña el peligro del engaño y de la hipocresía. Es mucho mejor ser como Nataniel, de quien fue dicho, "he aquí

un verdadero israelita, en el cual no hay engaño".

Ahora, sobrinos, vamos a sentarnos en unos bancos de este interesante lugar, porque quisiera leer a vosotros, una carta que recibí hace unos días. Se trata de una carta enviada de dos niñas de Chile.

Reza así:

"Lydia y Luzmira, escribimos a Ud. querida Tía Perla, y le saludamos en el gran vínculo de amor en Cristo Jesús, como creyentes en el Señor Todopoderoso."

No le conocemos físicamente, pero sí, conocemos las preciosas lecciones que da a sus sobrinitos. Las leemos siempre que nos llega "EL SENDERO DEL CREYENTE", revista tan provechosa para el salvado. Tía Perla, yo, Lydia y mi hermana le escribimos de CHILE, de una ciudad nombrada... Hay una asamblea y nosotros somos miembros de ella. En nuestro hogar fue primera salvada nuestra madre, y como sabemos que la Palabra del Señor se cumple, ella siempre nos dice: "Cree en el Señor Jesucristo, y serás salvo, tú y tu casa". Ahora por gracia creemos en Él. El varón único de la familia que tiene veinte años fue como aquel hombre prudente que edificó su casa sobre la peña... Somos seis de la familia, cuatro hermanos y nuestros padres; la menor tiene seis años y ella asiste a la Escuela Dominical.

Tía Perla, doy estos datos de mi casa para que imagine la familia. Ahora daré datos sobre la asamblea local. Somos veinte salvados y quince de ellos se reúnen a partir el pan de todos los domingos.

Tuvimos hace más de un año la visita del amado hermano en la fe, señor Atilio Messuh; nos dejó preciosas enseñanzas de las Sagradas Escrituras. Siempre le recordamos y dejamos los saludos en sus labios enviados de esta iglesia a las iglesias del país hermano: ARGENTINA.

Lydia, la que escribe, tiene 17 años y Luzmira tiene 14 años. Oh, Tía Perla, si alguna señorita tuviera el deseo de tener correspondencia con nosotros del país chileno, aunque nos separen kilómetros y kilómetros de distancia, tendríamos comunión por medio de palabras alentadoras, de consuelo, de amor, con los hermanos de cualquier parte del mundo. Oh, Tía Perla, cuánto le agradecería que intercediera entre nosotras y aquellas jovencitas de su país que tengan el deseo de escribirnos, leyéndoles esta humilde carta..."

Linda carta, ¿verdad?, que acabo de leer en este jardín zoológico. Gustosamente daré la dirección de estas niñas a cualquiera de mis sobrinas que la solicite, escribiendo a Tía Perla.

### PREGUNTAS

1. La zorra es símbolo del E... y de la H...
2. ¿Quién dio órdenes para matar a Juan Bautista?
3. Citar el vers. en Ezequiel cap. 13 donde dice "zorras en los desiertos".
4. ¿Cómo se llama el rey quien fue llamado "aquella zorra"?

5. ¿Quién dijo que Nataniel no tenía engaño? (Véase Juan, cap. 1)
6. ¿Cómo se llama el padre de Jacob? Era el esposo de Rebeca.
7. ¿Quién era el tío de Jacob?
8. Citar el vers. en Génesis cap. 31 donde dice que el salario de Jacob fue "mudado diez veces".

Los niños de la República Argentina y países limítrofes manden sus contestaciones a "Tía Perla", a/c. Srta. Mary Gray, Chile 2155, Dep. 2, Buenos Aires, antes del 31 de octubre de 1962; los de otros países, antes del 30 de noviembre. Niños hasta 11 años de edad contestan las numeradas de 1 a 4; los

# NOTAS Y NOTICIAS

A cargo del Sr. Alberto J. Souto, Congreso 332, San Andrés, F.N.G.B.M., Prov. Bs. As.

## SAN SALVADOR DE JUJUY

Desde esta ciudad, donde se ha radicado el hermano don Arcángel Faenza y señora, dedicando todo su tiempo al servicio del Señor, en una carta dicen: "Hace solamente poco más de un mes que hemos llegado a Jujuy, ciudad muy importante en el norte de nuestra gran República, creemos en que el Señor nos ha traído para seguir sirviéndole; y aunque no se nos escapa el inmenso privilegio que nos toca en la gran tarea que debemos afrontar tanto aquí en la misma iglesia en la ciudad, como también en los cuatro anexos en los diferentes pueblos vecinos donde hay en cada lugar un buen grupo de hermanos que reclaman ayuda, también somos conscientes delante del Señor de la tremenda responsabilidad que recae sobre nosotros. Por lo tanto clamamos como el apóstol... "Y para esto, ¿Quién es suficiente?... Nuestra suficiencia es de Dios". Vuestas oraciones nos son muy necesarias a nosotros y la obra del Señor en Jujuy y sus alrededores. En cuanto a mi esposa en su trabajo personal, tiene mucho que hacer entre las hermanas; está muy contenta que puede contar con la eficaz

de 11 a 14, de 1 a 6, y los de 14 a 17 inclusive, de 1 a 8.

### Cumpleaños

Nelson Domínguez, Luis C. Pérez, Milagro Abraham, Eduardo R. de la Fuente, Sarah Mubarquí y Graciela D. Engler. ¡Felicitaciones y que Dios les bendiga!

ayuda de la señora misionera doña Elena de Aisch, quien hace tiempo vive aquí, y así juntas atender las diferentes reuniones de señoras en los pueblos vecinos como aquí en la ciudad, en tres reuniones por semana, habiendo otras hermanas que alguna vez toman parte.

## VILLA MARIA (Córdoba)

El hermano don Ricardo F. Huck, ocupado en la Escuela Bíblica en esta ciudad, escribe: "Estamos muy contentos por el desarrollo de la Escuela, y tenemos mucho gozo por la buena semana de meditaciones que hemos tenido durante el mes de julio. Hemos tenido hermanos de diversas partes del país, y han ministrado la Palabra en los temas sobre el "culto en la iglesia", los hermanos don Walter Bevan, Fernando Vangioni, Dr. Percy Hamilton, Dr. Plinio Zandrino, Dr. Miguel Zandrino y señor Alejandro Clifford. Fueron días preciosos por la muy buena comunión y el buen espíritu que reinó desde el principio hasta el fin de la 3ra. semana de meditación.

## OBISPO TREJO (Córdoba)

El hermano don Rodolfo Pohler escribe referente a la escuela granja evangélica en ese lugar: "Estamos actualmente ocupados en hacer un nuevo alambrado para el gallinero, una instalación para conejos, un galpón y un dormitorio. Todos estos trabajos tienen miras de terminarse pronto. Nos haría falta una celadora dispuesta a todo trabajo, enviada del Señor".

## CORDOBA (Barrio Inglés)

Don Jorge Mereshian, radicado en este barrio, relata lo que sigue en una carta particular: "Estamos muy contentos por una familia de este barrio, que a lo menos cuatro vienen a las reuniones, y que tres ya han hecho profesión de fe en el Señor. Siguen muy constantes y contentos, el padre es un hombre ciego y que aún no ha venido todavía a las reuniones.

Este mes (la carta tiene fecha 20/7/62) toma las reuniones de estudio nuestro estimado hermano don Guillermo Cook. Como siempre, sus estudios son prácticos y de mucha actualidad y están siendo de mucha bendición. El mes que viene toma estas reuniones el estimado hermano el Dr. Percy Hamilton".

## TUPUNGATO (Mendoza)

Desde esta ciudad escribe el hermano don Nicolás Daniele: "Las obritas en los dos pueblos de Tupuyán y Tupungato, siguen bien, por la infinita bondad de Dios, lentamente, pero adelante en el Señor; las reuniones son buenas a pesar de los fuertes fríos reinantes y de las intensas nevadas caídas; el Señor nos dio el gozo de ver 3 almas hacer profesión de fe en Cristo, y gracias a Dios, se ven ya los primeros frutos del Espíritu, en sus mentes renovadas por el poder del cielo.

Estamos preparándonos en la presencia del Señor para las conferencias en noviembre aquí. Hay buena disposición de parte de los hermanos y esperamos que las mismas han de ser usadas por el Señor para su gloria en salvación de nuevas almas en estos pueblos.

Dios mediante, el sábado próximo (la carta está fechada 18/8/62) tendremos otra reunión en Eugenio Bustos, el grupito de hermanos sigue fiel al Señor, a pesar de la distancia de las visitas. Hay varios interesados que asisten a las reuniones caseras en ese lugar, lo que nos lleva a rogar vuestras oraciones para que el Nombre del Señor sea glorificado en toda esta vasta zona, ahora y por la eternidad".

## COSQUIN (Córdoba)

El hermano don Pablo Boichenko, radicado en este lugar sirviendo al Señor dice: "El Señor nos está ayudando, dándonos el gozo de que nuevas personas vienen a la reunión, motivo de mucho gozo y alabanza al Señor. Con todo, no nos conformamos, deseamos que sean salvadas. Orad por y con nosotros, para que el Señor les ilumine y bendiga, salvándoles".

## CATAMARCA

El hermano don José Campillay, trabajando para el Señor en esta ciudad, dice lo siguiente en una carta recibida: "Tuvimos una serie de visitas y las aprovechamos con reuniones, visitando creyentes e inconversos, etc. Primeramente don Juan Craig y Sra., de Gaimán (Chubut), por una semana, luego don Manuel Alvarez, de Córdoba, otra semana, y luego dos jóvenes de la iglesia de Pasaje Almafuerte de Tucumán. Aunque hicieron días de mucho frío, sin embargo no menguó la concurrencia a las reuniones; los creyentes recibieron nuevo alimento, y un señor profesó fe en Cristo. Esperamos que sea una conversión genuina. Al Señor la gloria por lo que se puede hacer".

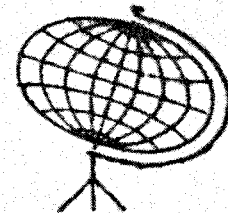
En esta ciudad está radicado el hermano don Juan E. Hofkamp, dedicando todo su tiempo al servicio del Señor, y escribe: "Gracias al Señor, hemos podido inaugurar con una serie de reuniones de predicación del evangelio a cargo de nuestro amado hermano don Guillermo Cook, el saloncito que los hermanos han construido para el anexo de Santa Elvira, Guaymallén. Pese al frío natural del mes de junio, todas las noches hemos visto el saloncito lleno, con numerosos inconversos. El sábado 16 (junio) en horas de la tarde, nos gozamos en un ministerio práctico y muy oportuno que nos dio el Señor por medio de nuestros queridos hermanos, los señores G. Sedrán y F. Zinna. El saloncito tiene una capacidad de unas 60 personas sentadas. Ahora se celebran allí reuniones de ministerio los miércoles y escuela dominical y predicación del evangelio los domingos".

#### SAN JUAN

De una carta del hermano don Manuel R. Delgado hemos tomado la siguiente información: "La obra del Señor en esta zona continúa desarrollándose normalmente. Gracias al Señor tenemos buenas reuniones, tanto en el local central como en los anexos. Anoche estuvo en la reunión de evangelización, un hombre como de 40 años, que tiene esposa, hijos, casa, dinero y salud y dice que quiere matarse porque no tiene paz, tratamos de conducirlo por la Palabra del Señor a Aquel que puede darle la paz, pero parece tan hondo el abismo en el cual se encuentra su alma, que no percibe ninguna luz. Esperamos en la intervención del Espíritu Santo para alumbrar esta alma".

Adjunto un informe del hermano don Arcángel Faienza para su publicación: "Los días 21 al 23 de julio ppdo., el pequeño pero esforzado grupo de hermanos en este lugar, celebraron por la bondad del Señor, sus acostumbradas conferencias anuales. Varios hermanos de la ciudad, de las asambleas vecinas y de la ciudad de Salta se hicieron presentes, alcanzando un total de trescientas personas, con el vivo deseo de escuchar el ministerio de la Palabra. Desde el principio al fin el Espíritu Santo guió a sus ministros, para darnos una nueva visión de la gloriosa persona de Cristo, en sus diferentes fases a la luz de las Sagradas Escrituras, como asimismo de la gloria de su iglesia con El en el futuro, abarcando ese mismo sentir en la predicación del evangelio. Los que ministraron fueron los hermanos: Julián Aiub, Lebranti y Gutiérrez de la ciudad de Salta; M. Luna, A. Quispe, R. Abraham, A. Galli y el que suscribe de la ciudad de Jujuy. Aprovechando de la gran cantidad de niños que también vinieron a la conferencia, en el patio afuera, los hermanos Jamarlli y Ramos les impartieron provechosas lecciones. Es digno de hacer notar que —siguiendo la buena costumbre del norte—, las hermanas especialmente nos sorprendieron con sendos almuerzos caracterizados por platos especiales y típicos de la zona jujeña, saboreando al mismo tiempo de la grata comunión y camaradería cristiana. Gracias al Señor por todo lo que nos ha dado en estos días para nuestras almas en forma especial, deseando y rogando que perdure en nuestras vidas, como también obre en la salvación de almas preciosas. — A. J. Faienza".

## "...hasta lo último de la tierra"



### BORNEO.

#### Un bautismo

El domingo, 15 de abril, en el lugar denominado Tenom, cinco creyentes nuevos dieron su testimonio público por medio del bautismo. Eran dos mujeres y tres hombres jóvenes. Al salir cada uno del agua se cantaba en chino: "Oh día feliz, cuando Cristo me lavó de mis pecados". En el paraje de donde son tres de estos hermanos hay ahora trece que se han bautizado. Los creyentes en estos distintos puntos de la isla son pobres, trabajan en la cosecha del caucho y viven en ranchos miserables. ¡Cuánto significado tienen para ellos las palabras que muchas veces cantan en chino: "¡Cristo viene pronto!"

### INDIA.

#### Un centro de estudio bíblico

Chandigarh, la nueva capital del Punjab en la India, es una ciudad completamente nueva y moderna. Su población en la actualidad es de noventa mil habitantes. Donde se ha construido, era antes un distrito rural cerca de las montañas Himalayas, a doscientos cincuenta kilómetros al norte de Delhi. Obreros en la viña del Señor en esa ciudad han abierto allí un "Centro de Estudio Bíblico", que funciona tres veces en la semana. Dos noches se dedican a la predicación del evangelio con la asistencia de unos seis a diez hombres. También no faltan quienes visitan la librería. Algunos aprove-

chan para hacer preguntas, otros para discutir asuntos espirituales. Varias personas se han inscripto en la biblioteca. Los hermanos visitan las ferias para la venta de evangelios y además se hacen visitas caseras. En cada casa se dejan folletos evangélicos y una invitación a las reuniones. Es una obra que requiere mucha paciencia y perseverancia respaldadas por la oración.

### CHAD (Africa del Norte).

#### El fruto de un fiel testimonio

El siguiente relato del hermano Marsh es un testimonio de fidelidad al Señor. Nuestro relator cuenta de un viaje que él realizó en compañía de otro hermano cerca de la frontera sud del Desierto de Sahara para visitar aisladas aldeas mahometanas. Dice él: Llegamos al pueblo de Mao. Allí nos encontramos con el creyente Tomás Ulater que nos contó su historia. Es carpintero y empleado del gobierno. Fue convertido en Fuerte Lamy. Hacia dos años que le enviaron a Mao para trabajar. Por lo que él sabía no había otro cristiano en esa aislada comunidad musulmana donde se encontraba rodeado por el pecado y en contacto diario con el islamismo. Sentía él su soledad profundamente, pero tenía un refugio en la oración. Pasadas unas semanas halló un maestro de escuela que era también cristiano. Se reunieron, pues cada primer día de la semana en la casa de uno de ellos para cantar himnos,

orar y estudiar la Palabra. Este fiel testimonio dio resultado. Hay ahora entre cuarenta y cuarenta y cinco personas que se reúnen con ellos cada jueves, sábado y domingo. Ya hay diez creyentes bautizados. Tomás y el maestro de escuela ministran la Palabra y predicán el evangelio. Gracias a Dios por tal fidelidad y su fruto. El caso subraya la importancia de la oración a favor de hermanos en lugares aislados.

## ANGOLA.

### Otro bautismo

En uno de los anexos de Luma se bautizaron diecinueve creyentes. Todos los arreglos fueron hechos y el bautismo celebrado por los hermanos africanos. La primera en entrar al agua era una mujer ciega que tiempo antes, había sido envenenada por su marido con el deseo de matarla. Su ceguera fue el resultado. Conmovió a todos verla descender al agua para obedecer al Señor. Entre los hombres bautizados había un sordomudo. Su vida es un testimonio para Dios. Los creyentes africanos conversan libremente con él por medio de señas. En seguida del bautismo los creyentes comenzaron a reunirse para recordar al Señor.

## NOTICIA DE ULTIMO MOMENTO

Estando en prensa este número de la revista, nos ha llegado la noticia del fallecimiento del apreciado hermano don Alberto José Souto, ocurrido el 31 de agosto de 1962. En nuestro próximo número daremos a nuestros lectores una síntesis de la vida de este fiel servidor del Señor, encargado de la sección Notas y Noticias de "El Sendero del Creyente", entre otras múltiples actividades.

Desde ya llegue a su apreciada esposa, hijos y familiares la seguridad de nuestra simpatía y amor cristiano en esta prueba.

## TANGANYIKA.

### Obra en la cárcel

El hermano Martin, de Dar-es-Salaam dice: Es animadora la obra en la cárcel. El hermano Brown y yo vamos cada sábado a la cárcel acompañados por algunos hermanos africanos. Unos veinte presos de los que asisten a la clase semanal tienen sentencias largas. El tema de la clase durante tres meses ha sido, "El Camino de la Salvación", y al final se han hecho muchas preguntas provechosas. Un preso que había estudiado en un seminario católico-romano parece estar pronto para rendirse al Salvador. Otro preso que se había convertido mediante el testimonio del médico de la institución da buen testimonio.

## NATAL.

A un campamento evangélico de fin de semana asistieron unos ciento treinta jóvenes de Durban y lugares cercanos. En la última reunión dieciocho de ellos se pusieron de pie para testificar de haber sido salvados durante el campamento. El número incluía seis que aceptaron a Cristo en el tren viajando hacia el campamento. Estos campamentos son de estímulo para los jóvenes creyentes también. — Reginaldo Powell.

# ACTUALIDAD

## SALVAR ALMAS "El Sendero del EDIFICAR VIDAS Creyente" sea

una revista con asuntos de interés para cristianos muestra que su ministerio no es ajeno a la gran tarea encomendada por el Señor: la predicación del evangelio. Quien lea detenidamente sus artículos, no solamente encontrará ministerio encaminado a edificar la vida espiritual (asunto tan importante), sino también consejos para quienes deben usar de la palabra, basados en las Sagradas Escrituras y en la experiencia de los escritores cuyas vidas se han caracterizado por el éxito que el Señor les ha dado en el trabajo para El.

La comisión del Señor a los suyos antes de su ascensión a la gloria, contenía un doble propósito: 1) Salvar almas y 2) edificar vidas, y todo esfuerzo que haya traído como resultado la salvación de almas, no debería quedar malogrado, en el sentido de que los recién convertidos quedaran con sus vidas sin edificar.

Gracias al Señor los esfuerzos para Salvar almas se multiplican y confiamos que habiendo un despertamiento en la conciencia de muchos acerca de las almas que se pierden, los esfuerzos se han de redoblar en el futuro. Estamos en vísperas de campañas en Córdoba, Rosario, Montevideo, Asunción, Buenos Aires y otras importantes ciudades de Sud América a cargo del

evangelista Billy Graham, a quien el Señor ha utilizado de manera notable en muchos otros países, pero esto no debería quedar allí. Es necesario que en nuestra ciudad, o pueblo, en el lugar donde el Señor haya levantado un testimonio para Su nombre, allí los hermanos comiencen, si no lo están haciendo, a orar al Señor, a estudiar su Palabra, y a realizar cuanto esfuerzo y sacrificio sea necesario, con tal de ganar almas para El. Podemos comenzar dando un nuevo vigor a la obra entre la niñez; estimulando la asistencia a las reuniones de predicación; repartiendo más literatura; aprovechando la labor que tan tesoneramente realizan los hermanos por medio de los programas radiales. Es mucho lo que está a nuestro alcance hacer, el asunto es que lo hagamos.

**FIDELIDAD** Una persona que suele viajar mucho ha dicho que, según a qué lugar se vaya, las personas son juzgadas de acuerdo con estas preguntas. En la ciudad que llamaremos A, la pregunta es: ¿De dónde viene? En B: ¿Cuánto sabe? Y en C: ¿Cuánto tiene?

Los creyentes en Cristo no tenemos esa norma para formarnos juicio acerca de otros hermanos, porque ni la procedencia, ni el saber humano, ni las posesiones terrenas son las cosas de más mérito en la vida cristiana. El verdadero mérito está en vivir de acuerdo a la voluntad de Dios.

Quienes así viven es posible que pocas veces hayan trascendido fuera de su lugar de trabajo, pero eso no quita que sean la luz del mundo y la sal de la tierra. La iglesia necesita de hombres y mujeres humildes que se ocupen de sus tareas diarias con dedicación, de sus familias con aïán, de hacer en todo la voluntad del Señor con constancia. Esas son las columnas que sin ornamentos exteriores llevan el peso de la obra del Señor.

Es fácil dejarnos engañar por apariencias, y el Señor nos amonesta en Su palabra en contra de los que andan fuera del orden espiritual no trabajando en cosa útil en Su obra, sino ocupándose en "curiosear".

Por otra parte la manifestación de vida en el creyente debe ser, no por épocas de fervor, de trabajos, y luego largos periodos de apocamiento, de abandono, sino que debe caracterizarse por la fidelidad al Señor y la constancia en Su servicio.

La fidelidad hasta el fin, tiene su recompensa en el más allá: la corona de la vida. La constancia en el servicio del Señor tiene su diaria recompensa: el gozo que el Señor

mismo nos da cuando trabajamos para él.

**ARMONIA** Un perfecto entendimiento entre las partes que componen una asamblea local, es una de las cosas más deseables. Sin embargo, podemos ser excelentes conocedores y expositores de la Palabra, predicadores eficientes del evangelio y tener esa predisposición carnal a vivir fuera de armonía con los hermanos, lo cual muchas veces causa la descalificación para el servicio del Señor y es motivo de enojosas contiendas.

Cuando por envidia, celos, malos entendidos, puedan surgir dificultades entre obreros en la viña del Señor, uno de los pasajes que haríamos bien en leer es el de 1 Corintios 3, donde se mencionan ciertos remedios que son aplicables a quienes tratan de ser más que los demás. Estudiemos ese capítulo y tratemos de sacar conclusiones provechosas para que podamos vivir siempre en armonía con los hermanos, tener paz en la asamblea y gozar así juntos de las bendiciones que el Señor quiera darnos.

## *¿Qué eres para tu prójimo?*

Cuando cierto pasajero de un vapor preguntó al capitán por qué siempre pintaban de blanco los salvavidas, éste le respondió: "Cuando en noche oscura y tormentosa alguno de los tripulantes cae al agua, no podría ver el salvavidas si estuviera pintado de otro color; pero siendo blanco puede verlo con más facilidad, procurar agarrarse de él, y de este modo ayudar a salvarse".

El cristiano debe ser semejante al salvavidas para su prójimo, para que el pobre pecador, al sentir su necesidad espiritual, pueda ser guiado por él hacia el Salvador. El color tan blanco del creyente debe ser amor y amabilidad.

# C R I S T O

## **El Mesías Presentado en Isaías**

Siguiendo nuestro estudio de Isaías 53, llegamos a las últimas dos secciones de las cuatro que componen el capítulo:

III. (vv. 7-9). **SACRIFICIO.** No solamente tenemos la enseñanza de la substitución en los padecimientos de este divino Sufriente, por la que entendimos que tomó el lugar del hombre culpable, sino que ofreció un sacrificio aceptable a Dios, satisfaciendo todas las demandas de la ley. 1) Como cordero fue llevado a la muerte en perfecto cumplimiento del significado de todos los demás corderos sacrificiales de que leemos en las Escrituras (véase Gén. 4:4; 22:8; Exod. 12; Num. 28:4, etc.). 2) "Como oveja delante de sus trasquiladores, enmudeció, y no abrió su boca". Este silencio majestuoso es lo que observamos en nuestro Señor: a) ante Caifás, Mateo 26:62; b) ante Herodes, Lucas 23:9; c) ante Poncio Pilato, 27:12 y 14. No reconoce al sumo pontífice falso, ni a Herodes, rey usurpador, ni las acusaciones frenéticas proferidas por los judíos delante del gobernador romano. 3) "De la cárcel y del juicio fue quitado". El proceso contra nuestro Señor fue una vana pretensión de justicia; nunca fue puesto en la cárcel (como Barrabás, por ejemplo): hubo un increíble apresuramiento del asunto para procurar la muerte lo antes posible: los judíos quisieron deshacerse de él a todo costo y con premura. 4) "Su generación ¿quién la contará?" Podría significar, ¿quién va a tomar en cuenta una vida tronchada, que no parecía cumplir su propósito? Porque fue cortado por una muerte violenta, sufriendo la pena capital. Y viene la revelación: "Por la rebelión de mi pueblo fue herido". No fue así tratado por alguna maldad en él, sino en lugar de, y para el beneficio de otros. Y desde el momento de su muerte, Dios interviene para hacer clara la diferencia que existe entre el Siervo perfecto y los hombres inicuos alrededor.

por  
G. M. J. Lear

El mismo Pilato, que por sentenciarle a la crucifixión había determinado su sepultura con los impíos, ahora manda que el cuerpo de Jesús sea entregado al rico José de Arimatea (Mat. 27:58), y así, sin saberlo los hombres, se cumplen minuciosamente las antiguas profecías. Y esto constituyó una declaración del completo agrado de Jehová en aquel que había realizado la obra que le fuera encomendada. En todos sus hechos y en todas sus palabras no se ve nada sino la perfección, y Jehová no permite que sufra más ignominia.

IV. SOBERANÍA (vv. 10-12). Notemos que "Jehová quiso quebrantarlo", es decir, que así cumplió sus designios para la salvación humana, no agradándole los antiguos sacrificios (Sal. 40:6), sino como señeros de este gran sacrificio (véase Hech. 2:23; 3:18). La ofrenda de su vida (su alma, Juan 10:11; 12:27) da siete resultados, como sigue: 1) "Verá linaje", a pesar de ser "cortado de la tierra de los vivos" (Heb. 2:10). 2) "Vivirá por largos días", una expresión equivalente a "para siempre" como en Salmo 23:6 (véase Hebreos 7:25). 3) "La voluntad de Jehová será en su mano prosperada": todos los propósitos divinos llevados a cabo, "según el puro afecto de su voluntad, para alabanza de la gloria de su gracia" (Efes. 1:5-6). 4) "Del trabajo de su alma verá y será

saciado" (Comp. Juan 12:27; Heb. 5:7-9; 12:2). Su gozo en la salvación de los suyos se estima como amplia recompensa de toda su angustia y dolor: "Hay gozo en el cielo de un pecador que se arrepiente", y se pronuncia el galardón del fiel siervo: "Entra en el gozo de tu Señor". 5) "Con su conocimiento justificará mi siervo justo a muchos", donde la palabra "justificará" lleva el significado de "enseñar a justicia", como Daniel 12:3. Su conocimiento es de veras maravilloso: "espíritu de conocimiento en el temor de Jehová" (Cap. 11:2; 50:4; Mateo 11:27). 6) "El llevará las iniquidades de ellos", como Aarón lleva el pecado de Israel (Exod. 28:38), asegurándole el perdón, orando por los transgresores (Rom. 8:34; Heb. 9:24), y así sosteniendo a su pueblo para siempre. 7) "Con los fuertes repartirá despojos". La victoria ganada es tan aplastadora que todos ven la grandeza de su potencia. El que fue "contado con los perversos", y cuya sepultura se dispuso "con los impíos", ahora reparte despojos "con los fuertes". "Por lo cual Dios también le ensalzó a lo sumo" (Fil. 2:9).

En este capítulo vemos encontrarse los dos extremos de la humillación más baja y el ensalzamiento más encumbrado. Estas palabras con su abundancia de detalles no encuentran explicación sino en nuestro Señor Jesucristo.

*"Dios ama al dador alegre." No le quepa duda alguna al que da voluntariamente que será recompensado con una porción especial del amor de Dios. Detener lo que la conciencia nos dicta que debemos dar al Señor, produce pobreza de espíritu, mientras que dar con liberalidad y alegría, aun cuando sea con algo de sacrificio, produce gozo espiritual.*

# LA DEBILIDAD

DANIEL MARTINEZ

Es éste un tema del cual poco se oye, pero su estudio responde a la urgente necesidad de vivir para Dios una vida de poder.

Ver a un niño o una persona débil físicamente es motivo de lástima, de tristeza, de preocupación, ese estado pone en peligro la salud y aun la vida, y afecta notablemente la actividad o imposibilita totalmente para ella.

¿Y qué diremos de la debilidad espiritual? De ella vamos a ocuparnos, ya que es uno de los terribles males que azota la vida de los creyentes. Hay tres cosas que considerar:

1º) La condición de debilidad. — Esta debilidad no es la de la carne, porque este sentido y reconocimiento de impotencia en sí mismo glorifica a Dios. El apóstol Pablo dice en 2º Corintios 12:9 y 10: "Cuando soy flaco (en la carne, en sí mismo) entonces soy poderoso".

Y para que esta flaqueza se mantenga, le fue dado un aguijón que le abofetea, para que no se enaltezca. La debilidad a que nos referimos es la del alma, tan característica en estos últimos días y que ha desplazado a muchos de una vida activa y gozosa para su Señor.

Un creyente en tal condición se distingue por su desqano, indispuesto siempre, pareciéndole todo un problema, todo inútil. En Malaquías 3:14, leemos: "Habéis dicho: Por demás es servir a Dios; y ¿qué apro-

vecha que guardemos su ley, que andemos tristes delante de Jehová de los ejércitos?"

Por cierto tal es la determinación de un debilitado. Por fin viéndolo todo perdido, se entrega al abandono. El primer amor se ha perdido, ha muerto el gozo, llenando el alma de un cansancio injustificado. Puede darse el caso de haber gran debilidad para Dios y sin embargo un despliegue de energías de la carne para el mundo y las prácticas de este presente siglo malo. Tomás, el discípulo debilitado, por su ausencia a una reunión, nos muestra otra consecuencia: Pérdida de fe, "Si no viere, no creeré".

El capítulo 16 de Jueces nos presenta a Sansón en su tremendo descenso, de un hombre fuerte a un ser débil e indefenso, y allí hay algunos términos que amplían el significado de la debilidad: vers. 5 "vencido", "atado", "atormentado"; vers. 7: "seré como cualquiera de los hombres" (sin poder), vers. 16: "su alma fue reducida a mortal angustia", y vers. 20: "no sabiendo que Jehová ya se había de él apartado". El sabía que podía perder su fuerza y comenzó a jugar con ella. "El que piensa estar firme, mire no caiga".

El debilitado es uno a quien debemos recibir, Romanos 14:1, no para contiendas de disputas, a esto siempre estará presto, pues siempre cree tener razón. Será necesario so-

brellevarlo, Romanos 15:1, y no cabe duda que será una carga para sus hermanos, éstos andarán con el corazón en la boca, no saben dónde se va a caer y dónde lo dejan, allí queda, porque siempre estriba en la fuerza de los demás.

2º) **Cómo viene de la debilidad.** — Dios no debilita a nadie, por el contrario, hace Satanás este lastimoso trabajo. Isaías 14:12, refiriéndose a él, dice: "Tú que debilitabas las gentes".

Para ello usa diversidad de medios, algunos de los cuales vamos a considerar:

- a) Esdras 4:4: "El pueblo de la tierra debilitada...", pueden ser los enemigos, los impíos.
- b) Romanos 14:21: No hacer "nada en que tu hermano tropiece, o se ofenda, o sea debilitado". Puede ser la conducta ilícita de todo creyente.
- c) Salmo 31:10: "Hase enflaquecido mi fuerza a causa de mi iniquidad". El propio pecado cometido.
- d) Salmo 106:15: "Les dio lo que pidieron, mas envió flaqueza en sus almas". Un obstinado, caprichoso deseo, imponiendo a Dios nuestra voluntad, da vía libre a la debilidad.
- e) Jueces 16:4, 7, 11 y 17: "Si me ataren, seré debilitado". No se puede jugar ni tener en poco el poder de Dios, es un don para nuestra defensa, lucha y sostén. Por ello cayeron también David, Salomón y otros.
- f) 11 Corintios 11:30: "Por lo cual hav muchos enfermos y debilitados". Por el poco cuidado y disciplina en la vida participando con liviandad de la Cena del Señor.
- g) Mateo 4:4: "No con sólo el pan vivirá el hombre, mas con toda

palabra que sale de la boca de Dios". No tomando el alimento de la Palabra y descuidando la comunión con el Señor por la oración.

3º) **Cómo escapar de la debilidad.** — Génesis 19:17. Hay una fuente de poder a la cual continuamente debemos recurrir. Perseverar en la vida cristiana sin poder, es imposible. Pablo dice en Hechos 26:22: "Mas ayudado del auxilio de Dios persevero hasta el día de hoy", y en Filipenses 4:13: "Todo lo puedo en Cristo que me fortalece".

Y sólo el Señor puede tener misericordia y sólo a El podemos recurrir. Salmo 6:2: "Ten misericordia de mí, oh Jehová, porque estoy debilitado". Su gran obra es mostrar su poder y darlo a quien lo necesite. "Levantad en alto vuestros ojos y mirad quién crió todas estas cosas: El saca por cuenta su ejército, a todas llama por sus nombres, ninguna faltará; tal es la grandeza de su fuerza, su poder y virtud", Isaías 40:26. El se gloria en tomar un débil instrumento para realizar maravillas, Isaías 40:29 al 31: "Da esfuerzo al cansado y multiplica las fuerzas al que no tiene ninguna". "Los que esperan a Jehová tendrán nuevas fuerzas...". Salmo 108:13: "En Dios haremos proezas".

Su promesa se extiende hasta el fin de nuestros días, aun si fuesen en la vejez. Salmo 92:14, 15: "Aun en la vejez fructificarán; estarán vigorosos y verdes, para anunciar que Jehová mi fortaleza es recto..."

Vayamos al Señor y permanecemos en El para que se cumpla en nosotros 2º Corintios 4:16: "Por tanto no desmayamos; antes aunque éste nuestro cuerpo exterior se va desgastando, el interior empero se renueva de día en día". Amén.

# La Vida Guiada

Por W. W. CAMPBELL

(Continuación)

**¿CUALES SON LAS CONDICIONES QUE NOS HACEN CORRESPONDER A SU GUIA?**

1) **Un espíritu enseñable.** — "A los mansos guiará en juicio, a los mansos enseñará Su camino". La dependencia propia puede ser una cualidad muy admirada por el mundo, pero hace casi imposible la guía de Dios como asunto práctico en la vida.

2) **Una disposición para ir por el camino de Dios.** — Vale la pena considerar el salmo 32 en este sentido. En el versículo 8 leemos: "Yo te guiaré con mi ojo". (N. del T.: Traducción directa del inglés). El Dr. MacLaren dice: "El hermoso significado de la versión A.V., que Dios guía con una mirada a aquellos que moran lo suficientemente cerca de El para ver Su mirada, es escasamente contenido en las palabras, aunque es cierto que un sentido de perdón ata a los hombres a El con lazos tan dulces que ellos están ansiosos de captar la más tenue indicación de Su voluntad; y Sus miradas ordenan, Sus palabras más livianas son hechizos". El reverso de todo esto se muestra en el próximo versículo; una advertencia contra la obstinación grosera: "No seas como el caballo, o como el mulo", que sólo pueden ser manejados con freno y brida. La inferencia es que Dios recurre a estos métodos en ocasiones, y guía a Su pueblo a pesar de su desatino y descarrío. Esto, en la misericordia de Dios, puede ser evitado si tan sólo estamos dispuestos a ir por el camino de Dios.

**¿COMO GUIA DIOS?**

1) **Guía por Su Palabra.** — Debe existir una aceptación incondicional de la autoridad de las Sagradas Escrituras. Donde las Escrituras son explícitas, no hay nada más que decir. Si todavía nos resistimos, el problema ya no es un problema de dirección sino de desobediencia. Las palabras del siervo de Abraham ilustran: "Estando yo de camino, el Señor me guió". El tenía ciertas instrucciones definitivas de parte de su amo; y la obediencia a ellas le mantuvieron en el camino; y el Señor coronó el encargo con éxito.

2) **Guía por Su Espíritu.** — "Todos los que son guiados por el Espíritu de Dios, éstos son hijos de Dios" (Romanos 8:14).

3) **Guía por Sus Providencias.** — Una puerta cerrada sería una guía clara para permanecer quietos. Una puerta abierta podría ser la forma de Dios para decirnos que avancemos, pero no si estuviésemos yendo contra un claro "así dice el Señor". Un viento sud no es el viento de Dios para nosotros si nos está llevando lejos de la voluntad de Dios.

4) **Guía por medio de líderes espirituales.** — Los líderes espirituales son los co-pastores, los guías de la grey, y ninguno de nosotros debería estar por encima de poder recibir consejos.

3) Una entrega sincera y de todo corazón a Cristo como Capitán de nuestra salvación. — Muchos de nuestros problemas en la vida surgen justamente aquí. Carecemos de honestidad transparente. Hay reservas en nuestro discipulado. No estamos entregados del todo, y en consecuencia nuestro ojo no es imparcial, y no todo nuestro cuerpo está lleno de luz. Si hemos de conocer la guía de Dios, debemos saber qué es lo que vamos a hacer con nuestras vidas de acuerdo con la voluntad de Dios, y luego cumplirla. "Toda vida es insatisfactoria hasta que su dueño haya resuelto lo que piensa hacer con ella, hasta que esté gobernada por una meta claramente concebida y firmemente sostenida. Entonces vuela como la flecha a su blanco". (Marcus Dods).

### UNA O DOS OBSERVACIONES FINALES:

El ser guiados por Dios no quiere decir que cesamos de usar nuestras propias mentes, o que habiendo llegado a resoluciones, nunca —bajo circunstancia alguna— cambiaremos de parecer.

Pablo había planeado dos visitas a la iglesia en Corinto, primero en camino a Macedonia, y luego a su regreso, para que ellos pudiesen tener una doble bendición. Esta decisión llegó a ser conocida, de alguna manera, por los corintios, y cuando Pablo no cumplió aquel plan, sus detractores trataron sus motivos como sospechosos. Pablo se defiende en su segunda epístola. "Así que, al proponerme esto, ¿usé quizá de ligereza? ¿O lo que pienso hacer, lo pienso según la carne?" Reflexión adicional le habían causado que cambie su plan. "Mas yo invoco a Dios por testigo sobre mi alma, que por ser indulgente con

vosotros no he pasado todavía a Corinto". Pablo permitió que un período más largo pasase para que los efectos de su primera carta pudiesen ser completos en la regulación de la vida de la iglesia corintia.

Las dificultades del camino no comprueban que el camino esté equivocado.

En los primeros días del sendero de la fe, El puede guiar por el camino fácil, para que evitemos mucho luchar, pero ese método no sirve para siempre. El tiempo vendrá cuando seremos probados en el Monte Dificultad. Si es un asunto de guía personal debe haber un escudriñamiento de nuestros motivos, colocando el proyecto personal, primero en relación con el propósito redentor de Dios para formar a Cristo en nosotros, y luego en relación con la prosperidad de la iglesia local con la cual estamos identificados. En el primer año de Cirio, para cumplir la profecía de Jeremías, salió la proclama para que la casa del Señor fuese reconstruida, y, sin embargo, dieciséis años más tarde, en vista de muchas dificultades, el pueblo estaba diciendo: "No es tiempo para que la casa del Señor sea reedificada", no obstante, estaban todos equivocados. Era tiempo, y bajo el ministerio de Haggeo, el trabajo siguió adelante.

No es condición de la vida guiada que conozcamos todo lo que Dios va a hacer con nosotros.

Dios guía un paso a la vez, y nosotros sólo vemos una pequeña parte del diseño. A alguien que tenía un problema sobre ser guiado, el fallecido obispo Taylor Smith escribió: "Envíeme una postal cuando Dios le guíe dos pasos a la vez". Sabemos que todas las cosas obran

## El Viejo y El Nuevo

"A que dejéis, cuanto a la pasada manera de vivir, el viejo hombre que está viciado conforme a los deseos de error" (Efes. 4:22). El viejo hombre es lo que esos creyentes eran antes de ser cristianos, el antiguo Adán que es nuestra herencia natural. En Romanos 6:6, Pablo se extiende acerca del significado del bautismo, en el cual los cristianos están "sepultados" con Cristo y así "plantados juntamente en él a la semejanza de su muerte", por la afirmación de que "nuestro viejo hombre juntamente fue crucificado con él". En Colosenses 3:9 recuerda a sus lectores que ellos "se han despojado del viejo hombre con sus hechos". Pero en el pasaje de Efesios se exhorta a los cristianos, que (en el sentido de estas citas de otras epístolas) ya han crucificado su viejo hombre con Cristo y así ya se han "despojado" de él, a "dejarle". La ética cristiana en el Nuevo Testamento presenta una notable combinación del modo indicativo y del imperativo; podría resumirse en las palabras: "Sed lo que sois", "¡sed en la práctica lo que sois por la vocación divina!" Dios había llamado a esta gente fuera de la vieja vida a la nueva, y esta transición había sido simbolizada en su bau-

tismo, al comienzo mismo de su carrera cristiana; pero el significado de su bautismo debía ser expresado en su diario vivir: que esa vida diaria proclamara tan elocuentemente en una forma lo que su bautismo había declarado en otra: su decisivo abandono de todo lo que habían sido antes. Si bien el creyente está espiritualmente unido a Cristo a la diestra de Dios y pertenece a la edad venidera, por ahora —mientras permanece en el cuerpo mortal— vive en la tierra y está envuelto en este presente siglo. Como otro incentivo para acabar con el viejo hombre, se recuerda a los creyentes que éste está bajo sentencia de muerte; está sometido a corrupción por virtud de los engañosos deseos que pertenecen a su naturaleza. Tales deseos son engañosos como los que fueron despertados en nuestros primeros padres por el tentador, porque satisfacerlos conduce, no a una vida más rica, como falsamente se pretende, sino a muerte eterna.

"Y a renovaros en el espíritu de vuestra mente". (Efes. 4:23). Este es un eco de Romanos 12:2: "...reformaos por la renovación de vuestro entendimiento". Esta renovación interior sólo puede efectuarse por la

para bien a aquellos que aman a Dios, a los que son llamados según Sus propósitos. Esto no quiere decir que no hay problemas en la vida. Los problemas quedan muy a me-

nudo, pero —habiéndonos asido de los propósitos eternos de Dios en Cristo— sabemos que se están cumpliendo aún donde no lo podemos ver.

El extremo más pesado de esa extraña cruz, sabía que descansaba sobre Ti. De ahí que sabía que podía seguir, seguro en tu profunda simpatía. Nuestro sendero ascendente bien puede ser empinado, de otra forma, ¿cómo sería nuestra paciencia puesta a prueba? Sabía que era el camino acertado, pues a Tu lado me guiaba.

obediencia al mandato que el apóstol después pasa a dar: "...y vestir el nuevo hombre". Y si el viejo hombre es Adam, cuya naturaleza heredamos por el nacimiento, el nuevo es Cristo, cuya naturaleza es impartida a su pueblo por su nacimiento nuevo y celestial. Así, en Romanos 13:14, cuando Pablo recomienda a otros lectores la manera cristiana de vivir, resume su enseñanza diciendo: "...vestíos del Señor Jesucristo". Aquí tenemos un imperativo con su correspondiente indicativo: en Colosenses 3:10 los cristianos son personas que ya "se han revestido del nuevo hombre, el cual por el conocimiento es (está siendo) renovado conforme a la imagen del que lo crió". Seguimos leyendo: "...que es criado conforme

a Dios en justicia y en santidad de verdad". No es Cristo personalmente el que es "criado", por supuesto; es la similitud a Cristo en el creyente. Aquellos que se han vestido del nuevo hombre vienen a ser como Cristo, por cuanto son una nueva creación de Dios en Cristo. Se nombran dos cualidades esenciales de esta semejanza a Cristo: justicia y santidad están perfectamente manifestadas en Cristo, y aquellos que se visten de Cristo se caracterizan igualmente por justicia y santidad: justicia y santidad, dice Pablo, que son ambas "de verdad", de la verdad que es en Jesús. El viejo hombre y el nuevo son del mismo modo reconocidos por las obras que corresponden a cada uno de ellos.

## ¿Cómo Expresar El Cristianismo?

**EN EL HOGAR:** Por medio de la hospitalidad, el amor y el desinterés.

**EN LA SOCIEDAD:** Siendo como la sal de la tierra, y por medio de la pureza de vida, cortesía y humildad.

**EN LOS NEGOCIOS:** Por medio de la honestidad, honradez y diligencia.

**HACIA EL QUE SUFRE:** Por medio de la simpatía, caridad y misericordia.

**HACIA EL DEBIL:** Por medio de la ayuda, fortaleza y compasión.

**HACIA LOS MALOS:** Venciendo con el bien el mal, pero sin entrar en compromisos con ellos.

**HACIA LOS FUERTES:** Por medio de la confianza y cooperación con lo bueno.

**HACIA LOS PECADORES:** Dándoles testimonio de Cristo, hablándoles del Evangelio y mostrándoles el Camino que conduce al cielo.

**HACIA EL PENITENTE:** Por medio del perdón y restauración hacia una vida digna del hombre de Dios.

**HACIA LOS FAVORECIDOS DE LA FORTUNA:** Regocijándonos con ellos sin tener envidia de sus riquezas.

**HACIA NUESTROS ENEMIGOS:** Amándolos como prójimos; haciéndoles todo el bien que se pueda y orando por sus propias vidas para que conozcan a Cristo como Salvador.

**HACIA NOSOTROS MISMOS:** Sabiendo que somos criaturas de Dios, y nuestro deber es honrarle en todo.



# CARRERA ACABADA FE GUARDADA



ALBERTO J. SOUTO

En estos últimos años el Señor ha llevado a su presencia a siervos suyos cuyas vidas se caracterizaron por un servicio largo y fiel y nos honramos en decir que muchos de ellos fueron eficaces colaboradores de "EL SENDERO DEL CREYENTE", de manera que a los nombres de French, Lear, Callejas, debemos agregar ahora el de Alberto J. Souto, quien por muchos años fue el redactor de la sección Notas y Noticias.

Su vida estuvo íntimamente vinculada a la obra de las asambleas en la Argentina, tan es así que el 18 de enero de 1897 nació en las dependencias familiares que tenía el primer local, en la calle Salado 850, y hasta el tiempo de su partida estuvo activo en ese movimiento que el Señor ha querido bendecir de manera tan señalada.

Sus primeras letras las aprendió en la primera escuela primaria que sostuvieron los hermanos, donde actuaban como maestras la señora de Mónaco y la señorita Beatriz Miles, una consagrada misionera de quien próximamente nos ocuparemos. Fue compañero de estudio de los Ballina, Saura, Somoza, hace de esto cerca de 60 años, y el recuerdo de aquella escuelita, donde la madre de nuestro hermano, doña Anita, tanto colaboró, se proyecta en el tiempo como un esfuerzo que el Señor bendijo de manera señalada.

Cuando la familia se trasladó a San Martín, asistió al primer local ubicado en la calle Morón 171 (más

tarde calle Matheu), obra que era atendida por los esposos Dodington. Más tarde, a los 15 años, se entregó al Señor pasando por una experiencia similar su hermano Rosendo, bien conocido de todos los creyentes y a quien debemos algunos datos de esta crónica, y don Francisco Bisio, jefe de una numerosa familia, cuyos miembros son casi todos del Señor.

Desde muy jovencito fue un activo colaborador en la tarea de evangelizar, siendo San Martín una de las ciudades que casa por casa recibió evangelios y folletos. Para ese entonces, fue llevado a la comisaría junto con su hermano Rosendo, por haber distribuido literatura en la plaza, pero esto les dio ocasión de hablar del evangelio al intendente municipal, Dr. Thomson, y al mismo comisario, quienes no sólo no les impidieron el reparto, sino que les estimularon a proseguirlo. Atendía entonces la obra en San Martín el Dr. William Lowe.

Cuando se abrió el local que aún hoy existe, calle Moreno 59, juntamente con los hermanos Nun, D. J. Rossi, José Picquard, José Souto y las misioneras Ross y Durán, trabajó para el Señor en ese lugar.

De allí se disgregó un grupo de hermanos que iniciaron reuniones en San Andrés en la casa del hermano José Souto —tío de don Alberto— y el Señor bendijo ese testimonio teniendo que cambiar de lugar por resultar chico el existente, hasta que el hermano D. J. Rossi levantó el local que todavía se en-

cuentra en la calle Morello 152, antes Pilar, de donde luego salieron hermanos para atender las obras en V. Maipú, Villa Yapeyú y otros lugares. No sólo en estos lugares colaboró activamente el hermano Souto, pero también llegaba regularmente a Benavidez, donde actualmente hay una próspera congregación.

Al margen de su trabajo diario y de la labor en su iglesia, nuestro hermano, con entusiasmo, colaboró eficazmente en muchas tareas de importancia. Mencionaremos algunas, para recuerdo de los lectores. **COMISION DE JOVENES:** Esta comisión, formada en el año 1934 por los hermanos S. Ibarbalz, José Cabrera, Fernando Vangioni, Modesto García, Juan Matías, Juan Ritchie, Daniel S. Somoza y él, se distinguió por su empuje, coordinación, espíritu de evangelización, siendo muchos los lugares de testimonio existentes, el resultado de aquellos esfuerzos llevados a cabo principalmente con la carpa. **FONDO DE OBRAS Y OBREROS:** Este fondo, que tan señalados servicios presta a las asambleas y a los hermanos que dan todo su tiempo a la Obra del Señor, le contó a él entre sus más entusiastas colaboradores, siendo digno de destacar que la corrección de proceder de nuestro hermano, dio jerarquía a todo trabajo en el que él interviniera. **COMISIONES DE CONFERENCIAS REGIONALES Y GENERALES:** Por largos años fue un secretario eficiente, que con una voluntad inquebrantable, llevó adelante con éxito, los trabajos que se le habían encomendado, siempre dentro del mayor orden. **REUNION DE ENSEÑANZA:** Estas reuniones, que a lo largo de los años han sido de tanta bendición a los

sobrevivedores y obreros de Buenos Aires y alrededores, le contaron desde el principio entre los que las organizaban, siendo él quien atendía la secretaría y la propaganda. **REVISTAS:** Ya señalamos la actividad de nuestro hermano a cargo de la Sección Notas y Noticias, habiendo actuado asimismo como administrador de la revista Pensamiento Cristiano. **GIRAS:** Tenía la inquietud de la evangelización y de conocer la obra del Señor que tanto amaba, y en varias oportunidades, juntamente con otros hermanos, tuvo ocasión de pasar un tiempo visitando asambleas y hermanos, tanto en la Patagonia como en el Norte. **REUNIONES:** Ya señalamos al principio que su trabajo principal era prestado a su propia asamblea, pero restando tiempo al descanso, visitaba a otras donde su mensaje era sumamente apreciado.

Había contraído enlace el 12 de mayo de 1921 con la señorita Dorothea Kiwi, fiel compañera, que tanto le ayudó en sus trabajos. Mucho se gozaban en la familia que el Señor les había dado: seis hijos, cuatro de ellos varones y dos mujeres, todos creyentes por la gracia del Señor y activos en la obra suya y además todos casados y formando hogares ejemplares, donde se honra al Señor y donde el recuerdo del padre ha de ser por siempre un estímulo de servicio fiel y constante. Amaba a sus once nietos de corazón.

Esta es brevemente expuesta la tarea realizada por un siervo del Señor que vivió de cerca el acrecentamiento de la Obra del Señor y que pudo también ver crecer un hogar cristiano, donde el nombre del Señor era honrado cada día.

Don Alberto, a quien conocimos

## «Buscad Siempre su Rostro»

—Jorge S. Somoza

(SALMO 105:4)

El rostro del Señor es un tema por cierto adecuado para la meditación. Además de los pasajes citados en este artículo, el lector podrá hallar, con la ayuda de las referencias de su Biblia, de una Concordancia, o aun de su memoria, otras Escrituras sugestivas que mencionan el rostro de nuestro amado Señor.

Cuando el Señor Jesús se manifestó a sus discípulos reunidos en Jerusalem, después de su resurrección, les dijo: "Mirad mis manos y mis pies, que yo mismo soy" (Lc. 24:39). No tenía necesidad de decirles: "Mirad mi rostro", porque ellos ya lo estaban contemplando con evidente asombro al tiempo que "se regocijaron viendo al Señor" (Juan 20:20).

En cuanto a nosotros, que no disfrutamos el placer de la presencia

física del Señor, nos llega con todo su énfasis la recomendación del versículo que nos sirve de epígrafe: "Buscad siempre su rostro", y con toda seguridad será una experiencia real para nosotros, no solamente contemplar por fe su rostro, sino también discernir sus manos y sus pies, y si nos quedara alguna duda, como a Tomás, aun también su costado.

La pregunta del Sal. 24: "¿Quién subirá al monte de Jehová?", tiene como respuesta: "La generación de los que te buscan; de los que buscan tu rostro, oh Dios de Jacob". Sabemos que desgraciadamente el mundo incrédulo no siente atractivo en vivir a la luz del rostro del Señor, pero la generación espiritual, el conjunto de redimidos en todo el mundo, se complace en buscar a Dios y su rostro; y los tales, tienen el privilegio de alcanzar alturas espirituales, llegando por la fe hasta la misma presencia de la santidad de Dios.

¿Cuál será la actitud del Señor hacia aquellos que buscan su rostro? Si pensamos que él "no escondió su rostro de injurias y de espantos" (Is. 50:6) tendremos la seguridad de que no lo ha de esconder tam-

desde nuestra primera juventud y con quien compartimos muchos trabajos durante muchos años, supo del amor de los hermanos y del aprecio que supo granjearse por su espíritu franco, su carácter sincero, su actividad constante, su rectitud de proceder. Aunque también supo de la tristeza de la ingratitud, la suya fue una vida de feliz servicio para el Señor.

Pasó a estar con su Señor, el 31 de agosto pasado, y sus restos fueron velados en el local donde tantas veces resonó su potente voz: Morelos 152, San Andrés. Varios hermanos pudieron, en representación de diferentes actividades de las que participó el hermano Souto, testimoniar el aprecio y dar gracias a Dios por un hermano tan eficiente.

—D. Somoza (h.)

poco de la contemplación de ningún corazón anhelante de verle. Ciertamente que "nosotros escondimos de él el rostro" (Is. 53:3), pero El no nos ha de negar conforme a nuestros pecados (Sal. 103:10).

¡Cuántos detalles acerca del rostro del Señor nos ofrecen las Sagradas Escrituras para que meditando en ellos, y discerniéndolos con la ayuda del Espíritu, alcancemos por la fe una real contemplación de nuestro Señor, de lo que nos amó y de lo que sufrió para hacernos suyos.

Lucas 9:29 presenta al Señor con su rostro **transfigurado** delante de tres de sus discípulos, en una revelación de su gloria y majestad, cuando "la apariencia de su rostro se hizo clara y su vestido blanco y resplandeciente".

Isaías 52:14 le muestra en cambio con su rostro **desfigurado**. Se anonadó a sí mismo; se humilló hasta la muerte, y los hombres, a causa de su ceguera espiritual no reconocieron en él su carácter divino.

Muchos fueron los sufrimientos que contribuyeron a desfigurar el rostro tierno de nuestro Salvador desde aquel momento en que él mismo lo afirmó como un pedernal para dirigirse a Jerusalén. En las horas de intensa agonía que pasó en Getsemaní podemos discernir su rostro surcado por "sudor como grandes gotas de sangre" y por "lágrimas" (Lc. 22:44; Heb. 5:7). Algunos pasajes de Isaías y los evangelios en el relato de la cruz, describen su rostro como el blanco donde sus enemigos descargaron su odio y su desprecio.

Mateo 26:67 dice: "Entonces le escupieron en el rostro y le dieron de puñetazos, y otros le abofeteaban". ¡Quién podrá ahondar en lo que sig-

nificó para el carácter perfecto del Señor esta humillante injuria en su mismo rostro, ante la cual él enmudeció y no abrió su boca?

En Lucas 22:64 dice: "Vendándole los ojos, le golpeaban el rostro". ¡No les bastaba el espectáculo de un ser inocente, prendido y custodiado como si fuese un malhechor!

En el Salmo 69:7 le hallamos exclamando: "Confusión ha cubierto mi rostro", expresión ésta que, evidenciando lo incomprensible de sus padecimientos, nos postra en actitud de inquiriente contemplación.

Por cierto es mucho más lo que podemos entender por la fe acerca de estas expresiones del rostro del Señor, que lo que podríamos describir con palabras, pues vemos en ellas tan sólo los destellos de su profundo amor, de su gracia insondable, de su firmeza inquebrantable, de su dulzura infinita.

No olvidamos que "ahora vemos por espejo en oscuridad", pero llegará el día en que "veremos cara a cara". La memoria tendrá fin para dar lugar a la realidad gloriosa de su misma persona. Pero mientras llega el día en que le veremos "como él es", tenemos el privilegio de buscar su rostro, y este mayormente cuando nos reunimos a partir el pan y beber la copa, pero también cada día de nuestra vida. ¿Somos conscientes de este gran privilegio cada primer día de la semana? ¿Somos hallados siempre en el lugar de adoración buscando el rostro del Señor?

Si lo hacemos con verdadero deseo estaremos disfrutando plenamente de las bendiciones que Dios nos depara por medio de la Cena y se dirá de cada uno de nosotros en las palabras del Salmo 21:2 y 6: "El deseo de su corazón le diste... llenástelo de alegría con tu rostro".

## El Sendero del Creyente

Fundada en 1910

DIRECTORES PROMOVIDOS:

Jaime Clifford, Jorge H. French  
Gilberto M. J. Lear  
Jerónimo A. Callejas

Toda la palabra de Dios  
para todo el pueblo de Dios

Tucumán 358, 6º piso L. Buenos Aires  
(Casa de la Biblia)

Directores:

WALTER T. BEVAN  
NIGEL J. L. DARLING  
DANIEL SOMOZA (h.)

Administradores:

NICOLAS V. FERNANDEZ PAZ  
DAVID O. SOMOZA

15 de octubre de 1962

### Editorial

«He aquí que viene...»

—Nigel J. L. Darling

Estas palabras proféticas del apóstol Juan, trazadas bajo la dirección del Espíritu Santo hace unos veinte siglos en la isla de Patmós, proclaman la realidad dominante de nuestros días tanto para la iglesia como para el mundo. El que cree la Biblia y ha leído y meditado lo que ella enseña sobre la segunda

venida de nuestro Señor Jesús, y sobre las condiciones que existirán en la tierra al tiempo de este acontecimiento cuspide de la esperanza cristiana, no puede escapar a la convicción "que está cercano, a las puertas". Basta con echar una mirada a las primeras planas de los diarios de todos los días, para ver reflejadas en ellas el cumplimiento de las palabras del Señor y de Sus profetas; para reconocer "las señales de los tiempos" que se multiplican a nuestro alrededor, con su mensaje de urgencia y admonición; para observar cómo la así llamada "cristiandad", que no conoce a Cristo ni como Salvador ni Señor, toma inexorablemente el camino predicho en las Sagradas Escrituras; para cerciorarse de cómo los cielos y la tierra se aproximan, o han llegado ya, al estado anunciado por el Señor Jesús mismo; basta, decimos, con ver, leer, meditar sobre estas cosas que nos golpean diariamente los sentidos, y se impondrían a nuestros corazones y mentes, para clamar con la seguridad de quienes están totalmente convencidos: ¡He aquí que viene!

Casi todo el libro de El Apocalipsis se ocupa con esta segunda venida de Cristo: con los acontecimientos inmediatos anteriores a su advenimiento al mundo; los contemporáneos, cuando "el cielo abierto" dejará paso a Aquel que jineteará "un caballo blanco, y el que estaba sentado sobre él, era llamado Fiel y Verdadero. El Verbo de Dios... Rev de reves y Señor de señores"; y los posteriores, con

los juicios terribles de Dios que culminarán con el más espantoso de todos: el del Gran Trono Blanco, que será el de la condenación eterna. El libro se ocupa del desarrollo de ese día profetizado tanto en el Antiguo Testamento como en el Nuevo: el día del Señor, el día en que nuestro Señor tomará posesión de este mundo que es Suyo por creación y redención, el día en que ceñirá las "muchas diademas" de los reyes de la tierra, el día de su venida.

Pero El Apocalipsis comienza con las iglesias del Señor, y con el Señor de las iglesias en medio de ellas; y termina con las iglesias, y con el Señor de las iglesias asegurándolas de su venida por ellas: "Ciertamente, vengo en breve". Creemos que el primer suceso maravilloso de Su segunda venida será el arrebataimiento de su iglesia, según nos enseña la palabra de Dios: "En un momento, en un abrir de ojo" nos reuniremos con el Señor "en las nubes", y seremos guardados "de la hora de la tentación que ha de venir en todo el mundo, para probar a los que moran en la tierra". Con nuestro recogimiento a Cristo se inaugurará "el día del Señor", con su escuela de juicios para el mundo. Nuestro texto reza: "He aquí que viene con las nubes, y todo ojo le verá"... y la primera que le verá será su iglesia redimida, perfeccionada, transformada y glorificada. En 1 Juan 3:2 leemos que "le veremos como El es", sí, hermanos, le contemplaremos en toda la plenitud

de Su hermosura y en toda la gloria de Su persona, y aún más, ¡maravilla de maravillas! "seremos semejante a El". Nosotros, pobres e indignos pecadores que éramos, conoceremos la más extraordinaria y gloriosa de todas las mutaciones cuando El "transformará el cuerpo de nuestra bajeza, para ser semejante al cuerpo de su gloria".

"He aquí que viene...". Esta verdad debe ser el factor determinante de nuestra vida, el móvil predominante de nuestras actividades, el estímulo para nuestro servicio, el freno a nuestros excesos, la consolación en la tristeza y la esperanza luminosa de todas las horas. Era cuando el "siervo malo" dijere en su corazón: Mi señor se tarda en venir" que comenzó "a herir a sus consiervos, y aun a comer y a beber con los borrachos". Es cuando perdemos de vista la realidad cumbre de nuestra vida y testimonio: la segunda venida del Señor, que bajamos la puntería, disminuimos en celo, nos embrocamos en espiritualidad, perdemos el afán de ganar almas, y se produce en nosotros la triste paradoja de que a medida que se acerca rápidamente el día prometido y esperado, nuestro corazón se enfria y nuestro servicio se resiente. ¡A reaccionar, entonces, hermanos! ¡A despertarnos del letargo inducido por el diablo! "He aquí que viene..." y es nuestro privilegio consagrarle nuestra vida y servirle con toda nuestra capacidad, hasta que El venga. Hagámoslo, entonces, porque viene, y viene "presto".

# De Hermana a Hermana

A cargo de la señora Helena H. M. de Wain  
Avenida de Mayo 623, Rojas (Pcia. de Buenos Aires)

## PARA LAS AMAS DE CASA

De parte de algunos, existe una tendencia de restar importancia al hogar y de creer que una carrera o intereses fuera del mismo son mucho más importantes. Espero que mis lectoras no se encuentran entre las que piensan así. Al menos, casi todas encontrarán que el artículo del que hablaremos, es muy útil. Es el que utiliza el Señor Jesús en San Mateo 5:13, como una ilustración para describir a sus discípulos: "Vosotros sois la SAL de la tierra".

Recordarán que aplicó dos epítetos a sus seguidores: los llamó "sal" y "luz"; este último nos habla, creo, de lo que otros ven en nuestras vidas, mientras que lo primero dirige nuestra atención a la influencia que tenemos sobre otros, de la que muchas veces hasta son inconscientes.

Cuando comemos, no pensamos en la sal que la cocinera haya usado en la preparación de la comida, ¡salvo que sea demasiado!, pero ¡pronto nos damos cuenta si falta! Es así, a veces, cuando los creyentes entran en contacto con los que no conocen a Cristo; si están llevando vidas victoriosas, parece que no llaman la atención del inconverso, sin embargo, si no lo están haciendo, bien pronto suscitan comentarios. Por lo tanto, pesa sobre nosotros que somos de Cristo, una grave responsabilidad siempre, aun cuando pareciera que nuestras vi-

das no tienen ninguna influencia sobre otros, haremos bien en orar siempre: "Que mi influencia inconsciente siempre sea para bien".

La sal es una de las necesidades primordiales de nuestra vida moderna, o al menos lo es en casi todos los países, aunque recuerdo una misionera de la China que solía protestar si me veía dejar un poco de sal en el plato, pues era un lujo en el lugar de donde él venía. Sin embargo, la mayoría de nosotras no consideramos que la sal sea un artículo de lujo, pero es de los que no nos gusta encontrarnos privadas. Es útil en varias formas y quiero que consideremos cuatro de ellas.

**Primeramente,** tiene cualidades purificadoras.

Nosotras que sabemos algo de los deberes hogareños hemos alguna vez deseado quitar una mancha de una fuente, y no habiendo detergente disponible, hemos echado mano a un poco de sal y frotado el plato o fuente. ¿no es verdad? Enseguida ha desaparecido la mancha. O posiblemente hemos tenido la desgracia de volcar jugo de fruto en un mantel y nuestra mamá nos ha dicho: "Aplica un poco de sal, ¡prontito!". Estas son ilustraciones muy sencillas, pero fué de las cosas sencillas que el Salvador extraía sus hermosas parábolas. ¿Nos damos cuenta de la lección que nos enseña acerca de lo que debe ser

una característica sobresaliente de las vidas de las hijas de Dios? Tú y yo, ¿tenemos este efecto sobre la compañía en que estamos colocadas? ¿Somos, por ejemplo, de la clase de persona en cuya presencia otra titubea en contar cuentos indiscretos? Es posible hacer sentir una influencia quedamente, sin hablar una palabra, de manera que otros sientan que tales asuntos no nos agradan; ¡sí! y se dan cuenta de esto si el Señor Jesús es supremo en nuestras vidas. Lo mismo puede aplicarse a la crítica destructiva de otros. Pidamos al Señor que nos haga un elemento purificador dondequiera que estemos.

**Segundo,** la sal es un condimento sumamente útil para dar gusto a la comida. Sabemos cuan desabrido resulta si la cocinera ha omitido la sal. Leemos en Job 6:6: ¿"Comeráse lo desabrido sin sal? o ¿habrá gusto en la clara del huevo"?

Me preguntan: "¿Qué tiene eso que ver con mi vida cristiana"? Bueno, creo que tiene mucho que ver en esta forma. Alrededor nuestro hay personas que parecen desabridas. Uno diría que no tienen vida. Sus días, en algunos casos, han pasado en un sin fin de placeres; y ahora todo les aburre; o el dolor les ha amargado, y ya han perdido todo interés en la vida. ¿Nos hemos dado cuenta que parte del trabajo que nos ha encomendado el Maestro es mostrarles que hay algo mejor para ello, un plan trazado por Dios? ... Si pueden ver en nosotras que Cristo ha hecho algo por nosotras y que realmente cantamos de corazón:

"Gozo da servir a Cristo  
En la vida diaria aquí,  
Gozo y grande alegría  
Siempre el me da a mí.

ellos también querrán conocer el secreto y volverán a la vida, porque han entrado en contacto con un poco de "la sal de la tierra".

**Tercero,** la sal también provoca la sed. Esta sed es muy distinta de la que padecen muchas jóvenes, que lejos de estar desilusionadas con la vida, francamente piensan pasarla bien, y tienen confianza en que así será. Lo que necesitan es un poco de sed, pues la invitación amorosa del Salvador, "Venga a mí y beba", no significa nada a ellos por el momento, pues no están entre los que son incluidos en la condición: "Si alguno tiene sed"... Si les hablamos de cosas eternas, nos llaman "aguafiestas". Posiblemente creemos que no vale la pena decirles nada. Hasta cierto punto es verdad; pero ¿se nos ha ocurrido que es nuestra responsabilidad crear en ellos esa sed necesaria? Si dejamos que el Señor controle nuestro corazón y vida y cultivamos Su Presencia, él dará satisfacción a nuestros anhelos de una manera tan convincente que despertará el interés de otros para conocer cual es nuestro secreto, y querrán también tener el gozo que nosotros poseemos.

**En cuarto lugar,** es preservador. Aquí tenemos otra vez una ilustración de lo que es el trabajo de las que son del Señor. ¿Hemos pensado alguna vez en lo terrible que sería este mundo sin los que aman al Señor Jesús? Se echaría a perder totalmente. ¿Es difícil de imaginar esto? Puede ser, pero eso es exactamente lo que acontecerá, quizá muy pronto. Las cosas que se vienen sucediendo en estos días están de acuerdo con las profecías de la Palabra de Dios, y parece obvio que el llamado vendrá para que nos-

## EL ORFANATORIO DE QUILMES

Un año más ha transcurrido, durante el cual se pasaron distintas experiencias; pero la mano del Señor se hizo sentir siempre con su auxilio providencial.

Hubo momentos en los cuales no había con que pagar las provisiones, y se han hecho días de oración especial con la Directora, el personal y los niños; la contestación no se hizo esperar — "Mi socorro viene de los montes" (Salmo 121:1-2) decía el salmista. Nuestro socorro viene de arriba, de Dios. Cuan grato es ponerse en sus manos como instrumentos suyos para hacer la obra que él quiere realizar por medio nuestro. Dios emplea a los suyos para cumplir sus propósitos según su voluntad; y a veces envía el socorro por el camino menos esperado.

El viejo edificio ha requerido distintos trabajos de conservación y algunos de refuerzo para sus paredes. También hubo que levantar la mitad del paredón del fondo que derribó un temporal.

Es urgente la construcción de de-

---

otros que le amamos nos encontremos con El en los aires, y entonces las cosas entrarán en una faz de corrupción sin precedentes.

Debemos perseverar en El, "para que cuando apareciere, tengamos confianza, y no seamos confundidos de El en su venida". (I Juan 2:28)

—The Fellowship News

(Traducido por Mary Gray)

pendencias para el lavadero, planchado, costura y lavatorio de las niñas; pero sólo disponemos de un reducido fondo con el cual no podemos ni empezar. Esperamos y confiamos en la bondad de Dios que supla esta necesidad.

Durante el año han salido varios niños y niñas grandes, y han entrado otros más pequeños. Actualmente hay 17 varones y 27 niñas. Muchos pedidos esperan turno, pero no hay capacidad para recibirlos, ni medios para su ampliación.

Es una satisfacción que en los últimos años tres niñas del Orfanatorio han contraído matrimonio con jóvenes creyentes, formando hogares cristianos, dos de las cuales colaboran en las Escuelas Dominicales; y otras dos niñas han sentido el llamado del Señor para servirle, y están de celadoras en el Orfanatorio Bethel de La Cumbre; otra niña, becada por unos hermanos, sigue los cursos de la Escuela Bíblica de Villa María. Cuatro de los asilados están en comunión en la iglesia, y dos de ellos colaboran en las Escuelas Dominicales.

En el trabajo del Orfanatorio, a más de la Directora, colabora en la Dirección la señorita Mary MacCulloch, la cual fue encomendada a la obra por las iglesias de Escocia, además hay tres celadoras y un celador. Actualmente haría falta dos celadoras más. También estamos sin cocinera, y esperamos que el Señor envíe una.

Los celadores sirven al Señor por fe, sin recibir ninguna remuneración.

Al cerrar este informe, hacemos Pablo "DIOS SUPLIRA TODO LO  
nuestras las palabras del Apóstol QUE OS FALTA" (Filipenses 4:19).

Miguel Estrada  
Presidente

B. R. Clausen  
Secretario

Argentina M. de Coleman  
Directora

Nota: Todas las donaciones de Quilmes, calle Mitre N° 1117,  
ben venir a nombre de Orfanatorio Quilmes.

## CUENTA DE ENTRADAS Y SALIDAS AL 31 DE DICIEMBRE DE 1961

### ENTRADAS

Donaciones recibidas:	m\$N.	m\$N.
Argentina .....	646.436,01	
Exterior .....	48.937,80	
Municipalidad de Quilmes .....	6.000.—	701.373,81
Donaciones recibidas con destino al Fondo Mejoras Edificio		64.732.—
		<u>766.105,81</u>

### SALIDAS

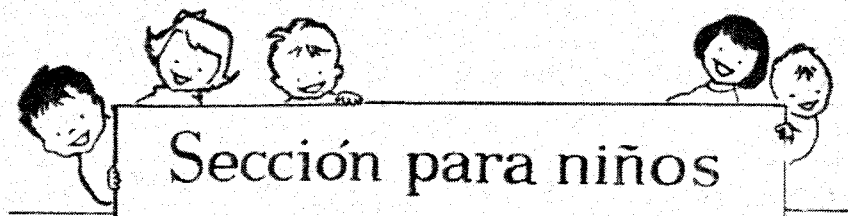
Gastos Domésticos .....	661.612,73	
Gastos de Administración .....	39.306,60	700.919,33
Fondo edificio .....	64.732.—	
Más: Fondo acumulado .....	454,48	65.186,48
		<u>766.105,81</u>

Miguel Estrada  
Presidente

B. R. Clausen  
Secretario

Argentina M. de Coleman  
Directora

David O. Somoza, Revisor de cuentas - Contador Público Nacional

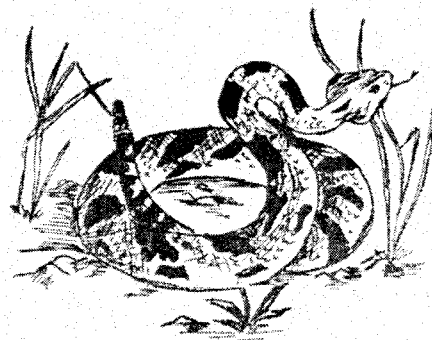


A cargo de la Sra. Perla M. de Jack, Caa-guazú 1362,  
Lanús, F.N.G.R. (Buenos Aires)

## LA SERPIENTE

"Tía, ¿podemos volver a visitar a los leones"? pregunta una de mis sobrinas más pequeñas. "Sí, querida, pero hoy día no; si el Señor lo permite, pronto pasaremos por allí, y entonces les contaré una historia interesantísima acerca de un león, pero es para otro día. Ahora vamos a ver a las serpientes. ¡A las víboras! ¡A las víboras! gritan todos. ¿"Están enjauladas también, tía"? Queridos, espero que haya vidrio y no solamente rejas entre los reptiles y nosotros. ¿A ver? No hay peligro porque hay la protección de vidrio; podremos acercarnos sin temor alguno. "No tienen patas", dice uno. "Mire como mueven sus cuerpos cilíndricos y tan alargados", observa otro. ¡"Tan suavemente se arrastran sobre el suelo"! comenta uno admirado, mientras que otro, verdaderamente asustado, exclama: ¡"Una está por saltar! ¡Está enroscándose y apoyándose sobre la cola! ¡Vamos de aquí"! No tengas miedo, hay vidrio entre ellas y nosotros, queridos.

¿"Hay relatos bíblicos acerca de serpientes"? pregunta una de las jovencitas. "Sí", claman todos los demás. "En el mismo jardín de Eden una serpiente habló con nuestra primera madre". Detrás de la serpiente estaba el diablo y la mujer escuchó,



miró, deseó, tomó y comió de la fruta prohibida por Dios. Eva cayó en la tentación y luego hizo caer a Adán. ¡Triste historia!

Y ahora, mientras que estamos parados delante de estas víboras tan peligrosas pensemos en la lectura en Números capítulo 21. Empieza la historia, no con serpientes, sino con personas que

**MURMURARON** contra Dios y contra Moisés. Quejaron y despreciaron el maná, aquel pan del cielo que Dios les había enviado cada día. Tengamos cuidado, niños, que no despreciemos "El Pan del Cielo". Cuando murmuramos estamos descontentos. El descontentamiento es pecado y en nuestra lección de hoy veremos lo que Dios piensa de esto.

**MURIERON** muchas personas del

pueblo. ¿Por qué? ¿Porque había muchas serpientes en el desierto? ¡No! Siempre hubo serpientes allí — el lugar estaba infestado con reptiles. La razón es, que hasta entonces, Dios no permitió que las serpientes mordieran a Su pueblo, pero ahora por su pecado, Dios las deja hacer lo que quieran, y pronto había víboras por todos lados, arrastrándose hacia el campamento de los israelitas, y pasando por debajo de las cortinas de las tiendas, y acercándose silenciosamente, mordieron a muchos. Tenían pleno permiso de Dios, ¡Cómo mordían las serpientes! Sabéis sobrinos que estas víboras delante de nosotros son venenosas, y la ponzoña entra en las venas, y la serpiente nos habla del pecado. De la misma manera el pecado tiene dientes puntiagudos que nos hará sentir su efecto.

Gracias a Dios que los que no murieron se arrepintieron. Hubo confesión de pecado. Se dieron cuenta que el hablar contra Dios y estar descontentos, era pecado. Descubrieron que eran pecadores. ¿Y tú, sobrino? Ellos desearon recibir perdón y salud. ¿Y tú, niño? El pueblo mordido dijo, "Hemos pecado". Moisés oró y Dios obró, diciendo, "Hazte una serpiente ardiente y ponla sobre una asta; y cualquiera que fuere mordido y mirare a ella, vivirá". Y los que fueron mordidos y

**MIRARON** a la serpiente de bronce, fueron sanados. Sólo los que obedecieron el mandato de Dios y miraron a la serpiente de bronce con sincera fe en la Palabra de Dios se salvaron de la muerte. La serpiente levantada de por sí no sanó a nadie, era la mirada de fe que trajo la salud. ¡Qué precioso símbolo de Cristo! La serpiente de metal habla de Cristo "hecho peca-

do" por nosotros y levantado sobre la cruz. Los que miran a El por fe, tienen vida eterna.

En el versículo 10 vemos como fueron tan sanos que

**MARCHARON** hacia Canaan. Dichosos los que han emprendido su marcha hacia la Gloria Celestial!

Para la próxima, Dios mediante, **¡LOS MONOS!**

Cariños,

*Tía Perla*

### PREGUNTAS

1. ¿Dónde encontramos en la Biblia la primera mención de la serpiente? Copiar el versículo.
2. ¿De qué es símbolo la serpiente?
3. ¿La serpiente de bronce, tenía en sí, poder para sanar a los mordidos?
4. Copiar los 2 versículos en el Evan. de San Juan, cap. 3, que relatan la historia de la serpiente.
5. Describir el aspecto del maná en el desierto. Copiar el vers. en Exodo, cap. 16.
6. ¿A quién se le prendió una víbora y no sufrió daño? Hechos 28.
7. ¿En qué isla sucedió esto?
8. ¿Quiénes fueron llamados "generación de víboras"? ¿Quién pronunció estas palabras? Citar y copiar un vers. en Mateo cap. 3 y uno en cap. 12.

Los niños de la República Argentina y países limítrofes mandan sus contestaciones a "Tía Perla" a/c. señorita Mary Gray, Chile

Nº 2155, depto. 2, Buenos Aires, antes del 30 de noviembre; los de otros países antes del 31 de diciembre. Niños hasta 11 años de edad contestan las numeradas de 1 a 4; los de 12 a 14, de 1 a 6 y los de 15 a 17 inclusive, de 1 a 8.

### CUMPLEAÑOS

Nicolás Tussett, Eva Herrera, Crisbel Rodríguez, Isabel Herrera, Rubina Winter Bonino, Raquel N. Lencina y Liliana De Lignori. ¡Muchas felicitaciones a todos!

## YO TE VEO

*Yo te veo en las nubes que destilan grosura,  
Te miro en el relámpago de llameante fulgor.  
Te escucho en el aliento de toda criatura,  
En el canto del ave, y en el trueno, Señor.*

*Te veo en esa nieve que cubre las montañas,  
En el arroyo alegre, manso, murmurador,  
En el inmenso lago con su viviente entraña,  
Y en las olas bravías del mar en su furor.*

*Te miro en ese cerro con su linda cascada,  
Entonando sin tregua una canción de amor  
Que alienta el noble cedro, que repiten las hayas  
Que alegra la araucaria, el helecho y la flor.*

*El sol es tu carroza y es la luna su espejo,  
Las estrellas? — diamantes de tu capa, Señor.  
Todo muestra tu gloria; sumisión y respeto  
A tu ley inmutable, Soberano Creador.*

*Yo te veo en el Hijo enviado a la tierra  
Tras sublime consejo inspirado de amor,  
Encarnado en el seno de la santa doncella  
Que apartara tu mano, para ser Redentor.*

*Sólo el hombre rebelde no te ve, y atrevido,  
Con soberbia desprecia tu caro Don de amor,  
Mientras come el bocado que Tú le has proveído,  
Mientras bebe tus aguas y disfruta tu sol.*

MARIA DE LAS MERCEDES MIRA

# NOTAS Y NOTICIAS

CON EL SEÑOR. Alberto J. Souto:

En nota aparte de este número de nuestra revista hacemos referencia a la partida de este fiel siervo del Señor, y reseñamos brevemente algo de lo muchísimo que hizo en el curso de una vida enteramente cedi- da a los intereses de la obra de Aquel que le había salvado, pero sentimos la necesidad de recordarle nuevamente en esta sección que estuvo a su cargo durante tantos años, y que atendió con la puntualidad y asiduidad que era habitual en él en toda obligación que asumía para el Señor.

Mes tras mes aparecía su contribución bajo el título de "NOTAS Y NOTICIAS", a cargo del Sr. Alberto J. Souto, y mes tras mes informaba a nuestros lectores sobre la marcha de la Obra en diferentes lugares del país, y sobre los trabajos, necesidades y aspiraciones de los obreros diseminados por la República. Estos tenían en Don Alberto un hermano cariñoso, un amigo comprensivo y un abogado constante. La sección "NOTAS Y NOTICIAS" a través de los años es testigo irrefutable de su interés permanente por todo lo que se relacionaba con la obra del Señor y los obreros del Señor, y por medio de las columnas de EL SENDERO DEL CREYENTE mantenía a los creyentes al tanto de lo que se hacía, y reclamaba su solidaridad cristiana y su apoyo espiritual y material para aquéllos que sostenían el testimonio del evangelio en "las regiones" más allá.

No es tarea fácil llevar una sección que aparece todos los meses

durante muchos años. Requiere consagración al Señor, interés invariable, gran sentido de responsabilidad y mucha abnegación. Estas virtudes poseía Don Alberto en sumo grado y las aplicó con largueza a su servicio mediante EL SENDERO DEL CREYENTE, y la dirección, redacción y administración de la revista le recuerdan con cariño y gratitud, y estamos seguros que también lo hacen nuestros lectores que recogieron de sus columnas las informaciones diversas sobre la marcha de la Obra que está sobre todos nuestros corazones, expuestas con sencillez, amor y fidelidad.

## HOGAR DE ANCIANOS

Hace algún tiempo que se ha estado pensando sobre la necesidad de tener un establecimiento que sirviera para un hogar para nuestros hermanos ancianos que estuvieran desamparados. Oportunamente se designó una comisión de sobrevedores de las asambleas de Buenos Aires y alrededores para dar expresión práctica a este anhelo, y nos es muy grato poder informar a nuestros lectores que éste es ya una realidad. Se ha adquirido en Turdera, cerca de Témperey en los alrededores de la Capital Federal, una propiedad de 1.600 metros cuadrados con un chalet habitable de unos 180 metros cuadrados cubiertos. La ubicación es muy buena y la propiedad se presta admirablemente a los fines a que se la destinará. Además se ha adquirido otra propiedad en Verónica, provincia de Buenos Aires, de unas 12 hectáreas y me-

dia con casa habitación existente que se proyecta destinar al mismo fin y que se podrá explotar en el futuro para ayudar al sostén del Hogar de Ancianos. Se está trabajando activamente para habilitar en breve plazo el Hogar de Turdera, y esperamos que pronto nuestros hermanos ancianos que carecen de hogar tendrán donde pasar sus últimos días en un ambiente cristiano y gozar de la comunión de los que son del Señor.

La adquisición y mantención del Hogar significará la inversión de bastante dinero, pero no creemos que sean de ninguna manera superior a las posibilidades de las iglesias, y si separamos para el Hogar de Ancianos lo que en la bondad de Dios pudiéramos no ha de faltar nada, y este servicio para el Señor ha de llevarse a cabo con éxito para Su gloria. Tengamos este asunto delante de Dios en oración, tengamos corazones ejercitados en cuanto al mismo, y entonces hemos de contribuir generosamente para los gastos que demandará. Mientras tanto, acordémonos de los fuertes gastos de adquisición y habilitación del Hogar que deberán afrontarse inmediatamente. La comisión está constituida por los siguientes hermanos: Carlos Nova, Augusto Todó, Samuel Amenós, Jorge S. Somoza, Santiago Miglino, Julián Ontiveros, Gilberto Colósimo, Stephen G. Spooner, Alberto Corbelleri. El tesorero es: Gilberto Colósimo, Av. Riestra N° 1432, Buenos Aires (T. E. 921-5809; 922-1465); y el secretario: Carlos Nova, Yermal 2733, Buenos Aires (T. E. 611-1700; 611-5495).

## CAMPANA DE EVANGELIZACION CON EL DOCTOR BILLY GRAHAM

Como es sabido, hace ya tiempo

se vienen haciendo preparativos para una gran campaña evangelística de América del Sud, con el evangelista Dr. Billy Graham, tocando esta vez en la Argentina, Buenos Aires, Rosario y Córdoba, como también en Montevideo (Uruguay), y en Asunción (Paraguay).

Las campañas en Rosario y Córdoba se han de celebrar casi simultáneamente; en la primera de las nombradas ciudades, los actos se llevarán a cabo en el Estadio Norte entre el 3 y 9 de octubre, predicando el evangelista Roy W. Gustafson, de nuestras iglesias, y la última noche lo hará el Dr. Billy Graham. En Córdoba, se han de realizar los actos de predicación del evangelio del 30 de septiembre al 6 de octubre en el Estadio Belgrano, con el evangelista Grady Wilson, finalizando la campaña con la predicación del Dr. Billy Graham.

En cuanto a Buenos Aires, la campaña tendrá lugar en el Estadio Luna Park entre el 21 y 28 de octubre. Todos los mensajes de evangelización estarán bajo la responsabilidad del Dr. Billy Graham, cantando cada noche Ray Robles. El horario de las concentraciones será domingos y sábados a las 16.30 horas y de lunes a viernes a las 20 horas. Un coro mixto compuesto de unas 900 voces tendrá actuación cada noche, y unos 1.000 consejeros serán necesarios para atender noche tras noche a los interesados que acuden al llamado de entregarse a Cristo. Cliff Barrows, que ha acompañado a Billy Graham durante casi todas sus campañas, tendrá a su cargo la dirección del canto y otros pormenores.

Durante la segunda semana de septiembre se han tenido en Buenos Aires concentraciones previas de

creyentes, con la visita de varios componentes del equipo de evangelización de Billy Graham. Mensajes para consejeros por el Sr. Charles Riggs; mensajes de edificación para el pueblo de Dios, por los señores Joseph Blinco, Smith, Charles Ward, etc. Estas reuniones han sido sumamente entusiastas y beneficiosas y han dejado traslucir el entusiasmo y expectativa que existe para la campaña.

Hay varios centenares de grupos de oración simultánea que irán aumentando a medida que se aproxime la campaña. También se espera un gran ejercicio de parte de los creyentes en llevar amistades inconversas a escuchar las buenas nuevas en el Luna Park.

Desde ya se descuenta que la capacidad del Luna Park, de unas 20.000 almas, será insuficiente para contener a tantos miles que han de acudir y sin duda un número mayor de personas quedarán en las adyacencias, escuchando por los parlantes. Este hecho ha movido a la comisión a iniciar tratativas con un importante estadio de foot-ball, posiblemente para las cuatro últimas noches de la campaña con el doctor Billy Graham, estando en trato una cancha con capacidad para 100.000 personas.

Millares de folletos y evangelios han de ser distribuidos profusamente durante esos días, y este solo hecho será de mucha bendición para aquéllos que no conocen a Cristo por Salvador.

Sin duda los creyentes tenemos una gran tarea que realizar antes, durante y después de esta campaña: prepararnos espiritualmente delante del Señor, ejercitarnos en la oración, buscar y llevar a incon-

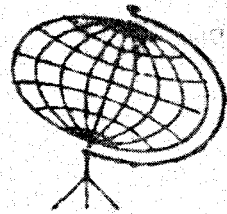
versos a escuchar, y cooperar con alegría de corazón en los gastos.

## CONFERENCIA MISIONERA

La proposición de nuestro hermano Don Fernando V. Vangioni evidentemente ha sido muy oportuna, pues también nuestros hermanos de la Dirección del colega CAMPO MISIONERO estaban ejercitados en el mismo sentido, y habían tenido ya conversaciones al respecto. No hay duda que puede significar un gran paso adelante en lo que se refiere a la obra misionera, que es ciertamente la obra obligada de todos los creyentes como consecuencia del mandato apremiante de nuestro Señor y Salvador. En otros países tales conferencias han sido de gran bendición y estímulo en este aspecto fundamental de nuestro servicio cristiano, y han servido para despertar más interés en el pueblo de Dios para la extensión del evangelio, para subrayar su responsabilidad de sostener a los que se entregan a este servicio y para manifestar comunión y solidaridad con éstos en su labor misionera.

Se ha creído que sería conveniente que la organización de una conferencia de esta naturaleza estuviera a cargo, no solamente de EL SENDERO DEL CREYENTE, sino de esta revista juntamente con CAMPO MISIONERO y el FONDO MISIONERO OBRAS Y OBREROS, ampliando así la base de la misma para posibilitar una realización que fuere digna de la finalidad perseguida. Todo sin perjuicio de la colaboración de tantos otros hermanos que estamos seguros nos acompañarán en la iniciativa y se solidarizarán con la conferencia. Esperamos que la primera conferencia mi-

"...hasta lo último de la tierra"



## TAILANDIA

### Verdadero interés en los cursos

Un siervo del Señor en Tungsong dice que los hermanos allí tienen bastante en que ocuparse con los cursos bíblicos de Emaus junto con sus otras actividades. El domingo anterior fué una ocasión especial cuando diecisiete niñas recitaron los versículos bíblicos que habían aprendido durante el año escolar. Dios quiera que esta buena semilla lleve fruto para vida eterna a su tiempo. Desde la iniciación de la obra de los cursos bíblicos se han despachado más de diez mil y más de ocho mil personas han completado los estudios. Hay estudiantes que han completado hasta dieciocho cursos. Estos cursos por correspondencia se envían gratis.

## HONG KONG

### Una mujer obediente

Hace poco que los hermanos en

sionera de nuestro país podrá efectuarse el año que viene en fecha conveniente, y que pronto podamos adelantar algunas noticias sobre ella. Mientras tanto, suplicamos las oraciones de los creyentes para que en todo seamos guiados por el Espíritu Santo, a fin de que sea verdaderamente una conferencia para la gloria de Dios.

Kowloon tuvieron el gozo de celebrar un bautismo entre la gente isleña. Una sola persona tomó este paso. Era una mujer que había dado verdaderas pruebas de su nuevo nacimiento. Una evidencia práctica era la destrucción voluntaria de sus ídolos y todo lo que se relacionaba con sus prácticas paganas, para servir solamente al Dios vivo y verdadero (1 Tes. 1:9-10). El bautismo se llevó a cabo en la mar cerca de su aldea. Era una reunión sencilla y asistieron todos los habitantes de esa aldea además de gente de aldeas vecinas. Estos paganos quedaron gratamente impresionados con la ceremonia. Gracias a Dios que aunque la obra sigue despacio estos isleños van comprendiendo la verdad poco a poco y parece haber algunos no lejos del reino. Es difícil para nosotros apreciar el cambio radical que para ellos significa el recibir el mensaje del evangelio.

## AFRICA DEL SUD

### Aprovechando la libertad

Damos gracias a Dios, dice el hermano Williamson, por la libertad que todavía tenemos para predicar el evangelio y para servir al Señor en otras esferas. Hay tendencias que son significativas en ciertos sectores. Pero aprovechamos las oportunidades que se nos presentan. Vinculadas con la asamblea hindú en

Durban hay ahora cinco o seis escuelas dominicales en distintos lugares. De esta manera hay muchos niños que están escuchando el mensaje del evangelio. Ellos necesitan de nuestro apoyo en la oración porque muchos de ellos vienen de hogares hindúes, y si aceptan al Salvador se encontrarán con muchos obstáculos. Pedimos oración a favor de las visitas caseras y las demás actividades en África del Sud.

## PORTUGAL

### Más bautismos

El hermano Barker, veterano obrero en Foz do Douro, escribió lo siguiente en junio: El mes pasado se realizó un bautismo para nuevos creyentes de S. Mamede, Alumiara, Valadares y Foz. Originalmente se esperaba que dieciséis personas se bautizarían pero al final dos parejas tuvieron que desistir por ahora. Entre los doce bautizados ese día había los padres de un niño de la escuela dominical de S. Mamede que había sido muerto por un camión más o menos un año antes. Dos hijos mayores, un varón y una niña, ya se habían bautizado y siguen fieles al Señor. Dios utilizó la reunión celebrada para el entierro del niño para la bendición de los padres.

## GUAYANA BRITANICA

### Bendición entre adolescentes

Dice el hermano Webster, de Georgetown: Tuvimos el gozo hace poco de bautizar a varios adoles-

centes en Kitty. Después de la reunión de predicación por la noche otro joven de 17 años se quedó para conversar y se entregó al Salvador. No hace mucho que en otro local tuvimos el gozo de ver a cinco jóvenes confesar a Cristo después de reuniones especiales de evangelización. También recibimos una carta animadora. Era de una niña, de tal vez 17 ó 18 años de edad, que había aceptado a Cristo como Salvador como resultado de los mensajes radiales. Dijo ella: "Ud. se sorprendería al saber de cuantos jóvenes de nuestra aldea hay que se han convertido como resultado de la predicación por la radio. Por favor, envíenos folletos para creyentes porque buscamos ayudar y animarnos mutuamente".

## REPUBLICA DOMINICANA

### Las hermanas activas

Las reuniones de oración de las hermanas y las reuniones de semana en sus hogares son un estímulo, dice la hermana Iverson, de Puerto Plata. Se ha empezado una obra nueva en dos distintos pueblos al este de nosotros. En Montellano más o menos cuarenta mujeres asistieron a la primera reunión, y en Sosua había casi cien. En Sosua esperamos celebrar una clase para ayudar a las mujeres para que puedan seguir adelante con su obra entre los niños.

Un nuevo testimonio se ha iniciado en el pueblo cercano de Cupey, y cuatro jóvenes han hecho profesión de fe durante el mes.

Reginaldo Powell

## LA CUARTA SEMANA DE OCTUBRE

ha sido para la humanidad una de las etapas más críticas de su existencia. El espectro de la guerra estuvo ensombreciendo la visión de cada uno de los pueblos de la tierra. Las preocupaciones y las agrias polémicas por los problemas políticos, sociales y económicos que conmueven en esta época a los ciudadanos de cada país, quedaron momentáneamente relegados a un plano secundario frente a la angustiosa disyuntiva que se planteó al mundo en torno a Cuba, en momentos en que se desencadenaban las hostilidades entre la China comunista y la India, país éste que había procurado hasta el momento mantenerse neutral en el gran dilema que enfrentan las naciones.

El temido choque de Oriente y Occidente parecía inevitable y todo el mundo era consciente de que en cualquier momento podría encenderse la chispa que hiciera detonar el gigantesco artefacto explosivo preparado durante los años de la "guerra fría". Estábamos en vísperas de una posible guerra atómica que llevaría a la destrucción a una gran parte del mundo.

Precisamente en medio de tanta desazón, el pueblo de la Argentina ha tenido el privilegio de ser adver-

tido de la oportunidad que Dios brinda en este momento.

ES HORA DE VOLVER A DIOS, fue el lema de las reuniones que se llevaron a cabo y en las cuales les predicó el Evangelio el Dr. Billy Graham.

La expectativa que su visita había despertado entre los creyentes, trascendió la estera del pueblo evangélico para convertirse en el comentario obligado de la gente común de todas las esferas. Tanto los mensajes dados durante el desarrollo de la cruzada como sus presentaciones por televisión cautivaron el interés de los oyentes y provocaron en ellos la necesidad de pensar en su problema espiritual.

Cuando todo era incertidumbre y desconcierto alrededor, una voz valiente señalaba a Cristo Jesús como la única esperanza para la humanidad. Cuando todos los líderes políticos han perdido la fe y no saben que rumbo tomar, la Biblia fue abierta y el camino de la Cruz de Cristo claramente expuesto como el único medio de salvación eterna para cada individuo.

Ciertamente los que hemos estado presentes en estas reuniones guardamos un recuerdo que ha de perdurar en nuestros corazones con agradecimiento a Dios, y quisiéramos hacer

llegar a nuestros estimados lectores algunas lecciones que hemos recogido de nuestra propia observación y también a través del comentario suscitado en conversaciones con creyentes y con inconversos.

La Palabra de Dios nos indica que debemos examinarlo todo y retener lo bueno.

Una de las primeras cosas que **LA PREDICACION DEL EVANGELIO** causó honda impresión en los oyentes es la profunda convicción que se trasunta en cada afirmación del predicador. Quien le oyera podía advertir que su boca expresa el sentir de su corazón.

En una época como la presente, cuando la intelectualidad parece ser el adorno de moda, no ha pasado inadvertido para el público la sencillez del lenguaje utilizado por el orador, como así también los ejemplos que ilustran sus aseveraciones, libres de todo artificio.

Para los que acostumbran a predicar el Evangelio en nuestras congregaciones, resultará interesante saber que su primer mensaje fue la explicación de Juan 3:16, siguiendo en las noches sucesivas con El Joven Rico, Lucas 15, El Arca de Noé, La Elección de Josué, y porciones semejantes, todas ellas de sencillo pero profundo contenido evangélico. Esto nos invita a repasar nuestros apuntes, a revisar nuestros propósitos al preparar un mensaje. ¿Cuál es nuestro objetivo? ¿Impresionar la mente de nuestros oyentes o ganar sus vidas para Cristo?

Otra de las observaciones que recogimos es que no buscó ocultar o desfigurar la realidad del pecado en

cada esfera de nuestra vida, sino que claramente señaló los estragos que el pecado (aun en sus expresiones más vulgares) causa en las vidas de los individuos, en sus hogares y en la comunidad donde viven; para demostrar que sin Cristo no es posible hallar felicidad.

Podríamos resumir estas observaciones aplicando a esta experiencia lo que leemos en los primeros capítulos de I Corintios, ya que el predicador usado por Dios no se propuso saber algo entre nosotros, sino a Jesucristo y a éste crucificado, y ni su palabra ni su predicación fue con palabras persuasivas de humana sabiduría, mas con demostración del Espíritu y de poder; para que nuestra fe no esté fundada en sabiduría de hombres, mas en poder de Dios. Esto haríamos bien en imitar.

Como resultado de cada mensaje, centenares de personas pasaron al frente y escucharon un muy breve resumen de lo que significa entregarse a Cristo recibiendo por Señor y Salvador.

Ahora, el resultado queda en las manos de Dios, que da el crecimiento a Su Palabra. Sin embargo, nos corresponde el privilegio de interceder ante Dios a favor de cada oyente para que la Palabra siga trabajando en sus corazones; pero también pesa sobre nosotros la responsabilidad de velar por el crecimiento espiritual de los que han manifestado su propósito de entregarse al Señor.

Nuestro ruego al Señor es que continúe utilizando a sus siervos que llevan las buenas nuevas por todo el mundo, para que la Palabra de Dios corra libremente y vuelva con abundante fruto para la honra y gloria de nuestro bendito Salvador.

# C R I S T O

## **El Mesías Presentado en Isaías**

En el capítulo 61 de este libro encontramos una profecía que nuestro Señor se aplica a sí mismo con toda énfasis, y en la sinagoga de Nazaret declara cumplida esta Escritura (Lucas 4:21). Toda esta profecía gira alrededor del gran día de jubileo, cuando las deudas se cancelan, las herencias vuelven a la posesión de sus dueños, los esclavos de Israel se ponen en libertad, y las familias separadas se hallan unidas de nuevo. La palabra "publicar libertad" es la misma expresión que tenemos en Levítico 25:10: "pregonaréis libertad". El Señor Jesús es el gran Redentor de las herencias perdidas y el Libertador de todos los que se encuentran en el cautiverio o en la cárcel. Este jubileo se celebra en "el gran día de las expiaciones" cuando se hace el gran arreglo anual por los pecados de la nación. Notemos:

I. Es ungido con el Espíritu por Jehová mismo: Aarón fue ungido por Moisés por mandato de Dios (Exod. 29:7), para capacitarle para su ministerio. Vemos para todas sus actividades variadas (Hech. 10:38): anduvo como hombre completamente entregado al Espíritu para todo su servicio.

II. Es enviado. Nuestro Señor fue en realidad el Enviado Plenipotenciario, siéndole entregado todo poder (Juan 3:34-5; 5:20), para manifestar el Padre a los hombres. Más de cuarenta veces en el evangelio de Juan vemos a nuestro Señor como el Enviado del Padre. Cuando en Hebreos 3:1 se nos dice: "Considerad al Apóstol y Pontífice de nuestra profesión, Cristo Jesús", combina las dos ideas de Enviado y Ungido, los oficios de Moisés y Aarón.

III. "Buenas nuevas a los abatidos", la raíz del evangelio, "buenas nuevas". "Cuán hermosos son sobre los montes los pies del que trae alegres nuevas, del que publica la paz" (Isa. 52:7). "Nuevas de gran gozo" son las que se oyen cuando nace en Belén el Salvador.

por  
G. M. J. Lear

(Luc. 2:10), y así termina este evangelio cuando vuelven los apóstoles desde Bethania "a Jerusalem con gran gozo". Este mismo gozo que vemos en Los Hechos de los Apóstoles en una variedad de circunstancias (2:47; 5:41; 8:8 y 39; 13:52; 15:31; 16:34).

IV. "A vendar a los quebrantados de corazón", el mismo trabajo atribuido a Jehová en Salmo 147:3 y en consonancia con la promesa hecha en Isaías 57:15 de la habitación del Señor "con el quebrantado y humilde de espíritu": el Mesías tiene cuidado especial de los abatidos y menesterosos, es una característica de su reino en Salmo 72:4 y otros pasajes. Y en nuestra lectura de los evangelios podemos ver que no hay ningún caso de aflicción y necesidad que no reciba beneficio de sus manos bondadosas (véase Hechos 10:38). Se aplica la venda de la gracia como hace en Buen Samaritano al hombre herido.

V. "A publicar libertad a los cautivos". Los que han sido llevados cautivos se encuentran sueltos de las manos del enemigo para dirigirse a su patria de nuevo. El hombre endemoniado del capítulo cinco de Marcos que vivía entre las tumbas, dominado por el poder demoníaco; pero fue puesto en libertad por la palabra de autoridad de nuestro Señor, y leemos que estaba a los pies de su Libertador, sentado, vestido y en su juicio cabal. "Nos ha librado de la potestad de las tinieblas, y trasladado al reino de su amado Hijo" (Col. 1:13). "Si el Hijo os libertare, seréis verdaderamente libres" (Juan

8:36). ¡Qué bien merece él su título de Libertador!

VI. "A los presos abertura de la cárcel". Estos no se hallan en tierra ajena, pero están cargados con cadenas y no pueden enhestarse, como la mujer agobiada por espíritu de enfermedad por dieciocho años. Jesús la llama, pone las manos sobre ella, y "luego se enderezó, y glorificaba a Dios" (Lucas 13:13). Hay muchos creyentes de vida estropeada que necesitan una entrevista con este gran Médico celestial que puede hacer enteras vidas deficientes y defectuosas. ¡Cuántos están esperando cerca del estanque de Bethesda, enfermos, cojos, ciegos o secos, anhelando la buena salud espiritual, que sólo el Señor Jesús nos puede dar.

VII. "A promulgar año de la buena voluntad de Jehová". Todo lo que implica el año de jubileo en el capítulo 25 de Levítico: restauración de Israel a su tierra y la libertad definitiva de la mano de sus opresores. Nuevamente el país de promisión fluirá leche y miel para un pueblo arrepentido, perdonado y restablecido en el favor de Dios. Sus enemigos sufrirán las consecuencias de sus persecuciones despiadadas pues será "año de buena voluntad" para los suyos y de consolación para los restaurados, pero será asimismo "día de venganza del Dios nuestro" para los rebeldes y opositores. En Sión habrá gloria para Israel y desaparecerán para siempre su tristeza y angustia, que serán reemplazadas por el gozo y la alegría perpetua, bajo el reinado de Cristo el Mesías.

## NAVAJAS: Las Nuestras y las de Dios

W. W. Fereday

("The Witness", marzo 1939)

La navaja, cualquiera sea su forma, antigua o moderna, es el sinónimo de aquello que es filoso. Se lleva todo por delante, no dejando nada atrás. En las Santas Escrituras la navaja en las manos del hombre significa juicio propio; en las manos de Dios es disciplina sobre aquellos que han sido negligentes en juzgarse a su mismos.

En Lev. 14 el hombre que había de ser purificado de la lepra debía "lavar sus vestidos, y

### RAERSE TODO SU PELO,

y lavarse a sí mismo con agua" (v. 8). Esto, después del ritual de las dos aves, que tipifican a Cristo, muerto y resucitado. El fue "entregado por nuestras transgresiones, y resucitado para nuestra justificación" (Rom. 4:24). Se presenta al arrepentimiento en el uso que el leproso hace de la navaja y del agua sobre sí mismo. El "arrepentimiento para con Dios, y la fe en nuestro Señor Jesucristo" siempre van juntos (Hch. 20:21). Es imposible apreciar en alguna medida la gracia de Dios expresada en el Evangelio de Cristo sin sentirnos profundamente avergonzados de nosotros mismos. Nuestros pecados, y nuestro mal innato, le causó toda la angustia del madero. ¿Podemos pensar en esto sin humillación y desprecio propio? Esto es lo que la Escritura llama "arrepentimiento".

En el séptimo día el leproso debía

### USAR LA NAVAJA OTRA VEZ,

y el lenguaje usado sugiere que la acción había de ser intensificada. "El séptimo día raerá todo el pelo de su cabeza, su barba y las cejas de sus ojos y todo su pelo, y lavará

sus vestidos, y lavará su cuerpo en agua, y será limpio". (v. 9). De esto aprendemos que no es suficiente comenzar con Dios en juicio propio, sino que el hábito del juicio propio debería crecer en nosotros, e intensificarse con el paso de los días. Nada que sea en algo sugestivo de la carne debería tolerarse en nuestras vidas. ¿Es esto realmente cierto de nosotros?

En Núm. 8 tenemos la consagración de los levitas para el servicio de Dios en conexión con el Tabernáculo. Los creyentes en Jesús son tanto sacerdotes como levitas. Ofrendamos y servimos. En cuanto a los levitas, leemos: "Así harás para expiación por ellos:

### ROCIAD EL AGUA DE LA EXPIACION

sobre ellos, y haced pasar la navaja sobre todo su cuerpo, y lavarán sus vestidos, y serán purificados." (v. 7). Cada palabra aquí es instructiva. Los levitas no habían de ser sumergidos (bañados) en agua, sino esparcidos (rociados). El bañarse (sumergir) significa el nuevo nacimiento, pero no es el nuevo nacimiento lo que está en vista en Núm. 8. Los levitas ya estaban en relación con Dios; la tarea en mano era su dedicación a Su servicio. El rociamiento es la aplicación de la muerte, como en Rom. 6:11. El lavamiento de las ropas es la purificación de todas las circunstancias y hábitos, por la Palabra de Dios.

### EL USO DE LA NAVAJA.

es el juicio no-perdonador de todo detalle de la actividad carnal como

en Col. 3:5: "Haced morir, pues, lo terrenal en vosotros".

Todos aquellos que se ocuparían en el servicio de Dios deberían ser severos consigo mismos. ¿Cómo podemos condenar consistentemente el mal, ya sea en pecador o santo, si somos flácidos con nosotros mismos? Debería ser evidente para todos los que nos conocen, que aborrecemos toda forma de maldad. La Sunamita dijo acerca de Eliseo: "He aquí ahora, ya entiendo que éste que siempre pasa por nuestra casa, es varón santo de Dios" (2ª Reyes 4:9).

#### Probablemente todo cristiano ENCUENTRA USO PARA LA NAVAJA.

y en el caso de muchos se la mantiene bien afilada. Pero, ¡ah!, ¡cuán frecuentemente se usa sobre otros, mientras el "yo" es suavemente perdonado! Esto no tiene valor delante de Dios. A Moisés le fue enseñada una solemne lección estando en camino para desafiar a Faraón. "En una posada Jehová le salió al encuentro, y quiso matarlo". (Ex. 4:24). ¡Aquí estaba el extraño espectáculo de un hombre a punto de demandar obediencia de otro a la Palabra de Dios, teniendo flagrante desobediencia tolerada en su propio círculo familiar! A todos los que piensan servir al Señor Cristo, les diríamos: "Consérvate puro" (1ª Tim. 5:22), y gobierna bien tu propia casa, teniendo "a sus hijos en sujeción con toda honestidad". (1ª Tim. 3:4).

Así que la navaja en las manos del hombre es un asunto serio; pero, ¡cuánto más serio lo es

#### CUANDO DIOS LA EMPUÑA!

En Is. 7 Jehová está exhortando a Acaz y al reino infiel de Judá. La

Ley había estado con ellos por largo tiempo, y Dios había enviado Sus siervos repetidamente para reconvenirlos en cuanto a su mal, "enviándolos desde temprano y sin cesar" (Jer. 26:5); pero fue todo en vano. No hubo arrepentimiento alguno; el juicio de Dios, por lo tanto, debe seguir su curso. "En aquel día el Señor raerá con navaja alquilada, con los que habitan al otro lado del río, esto es, con el rey de Asiria, cabeza y pelo de los pies, y aun la barba también quitará". (Is. 7:20).

El cruel Asirio había así de ser el instrumento del juicio de Dios, y el juicio sería sin perdón.

#### DESDE EL PIE HASTA LA CABEZA DEBIA SER APLICADA LA NAVAJA.

Se menciona especialmente la barba, cuyo razuramiento era considerado en ese día como una profunda humillación (2ª Sam. 10:5). Israel todavía está sufriendo bajo manos gentiles.

Pero cuán cierta es la palabra del apóstol — "si, pues, nos examinásemos a nosotros mismos, no seríamos juzgados." (1ª Cor. 11:31). No le da ningún placer a un Dios misericordioso castigar a Su pueblo, pero nos ama demasiado bien como para tolerar el mal sobre nosotros. "Dios es luz" así como también "es amor"; y no puede sino juzgar todo lo que es contrario a Su naturaleza. Es de lo más severo para con aquellos que están más cercanos a El (Amós 3:2). "Comenzaréis por mi santuario" (Ezeq. 9:6). "Porque es tiempo de que el juicio comience por la casa de Dios" (1ª Pedro 4:17). En la asamblea de Corinto había mucho pesar y sufrimiento a causa del mal comportamiento de los santos. "Por lo cual hay muchos enfermos y debili-

## CRISTO - El Tema de la Escrituras

por G. B. Jack

Es notable que Cristo y las Escrituras tienen el mismo título — "La Palabra de Dios". Cristo — la Palabra viva; y las Escrituras — la Palabra escrita. Cristo da cuerpo y sustancias al Libro, y el Libro presenta a Cristo en figura y sombra; en Su vida en este mundo y como el Revelador del Padre, y el Dador del Espíritu Santo.

Cristo, el gran tema de las Escrituras puede ser trazado en la Palabra de Dios en diferentes formas, a través de sus varias partes.

1. Las figuras de Cristo se ven en el Pentateuco.
2. Los sentimientos de Cristo son descritos en Los Salmos.
3. Las profecías tocante a Cristo nos son dadas en Los Libros Proféticos.
4. Los hechos de Cristo (Su vida, muerte, resurrección y ascensión) son narrados en Los Evangelios.
5. Los resultados de la obra de Cristo y Su enseñanza se ven en las Epístolas.
6. La revelación de Cristo en todos sus detalles, culminando con el Gran Trono Blanco, nos solemniza en el Apocalipsis.

Cuando el creyente ve a Cristo en una forma u otra, desde el Libro de Génesis hasta el Apocalipsis, encuentra que la Biblia, aunque com-

tados entre vosotros, y muchos duermen". (1ª Cor. 11:30).

Aprendamos a usar nuestra propia navaja sobre nosotros mismos no sea cosa que Dios se vea constreñido a usar Su navaja sobre nosotros.

puesta de sesenta y seis libros, es una armoniosa y majestuosa unidad.

#### 1. LAS FIGURAS DE CRISTO (El Pentateuco)

Adam "el cual es figura del que había de venir" Rom. 5:14. Adam, cayendo en un sueño profundo y Eva formada de una de sus costillas, es figura de la muerte de Cristo y el resultado de ella, es decir, Su Iglesia — Su Esposa. "Somos miembros de Su cuerpo, de Su carne y de Sus huesos... este misterio grande es: mas yo digo esto con respecto a Cristo y a la Iglesia (Efes. 5).

El triunfo de Cristo sobre Satanás es revelado en las pocas palabras pronunciadas por Jehová Dios a la serpiente cuando él había logrado la caída del hombre. "... ésta (la simiente de la mujer) te herirá en la cabeza, y tú le (esto es, la simiente de la mujer, Cristo) herirás en el calcañar. Melchisedec (Gén. 14) era figura de Cristo, según la Epístola a los Hebreos, cap. 7.

Isaac era también una figura de Cristo cuando Abraham le ofreció en holocausto. Desde aquel sitio, Abraham alzando sus ojos al cielo, y mirando a través de los siglos, e inspirado divinamente, llamó el nombre de aquel lugar, "Jehová-jireh", esto es, "Jehová proveerá". Y Cristo, la bendita Provisión de Dios, pudo decir a aquellos burladores, fariseos y escribas, "Vuestro padre Abraham se gozó por ver mi día y lo vio y se gozó" (Juan 8:56).

Y así sigue la historia, y cuántos

otros personajes bíblicos son figuras de Cristo en el Pentateuco (los primeros cinco libros de la Biblia). Tenemos a **José, Moisés, y Aarón**. También, las **ofrendas** mencionadas en el Libro de Levítico, son todos símbolos de la bendita Persona de Cristo. Además, el **Tabernáculo** en el Desierto con todos sus minuciosos detalles sirve para ensalzar a Cristo en Su obra y carácter.

## 2. LOS SENTIMIENTOS DE CRISTO (Los Salmos)

El apóstol Pedro nos dice en su primera epístola (cap. 1; vers. 11) que los profetas de antaño fueron inspirados por "el Espíritu de Cristo que estaba en ellos, el cual pronunciaba las aflicciones que habían de venir a Cristo, y las glorias después de ellas".

Cuán preciosa es contemplar en los Salmos las palabras tocante al Espíritu de Cristo. Vedlo en la apertura del Salmo 22. No hay preámbulo ni explicaciones. Desde el corazón del Espíritu se oye el clamor amargo escrito por David para ser oído en realidad desde los labios de Cristo en la cruz, "¿Dios mío, Dios mío, por qué me has desamparado?" Fueron escritas estas palabras casi mil años antes que fueran pronunciadas en todo el sentir profundo por nuestro amado Salvador. Del principio al fin de los Salmos, vez tras vez, los sentimientos de Cristo se pueden percibir.

## 3. LAS PROFECIAS TOCANTE A CRISTO (Los Libros Proféticos)

Abundan en estos libros dichas profecías. Por ejemplo, el profeta **Isaías**, también inspirado por el Espíritu de Cristo, escribe, "He aquí

que la virgen concebirá, y dará a luz un hijo, y llamarás Su nombre Emmanuel". El evangelista Mateo, en su evangelio (cap. 1 vers. 22) toca la nota correspondiente, cuando dice: "Todo esto aconteció para que se cumpliera lo que fue dicho por el Señor...". Y ¿quién sino Cristo podría responder a los nombres majestuosos dados al niño nacido y al hijo dado? "Maravilloso, Consejero, Dios Fuerte, Padre Eterno, Príncipe de Paz". Y ¿qué diremos del cap. 53 de la misma profecía? Allí podemos vislumbrar la manera en que Cristo sería maltratado por los hombres, humillado hasta el polvo de la muerte, y luego, engrandecido y muy sublimado. No es de sorprender cuando el etiope, leyendo ese mismo pasaje, pregunta a Felipe, "...¿de quién dice el profeta esto; de sí mismo, o de algún otro?". Entonces Felipe, "...le anunció... Jesús" (Hechos 8:34, 35).

Podríamos escribir largamente sobre **Jeremías** quien, angustiado, pregunta en la profecía, "¿No os conmueve a cuantos pasáis por el camino? Mirad y ver si hay dolor como mi dolor que me ha venido" (Lam. 1:12).

**Ezequiel** quien podía escribir, "Y despertaré (levantaré) sobre ellas un Pastor, y él las apacentará; a mi siervo David; él las apacentará, y él les será por Pastor". Cuando Ezequiel escribió estas palabras, se refería definitivamente a **CRISTO**, porque David, rey de Israel, había ya cuatro siglos que había muerto.

## 4. LOS HECHOS DE CRISTO (Los Evangelios)

Estos son narrados en los Evangelios. ¿Qué necesidad hay para

decir una sola palabra aquí? ¿Qué necesidad hay para encender una vela para iluminar la luz del sol de mediodía? La vida hermosa, la muerte ignominiosa, la resurrección maravillosa y la ascensión gloriosa del Señor Jesús — todos suben delante de nosotros en mil pensamientos en todos sus detalles. Y qué podemos decir nosotros si aun el amado Juan, poniendo fin a su evangelio, y sacando su pluma del tintero por última vez, escribe, "y hay también otras muchas cosas que hizo Jesús, las cuales si se escribieran una por una, pienso que ni aun en el mundo cabrían los libros que se habrían de escribir" (Juan 21:25).

## 5. LOS RESULTADOS DE LA OBRA DE CRISTO (Las Epístolas)

En las epístolas vemos los frutos de la obra de Cristo en el creyente. "¿O no sabéis que todos los que hemos sido bautizados en Cristo Jesús, hemos sido bautizados en su muerte? ... como Cristo resucitó de los muertos por la gloria del Padre, así también nosotros andemos en vida nueva... creemos que también viviremos con Él" (Rom. 6:3, 4, 8). "... ni aun Cristo se agradó a sí mismo..." (Rom. 15:3).

### MARRUECOS

Fruto en un campo difícil

En Casablanca a fines de junio los hermanos se gozaban por la conversión de dos almas. Las reuniones allí los domingos se celebran en distintos idiomas — en francés por la mañana, en árabe por la tarde, y en inglés por la noche. Fue en la reunión en inglés que hizo profesión de fe un soldado norteamericano. La esposa es creyente y le había testificado y oraba por él. Que gozo sería el suyo al saber que se había convertido! Lágrimas de gozo corrieron por las mejillas del soldado cuando tomó este paso. Por la noche de ese mismo día el hermano misionero llevaba en su coche a dos árabes. Uno de ellos era creyente ya y había testificado a su compañero. Allí en el coche éste preguntó cómo podía salvarse y allí no más aceptó al Salvador.

## 6. LA REVELACION DE JESUCRISTO (El Apocalipsis)

En este misterioso y maravilloso libro vemos, en visión profética, juicio tras juicio extendiéndose sobre todo el mundo — los sellos, las trompetas, los vasos de ira, el juicio de Babilonia, etc. — y a través de todo, vemos al Señor Jesús. No nos sorprende que el apóstol Juan, quien solía recostarse sobre el pecho del Salvador, cayera sobre su rostro al contemplarle caminando entre los siete candeleros de oro. Y cuando llega el tiempo para el juicio de Dios sobre el mundo, sobre Israel y sobre los gentiles, ¿quién será digno de hacerlo? Resuenan palabras majestuosas: "he aquí el león de la tribu de Judá... ha vencido..." (Apoc. 5:5).

Cristo es él solo suficiente. El juzgará las naciones y El reinará durante el glorioso milenio. A Su voz de mando, los cielos y la tierra pasarán. Delante de Su trono, "el Gran Trono Blanco", la última sesión de juicio será llevada a cabo.

Verdaderamente Cristo es el gran Tema de todas las Escrituras, desde Génesis cap. 1 vers. 1, hasta Apocalipsis cap. 22 vers. 21. Ojalá que Él llegue a ser más precioso a nuestros corazones. Cristo es **TODO** y en **TODO**.



# CARRERA ACABADA FE GUARDADA



MARIO SELIS

Cruz Alta, Córdoba



El día 13 de agosto ppdo., a la edad de 49 años, durmió en el Señor nuestro muy querido hermano Don Mario Selis. El Señor lo llevó al disfrute eterno cuando nosotros pensábamos que aún había mucho que esperar de él como fiel soldado de Jesucristo, pero estamos muy seguros que el Señor ha tenido con nuestro hermano sus divinos propósitos, y lo que Dios hace está siempre bien aunque en el momento presente no lo entendemos. Su palabra nos dice que lo entenderemos después.

Una corta dolencia puso fin a su vida, gran parte de la cual consagró al servicio del Señor con fe y amor cristiano. Fué un verdadero baluarte del evangelio glorioso de

Cristo. Tenía el don de evangelista, y todos los que hemos tenido la oportunidad de escucharle tenemos la plena certidumbre que Dios lo llenaba del poder de su Espíritu, haciendo de él un instrumento útil en Sus manos para alcanzar a almas preciosas mediante el mensaje de vida eterna.

Nuestro hermano atendió a las escuelas dominicales, procurando llevar a los corazones tiernos de los niños al cimiento firme de la palabra de Dios. En las reuniones de ministerio sus mensajes eran elocuentes e inspiradores y de bendición para nuestras vidas espirituales. En los mensajes de evangelización su palabra era clara y sencilla, esforzándose en llevar a las almas a la felicidad celestial que él mismo poseía. Muchos moradores de Cruz Alta lo tenían por un ejemplo por su honestidad sencilla y templanza.

Durante el velatorio, efectuado en su mismo hogar, numerosas personas se dieron cita en acto de simpatía y afecto hacia Don Mario y su querida familia. Hubo oportunidad de realizar cuatro reuniones de circunstancias en este sitio, encontrándose durante ellas la casa colmada de gente escuchando la palabra de Dios. Cabe señalar que se hallaba también presente el señor sacerdote de esta localidad, que presentó sus condolencias a la familia Selis. Las reuniones estuvieron a cargo de Guillermo Callejas, de Rosario; Jorge Spooner, de Casilda; Carlos Cesaroni, de Cruz Alta, con la colaboración de los

## CONFERENCIA MISIONERA

La iglesia de Quilmes, provincia de Buenos Aires, nos escribe a propósito de la Conferencia Misionera sugerida por el hermano Fernando Vangioni en nuestras columnas, y cuya realización se proyecta para el año que viene en la buena voluntad del Señor. Transcribimos a continuación la carta recibida, que ha de ser de interés para nuestros lectores:

La iglesia del Señor que se congrega en Olavarría y Alvear, Quilmes, con motivo de cumplir cincuenta años de actividades en el local construido con la visión de aquellos hermanos que hoy están en la presencia del Señor; ha programado una serie de reuniones especiales para el año 1963 y, entre ellas, la realización de una Conferencia de carácter misionero con la presencia de hermanos misioneros relacionados con la obra en este lugar y una exposición del mismo carácter donde se dará una semblanza de la obra evangélica en nuestro país.

En tanto se conversaba de la materialización de este proyecto, presentado por un hermano misionero con experiencia propia en este tipo de conferencia, apareció el número 7 de vuestra revista con la carta del Hno. D. Fernando Vangioni sugiriendo la realización de este tipo de concentraciones misio-

neras, pero ya en grande, lo cual creemos puede ser de verdadera bendición para la obra del Señor en Argentina y aún en el exterior. En consecuencia, alentamos la idea expuesta y sugerimos que se den los pasos preparatorios de la misma, para que D. M. la misma se realice en el próximo año.

Oportunamente enviaremos a esa revista el programa de las actividades especiales de esta iglesia para su cincuentenario, con el ruego de publicación en la misma.

Sin otro particular y deseandoles ricas bendiciones en vuestro servicio para El, les saludamos fraternalmente.

Felicitemos a nuestros hermanos de Quilmes por los cincuenta años de actividad en el evangelio en el local de la calle Olavarría esquina Alvear, donde tantas almas han escuchado el mensaje de salvación eterna en Cristo por la fe, y donde muchas de ellas han sido convertidas "de los ídolos a Dios". Oportunamente nos será muy grato publicar el programa de actividades especiales que se prepare para el cincuentenario. Mientras tanto, siguen adelante las conversaciones dirigidas a concretar la realización de una Conferencia Misionera el año que viene, y hemos de tener a nuestros lectores al tanto de las novedades que se produzcan.

hermanos D. Stremiz, R. Stremiz y J. Cesaroni. Al dirigirnos al cementerio, los comercios cerraban sus puertas y, llegados allí, se realizó un sencillo acto de despedida de los restos hasta la venida de nuestro Señor Jesucristo.

Rogamos al "Dios de toda consolación" consuele a su querida esposa e hijos, y nos ayude a imitar el testimonio vivo y veraz de este fiel siervo de Dios. Que nuestro sentir sea: "Para mí el vivir es Cristo, y el morir ganancia" (Fil. 1:21).

# Palabras Bíblicas

## ES NECESARIO ORAR SIEMPRE

San Lucas 18:1

Esta frase en el Nuevo Testamento Griego, **DEIN PANTOTE PROSEYCHESTAI**, no ofrece ninguna dificultad de traducción, suena igual que en castellano. La dificultad está en definir la medida de tiempo que comprende el adverbio **SIEMPRE**. Algunos legalistas queriendo tomar el significado de la palabra en su forma más estricta, se estrellan ante la imposibilidad de estar orando las 24 horas del día, por cuanto ello no dejaría tiempo material para las demás obligaciones que también son mandato del Señor.

El Diccionario de la Real Academia Española de la lengua castellana, nos ayudará bastante en este asunto, pues da como significado: **EN TODO TIEMPO o EN CUALQUIER TIEMPO**.

El cristiano debe orar en cualquier tiempo o circunstancia; en cualquier necesidad o problema, ya sea para sí mismo o para los demás. La suma de esto es: **El cristiano debe depender de Dios en todo**.

Entre las relaciones del creyente y Dios, hay dos conductos de comu-

nicación: La comunicación de Dios con el creyente que es la comunión (Juan 1:3); y la oración que pone al creyente en contacto con Dios por medio del Señor Jesucristo (Juan 14:13). Estos dos conductos de comunicación deben ejercitarse continuamente, pues, la falta de ese ejercicio alejará al creyente de Dios; y lo tornará frío, débil, sin el gozo de la salvación e inapto para el servicio de Dios.

En las relaciones con Dios es menester la reverencia y solemnidad (Exodo 3:2-6) orar de rodillas. Orar en un lugar silencioso como hacía el Señor, lejos del ruido y del bullicio, es una gran cosa que ayudará mucho; asistir a las reuniones de oración y tomar parte en ellas será muy saludable; pero a más de esto el creyente debe mantener la comunión y la oración mentalmente, en el trabajo de cada uno, durante los viajes y en todo momento de meditación, es decir, **EN CUALQUIER TIEMPO**.

—Miguel Estrada

## El Sendero del Creyente

Fundada en 1910

DIRECTORES PROMOVIDOS:

Jaime Clifford, Jorge H. French  
Gilberto M. J. Lear  
Jerónimo A. Callejas

Toda la palabra de Dios  
para todo el pueblo de Dios

Tucumán 358, 6º piso L. Buenos Aires  
(Casa de la Biblia)

Directores:

WALTER T. BEVAN  
NIGEL J. L. DARLING  
DANIEL SOMOZA (h.)

Administradores:

NICOLAS V. FERNANDEZ PAZ  
DAVID O. SOMOZA

15 de Noviembre de 1962

### Editorial

## Agradecimiento y Adoración

—W. T. Bevan

Deuteronomio 26

En esta porción de la palabra de Dios tenemos una ilustración de lo que es la adoración y de ofrecer a Dios los frutos de labios que confiesan al nombre del Señor. (Hebreos 13:15).

"Cuando hubieres entrado en la

tierra". Allí en el desierto siempre podían recordar la tierra de donde habían sido sacados, pero a la vez, quedaron bien informados acerca de la tierra a donde iban. La memoria del pasado tenía que ser un motivo de constante gratitud. Nosotros también tenemos un pasado que debemos recordar, estábamos gimiendo también bajo la esclavitud de Satanás. Esta nuestra condición por naturaleza es algo para ser recordado con humildad, y humillación.

"Un Siro a punto de perecer". No hay lugar para la jactancia; maltratados, afligidos y bajo dura servidumbre, no podíamos librar a nosotros mismos, entonces, "clamamos a Jehová Dios". El pecador salvado por la gracia divina nunca podrá olvidarse de su pasado, y luego recordarse del amor que le buscó hasta hallarle, y de "la mano fuerte" y "el brazo extendido" para salvar, "con gran espanto y con señales y con milagros". El grande espanto podemos aplicar al Calvario, y al pensar de la cruz y de aquel clamor del Salvador desde las tinieblas ¡cuán terrible tenía que haber sido! ¡Qué horror para aquella alma santa ser hecho pecador a fin de salvarme! ¡Oh alma mía, no debes olvidarlo nunca, y debes andar con humildad al recordar que fuiste "un siro a punto de perecer", y que solamente la obra de Cristo en la cruz podía salvarte!

"Y ahora he aquí he traído las primicias". "He traído" ¿Qué? El fruto. ¿De dónde? Por cierto no de Egipto, sino "de la tierra que me

diste. Oh Jehová". El cuadro es este; el peregrino, cansado después de vagar por el desierto terrible, ha llegado a una tierra fértil y ha encontrado fruto precioso, hay abundancia de provisiones que Dios en su gracia ha provisto para su pueblo. No ha sido por los esfuerzos de ellos, ni por su sabiduría. Fue propio pues, tomar las primicias de tal abundancia y llevarlas al lugar donde Dios tenía su altar.

Pero los frutos estaban en los valles y en las sierras, y el altar estaba en "el lugar que Jehová tu Dios escogiere para hacer habitar allí su Nombre", por lo tanto a fin de llevar los frutos hace falta de algún receptáculo.

"lo pondrás en un canastillo". El canastillo no era parte de la ofrenda, sin embargo sin él, no podrían llevarla. El adorador hoy día también tiene que tener su canastillo, vale decir, el medio por medio del cual expresar su agradecimiento, y sin duda, al escribir "ofrezcamos por medio de él a Dios siempre sacrificios de alabanza, es a saber, fruto de labios que confiesen a su nombre", el escritor de la Carta a los Hebreos tenía en su mente esta verdad.

La expresión audible de los labios (no el único), pero es algo importante en nuestro culto. Hay queridos hermanos que son activos en la obra en muchas de sus formas; tienen clases en la Escuela Dominical, y aun predicán, sin embargo podrán sentarse en la reunión del Partimiento del Pan año tras año y nunca abren sus bocas. No puede ser que El Señor no les

ha dado una viña; una heredad en la tierra. ¿Será posible que al venir al lugar donde El Señor ha puesto su Nombre, que no ponen nada en su canastillo para "poner delante del Señor"? Todos no tienen el don de expresarse bien por medio de palabras, aunque no vemos porque aquellos que pueden orar y predicar en otras reuniones, no podrán hacer lo mismo en la reunión de adoración, estando ellos, por supuesto en la condición espiritual para hacerlo. Aquí en Deuteronomio 26: no hay nada acerca del tamaño del canastillo, ni de su forma; lo que tenía suma importancia era, lo que tenía adentro, tenía algo para el Señor.

Puede ser que nuestros hermanos silenciosos tienen un temor de no poder expresarse bien, pero cuánto gozo nos ha dado a veces oír a un joven hermano "balbucear" sus primeras palabras audibles en el culto de la adoración, quizás mal expresadas, pero han hecho brotar las lágrimas de nuestros ojos al ver que sienten en sus almas el deseo de decir gracias a su Señor.

En el canastillo traemos el fruto, pero es fruto de la tierra que El nos ha dado. Anunciamos su obra en nuestras vidas, son muestras de los frutos que él ha producido por su Espíritu en nosotros. —**TODO ES DE EL.** Es El quien llena los canastillos de frutos, y es el quien llena nuestros labios de alabanzas. Esta pues es adoración, poder decir en su presencia lo que EL ES y lo que EL HA HECHO. Es la ascripción de dignidad a Dios. La

memoria de su misericordia es mostrada por la adoración y alabanza. El corazón se ocupa con El y se deleita en su Señor.

"Adorarás delante de Jehová tu Dios, y te alegrarás en todo el bien que Jehová tu Dios te haya dado a ti". Todo será hecho con gozo delante de Dios y en un espíritu de amor y bondad para con todos. (Deut. 26:11) El capítulo sigue hablando de la santidad de vida y de la rectitud. Todo viene en este orden — adoración, benevolencia y amor para con todos, obediencia y una conciencia limpia delante de Dios. A El debemos todo, no recibimos nada por los méritos propios. Nuestra adoración tiene que ser con regocijo, pero no tenemos que perder de vista a nuestro dones. Alegrémonos con todas sus bendiciones, pero El es más grande que sus dones.

Notemos lo que el sacerdote hace, "tomará el canastillo de tu mano, y pondrálo delante del altar de Jehová tu Dios" (v. 4). "Ofrezcamos por medio de El a Dios siempre, sacrificios de alabanza, fruto de labios que confiesen a su nombre". Cuanto más nos acercamos al altar, menos será la confianza que tendremos en el vehículo (el canastillo). De veras no somos dignos, pero nos regocijamos porque tenemos a un gran Pontífice sobre la casa de Dios. El tomará nuestra ofrenda, canastillo y todo, y la pondrá allí delante de Dios, y la expresión de nuestros corazones será: "tú me has dado todo, oh Señor, y yo te doy todo a ti; devuelvo todo porque es tuyo". "Lleguémos con corazón verdadero". Ofrezcamos nuestro culto a Dios, y no vengamos vacíos delante de El.

## KATANGA

### Progreso en la obra

El hermano Nock dice que a pesar de las dificultades políticas en la república las relaciones entre los misioneros y los creyentes africanos siguen muy cordiales y hay bendición en la obra. Así es en la asamblea de Kanona que empezó como anexo de Jabotville. Varios creyentes de ese lugar formaban parte de un buen grupo que esperaban bautizarse en Jabotville en julio pasado. En mayo hubo un bautismo en la zona de Kibangu cuando varios tomaron este paso. Allí hay mucho interés por las Escrituras y se están vendiendo muchos ejemplares. Entre los compradores se cuentan varios maestros católico-romanos que luego piden explicaciones de algunas porciones de la Palabra. Cada miércoles se celebra en la casa de los hermanos Nock un estudio bíblico en francés. Entre otros asisten dos amigos belgas. Dos señoras griegas asisten a las reuniones los domingos.

# De Hermana a Hermana

A cargo de la señora Helena H. M. de Wain  
Avenida de Mayo 623, Rojas (Pcia. de Buenos Aires)

## MARA

Exodo 15:23

El pueblo de Israel acaba de salir de Egipto, librado de la esclavitud y de la muerte por la sangre del cordero, y en la ribera del Mar Bermejo ven demostrado el poder liberador de su Dios, cuando las aguas se abren para darles paso a ellos y después se cierran para sepultar a sus enemigos — ¡qué glorioso triunfo! ¡Con cuánto gozo celebran la victoria! (Exodo cap. 15). Pero apenas reanudan la marcha y leemos estas palabras, "y llegaron a Mara, y no pudieron beber las aguas de Mara porque eran amargas" (Ex. 15:23). Igual experiencia suele tener cada recién convertido, pues de aquellos gratos momentos cuando el alma, redimida por la sangre del Cordero de Dios, está rebosando del gozo de la libertad, se pasa tan pronto a experimentar duras pruebas en la vida cristiana, a veces sufrimientos amargos en un mundo desierto y hostil al pueblo de Dios. Mara (que significa "amargura") nos viene a ser entonces una figura de la adversidad y la persecución de parte del mundo que estamos atravesando.

De la misma raíz tenemos "mirra", una sustancia olerosa, pero de gusto amargo, que se extrae bajo presión de la corteza de cierto árbol. Es significativo que a nuestro Señor Jesús, durante su agonía en

la cruz, le fué ofrecido "vinagre mezclado con mirra". (Mar. 15:23), la cual así simboliza el dolor y la amargura de su alma durante aquellas terribles horas oscuras cuando Dios le ocultó el rostro — amargura que apenas podemos vislumbrar en sus palabras angustiadas "Dios mío, Dios mío, ¿por qué me has desamparado"?

El árbol que Dios enseñó a Moisés que echara en las amargas aguas de Mara bien nos puede hablar de la cruz, o sea la muerte expiatoria de Aquel que gustó la muerte por todos nosotros para darnos su salvación. Asimismo Mara nos recuerda que, aunque el creyente tiene que pasar por amargas experiencias durante su peregrinaje aquí, no debe desmayarse o abatirse, pues puede hallar alivio y consuelo por la presencia de Cristo en medio de las penosas circunstancias, y así llegar a conocerle de una manera más íntima que antes. Así la amargura se trueca por la dulzura de la comunión con el Señor.

Podemos referirnos a tres pasajes donde se encuentra esta palabra "Mara" en la misma u otra forma.

(a) En el libro de Ruth escuchamos las tristes palabras de Noemí, "No me llaméis Noemí (Placentera), sino llamadme Mara, porque en grande amargura me ha puesto el Todopoderoso". Ella había salido "llena" y volvía "vacía", había de-

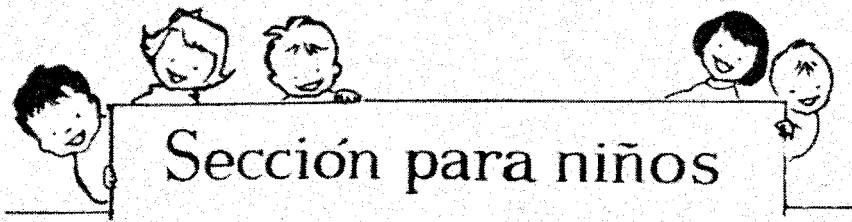
jado Bethlehem, "casa de pan", para ir a Moab, país de los descendientes de Lot, cuya triste suerte, como creyente seducido por lo atractivo del mundo, es una solemne advertencia para nosotros. Allí ella había perdido a su esposo y sus dos hijos, y con pena y amargura de corazón, volvía "vacía" a su patria. En esto vemos la experiencia dolorosa de muchos hijos de Dios que se han apartado de la plenitud de bendición en la casa del Padre y han encontrado en el "país lejano" solamente pobreza y hambre espiritual. Y si por acaso nos encontramos en semejante situación de sufrimiento o apartamiento ¡qué consuelo es para nuestro corazón desilusionado y amargado, poder levantar los ojos a ver al Padre compasivo esperándonos, y poder echarnos en sus brazos de amor para gozar de nuevo de su dulce comunión!

(b) En el nombre de María Magdalena tenemos la misma raíz y si volvemos al capítulo 20 de Juan encontramos otro ejemplo de amargura sanada. ¡Cuán conmovedor es el cuadro de María Magdalena al lado de la tumba de Jesús! Ahí vemos a una mujer desgarrada por el dolor de perder un ser amado, llorando amargamente por la desaparición de su más caro Amigo, a quien ella ha visto, hace pocas horas, agonizando en una vil cruz romana. Ahora al venir al sepulcro para derramar sobre el Cuerpo amado su último tributo de amor, su pena y desconsuelo acrecienta por no encontrarlo en el lugar donde lo habían puesto. La misma experiencia penosa han tenido todos los hijos de Dios alguna vez al sufrir la pérdida de uno de los suyos y sentir el terrible vacío dejado por

la separación. Pero vemos cuán pronto se cambió la amargura de María en gozo puro y rebosante al comprobar que la Persona que se asoma delante de ella y le llama por nombre, es el mismo Señor Jesús, su Salvador y Amigo, a quien ella tanto debía y a quien tanto amaba. Asimismo el cristiano dolorido por la partida de un ser querido, recibe también el consuelo de saber que vendrá el día gozoso de la reunión con los que han dormido en Cristo. En verdad no nos entristecemos "como los que no tienen esperanza", sino anticipamos confiadamente el momento cuando seremos arrebatados "juntamente con ellos"... "a recibir al Señor en el aire, y así estaremos siempre con el Señor" (I Tes. 4:17). Entonces la amargura de la separación será trocada en el gozo de la reunión y comunión.

(c) Apocalipsis 3:8-11 nos da el mensaje dirigido a la iglesia de Smirna, nombre que encierra el mismo vocablo de "amargura". Parecería que la amarga experiencia de esa iglesia aquí indicada corresponde a toda la época de persecución recia que sufriera la iglesia de Cristo en los primeros siglos de la era cristiana, lo que fué de veras una prolongada serie de torturas y sufrimientos atroces. Al principio de esa época vemos a Esteban, el primer mártir a padecer muerte por el nombre de Jesús, y es notable que en el momento de encontrarse rodeado de sus crueles perseguidores que levantaban las piedras para tirarle, este noble hombre alzó los ojos y "vió la gloria de Dios, y a Jesús que estaba a la diestra de Dios". No es de extrañar entonces que, con la luz divina

(Sigue en pág. 300)



A cargo de la Sra. Perla M. de Jack, Caa-guazú 1362,  
Lanús, F.N.G.R. (Buenos Aires)

## MONOS

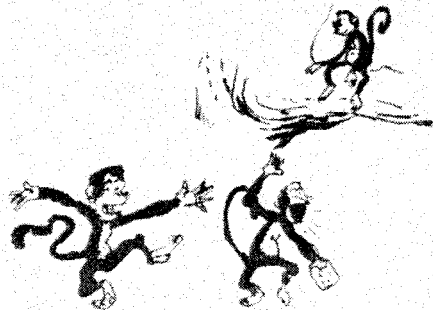
1 Reyes 10:22-25; 2 Crón. 9:21-24

De acuerdo con lo prometido, esta tarde en nuestra visita al Zoológico pasaremos por las jaulas de los MONOS.

Durante el viaje uno de mis sobrinos me repitió algo que una vecina le había dicho, al enterarla que veníamos al zoológico para ver a los MONOS. ¡"Ah"! le había dicho ¿"van a ver sus parientes"? Mi sobrino me preguntó que había querido decir la vecina. Pues bien, muchas personas suelen expresarse así, debido a que un hombre llamado Carlos Darwin publicó sus ideas respecto a lo que él imaginaba era el origen del hombre sobre la tierra. El decía que los seres humanos somos descendientes de los MONOS; que a través de miles de años fueron evolucionando hasta que al fin apareció el primer hombre. Sobrinos míos, no presten oídos a tales fábulas, aun si son enseñadas por eminentes profesores. Nosotros, en vez de ir al Jardín Zoológico para encontrar a nuestros antepasados, vamos a otro Jardín, el del Edén. De ello leemos en los primeros capítulos de la Biblia y vemos a Jehová Dios que forma al hombre "a Su imagen" y sopla en

su nariz el hálito de la vida, y fué el hombre un ser viviente.

Bueno, aquí hay un vendedor que tiene maní. Compremos un paquete grande para dar a los MONOS. Los MONOS estarán contentos. Pero, ¡ah! cuando llegamos, nos encontramos con un "simpático" letrero que nos dice que está prohibido dar de comer a los animales. ¡Qué lástima! y bien, ¿qué hacer con el maní? Por el momento pondré el paquete en mi bolsón.



Hay MONOS de todos tamaños, algunos con colas largas, otros con colas cortas, y los demás no tienen cola alguna. Esos chiquititos de color gris-marrón son naturales de nuestro continente y tienen caritas tan serias y arrugadas que parece

que todo lo que ellos esperan en la vida son **malas noticias**!!! Pero todos gritan, saltan y comen todo el día. Dos veces al día se les suministra comida: garbanzos, semillas de girasol, frutas de la estación, verduras, pan y leche. Les gustan mucho los maníes y golosinas. ¡Qué ruido hacen estos MONOS! Creo que son los animales más bullangueros del zoológico.

¿"Hay monos bíblicos, tía"? La lectura de hoy dice, "... el rey tenía en el mar una flota de navés... y traía oro, plata, marfil, MONOS y pavos reales". En la versión bíblica (1909) son llamados **simios**, pero la nueva (1960) emplea la palabra **MONOS**. Cada tres años llegaron los barcos con los changotes de oro, plata en abundancia, marfil finísimo, pájaros preciosos y... ¡los MONOS! ¡Cuántas riquezas tenía el rey Salomón! Además, todos los reyes de la tierra procuraban ver el rostro del rey, para oír la sabiduría que Dios le había dado. Cada uno de éstos traía su regalo. Vinieron todos los años a visitar al rey con sus presentes; alhajas de plata, joyas de oro, vestidos, armas, perfumes, caballos y mulos. Sin embargo, el rey tan sabio, tan agasajado, tan rico, cuando era viejo hizo lo malo ante los ojos de Jehová. ¡Qué triste fin a un reinado tan glorioso! Cuán feo es el pecado!

Hablando de pecado me hace recordar una historia que viene al caso. Oí que en una región donde ciertas personas se dedican a cazar MONOS, basta colocar unas nueces en un frasco, y el MONO viéndolas, introduce la mano y las agarra, pudiendo el cazador tomar al MONO con toda facilidad. El animal ve el peligro que se acerca y aulla lastimosamente, pero no quie-

re soltar las nueces que le tiene aprisionada la mano en el frasco, y así escapar, salvando la vida. ¡Qué tontos! me dicen algunos de vosotros. Pero, sobrinos, cuántas personas saben que viene el peligro de la condenación eterna por el pecado, pero han introducido la mano en el frasco que Satanás ha preparado con unas "nueces", que representan pecados que no quieren confesar y dejar, porque les gusta, y en vez de soltarlos y escapar la muerte eterna viene.

Nada más para hoy. ¿"Y el paquete de maní, tía"? Tienes razón. Voy a sacarlo. M-m-m-m-m-m.

Dejo a mis "sobrinos secretos" —que representen todos los de 17 años hasta 87 años que también leen nuestra página (tengo uno llamado Francisco que ya ha cumplido sus 86 años de edad)— deo a todos estos "sobrinos" para que adivinen lo que hicimos con el maní. Lo que más sentimos es que no eran revestido con azúcar, ¡la rica garrafiada!

Hasta la próxima. Dios mediante, cariños,

*Perla*

1. ¿En qué vers. de 1 Reyes, cap. 22 encontramos la palabra "simios" o "monos"? Copiar el versículo.
2. ¿Cómo se llama el rey que hizo traer los monos de lejos?
3. ¿En qué medio de transporte fueron traídos los monos a Palestina?
4. ¿Debemos dar comida a los animales en el Jardín Zoológico

- cuando está prohibido hacerlo?
5. ¿Por cuántos años reinó Salomón en Jerusalén? (2 Crón. cap. 9).
  6. ¿Cuál es mejor: creer en las teorías de los hombres, o en la Palabra de Dios?
  7. ¿A quién edificó Salomón un lugar alto en frente de Jerusalén? (1 Reyes, cap. 11).
  8. Copiar las palabras que Jehová dijo a Salomón en 1 Reyes, cap. 11.

Los niños de la República Argentina y países limítrofes mandan sus contestaciones a "Tía Perla" a/c. señorita Mary Gray, Chile N° 2155, depto. 2, Buenos Aires, antes del 31 de diciembre de 1962, los de otros países, antes del 31 de enero de 1963. Niños hasta 11 años de edad contestan las numeradas

de 1 a 4; los de 12 a 14, de 1 a 6 y los de 15 a 17 inclusive, de 1 a 8.

### CUMPLEAÑOS

Lidia A. Perrina, María A. Rondine-lla, Mary Abraham, Daniel N. Giannelli, Elena Pastorive, Raquel Betancourt y Lidia Hofkamp. ¡Felicidades y que Dios les bendiga!

**FE DE ERRATA:** En la sección de septiembre publicamos una carta de "Lydia y Luzmira", dirigida a "Tía Perla" desde Chile, que dice, entre otras cosas, que habían tenido una "visita del amado hermano en la fe, señor Atilio Mes-suh". El hermano mencionado es nuestro querido amigo Adib Massuh.

(Viene de pág. 297)

resplandeciente en el rostro y palabras de paz y perdón en los labios "durmió" tranquilamente en Cristo (Hechos cap. 7).

Esa clase de persecución cruel ha sido la porción amarga de muchos cristianos en diversos tiempos, y aun cuando hoy día no sufrir semejante tortura y muerte por nuestra fe, bien cierto es que nos toca que "todos los que quieren vivir piamente en Cristo Jesús, padecerán persecución" (2 Tim. 3:12). Sea lo que sea, no debemos atemoriz-

arnos, pues en medio de las turbulentas aguas que amenazan amenazarnos, podemos divisar el rostro de Aquel que fué muerto y vivió y nos dice, "No tengas ningún temor de las cosas que has de padecer... Sé fiel hasta la muerte, y Yo te daré la corona de vida". (Apoc. 2:10). Sólo hace falta echar el árbol en las aguas amargas y se tornarán dulces.

Adaptado  
—M. L. de Airth

# NOTAS Y NOTICIAS

## A LOS JOVENES QUE DESEAN INGRESAR EN LA ESCUELA BIBLICA

Al comenzar cada día de trabajo en la Escuela, después que todos se han levantado, cada uno ha tenido su tiempo de lectura y oración personal, se ha tomado el desayuno y hecho los arreglos y limpieza que corresponde a cada uno, todos los que están en la casa se reúnen para tener media hora quieta de lectura y oración.

Desde que comienza el año, uno de los temas que insistentemente son traídos al trono de la gracia, es el de los alumnos que por la voluntad de Dios ingresarán el próximo año, para que el Señor obre en sus corazones, y vengan quienes se sientan verdaderamente impulsados por el Espíritu Santo.

Si algún hermano siente el deseo de venir a la Escuela el año próximo, le rogamos que nos escriba con tiempo. Quisiéramos conocer su nombre y orar personalmente por él. Para que cualquier decisión responda solamente a lo que el Señor claramente manifieste.

Rogamos a Dios que nos de sabiduría para hacer la selección de nombres. En ningún caso quisiéramos obrar con parcialidad. Hay pocas plazas, ya que la casa no admite mientras tanto, más comodidad que para catorce estudiantes internos.

Escribanos, y oremos por Usted... Ore Ud. por nosotros.

Escuela Bíblica Evangélica, Chile 232, Villa María, Córdoba.

## HOGAR DE ANCIANOS:

El 29 de septiembre ppdo. se inauguró este Hogar en Turdera, con una reunión a la que concurren más de doscientos hermanos. Se trata de establecer allí un lugar para recoger en un ambiente cristiano a nuestros hermanos en la fe que se encuentren desamparados en su ancianidad, y proporcionarles los cuidados que requieran su edad agregados al cariño y comunión de los que son del Señor. El hermano Don José Rodríguez y su señora esposa, de Turdera, se encargarán de los arreglos domésticos del Hogar y ellos ya residen allí. El Hogar está parcialmente amueblado, y cuando esté en condiciones podrá recibir unos doce huéspedes cómodamente sin efectuar ampliaciones y dentro de las comodidades existentes.

Desde luego, los gastos son muchos, especialmente al comienzo para habilitarlo todo y dejar el Hogar en condiciones. Para la escrituración de la propiedad, faltan todavía unos \$ 200.000.— que no dudamos han de ser cubiertos por los hermanos sin demora, pues deberá efectuarse en noviembre. Luego habrán los gastos de manutención, que requerirán de nuestra comunión permanente para que haya todo cuanto haga falta para el sosten de nuestros hermanos ancianos que se cobijan en el Hogar. Es nuestro privilegio y responsabilidad proveer al cuidado de los niños huérfanos de nuestros asilos, a los que se agregan los del otro extre-

mo de la vida: los ancianos del Hogar. Apoyemos esta obra con nuestras oraciones y con nuestro dinero.

## CAMPAÑA DEL DOCTOR BILLY GRAHAM:

**Paraguay:** No tenemos todavía mayores noticias de las reuniones celebradas en Asunción del Paraguay, salvo de que no eran tan concurridas como había sido el caso en otros lugares. Sabemos, sin embargo, que han habido resultados en la salvación de almas, que es lo principal, y esperamos que haya habido avivamiento en el corazón de los creyentes paraguayos.

**Córdoba:** La docta ciudad argentina vivió días de grande expectativa espiritual en vísperas de la llegada del Dr. Graham, y se rodeó la campaña con las oraciones de los creyentes. Al mismo tiempo se trabajó intensamente en todo lo relacionado con los preparativos para las reuniones, y se hizo una amplia propaganda como tal vez nunca antes había conocido la ciudad. Muchos fueron al aeropuerto para recibir al evangelista y para expresar su comunión cristiano en el evangelio, de tal modo que se formó una verdadera caravana de automóviles que atravesó toda la ciudad acompañando al Dr. Graham a su alojamiento.

Las reuniones fueron concurridísimas, especialmente las últimas dos noches, y el evangelio se predicó con sencillez y poder noche tras noche. El domingo último la cancha del Club Belgrano se llenó de bote a bote, sentándose la gente también en el césped alrededor. Es difícil hablar de resultados, porque solamente la eternidad los revelará en toda su amplitud. Muchos fue-

ron conmovidos por el mensaje glorioso del evangelio; muchos pasaron adelante para conversar con los hermanos que los atendieron; muchos hicieron profesión de fe en Cristo como su Salvador; otros que habían vuelto atrás fueron restaurados; y los creyentes fueron avivados en su santísima fe. Todos estos resultados harán que la campaña del Dr. Billy Graham sea inolvidable en los fastos evangélicos de Córdoba. Ahora es menester seguir en oración para que la semilla sembrada no se pierda, sino que siga germinando en corazones y voluntades para la gloria de Dios. Es el trabajo posterior que determina en gran parte el éxito verdadero de una campaña, que debe ser solamente el comienzo de mayores y mejores cosas.

**Rosario:** En la gran ciudad de Rosario las reuniones fueron también concurridas por millares de personas, y noche tras noche se predicó el evangelio de la gracia infinita de Dios a una multitud de oyentes. Las últimas noches fueron las más concurridas. Como en Córdoba, también en Rosario muchísimas almas fueron conmovidas por la palabra de Dios, y muchos asimismo hicieron profesión de fe en Cristo. Confiamos en que haya habido una verdadera obra del Espíritu de Dios en su corazón y en que hayan renacido para ser nuevas criaturas en el Señor. Oremos por ellos; oremos por lo hecho en Rosario en el Nombre de Cristo. Es necesario impedir que el diablo malogre los resultados alcanzados.

**Montevideo:** Asimismo tenemos muy buenas noticias de grandes resultados obtenidos en Montevideo en las reuniones celebradas en la Capital de la República hermana.

Para las últimas fué menester cambiar el sitio de las reuniones al Palacio Peñarol, donde muchos miles de personas tocadas por el mensaje del evangelio, y "la espada del Espíritu" penetró en muchos corazones y conciencias despertándolos a la realidad eterna. Una gran cantidad de gente pasó adelante para averiguar más y para dar testimonio de haber aceptado al Señor. En el gran Día que viene sabremos cuales hayan sido los resultados permanentes y eternos de estas reuniones en Montevideo, pero como siempre y en todas partes, dependerán mucho de la actitud de los creyentes posterior a las reuniones y del interés que demuestran por los que han hecho profesión de fe.

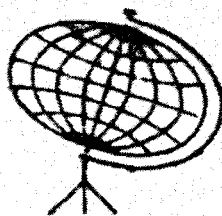
**Buenos Aires:** Llegó el Doctor Billy Graham a Buenos Aires el sábado 20 de octubre por la tarde. Fueron varios miles de hermanos al aeropuerto para recibirlo y allí mismo se le dió la bienvenida a la ciudad, pronunciando él también un breve discurso. El coro de la campaña, constituido por unas mil voces, cantó un himno, y también cantaron los niños del asilo de huérfanos de Quilmes un himno. Estaban presentes las bandas del Ejército de Salvación y de los jóvenes del Colegio Ward. Luego se hizo una gran caravana de autos que acompañó al grato huésped a su hotel.

Por la noche hubo una reunión para pastores y obreros, que congregó alrededor de mil creyentes. El Dr. Graham ministró a los presentes basando su mensaje en Marcos 6:31-44 y subrayando la respuesta del Señor Jesús a las objeciones de los discípulos de que no era el lugar para socorrer a la multitud: "el lugar es desierto"; de que no

era el tiempo: "el día ya muy entrado"; y de que no era el método: "Envíalos para que vayan... y compren para sí pan". Con palabras claras, solemnes y convincentes insistió que todo lugar donde se esté es "el lugar"; que nunca había un tiempo más oportuno que ahora; y que el único método para la salvación es el que ofrece el evangelio. Fué una muy buena reunión.

La primera reunión para la predicación del evangelio reunió una multitud realmente impresionante. Fueron totalmente colmadas las instalaciones del Luna Park, y se calcula que habría unas treinta mil personas presentes, y aun quedaban algunas tres mil en la calle, para los que había altoparlantes. El Dr. Graham tomó para su texto el hermoso versículo que pareciera resumir en sus pocas palabras la esencia y corazón del mensaje evangélico: Juan 3:16, y hubo lo que el diario "La Nación" llama en su información de la reunión "un silencio impresionante" mientras se predicó a una multitud expectante el mensaje glorioso del amor de Dios manifestado en la dádiva de su Hijo, y de salvación eterna en Cristo por la fe. El impacto de la Palabra, predicada en el poder del Santo Espíritu, conmovió a muchos corazones, y varios centenares quedaron después para conversar con los hermanos y hermanas que estaban esperándolos. Muchos hicieron profesión de fe en Cristo.

Por la noche el Dr. Graham apareció en televisión, donde habló por alrededor de media hora. Los televidentes tuvieron la oportunidad de escuchar el evangelio anunciado con poder y con claridad meridiana. El centro del mensaje era Cris-



## INDIA

### Bautismo en un "Río Santo"

En una ciudad del estado de Madrás, Tiruchirapalli, siete creyentes obedecieron al Señor en el bautismo en el mes de junio. Dice la hermana que escribe: Temprano por la mañana fuimos en un ómnibus alquilado a propósito. Cantando himnos recorrimos el trayecto hasta el Río Cauvery. Se encontraba allí un buen número de hindúes que escucharon una explicación del significado del bautismo, como también la predicación del evangelio. Muchos se encontrarían allí porque el río es considerado santo y allí se bañan los hindúes para limpiarse de sus pecados.

## JAPON

### Un esfuerzo entre la juventud

Hace algún tiempo que un hermano que sirve al Señor en Tokio pasa los fines de semana en la gran ciudad de Yokohama, donde

to crucificado en expiación por nuestros pecados, y la necesidad impostergable de la conversión mediante el arrepentimiento, la aceptación por la fe de Cristo como Salvador personal y la vida rendida en obediencia a Dios después. Solamente así es posible librarse de los terribles males que afligen a la humanidad actualmente a causa de su pecado.

hay una pequeña asamblea de creyentes que él visita. Según él los miembros de esa asamblea en su mayoría son ya de edad y han sido salvados mucho tiempo. Con el deseo de alcanzar a la juventud un matrimonio extranjero, que se encuentra allí por razones de trabajo, ha abierto su hogar para una clase bíblica. Unos veinte jóvenes, en su mayoría estudiantes, asisten a las clases los sábados por la noche. Las clases se dictan primero en inglés y luego en japonés. El interés que algunos de éstos muestran por las cosas espirituales es un estímulo para los pocos creyentes en esa asamblea.

## BORNEO

### Testifican de su fe

En junio se bautizaron seis creyentes en Jesselton. Uno de ellos era un joven tamil, hijo de una señora que se bautizó el año pasado. El joven estuvo en contacto con el evangelio por primera vez hace ocho años cuando asistió a una clase bíblica. Luego se interesó en estudiar los cursos bíblicos por correspondencia. Pero hace poco que recibió a Cristo como su Salvador. han sido recibidos en comunión en la asamblea china. El marido de una de las hermanas bautizadas asiste a las reuniones, pero todavía sigue inconverso.

—Reginaldo Powell

# ACTUALIDAD

## UNA CALMA CONSTANTE

Se dice que, aun en medio de las tormentas más grandes, en el fondo del océano existe siempre una paz inquebrantable. Así debiera ser en el corazón del creyente. La paz es el legado especial del Señor Jesús a los suyos (Juan 14:27); es una paz que él llama "mi paz": la paz que fluye de una confianza incommovible en la voluntad de Dios. En la vida de nuestro Señor aquí en la tierra no se ve nada hecho de prisa. Cuando Jairo viene con un mensaje tan urgente acerca de su hija que está a la muerte, en el camino el Señor Jesús atiende a las necesidades de la pobre mujer que se acerca para tocar aunque fuera "el borde de su vestido", conversa con ella y le da la seguridad de su salvación. El padre de la niña moribunda seguramente estaría impacientándose mucho, pero el Señor siempre tiene tiempo para hacer lo que el Padre le indicara. Cuando recibe la palabra tan apremiante, llamándolo al lado de Lázaro su amigo, que se encuentra tan enfermo, él se queda dos días más en el lugar donde está, y así cumple los deseos del que le envió sin ninguna clase de apresuramiento. De la misma manera se puede trazar la paz de comunión en toda la vida de nuestro Salvador, obediente en todo hasta la muerte.

El creyente tiene su fundamento en el Señor y ha sido salvador para que el carácter de su Señor sea desarrollado en él. El profeta Isaías, después de llamar la atención a

esta piedra fundamental (cap. 28: 16) añade el resultado natural de confiar en él: "el que creyere, no se apesure". La precipitación en nuestras acciones siempre indica una intranquilidad de espíritu, que es contraria a ésta de la cual Cristo quiere que disfrutemos. En este versículo el profeta da cuatro razones que nos conducen a esta serenidad de espíritu: (1) es **piedra de fortaleza** (o, de prueba), es decir, que puede resistir cualquier presión a la que fuere sujeta. ¡Gracias a Dios! no hay ninguna presión enemiga que pueda hacerle ceder. (2) **Piedra de esquina**, lo que significa que todas las líneas del edificio se convergen en él: los propósitos de Dios se concentran en su bendito Hijo. (3) **Piedra de precio**: precioso es Cristo a Dios. "Mi amado hijo, en el cual tomo contentamiento; es el deleite constante del corazón del Padre. También es precioso para nosotros que creemos (1 Pedro 2:6 y 7) al participar de los pensamientos de Dios acerca de su Hijo. (4) **Cimiento estable**: uno que puede sostener el peso entero de los suyos, de su iglesia, contra la cual las puertas del infierno no pueden prevalecer.

De veras, no es necesario abundar en razonamientos y explicaciones para entender que aquí, en Cristo, tenemos una base sólida para una paz inquebrantable, una calma constante en nuestras vidas; y esto a pesar de las vicisitudes habidas y por haber, mirando atrás sobre el año 1962, o mirando adelante al año 1963.

## LA AMABILIDAD CRISTIANA

En la familia cristiana somos hijos del mismo Padre y somos hermanos en la fe. Pero, además, en este parentesco, vemos en el Nuevo Testamento que somos "amigos" los unos de los otros (véase 3 Juan 15, etc.); y, como nos dice en Proverbios 18:24, "el hombre que tiene amigos, ha de mostrarse amigo". El que nace de nuevo pertenece a la familia real del cielo: es miembro de la corte celestial, por lo tanto, debe ser cortés. "Sed todos compasivos, amandoos fraternalmente, misericordiosos amigables" (1 Pedro 3:8). Un gran estudio de la naturaleza humana, viendo que un joven conocido suyo andaba triste porque iba perdiendo sus amigos, le dio tres reglas para su ayuda, las que podemos aplicar a nuestras vidas como cristianos: 1) Haga la resolución de no criticar a nadie por quince días. 2) Además de dejar de criticar a otros, hay que cultivar una verdadera amistad hacia ellos. En vez de fi-

jarse en sus debilidades, piense más bien en las buenas cualidades que tienen. Haga una lista de las personas a quienes ha criticado más y estudie sus buenas cualidades, hasta que usted vea que no las ha tratado con justicia. 3) A pesar de su buen querer o su mal querer, hay que hacerse persona de confianza. Si no puede trabajar con alguna persona a quien no quiere, allí tiene una magnífica oportunidad de criticar, no a la otra persona, sino a usted mismo, por no ser hombre de confianza.

Después de seguir así por quince días, uno tiene que tomar nota de los progresos observables y de los fracasos que se pueden observar.

No es necesario decir a los verdaderos creyentes que necesitamos recibir continuamente de la gracia de Dios, para suavizar nuestras asperezas en la naturaleza. El amor cubre las faltas de los demás. El amor no encuentra placer en hallar faltas en otras personas y nunca habla de ellas.

## LA DIRECCION A SUS LECTORES

Al terminar un volumen más de esta Revista, deseamos a cada uno y a todos

### UN FELIZ AÑO NUEVO

La felicidad depende en gran parte de la salud, y la salud de la dieta. En esta revista hemos ofrecido una buena variedad de alimento espiritual y esperamos, en la buena voluntad del Señor, continuar haciéndolo.

Hay tres diferentes clases de lectores:

- 1) Los bohemios, que dan vuelta a las páginas con atención distraída.
- 2) Los que leen en sentido general, más o menos toda la revista.
- 3) Los que estudian los escritos con la Biblia en la mano y amor en el corazón, a fin de aprender y poner en práctica las enseñanzas dadas.

Estos últimos son los que sacan verdadero provecho; sus almas se alimentan de la Palabra; su salud espiritual empieza a fortalecerse; se regocijan en el Señor. Los tales tienen asegurado

### UN FELIZ AÑO NUEVO

# C R I S T O

## El Mesías Presentado en Isaías

En el capítulo 61 el Señor se ocupa especialmente con la obra de misericordia en la salvación de su pueblo, pero en el 63:4 dice "el día de la venganza está en mi corazón": se trata del aplastamiento de toda oposición, sacando "de su reino todos los escándalos" (Mateo 13:41). La restauración de Israel implica el juicio de Esaú.

Este pasaje tan impresionante toma forma de un diálogo. La pregunta se hace por el residuo salvo de Israel: ¿Quién es éste que viene de Edom, de Bosra, con vestidos bermejos? ¿este hermoso en su vestido, que marcha en la grandeza de su poder?" Lo que llama la atención es la salpicadura de sus vestidos con el color de sangre, dando a conocer una lucha de batallas, conflicto hasta la muerte. El regreso del luchador implica la victoria ganada, la derrota del enemigo. Tenemos la misma pregunta en el Salmo profético 24: "¿Quién es este Rey de gloria? Jehová el fuerte y valiente, Jehová el poderoso en batalla", y se refiere al triunfo de nuestro Señor sobre todas las fuerzas opositoras para establecer su reino en justicia y paz. Aquí se subraya la hermosura (o gloria) de sus vestimentas y la grandeza de su poder, la indumentaria de un general en su hora de gloria, con pruebas del cumplimiento de sus proezas. Tenemos los dos pensamientos generales unidos en el Salmo 29:2: "Dad a Jehová la gloria y la fortaleza. Dad a Jehová la gloria debida a su nombre".

Viene la respuesta de parte del guerrero: "Yo, el que hablo en justicia, grande para salvar". La justicia y la salvación van juntas en varios capítulos anteriores: véase Cap. 45:8; 45:21; 46:13; 51:5 y 8. Y esto tiene su aplicación en el evangelio como se ve en Romanos 10:10: la justicia da nuestra condición legal delante de Dios, y la salud habla de nuestra experiencia en el mundo delante de los hombres. Y en

por

G. M. J. Lear

esta escena la justicia se evidencia en el caso de los enemigos, que tienen que sufrir el castigo que merecen; y la salud se disfruta entre los que son del Señor.

Otra vez se oye la voz del residuo de Israel: "¿Por qué es bermejo tu vestido, y tus ropas como del que ha pisado en lagar?" Trae a la memoria la visión de Juan en Apocalipsis 19:12/13, donde se ve la majestad de su grandeza, el misterio de su persona y las evidencias de su valentía. El pisoteo del lagar de la ira de Dios se ve en Apoc 14:19/20, con el horrendo derramamiento de sangre que resulta, emblema de la muerte que es la paga de toda rebeldía contra Dios.

La contestación a la pregunta viene en seguida: "Pisado he solo lagar, y de los pueblos nadie fue conmigo: pisélos con mi ira, y hollélos con mi furor; y su sangre salpicó mis vestidos, y ensucié todas mis ropas". El mismo Señor que se encontró solo en su obra de redención, como vemos en Marcos 15:34 y 14:50, se encuentra solo en el juicio. La longanimidad del Señor ha llegado a su fin, su paciencia en esperar que los hombres procedan al arrepentimiento (2 Ped. 3:9), ha alcanzado su punto terminal, y viene sobre el hombre terco y obstinado en su rebelión contra Dios. El que adora a la bestia y a su imagen... beberá del vino de la ira de Dios, el cual está echado puro en el cáliz de su ira" (Apoc. 14:10). ¡Terrible es la recompensa final del pecado! "El día de la venganza" marca el punto culminante de la controversia de Sión: "Y si de mí os vengáis bien pronto haré yo recaer la paga sobre vuestra cabeza" (Joel 3:4 y 7). "Porque es día de ven-

ganza de Jehová, año de retribuciones en el pleito de Sión" (Isa. 34:8). Lo que ha conducido a semejante juicio se ve en las acciones rápidas descriptas en los versículos 5 y 6: "Miré... maravilléme... salvóme mi brazo... con mi ira hollé los pueblos". Pero lo que trae honor y espanto a los enemigos, produce bendición al pueblo del Señor (v. 7).

El Salvador no sólo tiene en su corazón "el día de la venganza", sino también "el año de mis redimidos" (v. 4). Y en nuestra lectura de Levítico 25 podemos entender lo que significa esto: hay posesiones perdidas, pero ahora recuperadas (Lev. 25:10 y 13). Libertad perdida (v. 39), pero ahora disfrutada de nuevo, y las familias separadas se hallan unidas una vez más; y todas las deudas están arregladas. No queda impedimento alguno que obstruya el gozo completo de la nación: toda la plenitud de la redención se disfruta. Y así por medio del reinado del Mesías se ve el cumplimiento de la promesa hecha en el capítulo 59:20 y 21: "Y vendrá el Redentor a Sión, y a los que se volvieron de la iniquidad en Jacob, dice Jehová. Y este será mi pacto con ellos, dijo Jehová: El espíritu mío que está sobre tí, y mis palabras que puse en tu boca, no faltarán de tu boca, ni de la boca de tu simiente... desde ahora y para siempre. El trabajo cabal de las tres personas de la Santa Trinidad se contempla en su perfecta realización. La razón fundamental de la presentación de Cristo el Mesías en medio de su pueblo Israel, a fin de procurar bendición en el mundo entero, ahora se entiende en toda la plenitud de la sabiduría de Dios. (Isa. 28:29).

## Formalismo o Mintiendo al Espíritu Santo

Lectura Romanos 2:17-29; Hechos 5:1-11

Fundamentalismo y ortodoxia no son garantías de una vida espiritual y de santidad.

El pueblo de Israel había recibido la voluntad revelada de Dios en la Ley y de acuerdo a ella tenían que caminar amando a Dios de todo corazón, alma, fuerza, y entendimiento y a su prójimo como a sí mismo.

No pasa mucho tiempo en la historia de este pueblo que el fervor del primer amor producido por la morada de la Palabra de Dios en el hombre interior, da lugar a una observancia externa e hipócrita de la fría letra de la ley. Su ortodoxia se hace meramente externa.

Así también en muchas de nuestras asambleas este mal espiritual ha entrado y amenaza ahogar la vida espiritual.

Tratamos de cumplir y seguir la voluntad revelada por el Señor en su Palabra y bien hacemos. Decimos que vivimos en las sencillas enseñanzas de las Escrituras, que predicamos el mismo evangelio que los apóstoles, que nos reunimos como hermanos al nombre de Cristo, que obedecemos la Palabra de Dios en todo sin error, que Cristo es nuestra cabeza y que no tenemos a hombres por cabeza, que en nuestras iglesias las mujeres no toman parte, que no nos denominamos por nombres dados por los hombres sino que aceptamos solamente lo que las Escrituras nos llaman.

Estas y muchas otras son las co-

sas que decimos y con las cuales criticamos a otros hijos de Dios y hermanos nuestros que no se reúnen como nosotros, sin darnos cuenta muchas veces que la realidad de las cosas es otra y que en la práctica nuestro vivir no es más que externo y formal; que nuestra predicación carece de poder; que en vez de ser como hermanos somos como enemigos; que nuestra obediencia es sólo externa y de labios, pero que el corazón está lejos de Él; que Cristo no es realmente Cabeza sino que estamos luchando para ser el hermano dirigente y así mandar en la iglesia; que la realidad es que, aunque las hermanas no toman parte pública, sin embargo hay aquellas que por su proceder procuraron hacer y deshacer de acuerdo a su voluntad; que aunque no nos denominamos por otro nombre que el que no sea dado por las Escrituras, en realidad nos tomamos en una denominación con nombre escritural.

Cristo condenó esta actitud y dijo: "¡Hipócrita! echa primera la viga de TU ojo, y entonces mirarás en echar la mota del ojo de tu hermano" (Mateo 7:5).

Cuántas veces nuestra ortodoxia nos ha cegado para que no veamos las trampas del diablo y las redes de formalismo que ahora nos encierran.

A continuación consideraremos varias cosas acerca de este tema, y quiera Dios que su Santo Espí-

ritu nos hable a cada uno para así librarnos de este mal.

## I — POSIBLES CAUSAS DE ESTE MAL

La decadencia espiritual nunca viene por un solo acto de pecado sino que es un proceso que ha estado actuando con el tiempo, muchas veces sin darnos cuenta. Así es que este mal también tiene sus causas. Algunas de ellas son:

### 1) Enfriamiento espiritual.

Esta es la raíz de todo mal. Generalmente empieza con negligencia de la meditación de la Palabra de Dios, de la oración, de tener esos momentos a solas con Dios y por ausencia a las reuniones.

Pedro negó al Señor porque "lo seguía de lejos" (Lucas 22:54) y por lo tanto el frío de la noche y el frío espiritual entró en su corazón, que tuvo que calentarse al fuego de los enemigos del Señor.

### 2) Repetición y Costumbre.

Hace poco tiempo tuve mis primeras lecciones en manejar un coche. Al principio los movimientos eran lentos y conscientes, pero a medida que practicaba, éstos fueron siendo más y más automáticos e inconscientes llegando a tal punto que hacía muchas cosas mecánicamente.

Desgraciadamente muchos de nosotros pensamos y tomamos las cosas del Señor como si estuviéramos manejando un coche: vamos a las reuniones porque es nuestro deber, porque otros hermanos esperan vernos, y no, porque voy a ver al Señor a quien amo. ¡Voy a las reuniones o leo su Palabra con el

mismo deseo que una novia tiene para ver a su amado?

Cada vez que vengo a la presencia del Señor, ya sea a solas o en forma colectiva, con otros hermanos debería venir con un ferviente deseo de verlo por fe en toda su hermosura y gloria. Entonces si que ni la lluvia, ni frío, ni calor, ni amigos, ni parientes que aparecen de imprevisto nos impedirán ir a las reuniones.

### 3) Demasiado énfasis sobre el símbolo. Romanos 2:25.

Los judíos creían estar bien con Dios porque habían sido circuncidados. En el tiempo de Jeremías creían estar seguros del enemigo y de la ira de Dios porque tenían el Templo, sin haberse dado cuenta que la Gloria del Templo había partido.

En una ocasión me encontraba en una reunión de la Cena del Señor. El Espíritu estaba guiando y llenando nuestras mentes y corazones con las alorias de Cristo. En eso se levantó un hermano y en su exhortación hizo énfasis sobre como tenía que ser y como no tenía que ser la Cena del Señor, terminando su arenga con la exhortación de que para ser escriturales teníamos que terminar la reunión con un himno. Varios de nosotros volvimos amargados a nuestros hogares. El Espíritu había sido contristado y así el espíritu de la reunión no había llegado a su clima, el de ver su gloria y hermosura.

¡Vamos a esta fiesta de amor pensando y debatiendo en nuestras mentes y con nuestros hermanos si el pan debe ser leudado, si debemos terminar con un himno, si debemos observarlo a la tarde, o va-

mos para verlo a El y romper sobre El el alabastro de ungüento precioso de un corazón quebrantado y tocado por el infinito amor expresado en su bendita persona?

Nunca nos olvidemos que un símbolo no es nada más que un símbolo y más importante es lo que el símbolo representa, especialmente en este caso: CRISTO.

### 4) No haber tenido una verdadera experiencia de Dios.

Esto es muy común entre aquellos de nosotros que somos hijos de padres creyentes. Oímos, vivimos y conocemos acerca de las maravillas de Dios y como Jacob hablamos del "Dios de nuestros padres", "el Dios que puede obrar y hacer maravillas en la vida de otros de sus siervos, pero en la vida nuestra, de eso no estamos seguros."

Lo que hemos aprendido de Dios es por labios de otros y no por nuestra propia meditación y experiencia y estudio.

No fué hasta que después que Dios luchó con Jacob en Peniel y tocó su muslo que Jacob estaba dispuesto a levantar un altar llamado: "El Dios de Israel".

### 5) Queriendo aparentar.

Dios había obrado en una forma maravillosa y muchos fueron los que se convirtieron. Tal era su amor para el Señor y los hermanos, que muchos de éstos convertidos vendieron sus propiedades y trajeron del dinero a los apóstoles para ser repartido entre los hermanos necesitados.

Este admirable gesto fue notado por Ananías y Safira y así ellos buscaron la comendación de los

hermanos y el ser tenidos en alta estima, pero no estaban dispuestos a dar su todo porque su corazón amaba el dinero y el elogio antes que a Dios y a sus hermanos. Así trataron de aparentar ser lo que en realidad no eran y sufrieron por lo tanto la condenación de Dios.

Cualquier actitud que nosotros tomemos para aparentar lo que no somos y así esconder el verdadero estado bajo de nuestras vidas espirituales, estamos en verdad mintiendo no a los hermanos sino al mismo Espíritu Santo.

## II — LOS PELIGROS DE ESTE MAL

Los peligros son grandes y desastrosos. He aquí algunos de ellos:

### 1) Se suscitan las polémicas.

No hay arma más efectiva en las manos del diablo que la discordia entre los hermanos, y para obtener su fin muchas veces hace que hermanos discutan y se peleen sobre un punto doctrinal de menor importancia y de interpretación dudosa.

La historia ha demostrado que cuando la iglesia empieza la polémica entonces entra la decadencia espiritual.

### 2) Los débiles en la fe se apartan.

Muchas veces nos olvidamos que la iglesia es un cuerpo vivo, cuyos miembros están íntimamente relacionados unos a otros, y que uno depende del otro. Así es que cuando los miembros principales no andan bien entonces los miembros más débiles sufren y se atrofian espiritualmente.

### 3) Los inconversos no son atraídos.

Cuando una iglesia es espiritual entonces el Espíritu Santo puede obrar libremente y con poder en la vida de los inconversos, pero cuando una iglesia es solamente formalismo, los inconversos no ven nada en ella para atraerlos: "Hablan de gozo pero no lo tienen, hablan de paz pero carecen de ella, hablan de victoria pero su vida no es más que derrota tras derrota, hablan de poder y sin embargo no pueden controlar sus lenguas, hablan de reconciliación y sin embargo se pelean entre sí, hablan de ser todos uno en Cristo y sin embargo hay grupitos selectos".

Ellos están cansados de formalismo ya que la mayoría se ha criado en ese ambiente y en una religión muerta. Si tienen que cambiar quieren algo que dé vida, algo diferente y si no lo ven en los creyentes entonces desprecian el evangelio.

### 4) Las conversiones son meramente profesiones.

Una de las leyes generales de la naturaleza es que: generalmente padres fuertes, sanos y vigorosos engendran hijos fuertes, sanos y vigorosos.

En la conversión de almas el Espíritu Santo es el que produce la vida espiritual, pero Dios en su misericordia ha decretado que en el mecanismo complejo de la salvación del alma nosotros también tengamos una parte. Si somos débiles espiritualmente, nuestros hijos espirituales también lo serán. Si somos fuertes en el Señor entonces generalmente serán fuertes, vigorosos y sanos espiritualmente.

Si la iglesia es de frío formalismo entonces el Espíritu Santo es contristado y no puede obrar como quisiera y producir una convicción profunda de corazón y por lo tanto el pecado no tiene la misma gravedad delante de los ojos de los inconversos como debería tener.

Se dice que cuando Jonatán Edwards predicaba muchas de las personas presentes se agarraban de los asientos y pilares, por el terror de ser lanzados en el lago de fuego que había tomado posesión de su ser. Tal era la convicción del Espíritu Santo.

### 5) Vienen desavenencias y divisiones en la iglesia.

Cuando ese primer amor se enfría entonces viene toda clase de males, y entre ellas las divisiones.

### 6) El nombre de Cristo es blasfemado.

Cuantas veces se ha hablado a gente inconversa del evangelio y enseguida nos echan en cara el testimonio pobre de creyentes que ellos conocen.

La maldad humana está creciendo día a día porque la iglesia del Señor está perdiendo poder día a día.

### III — ALGUNOS EJEMPLOS DE ESTE MAL.

Solamente hemos de mencionar y enumerar algunos ejemplos de las situaciones de formalismo más comunes entre nosotros. A esta lista podríamos agregar una multitud más de manifestaciones de este mal.

1) Formalismo ha entrado cuando tomamos en nuestros labios las cosas del Señor, y con esos mismos labios chismeamos e insultamos a nuestros hermanos.

2) Formalismo ha entrado cuando leemos y escuchamos la Palabra de Dios, y pensamos que es para algún otro hermano pero no para nosotros.

3) Formalismo ha entrado cuando predicamos y decimos a otros lo que tienen que hacer, y sin embargo no lo hacemos nosotros.

4) Formalismo ha entrado cuando hacemos una cosa porque todo el mundo lo hace, y no hay convicción de corazón.

5) Formalismo ha entrado cuando decimos que amamos al Señor, y sin embargo aborrecemos a nuestros hermanos.

6) Formalismo ha entrado cuando en la iglesia, o frente a los hermanos, aparentamos ser fieles al Señor, pero cuando nadie nos ve o en nuestro trabajo o en el hogar somos todo lo contrario.

7) Formalismo ha entrado cuando oramos y no hay en nosotros realidad, y nuestras mentes están ocupadas en cualquier otra cosa menos la oración.

8) Formalismo ha entrado cuando servimos al Señor, y carecemos del poder del Espíritu Santo.

9) Formalismo ha entrado cuando enseñamos sana doctrina, y sin embargo causamos divisiones y desavenencias en la iglesia.

10) Formalismo ha entrado cuando predicamos del amor de Dios, y sin embargo somos intransigentes con los hermanos.

### IV — EL REMEDIO PARA ESTE MAL

¡Gracias a Dios que hay un remedio para este mal.

### 1) Reconocer que YO tengo la tendencia al formalismo.

Este es un paso muy difícil de tomar ya que la mayoría de nosotros creemos que somos mejores que los otros.

Cada uno de nosotros sin excepción, tenemos esta semilla odiosa en los ojos de Dios, que está solamente esperando el momento oportuno para germinar.

El publicano fue justificado porque se condenó a sí mismo y miró a Dios para misericordia. Así habrá sanidad para nosotros si reconocemos nuestra necesidad y nos volvemos a Dios en arrepentimiento. Este es el próximo paso.

### 2) Arrepentimiento de corazón.

Natán dijo a David: "Tú eres el hombre", y esas palabras entraron como espada hasta lo más íntimo, quebrándole el corazón.

### 3) Rogar su perdón.

El arrepentimiento y pesar producido en David por Dios a través de su siervo, le hicieron buscar la misericordia de Dios y sus palabras están registradas en el Salmo 51.

Estos puntos que hemos mencionado son pasos curativos, ahora veamos los preventivos.

### 4) Vivir constantemente cerca de El.

Otra hubiera sido la historia de Pedro si hubiera seguido al Señor de cerca. Tenemos que permanecer en la vida dejando que su vida sea nuestra vida, que su vida produzca fruto.

El enemigo acecha y quiere destruirnos. Es solamente en Cristo que estamos seguros y salvos.

(Concluye en la pág. 320)

## Beatriz Gerson Miles

Hace ya 20 años, en la ciudad de La Plata, el Señor llamó a su presencia a una mujer que animada por un intenso espíritu evangelizador, llegó con su obra a toda la república. Esta veterana pescadora de almas era una luz que no se podía esconder y cuya claridad alcanzó a muchos. Con su esfuerzo incansable era una imitadora de María de Roma "la cual trabajó mucho" entre los santos. La conocimos como la señorita Beatriz y al partir tenía 74 años.

Llegó desde la Gran Bretaña a fines del siglo pasado y dedicó los primeros diez años de su vida en la Argentina, principalmente a la escuela evangélica en Córdoba. Allí daba el primer lugar a la Palabra de Dios en la lección bíblica que impartía cada mañana. Fue mucho el beneficio que para la obra evangélica significó aquella escuela y nos es grato ver como 50 años después, los hermanos de la misma ciudad, reinician esa actividad tan querida para la señorita Beatriz, y a la que dedicó tantos esfuerzos. Su nombre, está vinculado a otra escuela evangélica una de cuyas aulas se denomina BEATRIZ MILES, distinción que merecía por lo mucho que hizo por la educación en tiempos tan difíciles como los señalados.

En el año 1907 comenzó a trabajar juntamente con ella, para el Señor, otra mujer sobresaliente por su vocación de servicio, la señorita Meraquita Paton (luego esposa del Dr. G. Hamilton) con quien se trasladó a Buenos Aires, en el año 1908. Don Carlos Torre, ese caballero cristiano tan notable, de quien nos ocu-

pamos oportunamente, les señaló la gran necesidad espiritual y la oportunidad de evangelizar que había en Buenos Aires.

Su primer trabajo importante fue el de visitar e invitar al vecindario a las reuniones inaugurales del local de calle Brasil 1750. Más de 50 años después, al pensar en las reuniones inaugurales que tendrán lugar, Dios mediante, en lo que hay construido del nuevo salón de Brasil 1750, quisiéramos poder salir a invitar a los vecinos y amigos con el deseo y fervor con que la señorita Beatriz lo hizo entonces. No fue la única vez que realizó tal tarea. Quién escribe estas líneas tuvo el privilegio de ser discípulo suyo, creo que el último, y esto significaba que en retribución a sus enseñanzas debía colaborar en trabajos de evangelización y así recorrió con ella y sus bolsones llenos de tratados y evangelios cada casa y conventillo de Boca y Barracas, en conexión con las campañas de la carpa de la Comisión de Jóvenes.

Fueron muchos los lugares en Buenos Aires y sus alrededores que supieron de su trabajo constante y de su palabra convincente, resultado de una vida de comunión y dependencia del Señor. Sus tareas de evangelización se vieron coronadas con muchas almas ganadas para el Señor. Valentín Alsina, La Mosca, Piñeyro, Villa Crespo, Coghlan, Floresta, Santa Rita, Villa Luro, Villa Devoto, Brasil 1750, son entre otros lugares donde su trabajo fue bendecido por el Señor.

Ella no se contentaba con hablar a las mujeres que venían a las reuniones. Muchas veces al ver que

la asistencia era pobre al comenzar la reunión, salía y enviaba a otras a buscar más asistentes. Ninguno que tratase con ella pasaría sin conocer del Señor y sin llevar una porción de la palabra. Tengo aún su carta donde desde el lugar donde estaba pasando unos días de descanso, me escribió pidiendo fuese a visitar al portero de la casa donde recién se había mudado, para llevarle un folleto (que incluía) y una invitación a una reunión, pues en momentos de salir había tenido una conversación interesante con él.

La señorita se conmovía al ver a las almas sin Cristo, y al ver cierto día salir a cientos de obreros de una fábrica cerca de Avellaneda, preparó grandes paquetes de folletos y evangelios y con varios ayudantes —que nunca le faltaban pues tenía un don de gente extraordinario— fue otro día a la hora de salida a entregar a cada uno el mensaje de salvación. Esas puertas y las de muchas casas se abrieron no sólo para recibir una invitación del evangelio de manos suyas, sino también un mensaje hablado dado con su fervor característico.

La gran tarea, que cumplió con incansable tesón y gran fidelidad, fue sin duda la obra de evangelización por medio del correo, que llevó a cabo por más de 20 años. Muchos hombres y mujeres nos sentimos aún hoy felices de haber colaborado con ella en tal obra: doblando tratados, cortando las fajas de papel, pegando etiquetas y estampillas, llevando los paquetes al correo, o dándole pedal a un órgano de rollos, que daba una hermosa música de fondo. Los lunes era día de correo, día de fiesta, nunca nos fuimos sin haber par-

ticipado de la célebre taza de té, y mientras en un ambiente de orden y trabajo todos se esforzaban por superar el número de paquetes de la semana anterior, la voz inconfundible de la señorita leía los testimonios que le llegaban. Así recibió noticias del peluquero de Jujuy que luego repartía literatura a su clientela, de la maestra de Tucumán o del Director de Escuela de Mendoza, o de quien hizo construir el local en San Genaro. Fue ella quien personalmente entregó a Juan Vilán el folleto que le dio la primera explicación del evangelio, después de convidarlo a escuchar las predicaciones. (Oportunamente prometemos ocuparnos de este hermano brillante por su fidelidad al Señor y santidad de vida).

Don G. M. J. Lear hablando el día de su sepelio dejó ver que una palabra de ella influyó sobre él cuando decidió venir a la Argentina con el propósito de predicar el evangelio. Para algunos fue una madre espiritual y nuestro hermano don Fernando V. Vangioni dio testimonio del afecto suyo, y de su contribución en alguna medida a su formación espiritual.

Para los últimos trece años de su vida, el Señor permitió que pudiera colaborar con ella una misionera a quien por la bondad del Señor tenemos entre nosotros: la señorita Gracia Strachan, toda bondad y ternura para ella.

Tras una corta enfermedad el Señor la llevó consigo. Esta mujer se había dado ella misma al Señor y a Su obra en la Argentina, por eso la amamos y recordamos con simpatía, y la presentamos como un ejemplo digno de imitar.

—D. Samozza (h.)

# Los Nombres de Dios

por Guillermo B. Jack

## 1) ELOHIM

El conocimiento de Dios es más esencial para el creyente, y aun para todo el mundo, que el conocimiento de cualquier otra cosa. La oración del Señor Jesús en favor de sus discípulos fue: "Esta empero es la vida eterna: que te conozcan el solo Dios verdadero, y a Jesucristo, al cual has enviado". (Juan 17:3.) El apóstol Pablo, en Filipenses 3:10, nos revela la meta de su vida: "a fin de conocerle".

Hay muchas maneras por las cuales podemos estudiar este SER SUPREMO. El Dios que en los tiempos pasados habló "a los padres por los profetas, en estos postreros días nos ha hablado por el Hijo": así nos dice la epístola a los Hebreos. Y este Hijo, Jesucristo, mientras estaba en el mundo, dijo en su oración al Padre: "He manifestado tu nombre a los hombres que del mundo me diste... y yo les he manifestado tu nombre, y manifestarélo aún; para que el amor con que me has amado, esté en ellos, y yo en ellos". (Juan 17:6, 26.)

Es cierto que en la faz de Jesucristo podemos contemplar la gloria de Dios; pero mientras estamos en

la carne, nuestro conocimiento de él es limitado, pues le conocemos "en parte". (1 Cor. 13:9.) Sin embargo, nos conviene tratar de aprender todo lo que nos es posible acerca de la persona de Dios como está revelada en SUS NOMBRES.

Cuando Moisés recibió la comisión de Dios para ir a su pueblo oprimido en Egipto para librarlo de la esclavitud, él dijo: "... que luego yo a los hijos de Israel, y les digo. El Dios de vuestros padres me ha enviado a vosotros; si ellos me preguntaren: ¿Cuál es su nombre?, ¿qué les responderé?" (Exodo 3:13.)

El Viejo Testamento contiene numerosos nombres y pronombres de Dios, el Ser Supremo y Soberano del universo, los cuales le revelan en variados aspectos de su carácter y tratamiento para con la humanidad. El primero es

### ELOHIM.

Las Sagradas Escrituras empiezan con una frase que contiene el nombre "DIOS": "En el principio... DIOS". (Gén. 1:1.) La palabra hebrea de la cual se traduce esta palabra "Dios" es ELOHIM, y aparece en las Escrituras aproximada-

mente 2.570 veces. Encontramos la palabra ELOHIM 32 veces en el primer capítulo de Génesis, y se dice que está derivada de la palabra hebrea "EL", que significa poderoso, fuerte; es un término que expresa la excelencia y majestad del verdadero Dios. La palabra "EL" está traducida por "Dios" más o menos 250 veces, y con frecuencia en conexión con el poder incomparable de Dios, como la tenemos en los siguientes ejemplos:

**Números 23:22:** "Dios (EL) los ha sacado de Egipto; tiene fuerzas como de unicornio".

**Deuteronomio 10:17:** "Jehová vuestro Dios (ELOHIM) es Dios de dioses, y Señor de señores, Dios (EL) grande, poderoso, y terrible".

**Génesis 17:1:** "Yo soy el DIOS (EL) Todopoderoso".

Tomando en cuenta estas escrituras, se podría decir que la palabra "EL" o "ELOHIM" expresa la idea de poder, grandeza y gloria. Nos revela que Dios es el Dios incomparable en poder, insuperable en grandeza: Creador de las cosas visibles e invisibles, y el Sustentador de todas las cosas.

Además, se nos dice que ELOHIM en el texto original es una palabra plural. Vamos a citar unos ejemplos.

**Génesis 1:26:** "Dijo Dios (Elohim): Hagamos al hombre a nuestra imagen, conforme a nuestra semejanza".

**Génesis 3:22:** "El hombre es como uno de Nos".

**Génesis 11:7:** "Descendamos, y confundamos allí sus lenguas".

**Job 35:10:** "¿Dónde está Dios (Elohim) mis Hacedores?" (Así está en el texto original.)

**Eclesiastés 12:3:** "Acuérdate de tus Creadores (citamos del texto original) en los días de tu juventud".

El apóstol Pablo, escribiendo a los Colosenses en el capítulo 1 y versículo 16, dice que todo fue criado por Cristo y para Cristo. Así que, Cristo tomó parte en la magna obra de la creación, y por ende forma parte de aquel misterioso y majestuoso nombre ELOHIM.

"Dios mío, Dios mío, ¿por qué me has desamparado?". Este fue el clamor del Gólgota: "Eloi, Eloi, ¿lama sabachtani?". Los judíos se burlaban, pero los ángeles adoraron cuando el Señor Jesús exclamó con este amargo clamor: "Eloi, Eloi". El Señor confiaba en el poder de Dios para sostenerle, por que el título usado es "EL", que significa, como ya hemos indicado, poder, y es el nombre del Dios Omnipotente, el gran ELOHIM. El Salvador conoce a ELOHIM como el Ayudador todo suficiente, y por lo tanto apela a él en la hora de su agonía.

Gracias a Dios, ELOHIM es nuestro Dios; a nuestro lado está el Dios Omnipotente; en él hay toda suficiencia para cada circunstancia de la vida nuestra. Hay bendición y consolación en este gran nombre de Dios que significa poder supremo, soberanía y gloria por un lado, porque: "Tuyo (ELOHIM) es el reino, y el poder, y la gloria", y por otro lado significa un pacto que por su fidelidad cumplirá. El nos dice: "Yo seré vuestro Dios (ELOHIM) (Exodo 6:7), y nosotros diríamos: "Mi Dios (ELOHIM), en él confiaré". (Sal. 91:2.)

# Palabras Bíblicas

NO PASARA ESTA GENERACION QUE TODAS ESTAS COSAS NO ACONTEZ-

CAN — San Mateo 24:34; San Marcos 13:30; San Lucas 21:32.

La frase **ESTA GENERACION** ha sido motivo de grandes dificultades para darle la debida interpretación. El problema consiste en que dicha palabra en el Nuevo Testamento Griego, **GENEA**, tiene diversos significados. En el Diccionario Griego Español de Florencio I. Sebastián Yur sa se dan los siguientes: **Nacimiento;** lugar o época de nacimiento; **Género;** especie; **nación;** tribu; **raza;** familia; **posteridad;** **generación;** época; **edad;** era. En la genealogía de San Mateo 1:17, sin duda, indica el tiempo que transcurre desde el nacimiento del padre al hijo. Este significado se ha generalizado mucho; de manera que se acepta que una generación, término medio, encierra un período de 30 años.

En otras frases como "ser salvos de esta perversa generación" (Hechos 2:10); "Generación adúltera" (San Mateo 16:4); "Oh generación infiel y torcida" (San Mateo 17:17), se le da un sentido amplio e indefinido de manera que no se puede precisar el término de tiempo que abarca.

La misma palabra **GENEA** se traduce en la versión Reina Valera antigua, en la siguiente forma: **EDAD** (Hechos 13:36 y 14:16); **TIEMPOS** (Hechos 15:21); **SIGLOS** (Efesios 2:5); **NACION** (Filipenses 2:15).

Los versículos citados de los evangelios no aclaran el significado de

la palabra **GENERACION**, pero los hechos demuestran que el tiempo hasta la Segunda Venida del Señor, no era una generación de 30 años, tampoco debe pensarse que dicha palabra signifique una edad o dispensación, porque, aún cuando, los Evangelios se encuentran en el Nuevo Testamento, éstos son una transición entre el Antiguo y el Nuevo Testamento. Indudablemente la anterior dispensación de la ley termina en la crucifixión del Señor; y por lo tanto dicha dispensación pasó y el Señor no vino. Todo nos induce a creer que la palabra **GENERACION**, significa en este caso: **NACION; TRIBU; RAZA**. La historia muestra las persecuciones y los propósitos a través de los siglos; pero ellos han sido guardados milagrosamente —no hay duda, ha sido por la mano de Dios—. Las palabras del Señor quedan firmes y no pasará la generación judía sin que vuelva el Señor en las nubes, y con él su iglesia redimida y glorificada; para establecer el Reino Milenial de paz y de justicia sobre la tierra. Entonces el pueblo judío, arrepentido de su pecado, recibirá a Cristo como su Mesías, y el Señor enviará a sus ángeles con gran voz de trompeta, y juntarán sus escogidos de los cuatro vientos.

—Miguel Estrada

## El Sendero del Creyente

Fundada en 1910

DIRECTORES PROMOVIDOS:

Jaime Clifford, Jorge H. French  
Gilberto M. J. Lear  
Jerónimo A. Callejas

Toda la palabra de Dios  
para todo el pueblo de Dios

Tucumán 359, 6º piso L. Buenos Aires  
(Casa de la Biblia)

Directores:

WALTER T. BEVAN  
NIGEL J. L. DARLING  
DANIEL SOMOZA (h.)

Administradores:

NICOLAS V. FERNANDEZ PAZ  
DAVID O. SOMOZA

15 de diciembre de 1962

Editorial

### FIN DE AÑO

Este editorial del hermano G. M. J. Lear, tan apropiado para el tiempo que estamos viviendo, fue escrito para nuestra revista hace algunos años. Nuestro querido hermano aún nos habla.

Al llegar al fin de otro año, después de cincuenta y tres años de servicio de parte de esta revista, cumpliendo con su deseo de presentar "toda la palabra de Dios para todo el pueblo de Dios", nos hace bien echar una mirada

atrás para ver el camino por el cual nos ha conducido Dios.

Ha habido grandes dificultades, cual nunca antes, pero, como el apóstol Pablo, podemos decir: "Ayudado del auxilio de Dios, persevero hasta el día de hoy, dando testimonio". A él le damos las gracias, y a él es toda la gloria.

Al pensar cada uno de nosotros particularmente del año casi fenecido, vienen a nuestras mentes muchos pasajes de las Escrituras:

**LA BONDAD DE DIOS.** En Salmo 65:11 leemos: "Tú coronas el año de tus bienes", — un año de beneficios experimentados se corona con una nueva manifestación de su cuidado de nosotros. Si nos ponemos a formar una lista de nuestra bendiciones en las esferas espiritual, temporal y física, no encontraremos papel que baste para hacer figurar todos los detalles: "Bendice, alma mía, a Jehová, y no olvides ninguno de sus beneficios". Aun las aflicciones son prueba de su amor, porque: "Yo reprendo y castigo a todos los que amo". (Apoc. 3:19.) Lo que hay que vigilar es que haya "fruto apacible de justicia" como resultado de nuestras tribulaciones.

**LA FIDELIDAD DE DIOS.** "Conoce, pues, que Jehová tu Dios es Dios fiel, que guarda el pacto" (Deut. 7:9); "Fiel es Dios, que no os dejará ser tentados más de lo que podéis llevar" (I Cor. 10:13); tales afirmaciones nos inspiran confianza, y sabemos que "todas las promesas de Dios" hallan en el Señor Jesús su cumpli-

miento infalible. No podemos nombrar una sola promesa que haya faltado. Como Josué (23:14), tenemos que decir que "no se ha perdido una palabra de todas las buenas palabras que Jehová nuestro Dios había dicho: todas os han venido". La constante rotación de las estaciones del año, la repetición de día y noche, la cosecha que sigue a la siembra, — todas estas cosas son testigos de la fidelidad de Dios para con su creación, y ¿cuánto más a los que son suyos?

**LA LONGANIMIDAD DE DIOS.** "El Señor no tarda su promesa, como algunos la tienen por tardanza: sino que es paciente para con nosotros, no queriendo que ninguno perezca." (2 Ped. 3:9.) Estamos en esperanza diaria de la venida de nuestro Señor; anhelamos verle cara a cara. En vista de esta "bienaventurada es-

peranza", nos ocuparemos más que nunca en la bendita tarea de buscar a los perdidos para completar cuanto antes el número de los que forman su iglesia, cuando "el mismo Señor con aclamación, con voz de arcángel, y con trompeta de Dios descenderá del cielo". La paciencia de Dios significa la salvación de muchas almas, y es nuestro deber y privilegio buscarlas para anunciarles el mensaje de salud.

Con semejantes pensamientos, terminemos el año con una renovación de confianza en las promesas de nuestro Dios, y de esperanza en la venida de nuestro Señor Jesús; y resulte ello en una nueva consagración a su precioso servicio, para que el Señor, cuando viniere, no nos encuentre durmiendo sino velando, y nosotros no tengamos vergüenza delante de él en su venida.

**FORMALISMO.** — Viene de la pág. 313.

#### 5) Permitir que su Santo Espíritu obre libremente en la vida.

El es tan sensible que es contrastado y apagado por cualquier desobediencia o pecado en nuestras vidas, y si El no puede entonces obrar libremente ¿cómo entonces podremos de gozo, paz, amor, control, paciencia, etc., que son el fruto de El? Y más aún, ¿cómo será Cristo manifestado a nuestros ojos espirituales?

#### 6) Examinar constantemente los motivos de mis acciones.

Lo que hago para el Señor, ¿lo

hago con el motivo de ser visto por mis hermanos y así ganar su recomendación o lo hago por un sincero y puro afecto para El, mi Amado, a quien yo amo, y solamente quiero oír su "bien, buen siervo y fiel", y no me interesa lo que otros piensen de mí?

¡Señor, Tú sabes todas las cosas, tú sabes que tengo un corazón engañoso, pero, tú sabes que te amo y quiero vivir en la realidad de tu bendita persona y reflejarte así en mi vida. Quiero sacrificarme por ti y vivir para ti. Haz que así sea. Amen.

—J. W. McCulloch

# De Hermana a Hermana

A cargo de la señora Helena H. M. de Wain  
Avenida de Mayo 623, Rojas (Peña de Buenos Aires)

## LA LLAMA ESPIRITUAL

Rom. 12:11

El capítulo 12 de Romanos es un territorio muy rico de enseñanzas para nuestras vidas. En medio del capítulo encontramos varias exhortaciones y es sobre una de ellas que quisiéramos meditar y poner énfasis.

Dice en el vers. 11: "fervientes en espíritu". Ferviente realmente quiere decir rebotando — un espíritu rebotando. Otra versión lo traduce "manteniendo la llama espiritual". Al recibir al Señor Jesucristo como Salvador se enciende un fuego en nuestro corazón por medio del Espíritu Santo. No tenemos este fuego por naturaleza propia. Al convertirnos recién comienza a arder en nosotras la llama de una nueva vida, un nuevo amor y una nueva luz. Al haber obtenido esta llama espiritual, la cosa más importante es mantenerla ardiendo. Si un fuego está descuidado, pronto se apagará. Es posible que esto pasaba en la vida de Timoteo porque el apóstol Pablo, al escribirle, le hizo acordar de la necesidad de avivar el fuego del don de Dios en él.

Cuántas hermanas hay que han perdido esta llama por haberla descuidado y han declinado poco a poco en su vida espiritual, hasta que en lugar de una llama ardiendo ya no se ve nada más que humo. Su vida cristiana ha llegado

a un nivel muy bajo y por lo tanto su testimonio no tiene poder y no es eficaz. Son cristianas, sí, pero infructíferas y sin poder. Hermanas, que no sea así con nosotras; más bien que sepamos mantener ardiendo la llama espiritual encendida en nuestros corazones.

Veremos entonces cuales son las condiciones que debemos cumplir si queremos que brille más nuestra llama espiritual y que crezcamos más en la gracia llevando fruto para la gloria de Dios.

### 1. Hay que remover continuamente la ceniza, el polvo, la basura y el hollín.

A pesar de ser hijas de Dios muchas de estas cosas entran en nuestras vidas. Son cosas muertas que necesitan ser sacadas, para que el fuego no sea apagado o a lo menos no quede sin vigar. Si queremos progresar en nuestra vida espiritual las cosas muertas deben ser quitadas.

No vale nada agregar una nueva cantidad de combustibles al fuego sin remover las cenizas y la basura. ¿Porqué es, que algunos creyentes continuamente están asistiendo en conferencias y reuniones para profundizar la vida espiritual, y sin embargo su vida no demuestra ningún crecimiento, ningún progreso espiritual? ¿No será ésta la explicación, que no hemos removido o quitada la basura y los obstáculos?

En este capítulo 12 de Romanos hay cinco cosas mencionadas que precisan ser quitadas, si queremos que el fuego de Dios, esta llama espiritual, ardiese en nuestras vidas.

a) **La ceniza del orgullo.**

Esta está mencionada en el vers. 3: "Digo, pues, por la gracia que me es dada a cada cual que está entre vosotros, que no tenga más alto concepto de sí que el que debe tener, sino que piense de sí con cordura..." Cuán fácilmente podemos sobreestimar a nosotras mismas; es parte de nuestra naturaleza humana querer parecer más de lo que somos. Este orgullo espiritual apaga la llama de Dios en nuestras vidas.

b) **La basura de la hipocresía.**

V. 9: "El amor sea sin fingimiento". Nuestro amor tiene que ser sincero, sin hipocresía. No debemos decir una cosa y pensar otra.

c) **El polvo de la pereza.**

V. 11 dice: "En lo que requiera diligencia, no perezosos". Muchos cristianos son perezosos y muy lerdos para servir al Señor. Parece que hay relativamente pocos que están realmente ocupados en los negocios del Rey. Si consideramos todo lo que nuestro Salvador ha hecho por nosotras ¿podemos entonces ser negligentes en nuestro servicio por El y estar desocupadas en la plaza, como dice Mateo 20:3, mientras tantas almas necesitan de que tú y yo les hablemos de nuestro precioso Salvador?

d) **La ceniza de la desunión.**

Si hay una cosa que estorba nuestra vida cristiana es la desavenencia, que muchas veces

tiene su raíz en la envidia contra algún hermano o alguna hermana. Somos tan aptos a buscar y encontrar la paja en el ojo de otro y criticarle, en vez de ver la viga en el nuestro (Mat. 7:3). La desunión y la falta de concordia y amor son los obstáculos más grandes por los cuales Dios no puede bendecir una congregación ni a nosotras individualmente. Así es, que tenemos la exhortación en vers. 16: "unánimes entre vosotros; no altivos sino asociándoos con los humildes. No seáis sabios en vuestra opinión".

e) **El hollín de la venganza.**

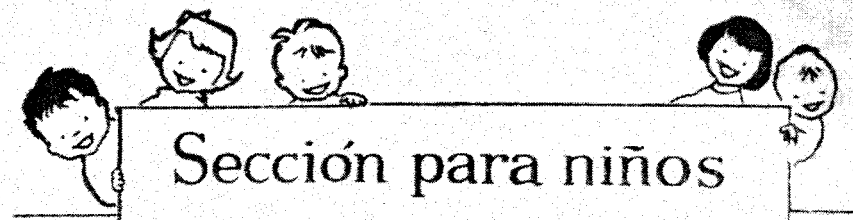
Este se menciona en el vers. 17: "No paguéis a nadie mal por mal; procurad lo bueno delante de todos los hombres". Si alguien nos hace un mal, la carne en nosotras está muy lista a vengarse, lo cual es un pecado tan negro como el mismo hollín. La Palabra dice: "No os venguéis vosotros mismos" y también nos manda de no ser vencido de lo malo, sino vencer con el bien el mal.

Si estas cosas están presentes en nosotras deben ser quitadas, porque son impedimentos a que esta llama espiritual arda en todo su vigor y poder.

II. **Hay que tener una provisión constante de la mejor clase de combustibles.**

Un mal carbón no puede producir un fuego con llama, que arde bien. También las hijas de Dios deben cuidar la clase de alimento espiritual que tomen para el sostén de sus almas. La mejor clase de combustible divino en toda su plenitud, vale decir, la Palabra de

(Continúa en la pág. 325)



A cargo de la Sra. Perla M. de Jack, Caa-guazú 1362,  
Lanús, P.N.G.R. (Buenos Aires)

## ¡FELIZ NAVIDAD!

No hay tiempo para ir al jardín zoológico hoy día. Estamos ocupados preparando para las fiestas de las escuelas dominicales, y reina en cada corazón una excitación, porque faltan pocos días para NAVIDAD — tiempo de gratas sorpresas, fiestas, regalos y todo lo agradable. Deseo una muy, pero muy FELIZ NAVIDAD a cada uno de mis sobrinos, y a sus hermanitos que son demasiado pequeños para ser concursantes, aún hasta el más pequeño bebé en vuestros hogares, porque la historia de la PRIMERA NAVIDAD es la historia de un bebé. Antes de contaros aquella bella historia, quisiera que leáis Lucas cap. 1 versículos 26 a 38, y cap. 2, versículos 1 a 7.

María era una joven dulce y simpática que vivía en Nazaret. Estaba comprometida para casarse con José, el carpintero de aquella aldea. José era un hombre bueno y cariñoso y todo el mundo le quería, y tal como su novia María, él amaba a Dios y estaba siempre listo para hacer lo que Dios pudiera pedir de él.

Un día, repentinamente un ángel del mismo cielo apareció a María y le anunció la portentosa noticia que el Hijo de Dios estaba por ve-

nir al mundo en la forma de un Bebé chiquito y ¡que ella sería la madre del Bebé! En la misma manera un ángel vino a José diciendo que él tenía que compartir la sagrada responsabilidad de cuidar al Santo Niño. "José, hijo de David," dijo el ángel, "no temas recibir a María como tu esposa, porque el Bebé que será conocido como tu hijo, será nadie menos que el Hijo de Dios. Cuando el Santo Niño nazca, llamarás Su nombre JESUS, porque el salvará a Su pueblo de sus pecados." Así que el nombre del Bebé fue determinado para El antes que naciera.

En aquellos días Palestina era una parte del gran imperio romano, y más o menos al mismo tiempo que José y María formaron su hogar tras de la carpintería en Nazaret, el emperador romano promulgó un edicto que todo el mundo fuese empadronado — cada uno tenía que pagar un impuesto. En este censo todos tenían que ir a sus pueblos natales. José y María tuvieron que trasladarse a Betlehem.

José tendría que hacer muchos preparativos para el largo viaje de más de cien kilómetros, especialmente para la mayor comodidad y confort de María. Llevaría con él un

asno para llevar todas las cosas que ellos precisarían durante su estadía afuera.

Después de un viaje muy cansador, llegaron a Betlehem y hallaron mucha gente que había venido con el mismo propósito —para el censo y para pagar los impuestos— y ¡no había lugar para ellos en el mesón!

¡Pobre José! ¡Qué ansioso debía haber estado mientras buscaba un lugar para su dulce mujercita! Tal vez el dueño del mesón tenía lástima, lástima de ellos, les sugirió la idea que pasaran la noche en un rincón del establo del mesón. A lo menos estaría más abrigado allí, porque afuera hacía muchísimo frío.

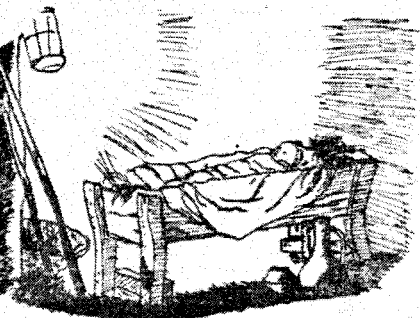
sido puesto por el ángel mucho antes que naciera. ¡Qué Bebé maravilloso! ¡Es el Salvador, Cristo y Señor! ¿Es tu Salvador, sobrino?

Deseándolos los mejores augurios y muchos juguetes y regalos. Muy felices fiestas, con la bendición del Señor.

*Tía Perla*

## PREGUNTAS

1. ¿Dónde vivía María?
2. ¿Cómo se llama el ángel que fue enviado a María?
3. Copiar la salutación del ángel en v. 28.
4. ¿A qué imperio pertenecía Palestina?
5. ¿Cómo se llamaba el emperador romano que promulgó el edicto?
6. ¿Cómo sabía María que el Bebé que nacería sería varón?
7. Citar y copiar el vers. en Lucas cap. 2 que da el nombre del Bebé.
8. Citar y copiar el vers., en Isaías cap. 7 que dice, "Por tanto... He aquí que la virgen... Emmanuel." Todo el versículo.



¡Durante la noche el Bebé de María nació! Según la costumbre de los orientales, ella lo envolvió en pañales —bien, bien envuelto en muchos pañales para protegerle del frío. Entonces, porque no había una cuneta allí, como la que seguramente tendría preparada en Nazaret, lo acostó en el pesebre. Sin duda alguna le aguardaba una cunita bonita en Nazaret —si tuviera... las, serían de color celeste... me ha reservado en la la madre sabía de antemano que el bebé sería varón y si tuviera... daditos con inicial, sería una... porque su nombre JESÚS... querían hacer llegar a cada uno de

dos niños: Tía Perla me ha reservado en la la madre sabía de antemano que el bebé sería varón y si tuviera... daditos con inicial, sería una... porque su nombre JESÚS... querían hacer llegar a cada uno de

los niños que contestan las preguntas, mis más cariñosos saludos y mejores deseos de que tengan muy felices fiestas, en compañía de sus seres queridos y que gocen de abundantes bendiciones del Señor,

—Señorita Mary

Los niños de la República Argentina y países limítrofes mandan sus contestaciones a "Tía Perla" a/c señorita Mary Gray, Chile 2155, Depto. 2, Buenos Aires, antes del 31 de enero de 1963, los de otros países, antes del 28 de febrero de 1963. Ni

ños hasta 11 años de edad contesten las numeradas de 1 a 4; los de 12 a 14, de 1 a 6 y los de 15 a 17, inclusive de 1 a 8.

## CUMPLEAÑOS

María Eva Trussett, Inés S. Paliza, Daniel C. Ezpeleta, Arturo Cabaña, Isabel Herrera, Marta Pelegrina, Alejandro Bressan, César R. Acuña, Norman C. Powell, Margarita Solís. Muchas felicidades a todos y que Dios les bendiga.

LA LLAMA ESPIRITUAL — Viene de la pág. 322

Dios: "Ella es mi consuelo en mi aflicción, porque tu dicho me ha vivificado". Si nosotras como cristianas constantemente alimentamos el fuego con la Palabra de Dios, pronto llegaremos a ser ardientes, radiantes y fructíferas para Dios. Pero si descuidamos la lectura de la Biblia y tratamos de alimentar el fuego con los combustibles húmedos de la mundanidad, conformándonos a este siglo (Rom. 12:2) o con actividades religiosas no inspiradas por el Espíritu Santo, entonces en vez de estar ardientes no subirá más que humo de nuestras vidas. En la vida de cada hijo y cada hija de Dios debe haber una alimentación con regularidad de la Palabra de Dios, acompañada con ferviente oración. Es la única manera de crecer, de arder espiritualmente. (Luc. 24, 32).

### III. Debe haber suficiente aire.

El aire y la respiración del cre-

yente es la oración y solamente ella puede mantenernos radiantes y ardiendo. ¡Qué vivificantes, qué atractivas son aquellas que han estado a solas con el Señor en el secreto! Sin darse cuenta, su vida está esparciendo algo de la misma presencia de Dios, para bendición de otros. En cambio hay creyentes pesados, lerdos en comprender y alcanzar el propósito de Dios al haberles salvado, cuyas vidas están sin poder, sin ardor y en vez de la oración que mantiene la llama espiritual en ellos, son apagados. ¿Qué clase de mujeres somos nosotras?

Hermanas, quiera el Señor examinar nuestras vidas y mostrarnos por la luz de su Palabra qué tal somos. Pidámosle que nos dé este ardor que nos hace falta frente a un mundo por el cual Cristo murió.

—Adapt. por Elfriede Enz

# NOTAS Y NOTICIAS

## CAMPAÑAS CON EL EVANGELISTA BILLY GRAHAM

Aun perduran en nuestras mentes y corazones las horas inolvidables vividas durante la visita a la Argentina de este consagrado siervo del Señor y demás hermanos que le acompañaron.

Miles de creyentes se dieron cita noche tras noche en las campañas realizadas, primeramente en Córdoba y Rosario, y finalmente en Buenos Aires, concentraciones que fueron motivo para atraer a gran número de inconversos, y a pesar de la gran cantidad de personas reunidas, la quietud y la reverencia que prevaleció en todo momento, y la ausencia de aplausos, aun cuando hubo hermosos números de canto, fue todo un testimonio al mundo de que se buscaba únicamente la gloria de Cristo.

El mero hecho de que fuera posible colmar al Luna Park de Buenos Aires (con capacidad para más de 20.000 personas) y la última tarde el estadio del Club Atlético San Lorenzo de Almagro (con capacidad para más de 70.000 personas) habla elocuentemente de la visión y la fe de los pioneros de la obra evangélica en nuestro país, y el trabajo fiel y constante de las iglesias a través

de los años hasta hoy. ¿Qué hubieran dicho los que con tanto denuedo, sacrificio y a veces desaliento, lucharon en otrora por la causa del evangelio si hubiesen podido ver lo que nosotros vimos en esta campaña?

El privilegio de encontrarnos sentados entre una vasta multitud de creyentes, cantar unidos nuestros hermosos himnos, y deleitarnos escuchando como el Nombre y la Obra de nuestro amado y común Salvador eran ensalzados ante el mundo con palabra clara, vigorosa y en el poder del Espíritu Santo, era ciertamente un anticipo de lo que será el futuro glorioso de la Iglesia de Cristo.

Una oportunidad única, concedida por uno que se rindió a Cristo durante la campaña, fue la de predicar a Cristo en tres ocasiones durante una hora entera ante la pantalla de televisión. Hemos oído de personas de encumbrada posición en el mundo que escucharon así lo que jamás habían escuchado.

Sigamos orando para que la semilla sembrada perdure y lleve mucho fruto para la eternidad.

## VILLAGUAY (Entre Ríos)

El hermano Juan C. Jiménez nos

escribe diciendo que visita esta localidad una vez por mes, pues hay un grupito de creyentes que necesitan ser edificados en la doctrina, además de haber oportunidades para la evangelización. Ruega las oraciones del pueblo de Dios a favor de este rincón de la mies.

## CATAMARCA

Nuestro hermano Campillay cuenta de un director de escuela, quien por la bebida perdió su empleo y fue abandonado por su familia, y encontrándose en la mayor miseria, Cristo lo alcanzó. Ahora su vida ha cambiado, pero Satanás le persigue y busca su caída, por lo que encarece nuestras oraciones a fin de que pueda salir airoso de la lucha.

## MENDOZA

### E. Bustos, Tunuyán, Tupungato

En estos lugares la Obra sigue adelante atendida por los esposos Daniele, quienes relatan acerca de la visita animadora del hermano Dr. P. G. W. Hamilton, con abundantes bendiciones en salvación de almas y edificación de los creyentes.

## MEDITACIONES CRISTIANAS

Una fase silenciosa pero vital de esta Obra es la visita domiciliaria. El hermano Augusto Ericsson menciona que en un sólo mes él y su esposa visitaron como 90 hogares de oyentes, reconociendo que siempre se ve algún fruto en salvación que alienta. Sirva esta nota de estímulo para continuar apoyando en

todo sentido esta Obra de tan vastos alcances.

## GIRA DE EVANGELIZACION

Nuestros hermanos Fernando V. Vangioni y su esposa, inmediatamente después de la campaña del Dr. Billy Graham en nuestro país, se ausentaron para México y Guatemala donde nuestro hermano debía realizar campañas de evangelización. Después tenían el propósito de seguir hasta los Estados Unidos, para estar de vuelta en Argentina a mediados del corriente mes. No nos olvidemos de ellos en nuestras oraciones, que el Señor se digne utilizarlos para la salvación de almas y para la bendición de los que son de El.

## UN VIAJE POR LAS PROVINCIAS

Los hermanos Miguel de Rosas y S. Augusto Ericsson están realizando un viaje en auto, de colportaje y evangelización, por varias provincias: Santa Fe, Santiago del Estero, Tucumán, Salta, Jujuy, Catamarca, La Rioja y Córdoba. Esperan recorrer caminos menos frecuentados y tocar los pueblos más apartados, para hacer llegar la Palabra de Dios y el mensaje de salvación a los que viven lejos de las rutas más transitadas. Roguemos al Señor les acompañe en su viaje, protegiéndolos y prosperándolos en todas las vicisitudes del camino, y que El los utilice para Su gloria.

## LA ESCUELA BIBLICA

La Escuela Bíblica de Villa María acaba de terminar su año lecti-

vo. Los informes recibidos y los detalles contenidos en el mensaje presentado a la Asamblea Anual de Consejeros, proveen amplios motivos para alabar y agradecer a Dios. No hay duda que el año transcurrido ha sido muy bueno y se ha podido cumplir con el programa trazado para el año. Los alumnos han estudiado mucho y bien, y los maestros de las diferentes materias han concurrido puntualmente a la Escuela para impartir las enseñanzas que hubieran recibido del Señor por su Espíritu. Esperamos que de veras estos jóvenes sean "fuertes", no solamente porque están conociendo más y más de las Sagradas Escrituras, sino porque "la Palabra de Dios mora en" ellos (1 Juan 2:14).

No nos olvidemos, hermanos, de las necesidades materiales de la Escuela, que son muchas, pero nunca más que las posibilidades económicas del pueblo de Dios. ¡Ojalá pudiéramos repetir en nuestros días el proceder del pueblo de Israel en el período inmediato a su liberación de Egipto: "Y hablaron a Moisés, diciendo: el pueblo trae mucho más de lo que es menester para la atención de hacer la obra que Jehová ha mandado que se haga" (Ex. 36:5)! Si fuera así, la Obra del Señor nunca se hallaría trabada por falta de medios para llevarla adelante.

## CONFERENCIA MISIONERA

Se sigue con los preparativos para la Conferencia Misionera que D.M., se realizará el año que viene. Se han fijado las fechas 14, 15, 16 y 17 de agosto próximo para la misma, y rogamos desde ya a nuestros hermanos misioneros y obreros activos que mantengan libres estos

días para pasarlos en conferencia en Buenos Aires. Queremos que todos vengan para que tengamos un tiempo de verdadera comunión fraternal en este aspecto fundamental de nuestro servicio: la obra misionera.

Habrà oportunidad para que los hermanos misioneros planteen sus problemas; para que informen sobre sus campos respectivos; para conversar sobre varias iniciativas relacionadas con esta labor; para cambiar impresiones sobre los muchos detalles importantes que la experiencia viene señalando; para que las hermanas hablen entre sí de los problemas que les son propios; para que juntos levantemos nuestros ojos para ver la mies y para rogar al Señor de ella; y, desde luego, para la oración y el ministerio de la Palabra de Dios.

Se ha de considerar con mucha preferencia las necesidades económicas de la obra misionera, pues uno de los fines que se persigue con la conferencia es el de avivar el interés de los creyentes para esta obra, y así despertar un sentido de mayor responsabilidad para el sosten de aquellos que están dando todo su tiempo a ella. Parece evidente que el día de la gracia va tocando a su término y que la venida de Cristo está cerca. Debemos, en consecuencia, redoblar nuestros esfuerzos para alcanzar a los perdidos para Dios, y LA PRIMERA CONFERENCIA MISIONERA ARGENTINA propenderá a estimular a todo lo que puede conducir a esta finalidad bendita. Oremos por la conferencia. Colaboremos en todos los detalles que se irán conociendo a medida que adelanten los preparativos.

# AVISO IMPORTANTE

Nos es grato comunicar a todos los hijos de Dios y hermanos en la fe que el **gran Préstamo cristiano** queda abierto para la suscripción hasta que sea quitada la Iglesia. (1 Tes. 4:16, 17.)

**Propósito del Préstamo.** Juntar las ofrendas de los santos a fin de cooperar prácticamente, por este medio, con los hermanos que con fe, amor y constancia trabajan en la obra del gran edificio espiritual que Dios está construyendo, según las instrucciones del Señor, impartidas en 2. Cor. 9:4 y 1 Tim. 5:18.

**Reglamentación de los Depósitos.** "Cada primer día de la semana cada uno de vosotros aparte en su casa, guardando lo que por la bondad de Dios pudiere." (1 Cor. 16:2.) Tendrán mayor aprobación de Dios los que dierran "de buena gana" y "aún sobre sus fuerzas." (2 Cor. 8:3.) Los donativos pueden ser anónimos pues no es necesario que sea publicada la lista de los que contribuyen. (Véanse otras reglas en Mateo 6:1-4.)

**Proporción de los desembolsos.** La monedita de la viuda es aceptada. (Lucas 21:4.) Cada uno de como propuso en su corazón, pero téngase en cuenta que cada uno cosechará, en la proporción correspondiente a lo que haya sembrado. Por lo tanto en esta, como en toda otra obra buena, conviene sobreabundar. (2 Cor. 9:6-8.)

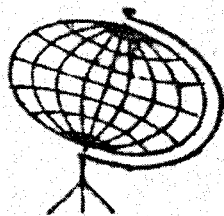
**Interés que se abona sobre los depósitos.** En el Libro de la Tesorería está escrito: "Traed todos los diezmos al alfolí... y probadme ahora en esto, dice Jehová de los ejércitos, si no os abriré las ventanas de los cielos, y vaciaré sobre vosotros bendición hasta que sobreabunde." (Mal. 3:10.)

**Reembolso del capital invertido.** La liquidación de cuentas y asignación de premios correspondientes tomarán lugar en el tribunal de Cristo donde compareceremos todos para que cada uno reciba según lo que hubiere hecho. (2 Cor. 5:10; Apoc. 22:12.)

**Observaciones especiales.** En los días actuales, amenazados por el espectro del comunismo y por los ladrones, cuya audacia aumenta diariamente conviene tener muy presente el hecho que no es prudente amontonar las riquezas en esta tierra, sino que a todos los santos les conviene más bien colocar sus ahorros "en el cielo" proveyéndose de "bolsas que no envejecen." (Mateo 19:21; Lucas 12:33; Col. 3:1, 2.)

Hay que acordarse, también, que el Señor, a favor de quien se hace el Préstamo, vigila las operaciones, juzgando con equidad los motivos con los cuales cada contribuyente trae su ofrenda. "Estando sentado Jesús delante del arca de la ofrenda, miraba como el pueblo echaba dinero en el arca." (Marcos 12:41.)

Traducido de "Links of Help", por E. C. Rogers  
y publicado en esta revista en 1922



## HONG-KONG

### La Obra de la Lancha

La lancha Elim visita las muchas islas de la colonia llevando el mensaje del evangelio. En una isla los encargados se encontraron con familias cuyos antepasados han vivido allí por muchas generaciones. Cuán solemne era para ellos descubrir que no hay indicios de que nunca ha estado allí un mensajero del evangelio. Por eso los que fueron ahora eran tratados con cierto recelo, y aunque la gente prestaba algo de atención, se hacía sentir la atmósfera de reserva. La oscuridad de siglos no se disipa con un rayito de luz, de manera que los hermanos resolvieron visitar la isla con frecuencia, confiados de que, con la bendición de Dios, el mensaje haya de penetrar en los corazones. En otra isla, en un pueblito pesquero, había una familia que se mostraba desengañada con sus ídolos. ¡Qué gozo fue para nuestros hermanos presentar la verdad acerca del único Dios, y el Mediador entre Dios y los hombres, Jesucristo hombre! Jesucristo hombre! La abuelita, Ah Poh, mostró especial interés y se le dejó un evangelio para que su hijo lo leyera para ella.

## KATANGA

### Una Gira Provechosa

Hace poco que hermanos radicados en Bunkeya pudieron recorrer el distrito alrededor. Durante una gira de ocho días les fue posible visitar treintiocho aldeas y celebrar cuarenta y dos reuniones. Un joven katangués, Agustino, era de mucha ayuda y sus mensajes provechosos. Además de las reuniones celebradas era posible colocar todas las Biblias, Nuevos Testamentos en francés y otros libros que llevaban. También se repartieron una buena cantidad de folletos y porciones de la Palabra. Se celebró una reunión en una cantina donde el auditorio consistía mayormente de maestros empleados en una misión católica. Ellos compraron Biblias y estaban dispuestos a conversar sobre las Escrituras. Las reuniones que se celebran en el hospital en Mulongo son muy concurridas.

## ANGOLA

### Visitando las Minas

Se aprovechó la oportunidad de evangelizar los muchos trabajadores en las minas de diamantes. Se celebraron un promedio de tres o cuatro reuniones en distintos lugares. En total había unas ciento vein-

te personas que hicieron profesión de fe en Cristo, y otras veinticinco fueron restauradas a la comunión con el Señor. Mientras el hermano misionero desayunaba en un lugar aparecieron seis mujeres chokwes. Cuando él les preguntó si habían venido a saludarles, ellas contestaron que no sino para creer en el Señor Jesucristo. El hermano tuvo la oportunidad de guiarles a los pies del Salvador.

En todo el territorio de los Chokwes durante el año pasado se bautizaron mil quinientos creyentes. Hay muchos fieles obreros africanos. Gracias a Dios por Su bendición.

## FRANCIA

### Actividad en el Evangelio

Las reuniones de evangelización que se han celebrado en el local en el sud de París han sido animadoras últimamente. Algunos de los creyentes jóvenes han salido a la calle para repartir tratados e invitar a la gente a concurrir a las reuniones. El resultado ha sido que la asistencia ha aumentado de semana en semana. Un domingo que el salón estaba lleno dos almas profesaron fe en el Señor Jesucristo. Durante el verano se hizo un esfuerzo para predicar el evangelio en las playas de la costa. Miles de personas escucharon el mensaje del evangelio. Muchos pidieron Nuevos Testamentos. ¡Qué Dios prospere la semilla sembrada!

## PUERTO RICO

### Visita a las Islas Virgen

Hace poco que los esposos Leigh-

ton hicieron una visita a las islas Virgen para trabajar entre los niños. Tuvieron un tiempo provechoso, pudiendo también ayudar en la Asamblea donde el testimonio es débil. Nuestros hermanos tuvieron noticias de Cuba donde habían trabajado antes, y estas eran animadoras. En un distrito cerca de Pinar del Río hay un testimonio progresivo. En ese lugar hay ahora treinta y cinco almas salvadas pero ninguna se ha bautizado todavía. Nuestros hermanos en Puerto Rico y en Cuba necesitan de nuestras oraciones.

## REPUBLICA DE HONDURAS

### Un Testimonio que Crece

Escribiendo en setiembre el hermano Hanlon menciona el bautismo de veinticinco creyentes. Dice él: Diez de este número pertenecen a un pueblito a más o menos cincuenta kilómetros de Puerto Cortés y nos conmovió acompañarles en ese día. Durante años el pequeño grupo de creyentes tropezaba con dificultades por todos lados. La asamblea tuvo que soportar el testimonio malísimo de un creyente, como también los repetidos ataques de los adventistas. Durante el año pasado nos fue posible ayudarles con regularidad y la palabra de Dios ha surtido efecto en las vidas de todos.

Almas han sido salvadas y tres matrimonios dejaron el adventismo convencidos de su error, y ahora están en grata comunión. Aquí en Puerto Cortés en la asamblea local bautizamos a quince creyentes a fines de agosto, siendo estos fruto de la obra en pueblitos cercanos. Hay ahora setenta y cinco en comunión.

—Reginaldo Powell

# INDICE AÑO 1962

	Páginas		Páginas
<b>Actualidad</b>		La gloria de Faraón .....	158
1, 29, 57, 85, 113, 141, 169, 197, 225, 253, 281 y 305		La llama espiritual .....	321
<b>Artículos varios</b>		Mara .....	296
Aflicción innecesaria .....	62	No por camino cerca .....	214
Album de recortes .. 12, 48, 72 y 121		Para las amas de casa .....	269
Amén! Aleluya! .....	117	"Se hizo pobre..." .....	130
"Buscad siempre" .....	265	Tres puertas cerradas .....	244
<b>Cincuenta años de testimonio</b>		Un inmenso amor .....	18
Gral. S. Martín .....	8	<b>Editorial</b>	
Tacumán .....	44	Agradecimiento .....	293
Cristo: El tema .....	287	Conferencias .....	70
El coreano .....	232	Crisis .....	238
El gobierno en las Asambleas .....	205	El culto espiritual .....	210
El temor de Dios .....	203	El secreto .....	126
El velo .....	129	El Señor .....	98
El viejo y el nuevo .....	261	Excusas .....	152
Formalismo .....	309	Feliz año nuevo .....	14
Gacotilla .....	103 y 151	Fin de otro año .....	319
Hay solamente .....	155	He aquí que viene .....	267
La casa de Dios .....	31	La comunión .....	181
La debilidad .....	257	La meditación .....	42
La enseñanza olvidada .....	94	<b>Hasta lo último de la tierra</b>	
La vergüenza .....	229	26, 55, 84, 111, 139, 167, 195, 223, 251, 279, 304 y 330	
La vida guiada .....	241 y 259	<b>Notas y Noticias</b>	
Los atraje .....	124	22, 54, 81, 108, 136, 162, 191, 218, 248, 276, 301 y 326	
Los creyentes .....	175 y 207	Conferencia Misionera, 179, 278 y 291	
Los nombres de Dios .....	316	<b>Palabras bíblicas (serie)</b>	
Miles, Beatriz .....	314	El cordero .....	61
Mayordomía .....	109	Es necesario .....	292
Navajas .....	285	Espíritus encarecelados .....	183
No pasaremos .....	132	Esta generación .....	318
Nuestras ofrendas .....	91	La ira de Dios .....	240
Préstamos .....	329	Las palabras bíblicas .....	17
¿Por qué teméis? .....	122	Y no seamos confundidos .....	213
Rebelión .....	74	<b>Poesía</b>	
Seleccionado .....	65	Consideración .....	49
Testimonio de un etíope .....	28	Yo te veo .....	275
Todas las cosas sujetas a El .....	4	<b>Sección para niños</b>	
Tres testimonios .....	33, 68 y 93	Días de descubrimientos .....	20
Vístete .....	184	El evangelio de San Juan .....	52
"Y crecía la Palabra" .....	145	El reloj .....	183
Yo soy .....	2	Feliz Navidad .....	323
<b>Carrera acabada</b>		Greyfriars Bobby .....	106 y 134
Selis, Mario .....	290	La serpiente .....	273
Souto, Alberto J. .....	263	La zorra .....	246
<b>Con el Señor</b>		Leones .....	215
Barau, David .....	163	Leopardos .....	160
Dominguez, A. G. Vda. de .....	218	Monos .....	298
Hamilton, Margarita El. de .....	162	Perros .....	79
Martín, Manuel A. .....	136	<b>Siete hombres de Dios (serie)</b>	
Oña, Julianna D. de .....	54	Introducción .....	10
<b>Cristo el Mesías (serie)</b>		Lord Congleton .....	40
6, 26, 59, 87, 115, 143, 171, 199, 227, 253, 283 y 307		Anthony N. Groves .....	66
<b>De Hermana a Hermana</b>		John Nelson Darby .....	89
Como .....	50	Edward Cronin .....	119
El chino convertido .....	76	William James Stokes .....	149
"Escogeos boy" .....	104	J. G. Bellet .....	173
Forma o perfume .....	186	Francis Hutchinson .....	201